



Шарқ юлдузи

Ойлик
адабий-бадиӣ,
ижтимоӣ-сийёси
журнал

Ўзбекистон ССР Ёзувчилар союзининг органи

10

1988

57 -йил чиқиши

Бош редактор

Уткир ҲОШИМОВ

Редколлегия:

Ҳафиз АБДУСАМАТОВ
Сайд АҲМАД
Мурод МУҲАММАД ДУСТ
(бош редактор ўринбосари)
Омон МУХТОРОВ
(проза бўлими мудири)
Умарали НОРМАТОВ
Гулчехра НУРУЛЛАЕВА
Хайриддин СУЛТОНОВ
Зоя ТУМАНОВА
Туроб ТУЛА
УЙҒУН
Улмас УМАРБЕКОВ
Носир ФОЗИЛОВ
(масъул секретарь)
Тўлапберган ҚАИПБЕРГЕНОВ
Азиз ҚАЮМОВ
Ҳамид ҒУЛОМ

Гафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти

УШБУ СОНДА



Наср



Сайд АҲМАД

ЖИМЖИТЛИК

Роман

...тоғликларнинг ўз ўжар қонунлари бўлади. Харсанг тошлардан уй тиклайдилар. Ҳар баҳор селлар уйларини бузиб вайрон қилиб кетади. Лекин табиат қанча ўжар бўлмасин, улар қайсарлик билан яна кулба тиклайдилар. Бу ердаги эркинлик, кенглик кўнгилларга қанчалик эзгулик солмасин, барбири улар ўжарлик одатларини ташлаёлмайдилар. Бутун умрлари тошлар, селлар билан олишиб ўтади.



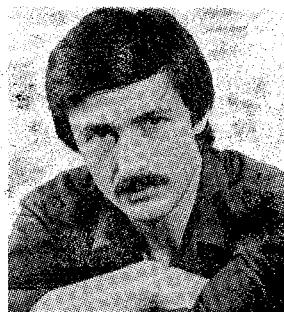
Шеърият

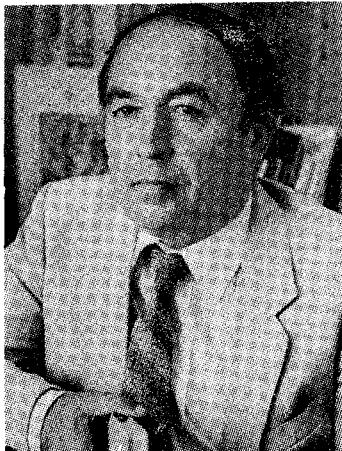
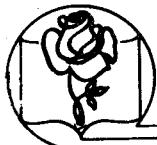
Одил ИКРОМОВ

ЕРНИ ЕРИБ ЧИҚАР ТОҚАТЛАР ТУБИ

Шеърлар

Буқун юрагимдан қочган оҳимга,
Елиб-ётолмадим бесару сомон.
Бахт банди элитган қушдай, бошимга
Оёғини тираб турибди осмон.





Эркин Воҳидов

**БИЗДАН КЕЙИН ҲЕЧ БИР АВЛОД
ҚАЙТА ҚУРМАСИН**

Олғир учун қайта қуриш —
Бир қозон шўрва,
Элдан бурун коса олиб
Чопмоқ бўлади.
Худбин учун қайта қуриш —
Каттакон кўрпа,
Бир амаллаб ўз устини
Ёпмоқ бўлади.

Жоҳил учун қайта қурмоқ —
Найза урмоқдир,
Энг қобул, энг пок юракни
Нишонга олиб.
Бизнинг даврон келди дея
Димоги чоғдир,
Биладики, тош биллурдан
Ҳамиша ғолиб.

Қайта қуриш —
Сафсатабоз учун бир чолғу,
Унга эски оҳангларни
Тез жо қилади.
Бир хил тинғир-тинғирини
Чалабериб у,
Энг табаррук қўшиқни ҳам
Расво қилади.

Бюрократга қайта қуриш —
Дорбозлик демак,
Мувозанат лангарини
Қаердан туцсин.

Бугун омон, эрта тамом,
Ширин жон ҳалак,
Тарих ортга қайтмас,
Шўрлик нимани кутсин.

Қайта қуриш —
Омади йўқ шоирга — қудук,
Искандарнинг шохи бор деб
Секин айтади.
Бу қудуқда қамиш унмас
Гапдан фойда йўқ,
Фақат қорин шишганини
Ёзиб қайтади.

Бу бошлиққа қайта қуриш —
Шахмат ўйини,
Ҳар кун шахмат доналарин
Қайта терар у.
Коллегия эслатади
Девлар тўйини,
Нечта жонни янчанидан
Рапорт берар у.

Кўр тутганин қўймас экан,
Эшитганин — кар,
Бу одамнинг миясида
Беш-ўнта шиор.
Коммуна деб атар бўлса
Очликни агар,
Принципга содик —
Очдан ўлар баҳтиёр.

Бу олимни —
Замбаракка ўхшатиш мумкин,
Орқа билан жангга кирав —
Сабаби аён.
У орқага қараб туриб
Ўтмишнинг мулкин
Тўпга тутса
Қолар тарих ўрнида тўзон.

Ҳаммадан ҳам кимга қийин?
Нодонга қийин.
Қайта қуриш нодон учун
Қоронғи зиндан.
Ақл ишлатмоқ керак энди,
Ўрганмаган ул,
Бундан кўра калтак өган
Минг марта осон.

Дерлар: урсанг эти қотар,
Гар сўксанг — бети,
Одамзод ҳам айланар ер
Курраси билан.
Бу кас аввал орден билан
Мақтанар эди,
Бугун эса мақтанади
Ғурраси билан.

Ҳар оғизга бир-бир қуйдик
Биз аччик дори,
Ўзимиз-чи? Ўзимизга
Не қайта қуриш?
Биз учун у омбир!
Оғриқ тишлар қатори,
Миямизда занглаб қолган
Михни суғуриш.

Қайта қуриш — кетмон;
Бир вақт пастдан юқори
Қазилган у терс арикни
Ўрнига буриш.
У бульдозер.
Манманликдан топилган бари
Иллатларни кечаги кун
Жарига суриш.

Хўжакўрсин қабристони,
Ёлғон мозори,
Эгасизлик гўрин ясаш —
Бу қайта қуриш.
Оlam аро уч мингинчи
Йиллар сардори,
Ватанга мос ўрин ясаш —
Бу қайта қуриш.

Мен учун у деразадан
Кирган шамолдир,
Бу шамолдан қоғозларим
Афтодаҳолдир.
Улар учар, мен ортидан
Қараб тураман,
Шеърим, энди мен ҳам сени
Қайта қураман.

Кунлар кўрдик,
Остонада турган истеъдод
Бизнинг кўрган у кунларни
Қайта кўрмасин.
Шундай қайта қурайлики,
Энди умрбод,
Биздан кейин ҳеч бир авлод
Қайта кўрмасин.

Эски ҳаммом, эски тос

Қайта қуриш хусусида
Оlam узра жарангос,
Давраларда баҳслар қизғин,
Баҳсларда зўр эҳтирос.
Кўп орзулар топди ҳаёт
Қўзгусида инъикос,
Аммо бизнинг томонларда
Ҳали фақат гап холос,
Ҳаёт эса ўша-ӯша:
Эски ҳаммом, эски тос.

Аввалгидек йил бошида
Йил режасин бичамиз,
«Бажарамиз» қасамини
Кўк чой каби ичамиз,
Сўнг ўн бир ой сусткаш умр
Дарёсида кечамиз,
Йил сўнгида: «ҳайдо-ҳайдо»,
Ой сўнгида: «бос-ҳа, бос!»
Қоидамиз ўша-ӯша:
Эски ҳаммом, эски тос.

Биз мажлиссиз яшолмаймиз,
Мажлисга ҳам план бор,
Мажлис дема — кураш! Сени
Пийпалашга гилам бор,
Содда бўлма, у гиламга
Тайёргарлик билан бор,
Чап беришни, чалишни бил,
Жавоб зарбин ўрган хос.
Ишни бўлса... иш маълум гап:
Эски ҳаммом, эски тос.

Кимга керак ташаббускор,
Билгувчи йўл-йўриқни?!
Ташаббускор ишни бузар
Кутмай юксак буйруқни.
Бизлар эсак — камтар одам
Қовуштириб қуллуқни,
Жим турамиз, биламиз-да,
Жим туришга бор асос.
Бизга асли жуда маъқул:
Эски ҳаммом, эски тос.

Қандай асос, дерсиз. Раҳбар
Сўзи доим сўз бўлган,
Унга «қарши», «бетараф» йўқ,
Овоз доим юз бўлган,
У истаса икки беш қирк,
Икки ўн тўққиз бўлган,
Тарихга бок, раҳбарингни
Шаҳаншоҳга қил қиёс,
Аъёнлару гумашталар:
Эски ҳаммом, эски тос.

Кимки баланд учмоқ бўлса,
Бўлса ҳам у отамиз,
Асло парвоз қилдирмаймиз,
Оёғидан тортамиз,
Амаллаймиз, бўйнига бир
Маломатни ортамиз.
Деймиз, сени биз эҳтиёт
Қилмоқдамиз, Мирғиёс,
Баланд учма! Тинч сенга шул:
Эски ҳаммом, эски тос.
Бозоримиз ўша бозор,
Олой, Эски Жўвамиз,
Мақол ўша, пул бўлса гар
Чангандадир шўрвамиз,
Бир тўрва пул билан тушсак,
Тўлиб чиқмас тўрвамиз,
Баракалла эпчил йигит,
Қандингни ур, Саидвақкос,
Касбинг ўша, нафсинг ўша:
Эски ҳаммом, эски тос.

Дўқонимиз ўша дўқон,
Унга ҳам ҳеч ривож йўқ,
Пул чанглаб, кўнгилдаги
Мол топишга илож йўқ,
Турмуш дерлар, бола-чақа,
Кимда ҳам эҳтиёж йўқ,
Ҳар юлғичга қуюқ салом,
Ҳар ўғридан илтимос,
Холатимиз ўша-ӯша:
Эски ҳаммом, эски тос.

Содда, мўмин одамлармиз,
Кўнгилда йўқ киримиз,

Оlam ҳайрон, англолмас не
Бу ювошлиқ сиримиз.
Биз жим турдик, ўлди Орол,
Битди Аму, Сиримиз,
Авлодларга қолар бўлди
Захарланган ер мерос,
Дод фарёддан не наф, амал —
Эски ҳаммом, эски тос.

Фарзандларни биз не учун
Келтирамиз дунёга?
Ақлу қалбин, умру баҳтин
Тўлдирмасак зиёга,
Түғдирмогу туғмок биздан,
Қолган умри худога,
Яна баҳтли болаликдан
Солурмиз айюҳаннос,
Наҳот бўлгай эртамиз ҳам:
Эски ҳаммом, эски тос.

Бизга ишдан ҳеч гапирманг,
Гап сотишга устамиз,
Юқ тортышмас, бирорларга
Юқ ортишга устамиз,
Улганларнинг орқасидан
Тош отишга устамиз,
Тиригида деймиз-фақат
Пайғамбарлик сизга хос,
Ялтоқилик ўша-ӯша:
Эски ҳаммом, эски тос.

Дилимизда гапимиз кўп,
Айтган билан битмайди,
Лекин дардлар чорасига
Гапнинг ўзи етмайди,
Бундан буён аравада
Жим ўтириш кетмайди,
Йўқса, тарих бир кун биздан
Олажакдир алқасос,
Насибамиз бўлгай мудом:
Эски ҳаммом, эски тос.

ДИАГНОЗ

Қишлоқ докторининг айтганлари

Ҳамма билар:
Тиббий илмда,
Овруподан анча йироқмиз.
Ҳамма бало, менинг наздимда,
Диагноз кўйишга нўноқмиз.

Дейлик,
Бемор бошида оғриқ,
Бу — чарчоқдан.

Ким дер: дам олгин?
Юборамиз, текширмай ортиқ,
Думбасидан тўртта аналгин.

Касал кўриб,
Айтамиз — буйрак!
Нақ Луқмоннинг ўзи сингари.
Ўлигини сўнг ёриб кўрсак,
Илма-тешик чиқар жигари.

Э, жигарнинг иши кўп нозик,
Кишлоқда йўқ, асли, соғ одам.
Дейлик,
Тўғри диагноз қўйдик,
Тепки еймиз райком тоғадан.

«Сиёсий онг қани, — дейди у,
Деҳқон соғлом!
Деҳқон — чавандоз!
Далада йўқ заҳарлик дору,
Диагнозни шамоллаш деб ёз!

Сариқ касал кўпми? Камайтири.
Чорани мен айтмай ўзинг топ.
Мен эмас, сен докторсан, ахир,
Ўқиш керак газет ва китоб.

Не ёзилган анов шиорда?
«Пахтазор — бу жанггоҳ», бўлсин ёд!
Дард санаалмас ёмғири қорда
Пахта териб ортирилган бод.»

Шундок.
Бизлар тиббий илмда,
Овруподан анча йироқмиз.
Ҳамма бало, менинг наздимда,
Диагноз қўйишга нўноқмиз.

Ҳолимиз шу,
Не узримиз бор?
Бизнинг хато завол деган сўз.
Аслида-ку, жамият бемор,
Кимлар кўяр унга диагноз?

Уни даво қилгувчи кимлар?
Не савдолар бордир бошида —
Биз сингари ношуд ҳакимлар,
Зўр тағолар турса қошида.

Жарроҳ тиғлиқ фузало бир кун,
Айтмасин-да, ўтиб замонлар:
— Бу юрт дарди бошқа эди-ку,
Ҳайф сизларга, жоҳил луқмонлар!

Қўғирчоқлар

Қўғирчоқ эмасмиз, дердилар аввал,
Ошкоралик даври бўлиб тобора —
Энди улар ўйин кўрсатган маҳал,
Иллари кўриниб турар ошкора.

Уятчанлик

«Тоифалар» китобидан

Бу қалтис дард,
Зийрак бўлинг,
Белгиллари аёндир:
Бош сал эгик, қўл кўкракда,
Тил сучук, юз алвондир.

Уларга кўп дуч келганман,
Кўнглим дарҳол сезади.
Уятчанлар одоб билан
Юрагимни эзади.

Мана унга қаранг!
Хушрўй,
Мўмингина боладир.
Пораҳўрмас, қўлингизни
Қайтаролмай оладир.

Содда йигит туғилмаган
Ўғли учун уй олди.
Лекин кўчиб боргани йўқ,
Ўз уйи бор, уялди.

Дўйондор ҳам кўп уятчан.
Қизил қофоз қасдида
Бош кўтармас.

Икки кўзи
Пештахтанинг остида.

Бу — отадир,
Аслида у
Оталикка яролмас.
Дада, дея чопиб келган
Боласига қаролмас.

Ҳамкасбим бор —
Соҳиб зиё,
Эл дардини туёлган.
Лекин ҳақ сўз айтмоққа у
Катталардан уялган.

Бу амалдор кўтарилиган
Кимларгадир суялиб.
Трамвайдаги юрмайди ҳеч
Халойиқдан уялиб.

Унга сира иш тушмасин,
Бағринг қонга бўялар.
«Хўп» дегани тортинаиди,
«Йўқ» дегани уялар.

Мулойим зот сеҳргардир, Нақд қурбони бўларсиз. Кулиб туриб пичоқ урса Раҳмат айтиб ўларсиз.	Бир уятчан бутун элни Қўялолар уятга. Биз улардан кулсак, ичда Улар биздан куллади. Бу касални йўқ қилмасак Жуда уят бўлади.
Уятчанлик эга шундоқ Киши билмас қувватга.	

Амалдорнинг ўлимига

Дод, минг дод,
Мен йўқотдим азиз кишимни!
Ўлмай ўлгур,
Битирмасдан кетди ишимни!

* * *

Амалдорлар талашиб ўрин,
Бир-бирининг қуритар шўрин.

Тентак бермай тентакка тўрин,
Қуритади тентакнинг шўрин.

Шахматчилар излашиб зўрин,
Бир-бирининг қуритар шўрин.

Олим топиб олимнинг ғўрин,
Касбдошининг қуритар шўрин.

Қассоблар-ку, ҳаммадан бурун
Танишининг қуритар шўрин...

Шоирлар-чи? Бериб қалб қўрин,
Шеър ёзмоқнинг ўрнига, қўринг —

Ўлмай туриб талашиб гўрин,
Бир-бирининг қуритар шўрин.

Ажаб эрмас

(Завқиёна)

Бу кунлар катта йўлда
Бир довон бўлса ажаб эрмас,
Мукаррар ортида йўл
Кенг, равон бўлса ажаб эрмас,
Фаровон юрту олам,
Тинч жаҳон бўлса ажаб эрмас,
Биз этган барча орзулар
Аён бўлса ажаб эрмас.

Не ишлар кечди бошлардин,
У кунлар қайтмагай зинҳор,
Улуғвор танга энди
Номуносиб тўн бичилмас тор,
Унут бўлгай чекилган дард,
Жароҳат, кулфату озор,

Кўнгилда қолмагай ҳеч доғ,
Губордан тоза бўлмоқ бор,
Булут даврон шамолида
Ниҳон бўлса ажаб эрмас.

Сен эй, сен она юртим,
Кўҳнаю ёш Ўзбекистоним,
Ҳамиша сен ўзингсан
Боиси ашъору достоним,
Гурурим, номусим, шодлик, ғамим,
Ободу пайҳоним,
Кўтар бошингни мағрур,
Ҳақлисан, шавкатли деҳқоним,
Бошингда шиша янглиғ
Осмон бўлса ажаб эрмас.

Қадим туркий мақол бор:
Бел қолар, беткай кетар, дерлар,
Умидли бу жаҳонда:
Эл қолар, беклар кетар дерлар,
Қолар дўстлик, садоқат,
Таънаю кеклар кетар, дерлар,
Оқар оққувчи дарё,
Хас-чўпу чирклар кетар, дерлар,
Бу кунлар эътиқодга
Имтиҳон бўлса ажаб эрмас.

Яқин икки минггинчи йил,
Еруғ юз бирла киргаймиз,
Саховат тўла дастурхон,
Нону туз бирла киргаймиз,
Салим имон аталган
Йўлчи юлдуз бирла киргаймиз,
Ҳақиқатга, адолатга
Очиқ кўз бирла киргаймиз,
Ки Завқий орзу этган
Замон бўлса ажаб эрмас,
Қариган чоғда Эркин
Навқирон бўлса ажаб эрмас.

Матмусанинг қўшиғи

Беиш қолди Матмуса,	Тўртта одам йигилса
Энди не қилув керак?	Қўшиқ айтабошлади.
Бир товуққа албатта,	Эшитарми одамлар,
Ҳам дону ҳам сув керак.	Эшитмасми, иши йўқ?! «Боғ аро»ни кўтарар,
Бекор қолсанг ёстиқ ҳам,	Бас, дейдиган киши йўқ.
Ёнбошингга ботади.	Ўзи бўлар маҳлиё
Телевизорга токай	Ўзи айтган куйларга.
Термилганча ётади?	Таклиф бўлса, бўлмаса
Оинаи жаҳонда	Бораверар тўйларга.
Куйламаган оғиз йўқ.	Матмуса келган ердан
Ўйлаб кўрса ўзидан	Қочар бўлди одамлар,
Ўтадиган ҳофиз йўқ.	Тунлар қулоққа ёстиқ
Ўйлади, аввал бошни,	Босар бўлди одамлар.
Сўнг ёнбошни қашлади.	

Оқсоқоллар дедилар:
Бир иложни ўйлайлик.
Матмусани қишлоққа
Тұра қилиб құяйлик.

Бұлса катта амалдор,
Курсиси баланд бұлса:
Мажлис, қабул, нұтқ, сафар...
Хуллас доим банд бұлса,

Балки қүшик айтишга
Вақти қолмас, улгурмас.
Амалидан уялиб
Хофизликни әп күрмас...

Келишдилар, Матмуса
Энди қишлоқ тұраси.
Күпайиб қолди, күринг,
Қадрдони, жұраси.

У курсида үлтирапар,
Құлни қүйіб беліліга.
Яна ҳам қийин бұлди,
Донишқишлоқ әлига.

Кимки бирор иш билан
Хузурига киради —
Матмуса арз әшитмас,
Қүшик айтиб беради.

Чидаб сукут сақлаган
Марҳаматға эш бўлур.
Қўшигини мақтаган
Албат иши беш бўлур.

Оқибат Матмусанинг
Касали баттар бўлди.
Саҳар бошлаб ашула
Кечгача айтар бўлди.

Оқшомлари гузарда
Авжни олиб туради.
Әшитсанг-ку хўбу хўб,
Әшитмасанг — уради.

Тұра бўлгач, бошқа хил
Овозларни йўқотди.
Мени кулги қилди, деб
Хўроздларни йўқотди.

Донишқишлоқда энди
Бошқа бирор қүшик йўк.
Биргина Матмусанинг
Қўшиғига тўсиқ йўк.

Одамлар ижирғаниб,
Үқчиб қулоқ солдилар.
Илож қанча, охири
Ўрганиб ҳам қолдилар.

Ҳатто қўмсаб, ноёб деб,
Сўйлар бўлди ҳалойик.
Матмусага ўхшатиб
Куйлар бўлди ҳалойик.

Қарсак, олқиши, мадҳия
Авжга чиқиб басма-бас.
Халқ деди: бизга энди
Бошқа қўшик керакмас.

Ҳаммамиз бу қўшиқнинг
Фидойиси бўлармиз.
Уни айтиб яшадик,
Уни айтиб ўлармиз.

Алқисса, булбули йўқ,
Хўрози йўқ ул маъво —
Донишқишлоқда ҳамон
Янграп ёлғиз бир наво.



Nasr



Сайд Аҳмад

ЖИМЖИТЛИК

Роман

БИРИНЧИ ҚИСМ

Бир танда икки одам

Чўққилар жилвасига кўпам маҳлиё бўлаверма,
болам. Бу тоғда қашқирлар бор...

Одам боласининг кўзидан ёш чиқмаса қийин экан. Юрак-бағрини ўртаган аламлар шу кўзёши билан чиқиб кетади. Кимки фарёд уриб йиғлаёлмаса, кўзидан ёш чиқазолмаса, аламларини ичига ютса — дардга чалинади. Шунинг учун кексалар, алам ўртаган кишига йиғла, кўнглингни бўшат, дейдилар. Бу гапда ҳикмат кўп.

Афсуски, Толибжон йиғлолмасди. Унсиз, кўзёшисиз йиғларди, холос. Мана шу унсиз йиги Толибжонни оёқдан йиқитди. Сал кунда қоп-қора соchlари оқ каптарнинг патидек бўлиб кетди.

Толибжонни ҳукумат касалхонасига жойлаштиришди. У ётган палатада энг катта раҳбар Шавкат Раҳимовичнинг қил ўтмас дўсти, машҳур колхоз раиси терим олдидан ўзини «ремонт» қилидиришга ётганди. Кунларнинг бирида Шавкат Раҳимович дўстини йўқлаб келди. Шунда у Толибжонни кўрдию ранги оқариб кетди. Бир муддат серрайиб турди-да, ундан ҳол-аҳвол сўраб ўтирамай, дўстини қўлтиқлаб, ташқарига опчиқиб кетди.

Орадан икки кун ўтиб Толибжонни шаҳарнинг оддий касалхонасига ўтказиб юборишиди.

Асаб касали ёмон дард бўлади. Толибжон шовқинга чидамайдиган, гап кўтармайдиган бўлиб қолди.

У ўйлаб-ўйлаб олис қишлоғида қолган ўгай синглисини эслади. Толибжон синглисини кўп йиллардан бери кўрмаган. Эри нима иш қиласди? Нечта боласи бор? Буни билмасди. Ҳар қалай ўзи туғилиб ўсган қишлоқ. Болалигини эслатадиган гувала деворлар билан қуршалган қўчалар, чўмилган жимжит сойлар, олисда садафдек чақнаб турган чўққилар, ям-яшил ўтлоқлар кўнглига таскин берар-ку!

У ана шундай ўйлар билан йўлга отланди.

Етим қишлоқнинг қоқ ўртасидан катта сой оқарди. У қишлоқ этагига етганда ёйилиб, ўртасида ўнлаб оролчалар ҳосил қиласди. Толибжон болалигида ўртоқлари билан сув кечиб, оролчаларда кумга кўмилиб, соатлаб осмонга қараб ётарди. Ўша пайтларда осмон жуда ҳам кўм-кўк бўларди. Оппоқ булутлар сут кўпигидек бўлиб, қишлоқ устидан шошилмай тоққа қараб сузиб ўтиб кетишарди. Қамишлар орасидан қурбақаларнинг қуриллаши, ўрдакларнинг ғақ-ғақ товушлари келиб турарди.

Толибжон кўкка қараб ётиб, бир зумда дунёни хаёлда айланиб чиқарди. Кечалари осмонни тўлдирган юлдузларнинг имлашларига тикилиб тонгни кутарди...

Мана ҳозир, у ўша ёшлиги ўтган сой кўприги устида турипти. Энди у яланг оёқ, танини офтоб куйдирган, шўх, олов бола эмас, соchlари оқарган, ҳаётнинг аччиқ-чучугини тотган Толибжон эди. У тошларга урилиб оқаётган сувдан болалигини қидираётганга ўхшарди. Бу сойда, бу оролчаларда қанчадан-қанча хаёллари қолган. Шу соҳилларда у балофатга етди. Шу оролчаларда не-не буюк орзулар оғушида маст бўлган. Ниҳоят жимжит сертупроқ кўчаларда кезиб, муҳаббатнинг бир умр унутилмас, қўшиқдек кўнгилни яйратувчи, ғазалдек юракка қуилувчи, тушдек туманли онларини кечирган. У кунлар энди қайтмас бўлиб олисга, жуда олисларга учиб кетди.

Толибжон омонат ёғоч кўпrik устида шундай, ҳам ширин, ҳам юракни ўртовчи ҳислар оғушида гарангсиб турарди.

Кечга яқин Толибжон қадрдон ва лекин унупилган уйини топиб келди.

У қишлоқдан чиқиб кетаётганда синглиси тўлишиб, бетларидан, боқишлиаридан балофатнинг аллақандай таърифга сўз бермайдиган дақиқаларини кечираётгани сезилиб қолган бўй қизалоқ эди. Синглиси Толибжоннинг хотирида шундайлигича қолган. Ҳозир қандоқ бўлиб кетганикин, деб ўйлади Толибжон.

Эшикдан журъатсиз қадам ташлаб ҳовлига кирди.

Мотоциклни ёнбошлатиб ғилдирагига ел берадиган тўққиз ёшлардаги бола нотаниш кишининг ҳовлига кирганидан ҳайратланиб, мой бўлиб кетган қўлларини латтага артиб ўрнидан турди.

Ҳовлининг нариги бурчида уч-тўрт бола ерга чўнқайиб ўтириб, нимадир қиляпти. Айвонда ҳовлига орқа ўгириб, бир кампир чой ичяпти. Толибжон ҳовлини, уйни, айвонни бир онда кўздан кечириб чиқди. Бирдан юраги шув этиб орқага тортиб кетди. Синглиси бошқа ёққа кўчиб кетган бўлса-я! Булар бегона кишилар бўлса-я!

Бола унга яқин келди, салом берди.

— Зайнаб опанинг ўйлари шуми? — деб сўради Толибжон.

— Ҳа, шу. Келинг, тоға.

Толибжон енгил тин олди.

— Сен Зайнабхоннинг кимлари бўласан? — деди тутилиб Толибжон.

— Неваралари бўламан.

Айвонда чой ичиб ўтирган кампир овоз берди:

— Ҳой, ким билан гаплашяпсан, болам?

Бу овоз Толибжонга таниш эди. Юраги бир ҳаприқиб кетди. Чамадонини ерга қўйиб айвон томонга жадал юрди. Гурс-гурс қадам товушидан кампир ўрнидан турмоқчи бўлди.

Кампир тўқсондан ошган, ҳалимдек ҳилвираб қолган. У Толибжоннинг ўгай онаси эди. Толибжон қишлоқдан чиқиб кетгандага пайғамбар ёшидан ошган эди. Тирик экан. Толибжон кела солиб энгашдию унинг бўйнидан қучиб, бир дақиқа сўз тополмай энтикиб, туриб қолди.

— Ҳой, кимсан, болам? Ҳидинг димоғимга таниш.

Кампирнинг кўзи ожиз эди. У Толибжоннинг елкаларини тимирскилаб си-лаб кўрди. Таниёлмади.

— Мени дикқат қилмай ўзинг айтақол, болам! Кимсан? Ҳидинг Толибгинамнинг ҳидига ўхшаб кетяпти.

Йиғлаб кўзидан ёш чиқазолмаган Толибжоннинг ўпкаси тўлиб кетди. Ҳиқиллаб туриб бирдан хўнграб юборди.

Кампир унинг бошини силаб, пешонасини юзига босиб секин деди:

— Қаёқларда юрган эдинг, болагинам? Кўзим очиқ пайтларда қаёқларда эдинг, тентагим?

Толибжоннинг кўзларидан ёш қуилиб келаверди, қуилиб келаверди.

Кампир уни бағридан бўшатиб ҳовли томонга қичқирди:

— Нима қилиб турибсанлар, аянгни чақирмайсанларми? Дадаларингга хабар қилмайсанларми? Югур, поччангга чоп, тоғам келди, деб айт.

Бир ҳовли бола дупир-дупир қилиб тўрт тарафга югуриб кетди.

— Ҳа, умрингдан барака топкурлар, жуда шўх-да, булар.

Кампир нимчасига ўраб қўйган чойнакни бери суреб пиёлага чой қуиди.

— Қанисан, болам? Манави чойни ич. Долчин солиб дамлаганман. Ич. ич! Толибжон кампирнинг қўлидан чойни олди. Ҳўплади. Онаси ўша пайтда ҳам шунаقا чой ичарди. Ҳалигача ўша одатини ташламапти.

У пиёладаги хушбўй чойни ичib бўлгунча ҳовли одамга тўлиб кетди. Бошига дурра танғиган ёши қирқнинг нари-берисидаги хотин ҳаллослаб келиб Толибжонга ўзини отди.

— Акажон! Бормисиз, акажон!

Бу унинг синглиси Зайнаб эди. Ака-сингил бир-бирларига мўлтираб тикилиб қолишиди.

— Тинч-омонмисан, синглим: Мана, келдим.

Болалар уларнинг ҳолатини кузатиб туришарди. Зайнаб акасини бағридан бўшатиб болаларга қаради.

— Нима қилиб турибсизлар. Бу тоғанглар-ку! Чақиринглар дадангларни? Поччангиям чақиринглар.

Болалар аллақачон хабар етказиб бўлишган экан. Бирин-кетин куёв билан бола кўтарган қизи кириб келишиди.

Зайнаб бир қизини узатган, унинг икки боласи бор эди.

Зайнабнинг эри келди. Толибжон билан бел олишиб кўришди. Кейин чорбоғдан қўй судраб чиқиб кампирдан фотиҳа сўради. Кампир узоқ пичирлаб юзига фотиҳа тортди. Куёв Толибжоннинг оёғи тагига келиб қўй бўғзига пичноқ тортди.

Кеч кириб қишлоқ ўйларида чироқлар ёнди. Қўни-қўшнилар бири лагандада чучвара, бири ширгуруч, бири сомса кўтариб кирди. Куёв кампирни кўтариб, олиб келди-да, сўрига ўтқазди. Зайнаб акасининг елкасига янги тўн ташлаб, бошига янгигина тахтакачдан чиққан дўппи кийдирди. У тўғрига ўтириб олиб акасидан кўз узмасди. Гоҳ кулади, гоҳ мўлт-мўлт ёш тўкиб йиғлайди.

Уят, андишадан юраги эзилган Толибжон на йиғлашини биларди, на кулишини.

Зайнаб кечаси Толибжонга сўрига эри билан ёнма-ён жой солиб берди.

Куёви чарчаган экан, бирпасда пиш-пиш қилиб ухлаб қолдӣ. Аммо Толибжонни ҳадеганда уйқу ололмади.

Осмон худди болалигидаги тиниқ. Саноқсиз юлдузлар бир-бирлари билан имлашади. Улар Толибжоннинг ҳам кўк бағрига чорлаётганга ўхшайди. Тоғ ортидан кўтарилган баркашдек ой бир гала булутни ҳайдаб чиқди. Толибжон киприк қоқмай осмонга тикилиб ётибида. Кеча шу қадар жимжитки, ҳатто кекса қайрафочда мудраган чумчукнинг инига сифмай типирчилагани ҳам эшишилади.

Шу сокинликни бузиб, қайдадир кучли портлаш бўлди. Унинг даҳшатли овози тоғ кўкрагига қадалиб акс садо қайтди. Шу хил портлаш яна бир неча марта тақрорланди. Толибжон кўрпани елкасига тортиб ўтириб олди.

Зайнаб эрталабки нонуштага хамир қориб, ҳовли бетида у ёқдан-бу ёққа ғимирсиб юрипти. Сал ўтмай осмонга сутранг нур пуркаб чақин чақди.

Электропайванднинг ўтқир нури азamat теракларнинг учини шам пилигидек бир дам ёндириб, ўчириди. Қайдадир кўтарма краннинг ғийқиллагани, қўнғироқ чалгани эшишилди. Бу товушлар Толибжоннинг асабини бузмасди. Қайтага қандайдир ҳаловат, юпанч бераётганга ўхшарди. У яна шунаقا чақин чақишини кутиб ётди. Йўқ, бошқа чақин чақмади.

Толибжон ўй-ўйлаб кетди.

У институтни тугатганда қишлоққа бир келиб кетди. Аспирантура йиллари қишлоққа келишнинг сира иложи бўлмади. Негадир онам ўгай, синглим ўгай, деган фикр уни бу оиласдан нарига итарарди. Бунга маълум сабаблар ҳам бор эди. Зайнабнинг бўйи чўзилган сари ўгай она Толибжон билан икковининг бошини қовуштириб қўяман, бегонага кетмасин, дерди. Она зимдан шунга тайёргарлик кўтарди.

Толибжон олти ёшлигида онаси ўлган. Дадаси болам онасиз ўсмасин, деб хотинининг йилини ўтказиб тўрт яшар қизи билан қолган бир бева хотинга уйланган эди. Ўша бева хотин мана шу кампир, қизи шу Зайнаб эди. Бирга ўсиб катта бўлган синглисига айланишга Толибжон асло рози эмасди. Ана шу гап бўлгандан кейин Толибжон қишлоқдан кетиб қолганди.

Ўқиши тугатиб қишлоғига қайтмаган Толибжонга онаси бир хат ёзганди... Ушанда у: «Болам, нега келмайсан, Зайнабни бўйнингга осиб қўймасдим-ку!» — деган эди.

Толибжон эндиғина уйланган, обкомда бўлим бошлиғи бўлиб ишларди. Бир сўзлиги, ўжарлиги бирорга ёқиб, бирорга ёқмай юрарди. Комсомол уни шунаقا қатъий, бир сўзли қилиб тарбиялаган эди. Тўғрисўз, фикрида собит Толибжон партия сафига ўтаётганда кекса коммунистлар: «ҳамиша шундай бўлинг, ҳақиқат йўлидан асло чекинманг» деб кафолат беришганди.

Ўшанда Сталиннинг шахсига сифиниш оқибатлари бутун мамлакат миқёсида тугатилиб бораётган, одамларда ҳаётга буюқ бир ишонч пайдо бўлган пайтлар эди. Аммо майда «шахсчалар» тирик эди. Улар «халқлар отаси»га садоқатларидан воз кечолмасдилар. Айниқса лавозимларга ўрнашиб олган бир неча «шахс фарзандлари» мамлакат бўйлаб эсган тоза шабадани ўткини, мавсумий бир гап деб билардилар.

Ана шундайлардан бири республика тепасига мустаҳкам ўрнашиб олди. У ниҳоятда қаттиқўл, раънига терс юрадиганларни, бир гапини икки қиладиганларни аямасди.

Толибжон бўлаётган ишларни билиб, баъзан тажанг, баъзан исёнкор табиатини куч билан босиб юрарди.

Ўша кезлари Биринчи — Шавкат Раҳимович, профсоюзлар лидерини шундай бадном қилдики, инсон боласи бунаقا хўрликларга чидай олмасди. Уни ўз қизига ўйнаш, деб гап тарқатди.

Йўриғига юрмаган профессор Нурматовнинг ўйига бульдозер солиб текислатиб ташлади.

Толибжон бу ишларга гувоҳ эди. У ўзига ўзи: шунчалик қонунсизликларни кўра-билитуриб индамасам, қандай коммунист бўлдим, ахир, деб кўйинарди. Охири унинг ичидаги исён портлаб юзага отилиб чиқди.

Область партия конференциясида сўз олиб, Шавкат Раҳимовичнинг кўзига қараб туриб бор гапларни айтди. Ёр-биродарларини атрофиға тўплаётганини, бўйсунмаганларни бадном қилаётганини, бутун мамлакат бўйлаб шахсга сифиниш оқибатлари тугатилаётган бир пайтда республикада янги бир шахс пайдо бўлганини очиқ-ёриқ айтди.

Ўшанда қизиқ бир ҳолат рўй берганди. Зал бўйлаб гулдурос қарсаклар янграб кетди. Бу қарсак товушлари қайдан чиқаётганини билиб бўлмасди. Одамлар стул тагига қўлларини тиқиб қарсак чалардилар. Аммо уларнинг юзларидан, кўзларидан қарсак чалаётгандарни сезилмас эди.

Орадан уч ой ўтиб Толибжонга Шавкат Раҳимович «мехрибон»чилик қилиб, уни «Она-Ватан топшириғи» деб чет элга жўнатиб юборди.

Толибжон уч йил Мозамбикда яшади. Ўша ерда бир фарзанд кўрди. Мисрга боргандা ўғли йўлга кирди. Ўша ерда то овози дўриллаб ияигига тук орала-гунча яшашди.

Толибжон мажбуран жаҳонгашта умр кечирарди. Йигитлик кучи, илми, қобилияти бегона юртларда қолиб кетди. У неча марта Ватанга хат ёзиб, она юртига қайтиб келиш истагини билдириди. Рад жавобини олди. Эр-хотин масла-ҳатлашиб бегона тузум, бегона ахлоқ ҳукм сурган юртларда ўғлиларининг тарбияси ўзгариб қолишидан қўрқиб уни Ватанга жўнатишиди. Сал фурсат ўтмай боласидан, ўз ихтиёrim билан армия хизматига кетдим, деган хат келди.

Боласи эл хизматига яраб қолган онанинг қувончи узоқ чўзилмади. Уни

вабо олиб кетди. Бегона юртда, боласи дийдоридан узоқда армон билан кўз юмди.

У кўп мاشақатларни бирга кечирган хотинини бегона элда қолдирди.

Толибжон Ватанга қайтганда ўғли армия хизматини ўтаётган эди. Унга онаси ўлганини айтмади. Дардини ичига ютиб, қулай бир пайтда айтарман, деб юрганди. Айтолмади, ўғли чегарада, хизмат вазифасини ўтаб турган маҳал ҳалок бўлди.

Мана, Толибжоннинг кўрган-кечиргандари, саргузаштлари...

Ҳозир у она қишлоғининг осмонида чақнаган юлдузларга тикилиб, ўтган кунларини эслаб ўтирипти.

Эрталаб бошига офтоб келганда уйғонди. Онаси ожиз кўзларини белгисиз тарафга қадаганча пешонасини силаяпти. Неваралари атрофини тўлдириб, аввал ҳеч қачон кўрмаган тоғаларига қимирламай тикилиб ўтиришипти.

— Турақол, болам, турақол, — деди кампир.

Толибжон она овозидан маст эди. Болалик йилларидагидек унинг бағрида эркалангиси, юзларини юзларига қўйиб ишқалангиси келди. Бутун хўрликларини, аламларини тўкиб солгиси келди. Атрофда мунчоқдек кўзларини қадаб, ажиб томошага маҳлиёдек турган жиянлари олдида ҳисларга эрк беришдан ўзини тийди.

Куёв ишга кетиб бўлган. Тоғ чўққилирида офтоб нури ялтираб турарди. Толибжон то ювиниб келгунча, кампир невараларини жавраб-жавраб кўчага чиқариб юборди.

Кексалардек доно камдан-кам бўлади. Она ўғлининг дилида нимадир борлигини, ичини нимадир кемираётганини сезиб турарди.

— Болам, билиб турибман, ичингда ўт ённати. Нима гап бўлди? Айт! Толибжоннинг томоғидан чой ўтмади. Кучаниб зўрға ютинди.

— Келинимни сўрамадим. Болаларингни сўрамадим. Ўзинг оғиз очмаганингга сўрамадим, болам.

Толибжон титраб-қақшаб жавоб берди:

— Келинингиз жуда узоқ юрт тупроғида қолган.

— Болаларинг қани? — деди кампир яна.

— Ўғлим чегарада ҳалок бўлди.

Бу гаплар Толибжоннинг кўксини кўйдираётган оловлар орасидан аланга бўлиб чиқди.

Кампир бир қўли билан шолчага тиради олдинга сурилди. Қўлини ҳавода пайпаслаб ўғлини топди. Пешонасидан силади.

— Бу дунё шундоқ, болам. Олам яратилибдик, бирорга баҳт, бирорга алам келади. Чидайсан. Чидамай иложинг қанча. Кечадан бери сени ўйлайман. Ичингда нималар бўлаётганини кўр бўлсан ҳам кўриб турибман. Баҳтингни тупроққа кўмиб кепсан. Қандоқ қиласан, болам. Ҳализамон куёвинг келади, бирга тоғларни айланиб кел, ғуборинг тарқайди. Бор, болам, бор.

Кампир ўтирган сўрига офтоб келиб қолганди. Бу сўридан энди то кечгача офтоб кетмайди. Толибжон онасини кўтариб айвонга олиб келди. Енгил, қушдан ҳам енгил бўлиб қопти. Қандоқ полвон хотин эди. Юрса ер титтарди. Толибжоннинг эсида: онасининг ўнг қўлида битта кумуш билакузуги бўларди. Билакларининг гўштдорлигидан билакузуги кўринмай кетарди. Ўша қўллар энди жуда ингичка, жуда нимжон бўлиб қопти.

— Долчин чойимни ҳам опкелиб бер, болам.

Толибжон сўрида устига нимча ёпилган чойнакни келтириб онасининг олдига қўйди.

— Энди бор, бир айланиб кел. Шошма, эсим қурсин. Ўтири.

Кампир Толибжоннинг хотинига, ўғлига қуръон бағишлади. Юзига фотиҳа тортгандан кейин, энди боравер, деди.

Толибжон жимжит қишлоқ кўчаларида анча айланиб юрди. Биронта бекорчи одам учратмади. Болалигида чўмилган сойга қараб йўл олди. Туфлисини ечиб шимини тиззасигача кўтариб сув кечиб оролчага чиқди.

Сув ҳамон бир текис оқар, сал нари бориб тошларга тегиб сапчиб ўтарди.

Толибжон қумга чалқанча ётиб сўнгсиз осмонга тикилди. Бу унинг болалик осмони эди. Болалик излари тушган, гўдаклик ўллари қолган бу сокин оролчадан асло кетгиси йўқ эди.

Кун терскай томонга ўтиб, тоғларнинг сояси узун тортгандагина ўрнидан турди. Назарида кўнглига тугилиб қолган жами андуҳларини шу сувларга оқизгандек енгил тортди.

Бу фароғат ва сокинлик маскани, уни туққан она қишлоқ эди.

||

Эрталаб нонуштадан кейин болалар ивиситган сўрини йигиштираётган Зайнаб кўча эшиги олдида гийқилаб машина тўхтаганидан қўлидаги супургини четга улоқтириб, эшикка қаради. Эллик ёшлардаги, Будённийникига ўхшатиб мўйлов қўйган киши кирди. Унинг орқасидан яшик кўтарган йигитча инқилаб келарди. Ҳовли этагида кўйманаётган болалар баробарига қийқириб юборишиди:

— Катта эна, тоғам келдилар, Мирвали тоғам келдилар.

Айвонда панжарага бағрини бериб ўтирган кампир ўрнидан турмоқчи бўлиб қўзғала бошлади.

Мирвали деб аталмиш йигит шошиб бориб кампирнинг елкасидан беозор босди.

— Қўзғолманг, эна, қўзғолманг. Севиниб қолдингизми, эна. Толибжон келиб бағрингиз бутун бўлиб қолдими?!

Кампир тимирскиланиб Мирвалининг елкасига қўл ташлаб кўришган бўлди.

— Вой нимасини айтасан, болам, ғойибим ҳозир бўлиб, уйим тўлиб қолди. Энди оёғимни узатиб кетаверсан ҳам бўлади. Дийдорини кўролмаяпманди, бу кўз ўлгур дунёни зимистон қилиб қўйди. Келганинг жуда яхши бўлди-да, болам. Толибжонгинамнинг ичи тўла дардга ўхшайди. Энди ўзинг уни бағрингга ол. Үкситма. Ҳар қалай юртнинг тепасидаги одамсан.

Мирвали ўёқ-буёқقا аланглади.

— Дайдининг ўзи қани? Қайси гўрга ғойиб бўлди?

Атрофни ўраб турган болалар баравар жавоб қилишиди:

— Тоғам пастда, оролчада ўтириптилар.

— Вой, чақир уни. Мирвали тоғам келдилар, деб айт.

Болалар қимирлашмасди. Мирвалининг орқасидан яшик кўтариб келган йигитнинг яна киришини кутиб, эшикка қараб туришарди. Сал ўтмай йигитча — унинг шофёри, қоп орқалаб кирди.

— Зайнаб, анави нарсаларни ўзинг сарамжонлаб ол, — у шундай деб шофёрига юзланди. — Қофоз қопдагини ҳам олиб кир.

Зайнаб хижолат тортиб норози оҳангда деди:

— Кечакакманинг оёқларига жонлиқ сўйгандик. Бекор овора бўпсиз-да. Мирвали унинг гапига парво қилмай эшик томон юра бошлади.

— У дайдини ўзим топиб келаман. Зайнаб, синглим, қумғонда битта чой қайнатвorgин.

— Гапингиз қурсин, директор, шу пайтда ким қумғонда чой қайнатади. Кампир гапга аралашиб:

— Хўп дегин, болам, дарров хўп дегин. Қумғон чойини соғингандир-да.

Мирвали болаларни эргаштириб чиқиб кетди. Шофёр мен нима қилай, дегандек машина олдида унга қаради.

— Қовунларни ретранцилаторда ишлаётгандарга обор. Бирон соатларда қайтиб кел. Шошма, кетмай тур,— деди у нимадир эсига тушгандек.— Озроқ кутиб тургин. Ҳозир келаман.

У шундай деб пастликка қараб кетган илонизи йўлдан ўзига-ўзи тормоз берётгандек, ўнг оёғига қаттиқ тирадиб, буталар орасидан жарлик томонга кетди. Бу паст-баландликда кунига неча марталаб бир-бирини қувиб ўйнаган болалар кучанмай, шамолдек унинг атрофида айланиб пастликка чопишарди.

Мирвали ўзига-ўзи танбеҳ бергандек ўйларди: машинада юравериб пиёда юришни унутдимми? Худди тормози бузилган машинадек пастликка мункиб кетяпман!

Унинг бу жарликка келмаганига ҳам беш-үн йил бўлган чиқаров. Катта йўлдан ғириллаб ўтиб, ғириллаб қайтаверган экан. Баъзан кампирдан хабар олгани келганда ҳам бу томонларга қарамаган эди. Шу топда, оролчалар кўрина бошлаганда ўт-олов болалигини унуби юборганини пайқаб қолдию юраги қисилди.

Ахир бу жойлар, оролчалар, отлиқнинг бўйини кўрсатмайдиган қамишлар орасидан потирлаб кўтариладиган ўрдаклар, тонггача шовқин соладиган бақаларнинг қуриллашлари, сувларнинг шовуллаши, тошлар орасидан чиқиб ювилиб топ-тоза бўлиб кетган қўмларни лойқалатмоқчи бўлган балиқларнинг кумушдек товланишлари, туш пайтида бирдан жимжит бўлиб қоладиган, тунлари аллақандай базм қиладиган бу оромгоҳ энди унга бегона бўлиб қолгандек, нега келяпсан, бизни унитгансан-ку, деяётгандек бўларди.

Мирвали асли бу қишлоқдан эмасди. Унинг отаси Рихсивой селда оқиб ўлган, Мирвали кенг ҳовлида шумшайиб бир ўзи қолган эди. Унинг онаси Мирвали олти ёшлик пайтида туғолмай нобуд бўлади. Боламни ўкситмайман, деб Рихси ака уйланмайди. Мирвалининг ҳолидан кампир, Толибжоннинг ўгай онаси, хабар олиб туради. Ҳар қалай синглисининг боласини ташлаб қўймайди. Холаси уни ўз уйига кўчириб олиб кетмади. Тоғ сўқмоқларидан кунинга икки мартадан қатнаб, иссиқ-совуғидан хабар олиб турди. Бу орада ўзининг ҳам чоли вафот қилиб каловлаб қолди.

Мирвали бўйига етиб рўзфорни эплайдиган бўлиб қолганди. Кампир ниҳоятда сабрли-қаноатли эди. Олдинги эридан қолган етим қизи Зайнаб, кейинги эридан қолган Толибжон, синглисидан қолган Мирвали. У мана шу уч етимчани оёққа турғизиш ҳам қарзим, ҳам фарзим, деб биларди. Бу тоғли юртда бу хил фидойи хотинлар озмунчами, дейсиз.

Мирвали шу топда, болалиги қолиб кетган оролчаларга яқинлашар экан, ана шуларни ўйларди.

Орқасидан келаётган бола ёлғизоёқ йўлдан чиқиб тошлардан сакраб-сакраб олдинга ўтди.

— Тоға, телевизоримиз ишламай қўйди.

— Ишлайди, энди ишлайди,— деди хаёли бўлинган Мирвали.— Эрта-индин ишлайди.

Аввалги кун кечга томон келган сел ретрансилятор вишласини ағдариб юборган, тоғнинг бу тарафидаги хонадонлардаги телевизорлар кўрсатмай қўйганди.

Мирвали тош тепасига чиқиб атрофга аланглай бошлади. Бу ердан етти орол бемалол кўриниб турарди. Аммо биронтасида Толибжоннинг қораси қўринмасди.

— Тоға, мен топиб келайми?

— Қаердалигини биласанми? — деди у болага қараб.

— Биламан, кечаям шу ерга келиб шаршара олдида ўтириб йиғлаганларини кўрганман.

Кампирнинг ўртоғингни ичи тўла дард, дегани Мирвалининг эсига тушди.

— Йўл бошла, жиян, мени ўша ёққа олиб бор.

Бола уни шаршара томонга бошламай ёлғизоёқ айрилишидан чап томонга бошлади.

— Шаршара бу ёқда-ку,— деди ажабланиб Мирвали.

— Билмасакансиз-ку, тоға. Шовва бу ёқда.

Дарҳақиқат улар сал юришгач, ўн беш метрча баландликдан тушаётган шаршара олдидан чиқиши. Демак, тоғ селлари йўлини ўзгартирибди-да, деб кўнглидан ўтказди у. Шу пайтгача тоғнинг бу пучмогига бирон марта ҳам келмаганидан ажабланди.

Шаршара гувуллаб тушар, йўл-йўлакай қоя тошларга урилиб тўзон бўлиб кетар, сув тўзонлари йигирма-уттиз метр кенгликни тумандек ўраб оларди.

— Тоғам шовванинг нарёғида ўтирадилар.

Улар ҳўл, бақатўн қоплаган сирпанчик тошлардан сакраб-сакраб, шовванинг нариги томонига ўтишди. Толибжон шаршарага тикилганча қимиirlамай ўтирарди.

— Энди сен кетавер, жиян. Биз ҳозир борамиз.

Бола орқасига чигирткадек сакраб югуриб кетди. Мирвали бола орқасидан бир дам илжайиб қараб тургач, Толибжон ўтирган харсанг тош томон юра бошлади.

Толибжон ҳамон қимиirlамай шаршарага тикилганча ўтирас, сараган тўзондан елкалари ҳўл бўлиб кетган, иякларидан тиззасига сув томаётганини ҳам сезмас эди.

— Ҳо, дайди,— деди унга яқинлашиб қолган Мирвали.

Толибжон сув шовқинидан унинг овозини эшитмади. Мирвали, ҳой, кармисан, нима бало,— деб яна қичқирди.

Толибжон бошини күттарди. Одам бўйи пастликда ўзига қараб илжайиб турган нотаниш шоп мўйлов кишига ҳайрон бўлиб, ўтиришини ҳам, туришини ҳам билмай тикилганча қолди. Мирвали ҳам қизиқ ахволга тушди. Толибжон деб ўйлаган одами бегонага ўхшаб кўринди. Лекин унинг қаериидир Толибжонни эслатарди. Кўзи, ҳа, икки кўзи Толибжонники эди. Одам боласи йиллар ўтган сари ўзгараверади, аммо кўзлари ўша-ўша, ёшлигидагидек ўзгармай тураверади. Бу ўша Толибжон эди. У ҳам Мирвалига қараб аввалига уни танимади. Толибжон шунча юрт кезиб, қанча савдоларни бошидан кечириб, негадир бирга ўсган, бирга қояларга чирмашган дўстини бирон марта бўлсин эсига олмаганидан афсусланди. Шунинг учун бўлса керак, турқи-тароватини ҳам унутиб юборганди. Барibir унутмагандан ҳам Мирвали у кўрган болалигидаги Вали эмасди. У вояга етиб, тўлишиб, ёшлигига ўхшамай кетганди. Айниқса шоп мўйлови уни жуда бошқача кўрсатарди.

— Вой, Толиб ака, ўзингизмисиз? Мени танимаяпсизми? Мен Валиман, Мирвали чатоқман.

Толибжон ўрнидан турди-ю, бирдан тош устидан сакраб Мирвалини қучоқлаб олди. У қадрдонини бағрига босаркан, бирон оғиз сўз айтишга тили айланмасди. Шу топда ҳам қувонч, ҳам буюк бир андиша тилини танглайига ёпишириб қўйганди.

Наҳотки, бирон марта уни эсламадим, наҳотки шундоқ қадрдан учун юрагимнинг бир бурчида жой тополмадим. Менам одам бўлдимми? Ҳатто она ўрнига она бўлган, йўлимга кўз тикиб кўр бўлган бир муштипарни бирон марта йўқламадим?

Мана шундай ўйлар уни гунгу-лол қилиб қўйганди.

Одамзод қизиқ бўлади. Ўй ўйлаб тополмаган, хаёлингга минг уринганинг билан келтиролмаган умрингни ё азоб, ё қувонч, ё андиша пайтларида лоп этиб бир дақиқада кўрасан. Ўтган умринг кўз олдингдан жуда тиник, жуда аниқ бўлиб ўтади. Ба шу дақиқада, ўтган умрингга баҳо бериб улгурасан.

Мана шу тоф чўққисида бир чўпон оёғи тагидаги тош кўчиб пастга қулаб кетади. Пастда пичан ғарами бор экан, ўшанга тушиб омон қолади. То у пичан ғарамига тушгунча энди ўлдим, деб ўйлади.

Чўпонлар унинг тирик қолганига севиниб, ранги бўздек оқариб кетган чўпондан:

— Ўлишинг нақд эди. Яхшиям пичан устига тушдинг. Ростини айт, то ғарамга тушгунингча хаёлингдан нималар кечди? — деб сўрашади.

— Дадамни кўрдим, аям билан гаплашдим, болаларим билан видолашдим. Хотиним тўртта етим билан қандоқ яшайди, деб ўйладим. Муни қаранглар, милтиқ ўқланганча тош устида қолганди, шу эсимга келди, болалар билмасдан тепкини босворса битта-яримтага тегиб кетадими, деб кўп ташвиш тортдим. Абдусаттор ўлаётганда васият қилиб, икки минг сўм берган эди, қизимни узатишганда ўзинг бош бўласан деб, шу гапни ҳеч ким билмасди. Ўгай отаси билса пулни қисташи мумкин эди. Шу пул қиёмат қарз бўлиб бўйнимда қолиб кетадими, деб ёмонам эзилиб кетдим...

Бу гапга бирор ишонди, бирор ишонмади. Кўпчилик чўпонни ёлғончига чиқазган эди. Аслини олганда, у рост гапни айтганди.

Бундай дақиқаларда бутун бир умр кўз олдингдан ўтади.

Толибжон ҳам шу топда бутун болалигини кўриб улгурган эди.

Мирвали Толибжоннинг кўнглидан нималар ўтганини сезиб турарди. Шунинг учун ортиқча гинахонликка ўтмай ўзини гўёки яқинда ажралишиб яна топишгандек тутди.

— Оббо, дарвеш-ой, оббо дарбадар-ой, от айланиб қозигини топгандек яна юрtingни қўмсаб кепсан-да. Ажаб қипсан. Энди қочиб бўпсан. Бўйнингга арқон солиб ишлатаман. Ундан кейин...

Мирвали бирдан сергакланиб гапи оғзида қолди. Ахир, Толибжон ундан катта эди-ку. Ўша кезларда уни ака дермиди? Сизлармиди ё сенлармиди? Ҳозизир сенлаганим малол келган бўлса-я! Ҳар қалай интеллигент одам. Чет элларда дипломатлар билан гаплашган, катта охурдан сув ичган.

— Юринг, эшикка борайлик, ўша ерда гаплашамиз.

Толибжон энди анча ўзига келган, паришонлиги ҳам тарқаган эди.

У Мирвалининг болалик йилларини энди аниқ кўз олдига келтира бошлади. Жуда шўх бола эди. Муштлашишга ўч, ўтганинг ўроғини, кетганинг кетменини оладиган симобдек беқарор эди. Энди қўйилиб қолгандир.

Иккови индамайгина тепаликка чиқа бошлашди. Шаршара овози аста-секин эшитилмай қолди. Орадаги жимликни бузиш учун Мирвали мўйловини силаб гап қотди:

— Бир йўқлаб борган эдим, тополмадим.

Толибжон ҳайрон бўлди: мени қаердан йўқлаган бўлиши мумкин?

— Қачон? — деди Толибжон.

— Бунгаям беш-олти йил бўлиб қолди. Мозамбикка борган эдик. Ўша ерда мутахассисларимиз паҳта экишяпти. Менам ўн кун туриб келдим. Ўшанда сизни шу тарафда деб эшитиб қолдим. Қидирдим, тополмадим. Асвон томонга кетди, дейиши. У томонларга йўлим тушмади.

— Ўзбеклар у тарафларда кўп. Ирригаторлар, агрономлар бор. Учрашиб турардик. Кўришолмабмиз-да. Миср эҳромларини кўрсатардим.

— Кўрдим,— деди Мирвали.— Мисрга борганимда кўрдим. Зўр жойлар экан. Ўша эҳромларни одам боласи қўл билан қилганига ишонгинг келмайди.

Гап билан бўлиб улар тепаликка чиқиб олганларини билмай қолиши. Эшик олдида Зайнаб уларни кутиб туарди. Шоғёр бола ухлаб қолган бўлса керак, кабинанинг очиқ эшигидан икки оёғи чиқиб туарди.

— Мунча ҳаяллаб кетдинглар. Қумғон неча қайнаб, неча совуди. Аям улар қани, деб жуда шошириб ташладилар.

Мирвали шоғёрни уйғотиб кабинадаги рация трубкасини кўтарди. У ким биландир гаплашиб «Қайнарга жой қилинглар, меҳмон боради», деб тайинлади-да, Толибжон кетидан ҳовлига кирди.

Ховлига кўлоблаб сув сепилган, ҳаммаёқ ораста эди. Сўрига гилам тўшалган. Айвонда ўтирган кампирни Мирвали кўтариб сўрига олиб келди.

— Қудратингдан ўргилай, худо, кўзимни олганингга яраша оёғимни тинч қўйсанг бўлмасмиди. Тимискиланиб бўлса ҳам омонатингни олгунингча юриб турардим.

Мирвали кампирга тегажоғлик қилди:

— Шунча юрдингиз бўлди-да. Манави невара-чевараларингизни кўзи, оёғи сизники. Тўқсонни уриб кўйдингиз-ку, яна нимани кўрмоқчисиз. Кўравериб, жамики нарса ёд бўлиб кетгандир.

— Шундоқ дейсан-ку, болам, бу ёруғ жаҳоннинг жамолига ким тўйибдими, мен тўйяй.

Зайнаб кетма-кет уч чойнак чой келтирди.

— Манавуниси ойимга, долчинли. Манавуниси акамга, кийик ўти дамланган. Манаву тўқсон беш бизга, директор.

— Кийик ўтидан ичиб туринглар, болаларим, меъдани тоза қиласди,— деди кампир ўз чойнагини тимискиланиб топаркан.— Ҳой қизим, овқатинг пишган бўлса опкелақол, акаларингни қорни очгандир. Атайлаб қовоқ манти қилдик, Толибжон болам, сен борган тарафларда ҳам ошқовоқ бўларканми?

Толибжон елкасини қисди.

— Шунга эътибор бермаган эканман. Ошқовоқ емаганимга ҳам кўп йиллар бўлиб кетди.

— Ҳим,— деди кампир афсуслангандек.— Шаттан чиқиб кетганингдан кейин емаган экансан. Ҳа, болам, яшамабсан-да. Умрни сувга оқизиб кепсан.

Толибжон нима дейишини билмай бош эгиб ўтираверди.

— Вали, болам. Энди Толибжонни сенга топширдим. Туғилган ерларини айлантир. Юртини кўрсинг. Дилидаги ғуборни ёз.

Овқатдан кейин Мирвали кампирдан дуо олиб ўрнидан турди.

— Толиб энди мени ихтиёrimda. Кечқурун келмаса хавотир олманг, эна.

— Йўқ, йўқ, кечқурун уйда бўлсин. Мен ҳали дийдорига тўйганим йўқ. Кечқурун куёв келади. Неваралар келади. Уй тўлиб кетади-я.

— Хўп, хўп. Майли, келади.

Мирвали билан Толибжон чиқиб кетиши. Сал ўтмай кўчада машина гуриллади. Кетаётган машина орқасидан юргурган бир гала боланинг қийқириғи, ба-

қириб-чақириши эшитилди. Кампир ташқарига қулоқ соларкан, ҳа, умрингдан барака топкурлар-а, деб қўйди.

III

Машина ўнгир оралаб кечагина сел суреб туширган харсанг уюмлари олдида тўхтади. Мирвали пастига тушиб қўлини пешонасига соябон қилиб худди ара билан қирқилгандек тик қояга қаради. Эллик метрли телевишика қоянинг қоқ белида фил хартумидек буралган илдизга илиниб қолган эди.

Толибжон ҳам кабинадан бош чиқарип ўша томонга — неча тонна оғирликтаги вишкани панжасида ушлаб турган илдизга ҳайрат билан тикилди. Шамол сал тебратса у пастига шитоб билан қулаши аниқ эди.

— Бу илдиз паровозни ҳам кўтаради, оғайни,— деди Мирвали Толибжоннинг кўнглидан ўтган фикрни пайқагандек.— Эртага альпинистлар келади. Вертолёт ҳам чақирилган. Ўзимизнинг болалар ҳозир вишкага оёғи тираладиган супачага бетон қўйишяпти. Ўн минутлик сел, биласанми, қанча зарар келтириди. Уч юз тўқсон етти эчкини нобуд қилди. Тўққиз кўприкни суреб кетди. Тўртта қишлоқчадаги юз саксон хонадоннинг телевизорини ўчирди. Бузган йўлларини айтмай қўяқолай. Табиатнинг бунаقا телба ўйинларига бас келиб бўлмайди.

Толибжон кабинадан чиқди. Қоядан тўкилган тошларда эчкига ўхшаб сакраб-сакраб юрган машинада силкинавериб бели оғриб кетган эди. Қаддини ростлаб, атрофга назар ташлади. Ёмғир ювиб ўтган пастликлар кўм-кўк. Гиёхларда заррача ғубор йўқ. Ўнгирга кириб қолган дайди шамол чиқиб кетишга йўл тополмай айланар, гиёхларни силкитарди. Шамол теккан гиёхларнинг астари кумуш рангга кирап, шамол тегмаган беткайи тиниқ яшил тусда қимирламай турарди. Майсаларнинг бу кўриниши ҳозиргина дастгоҳдан тушган беқасамга ўхшаб кетарди. Зум ўтмай, шамол йўлини ўзгартириб ўнгирнинг бошқа бир ерида худди шундай манзара ясади. Баъзан шамол буралиб-буралиб гирдоб кўтармоқчи бўлади, қоя тошларга тегавериб мадори кеттанидан кейин сокин ҳовузга тош тушгандек, майсалар бетида яшил ҳалқалар ясад тинчиб қоларди.

— Толибжон, бирпас дам олиб тур, биз юқорига чиқиб бетончи болалардан хабар олиб қўяйлик,— деди Мирвали ён соатига қараб,— агар хоҳласанг биз билан юр.

Толибжонни машина қоқиб қўйган эди. Шу ерда кутишини айтди.

Шоффёр билан Мирвали юқорига чиқа бошлишди. Толибжон уларнинг альпинистлардек тошларга тирмашиб, илдизларга осилиб кўтарилишларини анча пайтгача томоша қилиб турди. Охири улар харсанг тошлар орқасида кўринмай кетишиди.

Толибжон ҳозир Мирвали олиб қараган қопқоғига ёқут қадалган ён соатни танирди. Бу соат унинг отасидан қолган эди. Кампир она ҳар сандиқ очганда уни Мирвалига кўрсатиб, катта бўлганингда тутасан, дерди. Аммо Мирвалининг сабри чидамай кампир йўғида сандиқ титиб, соатни олар, уч-тўрт кун болаларга мақтаниб юрарди. Толибжон кўнглида, ҳали ҳам ўша соат бор экан-да, деб қўйди.

Бугун у билан кўришгандан бери тили танглайига ёпишиб қолгандек журъат билан бирон гап айтмади. Унча-мунча айтган гапининг ярми ичиди чайналиб қоилиб кетарди. Аслида Толибжон ўшлигига ҳам одамовироқ эди. Тенгқурларига ортиқча аралашмас, бир чеккада китоб ўқиб кунини кеч қиларди. Кампир унинг бу феълидан кўп ранжириди. Вой боламе, мундоқ ўртоқларингга қўшилсанг-чи, ҳадеб китобга тикилиб ўтираверасанми, деб уни зўрлаб, кўчага чиқазиб юборарди.

Тоғ болалари жуда шўх, жангари бўлади. Нариги қишлоқ болалари билан муштлашгани атайлаб довон ошиб боришарди. Кўйлак-иштонлар дабдала бўлиб, бирининг боши ёрилиб, бирининг кўзи кўкариб, кечга томон қайтиб келишарди. Ўёқдан еган калтаги камлик қилгандек дадаларидан ҳам яхшигина шапалоқ ейишарди. Аммо муштлашишга тўймаган бу болалар яна тоғ ошиб қасдларини олиб қайтишарди. Айниқса Мирвали гапга кирмайдиган «қулоқсиз» бола эди. Айтган гапини қимлай, ураман деганини урмай қўймасди. Хуллас, Толибжон ўшлик пайтларини кўз олдига келтириб Мирвалининг ғуррасиз ё оқсоқланмаган, тимдаланмаган пайтини эслолмади. Ундан ташқари, муштдек боши

билан ургутлик бир тоҗик қизини яхши кўриб қолиб, довон ошиб ҳадеганда ўша ёққа кетиб қолаверарди. Ўз қишлоғидан нарига қиз бермайдиган ургутлик тоҗикларга унинг бу бемаънилиги малол келганидан бир-икки ушлаб олиб, калтаклашган ҳам эди. Ўшандада ҳам Мирвали товба қилмаган. Эртасига ой энди кўтирилган паллада ўша қизни опқочиб келганди. Вали ўшандада энди ўн иккода эди. Қиз эса тўқиз-ўн ёшларда экан. Сочлари жамалак, узун чакан кўйлаги тўпифигача тушган бир гўдак эди.

Кампир каловлаб қолган эди. Ҳарчанд қизни обориб қўйишга қистаса ҳам ўғли кўнмас, қизнинг яқинига одам йўлатмасди. Кампир яхшиликча гапириб кўрди, бўлмади, йиғлаб ялинди, бўлмади. Қизнинг ҳам кетгиси келмасди. Кампир ўша кечада ётмади. Тиқ этса эшикка қараб қизни бағрига босиб, ўтириб чиқди. Ҳали тонг ёришмаган эди. Девор орқасида от дупури эшитилди. Отлиқларнинг тоҷикчалаб гапиришидан юраги ўйнаб кетди. Девор нахрасидан тупроқ тўклиб, икки-уч йигит ўзини ҳовлига гуп-гуп отди. Мирвали ухламаётган экан, бужир тутга тирмасиб томга чиқди-ю, чорбоққа ўзини отди.

Бўлаётган тўполондан қўшнилар уйғониб кетишиди. Бир зумда ҳовли одамга тўлди. Қизнинг уруғлари болангни топиб берасан, деб кампирга ўдағайлар, кампир нима дейишини билмай дир-дир титрарди.

Тонг отар маҳали қизни олиб кетишиди. Аммо эртасига ҳам, индинига ҳам Валидан дарак бўлмади. Кампир йиғлар, кимга арз қилиб, кимдан мадад сўрашини билмас эди.

Тоғ одамлари сержаҳл бўлади. Жаҳл устида уни бир бало қилиб қўйишмадимикин, деб ташвишга тушиб қолди. Ўшандада ҳам Толиб ҳеч нарса билмагандек бир чеккада китоб ўқиши билан овора эди. Кампир умрида унга қаттиқ гапирмаганди. Ўгайлигим ботмасин, деб ҳамиша болам-бўтам дерди. Аммо бугун чидамади. Тепасига шахт келиб қўлидан китобни тортиб олди.

— Ҳа, китоб ҳам ўлсин, одамдан азиз бўлмай. Дунёни сув босса тўпифингга чиқмайди-я. Тур ўрнингдан, қидир у ярамасни.

Толиб ўтирган ерида дўнғиллади:

— Юргандир, дайдиб. Келади. Оч қолиб, силласи қуриб қайтиб келади.

— Вой унга бир бало бўлган. Бор, қидир, суриштир. Мунча меҳри қаттиқ бўлмассанг.

Толиб истар-истамас ўрнидан туриб кўчага чиқди. Қаёққа боришини, кимдан сўрашини билмасди. У таҳминан сой ёқалаб кетаркан, ҳуштак овозини эшилди. Овоз қай тарафдан келганини билмай аланглади. Бу жойларда овоз чиққан томонни аниқлаш қийин бўлади. Овоз тошларга урилиб акс садо беради. Толиб аланглаб турганда ёввойи писта тагидан тош думалаб йўлга сочилди. У шошиб ўша ёққа қаради. Писта шохларини қайириб, Вали унга тикилиб турарди. Унинг кўйлаклари йиртилиб кетган эди.

— Бу ёққа кел, Толиб,— деди у қўл силкиб.

Толиб мушкули осон бўлганига севиниб тепаликка чиқа бошлади.

— Келавер, келавер. Қўрқма, манави шохни ушла.

Толиб бир-бирига чирмашиб кетган шохлар тагидан эмаклаб унинг олдига борди.

— Аҳмоқ,— деди ғазабланиб.— Бу нима қилганинг?! Отанг бўлганда таъзирингни бериб қўярди.

— Ишинг бўлмасин. Нон-понинг борми? Жуда қорним очди.

— Баттар бўл, кўйлакларинг дабдала бўлиб кетибди-ку.

— Ҳе, қўявер. Чўпонларнинг ити талаган. Кечаси эчкиларни эмгани бораман-да. Эмавериш ҳам жонимга тегди. Нон бўлмаса сут билан одам тўймас экан. Жон ака, нон олиб кел.

Толиб жаҳл билан уни силтаб ташлади:

— Уйга юр. Онам йиғлаб ўтирипти.

— Борсам уради. Бормайман,— деди Вали.

— Сендан қалтак ўтармиди. Ундан кейин онам қаттиқ урмайди, шунчаки пўписа қиласди. Юрақол.

— Эртага бораман. Ўлай агар, эртага бораман. Бормасам одам эмасман. Бормасам бетимга туф, дегин. Сен нон опкелгин. Кечаси Ургутга бориб келадиган зарур ишим бор.

— Э, ишинг қурсин. Яна ўша Гулбининг олдига борасан-да. Билиб қўй, ушлаб олишса чавақлаб ташлашади. Улар билан ҳазиллашма.

Вали мақтанганнамо керилиб жавоб қилди:

- Ушлаб бўпти. Мени тутадиган ҳали онасининг қорнида.
- Барибир нон опкелмайман. Тепага яна қайтиб чиқиш осон эканми.
- Бўлмасам ҳу паstdаги жийда кавагига тиқиб кўй, ўзим тушиб оламан. Толиб э, бор-е, деб қўл силтади-ю, яна эмаклаб писта шохлари орасидан чиқди.

У уйга қайтиб келганда кампир ўчоқ бошида ўтирганча аламини Зайнабдан оларди:

- Етим қўзи асрасанг оғзи-бурнинг мой этар, етим ўғил асрасанг оғзи-бурнинг қон этар, деб шуни айтади-да. Ҳой, нега серрайиб ўтирибсанлар, эчкиларни қайириб келмайсанларми, елини тўлиб кетди-ку. Худойи таолонинг мендан бошқа етим боқадигани йўқми? Мунча пешонам шўр бўлмас...

Толибнинг оёқ товушини эшишиб кампирнинг оғзидағи оғзида, бўғзидаги бўғзида қолди.

- Ҳой, бирон гап топиб келдингми?

Толиб жавоб ўрнига ҳадеб илжаярди.

- Дурустроқ гапир, ўзини кўрдингми?

— Кўрдим. Эртага келади.

- Вой, нега эртага келаркан, бугун келсин.

— Келолмайди, жудаям зарур иши бормиш.

- Дурустроқ гапирсанг-чи, ўз кўзинг билан кўрдингми, гаплашдингми, овозини ўз қулоғинг билан эшиздингми? Ростини айт.

— Бир-икки марта ёлғон гапирганимидим,— деди зарда билан Толиб.

Толиб бола бўлиб бирон марта ёлғон гапирмаган эди. Кампир унинг бу одатини яхши биларди. Ҳозир Валининг соғ-саломатлигини эшишиб юзига нур юргандек бўлди.

Толиб бошқа гап айтмай айвонга бориб китобини қўлига олди. Қош қорайиб кела бошлаганда ичкарига кирдию чой яшигидан қилинган нон қутидан иккита кулча олиб қўйнига тиқди. Бу унинг умрида биринчи марта ўғирлик қилиши эди...

Мирвали қаҳри қаттиқ, унча-мунчага кўзига ёш чиқмайдиган бола эди. Қўшниси Раззоқ буқачининг ошхонаси шифтига доимо йигирма-ўттизта қази осиғлиқ бўларди. Мирвали баъзи-баъзида девор ошиб битта қази ўғирлаб чиқардида, сойга тушиб, эски пақирда қайнатиб, болалар билан ерди. Бир гал девор ошиб тушганда Буқачининг ити талаб, кийим-бошларини бурда-бурда қилиб юборган эди. Мирвали шу итдан қасд олиш пайига тушди. Ҳар куни деворга мениб олиб, итга суяқ ташлар, нон ташлар, қассобхонага атайнин бориб, олиб келган ичак-чавоқларни берарди. Охири ит унга ўрганди. Раззоқ буқачи самоварга чиқиб кетган пайтларда Мирвали итни эргаштириб сойга олиб борар, «ўйната»рди.

Мирвали бир куни болаларни тўплаб, юрларинг, сенларга «картинка» кўрсатаман, деб қолди. Болалар унга эргашиб сойга тушишди. Раззоқ буқачининг ити ёввойи жийдага оёғидан боғлиқ турарди. Ит негадир арқон билан эмас, усти оқ қобиқли электр сими билан боғланган эди.

Мирвали «ҳозир картина кўрсанлар», деб сим ипни ечиб учини жийданинг айрисига ташлаб тортди. Ит оёғидан осилганча кўтарила бошлади. Охири у одам бўйи кўтарилгандан кейин Мирвали сим учини жийда танасига маҳкам қилиб боғлади. Ит типирчилар, вангилларди. Мирвали қўйнидан гугурт чиқазиб, бир парча қофозни ёндириди-да, итнинг бўйнига тутди. Худди керосин сепилгандек итнинг жунлари лоп этиб ёниб кетди. Олов ичиди қолган ит даҳшатли улиди. Энди у каттакон машъаладек ловуллаб ёнарди. Салдан кейин итнинг овози учди, қимирламай қолди.

Ўшанда Толибжон икки кўзини панжалари билан беркитиб орқа ўгириб олган эди.

Мирвали каклик боқарди. Тўрт-бешта каклик доим ҳовлида донлаб юрар, уни кўрганда югуриб олдига келарди. Шу какликлардан биттасини Уста Долимнинг мушуғи олиб қочди. Мирвали пайт пойлаб мушукни тутди. Икки кўзига михтиқиб, қўйиб юборди.

Мушук алам билан миёвлар, қаёққа қараб юрса ўзини бир нимага уриб оларди. Ё бўлмаса ариққа тушиб кетарди. Унинг бу ҳолидан Мирвали мазза қилиб куларди.

Ўша куни Мирвали кўр мушукни кечгача «ўйнаб», кейин девордан Уста Долимнинг ҳовлисига отиб юборганди.

Болалигидаги ўша воқеаларни эслаб Толибжон жиддийлашди. Эслайдиган шунча гаплар бор экан, нега узоқ юртларда юрганимда биронтасини эсламадим? Бугун атрофимда парвона бўлаётган қадрдан жигарларимга айтгулик бирон гапим йўқми?! Унинг кетидан гуноҳкордек эргашиб юрибман. Йўқ. Унга тавба қилишим керак. Онамга тавба қилишим керак. Ҳамма-ҳаммага ялиниб, гуноҳимдан ўтишларини сўрашим керак.

У шундай хәёллар билан банд экан, пастки сўқмоқда қуриган гиёҳ шитирлагандек бўлди. Туллаб жунлари эски пўстакка ўхшаб кетган бир кийик энди йўлга кирган икки боласи кетидан хотиржам келарди. Кийикчалар жуда нимжон, ҳар қадам ташлаганда қаламдек оёқлари титраётганга ўхшарди.

— Ҳе, жонворе, толеингга бирон овчи йўлингни тўсмасин-да, бу нимжон гўдакларинг билан қаёққа қочасан?!

Кийик бепарво ўт чимдига келар, баъзи-баъзизда ияги билан болаларини орқасидан туртиб юришга ундарди.

Телевишкага осилиб турган қоядан майдо тошлар шитирлаб тўкилди. Толибжон беихтиёр юқорига қаради. Бишкак илдиз тугунини сал ёзиб ярим метрча пастлаган эди.

Толибжон ўтирилганда кийик икки боласи билан аллақаёққа кетиб бўпти.

Мирвалилар анча ҳаяллаб кетишиди. Толибжон машина кабинасидаги рациянинг: «колтмиш етти, жавоб беринг» деб тинимсиз жаврашидан директорни қидиришяпти, деб ўйлади. Аммо ўзи трубкани олиб жавоб қилишга ботинмай машина атрофида юраверди.

Бирон соатлар чамаси вақт ўтиб Мирвали илдизларга осилиб қайтиб тушди. У устини қоқаркан,вой ярамасларе,вой абллаҳларе,ҳали сенларга кўрсатиб қўяман, деб дўнғилларди.

— Боятдан бери рация тинмай жавраяпти,— деди Толибжон.

Мирвали кабинага бош сүқиб трубкани олди.

— Мени ким сўради, суриштир-чи! Кеча айтган эди-ку, ҳадеб тайнинлайверадими. Менга бетон заводини ула! — у бир оз кутиб турди-да, жавоб бўлиши билан бақира бошлиди.— Сенларда калла деган нарса борми? Телевишкага нега қуруқ семон юборасан? Сув йўқ жойда қуруқ семонни пишириб ейдими? Раствор юбор, деб неча марта айтганман. Менга ўргатма! Самосвал Бақатошгача бемалол келади. Лехковой келган жойга самосвал келолмайдими? Э, миянг қурсин! Юқорига пақирлаб арқондатортишади. Мундоқ, масъулият деган нарсани сезасанми! Эрталабдан бери ўн бир киши пашша қўриб ўтирипти. Ҳозироқ жўнат! Гапни чўзма! Эртага сен ярамас билан бир гаплашиб қўяман. Дуррак!

У шундай деб трубкани қарсиллатиб жойига ташлади. Унинг бу зардасига шоффёри, ҳой-ҳой, трубкада нима айб, деб юборди.

Мирвали узр сўрагандек Толибжонга қаради.

— Хизматчилик, баъзан шунаقا қайнаб турамиз.

— Ҳали ҳам ўша ёшликтаги қизишиб кетишларинг бор экан.

Бу Толибжоннинг энди биринчи марта ҳадди сифиб, ийманмай айтган гапи эди.

Мирвали қўл силтади.

— Тарки одат, амри маҳол, деган гапни эшитганмисиз. Сут билан кирган жон билан чиқади. Ҳали кўп кўрасан, муштлашишлар ҳам бўлади. Қе, қўй, кетдик.

Яна машинага чиқишиди. Йўл ўйдим-чуқур, ғилдирак тошлардан сакраб машинани тинимсиз силкитар, Толибжон гоҳ ўнг ёнбошига, гоҳ чап ёнбошига сурилиб, бу оғир йўл азобига кўнникомласди.

— Чарчатиб қўйдим шекилли,— деди анча жаҳлидан тушган Мирвали.— Қишлоқда ҳали кўп турасанми? Ё яна жуфтакни ростлаб шу кетганингча соқолинг кўксингга тушганда келасанми?

Толибжон иккиланмай жавоб қилди:

— Қўраман-да. Бу жойларга жимжитлик қидириб келдим.

— Нима?! — деди ҳайратланиб Мирвали.— Жимжитлик дедингми? Вой сени қараю. Жимжитликни мен бор жойдан қидиряпсанми? Топиб бўлсан. Тавба, дунёning ишлари зап ғалати-да. Мен жимжитликни қувиб юрибман, бу бўл-

са қидириб юрипти. Жимжитликни одамзод ўлганда топади. Гўрга кирганда!.. Менга қара, сени сизлайми, сенлайми? Сизласам бегонага үхшаб қоласан, сенласам дилинг оғрийдими, дейман.

— Менга барибир. Яхшиси сенлаганинг дуруст,— деди Толибжон.

— Бўпти. Эрталаб куёвингни идорада кўрувдим, келганингни ўшандан эшитдим. Қайнагам келди, дейди. Шу ўйлайман, шу ўйлайман, отингни тополмайман. Далавой кал дадангни танирди, ўшандан сўрадим. Эсида бор экан, Толиб эди шекилли, деб қолди. Қара, одамларни эсидан ҳам чиқиб кетибсан. Палончи одам сўйган, палончи мачитга ўт қўйган, деб эслашади. Сени нима қилган, деб эслашсин? Бу ёмон, ошнам. Юрtingда унитилсанг, бундан даҳшати бўлмайди. Қайтиб келганинг жуда яхши бўлди. Одамларнинг эсидан чиқмайдиган кўп ишлар қиламиз. Кўнглингга келмасин, гапнинг сирасини айтдим. Албатта чет элларда кўп ишлар қилган бўлишинг мумкин. Мен буни айтаётганим йўқ, Туғилган юртда ҳам, бир нима қилиб қўйишинг керак.

— Одам ўлдирайми, мачитга ўт қўяйми? — деди Толибжон пичинг билан.

Мирвали, э, боре, деди кабина деразасидан ташқарига тупурар экан.

— Шу машина менинг уйим,— деди кейин.— Баъзан кечалари машинада ухлаб тонг оттираман. Биласанми қанча ерим бор? Билмайсан. Мана шу тоғларнинг икки тарафидаги адирлар, макрит чўлидан очилган ерларнинг ҳаммаси менини, менга қарайди. Уйдан бир чиқиб кетганимча ҳафталақ келолмайман.

— Болалигингда ҳам уйга сифмай тоғ-тошларда санқиб юрадинг.

Мирвали кулиб юборди.

— Ёмон эди-а! Онам бечорани кўп қийнаганман. Ярим кечалари тоғларда юраверардим. Бўрилар еб кетмаганига ҳайронман.

— Бўри боласини ҳам боқсан эдинг шекилли.

— Вей, бўри боласини инига кириб опчиқканман-а. Қип-қизил жинни эдим.

— Ургутнинг қора қишлоғидан қиз олиб қочганинг эсингдами?

Мирвали жимиб қолди. У аллақандай хаёлларга берилгандек кўзларини юмиб ширин бир хўрсиниб қўйди.

— Оти Гулби эди. Гулбиби. Ўзи ҳам гулдек қиз эди-да. Бечора ота-онаси мендан безор бўлиб чироқчилик бир жувозкашнинг ўғлига зудлик билан тўй қилиб бериб юборди. Муни қара, яқинда тасодифан кўриб қолдим. Невара-чеваралик бўлиб кетибди. Яхшиям уйланмаганим. Жуда хунук кампир бўпти. Сайловчилар билан учрашувга борган эдим. Президиумда ўтирсам қишлоқ советининг раиси Чори Ашир туртди. Қулоғимга шивирлаб, олтинчи қаторнинг ўн биринчи жойида ўтирган хотинни танияпсанми, деб қолди. Қараб танимадим.

— Ўша Гулбиби бўлади.

— Жуда хунуги чиқиб кетибди-ку,— дедим кўзларимга ишонмай.

Чори Ашир кулади.

— Сени келишингни айтгандим. Тағинам бу пардоз қилиб келгани,— дейди.

Машина нотекис йўллардан коптоқдек сакраб-сакраб охири кенг, текис асфальтга чиқди.

— Гулбибини опқочишимга сен сабабчи бўлгансан, Толиб. Биласанми, шуни?

Толибжон ҳайрон бўлди.

— Нега мен сабабчи бўларканман?

— Эсингдами, менга битта китоб ўқиб берган эдинг. Бэла деган қизни биттаси опқочарди. Ўшанга ҳавасим келган эди-да.

«Қайнар» йўлида ГАИ инспектори самосвал капотига бағрини бериб нимадир ёзаётган эди. Мирвали шофёрга тўхтат, деб буюрди. Машина инспектордан беш-ён қадам ўтиб тўхтади. Кейин орқалаб юриб унга бараварлашиди.

— Нима гап?

— Қоидани бузди,— деди инспектор Мирвалининг бетига қарамай.

— Қанақа мелисасан? Қўйвор!

Инспектор менга буйруқ берадиган қанақа валломат экан, бир гаплашиб қўйяй, деган ғурур билан орқасига ўгирилди. Ўгирилдию дафтарчасини ёпиб унга честь берди.

— Ўртоқ директор, қоидани бузгани учун талонини тешмоқчиман.

Мирвали қошларини чимирди.

— Майли, сен унинг талонини тешасан, мен пост ГАИдаги телевизорни опкетиб, складга топширворман. Келишдикми?

Инспектор тушунмади. Ҳайрон бўлиб елкасини қисди.

— Инсофинг борми, ўзи? Телевишкага семон раствор олиб кетяпти-ку. Одамлар дунёда нима гаплар бўлаётганини билолмай хуноб. Тез қўйиб юбор. Иккинчи бунақа ўзбошимчалик қилмайди,— Мирвали шофёрга юзланди.— Даюс, йўлингга қараб юрсанг ўласанми? Қачонгача инспекторларга катта бошимни кичик қилиб ялинаман. Бор, тез обор. Агар яна қоидани бузсанг, шофёрлик гувоҳномангни ўзим йиртиб ташлайман.

Мирвали шофёрга ҳайда, ишорасини қилди. Машина серпантин тоғ йўлидан текис борарди. Толибжон машинанинг ёмон йўллардан юриб силкитганидан бели зирқираб оғрирди.

Офтоб тоғнинг бу томонига ўтган. Пастликлар кўм-кўк, ғубордан холи толларнинг барглари шаффоф эди. Ёнғозорлар, жийдазорлар панасидаги сойшовқини эшитилмас, бу ерларда фақат машина моторининг гуриллаши ҳоким эди.

Йўлни эчкилар подаси тўсиб чиқди. Эчки ҳар қалай жуда зийрак ҳайвон бўлади. Қўй подаси бўлганда чўпонни қийнаб юборарди. То машина калласига дўйк этиб урилмагунча тикка келаверади. Эчки бўлса машина қораси кўриниши билан ўзини четга олади. Шофёр бир-икки сигнал бериши билан эчкилар подаси йўлнинг чап томонига ўтди. Мирвали уларга аллақандай меҳр билан қаради.

— Бу жониворларни кўпайтиргунча она сутим оғзимга келган.

Анча жойгача жим кетишди. Ўн минутлар чамаси вақт ўтганда Толибжоннинг бўйнига иссиқ нафас теккандек бўлди.

Мирвали унинг елкасига бошини ташлаб пиш-пиш қилиб ухларди. Толибжон майли, ором олсин, деган ниятда қимирламай ўтираверди.

Рация чўзиб-чўзиб гудок берди. Шофёр труккани олиб, яна босиб қўйди. Кимдир манқа товушда тинмай алло, алло, деб қичқиради.

IV

Нурмат тоға шийпонда мудраб ўтиради. Ҳар гал пастликдан машина товуши эшитилиши билан кўзини очиб директор келмаяптимикан, деб алангларди.

Кундузи совхоз марказидан, меҳмон келади, у-буларни тайёрлаб туринг, деб масаллиқларни ташлаб кетишган эди.

Бу шийпонни адирнинг тепасига ўтган йили Мирвалининг ўзи қурдирган, фақат — азиз меҳмонларнигина олиб келарди. Нурмат тоға шийпон орқасидаги ярим гектарча жойга селитрасиз, қўй қийи солиб қовун-тарвуз экарди. Ойдалъилда бир келадиган меҳмонни кутишдан ва шу полизга қарашдан бошқа Нурмат тоғанинг иши йўқ эди. Кунни кеч қилиш учун от думидан тузоқ ясаб полиз пушталарига ташлаб қўйган. Кунига тўртта-бешта бедана илиниб турарди. Нурмат тоға жуда озода, миришкор одам бўлганидан шийпонни гулдек тутади. Ундан ташқари, у жуда пазанда эди. Келган меҳмонлар у пиширган таомларни мақтаб-мақтаб ейишарди.

Бугун Мирвали меҳмон олиб келади, жуда яқин қадрдони эмиш, яхшироқ тайёргарлик кўринг, деб тайинлашганидан у «тишининг кавагида асраб» юрган беданаларни зиралаб товоқга босди. Полиздан саралаб-саралаб қовун-тарвуз узиб, сояга ташлаб қўйди. Аммо ҳадеганда Мирвалилардан дарак бўлмасди. Охири у шийпон устунига суяниб пинакка кетди. Машинанинг кучли сигналидан чўчиб кўзини очди.

Семон тротуарнинг нариёғида ҳаворанг «Волга» келиб тўхтади. Ундан бўйнига бир эмас, иккита фотоаппарат осган, яқинидаги одамга ҳам бир кўзини қисиб қарайдиган одати учун мерган деб лақаб олган Расулбек Умаров тушди. Нурмат тоға бу одамни унча хушламасди. Ёнғонни кўп гапираварди. Бирорвни алдаб кетишга уста, ўз манфаати учун отасини аямайдиган Расулбекни Мирвали нечунким ўзига яқин қилиб юрибди, деб ҳайрон бўларди.

Расулбек шийпон олдига келиб энсаси қотиб турган Нурмат тоғага бир кўзини қисиб узоқ тикилди.

— Хўжайн келмадими?

Нурмат тоға индамай ичкарига кириб кетди. Унинг бу хил муомаласидан жаҳли чиққан Расулбек орқасидан ичкарига кирди.

— Бу қанақаси бўлди, бобойка...

Нурмат тоғанинг кўзларидан ўт чиқиб кетай деди.

— Оғзингга қараб гапир. Ўша сен билган ўрисчани мен ҳам биламан. Бобойка деганинг нима деганинг.

— Ҳа, энди сиз ўрисчага мендан уста бўлишингиз ҳам керак-да. Турмаларда юриб уста бўлиб кетгансиз. Менга қаранг. Эртага нозик меҳмон келади. Беш-ўнта бедана тутиб патини юлиб қўйинг. Мен багажнида қўчқор олиб кёлганман. Индушка ҳам бор. Сўйиб каллапочасини ажратиб, тандир кабоб қиласиз. Арча шохларини ҳам олиб келганман. Зира ҳам бор. Индушкадан жаркоп қиласиз. Беданадан табака.

Расулбек қилинадиган ишларни тайинлагунча шофёр думбаси тирсиллаб турган қора қўчқорни шийпон устунига боғлаб, қўлтиғидаги ғули-ғули товуқни қаерга қўйяй, деб фармон кутиб тараради.

— Директор менинг буйруғимсиз ҳеч ким меҳмон кутмайди, деб тайинлаган,— деди Нурмат тоға.

— У киши билан ўзим гаплашаман. Йўқ демайдилар.

Шу пайт машина қисқа-қисқа сигнал бериб тепаликка чиқиб келди-да, худди шийпон пиллапояси олдида тўхтади. Кийим-бошлари чанг бўлиб кетган Мирвали билан Толибжон тушишди.

— Ия, сен бу ерда нима қилиб юрибсан,— деди Мирвали, Расулбекка қараб.— Қўй зўр-ку.

Расулбек уни қўлтиқлаб четроққа чиқишга унадди.

— Гапиравер, бу ерда бегона йўқ. Меҳмонинг борми?

— Абдуғани ака меҳмон олиб бораман, юқорига жой қилдириб қўй, деб тайинлагандилар,— барибир пицирлаб тушунтириди Расулбек.— Меҳмон Тошкентдан, нозик одам. Ҳаммамизга ҳам фойдаси тегадиган катталардан. Сельхозтехника республика базасининг бошқарувчиси Ҳожимурод Холматов. Сиз уни яхши танийсиз. У ҳам сизни танийди. Колхозда пайтларида жуда кўп портрагларини қилиб берганман. «Хурмат тахтаси»га илғорларнинг сувратларини ишлаб берганман. Абдуғани ака илтимос қилиб қолдилар, йўқ деёлмадим. Селитр дейсизми, трактор дейсизми, техника детали дейсизми, олдини бизга берадилар. Озиб-ёзиб бир тушиб қолган ишлари экан, йўқ деёлмадим.

Дарҳақиқат область сельхозтехника бошлиги Абдуғани Исмоилов совхоз нимани сўраса йўқ демай беради.

— Бўпти, меҳмонни яхшилаб кутинглар. Нурмат тоға қарашиб юборадилар.

Нурмат тоға гапга аралашди:

— Болам, мени бу ишга аралаштирма. Мен сенинг ҳурматинг учун бу ерларда юрибман. Меҳмон кутишга ҳолим ҳам, хоҳишм ҳам йўқ. Сенинг йўриғинг бошقا. Ўл, десанг ўламан...

Тоғанинг бу хил гапларига Мирвали ҳайрон бўлмади. Феъли шунақа, деб қўя қолди.

Мирвали Ҳожимурод Холматовни яхши биларди. Аммо у билан сира борди-келди қилмаган. Ўз ишига ниҳоятда пишиқ бу одам ҳар қандай катта ишларни қилганда ҳам орқасида из қолдирмасди. У кўп ревизияларни кўрган. Кўп қийин қистовлар ичидан омон-эсон чиқиб кетганди.

Ҳожимурод ҳеч қачон ҳужжат аралашадиган пулга кўз олайтирасди. Агар бир жойга битта юз сўмлик, ёнига битта бир тийинлик қўйиб, қайси бирини оласиз, деса Ҳожимурод албатта бир тийинни оламан, дейди. У сўмдан тийинни афзал кўрарди. Тийин миллионнинг ота уруғи, деб биларди.

У ўн икки йил жуда катта колхозга раислик қилди. Колхоз йилига давлатга саккиз минг тонна пахта сотади. Аммо Ҳожимурод ўн минг тоннага етқазади. Аслини олганда унинг пахтаси етти минг тонна ҳам чиқмайди. Бу ёғига пахта заводидан уч минг тонна сотиб олади. Завод икки районнинг пахтасини қабул қиласди. Авжи терим қизиган паллаларда завод кунига ўн етти минг тоннага етқазиб пахта қабул қиласди. Аммо тарозибонлар, лаборантлар, пахтанг ифлос экан, деб уч процентини, нам экан, деб тўрт процентини чегиради, хулласи бир тонна пахта етти юз килога ўтади.

Шундай қилиб заводда кунига икки минг тоннага яқин ортиқча пахта йифи- либ қолади.

Хожимурод заводдан пахтани килосига түккіз тийин тұлаб колхозға үн тийиндан үтказади. Шунда Хожимуродға бир тийиндан түпланиб, үттіз минг сүм қолади. Колхоз топшырмаган уч минг тонна пахтанинг ҳар килосига заводдан эллик олти тийиндан пул олади. Шунда бекордан-бекорға колхоз кассасига бир миллион етти юз олтмиш минг пул тушади. Шундан түккіз юз минг сүми заводдагиларға қолади.

Бу ҳам майли, давлатга ошиқча пахта сотгани учун Хожимуроднинг колхози құшымча пул олади. Планни ошириб бажарғани учун раис, бош бух, бош агроном олти ойлик маош билан мукофотланади.

Хожимурод ана шу пулларни тийиндан топади. Бу ишларға на ҳужжат ара-лашади, на бирон қоғоз. Оғизда топилған бойлик булар.

Хожимуроднинг ҳужжатсиз пул топадиган яна битта усули бор. У ҳар йили гектарчиларға йигирма гектар ерга пиёз эктиради. Улар билан колхоз орасида расмий равишда ҳар гектар ердан түккіз тоннадан пиёз топширишга шартнома түзилади. Улар вақтінча колхозға аъзо қилиб олинади. Аслида бу миришкор гектарчилар ҳар гектар ердан йигирма беш тоннадан пиёз оладилар. Хожимурод улардан ҳар гектар ер учун беш минг сүмдан пул олади. Йигирма гектар учун юз минг сүм кассасига киради. Бундан ташқари, колхоздан оладиган маошлари ҳам Хожимуродға қолади. Улар ведомостта құл қўйиб, индамай кетаверадилар.

Хеч қандай ревизия бу ишни тополмайди.

Тийиндан миллион ясайдиган бу одам ҳозир құтарилиб катта лавозимни эгаллаб турипти. Республика колхоз-совхозларига бериладиган кимёвий доридан тортиб, тракторгача, сеялқадан тортиб экскаваторгача, бульдозердан тортиб машина баллонигача, мойли бўёқдан тортиб сув қўшиб ичса бўладиган тоза спиртгача унинг қўлида.

Битта колхоздан шунча пул топган одам бу жойда қандоқ ишлар қилаёт-ганикин?

Лекин бугунги зиёфат Хожимурод учун бир умр эсдан чиқмайдиган сабоқ бўлишини Мирвали билади. Аммо Нурмат тоға меҳмоннинг кимлигини ҳали билмайди. Билса ана унда қиёмат бўлади.

Мирвали кутилмаган ҳангомаларга ўч эди. Бугун бу тоғларда нимадир бўлади, кимdir қувади, кимdir қочади.

Расулбек Мирвали билан хайрлашиб жўнаб кетди.

— Бу нима қилганингиз, тоға? Яхши бўлмади-ку,— деди гинахонлик билан Мирвали.

— Шу болани жиним сўймайди. Кўрарсан, бир кун сенга панд бериб қўяди. Одам сотиш одатим йўқ эди. Бир айтиб қўяй. Кечалари келиб кийик овлайди бу ярамас.

— Йўғ-э,— деб юборди Мирвали.— Кийик овлайди? Вой ярамас-эй!

— Шундоқ, болам. Қўли эгри. Ҳаром одам.

Мирвали жаҳл билан у ёқдан-бу ёққа юра бошлади. Толибжон бир чеккада унинг тажанглигини кузатиб турарди.

— Бу кийикларни қаёклардан олиб келганман, биласизми? Үттіз кийик боласидан икки юз қирқ кийик қилдим. Энди эркинликка чиқди бу жоноворлар. Тўрт йил сим тўр орасида боқилған. Вой ярамас-эй. Вой абллаҳ-эй. Ўз кўзингиз билан кўрганмисиз ё тахминий гапми бу?!

Тоға чақимчилик қилганидан хижолат тортиб, паст овоз билан рост, деди.

Куни билан тоғу-тошларда кезиб ниҳоятда чарчашган эди. Қорин ҳам очган. Мирвали Толибжондан узр сўрагандек, деди:

— Кечирасан, ўртоқ. Қизишиб кетдим. Ахир, тоға, шу гапни ваҳлироқ айтмайсизми. Ўласи қилиб дўппослардим. Майли, аввал қоринни тўйдираильик, бошқа гап кейин бўлади. Қани, нимангиз бор, тоға?

Ўтириб, Толиб.

Иккови айвондаги сўрига ўтиришди. Тоға устига дока ёпилған дастурхон бетини очди.

— Манави бошқа гап. Ол, Толиб. Бугун шу жойда маза қилиб ётамиз. Бир-пасдан кейин мен идорага ўтиб келаман. Унгача сен ёнбошлаб атрофни томо-

ша қиласан. Мана шу тоғларда санқиб юриб, дам олишга, мәҳмон кутишга шу жойни таңлаганман. Пастга қарагин. Бутун бир қишлоқ оёғинг тагида. Битта умрингдан барака топкур одам түрт чинор экиб кетган экан. Ана шундан бу ернинг оти Чорчинор бўлиб кетган, дейишади.

Толибжон пастга қаради. Арчазорлар, ўрикзору олмазорлар орасидан сой буралиб-буралиб оқар, кўм-кўк барглар орасидан қизил тунука, шифер томлар кўриниб турарди. Бир томон тоққа қараб кетган илонизидек асфальт йўл, бир томонда адирлар ошиб йўқ бўлиб кетадиган, орқа адир қиялигига яна пайдо бўладиган шағал йўллар, ҳали ўриб олинмаган буғдойзорлар, гоҳ ёйилиб, гоҳ сиқилиб оқаётган дарё.

— Чиройли-а? — деди завқланиб Мирвали. — Кечаси кўрсанг, эҳ-хе, сонсаноқсиз чироқлар ёнади. Осмон юлдузга тўлиб кетади. Ўлай агар, қўл узатсанг юлдузга етади. Бу жойларнинг ҳавосида ғубор йўқ. Чанг, тўзон, завод дудларидан, машиналар пуркайдиган бензин газларидан холи. Шунинг учун кечаси ой экан-ку, юлдузга қарасанг ҳам кўзингни олади.

Толибжон унинг гапларини хаёлида тасаввур қилиб кўради. Тезроқ қоронғи тушақолса-ю, юлдузларни кўра қолса.

Нурмат тоға бир лаган бедана жаркопни ўртага қўйди.

— Қиттак-қиттак қиласми, оғайни? Тоға, опкелинг анавундан.

Толибжон ичмаслигини айтиб қайтарди.

— Умуман ичмайсанми ё ҳозир кўнглинг ҳоҳламай туриптими? — деди Мирвали.

— Кечроқ. Шундоқ тоза ҳаводан мазза қилиб нафас олай, — деди Толибжон.

— Бу гапинг ҳам дуруст. Ол, овқатга қара. Нурмат тоғам роса пазандা. Аммо феълли одам. Жинига ёқмаган киши билан чой экан-ку, совуқ сув ҳам ичмайди.

— Бояги муомаласидан билгандим. Одам деган мана шунаقا принципиальний бўлиши керак. Анави Расулбек менга ўтиришмади.

— Аферист у. Ёмонам шайтон одам. Любойни алдайди. Баъзи бир дефицит запчастларни топишга иш бериб туради, деб ёнимга олгандим. Аммо-лекин суврат олишга ёмонам уста-да. Пойтахтдан келган фоточилар ҳам унга тан беришади. Дом культурада виставка очган. Шуни ўрнига сени мўлжаллаганман. Бир ишлаб берасан.

— Э, йўғ-э, — деб юборди Толибжон. — Бирон йил ишга ярамайман.

— Ярайсан. Ярайсан, ошнам. Ўзим ёрдам бераман. Бурнингни ерга ишқаб ишлатаман. Чет элларда юриб, кўзи пишган одамсан. Ҳў анави кунгайдан, — у қўли билан тоғ оралаб кетган йўл бошини кўрсатди, — ана шу жойдан тирсак сойни бўғасан. Сувни манави текисликка ҳайдаймиз.

Толибжон бир дам ўйланиб қолди.

— Бўлмасов. Ахир, бу сувлар тоғ этагидаги қанчалаб ўрмону ўрмончаларни сугоради. Қуритиб қўясан-ку.

— Сен ақлли одамсан. Область миқёсидағина эмас, республика, мамлакат миқёсидан чиқиб, ҳалқаро миқёсда иш кўрадиган қўли узун, фикри кенг одамсан. Қандоқ қилсак, қандоқ бўлишини ўйла. Сих ҳам куймайдиган, кабоб ҳам куймайдиган йўлни топ. Экинлар ҳам, жонворлар ҳам сув исчин, ўрмонлар ҳам қуримасин. Ҳўш, қалай?

— Ўлимдан бошқа ҳар ишга чора топилади. Ўйлаш керак.

— Ана, ана, — деди Мирвали, — энди каллангни мотори қизиди. Ишлат, яхшилаб ишлат. Ўйла. Менга сув керак. Сув бўлса бир йилга қолмай юз минг гектар ер очвораман. Миллион керакми, ўн миллион керакми, пулим бор. Ҳисобни катта ол.

Толибжон кўзларини юмиди ўй-ўйлаб кетди. Ўрнидан туриб кунгай томонга қаради.

— Ахир, бу тоғлар арчаси билан, дўланаю-ёнғоқзорлари билан гўзал. Ҳавосининг ҳам тиниқлиги шундан. Тоғда кун кўрадиган паррандаю-даррандалар қайдан сув ичади. Бу ёғини ҳам ўйлаш керак, оғайни. Кунгай тарафда қор тез эрийди. Тошлар орасига сув сингмай гиёҳлар ҳам эрта баҳордаёқ қуриб қовжирб қолади.

Мирвали Нурмат тоға билан овқатланиб ўтирган шофёрга қаради.

— Мунча имиллайсан. Чакқон-чакқон е. Марказга тушамиз. Эртага сенга оддих бераман. Дамингни оласан. Бугунча чидаб бер, бола.

Шофёр бола лунжидағини ютмаёқ сочиқни құлиға олди. Совуб қолган чойни битта симиришдаёқ бүшатиб машина олдига борди.

— Бўлмасам мен кетдим, — деди Мирвали Толибжонга қараб. — Сен дамингни олиб, яхшилаб ўйла. Ҳе, бола, мен келгунимча калланг бўш турмасин. Хўпми?

Толибжон кула-кула хўп, хўп, дедим-ку, деди қўлини қўксига қўйиб.

Мирвали машинага ўтириб жўнаб кетди. Толибжон то у келгунча бирпас-гина ором олмоқчи бўлди.

— Идиш-товоқларни йиғиштириб, ювиб сарамжон қилмагунимча зерикмай ўтирасиз-да, меҳмон, — деди Нурмат тоға ундан узр сўрагандек.

Толибжон ҳам шуни кутиб турганди. Сўрига чиқиб бурма болишини бағрига тортиб пастга, қишлоқ устида сузиб юрган, хонадонларнинг кечки овқатга ёқ-қан ўтининг нимранг тутунларига қараганча жим ўтираверди. Атроф жимжит. Тоғ орқасига ўтиб кетган қуёш адашган булутларга тиф урган, кечки шабада шийпон ёнидаги эндигина қаддини ростлаган одам бўйи нимжон мажнунтолларни силкитиб ўйнарди. Ҳаво бегубор. Чанг қўнмаган гиёҳлар барглари ҳаф-сала билан артиб қўйилгандек йилтиради.

Толибжон ёшлигида ҳам шунақа, вақтини уйда, китоб ўқиб ўтказганидан, Мирвалига ўхшаб тоғ-тошларни кезмасди. Тоғларнинг бу хил пучмоқлари унга бегона эди. У чўққиларга чиқмаган, ўнгирларда кезмаган. Бир ювош уй боласи эди. Шунинг учун ҳам ҳозир у ёшлигини эслаганда бу тоғлар, чўққиларни кўз олдига келтиролмасди. «Одамови» бўлиб ўсган Толибжон тоғларнинг қанақалиги-ю, ҳавосининг қаймоқдек майнингини энди биляпти. Унинг бу жойларда муҳаббати ҳам қолмаган. Биринчи севги лаззати бу жойлардан олисда ҳеч қандай романтик туйғуларсиз кўнгилга кирганди. Бошқа йигитлар сингари гулугулзорлар, булбул хонишилари, байту-ғазаллар ишқига аланга ташламаган. У онг билан, ақл билан севганди. Бу хил севги вақт ўтиши билан аёл кишининг бағрини ўртайди. Кўп армонлари дилида қолиб кетади. Умрда бир мартағина бериладиган ишқ аталмиш туйғуми, ҳиссиётми ҳалигача таърифи кашф қилинмаган муҳаббатроҳатлари умрбод ёдда қолади. То сўнгги нафасда ҳам юрак торларини бир чертиб ўтади.

Толибжон хотинини севарди. Фақат яхши оила бошлиғи, покиза, ақлли, ҳалол бўлгани учун, саранжом сарышта уй бекаси бўлгани учун ва ниҳоят, ажойиб бир ўғил туғиб бергани учун севарди.

Йиллар ўтди. Арзанда ўғил ҳам, ажойиб уй бекаси ҳам оламдан ўтиб кетишиди. Толибжон якка бўлиб қолди.

У Санобар билан йигирма йил яшади. Шундан ўн саккиз йилини чет элларда ўтказди. Қаерда бўлса хотини унинг ёнида эди. Кирини ювиб, овқатини пишириб, кунлару-йилларни унга термулиб ўтказди. Толибжон унга бирон марта бўлсин қаттиқ гапирмади. Бошқаларга ўхшаб сенламади. Сизлаб яшади.

Уни министрлик иши билан СССРга чақиришганда боласи билан Санобар ўзга юртда қолар то келгунича элчихонага қатнаб қачон келишини суриштиради. Толибжон қайтишда янги чиққан пластинкаларни олиб борарди. Санобар Она-юрт овозини мана шу грампластиналардангина эшитарди.

Бир кун Толибжон ҳориб-чарчаб ишдан қайтаётганда Санобар пластинка қўяётган эди. У қўшиқ сеҳрига шунчалар берилиб кетган эдики, Толибжоннинг кирганини ҳам сезмади. Кафтини иягига тираганча икки кўзи жиққа ёш, бир нуктага тикилганча қимир этмасди. Толибжон унга халақит бермаслик учун оёқ учиди юриб, ичкари хонага кириб кетди. Ниҳоят қўшиқ тинди. Толибжон ўт-таблиб, унинг олдига келди. Санобар ҳали ҳам қўшиқ сеҳрида эди.

У дастурхонга овқат қўйганда ҳам, чой узатаетганда ҳам маъюс эди. Шунда Толибжон унинг юртини соғинаётганини, ҳар галгидан кўра қаттиқ соғинаётганини сезди. Толибжон илгарилари ҳам Тошкентга бир бориб келасизми, деб сўрарди. Санобар Она-юртини қанчалик соғинган бўлмасин, уни ёлғиз ташлаб кетишга кўзи қиймас, усиз қийналиб, мунғайиб қолишини ўйлаб рад жавобини берарди. Санобар фидойи хотин эди. Уйим, эрим, болам, дейдиган хотин эди.

Тоғ шамоли ўт-ўланларни силкиб ўйнаётган, куни билан қизиган тошларни ялаб совутаётган завол маҳали Толибжон гўри олисда, энди ҳеч қачон бориб

кўриб бўлмайдиган юртларда қолиб кетган хотинини эслаяпти. У қандоқ хотин эди-я!

Ўғли бўйига етган сари келин кўриш орзусида ширин хаёллар сурарди. Магазинма-магазин кезиб келининг сарполик харид қиларди. Ҳатто келиннинг никоҳ куни киядиган лозимига зар жияқлар ҳам олиб қўйганди.

...Искандарияда соҳил бўйлаб сайр қилиб юришганда етаклаб келаётган ўғлининг кўзи илиниб ҳархаша қила бошлади. Толибжон болани кўтариб олди. Бола дадасининг елкасига бошини кўйганча пиш-пиш ухлай бошлади.

— Ўғлингиз сиздан бир минут ҳам ажралмасам дейди. Ишдан келгунингизча минг марта дадам қачон келади, деб сўрайди.

Толибжон ҳам ўғлини жон-жонидан яхши кўрарди. Ишдан келиши билан уни ўйнатар, то ухлагунча турли эртаклар айтар, бузилган ўйинчоқларини тузатиб берарди. Шундай кезларда Толибжон ёнида хотини борлигини ҳам унтар, бирон оғиз гап айтмаган оқшомлари ҳам бўларди.

Ушандай кунларнинг бирида Санобар ўпкаланиб деди:

— Менга қаранг, дадаси. Бу уйда шу болангиздан бошқа одам йўқми?

Толибжон гапнинг маъносини дарров тушунди.

— Шу биттагина болангиздан мени қизғаняпсизми?

— Йўқ, айтаман-да. Менга қаранг, бир очиқчасига гаплашайлик. Мени ҳам яхши кўрганмисиз?

Толибжон бепарво жавоб қилди:

— Яхши кўргандирманки, сизга уйланганман-да. Шу пайтда ишқи муҳаббат қаёқдан эсингизга келиб қолди?

— Ахир, мен аёл кишиман.

— Буни биламан, — деди Толибжон.

Ана шундай кейин ҳафсаласи пир бўлган Санобар ичкари уйга кириб кетди, бирпасдан кейин унинг пиқ-пиқ йиғлаган овози эштилди.

Толибжон ичкарига кириб уни юпатмоқчи бўлди. Бошига қўл узатиб сочларини силамоқчи бўлди. Қўлини қайтариб олди. Умрида ҳеч қачон хотин эркаламаган эди.

— Санобар, қўйинг, қўйинг, мени биласиз-ку, худо урган тўғри одамман. Унақа байту-ғазаллар айтишни билмайман. Ахир, шунга ўрганмаганман. Албатта сиз менга дунёда энг яқин, энг қадрдон одамсиз. Умримни сиз билан ўла-ўлгунча боғлаганман. Сиздан бир кун ажрасам туролмайман.

Ўша кунлар энди Толибжоннинг дилида армон бўлиб қолди.

«Бағримга босиб эркаламайманми? Сочларини силамайманми? Жони мени ичимда, мени жоним уни ичиди эди-ку. Наҳотки, шу муҳаббат бўлмаса!»

Толибжон уни ниҳоятда қаттиқ севганига энди иқрор бўляпти. «Ўзи тириклигига шу гапларни айтсан бўлмасмиди? Энди айтаманми? Йўқолгандан кейин, бир умр қайтиб келмайдиган бўлиб кетгандан кейин айтяпманми, бу гапларни?!»

Нурмат тоғанинг йўтали унинг ўйларини тарқатиб юборди.

— Ухлаётганимдингиз, меҳмон? Қўйинг, завол пайти ухламанг. Тушга ёмон нарсалар киради. Кўнгилга дилни вайрон қиласидиган ўйлар келади.

Толибжон қаддини ростлаб ўтириб олди. Кеч кириб атрофни қоронғилик босган. Тоға ҳали шийпон чироғини ёқмаганидан узоқ-яқиндан милтираган шуълалар кўриниб туради. Толибжон пастга қаради.

Пастлик каттакон қишлоқ эди. Сон-саноқсиз чироқлар маржони жимиirlаб кўзни оларди.

Пастлик йўлдан гоҳ адир ёнбағрини ёритиб, гоҳ ҳавога сутранг нур ирғитиб тепа томон икки фарасини ёққанча машина ўрмалаб келарди.

— Мирвали келяпти, — деди Нурмат тоға ўрнидан туриб.

Машинанинг икки чироғи қоронғулиқда икки нурли коптоқдек сакраб-сакраб келарди.

* * *

— Нурмат тоға ғалати одам экан, — деди Толибжон машина дўнг оша ялангликка чиққанда.

Ғуборсиз тоғ ҳавоси ҳаддан ташқари тиниқ эди. Юлдузлар жуда яқинда чақнаётгандек, машинанинг олд ойнасига тушган ой ёруғидан йўлни дуруст илғаб бўлмасди. Олис-олисларда тошга урилаётган шаршара товуши ҳам худди икки қадам наридан эшитилаётгандек эди.

Руль бошқарib бораётган Мирвалининг хаёли бир дам бўлинди. Кейин Толибжоннинг сўроғига жўяли бир жавоб қилиш учун фикрини жамлашга уринди.

— Нурмат тоғани ғалати одам дединг. Тўғри, ғалати одам. У бирорга ишонмайди. Ҳаммадан шубҳаланади. Эртага нима бўлади, уни сира-сира қизиқтирамайди. Кўрган кунигакул тортиб юрипти. Мен уни битта нарсасига тан бераман. Ҳалол одам. Аммо кўнгли тош бўлиб кетган. Феъли айниб турганда ҳеч кимни аямайди. Дунёда яккаю-ягона, сўққабош одам у. Дунёда суюнган бирдан бир одами — мен. Жазаваси тутиб турган пайтида мен. қўйинг, бўлди тоға, десам таққа тўхтайди. Бошини эгиб, ичкарига кириб кетади-ю, кечгача чиқмай ўтираверади. Э, сен билмайсан, Толиб, бу одамнинг ичи тўла дард. Чидаб юрипти. Авваллари бу одам бир кунмас бир кун ўзини нобуд қилиб қўяди, деб хавотир олардим. Кейинчалик сири-асрорини олганимдан кейин бу хил одамлар ўз жонига қасд қилмаслигини билдим. Бу одам асли паландаралик бўлади. Кредит техникумида ўқиб юрганимда бизга пул оборотидан банкда практика олиб бораради. Илми у қадар бўлмаса ҳам тажрибаси зўр эди. Ҳисоб-китоб масаласида ҳозирги электрон ҳисоблаш машинаси чиққунча областнинг ҳисоб машинаси шу эди...

Шағал тўқилган йўлда икки кийик боласи имирсилаб бораради. Машина фараси кўзини олиб иккови бир-бирига қапишиб қимирламай қолишиди. Мирвали тормозни босди, машина шағалларни суриб секинлашиди. Шу пайт харсанг тош орқасидан сакраб чиққан она кийик ташвишланиб болаларининг олдини тўсади. У қарши келаётган машинани писанд қилмай ҳужумга тайёр турарди.

Шунда Толибжон бу жониворнинг болалари олдидаги буюк бир фидойилигидан ҳайратда қолди. Беихтиёр Мирвали бошқараётган машина рулига ёпишди. Машина чайқалиб кетди, сурилиб йўл четида тўхтади. Чироқ нури ҳам чайқалиб энди сўнгсиз ўнгирларни туман пардасида ёритарди. Мирвали паства қулаб кетишдан кўрқиб, рулни чапга бурди. Фара йўлни ёритганда кийиклар фойиб бўлганди.

— Зоя, — деди ички бир ҳаяжон билан Мирвали.

Толибжон унинг бу гапидан ҳеч нарса тушунмади.

— Зоя, бу кийикнинг оти. Бир ярим ой бўлди, қўтондан чиқарип юборганимизга. Хайрият, болалапти. Икки йил сим тўр қўтонда боққанмиз. Энди кетмайди. Бу тоғларнинг гиёҳини чимдиган кийик асло кетмайди, ошна. Сен ҳам бойлар сувини ичиб катта бўлгандинг, келдинг-ку.

Иккови ҳам анча жойгача индамай кетишиди. Толибжон она кийикнинг ҳаяжонли, безовта кўзларини ўйларди. У энди тоғларда кийик кўпайиши, чўқилярга файз киришини ўйларди.

Бугун эрталаб ҳам Толибжон телевишкан тагида шу кийикларни кўрганди.

— Кетиб қолмасмикин бу кийиклар? — деди Толибжон.

— Йўқ, кетмас. Жуда болалигида олиб келганимиз. Одамга ҳам унча-мунча ўрганган... Ҳа, гап Нурмат тоға тўғрисида эди-я, ҳозир айтиб бераман. Бошидан ўтганларни кино қилса ҳам, китоб қилса ҳам бўлади. Жуда кўпни кўрган бобой бу.

Мирвали машина тезлигини пасайтириб аста ҳикоясини бошлади.

Нурмат тоға тинчгина банкда булбулнинг қафасидек тор кассада пул олиб, пул бериб кунини ўтказиб юрарди. Районда эмас, бутун областда ном чиқазган колхознинг Ҳожимурод деган раиси тинчини бузади. Ишга таклиф қиласди. Ҳол-жонига қўймай, банк бошқарувчисининг ҳам розилигини олиб, колхозга кассирликка олиб кетади. Бошида улар жуда иноқ ишлашади. Раиснинг зиёфатлари усиз ўтмайдиган бўлиб қолади. Бирон йил ўтгандан кейин Нурмат тоға колхознинг ички сирлари-ю, раиснинг иш тутиш йўлларини билиб олади. Баъзи қонунсиз харжларга кўникмай юради. Кейинчалик бу ишлар оддий бир нарсага айланаб қолади. Кассир халқига иккита раҳбарнинг имзоси бўлса бас. Ҳар қанча пул бўлса бераверади. Раис билан бош бухгалтернинг имзоси билан пул олиб келади. Шу имзолар билан тегишли одамларга санаб беради. Қиладиган

да
ст
д-
ин
га
н-
р-
и
р-
м-
з-
р-
т-
б-
-
а-
-
т-
и
-
а-
-
иши шу. Улар раис билан ота-боладек бўлиб кетишади. Раис «зарур» бўлиб қолиб беш мингми, ўн мингми сўраса, тилхатсиз бераверадиган бўлиб қолади. Эртаси ё индини раис бухгалтерия орқали олган пулларни ҳужжатлаштириб қўяди.

Кунларнинг бирида раис уни кабинетига чақириб, ўттиз минг сўм тайёрлаб қўйишини тайнинлайди.

— Шунча пулни нима қиласиз? — дейди ажабланиб, Нурмат тоға.

— Күёвга битта ҳовли олиб бермоқчи бўлиб юргандим. Ҳозир телефон қилишди. Ўттиз мингга битта яхши ҳовли савдосини пишишиб қўйишишти. Уйдаги пул хотинда эди. Индинга Шоҳимардандан келади. Келиши билан жойига қўйиб қўямиз. Банкка бориб йиригига алмаштириб келсангиз дуруст бўларди. Шунча пулни дўппайтириб олиб юрмай.

Нурмат тоға йўқ дейишини ҳам, ҳа дейишини ҳам билмай чайналиб туриб қолади.

— Ишонмаяпсиз чоғи, — дейди раис аччиқланиб, — ё тилхат ёзиб берайми?

Нурмат тоға раисга неча марта лаб ўн минг, ўн беш минглаб пул берган, бирон марта тилхат сўрамаганди. Раис ҳам айтган куни ё пулни қайтариб берарар, ё бўлмаса бухгалтерия орқали расмийлаштириб орани очиқ қилиб қўярди. Шундок одамга ишончсизлик қилишга Нурмат тоғанинг кўнгли бўлмайди. Айтган вақтида ўттиз минг сўмни идорага келтириб беради.

У уига қайтаркан, дили сира ёришмайди. Раис келгунча ревизия босса ни ма бўлади? Бухгалтерни хабардор қилиб қўйисинмикин? Йўғ-е, раис билса дили оғрийди. Ахир у унақа одам эмас. Ҳалол. Ўйлай-ўйлай нима бўлса ҳам бош бухгалтерга бир оғиз айтиб қўймоқчи бўлади. Аксига олиб у ҳам Қаршига зарур иш билан кетиб қолган экан. Эртага албатта айтаман, деб ўзини овутади.

Кечаси билан минг тўлғониб, тушлари бузилиб тонг отдиради. Эрталаб бухгалтернинг олдига кирганда ёнида одам бор экан, чиқиб кетгунча кутиб туради. Эзмароқ одам экан, пенсия олиш учун қанақа ҳужжат керак, аввал қаёқка бораман, кимга учрашаман, деб роса чўзилади. Охири, ишини битқазиб чиқиб кетади. Бухгалтер Нурмат тоғага қарайди.

— Жуда хунук иш бўлди-да, аксига олиб областга чақириб қолишид. Раисни кузатгани чиқолмадим. Сиз чиқдингизми, тоға?

Нурмат тоға ҳайрон бўлади. Қақирса овоз етадиган жойга икки кунга кетган одамни ҳам тантана билан кузатиладими? Армияга кетаётган бўлмаса, съездга делегат бўлиб кетаётган бўлмаса.

— Индинга қайтиб келадиган одамни кузатиб қўйиш шартми? — дейди ажабланиб, Нурмат тоға.

— Индинга қайтадиган? — дейди бухгалтер уни масхара қилгандек. — Худо хоҳласа йигирма тўрт кундан кейин қайтадилар. Тошкентда бир кун бўлсалар жами йигирма беш кун. — У чўтга йигирма беш деб тош ташлайди. — Қайтишда у ёқ—бу ёқни айлансалар, яна беш кун. — У яна бешта тош ташлайди. — Хотин киши билан курортга борган одам вақтида қайтолмайди.

Нурмат тоға ўрнидан сапчиб туриб кетади.

— Нима?! Курортга!?

Унинг важоҳатидан бухгалтер қўрқиб кетади.

— Сизга нима бўлди? Ўтиринг! Ия, ия, рангингиз ғалати бўлиб кетди-ку. У шошиб стол тортмасидан аллақандай таблетка олиб унга узатади.

— Тилингизни тагига ташлаб олинг...

Унинг гаплари Нурмат тоғанинг қулоғига кирмайди, боши ғувиллаб, кўзлари тиниб, ҳолсизланиб курсига ўтириб қолади.

— Доктор чақирайми? — дейди бухгалтер, телефон трубкасига қўл узатаркан.

Нурмат тоға пешонасига шапиллатиб уриб, гандиралаганча чиқиб кетади.

Нима гап бўлғанлигидан хабари йўқ бухгалтер ҳайрон бўлиб, орқасидан чиқади. Тоға йўл четидаги скамейкада бошини чангллаганича буқчайиб ўтириб қолади.

Бухгалтер унинг тепасига келиб аста шивирлайди:

— Тоға, туринг ўрнингиздан, одамлар кутиб қолди. Пул оладиганларни жўнатворинг. Ишдан қолишмасин, ҳаммаси далага кетадиганлар.

Тоға бошини күтариб маъносиз кўзларини қайга яширишни билмай, яна ерга қарайди.

— Пул йўқ. Бир тийин ҳам йўқ. Ҳаммасини раис супуриб кетган. Индинга қайтиб бераман, деб ўттиз минг олиб кетди.

Бухгалтернинг ранги оқариб, тиззалиридан дармон кетгандек гавдасини кўтаролмай қолади. Кейин ўзига келиб, ишончсиз бир товушда дейди:

— Йўғ-э, раис унақа одам эмас, бирорни алдамайди. Иситмангиз йўқми? Довдира мажбутлигини?

Тоға бошини сарак-сарак қилиб, бир ух тортади.

— Сенки ишонмадинг, бу гапга энди кимни ишонтираман? Мени тириклийин гўрга тиқдиларинг.

Бухгалтер шошиб ичкарига кириб кетади. Раиснинг уйига телефон қилади. Келини уйда экан, раиснинг қайси курортга кетганини сўрайди. Келини аниқ жавоб айттолмайди.

— Феълларини биласиз-ку, бир жойда узоқ туролмайдилар. Менимча, путёвкасиз кетишган. Аямни асаблари бузилиб, бўлар-бўлмасга йиглайдиган бўлиб қолгандилар. Бир айлантириб келаман, деб олиб кетдилар. Қайси томонга кетгандарини билмайман. Телефон қилсалар, айтарман сизга.

Энди бухгалтер ҳам ташвишга тушиб қолади. Қаергадир телефон қилади, ким биландир ниманидир гаплашади. Хуллас, эртасига контроль ревизион бошқармадан уч киши келиб, кассани печатлайди-ю, ревизия бошлайди. Кечкурун ёнбошига «Милиция» деб ёзилгай машина Нурмат тоғани олиб кетади. Беш кунгача тоғани ана шу машинада олиб келиб бухгалтерияга опкириб кетишар, кечкурун яна машинада олиб кетишарди. Олтинчи куни уни идорага опкелмай қўйишади. Тергов бошланганмиш, деган гап чиқади. Йигирма кундан кейин тўлишиб, ранги тиниқиб раис сафардан қайтади. Район прокуратурасида уни тоғага юзма-юз қилишади.

— Ўтган ойнинг йигирма еттинчи куни колхоз кассири Нурмат Холматовдан ўттиз минг сўм пул олганмисиз? — деб сўрайди терговчи.

Раис ҳайрон бўлган алпозда бир терговчига, бир Нурмат Тоғага қарайди.

— Қанақа ўттиз минг? Шунча пулни нима қиласман? Нега оламан?

Нурмат тоға у билан юзма-юз қилишганига севинганди. Раис пул олганини айтади, бу ишнинг хато бўлганини уларга тушунтиради, деган умид юрагининг бир чеккасида йилт этганди. Раиснинг жавобидан ҳанг-манг бўлиб қолади. Сапчиб ўрнидан туриб кетади.

— Ахир, кўёвимга участка олиб бераман, пулим хотинимда эди... индинга қайтиб бераман...

Терговчи унинг гапини бўлади:

— Ўтиринг! Руҳсатимсиз гапиришни ман қиласман. Хўш, — дейди у раисга — демак, пул олганингизни инкор қиласиз?

— Олган бўлсан тилхатимни кўрсатсин. Шунча пулни тилхатсиз, ҳужжатсиз, гувоҳсиз бериб бўладими? Ахир, у ёш бола эмас-ку.

— Тилхат олганмисиз? — дейди терговчи тоғага.

— Йўқ.

— Нега?

— Бу одамга ишонардим.

— Тушунарли, — терговчи бошини сарак-сарак қилиб нималарнидир ёза бошлади. Кейин имзо чекинг, дея тоғага бир варақ қофоз узатади.

Тоға гаранг эди. Кўзи тиниб, қўли қалтираб тергов қофозига имзо чекади.

— Тамом! Ревизия бошқа камомад тополмаган. Бошқа ҳужжатлар тўғри расмийлаштирилган. Ревизия материаллари билан сизни таништирганман. Бошқа саволим йўқ. Ишни энди судга ошираман. Агар терговнинг боришидан норози бўлсангиз, мана қофоз бош терговчига арз қилишингиз мумкин. Раис, сизга руҳсат, судда ҳам бир-икки марта безовта қилишади. Чақирув қофози олишингиз билан албатта келишингиз керак.

Раис албатта, албатта, деб чиқиб кетади.

Йигирма кундан кейин суд бўлади. Тоғани растратачи сифатида ўн икки йилга ҳукм қилишади. Мол-мулки мусодара қилинадиган бўлади.

Шу билан умрини тинчгина, бир маромда ўтказаётган одамнинг ҳаётида кескин бурилиш бўлади.

Бу орада уйидаги нарсалари мусодара қилинади. Ҳовлиси сотилади. Хотини битта түгунча билан уйдан чиқиб кетади. Шу кетганча қаёққа кетганини суриштирадиган одам бўлмайди. Ўн икки йил ўтиб Нурмат тоға озиб-тўзиб, буқчайиб қайтиб келади. Уни илгари кўрганлар энди таниёлмайди. Қариган, соқоллари оқариб кетган...

— Гаплашсанг, гаплари ҳам анчагина узуқ-юлук, — деди Мирвали. — Баъзан гапидан адашиб кетиб, сўраган нарсанг қолиб, бошқа нарсани айтади. Савоб бўлар-ку, ҳам тоғ ҳавосида соғлиги тикланар, деб шу ёққа олиб келдим. Шийпонни супуриб-судириб юради. Пастликка пича қовун эккан, селитрасиз. Тузоқ қўяди, бедана илиниб туради. Баъзи-баъзизда ўзи билан ўзи сўзлашадиган одати бор. Қулоқ солсанг, бирон маъно чиқмайди. Нима деётганини ўзи билса керак. Бир куни тоғдан жуда чарчаб келдиму мана шу шийпон айвонидаги раскладушкага ётиб магнитофон қўйдим. Юнус Ражабийнинг чоргоҳини мириқиб эшита бошладим. Нурмат тоға шийпон зинасига ўтириб қимирламай ашула охиригача эшитди. Чўққиларни ўраган булувларга, пастликда эчкilar подаси кўтарган тўзонга тикилганча юм-юм ёш тўкарди. Ашула тингандан кейин ўрнидан турди-да, ёш тўла кўзлари билан менга қараб:

— Болам, мен боримда бу ашулани қўйманг, — деди.

У шундай деди-ю, шийпон орқасига ўтиб кетди. Бирпасдан кейин ўрнимдан туриб шийпон панасига ўтдим. Тоға харсанг тош устида муштдек бўлиб ўтирап, қимирламас эди. Тоғанинг дарди бедаво. Ичини куйдирган чўф ўтсиз тутаб бутун вужудини жизғанак қилаётгандек эди...

Толибжон бу гапларни жимгина эшитаркан, эрталабдан бери кўзига телба бўлиб кўринган тоға энди адолатсизлик, шафқатсизлик қурбони, ифлос, жирканч қўллар ғижимлаб ташлаган аянчли бир кимса сифатида намоён бўлди.

Толибжон ҳаётнинг аёвсиз зарбаларига дуч келган, омадсиз ҳаёти каловлатиб қўйган, безовта асрнинг шиддаткор сершовқин бўронларидан қочиб тинчгина бир кунжи кавак излаган одам эди. Энди тоғанинг кечмишини эшитиб дунёда шундай чорасиз одамлар ҳам борлиги уни ҳайратга солди. У тоғанинг дарди олдида ўзиники ҳеч гап бўлмай қолганини сеза бошлаган эди.

Рацияда, ўртоқ Рихсиев, деган овоз тўхтовсиз эшитила бошлади. Мирвали трубкани қулоғига қўйиб қичқирди:

— Эшитаман, эшитаман. Гапиравер. Нима гап?

— Эшитапсизми, ўртоқ Рихсиев. Эртага пионер лагеридан биринчи сменна қайтади. Завгар автобус бермаяпти. Расулбексиз беролмайман, дейди. Расулбек меҳмон кутгани Шахрисабз аэропортига чиқиб кетган. Нима қилай?

— Гаражни менга улаб бер. Ўзим гаплашаман...

Рация анча пайтгача қитирлаб, гувиллаб турди. Кейин хотинчалиш овоз келди:

— Гараж жужурниги эшитади.

— Мен директор Рихсиевман. Пионер лагеридан болаларни олиб келиш учун уччала автобусни тайёрлаб қўйинглар. ГАИга телефон қилиб тайинланглар. Ҳозироқ ўзинг телефон қил. ГАИсиз автобус бир қадам ҳам жилмасин. Тушундингми? Йўқ, аввал айт, айтганларимга тушундингми? Бўпти. Иккала цистерна бензин ташияптими? Соляркани ташиб бўлдими? Яхши. Бўпти, ишингни қил!

Мирвали трубкани жойига қўйди. У гаплашаётгандан машина жуда секинлаб қолганди. Бирдан газ берди. Машина силкиниб олдинга интилди. Фара қияликларни ёритиб шлагбаум олдида тўхтади. Ўткир нурдан кўзи қамашган қоровул кафти билан нурни тўсиб машина номерига қаради. Кейин шлагбаум ходасини кўтара бошлади.

— Келдик, — деди Мирвали сим тўр билан ўралган ялангликка киришгач. — Бу ер дунёдаги энг чиройли жониворларнинг макони.

Толибжон қоронғида кийикларни кўриб бўлармиди, дегандек ҳайрон бўлиб атрофга қаради. Дарҳақиқат, ҳаммаёқ қоронғи, баланд дўнглик ой нурини тўсиб турганидан ҳеч нарса кўринмас эди.

— Сўрига жой қилинг, — деб буюрди Мирвали қоровулга.

Қоровул машинадаги юкларни тушира бошлади. Рулда ўтиравериб Мирвалининг бели қотиб кетган эди. Керишиб, суякларини бир қисирлатиб олди.

Нурмат тоға колхозда кассирлик пайтида күп зиёфатларни күрган, ноз-неъматларга тұлған дастурхон безаб қанча-қанча мәҳмонарни кутган эди. Аммо Расулбекдақа дастурхон безайдиган мезбонни сира күрмаган зди.

Какликлар ҳозир чүққига чиқиб кеттган, на тузоққа илинади, на үқ билан уриб бүлади. Хонадонлардаги ўрганған какликлардан беш-олтитасини сотиб олиб дүлма қилди. Тоғ райхонию жамбилларини қиймага қориб, какликтинг қорнига жойлаб, ип билан тикиб чиқди. Икки кун ичида тузоққа илинган беданаларни Нурмат тоғага патини юлдириб, зиралаб қозонга бостириб қўйди. Эринмай пўстдумба қиришиллади. Ярим пақир олчанинг данагини ажратиб холодильникка қўйди. Эрталаб сўйилган қўйнинг калла-почасию, ичакларини машинада уйга жўнатди. Шоферидан хасип билан калла гўшти соат бешга тайёр бўлсин, деб қайта-қайта тайнинлади.

Кун тоғ орқасига ўтиши билан столга дастурхон ёзиб мева-чеваларни қўя бошлиди. Ҳали у столни ясатиб улгурмаган ҳам эдик, чўпон йигит «Москвич»-да тўрхалта тўла балиқ олиб келди. Балиқларни унинг ўзига тозалашни топшириб бедана бостирган қозонни газга қўйди.

Пастлиқда — дараҳтлар орасидан иккита «Волга» қўриниши билан Расулбек ноз-неъмат билан тұлған стол устига пашша қўнмасин деб дока ёпди-да, кабоб учун манқалга ўт қалаётган Нурмат тоғага қаради.

— Сал дурустроқ кийиниб олинг, сто восьмойларга ўхшаб юрманг, мәҳмонар олдида, — деди.

Нурмат тоға қаддини ростлаб ўрнидан турди.

— Хотиржам бўл, Бек. Мәҳмонарингни олдига бормайман.

У шундай деб сўрига ташлаб қўйған тўнини қўлтиғига қисиб шийпон орқасига ўтиб кетди.

— Тавба, бу одамга битта гап кам, иккита гап кўп. Жинними ўзи. Одамови бу ярамас чол.

Нурмат тоға унинг гапини эшифтади. Пастлиқка тушиб ўзининг чайласига қараб кетди.

Шийпон олдидаги яланглиқда иккита «Волга» олдинма-кетин келиб тўхтади. Ундан биринчи бўлиб ёши олтмишларга яқинлашиб қолган оппоқ юзли, бақбақаси галстугининг тугуни устидан тошиб чиқсан, салобатли бир киши тушди. Расулбек югурга солиб унинг истиқболига чиқди ва у билан икки қўллаб кўришди.

— Зап кепсиз-да, устоз. Эрталабдан бери кутаман.

— Оббо сен-эй, — деди мәҳмон. — Зўр боласан-да.

— Шогирдингизман-да, Ҳожи ака, — Расулбек ялтоқланиб мәҳмонарла гўйл бошлиди.

Ҳожи ака билан облать ва район сельхозтехника бошлиқлари, райпо мудири ҳам бор эди.

У мәҳмонарнинг қўлларига сув қўйиб сочиқ тутди. Кейин стол устидаги докани олиб ўтиришга таклиф қилди.

Ҳожи ака ясатилган дастурхонга қараб ҳайрон бўлиб қолди.

— Вей, усталда одамнинг жонидан бошқа ҳамма нарса бор-а. Зўрсан, Бек.

Мәҳмонар ўтиришгач, Расулбек буғи чиқиб турган каклик дўлмани ўртага қўйди.

— Битта илтимос, — деди у айёрча кўз қисиб, — Ҳаммасини еб қўйманглар. Ҳали бундан ҳам зўрлари бор.

Ўртага кабоб келди. Пўстдумба келди. Охири бедана табака тортилди.

Угра кесишда дунёнинг бирон мамлакатида Шахрисабз билан Китоб пазандаларига тенг келадигани бўлмайди. Улар кесган уграни ғалтак ип ёнига қўйсангиз қайси бири ип, қайси бири угра билиб бўлмайди.

Мана шу Расулбек ана шунаقا уста пазандалардан бири эди.

Совхозга чет эл делегатлари келганда угра ичиб туриб, бу машинада қирқилганни ё қўлда, деб сўрашганди. Қўлда кесилганини айтишганда биронтаси ишонмаган.

Ўшанда Мирвалининг бўйруғи билан Расулбек бир зувала ҳамир қориб

мөхмөнлар олдида угра кесган. Кейин уградан биттасини олиб иғнанинг тешигидан ўтказган эди.

Ҳожи ака ҳар гал таомни оғзига солганды, Расулбек шаънига ҳамду санолар ўқирди. Пазандалигини астойдил мақтарди.

— Вей, бу ҳунарни қайдан ўргангансан, палакат. Жуда зўр экансан-ку.

— Ҳали шошманг, Ҳожи ака. Тоғ жилғасидан тутилган ой балиқни еганмисиз, емагансиз. Ана энди ейсиз. Чарвига ўраб димланган жигар еганмисиз, емагансиз. Ҳали хасип бор, калла гўсти бор.

Ҳожи ака ёйилиб кулди.

— Бўктириб ўлдирмоқчимисан. Нафасим тиқилиб қолди. Энди жиндек дам бер. У ёқ — бу ёққа юриб овқатни ҳазм қиласайлик.

— Маъқул, маъқул. Ҳазми таом учун ҳам тадбир белгилаб қўйганман. Ўзлари полизга бориб тушган беданаларни териб оладилар. Бунинг гашти бошқа бўлади. Нима дейсиз, маъқулми?

Ҳожи ака ёғли қўлларини сочиққа артиб ўрнидан турди. У ичмас эди. Шунинг учун ҳам ҳамроҳлари ноқулав бўлмасин, деб шишаларга қўл урмай одоб сақлаб ўтиришган эди, ўрниларидан қўзғолишмади. Ҳожи ака нари кетиши билан шишаларга қўл узатишиди.

Атроф жимжит. Кечки шаббода ғир-ғир эсади. Тоғнинг соя тарафи тўқ яшил тусга кирган. Чўққиларнинг қилт учи худди қилич дамидек чақнаб турипти. Шундоқ пастликда, худди оёғинг тагига узала тушгандек катта қишлоқ ястаниб ётиби. Қишлоқ ўртасидан кесиб ўтган сойнинг шовуллаши эшитилмас, фақат дарахтзорлар, харсанглар орасидан буралиб-буралиб ўтиши ажиг бир манзара ҳосил қиласиди.

Расулбек Ҳожи акани шийпон орқасига, Нурмат тоғанинг чайлласига бошларкан:

— Ҳу ўша қовун полизида тузоққа илингган беданалар сизга интизор бўлиб ётишибди, — деди.

— Бўлди, бўлди. У ёғини ўзим топиб оламан. Сен ишингни қиласавер. Расулбек итоаткорона қўл қовуштириб орқасига қайтди.

Ҳожи ака сўқмоқдан битта-битта босиб полиз томон юра бошлади. Чайлада икки тиззасини кучоқлаб Нурмат тоға узоқларга тикилганча қимирамай ўтиради. Ҳожи ака чайла олдидан ўтаркан, «омонмисиз, бобой» деб қўйдию пайкал томон кетаверди.

Боятдан бери қимирамай ўтирган Нурмат тоға фавқулодда бир ҳаяжон билан сесканди. Таниш овоз уни сергаклантирди. Пайкал томон кетаётган киши орқасидан тикилиб қолди.

Ўша, ўшанинг ўзи. Ҳожимурод бу. Нурмат тоға нима қилишини билмай беихтиёр ўрнидан турди. Бу пайт Ҳожи ака жўяклардаги лой тузоқларга илингган беданалардан бир-иккитасини олиб қўйнига солиб ултурган, ажиг бир чаққонлик билан жўяқдан-жўякка сакраб тузоққа энгашарди.

Нурмат тоға ундан кўз узмай туриб қолди. Ниҳоят, Ҳожи аканинг шодон овози эшитилди:

— Бобой, битта халта келтиринг. Қўйним беданага тўлиб кетди. Питирлаб ғашимни келтиряпти.

Нурмат тоға ҳушёр тортди. Чайла устунига илиб қўйилган қўштиғ милтиқни қўлига олди. Тиззасида букиб ўқлади. Кейин Ҳожи ака энгашиб бедана олаётган пайкалга келди.

— Халта келтирдингизми? — деди Ҳожи ака унга қарамай.

— Ҳа, — деди тоға.

Ҳожи ака унга ўгирилиб қаради-ю, ҳанг-манг бўлиб қолди. Чолнинг қўлидаги милтиқнинг учи унга тўғриланган, чолнинг икки кўзидан ўт чақнарди. Ҳожи ака эсанкираб ҳозиргина тузоқдан олган беданани қўйиб юборди. Бедананинг биттаси Нурмат тоғанинг олдидан париллаб учиб ўтди.

Ҳожимурод қалт-қалт титрар, қўйнидаги беданалар питирларди.

— Мен сени қидирмадим, — деди босиқ, бўғиқ овоз билан Нурмат тоға. — Жазоингни худо берсин, дегандим. Иўқ, сен худога ҳам чап бердинг. Ажал тортиб, ўз оёғинг билан олдимга келдинг. Имон келтир... Имон келтир. Ҳозир ўласан. Ал-қасос-ул-минал ҳақ, дейдилар.

Ҳожимуроднинг тили қалимага келмасди. Нима дейишини, нима қилишини

билмасди. Қаршисида милтиқ ўқталиб турган одамга айтгулик бирон гапи йўқ эди. Ҳеч қандай узр, ҳеч қандай илтижо уни шу топда ўлимдан олиб қоломасди. Ҳожимурод шунча йил яшаб, шунча чиғириқлардан бутун чиқиб бунаقا танг ахволга тушмаган эди. Бирон кун келиб унга рўпара бўламан, деб хаёлига ҳам келтирмаганди.

Мана шу Ҳожимурод билан Нурмат тоға тўрт йил бирга ишлашган.

Колхоз оғизга тушган хўжаликлар, Ҳожимурод эса пичоғи кескир раислар қаторида юрарди. Урайком секретари билан прокурордан бошқа раҳбарларни раҳбар қаторида кўрмасди. Бошқаларни идора олдидаги ҳужрада нон-чой билан кутиб юборарди.

Ҳожимурод жуда тадбиркор, ҳар иш қўлидан келадиган киши эди. Бухгалтериядами, омбордами бирон чатоқлик бўлиб қолса, бирпасда тўғриларди. Келадиган ревизорлар актни Ҳожимурод айтгандек қилиб ёзишарди. Айниқса, гўшт топшириш пайтида у кассадан ўн-ўн беш минг сўм олиб ферма мудири билан бозорга бориб мол харид қиласарди. Моллар машинага бозордан ортилганча тўппа-тўғри тайёрлов конторасига жўнатиларди. Ҳужжатлар эса беш ой олдин сотиб олинган, боқишига мунча ем, мунча харакат кетди, деб расмийлаштириларди. Бу орада молни кўрмаган молбоқарга ҳам беш ойлик маош ёзиларди. Нурмат тоға кассир бўлгани учун бу ишларнинг барчасидан хабардор эди.

Мана, қанча вақт ўтиб иккови яна юзма-юз келиб туришибди.

Ҳожи aka чиқмаган жондан умид, дегандек чонни инсофга келтирмоқчи бўлди.

— Бола-чақамни уволига қоласиз, — деди у титраб-қақшаб.

— Мени бола-чақамнинг уволи нега сени тутмади? Йўқ, сени мазза қилиб, роҳат қилиб ўлдираман. Қани, ечин. Еч кўйлакларингни. Бўл, ечинмасанг ҳозир тепкини босаман.

Ҳожимурод шошиб кўйлагини еча бошлади. Этаклари тагидан бир гала бедана париллаб учиб чиқди-да, полиз этагига бориб тушди.

— Еч! Шимни ҳам еч. Еч деяпман!

Ҳожимурод бир сўз демай шимини ҳам ечди. Нурмат тоға қўйнидан гугурт олиб унга ирғитди.

— Ёқ. Ёқиб юбор!

— Бу нима деганингиз. Ахир яланғоч қайга бораман?

Тоға яна милтиқ учини унга тўғрилади.

— Қимирлама! Энди сенга кийим-бошни кераги йўқ. Ўзлари кафандаб кўмиб қўйишади.

Ҳожи шартта ўзини ерга отди. Эмаклаб у томон кела бошлади.

— Мени кечиринг. Кечиринг. Гуноҳларимни оқлайман. Ўша ўттиз минг сўмни тўлайман. Эллик минг қилиб тўлайман.

— Пулни-ку, тўлайсан. Сенга пул чўт эмас. Қурбонлар умрини нима билан тўлайсан? Азоб-уқубатда йўқолган навқирон умримни нима билан тўлайсан? Сарсон-саргардон бўлиб, ўлиб кетган хотинимнинг умрини нима билан тўлайсан? Йўқ бўлиб тўзиб, патарат топиб кетган оиласига қанча ҳақ тўлайсан? Кийимларни ёқ. Бўлмаса тепкини босаман.

Ҳожимурод чўккалаб ўтириб кийимларини бир жойга тўплади. Қўллари қалтираб гугурт чақди. Уни кийимларига оборишдан олдин, раҳми келарми-кан, деб Нурмат тоғага зорли қаради. Тоға милтиқ учи билан кийимларни кўрсатди. Шундан кейин Ҳожимурод ёниб турган гугурт чўпини кийимларига тутди. Гугурт чақилган кийим-бош анча вақтгача тутаб турган эди, шаббода эсиши билан лоп этиб гуриллаб кетди. Ҳожи худди ташлаган пўстига тикилган бешиктебратардек ёнаётган кийимларига маъюс қараб турарди.

Шийпон томондан маст йигитларнинг пойма-пой қўшиқлари эшишилади.

Шу топда Нурмат тоғанинг ичидаги ўт ёнарди. Бу ўт аста ўрмалаб унинг бутун вужудини қамраб олди. У нима қилаётганини, нималар деётганини идрок қиломасди. Унга биргина истак, қаршисида турган шу яланғоч одамдан даҳшатли ўч олиш истаги ҳокимлик қиласарди.

Ҳожимурод эса у билан учрашув, қачондир рўпара келиб қолиш тўғрисида сира ўйламаганди. Уни мутлақо унтиб юборганди. Тўғри, баъзи-баъзида Нурматни эмас, хотинини эслаб қўярди. Ҳар гал эсига келганда, этлари жимирилаб, кўзлари қоронғилашиб кетарди.

Беш йил бўлди, хотини ҳам кўринмай кетди. Илгарилари у шаҳарда пайдо бўлиб қолар, сочлари тўзғиган, бир қараашдаёқ телбалиги билиниб турадиган бу аёл ҳар куни эрталаб Ҳожимурод ишга кетадиган пайтда эшиги олдида кутиб турарди. У кўриниши билан қўлни қибла томонга чўзисб узоқ дуойи бад қиласди.

— Худоё худовандо, шу одам хонавайрон бўлсин. Шу эшиқдан лопиллаб тобутлар чиқсан. Шу уйдагилар оқ киймасин, қора кийимдан боши чиқмасин. Э худо, борлигинг рост бўлса, шу одамни баҳтиқаро қил. Умри хорликда, зорликда ўтсин. Омин!

Ҳожимурод бу телбадан тезроқ қутулиш учун шошиб ўзини машинага урас, шофер ҳам мотори гуриллаб турган машинани ўқдек учирив олиб кетарди. Хотин машина орқасидан тош отиб қоларди. Кечкурун ишдан қайтар мадҳали уни яна эшик олдида кўрарди. Яна ўша этни жимиirlатадиган қарғиш.

— Худоё худовандо, шу одам хонавайрон бўлсин.

Шу топда Ҳожимуроднинг кўзига сочлари тўзғиган телба хотиннинг алам тўла кўзлари кўриниб кетди.

Хотин тўрт-беш кун уни қарғаб-қарғаб йўқ бўлиб кетарди. Орадан икки-уч ой ўтиб яна пайдо бўларди-да, хумордан чиққунча қарғаб кетиб қоларди. Беш йилдан ошди, у келмай қўйди, Ҳожимурод аста-секин уни ҳам унутиб юборди. Аммо баъзи-баъзида эсига тушиб қолар, кўнгли алланечук бўлиб, уйқуси қочарди. Шундай кезларда қоқ ярим кечаси кўрпани елкага тортиб, босиб-босиб чекарди.

Офтоб ўчаётган маҳал икки одам бир-бирига бақамти келиб чурқ этмай турарди. Бирининг ичи тўла алам, дард. Бири эса бутун бир хонадонни вайрон қилган, энди қасос онлари келганда тақдирга чап бериб бўлмаслигига ақли етиб бу дунёдан умидини узиб лолу ҳайрон турарди.

Нурмат тоға милтиқ учи билан юр, деб ишора қилди. Ҳожимурод қимирламади.

— Юр!

— Қаёққа? — деди қалтираб Ҳожимурод.

Нурмат тоға жавоб ўрнига милтиқ учини унинг бошига тўғрилади. Ҳожимурод сеҳрлангандек ихтиёrsиз орқасига тисарилди.

— Пастга қараб юр! — деб буюорди Нурмат тоға.

Нурмат тоға энди бу одам устидан мутлақо ҳоким эди. Энди бу одам унинг қўлида. Ёт деса ётади, тур деса туради. Ҳожимуроднинг бу ночор ҳолати унга роҳат бағишиларди. Ҳар бир қалтираши унинг кўнглидаги аламларни томчиматомчи чиқазиб юбораётганга ўхшарди.

Улар шу алпозда дам тез, дам секин пастликка тушишди. Ҳожимурод ялангоёқ тошлардан юролмай қийналар, гоҳ оёқ учиди, гоҳ товони билан юриб ҳолдан тойган эди.

— Менга қаранг, — деди Ҳожимурод. — Бўлди-да энди. Мендан нима истайсиз. Майли, пул керак бўлса пул олинг, мол-мулк керак бўлса, майли, олинг. Энди бас, қўйиб юборинг.

Нурмат тоға индамади. Юр, деб ишора қилди. Ҳожимурод тошлардан сакраб-сакраб яна юрди. Улар шу алпозда юриб тубсиз жарлик ёқасига келишиди. Ҳожимурод энди ҳаётдан умидини узганди. Ҳозир бу ярамас жар ёқасида пешонамдан отади, жарга қулайман, ўлигим бўриларга ем бўлади, деб ўйлади. Шарт бурилди-ю, ўзини Нурмат тоғанинг оёғи остига ташлади.

— Ёлвораман. Сабийларимга раҳм қилинг. Умрим бўйи қулингиз бўлай.

Унинг бу ёлворишлиари Нурмат тоғага заррача таъсир қилмасди. У ўн беш йил саргардонликда хор-зор бўлиб дийдаси қотиб кетганди. Унинг устига, дарбадарлигига, хор-зорлигига, хотинининг телба бўлиб ўлиб кетишига сабаб бўлган одам шунинг ўзи эди. Нурмат ундан шафқат тилаганда юзини ўтирган эди. Дунёдаги пасткашларнинг энг пасткаши шу тобда яланғоч, афтодаҳол бир алпозда қаршисида турарди.

Офтоб ўчди. Тоғ ўнгиrlари бир дам сукутга чўмди. Чигирткалар ҳам чирилламас, гиёҳлар ҳам шитирламас. Кўнгилни эзувчи, кўкракдан босувчи бир қоронғилик ҳоким эди. Одамлар айтган завол пайти шумикин?

— Жўна энди, — деб буюорди Нурмат тоға.

Ҳожимурод орқасига шошиб бурилган эди, Нурмат тоға жеркиб берди:

— Орқага энди йўл йўқ. Жарликка тушасан. Ўша тарафдан қаёққа бўлса кетаверасан.

Жарлик ваҳимали эди. Ҳожимурод иккиланиб турмади. Нима бўлса ҳам унинг қўлидан қутулиш учун жар томонга туша бошлади.

— Орқага қайтмайсан. Шу ерда тонг отгунча ўтираман. Қайтдинг, отаман.

Ҳожимурод ўлимдан қочгандек ўзини ўнгирга урди. Оёқларининг қонаб кетишига қарамай чағир тошларни босиб харсанглар орқасига ўтиб кетди.

Хозир Нурмат тоға турган йўлдан бошқа орқага қайтадиган ёлғизоёқ йўл йўқ эди.

Нурмат тоға ўжар, қайсар, жаҳлдор одам эди. Умуман, тоғликларнинг ўз ўжар қонунлари бўлади. Харсанг тошлардан уй тиклайдилар. Ҳар баҳор селлар уйларини бузиб вайрон қилиб кетади. Лекин табиат қанча ўжар бўлмасин, улар қайсарлик билан яна кулба тиклайдилар. Бу ердаги эркинлик, кенглилк кўнгилларига қанчалик эзгулик солмасин, барибир улар ўжарлик одатларини ташлаёлмайдилар. Бутун умрлари тошлар, селлар билан олишиб ўтади. (Наинки одамлар, ҳатто гиёҳлар, дараҳтлар ҳам қайсарлик билан табиатга ўчакишиб яшайдилар. Селлар дараҳтларни илдизи билан қўпориб ўнгирларга улоқтиради. Лекин бу қайсар дараҳтлар илдизлари ерга тегиши билан селларга ўчакишиб яна япроқ ёзаверадилар.) Тоза ҳаво, тошдан-тошга урилиб пишиб тушадиган сув, губор қўнмаган гиёҳлар, то уфққа сингиб кетадиган кенгликлар улар кўнглига аллақандай эзгу туйғулар солган. Улар дўстликни муқаддас туладилар. Дўст учун, яхшилик учун жонларини ҳам аямайдилар. Аммо...

Аммо хиёнат ўртага тушса жон-жонининг аллақаерида яшириниб ётган ваҳший куч қалқиб юзага чиқади. Уни ҳеч қандай тўсиқ қайтара олмайди. Бу тоғликлар қонуни!

Нурмат тоға ҳам ана шундай ваҳший куч ихтиёрида эди. У ўжарлик қилиб алламаҳалгача йўл пойлаб ўтиреди. Ой кўтарили. Чигирткалар тинимсиз чириллади. Қайдадир бўри улиди. Осмони-фалакдан қизил чирофи бир ўчиб-бир ёниб самолёт унсиз учиб ўтди. Ўзи йўқ бўлиб кетгандан кейин овози гуриллаб тоғу-тошни ларзага солди.

Нурмат тоға орқага қайтаркан, шу ишим тўғри бўлдими, деб ўзига-ўзи савол бермади. У ўтган умри, болалари, хотини олдидаги қарздан бир оз бўлса ҳам узилгандек ўзини енгил сезди. Калласига ҳеч нарса келмади. Ҳеч нарсани ўйламади ҳам.

Ҳожимурод орқасига қарамасди. Қараса Нурмат отиб ташлайдигандек эди. Ҳар минут, ҳар секунд ўқ узилишини кутарди. Ҳозир варанглаб ўқ отила-ди-ю, Ҳожимурод умрига якун ясади. Тоғу-тошларда жасади бўриларга, шоқолларга ем бўлади.

У түғилиб эсини танигандан буён қандай яшади, нималар қилди? Одамдек яшадими? Бирон дардмандга дардкаш бўлдими? Ийқилганни кўтариб қўйдими? Ийғлаган етимнинг кўз ёшини артдими? Бирон мұхтожнинг мушкулини осон қилдими?

Хаёлидан ўтган бу саволларга жавоб тополмади. Ўзини юпатиш учун хайрли ишларини эсламоқчи бўлди.

Маҳалла мачитига янги тобут ясатиб берди. Маҳалла аҳли унинг бу ишини асқияга олди. Бирон одам қазо қилса, Ҳожимуроднинг тобутини олиб чиқинглар, деб унга эшилдириб пичинг қилишадиган бўлди.

Ийқилиб бели синган бева опаси бир йил гипсланиб касалхонада шифтга термулиб ётди. Ҳар гал эшик очилганда укам келяпти, деб умидвор бўлди. Ана шу ногирон опаси оламдан ўтганда тобут олдига тушиб, вой опамлаб кўз ёшини дарё қилиб оқизди. Уч йил бўлди, не-не меҳрибончиликлар қилган опасининг қабри ғарип бўлиб, қовжираган ўтларга кўмилиб ётиби.

Ҳожимурод ўйлаб-ўйлаб биронта қилган хайрли ишини тополмади. Кўз олдига одамларга қилган жабри, ноҳақлиги келаверди.

Ногаҳон ўлим кутаётган одамнинг хаёлига нималар келмайди, ҳозир ўқ узилади. Шу билан тамом!

Уйи, болалари, ортдирган давлати кўз олдига келди. Наҳотки шуларнинг ҳаммасидан бир дақиқада маҳрум бўлсан!?

Орқа томонда нимадир шитирлади. Тош думалаб қарсиллади. Бу товуш унга худди кимдир милтиқ ўқлаётгандек туюлди. Нурмат милтиқни энди ўқлади, деб ўйлади Ҳожимурод.

Нурмат!

Ким у? Ҳожимурод унга нима ёмонлик қилган?

У ўзига-ўзи беихтиёр шу саволни бердию сесканди. Жавоб излашга юраги бетламади. Агар жавоб изласа ўзидан-ўзи нафратланиб кетади. У ўзини-ўзи ёвуз деб аташга журъат қилолмасди. Начора. Бир дақиқадан кейин оламдан ўтади. Ҳеч бўлмаса ўлими олдидан қилган гуноҳлари учун тавба қилиши кепрак-ку.

У Нурмат тоғанинг бошига кулфатлар солди. Ўттиз минг сўмга тушириди. Қаматди. Уй-жойи мусодара бўлди. Қўлидаги боласи билан хотини уйдан хайдаб чиқарилди. Аламда ўртаниб хотини телба бўлиб қолди. Нурматнинг ўзи умрини қамоқларда сарсон-саргардонликда ўтказди. Энди умри тоғу-тошларда девонавор ўтмоқда. Шуларнинг барига Ҳожимурод сабабчи. Пулга ўчлиги, ҳаромдан ҳазар қилмаслиги, мол-дунё, пул олдида ҳар қандай муқаддас нарсани оёқости қилишдан тоймаслиги сабаб бўлди.

Бу хато эмасди. Пасткашлик ҳам эмасди. Бу ваҳшийлик, жирканчлик эди!

Атрофни қоронғулик босди. Шу топда Ҳожимуроднинг кўнгли ҳам, тоғутошлар ҳам, тошлар орасидан қайнаб чиққан аждар мисол илдизлар ҳам қопқора эди.

Ҳожимурод тойиб йиқилди. Осмон йўлини тўсган тоғлар ортидан ҳали кўтарилимаган ойнинг дока орқасига чироқ ёққандек ожиз шуъласи таралиб келарди. Ҳожимурод ўзига-ўзи савол бериб анчагина йўл юриб қўйганини сезмаганди. Нурмат тоғанинг қораси кўринмасди. Демак, Нурмат уни таъкиб қилмаган. Ўша жойда қолган.

Ҳожимурод ўлим хавфи чекинганини сездию бирдан бўшашиб, оёқ-қўлидан дармон кетди. Ерга тирадиб, ҳарчанд ўрнидан турмоқчи бўлади, кучи етмайди. Шу йиқилганича чалқанча ётиб, осмонга қаради. Кўзлари хира тортганидан юлдузлар бир-бирига чаплашиб кетгандек бўларди. Атроф ваҳимали эди. Қайдадир сой гувиллайди. Тенадан думалаган тош гувиллаб, пастликларга шағал суриб тушади. Яқингинада ёввойи мушукнинг этни жимиirlастирадиган жуда хунук миёвлаши эшилтилди. Ҳали у томонда, ҳали бу томонда унинг кўкимтирик кўзлари ёниб, учади. Одам оёғи тегмаган фақат маҳлуқлар маконида пайдо бўлган Ҳожимурод уларни безовта қилганга ўхшарди. Айниқса гала-гала мушукларнинг бағиллаб миёвлаши, папирос чўғидек ўчиб-ёнаётган кўзлари Ҳожимуроднинг этини музлатиб юборарди. Нима бўлса ҳам бу худо қарғаган жойдан кетиш керак. Аммо қаёққа? Атроф тоғ, қоялар. Нажот йўли қайси томонда?

У тубсиз ўнгир оғзида қалтираб қай тарафга боришини билмай ҳайрон турарди. Бу хил туришдан фойда йўқлигини билиб боши оққан тарафга қараб кетмоқчи бўлди. Қовжираб қолган бута шохини куч билан синдириб унга таянганча юқорига кўтарила бошлади.

Узоқдан шуъла кўринди. Назаридаги гулханга ўхшаб кўринди. Энди у йўлни ўша тарафга қараб олди. Шуъла узоқ эмас эди. Кимдир яқиндагина гулхан ёқиб ташлаб кетганга ўхшайди. Катта харсанг тагида бир бўйра эни жойда чўғлари ҳали ҳам милтираб турарди. Ҳожимурод энгашиб чўққа тикилди. У чўққа ўхшамасди. Қўлидаги таёқ билан чўғни титиб кўрди. Ажаб, таёқ уни тегиши биланоқ чўғларнинг ҳаммаси бирдан сўнди.

Ҳожимурод гулхан деб ўйлаган жой йилтироқ қуртнинг уяси эди.

У мутлақо ҳолдан тойди. Юришга мадори қолмай, ясси това тошга узала тушиб ётиб олди. Пешонамга битгани шу экан, қандоқ қилай, деб тақдирга тан бердию бошини тирсагига қўйиб кўзини юмди. Куни билан офтоб қиздирган тош ҳали ҳам иссиққина эди. Нимадир чиқиллаётганини эшилти. Нима бу? Соатми?

Ҳожимурод ҳали кийим-бошини ечганда соатини олмаган эди. Ўз ташвиши билан бўлиб билагида соати борлигини сезмаган экан.

Ой ҳали унча баланд кўтарилимаган. Соатнинг фосфорли миллари неча бўлганини кўрсатиб турипти. Ўн иккидан ошипти.

Ҳожимурод иссиққина тошга ўтириб мудрай бошлади. Юмшоқ тўшакларга ботиб ухлайдиган одамга яйдоқ тошда ётиш осон эмасди. У ҳали бу ёнбошига, ҳали у ёнбошига ағдарилар эди.

Жони узилган одамдек, тоғ бағридан ҳарорат кетди. Тонгга яқин баданни

узиб оладиган музга айланди. Ҳожимурод қалтираб ўрнидан турди. Ҳаво салқин, муздек эди. Ҳожимурод титраб-қақшаб юқорига чиқа бошлади. Гиёҳларга тушган шудринг томчилари ҳам муздек.

Унинг боши айланиб кўнгли беҳузур бўла бошлади. Кўзи тиниб тепасидаги тоғлар гир-гир айлана бошлади. У мувозанатини йўқотиб ёнбошига гурс этиб йиқилди.

Ана шундан кейин нималар бўлганини билмайди. Ёнбошига иссиқ ўтганда кўзини очди. Кимdir уни пўстинга ўраб гулхан ёнига ётқизиб қўйган эди.

Ҳожимурод қаердалигини, нималар бўлганини билмасди. Бошини кўтариб, атрофга қаради. Офтоб чарақлаб терак бўйи кўтарилиб қолган. Сонсаноқсиз оппоқ эчкилар тинмай маърашарди. Олтмиш ёшлардаги серсоқол бир чол таёғига кўксини тираб унга қараб турарди.

— Тирикмисан? — деди у ҳассадан кўксини узиб. — Кимсан ўзинг?

Ҳожимурод елкасига пўстинни тортиб унга ҳайрон қаради.

— Бу тарафларда шир яланғоч нима қилиб юрибсан, широғим?

Ҳожимурод қуруқшаб қолган лабларини аранг жуфтлаб жавоб берди:

— Қароқчилар талаб кетди, ота.

— Биз тарафларда қароқчилар жўқ эди-ку. Бу товларда игна ҳам жўқолмайди.

Эчкилар орасида хайт-хайт деб юрган йигитча чолнинг олдига келди.

— Уловларни товга ҳайдайми?

— Шошма, болам. Манов меймонга томоқ бер.

Йигитча заранг косада эт олиб келди. Гулханда вақирлаб қайнаётган қумғонга чой ташлаб белбоғидан суви қочган нон олиб Ҳожимуроднинг олдига қўйди.

Ҳожимурод ниҳоятда очиқкан эди. Ҳеч қаёққа қарамай пишиллаб лунжига овқат тиқарди. Бирпасда заранг косадаги гўшт тугади.

Янги дамланган чойни босиб-босиб ичдию аъзойи бадани терга ботди.

— Энди не қилмоқчисан? — деди чўпон чол.

Ҳожимурод билагидаги соатни ечиб дастурхон устига қўйди.

— Ота, бир меҳрибончилик қилинг. Мана шу соатни яқин орада магазин бўлса топшириб, ярим баҳосига олса ҳам майли, менга кийим-бош харид қилиб келинг. Уйимга яланғоч бормай.

Чол чўпон йигитга қаради.

— Улим, жўқ дема. Бир пурсмон боласи экан. Пат-патингни миниб пастга тушиб чиқ. Қуруқ чой ҳам тугаган. Туз ол, қанд ол. Гугурт олиш ҳам эсингдан чиқмасин.

Йигит ўтов орқасидан мотоцикл етаклаб чиқди-да, дастурхон устида ялтираб турган соатни олиб ҳавас билан тикилди.

— Зўр соат экан. Увол-ку, сотиш.

— Соат одамдан қимбат эмес, — деди чол. — Бор, меймонни айтганини қил.

Йигитча мотоциклини патирлатиб ёнбағир бўйлаб кетган ёлғизоёқ йўлда бир зумда кўздан ғойиб бўлди. Моторнинг гуриллаши анча вақтгача эшитилиб турди.

Мотоцикл орқасидан юргурган ит тилини осилтириб қайтиб келди.

VI

Асқарали уйғониб ёнига қаради, хотини йўқ. Та什қарига чиққандир, деб бир оз кутди. Ундан дарак бўлмади. Гугурт чақиб табуреткадаги соатига қаради. Иккidan ўтибди. Ўрнидан туриб чироқни ёқди. Та什қарига чиқмоқчи эди, осто-нада иягига тирагиб ўтирган хотинини кўриб ҳайрон бўлди.

— Сенга нима бўлди? Эт-бетинг оғриётгани йўқми?

— Йўйўқ, — деди чўзиб Салима. — Мош ўлгурдан дарак йўқ.

— Э, шунга ухламаяпсанми. Юргандир дайдиб. Ҳозир авжи мов маҳали, кавалери олиб кетган уни. Тур, кириб ёт. Шамоллаб қоласан.

Асқарали шундай деб ичкарига қайтиб кирди-да, тўнини олиб чиқиб Салиманинг елкасига ташлади.

Улар тоғда биринчи марта баҳорни кутишарди.

Ҳаво анча салқин эди. Тоғ ўнгирларида ҳали қор эримай қотиб ётибди. Тонгга яқин ариқлар бетини тухум пўстидек юпқа муз қоплади.

Салима шу Мош мушугига ўрганиб қолган. Уни кўзини очмаган вақтида боқиб олган. Бу ёққа келаётгандарида ўзлари билан олиб келишган эди.

Икки йилдирки, Мош улар хонадонининг ҳақиқий аъзоси бўлиб қолганди.

Ўн кундан бери Мошнинг юриш-туриши бошқача. Кечалари полни тимдалар, дераза рафиға чиқиб олиб ташқарига интиларди.

Бу тоғларда ҳамма нарса бошқача. Гиёҳдан тортиб жонворлари-ю, қуртқумирсқаларигача шаҳарникига ўхшамасди. Тоғ мушуклари ёввойилашиб кетган, одамга яқин келмасди. Миёвлаши ҳам аллақандай йиртқичлигидан дарак бериб турарди.

Уй атрофига ана шундай ёввойи мушуклардан бири ўралашиб қолди. Кечалари одамнинг этини жимиirlаширадиган хунук миёвлар, баъзан ўзини дегизага уради. Ўшандай пайтларда Мош ҳам безовталаниб каравотдан столга, столдан токчага сакраб чойнак-пиёлаларни жаранглатиб тушириб юборарди.

Бу хил нотинчлик жонига теккан Асқарали жаҳл билан эшикни очиб юборарди. Шунда Мош ташқарига ўқдек отилиб чиқиб кетарди-ю, тонг маҳали фингшиб эшик тимдаларди. Асқарали уни сўкиб-сўкиб яна ичкарига киритиб юборарди. Мош куни билан ухлар, идишига қуийб қўйилган сутга қайрилиб ҳам қарамасди.

Ҳар куни қоронғи тушиши билан яна ёввойи мушукнинг хунук миёвлаши, Мошнинг безовталиги бошланарди.

— Шу мушугингни қопга солиб дарёнинг нарёғига ташлаб келаман, бу нима, бирон кун одамга ўхшаб ухлаётлмайман.

Салима, ҳой, ҳой, бу шаҳдингиздан қайtingов, бир-икки кунда тинчиб қолади, деб уни шаҳдидан қайтарарди. Аммо Мош ўзини деразага уришдан тийилмасди.

Ана шундай чиқиб кетишларнинг бирида Мош уйга қайтиб келмади.

Бир кун кутишди, икки кун кутишди, ундан дарак бўлмади.

Салима қўриқхонадан қайтиб келиши билан уй атрофини бир-икки айланниб, Мош, Мош, деб чақирапди, келмаганига афсусланиб ичкарига кирапди. Эри Асқарали куни билан тоғнинг кунгай томонида бўлади. Кундузи тоғнинг бир машина сиғадиган шағалли йўли ёқасидаги икки хонали уйларида ҳеч ким бўлмайди.

Салима эри фронтдан келгандан бери мана, неча йиллар ўтибди, бирор йил бўлсин, ёзда бирга бўлолмайдилар. Отставкага чиқсан майор Асқарали баҳор келиши билан «Москвич»нинг орқасига тиркалган кажавага асалари уяларини ортиб тоққа кетиб қоларди. Бундан икки йил олдин Салима отпускасини эрининг ёнида ўтказиш учун бу тоғларга келади. Соч-соқоли ўсиб, бетлари шамолларда қорайиб кетган эрини қўриб аввал таниёлмайди.

Майнинг ўрталари эди, ўшанда. Тоғнинг кунгай томонлари лолаю лолақиз-ғалдоқлар билан қопланган. Гўё тоғнинг бир томонига қип-қизил баҳмал ёпиб қўйгандек. Тошкентда ўриклар аллақачон данак қотириб қолган, бу ёқларда бўлса, энди гулляяпти. Ёнбағирларда худди бирор атайлаб савсар сиёҳ тўкиб юборгандек чучмўмалар шамолда силкинади. Осмонни бир зумда қоп-қора булат ўрайди-ю, шитирлатиб ёмғир қуяди. Зум этмай яна чараклаб офтоб чиқади. Чўққининг гоҳ у томонида, гоҳ бу томонида кўксовга ўхшаб момақалдироқ гумбирлайди.

Асқаралининг чодирини шамол буйдалайди. Чодир тепасига осилган тош фонар тинимсиз силкинади.

Салима етти кун эри билан тоғнинг телба ўйинларини томоша қилиб, шу нотинчлик ичиди ўзига аллақандай ҳаловат топгандек бўлди. Эрининг ҳадеганда тоққа қараб кетишининг сабабларини англай бошлади. Нафас олганда ўпқани яйратадиган тиник ҳаво, атрофда ибтидоий даврлардан то шу кунгача шаклишамойилини ўзгартиргмаган тошлар, гиёҳлар уни ўзига мафтун қилиб қўйди.

Салиманинг бу жойлардан кеткиси келмай қолди.

— Ёнизыва қолардим-у, уй ўлгурдан кўнглим тинчимайди-да. Бу ҳаволарга сира тўймаяпман.

Салима кетиш тараддудини кўраётган пайтда совхоз директори Мирвали Рихсиев келиб қолди. У баъзи-баъзида Асқаралининг олдига келиб у ёқ-бу ёқ-

дан гаплашиб ўтиради. Аслини олганда, гаплашгани эмас, мумиё ўғриларини, каклик овлайдиганларни қидириб келарди.

У машинадан тушиб чодир олдида ўтирган аёлни кўриб у ёқ-бу ёғини тузатандек бўлди.

— Ия, ия, ўртоқ майор, келин аям кептилар-у, бир оғиз айтмапсиз-да.

— Келганига уч кун бўлмай кетаманга тушиб қолди.

— Йўқ, йўқ, — деди Мирвали. — Кетказмаймиз. Тоғларни кўрсатамиз.

Э, бу тошларни сувини ичкан одам макатиллодан қайтиб келади. Кийикбулоқча олиб чиқдингизми?

— Эркак одам чиқолмайдиу у ёққа, бу қандоқ чиқсин. Ўзингиз нима қилиб юрибсиз, директор?

— Сизнинг олдингизга келаётгандим, — деди у ёлғон гапираётганига ўзи ҳам хижолат тортиб. Гапнинг бу ёғини тўғрилаш учун тайинли баҳона излаб бир дақиқа тек қолди. — Шу бир ўртоғим бор эди. Билмайман, аллақандай дардга чалинибди. Асаларининг сути керак, топиб берсинг, деб, менга одам юборипти. Сиздан сўрасаммикин, деб келаётганим, шу. Хабарингиз борми, йўқми, тоқقا қўтондаги кийикларнинг ярмини қўйиб юборгандим. Ана шу асаларининг сутини сўраган ўртоғим атайнин Қирғизистонга бориб аллақайси ўрмон хўжалигидан бу кийик болаларини топиб берганди. Мен ҳам яхшилигини қайтарай дегандим.

Боятдан бери жим ўтирган Салима гапга қўшилди.

— Кийиклар қочиб кетади-ку. Атрофини ўраш керак. То бу тоғларга ўргангунча маълум муддат керак.

Мирвали ялт этиб унга қаради.

— Келин ая, сиз кийиклар феълинни қаёқдан биласиз?

Асқарали жавоб қилди:

— Ахир, бу кийиклар бўйинча мутахассис-ку. Паразитология институтида тоғ кийиклари устида илмий иш қиляпти.

Мирвали икки тиззасига шатиллатиб уриб, ўрнидан туриб кетди.

— Ана холос. Ўзи асли худо деган боламан-да. Шунақа одамни қидириб юрсан, ўзи оёғи билан олдимдан чиқиб ўтирипти-я. Энди, келин ая, ҳеч қаёқка кетмайсиз. Шу кийиклар сизники.

— Йўғ-э, — деди Салима иккиланиб. — Илмий ишимни чала ташлаб кетамни? Яна бир йилдан кейин зашшитам бўлади. Тажрибаларим охирига етмаган.

— Тажрибани шу ерда қиласиз. Ҳамма шароитни яратиб бераман.

— Институтдагилар кўнмас. Илмий раҳбарим бунга рози бўлмайди.

— Рози қиламиз. Сиз, келин ая, шу кичкина кўриқхонамизни институтнинг базаси деб тушунинг. Директорингиз академик Мамажоновми? Ўзим гаплашман. Кўндиришни менга қўйиб беринг.

Салима бу одамнинг қўлидан нималар келишини билмасди. Бир айтди қўйди-да, деб ўйларди.

Асқарали унинг Марказқўм аъзолигини, Олий Совет депутатлигини, яқин орада яна бир марта қаҳрамон бўлиши аниқлигини айтмаган эди. Борди-ю, директор айтганча бўлсин. Аммо бу тоғлар баҳору ёзларда қандоқ чиройли бўлмасин, куз бўронларию қиши қаҳратонлари қандоқ бўлишини у билмайди. Тоғма-тоғ ошиш, тошларга тирмашлаб, югурик кийиклар кетидан санқишини хотин боши билан эплай олармиди?

Хулласи, Салима унга тайинли бир гап айтмади. Аммо Мирвалининг гўё ҳамма нарса ҳал бўлгану фақат Салиманинг иш бошлиши қолгандек ишонч билан гапириши уни ҳайрон қолдирди.

Салима Тошкентга қайтиб келгандан кейин отпускаси тугамаёқ, директор чақириди.

— Гап мундоқ, — деду у жиндеқ ранжиган оҳангда. — Биз билан ишлашни хоҳламасангиз ҳам биз сиз билан ишлашни хоҳлаймиз. Майли. Шундоқ қилишни кўнглингиз истаб қопти, биз нима деймиз. Ердам берамиз. Ташлаб қўймаймиз. Илмий ишингизни бориши тўғрисида ҳар ойда отчёт бериб турасиз.

Салима директорнинг нима деяётганига ақли етмай ҳайрон эди.

— Нима деяпсиз, домла? Ҳеч гапдан хабарим йўқ.

— Ия, ия, ҳамма ишни қилиб, ўзингизни гўлликка солманг. Ўртоқ Рихсиев

и, бутун Иттифоққа овозаси кетган одам. Осмонга қўлини узатса, юлдузни узиб оладиган арбоб билан ишлаш катта баҳт. Мирвали Рихсиев зўр одам.

— Мен у кишига тайинли бир гап айтганимча йўқ эди.

— Мен ҳам тайинли гап айтмаган эдим. Президент билан ишни биткизиб қўйипти. Президент чақириб, совхозда институтнинг базасини очишни буюрди. Илмий ходим сифатида бу ишларни бошқаришини сизга топширди. Хотиржам бўлинг, синглим. Ўзимизда штатда турасиз. Илмий ишингишни ўша ерда, базада давом этдирасиз.

Мана шундай қилиб, бир оғиз гап айтиб Салима қўлга тушди-ю, тоққа келиб қолди. Директор гапида туриб қўриқхонага яқин жойга зудлик билан уч хонали уй курдириб берди. Салима шаҳардан уй анжомларини олиб келмади. Бунга ҳожат ҳам йўқ эди. Ҳамма нарса совхоз ҳисобидан тайёрлаб қўйилган эди. У фақат қадрдон Мош мушугини олиб келди-ю, ишга шўнғиб кетди.

Қўриқхона тахминан ўн беш гектар жойни эгаллаган. Атрофи сим тўр билан ўраб олинган эди. Салиманинг маслаҳати билан жой танланди. Шу сим тўр ичида булоқлар ҳам, терак бўйи тош тепалар, яссиликлар, ўр-қирлар ҳам бор эди.

Мана, ҳа-ҳу дегунча икки йил ўттай деяпти, Салиманинг тоққа келиб қолганига. Бу орада кийиклар икки юз ўнтага етди. Саксондан ортиғи тўсиқдан чиқарилиб, тоққа қўйиб юборилди. Фақат, фақат Салиманинг диссертацияси ҷўзилиб кетди.

Шу топда, Салима оstonада Мош мушугининг келишини кутиб ўтиаркан, кўп нарсаларни дилидан ўтказди. Эрининг узоқ муддат армияда хизмат қилиб, ногирон бўлиб қайтганидан тортиб ўзининг қариганда илмий ишга қўл ургани, эрга текканидан бери неча-неча ёзларни эрсиз ўтказганингача бир-бир эслади. Ёши бир жойга бориб қолгандагина Асқарали билан ёзу-қишини баробар бирга ўтқаза бошлагани, шаҳарнинг серҳашам ҳаётидан кечиб, тоғу-тошларда юришигача ҳаёлидан ўtdи. Ўтди-ю, бироқ афсусланмади. У кечираётган ҳаётидан рози эди.

Ичкаридан Асқаралининг хурраги эшишилди.

Ҳаммаёқ жимжит. Чўқки теплсіда яримта ой муздеккина бўлиб аста сузади. Аллақайда уйқусираган каклик томоқ қоқади. Тоғ кўлларида тунлари жавлон урадиган ёввойи ўрдаклар овчи ҳуркитгандек бирдан ғақиллаб яна жимиб қолишади.

Салиманинг оёғига нимадир, юмшоқ бир нарса теккандек бўлди. Қараса, жунлари бўйдаланган Мош оёғига суйкаларди.

— Ҳа, ярамас, қаёқларда юрибсан? Ўн кун йўқ бўлиб кетдинг-а.

У шундай деб, мушукни олиб, тиззасига қўйди. Унинг қулоқларидан қон томар, бўйинларида оппоқ жунларида қон қотиб қолган эди.

Салима мушукни кўтариб ўйга олиб кирди. Эрини ўйғотиб юбормаслик учун коридор чирогини ёқиб косага сут қуийб, мушук олдига қўйди. Мош сутга қайрилиб қарамади ҳам, ҳурпайиб олганича кўзларини юмди-ю, хуриллай бошлиди. Салима унга анча вақтгача ачиниб қараб турди. Шу пайт ташқаридан ёввойи мушукнинг хунук миёвлаши эшишилди. Мош кўзини очмади. Илгарилари бу товушни эшишганда у ўзини қаёққа қўйишини билмай, безовталанар, чиқишига йўл излаб эшикларни тимдалар, деразага зарб билан ўзини уради-ку. Нечуки, энди индамай, хотиржам хуриллаяпти.

Тонг отгунча ёввойи мушук миёвлаб, Салимани ухлатмади. Жаҳали чиқсан Асқарали милтиқ кўтариб ташқариға чиқди. Мушук бу хил овчиларни кўраверив, кўзи пишиган экан шекилли, қочди. Асқарали сўкиниб, ичкарига кириши билан яна ўша товуш. У алам устида коридор бурчагида ҳурпайиб хотиржам ётган Мошни гижгагидан сиқиб ушлади-ю, ташқариға улоқтирди. Аммо Мош то у ўйга қайтиб киргунча ичкарига ўқдек отилиб кириб оларди. Ташқарида мушукнинг кўнгилни оздирувчи миёвлаши тинмасди. Асқарали яна милтиқ кўтариб чиқди. Дуч келган томонга қўш оғизнинг иккала тепкисини баробар босди. Тоғ-тош гумбирлаб, адирларда анча вақтгача акс садо бериб, айланиб юриди-да, охири тинди.

Барibir, ўша тунда уларни ёввойи мушук ухлатмади. Аммо Мош ҳеч нарса бўлмагандек бемалол хуриллаб ухларди. Ўн кун у ўзи учун янги бир оламда безовта кунларни ўзказди. Ўн чоқли ёввойи мушуклар қуршовида тоғ

чўққиларига чиқди. Ўнгирларда улардан яшириниб бир зумгина ором олар, яна аллақандай қондошлик руҳи уни улар ҳузурига қайтариб чиқаради. Унинг ёнига бир мушук келса, бошқаси у билан рашқдан, аламдан ваҳший қиёфага киради, то қонга беланиб, инграмагунча олишиб, охири буталар орасига қочиб кириб кетарди. Яна жанг, яна тошдан-тошга думаланиб қулашлар. Даҳшатли миёвлашлар бошланарди. Охири жунлари пўстакдек тақир бўлиб кетган, бу тоғларда жами ёввойи мушукларга сардорлик даъвогари ола мушук зўр чиқиб, Мошни эгаллаб олди. Уни етаклаб энг баланд чўққига олиб кетди. Қанчадан-қанча ишқий ўйинлар бўлиб ўтди. Мош ҳам унга кўнинкандек эди. Орадан тўрт-беш кун ўтиб уни кўнгли истамай қолди. Пайтини топиб қочишнинг пайига тушди. Аммо ола мушук унинг йўлини тусар, аямасдан дуч келган жойидан тишлаб тошдан-тошга судраб юарди. Мошнинг тимдаланмаган жойи қолмади. Жунлари юлиниб ола мушукнинг тирноқларида қолди. Мош у билан олишмасди. Ола ниҳоятда йиртқич, раҳмсиз мушук эди. Чарчаб, ҳурпайиб мудраганда ҳам Мошнинг жиндек қимирлаганини сезиб, дарров кўзини очиб, унга ёмон қараб қўярди. Оланинг кўзлари кечалари худди батарея чироғидек равшан ёниб туради, тунда унинг кўзларига қараашга юраги бетламасди. Авваллари бу кўзлар унга аллақандай ҳузур бағишилган бўлса, энди даҳшатга солар, вужудидида нафратли бир титроқ қўзғатарди. Мошнинг ундан кўнгли қолганди. Ҳиссу-ҳирслар ўрнини ўзи ҳам ҳали идрок қилмаган алланима эгаллаётганини биларди. Оналик дебочаси томирларида кезаётганидан бехабар эди.

Аммо Ола ҳамон унга ҳокимлик қилишни истарди. Мош уйни, иссиқ бурчагини қўмсади. Тинч ётиб бирон кун ором олсан, ҳамма нарсани унутиб ухласам дерди.

Яна ёввойи мушуклар галаси ёпирилиб келиб Мошни талаша бошлашди. Қонли жанглар бошланиб кетди. Киши кўнглига ваҳима солувчи хунук миёвлашлар, тошдан-тошга думалашлар пайтида Мош буталар орасига кирдию қочди.

Мана, у қадрдан уйининг иссиққина бурчагида хуррак отяпти.

Тонг ёришар маҳали Оланинг овози тинди. Асқарали, хайрияте, овози ўлгур ўчди, деб кўрпани бошига тортиди.

Ёнбагирлардаги қорлар эриб, майсалар қиёқ чўзди. Баҳор шамоллари эсиб тоғу-тошларни ўйғотарди. Какликлар пастликлардан чўқки томон кўча бошладилар.

Ҳар куни эрталаб тоғнинг эскирган тўни янгиланиб бораради. Офтобнинг ҳам тафти баландлаб қолди. Жилғаларда сувлар пастликларга шитоб билан чулдираб оқа бошлади.

Ҳар куни ҳали у гиёҳ, ҳали бу гиёҳ кўз очиб, қандай қилиб баҳор кирганини билмай қолишиди.

Бу орада Мош бир эмас, тўртта бола туғди.

VII

Бу жойларнинг тонглари қандоқ бўлишини Толибжон шу пайтгача билмаганди. Чўққининг нарёғи Китоб томонларда аллақачон кун ўйилган, дала-тошда офтоб деҳқоннинг яғринини қиздирган маҳал бу жойларда, Омонқутон ўнгирларида ҳали кўр ойдинга үхшаш нимқоронғулик ҳукм сурарди. Фақат осмон оппоқ. Тундан узилиб қолган қоронғулик аста-секин эриётганга үхшайди. Ажаб, бу пайтларда дараҳтларнинг сояси бўлмайди. Агар фото аппаратда бирон ниманинг суратини олсанг, ҳеч нарса чиқмаса керак. Ахир, сурат соя билан нур бир-бирига йўл бермаганда пайдо бўлади.

Толибжон ана шундай пайтларда баланд бир тош тепасига чиқиб олисларга тикиларди. Пости-баландлар, бағрини ерга бериб ётган филга үхшаш баҳайбат тошлар шаклини йўқотган. Илондек тўлғонган сой ҳам энди йўққа үхшайди. Фақат гувиллаган овози эштилади.

У рассом Ўрол Тансиқбоев асарлари нусхасини журнallардан қирқиб олиб, сақларди. Чет элларда юрганда шу она-юрт манзараларига узоқ-узоқ тикилиб хаёлларга толарди. У шу топда қараб ўтирган манзаралар суратларда кўрганларига үхшамасди. Бунда нур билан соя ўйини йўқ эди. Унинг бу кўраётгандарига буюк кашфиётга үхшарди. Шунча ёшга кириб ҳали бу тўғрида сира

ўйлаб кўрмаган экан. Энди у нур билан соянинг буюк қудратига имон келтириди.

Чўққилар устида икки бургут сокин сузарди. Тоғ орқасида бош кўтарган қуёш унинг қанотларида чақнайди. Гўё осмони фалакда икки бургут ёнаётганга ўхшайди.

Мана шу икки бургут офтобни чўққига тортиб чиқараётгандек эди. Ҳадемай бургутлар орқасидан қуёш чўққига чиқди. Чиқдию олам нурга тўлиб кетди. Азамат чинорлар пастликларга узун-узун соялар ташлади. Шудринг босган това тошлар ялтиради. Тоғ ёнбағирлари худди азамат тимсоҳ терисига ўхшаб кетди. Шаршаралардан сув эмас, нур тўкилаётгандек... Атрофдан қушларнинг чуғури-ю, олисларда чўпонларнинг ҳайт-ҳуйти эшитила бошлади.

Толибжон ҳар тонг ана шу манзараларни томоша қилгани чиқади. Тиник, чанг-ғубордан холи, шаффоф ҳаво, ҳеч қандай таърифга сифмайдиган кўришишлардан Толибжон ҳузур қиласади.

Унинг таранг тортилган асабларига сокинлик ҳаловат, ором берарди. Толибжон ана шу жимжитликни қидириб келганди. Уни топди. Она ютидан, туғилиб ўсган сўқмоқларидан топди.

Сўқмоқ бошида жиянининг қораси кўринди.

— Тоғааа! Катта энам чақираптилар. Чойингизни ичармишсиз!

Толибжон ўрнидан туриб юқорига чиқа бошлади. У энди сўқмоқдан чиққанида жияни диканглаб чопиб кетди.

— Тоға, мени тутинг, тутиб бўпсиз.

Толибжон орқасидан югурди. Етолмади. Бола анча жойга бориб тўхтади.

— Етолмадингиз, етолмадингиз!

— Жиян, жуда чопафой экансан.

Толибжон тош девор оралиғидаги қийшайган эшиқдан ичкарига кирди.

Болалар каттакон хом олма гирдига чўп тиқиб ҷархпалак ясашган экан, суви тошлар орасидан сизиб чиқкан ариқчада пилдираб айланяпти. Этагини липпа уриб олган Зайнаб ўчоқ четига оёқ тираб сут пиширяпти. Қуёви айвон устунига осиб қўйилган кафтдеккина ойнага қараб соқол оляпти.

Зайнаб ўчоқдан чўғларни тортиб, заранг чўмичда сопол косага сут қуийб Толибжонга узатди.

— Ака, қайноққина бир ичиб олинг.

Айвонда яқиндагина тандирдан узилган икки кулчани рўмолига ўраб ўтирган кампирнинг овози эшитилди:

— Ҳой, бола. Ичиб ол. Эрталабки соғилган сутнинг ҳикмати кўп. Сен юрган юртларда сут толқонни сувга қориб беради дейишади. Бунақада сутнинг сутлиги қоладими. Дарров ичиб ол, болам. Ҳалқумингни куйдириб-куйдириб ич. Асло томоқ оғриғи бўлмайсан. Шундоқ қил, болам.

Толибжон тик турганча сут ҳўплай бошлади. У кўп йиллардан бери бунақа ширин сут ичмаганди. Кампир айтганча бор. У юрган юртлардаги дўконларда порошокдан қилинган сут сотиларди. Таъми ҳам бошқача эди.

Ҳали болаларнинг ҳаммаси үйғонмаган. Кечқурун, тоғам билан ётаман деб ҳархаша қилгани чойшабга бурканиб ухлаб ётибди. У кеча алламаҳалгача Толибжоннинг қучоқлаб: эртак айтинг, тағин айтинг, деб қўймаганди. Эртак ярмига келмаёқ пиш-пиш ухлаб қолганди. Зайнаб келиб ўз ўрнига обориб ётқизганини ҳам билмаганди. Унинг ёнгинасида иштончанг биттаси ўтирипти. У ҳали бет-қўлини ювмаёқ каттакон кунгабоқарни тимдалаб писта чақирапти. Ёстиқ, кўрпа-тўшак усти писта пўчоқларига тўлиб кетган. У ҳар замон Толибжонга қараб илжайди. Толибжон шу топда бориб болани ўпид-ўпид олгиси келди.

Зайнаб бола тепасига келиб, уят-уят, деди. Ҳамма ёқни пўчоқ қилиб юборибсиз-ку, қани, турақолинг, ўрнингизни йиғиб олай, хўжайин!

У шундай деб болани кўтарди. Кўтардию иштонсиз орқасига беозор шапиллатиб урди.

— Боплабсиз-ку, хўжайин. Тоғангиз кўрса уят қилмайдими? Энди кул сепиб офтобда қуритиб оламизми?

Бола қилган иши гуноҳлигини билмай илжайди. Бир чиройли илжайди. Беғубор, ширин илжайиш эди бу. Бу нораста, бегуноҳ гўдак илжайиши эди. Зайнаб унинг қорнидан кўтариб ариқ бўйига олиб кетаркан, юзларидан чўлп-

чўлп ўпарди. У болани бай-байлашига қарамай бақиртириб ариқда жилдираф оқаётган муздек сувда орқасини ювди. Бола бу жабр-зулмдан қутқаришни сўрагандек тоғасига умидвор қаарди.

Ҳаммаёғи шалаббо болани кўтариб айвон томонга ўтаркан, Зайнаб акасига гап қотди:

— Бу киши шунақалар. Ҳар куни аҳвол шу.

Айвонда ўтирган кампирнинг овози эшитилди:

— Ҳой, Зайнаб, сенга неча марта айтиш керак. Болани қовуғига қўчкор ёғи суртиш керак. Нега айтганимни қилмайсан?

Зайнаб ҳали уйғонмаган яна бир ўғлини кўтариб айвонга обориб ётқизди. Кейин сўридаги ўринларни бир четга тахлаб, супириб олди. Жой қилди. Толибжон онасини кўтариб сўрига опкелиб ўтқазди. Кампир ҳамон рўмолига ўроғлиқ иссик нонни қўлидан қўймасди. Толибжон уни кўтарганда бутун вужудидан иссик, жizzга солингган седанали нон ҳиди анқиб кетди.

Нонушта пайтида жанжал чиқди. Болалар тоғам билан ўтираман, деб хархаша бошлишди.

— Ҳой, тоғаларинг битта. Сенлар кўпсанлар. Қайси биттанг билан ўтиради.

— Мен билан, мен билан.

Иккитаси икки ёнига, биттаси тиззасига ўтирди. Жой тегмагани қовоқ-тумшуғи осилиб тескари қараб олди.

— Мен сизни тоға қилмайман. Сизни ёмон кўраман. Дадамни тоға қила-ман.

Толибжон ҳузур қилиб кулди.

— Сенга самолёт опкелиб берганман-ку.

— Керак эмас, керак эмас.

Толибжон охири уни ўнг тиззасига олиб ўтиришга мажбур бўлди.

Кампир уларга танбех берарди:

— Ҳой, нега бунақа қиласанлар. Тоғанг чойини ичиб олсин.

Кампир рўмолини ечиб седанали нонни тимирскиланиб ўғлининг олдига қўйди.

— Иссикқина еб ол. Атайин седана септирганман. Седана емаганингга ҳам кўп йиллар бўлгандир. Аксига олиб седана ўлгур бир отим носча қолган экан.

Ҳаммаёқни седана ҳиди тутиб кетди. Яна жанжал чиқди. Болалар тоғамни нонларидан еймиз, деб чувиллашди. Зайнаб бир чимдим-бир чимдим ушатиб уларнинг қўлига берди.

— Энди қолганини тоғанг есинлар. Ҳўпми, опоқ болаларим.

Йўқ, болалар талашиб-тортишиб нонни улоқ қилворишди. Толибжон зўрга бир бурдагина еб қолди. Кампир яна гапга тушди:

— Кунда еган оч, йилда еган тўқ, деб шуни айтади-да. Ҳой, куёв тўра, Хартумнинг бозоридан бир қадоқча седана опкелиб беринг.

— Ҳўп, ҳўп, — деди куёв бўшаган пиёлани дастурхонга қўяр экан.

Куёв ниҳоятда камгар йигит эди. Тонг отгандан то нонушта тугагунча ундан чиққан гап шу, кампирнинг седана олиб келинг, деганига жавоб, ҳўп, ҳўп, дегани бўлди.

У қачонлардир Тошкентда зооветеринария техникумидаги ўқиган, колхозга ветврач бўлиб келганди. Бу орада колхоз совхозга айланди; у ўша-ўша, ветврач.

Илгарилари Усмонали дўхтирининг қўли-қўлига тегмасди. Ҳали мол фермасида, ҳали яйловга чиқиб кетган қўйлар сурувида, ҳали тоғда ўрмалаб юрган эчкилар орасида. Бора-бора совхозга битта ветврач камлик қилиб қолди. Ўттиз минг қўй, ўн икки минг қора мол, минг-минглаб эчкини битта ветврач эплаёлмасди. Бир тоққа чиқиб кетганича, Усмонали ойлаб қолиб кетарди. Соч-соқоли ўсиб, қорайиб, озиб-тўзиб қайтиб келардию икки кун ўтмай яна, Усмонали дўхтири керак бўлиб, чақириб кетишарди. Энди бунақа ветврачлардан тўртта. Зоналарга бўлиб олишган. Усмонали фақат эчкиларга қарайди. Ҳафтанинг беш кунини тоғда ўтқазиб, икки кунгина уйда бўлади.

У ўйдалик пайтида ҳовлининг кемтикларини тузатади, лой қориб деворларнинг нураган жойларини сувайди. Гувала қуйиб офтобга териб қўяди. У қуйган гувалаларда албатта болаларнинг оёқ излари бўлади. Бошқа жой қуриб қолгандек болалар атайлаб гувалани босиб ўтишади. Усмонали уларга инда-

б
а
о
н
 масди. Босилган гувала тепасига келиб қараб турарди-да, бир илжайиб ўтиб кетарди. Арқонни елкага ташлаб, ўроқни олиб пастлийка тушиб кетар, кечга томон бурни ерга теккудек бўлиб ўт орқалаб чиқарди. Уларни ҳовлининг офтобру жойига ёйиб яна пастлийка тушиб кетарди.

Усмонали дўхтириккага кун уйда бўлса, шу икки кун ҳеч ким унинг овозини эшиштиасди. Баъзан тоқати-тоқ бўлган Зайнаб аламини тўкиб соларди:

— Ҳой, менга қаранг. Уйда йўқ пайтингиз-ку, майли. Нега бор пайтингизда ҳам йўқка ўхшаб юрасиз? Ахир, шу ер ўлгурда ишлаганингизга йигирма йил бўлай деяпти. Қўл остингизда ишлайдиганлардан биттаси герой бўлди. Чўпонларнинг кўкраги орденга тўлиб кетди. Нега сизга биттагина медаль ҳам бермайди?

Усмонали дўхтири бошини сарак-сарак қилади.

— Медални нима қиласман?

— Нима қиласман эмиш. Сиз ишдан бошқа нарсани билмайсиз. Ҳозир давру-даврон кимники, гап билганники. Мажлисда гапирадиганларники. Сиз миқ этмайсиз. Ҳеч мажлис-пажлисда гапирганмисиз?

Усмонали дўхтири яна бошини сарак-сарак қилади.

— Гапириб нима қиласман?

— Уйда қандоқ бўлсангиз, ишингизда ҳам шундоқсиз. Одам тилини унтиб қўйгансиз. Моллар тилини биласиз.

— Ҳой, ҳой, — дейди кампир айвондан. — Оғзим бор, деб ҳар гапни айтавермайди одам деган. Эркак одамни вазифаси топиб-тутиб келиш. Топганини уйга ташиса, рўзгорингда камлигинг бўлмаса, болаларингни усти бут, қорни тўқ бўлса, яна нима керак сенга, болам.

Кампир гапираётганда Усмоналининг юзи ёришиб кетади. Худди унинг ичидағи гапни айтаётгандек бошини қимирлатиб туради.

Болаларнинг ҳам дадаси билан унчалик иши йўқ эди. Болалар эркалатмайдиган, ўйнатмайдиган кишиларга суйкалишмайди. Келганда дадам келди, деб севинишмайди ҳам, кетганда кетди, деб куйинишмайди ҳам. Усмонали тоғдан ёнфоқми, дўланами, равочми орқалаб келганда унга томон гур югуришарди, холос. Тоғларда улар истаган конфетлар, тешик кулчалар, самокату-велосипедлар бўлмасди. Болалар уни уйга овқат ташийдиган, уй ишини қиласидиган киши деб билишарди.

Шунинг учун ҳам Толибжонга болалар шундоққина ёпишиб қолган эди.

Усмонали дўхтири бугун тоққа кетади. Шу кетганича беш кун келмайди. Зайнаб тонг саҳарда, акаси чиқиб кетаётгандан тандирга ўт қалаётган эди. Беш-ўнта кулчани саватга солиб, шамолласин деб айвон шифтидаги илгакка осиб қўйди. Эрининг кийим-бошларини дазмоллаб қийикқа тугди. Орасига совун, сочиқ солиб қўйди.

Эшик олдида ёнбошига «ВЕТВРАЧ» деб ёзилган «РАФ» автобусчаси тўхтаб, икки марта сигнал берди. Болалар гурра ўрниларидан туриб кўчага югуришди. Толибжон куёвини кузатиб чиққанда автобус ичи тикик-тиж бола эди. Ҳатто қўшни болалар ҳам чиқиб олишган эди. Усмонали дўхтири кетиш олдидан гуноҳкорона илжайиб деди:

— Сиз билан дурустгина гаплашолмадим. Ҳафа бўлманг, ўзим шунақаман. Тоққа чиқинг, зап чиройли жойларни кўрсатаман. Улуғбек эккан чинорни, ўлдузларни кузатиш учун қурдирган тош супани кўрсатаман. Шундоққина Омонқутон ёнидаги сўқмоқдан борамиз.

Ичида болалар чувиллашаётган машина зарб билан қўзғалиб икки чети қоядан қулаган тошлар қуршовидаги йўлдан гуриллаб кетди. Машина муюлишга келганда зарб билан тўхтади. Болалар бир-бирларини итариб пастга тушишди. Улар кўчани шовқинга тўлдириб, қувлашганча ким ўзар ўйнаб келишарди.

Акаларини излаб оstonага эмаклаб келган кенжак ўғил оғзидағи биттагина тишини кўрсатиб Толибжонга талпинди. Толибжон худди капалакни қанотидан ушлаётгандек авайлаб уни кўтарди. Бағрига илиқина теккан бола тани уни сескантиди. Вужуди титраб кетди.

Бу илиқ вужуд дунёнинг роҳатлари ичида ҳеч нарсага тенг кўриб бўлмайдиган буюк бир роҳат эди.

Болалар терлаб, ҳансираф қайтиб келишди. Ёши каттароғи Толибжоннинг олдига келиб, давай, «зув зувакам» ўйнаймиз, деб қолди.

— Бу қанақа ўйин? — деди ҳайрон бўлиб Толибжон.

— Ҳу анави тошгача нафас олмай «зув» деганча чопиб бориш. Боргунча ким нафас олса ютқизади.

— Бўпти, — деди Толибжон.

Ўртанча жияни унинг енгидан тортди.

— Ўнаманг, тоға. Буни нафаси жуда узун. Элликда санагунингизча ҳам сув тагида туролади.

Бола шарт қўйди:

— Ким ютқизса йигирмата ёнғоқ беради.

— Менда ёнғоқ йўқ. Ютқазсам нима қиламан?

— Белингиздаги қайишингизни берасиз. Бўптими?

— Бўпти, — деди Толибжон болаларча ўйинга қизиқиб.

Бола нафасини ичига узоқ ютиб тош томонга «зув»лаганча югуриб кетди.

У тошга етиб шу «зув»лаганча яна қайтиб келди ҳамки, нафас олмасди.

Боланинг ранги оқариб, кўкраги ичига тортиб кетганди.

— Бўлди, бўлди, жиян. Энди навбат менга.

Толибжон ҳам нафасини ичига тортиб тош томонга қараб югуриб кетди.

Унинг «зув»лаганини болалар эшитиб туришарди. Толибжон тошга етмаёқ нафас олиб юборди. Болалар чувиллашиб ютқаздингиз, ютқаздингиз, қайишни ечининг, дейишарди.

Толибжон белидан камарини ечиб болага узатди. Бола камарни баланд кўтарганча чопиб кетди. Бошқалари кўчани чангитиб унинг орқасидан югуришиди. Кенжа жияни ҳам эмаклаганича уларга томон кафти билан тупроқли ерни тап-тап уриб борарди.

VIII

Толибжоннинг қиладиган иши йўқ. Эрталаб туриб тонг отишини томоша қиласди. Қайтиб келиб онаси билан ўтган-кетгандардан гаплашади. Куни билан жиянларини эргаштириб сой бўйларида айланади. Болаларга турли ўйинчоқлар ясад беради. Уларнинг телба-тескари гапларидан завқланиб, ўз болалигини эслайди.

Ишга ўрганган одамнинг бекор қолиши бир фожиа эканини Толибжон энди билди. Шундай диққат бўлган кунларнинг бирида Толибжон кечаси хонтахтага бағрини бериб КПСС Марказий Комитетининг парткомиссиясига хат ёзди. Биргина танқиди учун салкам йигирма йилдан бери сарсон-саргардон бўлиб юрганини, партия аъзоси бўлатуриб биронта фойдали иш қилишига имкон беришмаётганини бирма-бир ёзди. Китоб шаҳар почтасидан заказной қилиб жўнатди. Унинг бу хил кайфиятини кампир сезиб юрарди. Бир кун у Толибжонни ёнига чақириб бир гап айтди:

— Зерикиб қоляпсан, болам. Эрмакка бўлса ҳам бирон ишнинг бошини тутсанг бўларди. Бунақа зерикиб ўтиранг бир кун эмас, бир кун яна дайдиб кетиб қоласан. Шундан кўрқаман. Менинг ҳам беш кунлигим борми-йўқми, мени тупроққа қўйиб, кейин қаёққа кетсанг ўзинг биласан.

Толибжон, ҳеч қаёққа кетмайман, эна, ота-онам ўтган ерларда яшамоқчиман, деди.

— Балли, болам. Шунча дарбадар кезганинг бўлади.

Толибжон қачондан бери айтмолмай юрган гапни энди очиқ айтишга аҳд қилди.

— Тошкентда бир рўзғорга етадиган юким бор. Олиб келсам, дегандим. Бу жойга ўзларингиз сифмай қолибсиз. Мен қайга сифаман. Шу атрофдан чоғроқ бўлса ҳам бир бошпана олсам, сизга яқинроқ жойда яшасам дейман. Мирвали марказдан учтўрт хонали жой бераман, дейди. Мен оддий, содда умр кўроқчиман. Ҳашаматли, дабдабали умрни кечириб бўлдим. Сиз қатори, қўни-қўшниларингиз қатори яшамоқчиман.

Унинг гапи кампирга маъқул келди.

— Шу, болам, Мирвалига жудаям элакишаверма. Қўли очиқ, дали-fuли бўлгани билан юртга маъқул келмайдиган қиликлари кўп. Унга қўшилиб сен ҳам бадном бўлиб қолма. Ёлғизлик қурсин, болам. Ёлғизлик умрни эговлаб кетади. Бирон мўмин-қобили учраса бошингни икки қилиб олсакмикин?!

— Йўқ, эна, — деди Толибжон. — Умримни буёғини якка ўтказмоқчиман. Хотиним билан ўғлимнинг хотираси мени ёлғиз қўймайди. Ҳамма вақт бирга.

— Ўзинг биласан Қаришинг бор. Иссиқ-совуғинг бор, ётиш-туришинг бор. Ёнингда биттагина ҳамдаминг бўлса дегандим-да, яна ўзинг биласан Қарибоши ёстиққа етганда хотин киши ҳар ерга сифиб кетаверади. Мана, мен сифяпман-ку. Эркак қариганда ҳеч бир кунжи-кавакка сифмайди... Шу яқин ўртадан ҳовли оламан, дейсан. Қандоқ бўларкин? Ахир, бу уй, бу ҳовли отангдан қолган. Сенинг жойинг. Куёвга айтай, анави этакка том солсин. Сен ўз уйингга ўзинг эга бўл.

Толибжон онасининг сўзини қайтарди.

— Эна, бу гапингиз менга маъқул келмади. Бу уй Зайнабники. Шунча бола билан яна том солиш унга оғирлик қиласди. Агар сиз рози бўлсангиз ҳовли этағига бир уй, бир айвон қуриб ўша ерда яшай. Сизни ҳам ўша уйга олиб ўтаман. Бирга яшаймиз.

Кампир жимиб қолди. Елкалари силкинардию кўзида ёш кўринмасди. Ажаб, кўрмайдиган кўзга ёш ҳам келмас экан.

Кампир эшитилар-эшитилмас пичирлади:

— Умрингдан барака топ, болам. Ўғил, ўғил экан. Шунинг учун ўғил туғилган уйда тўй бўлиб кетади. Бери кел, пешонангдан бир ўпиб қўйяй. Эзилиб адойи тамом бўлган энангни бошингга кўтардинг.

Толибжон энгашиб кампирнинг кўкрагига бош қўйди. Кампир унинг бошини силади. Елкаларини силади.

Толибжон жуда олисда қолиб кетган гўдаклик йилларига қайтиб борғандек эди. Ўз онаси бағрида эркаланаётгандек эди.

Кампир уни бағридан қўйиб тимирскиланиб чойнак қидира бошлади. Толибжон унга долчинли чой қўйиб узатди. Кампир бир-икки ҳўплаб пиёлани ёнига қўйди.

— Энди бундай қил, болам. Кийиксовди момомга бормаганимга ҳам кўп йиллар бўлиб кетди. Ҳар йил етти тангадан атаб ташлаб қўйганман. Шу атаганларимни обориб Кийиксовди момомни зиёрат қилиб кел. Биламан, сен янгича одамсан. Бунақа ишлардан ҳазар қиласан. Мен учун бор, болам. Бештўрт кундан бери даданг тушимга киряпти. Кийиксовди момом ҳам тушимга киряпти. Ўзим боролмайман. Оборсанг ҳам йўлига чидамайман. Ҳеч бўлмаса, мен бўлиб бор.

Толибжон хўп, деди. Эрта билан болаларни этаклаб бориб келишини айтди.

У Кийиксовди момо тўғрисида болалигида кўп афсоналар эшитган. Узоқ-яқиндан зиёратчилар келиб жонлиқ сўйиб, тавоб қилишларини ҳам эшитган. Аммо ўзи бориб кўрмаган эди.

Кенжা ўғлининг бўйнига сочиқ бойлаб, қайчи билан сочини олаётган Зайнаб гапга аралащи.

— Эна, билиб гапиряпсизми? Акам у ерга борсалар гап-сўзга қоладилар. Райком у ерга одам қўйган. Ким келса рўйхатга олиб ўтиради. Борманг, ака.

— Яхши одамни хотирласа нимаси ҳукуматга малол келаркан. Кийиксовди момом авлиё бўлмаса, чорёрлардан биттаси бўлмаса...

Толибжон онасини юпатди:

— Бораман, эна, бораман.

.Сочиқка тушган ўғлининг соchlарини туғиб ичкарига опкириб кетаётган Зайнаб акасига борманг, дея яна таъкидлади.

Зайнабнинг ташвишланишига ҳам асос бор эди. Яқинда ферма мудири Кийиксовдига бориб эчки сўйиб қон чиқазгани учун партиядан ўчирилиб ишдан олинган эди. Райком бир неча марта ғазаб қилиб келиб Кийиксовди мақбарасини бузуб ташламоқчи бўлди. Кексалар уни отанг яхши, онанг яхши, деб зўрга қайтаришганди.

Толибжон кечаси Кийиксовди афсонасини ўйлаб ётди.

Қадим-қадим замонларда, Лукмони Ҳаким ўтган даврларда Зарафшоннинг икки қирғогида Катта Қобу билан Кичик Қобу деган қалъалар бўлган экан. Ҳар бир қалъада ўн беш мингдан одам яшаган экан.

Иккала қалъа шунчалар мустаҳкам эканки, юз йил давомида биронта кўчманчи қўшини уларни забт қилолмаган экан. Қалъа деворлари тепасидаги

дарчалардан камон андоzlар дарёдан келганини дарёда, қуруқдан келганини қуруқда ўққа учираверарканлар.

Иккала қалъа бир хонликка итоат қиларкан. Хоннинг амри-фармонларини бўйин товламай адо этаркан. Хулласи, иккала қалъа аҳли бир-бири билан аҳил, бир онанинг боласидек яшаркан.

Босқинчилар нима бўлса ҳам бу аҳил одамларни бир-биридан жудо қилиш, ораларига низо солиб, кейин босқин қилишга аҳд қилишипти.

Уларнинг бу режалари ҳам оға-ини бўлиб кетган қалъа аҳли ўртасига низо соломлами.

Босқинчилар ўйлаб-ўйлаб қалъага вабо тарқатишни кўнгилларига тугиб қўйшипти.

Бир неча саҳрои савдогар қиёфасида Катта Қобуга мол олиб кирипти. Улар ҳайдаб келган зотдор сигирларни қалъа аҳли талашиб-тортишиб сотиб олишипти.

Орадан уч кун ўтиб, шу сигирларнинг сутини ичган одамлар бирма-бир ула бошлабди. Ўн кунга қолмай бутун қалъага вабо тарқаб кетибди.

Кичик Қобуга бу хабар етиб, хон ташвишга тушиб қопти. Бу фалокатнинг олдини олиш чораларини ўйлай бошлатти. Вазирларни ҳузурига чақириб маслаҳат солибди. Шунда бир доно вазир Ургут тарафда бир муқаддас булоқ бор. Атрофи минг йиллик чинорлар билан қуршалган. Икки минг ёшли бир чинор кавагида табиб кампир яшайди. Фақат шу кампиргина вабонинг давосини билади, депти:

Хон шу кечасиёқ кампирга чопар юборипти. Борган чопарлар бўлган воқеани оқизмай-томизмай кампирга айтиб беришипти. Кампир қатор ўсган чинорлар кавагидан биттадан еттига хум олиб уларга берипти. Кейин шундай депти:

— Ҳар бир хумдаги суюқликни юз сатил сувга қўшинглар. Қалъанинг етти дарвозасида исириқ тутатиб одамларни тутундан ўтқазиб ташқарига чиқаринглар. Чиқаётганларида шу дори қўшилган сувдан бир ҳўпламдан ичиринглар. Молларни алоҳида дарвозадан чиқаринглар. Уларга ҳам шундай қилиб дори ичиринглар. Қалъада қолган жамики озиқ-овқатни куйдириб юборинглар. Қалъадаги ўларнинг ҳаммасида исириқ тутатинглар. Ташқарига чиқсан аҳоли уч кунгача қалъага киритилмасин. Унгача халқ кичик Қобуда яшаб турсин.

Чопарлар еттига хумни хуржунларига солиб, йўл-йўлакай адирлардан исириқ териб қалъага қайтиб келадилар. Хонга бўлган воқеани айтиб берадилар. Хон кампир айтган ишларни тўхтовсиз адо этишга фармон беради.

Вабо тарқаган Катта Қобудан ўн беш мингга яқин одам ташқарига олиб чиқилади. Қалъа ичида исириқлар тутатилади. Иттифоқо шу кеча жала қўйиб, бўрон бошланади. Ташқарига чиққанлар орасида қариялар, бетоблар, гўдаклар бор эди. Улар селу жалалар, бўронларга дош беролмайдилар. Аммо кичик қалъанинг дарвозалари беркитилади. Бизга ҳам вабо юқади, деб ҳеч кимни ичкарига киритишмайди.

Хоннинг қўшинлари Катта Қобуда яшарди. Улар ўз қариндошларининг бу хил юзсизликларидан беҳад ғазабга келишади. Қилич-қалқонлар, найзалару ой болталар билан Кичик Қобуга ҳужум қилишади.

Бу тўполонларни олисда кўчманчи босқинчилар қўшинининг сардори томоша қиласди. У ўз қўшинига, биронтанг ҳужум қилмайсан, найза отмайсан, улар ўзларини ўзлари қириб тамом қиладилар, дейди.

Беш кун омонсиз жанг бўлади. Кечалари қилич-қалқонларнинг жаранглаши, одамларнинг дод-фарёдлари эшитилиб туради. Тонг отгунча саҳронинг олис-олисларини Кичик Қобудаги ёнғиннинг шуъласи ёритиб туради.

Олти кун деганда қилич-қалқонлар овози эшитилмай, қалъа жимиб қолади.

Кўчманчилар қўшини қалъага келганда биронта тирик жонни кўрмайди. Иккала қалъа ичи ўликларга тўлиб кетган, еру деворлар қонга беланган эди.

Одамларнинг бу ноҳақликларидан дили оғриган табиб кампир бош олиб тоғу тошларга чиқиб кетади. Мана шу Замбуруғ қоя тагида харсанг тошлардан ватан тикиб, одамлардан олисда танҳо яшай бошлайди.

Бу кимсасиз кампир ялангликка эрта баҳор ўзига етарлича қилиб буғдой сепаркан. Яна арпа сепаркан. Ҳосилни ўриб олгандан кейин қўл тегирмонда тортиб ун қилиб оларкан. Шундоққина эшиги тагидан оқадиган жилғада таҳж-

ғиж балиқ сузиб юраркан. Кампир куни билан эчкисини эргаштириб тоғлардан гиёх териб, кундузлари хилма-хил дорилар тайёрларкан. Баъзан кечалари ҳам ой тўлган пайтда баргларнинг товланишига қараб энг ноёб гиёхларни топаркан. Тоғдаги паррандалару-даррандалар унга ўрганишиб қолишган экан. Илон-чаёнлар уни ҷақмас экан. Бўрилар унинг ёнидан бемалол ўтиб кетавераркан. Айиклар ҳам унга даф қилмас экан.

Тоғ ёнбағирларини қалин қор босган пайтларда кампир эшиги олдидағи охурга турли овқатлар тўкиб қўяркан. Хўраксиз қолган кийиклар шу ердан тамадди қилиб кетаркан. Эшиги очиқ қолган пайтларда какликлар уйнинг ичига бемалол кириб дон чўқийверар эканлар.

Бир томон ёнғоқзор, бир томонда пистазор... Кампир гўшт емас экан. Нон, ёнғоқ, жийдаю туршаклар, олма қоқилар унинг овқати экан.

У овчиларни ёмон кўрар экан. Кампирнинг қарғишидан қўрқиб овчилар бу томонларга келишга қўрқишаракан. У қарғаган одам ё майиб, ё бирон тузалмас дардга ҷалинади, деб ўйлашаракан. Унинг кулбасига узоқ-узоқ юртлардан табиблар келиб, у тайёрлаган дориларни олиб кетишараракан. Кампир улардан пул олмас экан. Улар кампирга туз, кийим-кечак опкелиб дорига алиштириб кетишараракан.

Мана шу кампир тонг саҳарда тоғда гиёх териб юрса ўнгирдан қандайдир ғалати овоз эшитилибди. Буталарни қайириб ўнгирга энгашиб қараса, бир кийик қопқонга тушиб типирчилаётган эмиш. Жониворнинг қопқонга илинганига анча бўлган шекилли, у ҳолдан тойған, қопқон қисган оёғидан қон оқармиш. Кампир гиёх тўла саватини ўнгир четида қолдириб пастга тушади. Куч билан қопқонни айириб кийикнинг оёғини чиқазиб олади. Кийикнинг туришга мажоли йўқ эди. Кампир унинг у ёқ-бу ёғига қарайдию бирдан ғалати бўлиб кетади. Кийик ҳомиладор экан. Дўппайган қорни лип-лип учармиш. О, жонивор, ой-кунинг яқинга ўҳшайди, деб ўйлабди кампир. У кийикнинг қорнини беозор силабди. Нимадир типирчилаётгандек бўлибди. Дока рўмол тагидан танғиган пешонабонини ечиб, кийикнинг ярадор оёғини танғиб боғлабди. Чўққида ялтираётган офтоб нури сирпаниб ўнгирга тушади. Баданига иссиқ ўтган кийик силкиниб ўрнидан турибди-да, бир дам қимирламай қоп-қора кўзларини кампирга тикиб, кейин аста-секин юриб ўнгирдан чиқиб кетибди. Кампир унинг кўзларида аллақандай миннатдорлик аломатини сезгандек бўлибди.

Кампир беш-үн кунгача унинг кўзларини унитолмайди. Маъюс қоп-қора кўзлар нималарнидир ифода қилмоқчи бўлганди. Бу жониворнинг тили бўлсанки, айта қолса. Шу кўзлар, шу бегуноҳ маъсум кўзларда халоскор инсон боласига айтадиган аллақандай гап бор эди.

Орадан беш-үн кун ўтиб, кампир ўша кийикни, сўқмоқда ўт чимдид юрганида, кўради. Энди у ёлғиз эмасди. Орқасида нимжонгина, юрганда титраб турадиган ингичка оёқлари зўрға гавдасини кўтараётган кийикчаси бор эди.

— Ҳа, жонивор, кўз ёрибсан-ку! — дейди пичирлаб кампир.

Ҳамма кийик бир кийик. Уларни бир-биридан фарқ қилиш қийин. Кампир унинг ўша кийик эканини оёғига бойланган латтадан билади. Унинг ярадор оёғида ҳали ҳам пешонабоғ танғилганча турарди.

Кампир оёқ остида ўсган ўтдан қисимига сиққанча юлиб, кийик томон юра бошлайди.

— Ма, жонивор, ма! — Кийик ундан қочмайди. У тутган ўтга бўйини чўзиб келаверади.

Кампир уни бўйнидан силайди. Тиз чўкиб оёғидаги латтани еча бошлайди. Кийик индамай туриб беради.

Эртасига кампир Замбуруғ чўққида бир отлиқнинг қорасини кўради. Ажаб, бу томонларга овчи йўламас эди, бу ким бўлди экан, деб ўйлади кампир. Ҳуркиган кийиклар пастликка қараб қочади. Нотаниш кимса отига қамчи босиб кийиклар орқасидан қувади. Бир ош пишгунча вақт орасида ўша отлик сўқмоқдан эгар қошига кийик боласини ўнгариб, кампирга қарамай ўтиб кетади.

Кампир ҳанг-манг бўлиб қолади. У ўзини бу ердаги жондорларнинг соқчиши, деб биларди. Мен борман, бу томонларга овчи йўламайди, деб ўйларди. Овчига эргашиб она кийик югуриб борарди. Елини тирсиллаб, тўлишиб кетганидан дуруст чополмасди. Орқа оёқларини кериб ўтириб қолар, кучаниб ўрнидан

туарди-ю, яна югуарди. Энди отлиқ кетиб бўлган, сўқмоқ адоғи чанг-тўзондан кўринмас эди.

Ўша куни то қоронғи тушгунча кийик йўлга қараб умидвор ётади. Саҳар пайти яна келади. Яна ўша томонга қараб ётаверади. Кампир унинг ахволига чидаёлмайди. Ёнига боради. Кийик кўзларида юм-юм ёш билан унга маъюс боқади. Кампир унинг бўйнидан, елкаларидан силайди. Аста шохидан тортиб, туришга ундайди. Кийик итоаткорона ўрнидан туриб, кампирга эргашади. Кийикнинг елинлари шишиб кетганди. Кампир уни эшик олдида қолдириб ичкаридан пақир олиб чиқадида, чўкка тушганча пов-пов соға бошлайди. Ҳар гал кампирнинг бармоқлари елинига текканда кийикнинг баданлари дириллаб, териси лип-лип учарди. Бўғиздан қўйилиб чиқаётган хўрсиниқ кампирнинг елкаларига иссиқ тегарди.

— Ҳа, жонивор, оппоқ сутинг ўз болангга буормади-я!

Елини бўшаган кийик енгил тортиб аста сўқмоққа қараб кета бошлайди. Кампир пақир тўла сутни тоғорага қўйиб, кулба орқасига қўяди.

Айниқса ёз ойларида кампирнинг юмушлари жуда кўп бўларди. Ўт ўриб офтобга ёяр, қуриганларини ғарамлаб томга босарди. Эртаки арпани ўриб, донини шопиради.

Тоғни қалин қор босиб жониворлар емиши қор тагида қолиб кетган палладарда кампир томдан хашак олиб тушиб, уйи атрофига ёйиб ташлар, тўрт-беш бўйра эни қорни кураб ерни очарди. Унга дон сепиб ташларди. Оч қолган тоғ ҳайвонлари ана шу хашакларни егани келишарди. Какликлар, ёвойи капитарлар бир-бирларини ҳуркитиб дон чўқишарди.

Бу жониворлар кампирдан ҳуркишмасди. Унинг олдида бемалол юраверишарди.

Кампир бўтқа тўла тоғорани сўқмоққа опчиқиб ичига оғир тош ташлаб қўярди. Агар шундай қиммаса ҳайвонлар овқат талашиб тоғорани ағдариб юборишарди. Овқат исини туйган ёввойи мушуклар, шоқоллар ва бошқа ҳайвонлар бир зумда ёпирилиб келишарди-ю, бўтқани еб яна ғойиб бўлишарди.

Боласидан айрилган кийик ҳар тонг кампирнинг эшиги олдида пайдо бўларди. Кампир унинг елини бўшагунча тизиллатиб, соғиб оларди. Баъзан кунига икки мартадан келадиган пайтлари ҳам бўларди. Кампир уни силаб, жонивор, келавер, елиниг тўлдими, олдимга келавер, дея соғиб уни енгиллатарди.

Бу хил келишлар кийикка одат бўлиб қолади. То сутдан қолгунча келиб-кешиб юради. Кейин кун оралаб, ҳафта оралаб келадиган бўлади. Чўққиларга ёқкан қор аста ўрмалаб пастликларга ҳам оппоқ рўйжасини ёзганда кийик келмай қўяди. Қиши чилласи анча оғир келди. Қор сўқмоқларни тизза бўйи босди. Жониворлар ҳўраксиз қолди. Кампир уйи атрофини кураб дон сепар, қучоқ-қучоқ хашак ташиб йўлга ёярди. Эрталабгача уй атрофида туёқ дупурлари, кийикларнинг пишқириб олган нафаслари эшитилиб турарди. Бир куни тонг маҳали кампир ташқарига чиқса, икки кийик курт-курт хашак чайнаяпти. Улардан бирини кампир дарров таниди. Унинг олд ўнг оёғида тери шилиниб жун ўスマЙ қолган жойи бор эди. Таниш кийик ёнида шохлари буралиб кетгандан бақувват кийик қочишни мўлжаллаб сергак турарди.

— Жониворгина-я, жуфт топибсан-ку, — дейди у овоз чиқазиб.

Кийик ундан чўчимайди. Жуфти тисарилиб сал нари кетади.

Бутун қишлоқ кампирнинг кийик соғишини билиб олган эди. Баъзан у кийик соғадиган маҳалда дараҳтлар, тошлар орасидан қараб туришарди. Айниқса кийикнинг ўзи тоғдан тушиб кампирга ўзини соғдириб, яна чўққиларга чиқиб кетиши ҳаммани ҳайрон қолдиради.

Ана шундан кейин, кампирнинг номи Кийиксовди она, Кийиксовди момога айланган эди.

Кийиксовди момо салкам юз ёшда оламдан ўтади. Бутун қишлоқ мотам тутиб уни ўзининг тош кулбаси ёнига кўмиб, сағана кўтаради.

Уни кўмаётгандарига оломон тепасида күшлар фарёд уриб чирқиллаб айланышади. Кийиклар оломонга яқин келиб, юм-юм кўзёш тўқадилар. Айиқлар тошлар устига чиқиб, ўқириб-ўқириб йиглайдилар.

Күшлар тоғлардан анвойи гуллар уруғларини тумшуқларида опкелиб қабр устига сепадилар. Эрта баҳор келиши билан қабр устида кимхобдек бўлиб гуллар очилади.

Кийиксовди момонинг қабри қадамжога айланади. Бу тоғларга келганлар унинг қабрини тавоб қилмай кетмайдилар. Бу қабр яқиниде овчилар ҳам ўқчиқазмайдилар. Табиатнинг сокин, валекин бениҳоя гўзал масканига турли томонлардан сўқмоқлар очилади...

Бу афсонами, ҳақиқатми, Толибжон билмасди. Ёшлигига эшитганлари афсонадан кўра ҳақиқатга яқин эди. У олис юртларда юрган кезларида Кийиксовди момо воқеасини эслаб турарди. Ҳар гал эслаганда қоя тошлар қуршовидаги қадрдан қишлоғини кўргандек бўларди. Қушларнинг чуғурини, булоқлар жилғасининг шилдирагини эшитгандек бўларди. Кийиксовди момо афсонаси унинг таржимаи ҳоли билан қоришиб кетгандек эди.

У Аншан металлургия комбинати қурилиши пайтида қўлига Чеховнинг ҳикоялар китоби тушиб қолади. Унда кийик овчиси тўғрисида бир ҳикоя бор эди. Бир овчи кийик отади. Ўлжасини елкага олиб, тоғ сўқмоғидан келаётганида орқадан қандайдир ожиз туёқ товушини эштади. Ўгирилиб қараса ҳозиргина отган ва ўлигини елкалаб келаётган кийикнинг боласи эргашаётган экан.

Бу воқеа Толибжонга жуда қаттиқ таъсир қилганди. Ҳикояни ўқиб бўлиб, анча пайтгача ҳаяжонини босолмай юрганди. Бу ҳикоя ўша олис Хитой шаҳрида унга Кийиксовди момо афсонасини эслатиб қўйган ва бир неча кун она-юртини соғиниб, шу томонларга талпинган эди.

* * *

Катта Ўзбекистон тракти тоғ бурама йўлларидан ошиб Китоб шаҳрини оралаб ўтади. То Китобга етмай чап томонда катта йўл бор.

Бу жойда автобус кутган йўловчилар кўп бўлади. Улар Варганзе, Паландара, Ҳазрат Башир томонларнинг кишилари. Ўнг томонга кетган чоғроқ йўл Қоплонбоп қишлоғига бориб қадалади. У ёғига йўл йўқ. Фақат ёлғизоёқ сўқмоқлар, холос. Олисда кейинги пайтда ўзлаштирилган Макрит далалари кўзга ташланади.

Машина Ҳазрат Башир бурилишига келганда Толибжон кабина томини тапиллатиб урди. Шитоб билан келаётган машина асфальт йўлда ярим метрча сурилиб бориб тўхтади. Асфальт бетида бир қадамча қора узунчоқ из қолди. Толибжон пастга сакраб тушдию чўнтағидан пул излай бошлади. То у пул чиқазгунча шофёр моторга газ бериб, жўнаб қолди.

Қоплонбоп орқали борса совхоз марказига яқин чиқади. Агар магистраль йўл билан кетса камида йигирма беш километр йўл босиш керак эди. Қопланбоп билан боргандга атиги етти километр юрса етади. Аммо бу йўлдан машина боролмайди. Ёлғизоёқ йўлдан отда, эшакда бориш керак. Ёш-яланг велосипед, мотоциклда қатнайди.

Толибжон келгандан бери бу йўлдан ўтмаганди. Ёшликда юрган йўлларни қўмсаб, бола пайтида дадаси билан неча марта келган Қоплонбопни кўриш ниятида эди.

Қоплонбопнинг қоқ ўртасида Нуқрасой шитоб билан оқиб ўтади. Бу сув тоғдан шаршара бўлиб қуйилади-ю, тўппа-тўғри Қопланбопга оқиб келади. Бу ажиб сўлим қишлоқдан бирон километр пастлиқда Дукат қишлоғи бор. Авваллари иккаласи бир қишлоқ бўлган эди. Аҳоли ўртасига низо тушиб, бир-биридан ажраб кетишган. Қоплонбоплилар ниҳоятда соғлом, чиройли бўладилар. Эркаклари ғоз қоматли, қора соқол, ҳар қандай ишни ҳам эплаб кетадиган кишилар. Қизлари бамисоли кийикнинг ўзи. Кўзлари катта-катта, қоп-қора, киприклари юзини тўсгудек. Кўкракдор, бўйинлари узун. Юрганда қоматларини эгмай дадил юрадилар.

Дукатлилар унинг акси. Ранги заҳил. Қомати букик кишилар. Аёллари битта фарзанд кўрибоқ қариб қоладилар. Юзлари сарғайиб, ажинга тўлади. Қадлари букилиб қолади. Эркаклари қирқ-қирқ беш ёшлардаёқ меҳнатга ярамай қўяди.

Авваллари қоплонбоплилар Дукатга қиз берардилар. Узатилган қизлар дардга чалиниб қолавергандан кейин, қоплонбоплилар улар билан қудачилик қилмай қўйишган.

Толибжон Нуқрасой ёқалаб келаркан, шуларни ўйларди. Нега бунақа? Иккови ҳам Нуқрасойдан сув ичади. Боди-ҳавоси ҳам бир. Толибжон илгари бу тўғрида ўйламасди. Негадир, ҳозир шу томонга келаётгани учунми, бунинг сирини билгиси келди.

Қоплонбоп шу ерлиларнинг таърифи билан айтганда, ер юзининг энг сўлим жойи. Самарқандда саратон ҳарорати қирқ даражага чиққанда Қоплонбопда мўътадил ўттиз икки даражада қимирламай туради. Ёз ойлари Қоплонбопни одам босиб кетади. Ҳамма хонадонлар уйларини ижарага қўйишади.

Аслини олганда, қишлоқ турган-битгани тошдан иборат. Бу жойда боғ ҳам қилиб бўлмайди, дехқончилик ҳам. Жами меҳнатга яроқли эркаклар арраю-пойтешасини кўтариб Самарқанд, Каттақўрғон тарафларга устачилик қилишга кетадилар. Баъзилари Тошкентга кетадилар. Тошкентда ким кўп, янги иморат қурадиган кўп. Айниқса ер қимирлагандан кейин синчли уйга ишқибозлар кўпайиб кетган. Қоплонбоплилар синч иморат қуришда тенги йўқ эди. Шунинг учун ҳам улар тўрт-беш киши бўлиб яхлит иморатни байлашиб олишади. Пой-деворидан то томигача битқазиб уйнинг калитини эгасига бергунча ҳамма ишни ўзлари бажаришади. Қишлоқда қари-қартанглару аёллар қолишади. Улар то эркаклар пул топиб келгунларича ижарадан даромад қиладилар. Бу жойларда самоварларга, ошхоналарга одам сиғмай кетади. Дор келади. Кўз бойлоғичлар, найрангбозлар, тош кўтарадиган полвонлар, тоғдан ҳатто айқ үйнатағидиганлар ҳам келишади. Шаҳрисабз, Китоб марожнийчилари қишидаёқ келиб ўнгирларга хашакка ўраб муз кўмиб кетишарди.

Қоплонбоп аҳолиси ижтимоий фойдали ишлар билан деярли шуғулланиш масди. Шунинг учун ҳам район катталари на клуб, на маданий-маиший бино қурган. Биттагина тепасига «ОМЕХТА» деб ёзилган магазин бор, холос. Унда саноат моллари ҳам, озиқ-овқат ҳам сотилади. Ҳатто велосипед билан китоб ҳам шу дўконда.

Ёз ойлари сайл бошланганда Зарафшон воҳасининг турли жойларидан келган одамларни учратиш мумкин эди. Уша кезларда бозор қизирди. Ёймачилар, қулфми, сичқон тутадиган қопқонми, изолентами, сақичми, чекичми, ипга ўтқазилган шода ўрик магизими, зирали ёйиб ташлашарди. Улар ёзиб қўйган клёнкада тўтиё, аччиқ тош, қалампирмунчоқ, сурма, укпаргача бўларди. Бир томонда тўн бозори, бир томонда пичноқ, жун пайпоқ бозори, бир томонда дўппи, ранг бозори...

Бу томони Тошкент, у томони Душанбагача Қоплонбоп тўнига ишқибоз кўп. Ипак сатиндан жуда ҳам майдо қивиқ қилиб тепчилган тўн учун атайлаб Термиздан, Қаршидан харидорлар келарди.

Айниқса ранг бозори жуда гавжум бўларди. Тоғдан тушган чўпонлар ҳар қанча ранг бўлса бирпасда талаб кетардилар.

Улар эчкилардан тараб олинган тивитларни, тиззагача чиқадиган пайпоқларни тўқыйдиган жун ипларни бўяш учун ранг харид қиласдилар.

Бешик, беланчак, қиз сумак, ўғил сумак, ип ўрайдиган урчук, заранг чўмич, ўроқ бозори қозондек қайнарди.

Икки-уч жойда магнитофон ванғиллайди. Аллақайда, тўйдами, базмдами ёзиб олинган, насиҳат қўшиқларга харидор кўп эди...

Эҳ-ҳе... Қоплонбоп бозорида нималар бўлмасди. Қарсиллатиб сақич чайнаган қизлар, самолёт тасвири туширилган чодир тешигидан каллани чиқазиб қўйиб суратга оладиган фоточилар... Бирига кавказча бешмет кийдириб, бирининг елкасига ёғочдан ясалган бешотарни осиб қўйиб суратга олади. Ёш келин-куёвлар бир-бирларига бошларини тегизиб туриб, тилла тиши борлар кулиб туриб, қўл соати борлар кафтини иягига тираб туриб суратга тушадилар. Новвойларнинг қўли-қўлига тегмайди. Кабобпазлар олдида ёш-яланг ғужғон ўйнайди. Чойхоналарда ошхўрларга қозон етишмайди. Қассоблар кунига нечталаб қўй сўйиб, етқизишолмайди. Янги сўйилган қўйнинг гўшти совумай туриб талаш бўлиб кетади.

Неча юз йилдан бери Қоплонбоп шундай гавжум яшайди. Ундан икки-уч километр наридаги, худди шу Нуқрасой оқиб ўтадиган, сердараҳт Дукат бундай пайтларда жимжит бўлади. У томонга ҳеч ким бормайди.

Қоплонбопнинг боди-ҳавоси бекарор эди. Саратон пайтида ҳам осмонни булут ўраб бирпасда шатир-шутур жала қўйиб беради. Одамлар ўзини панага уради. Йўллардан, тепаликлардан қуишлиб келаётган бўтана селлар ўтиб кетгунча бошпанга тополмаганлар чопон ёпиниб ўзларини қайга уришини билмай зир югуришади.

Тоғ ёнбағрига қалдирғоч уясидек қилиб уйлар қуриб ташланган эди. Сел-

лар уларнинг бир-икки бўйра эни келадиган ҳовличаларида нимаики бўлса пастига — Нуқрасойга оқизиб кетарди. Бундай селлар келганда ахлатхоналар ҳам тўлиб-тошиб, отхонаю молхоналарда уйилиб қолган гўнглар ҳам Нуқрасойга оқиб тушарди.

Тоғ ўнгирларидаги олис қишлоқ кишилари худди шундай сайд пайтларида бозор қилиб кетардилар. От, эшак миниб келган чўпонлар болаларига ҳалволар, хўрөзқандлар олиб кетишарди. Йигитлар севгилиларига хина, сурма, рангли шиша қадалган зираклар, узук харид қилишарди.

Саратоннинг тафти қайтиб ариқ бўйлари зах тортганда, сувлар тиниқиб осмонда мезон иплари сузган пайтларда Қоплонбоп жимжит бўлиб қоларди. Қишлоққа бирор кирмас, йўловчилар айланма йўлдан ўтиб кетаверардилар. Куз салқинида кечаси билан карахт бўлган пашшалар офтоб деворларни илитганда яна тирилиб қовун пўчоқларини талайдилар. Олисга, пул топгани кетган эркаклар ҳам бири қоп орқалаб, бири чамадон кўтариб Қоплонбопга қайта бошлайдилар. Ҳар куни болалар сўқмоққа чиқиб, дадаларини кутадилар.

Йилнинг бундай пайтида Чироқчининг Чияли бозори авжга чиқади. Бу бозорда вахимачиларнинг гапига қараганда самолёт ҳам сотилар эмиш.

Толибжон Қоплонбопга кирмай сўқмоққа чиқди. Олисда қишлоқнинг шовқини эшитилиб турарди. Бир неча жойда баробарига қўйилган магнитофонда ҳар хил кўшиқ тараляпти. Дорбоз киндикка келган бўлса керак, дўмбиранинг бир маромда дириллаши эшитилади. Бу шовқинларни карнайнинг ват-вати босиб кетади. Толибжоннинг ёнгинасидан янги сўйилган қўйнинг ўпкасини судраб бир ит ўтиб кетди. Соч-соқоли ўсиб кетган ялангоёқ бир йигитни тўртбеш киши ушла, ушла ўғрини, деб қувлаб келарди. Ўғри Толибжонга рўпара келишдан кўрқиб, сўқмоқдан ўнгга бурилди-ю, сойга ўзини отди. Орқасидан қувиб келганлар пастига тушишга журъат қилолмай сўқмоқда тўхтаб қолишиди. Милиционер ҳуштагини чуриллатганча қолаверди. Ўғри сойнинг ҳар ер-ҳар ерида дўмбайиб турган ҳўл това тошларга оёқ тираб, нариги қирғоққа чиқиб, қўлидаги тугунни баланд кўтарди-ю, чап қўли билан киндигидан пастини кўрсатиб масхара қилди. Кейин тошлар орқасига ўтиб, йўқ бўлиб кетди. Қувиб келганлар уни сўкиб-сўкиб, орқаларига қайтилар.

Толибжон Дукатга кирмай шағал тўкилган йўлга чиқди. Йўлнинг бир томони адирга туташган тошлок, паст-баландликлар, бир томони текис пахтазор эди. Бу ерларга Нуқрасойдан электрнасосда сув тортиларди. Олисда ёнма-ён ўсган, ҳар баҳор пиллачилар каллаклаб кетадиган кекса тут тагига беш-үн одам үралашиб туришарди. Толибжон бунга унча аҳамият бермади. Яқин келганда уларнинг нимадандир дарғазаб бўлиб турганларини билди. Йўл четида бўғзига пичоқ тортилган бир буқача жон таслим қилаётган бўлса керак, орқа оёғини ҳар замон бир ожиз силкитиб қўярди. Одамлар жим. Толибжон ҳайрон бўлиб бир буқачага, бир одамларга қаради. Ҳеч кимдан садо чиқмади. Толибжон тутга суюниб афтода бир аҳволда ўтирган хотинни кўрмаган экан. Унга кўзи тушди-ю, кўнгли алланечук бўлиб кетди. Озгин, ранги сарғайиб, юзига бемаҳал тушган ажинлар бу хотиннинг дукатли эканини билдириб турарди. Толибжон тинмай папирос тутатиб турган йигитдан сўради:

— Нима бўлди?

— Нима бўлганини кўрмаяпсизми? — деди йигит. — Фўзани пайҳон қилди, деб директор бўғзига пичоқ тортиворса бўладими. Невараси армиядан келишига сўймоқчи бўлиб боқиб юрган эди. Ноинсофликни қаранг-а!

Хотин индамас, жон таслим қилаётган буқачага маъюс қараб ўтиради. Кексаноқ бир одам гап қотди:

— Нима қилиб анграйиб турибсанлар, қони ивиб қолмай туриб сарамжон қилиш керак. Қони ичиди қолса, гўштини еб бўладими?

Буқача бўғизлангандан кейин кўп уринган бўлса керак, жунлари тупроққа қоришган, йўл четлари, гиёҳлар усти, ҳатто тутнинг бужур танасига ҳам қон сачраган эди.

Одамлар бири унинг оёғидан, бири шохидан судраб тут тагига олиб келишиди. Шоп мўйловли йигит белбоғига осилган қиндан пичоқ чиқариб йўл четидан энгашиб тош танлай бошлади. Охири у истаган тошни топиб бир туфладио, пичоғини қайрашга тушди.

Катта йўлда кетаётган Мирвали узоқдан ғўза орасида юрган молни кўра-

ди-ю, машинасини шағал түқилгандай йўлга буриб, тут олдига келади. Бир хотин тутга суюнганича ухлаб қолган. Буқачаси бемалол ғўзани пайхон қилиб, хом кўсакларни еб юрипти. Икки кўзи қонга тўлган Мирвали ухлаб қолган хотинни бир тепади. Хотин кўзини очиши билан тепасида ғазабга тўлган директорни кўриб даг-даг титрай бошлайди. Тепки еган жойининг оғриғига ҳам эътибор бермай, алам билан ўрнидан туриб директорга тик қарайди.

— Нима гуноҳ қилдим, ярамас?

Мирвали қўли билан ғўза орасида юрган буқачани кўрсатади. Хотин мудраб қолгандага арқон қўлидан чиқиб кетганини билади-ю, тили калимага келмай ғўлдираб қолади. Директор ғўза орасидан буқачани ҳайдаб чиқади. У этигининг қўнжидан пичоқ чиқараётганда хотин қўлига ёпишади.

— Жон укам, ундай қилманг. Бола-чақангизни роҳатини кўринг. Бундай қилманг. Неварагинамнинг келишига атаганман. Онамдан қолган зирағимни, узугимни сотиб олганман буни. Етимгинамнинг келишига боқяпман, жон укам...

— Бу биринчиси эмас. Ўн кун олдин ҳам ғўзага кирган. Ўшандаги армиядаги неварангни писандаги қилиб ялингандинг.

— Қандоқ қиласай, жон укам. Касалман. Дармоним йўқ. Ўтирасам мудраб кетяпман. Бу дунёда омонатга ўхшайман. Кетарман ҳам, тинчб ҳам қоларсан.

Хотиннинг титраб-қақшаб ёлворишига қарамай Мирвали пичоқ яланғочлаб буқача томон юра бошлади. Бу орада йўловчилар кўлпайишиб қолганди. Одамлар ўртага тушиб кўришди. Директор юмшамади. Хотиннинг чирқиллаб турганига эътибор бермай тут баргига интилган буқачанинг шохидан қайириб туриб, бўғзига пичоқ тортиб юборди. Бўғзидан повиллаб иссиқ қон отилаётган буқача ўйноқлаб ўзини тут танаисига зарб билан урди. Шағал йўл устига отилиб тушди-ю, шалвираб осилиб қолган бошини ўнглаёлмай ҳали ўзини ўтга отар, ҳали тупроқка мункиб кетарди. Одамлар ўзларини четга олиб, телба бир алпоздаги молнинг азоб чекишига алам билан қараб туришарди.

Хотин Мирвалининг қаршиисига келиб ёқасига чанг солмоқчи бўлди. Мирвали қўлини қайириб ташлади. Хотин яна интилди.

— Худоё, у дунё, бу дунё икки юзинг қаро бўлсин. Урушда шаҳид бўлган эримнинг арвоҳи ёқангдан тутсин. Умринг қамоқларда ўтиб кетсин, — шундай дея туриб у тиззалади-ю, икки қўлини осмонга кўтарди. — Омин!

Мирвали ерга бир тупуриб машинасини гуриллатганча кетди.

Орқадан ғазаб билан қараб турган мўйловли йигит баланд овозда, даюс, деди. Кейин шундай гап айтганидан қўрқиб, ёнидагиларга қаради. Улар, бу гапни сен айтмадинг, биз эшифтадик, дегандек, кўзларини олиб қочишиди.

Толибжон ҳозир идорага бораман, бунаقا ноинсофлик қилгани учун Мирвалига қаттиқ-қаттиқ гапираман, деган ниятда шахдам юриб совхоз маркази томонга қараб кетди.

Мирвали идорада йўқ эди. Уни дам олгани меҳмонхонага кириб кетди, дейишди.

Мирвали кундузлари шу ерда овқатланиб, душга тушарди-да, бирон соат мириқиб ухлаб оларди.

Меҳмонхона кичкинагина, сердараҳт боғча ичиди эди. Деворлари тошдан тикланган меҳмонхонада катта бир зал уй бор. Унда бемалол етмиш чоғли мөхмон кутиш мумкин эди. Жавонларда қимматбаҳо биллур идишлар, хитой, япон, немис чиннилари териб кўйилган. Жавон тортмаларида тилла суви берилган вилка-қошиқлар қалашиб ётибди. Деразаларга атлас парда тутилган. Бурчакда япон телевизори. Бир бурчидаги қўш колонкали радиола.

Деворларда Расулбек олган фотосуратлар. Тоғ, дарё, чўл манзаралари ниҳоятда усталик билан туширилган. Бу суратларнинг деярлик ҳаммасида Мирвали бор. У чўпонлар даврасида. У пенсионер отахонлар билан. У минбарда нутқ сўзламоқда...

Бу ерга деярли ҳеч ким кирмасди. Фақат жуда баланд даражали меҳмонлар келганда шу жойда кутилади. Мирвали қаҳрамон бўлганда табриклагани келганларни шу жойда кутганди. Министрлар, марказком секретарлари, пойтакт мухбирлари учунгина бу хонанинг эшиги очиларди. Баъзан Мирвали кеч-қурунлари Расулбек Чияли бозоридан топиб келган антиқа видеокассеталарни кўйиб, хиринг-хиринг кулиб, томоша қиларди. Бу ленталарга кўпинчча ахлоқсиз, кўрганни бирорвога айтса айб бўладиган воқеалар ёзилган эди.

Бирон раҳбар одам Мирвалига танбех бердими, уялтиридими, ҳар қалай кейинги пайтларда видео йўқ бўлиб қолди.

Меҳмонхона тӯғрисида шифил ҳосилга кирган нокзор. Орқа томон узумзор. Йўлкаларга мусулмон ғиштига ўхшаш чор бурчак сопол плиталар ётқизилган. Икки четида аввойи гуллар очилиб ётибди. Ҳаммаёқ тоза. Йўлларда биронта барг кўринмайди. Боғда ишлайдиганлар битта барг тушса, битта, иккита тушса, иккита, дарров супуриб олишади. Ошхонада ҳамма вақт, қоқ ярим кечадами, саҳар пайтидами Мирвали меҳмон бошлаб келса, бир ошнинг харажати тайёр турарди. Мирвали холодильникка тушган гўштни емасди. Шунинг учун ҳамма вақт янги сўйилган қўйининг битта сони марлига ўралиб толда осигулик бўларди. Ошхона орқасидаги катақда куркалар, бир ойлик жўжахурузлар боқиларди.

Ошхонанинг ўнг томонида катта-кичик иккита тандир. Каттасида меҳмонлар келганда, кичигида ҳар куни нон ёпиларди. Мирвали тамаки пояси ёқиб қиздирилган тандир нонини яхши кўрарди. Шунинг учун тандир ёнида боғ-боғ тамаки поялари уюб қўйилган.

Толибжон боқقا кирганида Мирвалининг шофёри қўнжаларига қон сачраган этикни водопровод крани олдига чўнқайиб ўтириб юваётган эди.

Толибжон тепасига келиб, ўзи қани, деб сўради. Шофёр бош кўтармай жавоб қилди:

— Дам олгани кириб кетдилар. Бирон соат ухлаб оладилар.

Толибжон уйғонгунча уни кутишга аҳд қилди. Дастёр йигит тол тагидаги дастурхон ёзилган столга патнисда у-бу қўйди. Чой олиб чиқиб Толибжонни ўтиришга ундини.

— Овқат тайёр. Сузиб келай, а?

У жавоб кутмай пилдираганча ичкарйига кириб кетди-да, тарелкада қовурилган гўшт опчиқиб қўйди.

Толибжон очиқкан эди. Ортиқча мулозамат кутмай ея бошлади.

Мирвали чўмилганда ич кийимларини алмаштирган шекилли, меҳмонхона бекаси татар опа дорга майка, труси ва сочиқ ёйиб кириб кетди. Шундан кейин у елкасига ип йигирадиган дастгоҳни қўйиб бир этак тивит билан қайрағоч тагига ўтди. Бир оздан кейин дастгоҳнинг муттасил ғувиллаётган ари овозини эслатадиган товуши келди.

Толибжон овқатдан сўнг босиб-босиб кўк чой ҳўпларкан, бояги шахтидан анча тушгандек эди. Қонга беланган буқача, тут танасига суянган рангпар хотининг ёш тўла кўзлари сал нари кетди.

У ўрнидан туриб беихтиёр татар опа ип йигирадиган томонга юра бошлади. Толга суяниб, опанинг ишларига қараб турди. Опа бир қўлида бир сиқим тивит, бир оёғида чарх тепкисини босади. Пилдираб айланётган урчуқ тивитни ҳўплайлётгандек ўзига тортиб ўрарди. Толибжон бу ишга шунчалик берилиб кетдики, опанинг тепасига келганини ҳам билмай қолди. Опа бош кўтариб унга қаради.

— Ну, синга қизиқ што ли? — деди у ҳайрон бўлиб.

— Сиз ишингизни қилаверинг, опой. Бир оз томоша қилай, — деди Толибжон.

Шу топда Толибжон болалигида онасининг чарх йигиришини эслади. Эчкидан тараб олинган тивитлар тӯпланиб қолганда айвонга чарх олиб чиқиб, ип йигиради. Ўнг қўлида чарх айлантириб чап қўлида урчуқка тивит етқазиб бериб турарди. Бу ҳам худди шундай. Фақат бунда парракни тепки босиб айлантирилади.

Толибжоннинг миясига ярқ этиб бир фикр келди. Орқасига ўгирилиб шофёрни излай бошлади. Шофёр бола ювиб, артилиб ялтиратилган этикни меҳмонхонага опкириб кетаётган эди.

— Мирзажон, ичкаридан битта винтельятор олиб чиқинг, — деди.

Ичкарига кириб кетган Мирзажон шнуруни ерга сўдраб винтельятор олиб чиқди. Толибжон унинг қўлидан олиб у ёқ-бу ёғига қаради-да:

— Отверкангизни опкелиб манави парракни чиқозиб ташланг, — деди.

Мирзажон ҳайрон бўлиб елкасини бир қисди-да, зум ўтмай багажникдан отверка, омбир келтириб бирпасда парракни чиқазиб олди. Толибжон Опойнинг фартуги чўнтағидан чиқиб турган бўш урчуқлардан бирини сўраб олди. Шофёр билан иккови уриниб паррак ўрнига урчуқни ўрнатишиди. Ҳозиргина

Толибжон овқатланган столни күтариб қайрағоч тагига олиб келишди. Унинг бужур танасига электр разеткаси ўрнатилган эди. Толибжон винтелятор вилкасими розеткага тиқиши билан урчук пириллаб айлана кетди. Кўзлари қувончдан яшнаб кетган Толибжон ҳаяжон билан Мирзажонга қаради. У қойил, каллангизга қойил, Толиб тога, деб юборди. Уларнинг қилаётган ишларини кузатиб турган Опой яқин келиб ҳайрон бўлиб қолди.

— Мана, опой, ишингиши осонлаштиридик. Қани, озроқ тивит олиб келингчи.

Опой тивит олиб келиб бир бармоқчасини чўзди-да, лаби билан учини ҳўллаб урчиққа ўради. Кейин винтелятор тугмасини босди. Урчук айланиб унинг қўлидаги тивитларни ҳўплаб ўрай бошлади. Бир зумда қисим тўла тивит урчуққа ўралиб бўлди.

Опой яна тивит олиб келди. Винтелятор урчуғи зум ўтмай уни ҳам ўраб ташлади. Улар учови бу ишга шунчалик берилиб кетишган эдик, ичкаридан Мирвали чиққанини, келиб ёнидан қопқоғига ёқут ўрнатилган занжирили соатига қараб битта урчиққа неча минутда ип ўралиб бўлишини кузатиб турганини сезмай қолишган эди.

— Бу иш кимнинг калласидан чиқди? — деди Мирвали шофёрига қараб. У боши билан Толибжонни кўрсатди.

— Каллангга қойилман. Ўқиган одамсан-да, калланг ишлайди. Биласанми сен ҳозир нима ўйлаб топдинг? Хазина топдинг, совхоз учун юз минглаб пул топдинг. Дукату қоплонбоплиларга жарақ-жарақ пул топдинг.

Совхознинг санаб, саноғига етиб бўлмайдиган оқ эчкилари бор. Улардан йилига бир марта тивит тараб олинар, икки марта жун қирқиларди. Олтмиш тоннадан ортиқ тивитни совхоз давлатга сотарди. Мирвали ҳозир шу тик турганича хом чўт қиласа бу йил эчкилар сони икки баробар ошади. Эчки кўп туғадиган жонвор. Улардан тараб олинадиган тивитларнинг бир қисмини ип йигириш учун олиб қолса бўлади.

Мирвали дўистини бағрига босиб, уни ичкарига судради. Иккови қофоз-қалам олиб ҳисоблашга тушиб кетиши. У жуда тўғри, аниқ ҳисоб қиларди.

— Менга қара. Қоплонбопдан совхозга сариқ чақалик фойда йўқ. Улар бизни эмиб ётишилти. Эркаклар эрта баҳорда кетиб, кузда қайтиб келади. Хотинларнинг қиши билан қиладиган иши йўқ. У жойларга на экин экиб бўлади, на бир гиёҳ ўстириб. Нима дейсан, ўша ердаги қаровсиз ётган масжидни цехга айлантирусак. Мана шунақа винтеляторлардан икки юзтасини олиб келиб уларга ип йигиртирусак... Хўш, қалай? Агар шу иш яхши натижা берса рўмол тўқийидиган цех очамиз.

Мирвали шундай деб деразадан бош чиқариб винтеляторда ип йигираётган Опойни чақирди.

Опой ишини тўхтатиб дераза тагига келди.

— Менга қаранг, битта рўмолни неча кунда тўқиб битқазасиз?

Опой бир оз ўйланиб туриб жавоб қилди:

— Ну бўш вақтимга қорий. Сплошной заниматса этсам икки кунда бир рўмол бита.

— Битта шунақа тивит рўмол бозорда неча пул туради?

— Чиялининг бозорида юз эликка бера. Государство жетмишга сота.

Мирвали яна қофоз-қаламга ўзини урди.

— Кўрдингми, ошна. Агар шу ишни йўлга қўйисак Қоплонбоп билан Дукатли хотинларнинг итини туваги олтиндан бўлиб кетади. Эрлари ҳам дайдиб кетиб қолмай, бола боқадиган бўлиб қолади, — Мирвалига бир янгиликнинг учини чиқариб қўйсанг бўлди. У ёғини ўзи илиб кетаверарди.

Иккови ташқарига чиқиб Опойга, бир соатда йигирган ипни кўрсатишни сўрашди.

Телефон жиринглади. АТС қизлари Тошкентдан телефон қилишганини, Соғлиқни сақлаш министри Деҳқонободга кетатуриб тўхтаб ўтмоқчи бўлганини айтишилти. Мирвали кийингани ичкарига кириб кетди. У қайтиб чиқиб Толибжонга, ишинг бўлса эртага гаплашайлик деди-ю, шошиб идорага чиқиб кетди.

Толибжон у кетгандан кейингина нима учун келганини эслади. У буқачаси бўғизланган хотиннинг аламини олмоқчи эди. Бўлмади.

Толибжон гаражга телефон қилиб биронта бўш машина бўлса Етим-қишлоққа обориб ташласин, деб илтимос қилди.

IX

Мирвали идорадан чиқиб машина кутиб турган эди, чинор тагида хаёл сурниб ўтирган аёлга кўзи тушди. Аввалига у биронтаси ўтиргандир-да, деб қўяқолди. Умуман, унинг ҳозир тоғ йўлига чиқиб министрни кутиб олишга унчалик хоҳиши йўқдек эди. Министр шу йўлдан Қашқадарё томонга ўтиб кетади. Лекин унинг айтадиган гапи бор. Дукатлиларнинг аризаси юзасидан гаплашмоқчи. Мирвалига қолса умуман дукатлиларни бу жойдан кўчириб юборса. Ҳаммаёққа касал тарқатади, бу маразлар. Илгарилари ҳам улар маҳсус медпункт, кичикроқ — йигирма-уттиз койкали больница қуриб беришини талаб қилишган. Шу тўғрида гап очган облздрав бошлигини Мирвали қайириб ташлаган эди. Мана, дукатлилар яна бош кўтариб қолишди. Ариза ёзмаган жойи қолмаяпти. Редакциялар-ку, хатта тўлиб кетган. Аммо Мирвали унча-мунча амалдорларга сўзини бериб қўядиганлардан эмасди. У фақат биринчини тан олади. Биринчи эса уни ўғлим, деган. Шундоқ бўлгандан кейин ким унга тик кела олади.

Чинор тагида ўтирган аёл ўрнидан туриб бу томонга қаради. Мирвали уни таниди. Бу Жайроне эди.

Мирвали уни илгари бир кўрган. Бу қиз Тошкентда интуристда таржимон. Аввалги или у совхозга араб аёллари делегациясини бошлаб келганди. Мирвали унинг қадди-қоматига, сутга чайқалгандек оппоқ юзи, зулукдек қошларига, чақнаб турган кўзларига боқиб жинни бўлай деганди. Шу қизга ўзини ўқтам кўрсатиш учун, унинг эътиборини қозониш учун дастурхонга ноз-неъматларни тўкиб ташлаганди. Шу қизни деб делегациядаги аёлларнинг ҳаммасига қиммат-баҳо совғалар берганди. У қизни четга чақириб, унга алоҳида совға тайёрланганини айтиб меҳмонхонага олиб кирган. Чўнтағидан бриллиант кўзли зирақ чиқазиб бу сизга, бошқалар кўрмасин, деб тайинлаган. Қиз ҳарчанд йўқ, деса ҳам қўймай зирақни сумкасига солиб қўйган эди.

Ташқарига чиқишиди. Араб аёллари патнисни тапиллатиб уриб рақсга тушишарди. Мирвали Жайронани билагидан ушлаб даврага тортди. Қиз бояги совғадан қувонганиданми, ё ўзи шунаقا шўх, қувноқми, ҳарқалай қўймичи устидан шол рўмол бойлаб, бир рақсга тушиб кетди. У белидан пастини силкитиб ўйнаганда араб аёллари ҳам четга чиқиб қолишди. Мирвалининг назарида даврадан бел силкитиб ўйнаётган Жайrona унга икки-уч марта миннатдор илжайиб қўйгандек бўлди.

Уша куни делегация аъзолари совхоз боғида тунаб қолишди.

Мирвали Жайронадан бир нафасгина боғда сайр қилишни сўради. Қиз ҳам йўқ демади. Иккови чироғи ўчирилган боғда алла-паллагача гаплашиб айланиб юришди. Жайrona очиққина қиз экан. Иккови айланиб яна қайтиб келишди. Ҳаммаёқ жимжит. Ошпаз ҳам, меҳмонлар ҳам донг қотиб ухлашарди. Мирвали бир қадаҳдан конъяк ичишини илтимос қилди. Қиз бош чайқади.

— Келинг, Жайрон, бундан кейин кўришамизми, йўқми. Шу учрашувимиз учун, шу ойдин кечака учун, шу эсиб турган қаймоқдек тоғ ҳавоси учун биттадан ичайлик.

Жайrona унинг гапини қайтаролмади. Қаршисида қадаҳ ушлаб, ёлбориб турган йигит республиканинг энг атоқли, энг ўқтам, пичоғи кескир, қўли узун кишиларидан эди. Кўксисда Олий Совет депутатлиги нишони, «Олтин юлдуз». Жайrona қадаҳни қўлига олиб, сиз учун, танишганлигимиз учун, деди. Икковлари ичиб юборишди. Мирвали яна қадаҳларга қўйди.

— Энди бўлди,— деди Жайrona.— Бўёғи ортиқчалик қилади, Мирвали ака.

— Undай эмас, сиз мен учун ичдингиз. Аслида мен сиз учун ичишим керак эди. Келинг, сиз учун ичайлик. Она Ўзбекистонимизда бир бекиёс гўзал қиз борлиги учун, ўша бекиёс гўзал қиз — сиз эканлигингиз учун, мендек бир бенаво, нотавон, тоғу-тошларда санқиб юрган дайди йигитга сиз билан ёнма-ён туриш баҳти насиб қилгани учун кўтарамиз.

Мирвали гапираётганда қиз қийқириб кулар, э, ошировдингиз-ку, деб ожизгина эътиroz билдириб турарди. Ичиб юборишди. Мирвали шундан кейин

уни қўлтиқлаб ой ишкомлар орасига парча-парча оқ нур тўкиб турган йўлдан юриб кетди. Узоқдан Мирвалининг нималардир деяётгани, қизнинг бемалол қийқириб кулаётгани эшитилиб турарди.

Тухум қилмайдиган товукқа дон бермайман, дейдиган Мирвали ўша оқшом доғда қолди. Бу қиз у сепган донни чўқиб қочганди.

Ўшандан бери Мирвали Жайронани кўрмади. Неча марта кўриш истагида Тошкентга боргандা интуристга кирди, аммо уни учратолмади. Бир борганида уни Японияда, яна бир борганида Лондонда, дейишди. Мана ҳозир у ўз оёғи билан бу ерларга келиб турипти.

Жайронана Мирвалини кўриб, ёнига кела бошлади. Мирвали ҳам беихтиёр у томонга бир-икки қадам ташлади.

— Э, баҳайр, келинг, келинг...— Мирвали бошқа гап тополмай унга маҳлиё бўлганча туриб қолди.

Шу ўтган икки йил орасида Жайронана яна тўлишипти. Қараашлари мастона. Унинг тўлғаниб келаётган гавдасида эркак зотини довдиратадиган аллақандай бир сеҳр бор эди.

— Келинг, келинг,— деди яна Мирвали.— Биз томонларга қайси шамол учирди.

Жайронанинг келганига анча бўлган шекилли, ҳорғин кўринарди.

— Укамдан хабар олгани келгандим,— деди у паст овозда.

Мирвали ҳайрон бўлди. Укаси бу ерда нима қиласди?

— Укам университетнинг геология факультетида ўқиди. Бир ярим ойдан бери шу тоғларда...

— Э, бўлди, бўлди,— деди Мирвали.— Улар тоғда дайдиб юришипти. Қачон келдингиз? Самолётдами, поезддами?

— Автобусда,— деб жавоб берди Жайронана.

— Уни қаранг-а! Жуда чарчагандирсиз? Укангиз узоқда. Тоғлар орасида. Яхшиям менга йўлиқдингиз, бўлмасам, у томонларга боролмай сарсон бўлардингиз. Бугун ўнг ёнбошингиз билан турган экансиз.

Ювиб, яхшилаб артилган оппоқ «Волга» улар ёнига келиб тўхтади. Одатда Мирвали «Жигули», «Нива» машиналарида юради. «Волга»ни фақат Тошкентдан келадиган меҳмонларни кутгани чиққанида юргизарди. Бугун Соғлиқни сақлаш министрини кутиш учун шоғёрга атайнин «Волга»ни тайёлашни буюрган эди. Мирвалининг фикри бузилди. Ичida шайтон васваса қилди. Ўз оёғи билан келган ўлжани қўлдан чиқазмайман энди, деди-ю, машинадан тушиб унга илҳақ бўлиб турган шоғёрга юзланди.

— Меҳмон кутишга бошқа машина чиқади. Сен манаву синглимни Маржонсойга ташлаб келасан.

Мирвали шоғёрни четга чақириб:— Жуда ҳам тез юрма. Мени Майдонтол олдида кутиб тур. Ориқа пардани тушириб қўй. Тушундингми?— Кейин у кабинага чиқаётган Жайронага эшитириб,— магнитофонга яхши ленталарни қўйиб, зериктирмай олиб кет,— деди.

Мирвалининг юраги дукиллаб уради. Гўё унинг бутун ўй-хаёллари ҳозиргина жойидан қўзғолган машинада кетгандек эди. У эсини йиғиб орқасига қайтди-ю, телефон олдида чой ҳўплаб ўтирган навбатчига нимадир деди. Кейин телефон трубкасини олиб боғни улашни буюрди.

— «Нива»ни боққа олиб кир. Абдулазизга айтаман у-бу солиб қўяди. Орқага икки канистр бензин ташлаб қўй. Ҳозир ўзим боққа ўтаман.

Мирвали идорани айланаб боғ томон кетди. Боғ жимжит эди. Ошхонада кечки овқатга тайёргарлик кўраётган ошпазни Аблаз, деб чақириди.

Абдулазиз қўлларини фартуғига арта-арта югуриб чиқди. У директор меҳмонни бошлаб келди, деб ўйлаган бўлса керак, андак саросимада эди. Унинг бу ҳолатини Мирвали сезди.

— Меҳмон бу ерга келмайди. Бошқа жойда кутадиган бўлдим. Нимайики пишган нарсанг бўлса, Расулбекнинг машинасига бос. Аяма, мўлроқ бўлсин.

Бу пайт Расулбекнинг «Жигули»си ҳовуз олдига келиб тўхтаган эди. Расулбек билан Абдулазиз коробкаларга жойланган нарсаларни «Нива»га таший бошладилар.

Унгача Мирвали меҳмонхонага кириб, «Олтин ўлдуз» ва депутатлик нишони қадалган костюмини кийиб, ўзига оро бериб чиқди.

— Бўлдиларингми? — деди у амirona. — Anavundan бир-икки шиша ташлаб қўйдингларми?

Абдулазиз хотиржам бўлинг, дегандек кўз қисиб қўйди. Шофёр рулга ўзим ўтираман, деб ўйлаган экан, «Нива» кабинасига кириб буйруқ кута бошлади. Мирвали унинг ёнига келиб, туш, ўзим минаман, деди. Шофёр ҳафсаласи пир бўлиб пастга тушди. Мирвали кетар олдида:

— Комутатордаги қизларга айтиб қўй, мени ким сўраса, эрталаб тоққа жун қирқимиға чиқиб кетган, қачон қайтишини билмайман,— десин,— деб тайинлади.— Ия, зарур гап эсдан чиқибди-ку, телефонни олиб кел!

Телефон сими узун, ўн-ўн беш метр келарди. Абдулазиз югуриб бориб телефонни кўтариб келди. Икки кафти билан ушлаб кабинада ўтирган Мирвалининг труккани олишини кутарди. У труккани кўтариб, Турғуновни ула, деб буюрди. Бир оздан кейин,— менга қара, мен министрни кутгани чиқмайман. Ўзинг чик. Ҳозироқ йўлга туш. У нима деса директор билади, албатта айтаман, деявер, бўптими? У ёғини ўзинг келиштирасан. Мен тоққа чиқиб кетдим...— деди.

Труккани шакиллатиб ташлади-ю, моторга газ берди.

Майдонтолга бурилганда, узоқда оқ «Волга»га кўзи тушди. Демак, кутиш япти. Унинг юраги дукиллаб ура бошлади. Тезроқ етиб борақолсаю, тенги йўқ, бекиёс гўзал қизнинг ёнгинасида ўтиrsa. У газ педалини охиригача босди. Машина гўё ҳавога кўтарилиш олдидан тезлик олаётган самолётга ўхшарди. Фидираклари ердан узилиб яна тушар, яна ердан узилиб худди ҳавода сузаётгандек бўларди. Мирвали «Волга» яқинига боргандা бирдан тормоз берди. Машина тошу-шағалларни анча жойгача сурib бориб, ғийқиллаб тўхтади. У пастга тушиб машина моторини титкилаётган шофёрдан сўради:

— Нима гап?

— Тортмаяпти,— деди шофёр.— Нима бўлганини билолмаяпман.

Мирвали уни жеркиб ташлади:

— Сенга неча марта айтганман, трамблерни алмаштириб ол, деб. Бу аҳволда тепага тортолмайди. Яхшиям келганим, бўлмаса қолиб кетаркансизлар,— у шундай деб узр сўрагандек орқа ўриндиқда ўтирган Жайронага қараб олди.— Сен қайтиб кетавер, ўзим обориб қўяман. Расулбекнинг машинаси ўтмадими?— деб сўради Мирвали.

— Ўтди, мунча ҳовлиқади-я, шунақаям чангитди-ки, йўлни кўролмай қолдим. Икки-уч минут чанг босилишини кутиб тўхтаб турдим.

Шофёр изза бўлган бир алпозда бағажникдан пакетларни олиб, «Нива» нинг орқасига эҳтиётлаб қўйди. Жайронанинг ранги оқариб кетган, гапиришга ҳам мадори йўқ эди. У эрталаб нонушта қылганича туз тотмаган эди. Мирвали унинг аҳволини кўриб, дарров пайқади.

— Очиққанга ўхшайсиз. Ўтиинг, сал юриб овқатланиб оламиз.

Жайrona машинага чиқди. Мирвали моторга аста газ берди. «Нива» тоғ томонга бир текис ўрмалаб борарди. Тераклар қуршовидаги сайхонлик кўринди. Мирвали машинани тўхтатиб орқа юхонадан буқланадиган стол ва икки стулча олиб ўрнатди. Кейин боя Абдулазиз олиб чиққан кастрюлкани столга олди. Сумкадан нон, қошиқ ва санчқилар олиб, бирпасда дастурхон тузатди.

— Қани, Жайронахон, бир тамадди қилиб олайлик.

Жайrona оптика илтифот кутмай келиб ўтирди. Кастрюлкадан тарелка-га сузилган қовурмадан ҳовур чиқиб туради. Жайrona олинг-олингни кутмай ея бошлади.

— Қитдек-қитдек қиласизми, а?— деди Мирвали.

Жайrona бош чайқади.

— Келинг, озроқ, йўл азобини босиш учун.

У шундай деб, машина юхонасидан бир шиша арман конъяги ва иккита пиёла олиб столга қўйди.

— Қани, ўзингиз очасизми, ё ўзим очиб берайми?

Жайrona нима дейишини билмай, оғзида овқат билан унга ҳайрон қараб туради. Мирвали шишани олиб оғзидаги зар қопқоғини чиқарди-да, қул-қуллатиб икки пиёлани тўлдирди.

— Вой, мен бунча ичолмайман, ака.

— Кўнглингиз кўтарганча-да, синглим,— деди унинг бўш келганидан да-дилланиб Мирвали.

Уни қўярда-қўймай, икки-уч бўлиб ичирди.

— Ана энди, чарчоқ ҳам унитилади, иштаҳа ҳам очилади.

Унинг гапи тўғри чиқди. Жайронанинг чарчоги босилгандек бўлди. Иштаҳаси ҳам очилгандек эди. У тўйиб қовурдоқ еб олгандан кейин, Мирвали шиша тагига бостириб қўйган салфетка қофозга қўлларини, лабларини артиб ўрнидан турди.

— Кечирасиз-да. Бу қиз мунча очофат экан, деб ўйлагандирсиз. Жуда ҳам очиқсан эдим. Қорним тўйиб, энди уяляпман.

Жайрона институтни қизил диплом билан битириб, уч-тўрт йил чет элларда ишлаб келди. Араб, инглиз, форс тилларини худди ўз она тилидек яхши билади. У туристик саёҳатларда таржимон бўлиб, кўп мамлакатларни кезган. Тортинчоқлик, ийманиб ўтириш унга бегона эди. Европаликларнинг кўп қилиқлари унга шундоққина ўтиб қўя қолганди. У чет эл туристларини Самарқандгами, Бухорогами олиб боргандা уларга қўшилиб тиззадан юқори шорти кийиб олар, орқаси ботиқ креслоларда оёғини чалиштириб ўтираверарди. Буни у уят деб санамасди. Мирвали унинг хипча бели, оппоқ томоқларига суқланиб қарап, қиз эса унинг бу қарашларига парво қилмасди. Чунки у йигитларнинг бу хил қарашларига ўрганиб кетган эди.

Теракзор орқасидан сой оқарди. Мирвали уни қўлтиқлаб ўша томонга бошлади.

— Мана, қаранг, шунақа тиниқ сувни кўрганмисиз. Йўқ, йўқ, яхшилаб қаранг, нимани кўряпсиз? Балиқларни кўряпсизми?

Сойда оқимга қарши бир қарич, бир ярим қарич катталиқдаги балиқлар пилдираб сузишарди.

Улар балиқларни томоша қилгани пастга тушишди. Жайрона тошга қоқилиб кетмасин, деб Мирвали уни белидан ушлаб олган эди.

— Ия, бу маринка балиғи-ку.

— Ҳа,— деди Мирвали,— бизда уни Ойбалиқ дейдилар. Қаранг, ранги ҳам ой рангида. Олиб ерга ташлаб қўйсангиз, ярим доира бўлиб питирлайди. Худди яримта ойга ўхшайди.

Мирвали балиқ тутмоқчи бўлиб иккита тошга оёғини тираб энгашди. Оралиқдан беозор сузиб ўтаётган балиқларга чанг солди. Тутолмади. Жайрона, тутолмадингиз, тутолмадингиз, деб қийқириб, чапак чаларди. Мирвали қирғоққа чиқиб унинг икки тирсиллаб турган билагидан сиқиб ушлади.

— Ойбалиқни тутолмаган бўлсам ҳам манави тилла балиқни тутдим.

Жайрона яна қийқириб кулди. Мирвали унинг қоп-қора киприклар қуршовида қолган кўзларига тикилди.

— Онангиз сизни кийикнинг кўзига қараб туриб туққанларми, дейман. Отингиз ҳам Жайрона, кўзларингиз ҳам, қоматингиз ҳам, юришларингиз ҳам жайроннинг ўзи.

Жайрона индамади. Юқорига чиқишди. Мирвалида йигитлик қони жўш ураётган бўлса ҳам, ўзини зўр билан босиб турарди. Шошилма, Вали, улгурасан, бу ҳуркович кийик энди ҳеч қаёққа қочиб қутулолмайди, дея ўзига таскин бериб, стол, стулларни йиғишириб юхонага жойлади.

— Қани, кетайлик. Қоронғига қолиб, адашиб юрмайлик тағин,— деди кабинага чиқаркан.

«Нива»нинг орқа эшиги йўқлигидан Жайрона ҳам олд ўриндиқقا ўтира қолди.

Йўлга тушишди. Кеч кириб ажиб бир сўлим пайт бошланди. Ёнбағирлар кўм-кўк. Бу тарафларда машиналар кўп қатнамаганидан чанг-тўзон бўлмас, тез-тез ёмғир қуйиб турганидан дарахтларнинг шундоғам беғубор барглари ювилиб хандон писта мағзидек оч-яшил тусда кўринар эди. Йўлнинг бир томони азамат тошлар қалашган ёнбағирлик, бир томони сой. Унда юқоридан шитоб билан қуишлиб келаётган тиниқ сув бошларга урилиб, қирғоққа сапчиб оқарди. Жайрона бу хил манзараларни фақат ҳужжатли киноларда, телевизорнинг киносаёҳатчилар программаларида гина кўрган эди. Ҳозир андаккина конъяк кайфи унинг кўраётган манзараларига шоирона бир тус бағишларди.

— Магнитофон қўйиб берайми?— деди Мирвали.

— Француз ёки араб эстрадаси қўшиқлари бўлса, майли. Шашмақомларга унча хушим йўқ.

— Ундоқ бўлса гаплашиб кетарканмиз,— деди Мирвали кулиб.— Қай юртларда бўлганингизни, нималарни кўрганингизни айтиб беринг. Гаплашиб кетсан, йўл қисқаради.

— Қайси бирини айтай? Кўп жойларга борганман. Франция, Италия, Лондон, Мадрид, Қоҳира... жуда кўп...

— Дунё кезаман, деб эрга ҳам тегмабсиз. Ёшингиз ўтиб қариб қолишни ўйламайсизми? Ахир, рўзгор тутиш ҳам керак-ку.

Жайрона афсуслангандек, бир уҳ тортиди.

— Гапингиз тўғри. Мана, ёшим ҳам ўтиздан ошди. Ўз тенги йигитлар уйланиб кетишиди. Энди мени ким оларди. Ё хотини ўлган, ё хотин қўйган киши олади. Мени ёшимдаги йигитлар уйланмай вақтни ўтқазишмайди. Қари қиз бўлиб қолиш пешонамда борга ўхшайди. Ташвиш қилманг, ака, ўтирган қиз ўрнини топади, дейдилар-ку, ўзимга ўхшаган умрини ўтқазиб юрган биронтаси топилиб қолар. Юрган қолади. Кўрган қолади. Эрга тегиб битта болали бўлгандан кейин бунақа юришлар қаёқда дейсиз.

— Сиз ҳуснингизга ишонасиз. Масжид бузилса меҳроби қолади, дейишиди. Қариганингизда ҳам ёш йигитлар оёғингиз тагида ўралашиб юришига ишонасиз. Сиздақалар қари қиз бўлиб қолмайди. Кечирасиз, қанча ойлик оласиз?— Мирвали шундай деди-ю, чакки сўрадим, деб пушаймон қилди.

— Бир юз етмиш сўм оламан.

— Кам экан. Бир юз етмиш сўм пардоз-андозингизга ҳам етмайди-ку. Агар мен ҳукумат бўлсам, ҳуснингиз учун ойлигининг яна уч юз сўм қўшардим.

— Подоходний билан бездетнийга ушлаб қолармидингиз? — Жайрона хандон ташлаб кулди.— Мен сиз ўйлаганча ночор, муҳтоҷ банда эмасман, Мирвали ака. Уйда кечалари машинка босаман, аспирантларнинг кандидатлик диссертацияларини кўчираман. Институтга кирадиганларга араб, инглиз тилларидан репетиторлик қиласман. Журналлар учун араб, форс тилларидан ҳикоялар таржима қилиб бераман. Пулим ўзимга етади.

Мирвали ичида, тирикчилиги барibir ночор, деб ўлади. Бу импорт кўйлаклар-у, туфлилар, тақинчоқлар, ҳар бири саксон сўм турадиган француз атиrlари учун унинг топгани нима ҳам бўларди. Топган-тутганини ниҳоятда тежаб сарфласа керак. Қаранг, кўрган одам шу гўзал қизнинг ҳам ташвиши бормикан, деб ўйламайди. Бу хил аёллар кийиниш учун, тақиниш учун овқатдан тежайди.

Мирвалининг унга раҳми келди. Агар хўп, деса ҳозирнинг ўзида сумкасига сикқанча пул солиб қўйишга ҳам тайёр эди.

— Жуда антиқа кийинар экансиз. Ҳар қандай хотиннинг ҳам кўзини кўйдирадиган кўйлаклар...

— «Березка» деган магазин бор, биласизми? Валютага сотади. Чет эл туристлари у ердан деярли савдо қилишмайди. Ўшалардан ўзимизнинг пулими зни валютага алиштириб оламан. Кейин, чет элга чиққанимда ойлигимга чек беришади. Чекни биласизми?

— Биламан,— деди Мирвали худди шуни кутгандек,— қанақасидан керак, менда ҳар қанақасидан бор.

Жайрона унга ҳайрон бўлиб қаради.

— Ростданми? Сизда қаёқдан бўлади?

Мирвали жавоб ўрнига бир кўзини қисиб қўйди.

— Машинанинг тепаликка келганда тортмайди,— деди Жайрона қатъий оҳангда.

— Нега?— деди ҳайрон бўлиб Мирвали.

— Мана, кўрасиз. Яхшиси қоронғи тушмай тўғрилаб олинг. Иккинчи свечаси чиқиб кетган.

Мирвали унинг гапига парво қилмай кетаверди.

— Машинани аямас экансиз. Ўзингизники эмас-да.

— Шошманг, сиз қаёқдан биласиз?

— Биламан,— деди Жайрона.— Қоҳирада икки йил, Бомбейда бир йил машина минганиман. Аммо Лондонда эплаб минолмаганиман. Авария қилишимга оз қолган. Посол машина минишими тақиқлаб қўйган. Биласизми, у томондан машинанинг рули ўнг томонда.

Мирвали ҳанг-манг бўлиб қолди. Бу қиз бало экан. Кўрмаган жойи, қилмаган иши қолмаган. Нимани гапирсанг, олдингдан тўсиб чиқади.

Йўл юқорилади. Машинанинг тортиши қийналиб кўксовга ўхшаб йўтала бошлади. Ҳар йўталганда кузов силкиниб кетарди. Жайрона шчитга қаради. Стрелка сувнинг юз даражага етай деб қолганини кўрсатарди.

— Сув қайнаб кетди, тўхтатинг,— деди Жайрона.

Мирвали машинани тўхтатиб, пастга тушди-да, капотни очди. Мотордан кўтарилиган қайноқ ҳаво юзига урилиб ўзини орқага ташлади. Жайрона ҳам тушди. Мотор ёнида оқ чинни свечага уланган сим осилиб турарди.

— Ана кўрдингизми? Жойига тиқиб қўйисангиз олам гулистон. Машина ҳам қийналмайди, ўзингиз ҳам.

Мирвали унинг айтганини қилди. Яна йўлга тушишди. Энди мотор бир ма-ромда гуриллар, юқорига кучанмай ўрмаларди.

Мирвали фақат машина минишни биларди. Бирон жойи бузилса, гаражга ташлаб бошқасини миниб кетаверарди.

У қиз олдида шу оддий нарсани билмаганидан хижолат чеккандек анча жойгача индамай кетди.

Йўл тоғ ўнгиридан чиқиб кенг яланглик бошланди. Жайрона ташвишланиб сўради:

— Етай деб қолдикми? Қоронғи тушяпти-я!

— Тўғри йўлни кўчки босган. Кўчкини биласизми? Тоғдан тош қулаб йўлни тўсиб қўйган. Айланма йўлдан кетяпмиз. Үн бир километр фарқ қилади.

Ўнг томондан қип-қизил бўлиб баркашдек ой кўтарила бошлади. Мирвали машина фарасини ёқди.

— Қоронғига қолиб кетдик. Юриш сал оғирроқ кўчади.

Олисни кўрсатувчи фара йўл ўртасига сурилиб тушган харсанг тошларни ёритди.

— Оббо,— деди Мирвали,— бу ёқда ҳам кўчки сурилибди-ку. Энди ўтиб бўлмайди. Орқага қайтишнинг иложи бўлмаса.

У шундай деб кабинадан сакраб пастга тушди. У ёқ — бу ёққа аланглаб, нималарнидир йўлаган бўлди.

— Мундоқ қилсак. Чап томонга озроқ юрсак меҳмон кутадиган базамиз бор. Ўша ерда тонг отдирамиз.

Жайронанинг бўшашибина айтган, орқага қайта қолайлик, Мирвали ака, деган гапларига у эътибор бермай, иложи йўқ, иложи йўқ, дея машинани орқаси билан юрғизиб, чап томондаги икки тегирмон сув оқадиган сой устидаги омонат кўприкка қараб солди. Машина лопиллаб нариги томонга ўтиб олди. Йўл тор бўлса ҳам анча текис эди. Мирвали қийналмасдан руль бошқариб борарди. Бир оздан кейин йўлнинг ўнг томонида каттагина ғорнинг оғзи қорайиб кўринди. Мирвали машинани ғор ичига бурди. Ичкари қоронғи эди. Фара илдизлар осилиб турган ғор деворларини ёритиб сал боргач, яна ўнгга бурилди. Шундан кейингина тахминан ўн беш сотихча келадиган ялангликка чиқиши.

Атрофи баҳайбат тошлар билан қуршалган бу яланглик худди эртаклардаги сирли жойларга ўхшаб кетарди. Яланглик адогида ғуж арчазор, тепадан бир тегирмон сув қуйилиб турипти. Сув қаёққа сингиб кетяпти, билиб бўлмасди.

Машина арчазор орасида тўхтади.

— Етдик, тушайлик энди,— деди Мирвали.

Жайрона ҳайрон бўлди. Бу қанақа жой? Уй йўқ-ку. Ҳаммаёқ тош. У машинадан тушмай ўтираверди. Мирвали қоронғида қаёққадир кетди. Бирпасдан кейин оғир бир нарса гуриллаб сурилди. У қайтиб келиб кабинадан картон каробкани оларкан, юринг, деди.

Жайрона юраги бетламайроқ унга эргашди. Уч метрча қоронғи йўлакдан ўтиб тўхташди. Мирвали тимирскиланиб, ниманидир қидирди. Кейин бир тавақали темир эшик ғийқиллаб очилди. Йўлак ёришиб кетди.

Ичкарига киришлари билан Жайронага йўл бераман, деб Мирвали нимадир қоқилиб, инграб юборди. Полга тарақлаб нимадир тушди.

— Ҳа, даос, шу ерга қўядими-я!— У аёл киши олдида беихтиёр сўкиб юборганини сезиб қолди-ю, узр сўради,— Кўрмайсизми, сёёқ остига қўйипти.

Коридордан оқсоқланана-оқсоқланана бориб, зал уйнинг чироғини ёқди. Ўзи

тўрдаги диванга ўтириб, оёғини силай бошлади. Тиззасидан пасти шилиниб кетибди.

Зал араб мебеллари билан жиҳозланган. Ёнидагиси оппоқ булғор мебеллари қўйилган ётоқхона. Аждар сурати солинган хитой чойшаблари ёпилган қўш каравот. Пар ёстиқларнинг бурчак томони юқорига қаратиб қўйилган. Кираверишда ошхона. Деворларига атир гул туширилган чех кафеллари ёпиширилган. Бурчакда баллонли газ. Унга ёнма-ён қора кафелли ваннахона.

Ҳамма хоналар ниҳоятда дид билан безатилган. Ҳар бир хона остонасига учи гажакка ўхшаб қайрилган ҳинд шиппаклари ташлаб қўйилган.

Жавонларда рангли чех, немис биллур идишлари. Хитой, япон чинни сервислари.

— Қани, энди ўзингиз хозяикалик қиласиз, — дея оёғини кўрсатди Мирвали, — инвалид бўлиб қолдим.

Жайрона ошхонага кирди. Газ плитаси устидаги қозон ҳали совумаган эди. Қопқоғини очиб қаради, хасип.

Демак, бу ерда кимdir бўлган. Кетганига ҳали ярим соат ҳам бўлмаган. Таомлар бошқа ерда пиширилиб, қозони билан олиб келинган.

Жайрона коридорда қолган сумкасини кўтариб ётоққа кирди. Зум ўтмай, узун халатининг боғичини йўл-йўлакай бойлаб чиқиб келди.

— Сиз ўтиринг, бу ёғига мен хизмат қиласиз.

Мирвали дастурхон устидаги докани очди. Стол усти анвойи мевалар билан тўлиб кетган эди. Ҳандон пистадан тортиб чақилган бодомгача, данак қорилган тоғ асалидан тортиб, каклигу бедана гўштигача бор эди.

— Мирвали ака, хасип совуб қопти. Сиз бирпас дам олиб туриш, ҳозир иситиб чиқаман, — деди-ю, яна ошхонага кириб кетди.

Бу жойларда тез-тез электр ўчиб турса керак. Ошхонадаги стол четида беш-ўнта шам ётарди. Мирвали оёғининг оғриғига чидамай эшик калитларини столга ташлаганини сезмапти. Жайрона калитларни қўлига олди-ю, ўлланиб қолди. Мияси яшин тезлигида ишлаб кетди. Битта шамни тарелкага ётқизиб қўйди-ю, газ плитасининг духовкасига тиқди. Ўт олдирди. Сал фурсатдан кейин плита эшигини очган эди, шам ҳолвайтардек эриб ҳил-ҳиллаб қопти. У шошиб калитларни олди. Эриб турган шамга иккала калитни бостириб, газни ўчирди. Ана ундан кейин хасипли қозон тагига ўт ёқди. Шамли тарелкани олиб ходильникнинг музхонасига тиқди.

— Бўлдими? — деган овоздан чўчиб кетган Жайрона, ҳозир, ҳозир, пича сабр қилинг, — деб ғудранди.

То хасип исигунча у икки марта Мирвалининг олдига кириб:

— Оёғингизни оғриғи босилдими? — деб сўради.

Мирвали жавоб ўрнига болдирини силаб, ўзини-ўзи зўрлаб илжайди.

— Ҳозир сузиб келаман.

Жайрона шундай деб, сервантдан лаган олиб, ошхонага қайтди. Ходильникни очиб тарелкани олди. Шам қотиб оппоқ бўлиб турарди. У аста калитларни чиқазиб, салфетка қофоз билан шам илашган жойларини артиб, олдинги ўрнига қўйди. Калит изи тушган шамни қофоз пакетга солиб супурги, швабра турган бурчакдаги пақир орқасига яширди. Бу пайт қозон қайнаб, ҳаммаёқни хасип ҳиди тутиб кетган эди. Жайрона бир лаган хасип кўтариб киргандা Мирвали ўрнидан туриб, дастурхонга қараб ўй-ўйлаётган эди. Хасип дастурхонга қўйилди. Мирвали қўлини кўксига қўйиб ялингандек деди:

— Агар малол келмаса, сервантнинг пастки эшигини очсангиз.

Жайрона эшикни очди. Очди-ю, ҳанг-манг бўлиб қолди. Сервантнинг паст хонаси француз, арман конъяклари билан тўлиб кетган эди. Ҳатто қўшқулоқли амфорада юнон конъяклари ҳам бор эди. Жайрона узоқ юртларда буларнинг барини кўрган, аммо бу ерда бўлишига сира-сира ақли бовар қилмас эди.

— Сизга қайси бири маъқул. Ёққанини олинг.

Жайрона гўё сеҳрлангандек эди. Мирвали нима деса итоаткорона бажарарди. У «Наполеон» деган француз конъягини олиб столга қўйди. Мирвали шиша бўғзидаги зар қопқоқни пичноқ билан тилиб, пўкагини тиши билан суғуриб олди. Оч ҳаворанг қадаҳнинг иккитасига тўлдириб қўйди.

— Қани, сайр ҳам сайр, саргардон ҳам сайр. Яхшиям шу жойни қурдириб қўйган эканман. Бўлмасам, бўриларга ем бўлиб кетардик. Олинг, тортинмай

олинг. Ёмон ниятим бўлса йўлдаёқ сизга даф қиласдим. Сизни қаттиқ ҳурмат қиласман.

Жайронана ҳуркиброқ қадаҳни қўлига олди. Мирвали то у ичиб юборгунича қараб турди-да, кейин бир зарб билан қадаҳни бўшатди.

— Овқатга қарайллик.

Икковлари иштаҳа билан овқат ейишига тушиши. Мирвали Жайронадан бу жойда қаёқдан иссиққина овқат пайдо бўлиб қолди, деган савонни кутган эди. Агар шуни сўраса министрни кутишга ҳозирлик кўриб қўйгандим, деб айтмоқчи эди. Лекин Жайронана сўрамади.

Бу жойни Расулбек билан икковидан бошқа ҳеч ким билмасди. Иморатни қурган усталар жуда узоқдан, Туркманистоннинг Красноводск томонларидан олиб келинган эди. Бетон ишларини резина заводида ишлайдиган маҳбуслар бажаришган. Бу жойга фақат югурдак — Расулбек келарди. Мирвали қандоқ иш буюрса нима учун, деб сўрамасди. Фақат, фақат бажаарарди, холос. Мирвалининг шоғёри ҳам бу жойни кўрмаган. Тоғу тошда юрадиган чўпонлар бу жойни ҳарбий аҳамиятга эга, деб яқин келишга қўрқишарди.

Тоғлар орасидаги сокин, сирли бу уйда нималар бўлганини, нималар бўлишини ҳеч ким билмасди.

Атроф пастак қоялар билан ўралган. Бир ён тубсиз жар. Баҳайбат арчаларнинг қуриган малларанг шоҳларида кечалари бойўғлининг хунук сайраши эшитилади. Эталарни жимирлатиб юборади. Аммо тонг маҳали оҳангларга тўлиб кетади. Тонготар пайти булбуллар пайдар-пай сайдайди. Тошдан-тошга сакраб кийиклар подаси жарликка сув ичгани ўтиб кетади. Осмони фалакда бургут қанотини таранг ёзib учади. Ҳали ҳеч кимга юзини кўрсатмаган қуёш тифи унинг қанотига тушади. Гўё бургут қанотини оловли нурда қайраётганга ўхшаб кетади. Туллаб хунук тортган тулкилар саҳар пайти ғафлат босиб мудраб қолган қушларни тишлаб ўтадилар. Ёввойи мушуклар ўзларини офтобга соглани чўқи томонга ўрмалай бошлайдилар...

Бир вақтлар рўза сийда ўғрилар ҳам рўза тутишар, ўғирлик қилишмасди. Улар бир ой рўза тутиб покланардилар. Ўшандай кезларда ҳалқ эшигини қулфламай ётади. Дўкондорлар ҳам ташвишсиз ухлардилар.

Мирвали ана шундай тонг пайтида баланд бир това тош устига чиқиб табиатнинг бу ғуборсиз ҳавоси-ю, нораста нафасидан покланиш учун то офтоб пешонасига тушгунча ҳеч нарсани ўйламай, э, худо, э, худо, гуноҳларимдан ўт, тавба қилдим, ўзинг паноҳингда асра, деб пичирлаб ўтиради.

Қора кечада бу уйда бўлиб ўтган қора ишлардан шу билан поклангандек енгил тортарди.

Мана ҳозир у ширакайф. У шу топда қаршисида бир жаҳон бўлиб ўтирган тенгсиз гўзал қизнинг зулукдек қошлирига, мастона кўзларига, гарданида ўримга кирмай қолиб бақбақасига яқин жойгача эгилиб келган зулфларига маҳлие бўлиб ўтирибди. Энди шу қиз уники. Қиз нима дейди, кўнадими, кўнмайдими, унга барибир. Шу топда биргина Мирвалининг хоҳиши ётарли. Қизнинг бундан бўёқдаги ҳаёти шу бугун, шу топда ҳал бўлади.

Мирвали қатъий ишонч билан ўрнидан турди. Келиб қизнинг халати ёқасидан сал-пал кўриниб турган елкасига қўлинижуқди. Ёқасини суриб яланғоч гарданини силай бошлади.

Қиз ҳушёр тортди. Қаршисидаги кўзлари ҳирсиётга тўлган кишининг ҳозир ҳар қандай зарбага тайёр эканлигини сезиб турарди. У ўрнидан туриб тисарилиб, нари кетди. Мирвали бориб уни бурчакка қисди.

— Қаршилик қилишнинг фойдаси йўқ, Жайрон. Энди сен менини бўлдинг. Жайронана ортиқча ҳаяжонга тушмади. Аста унинг кўксидан итарди.

— Қўйинг, қўйинг, Мирвали ака.

Мирвали турган ерида костюмини ечиб, диванга улоқтириди.

Ташқарида машина сигнал берди. Мирвали тўхтаб қулоқ солди. Кимдир келди. Бу томонларга ким келиши мумкин. Мирвали Расулбекми, ким бўлди экан, деб ўйлади. Ҳар қандай ташвиш бўлганда ҳам мен боримда бу томонларга келмайсан, деб қасам ичирган эди-ку? Нима бўлди экан? Фавқулодда, зудлик билан хабар қиласаса бўлмайдиган воқеа бўлдимикин?

Мирвали костюмини олиб шошилганча ташқарига отилди. Машина олдида Расулбек безовталаниб турарди.

— Нима бўлди? — деди Мирвали паст овоз билан.

— Мени кечиринг, хўжайин. Шавкат Расулов телефон қилдилар. Қаерда бўлса ҳам зудлик билан топиб келинглар, ниҳоятда муҳим гап бор, дедилар. Етиб бормасангиз бўлмайдиган гапга ўхшайди, хўжайин.

Мирвали Шавкат Раҳимовнинг гапини қўмондан буйруғидек биларди. Шу пайтда қидириптими, демак жуда зарур гап. Ишқилиб тинчлик бўлсин-да...

У шошиб орқасига қайтиб ичкарига кирди. Жайроне ҳамон бурчакка қисилганча кўзлари жавдираб турарди. Мирвали унга яқин келиб, иягига қўл юборди.

— Толеинг бор экан, Жайрон. Зарур иш билан идорага кетдим. Эрталаб келаман. Ҳар эҳтимолга қарши устингдан қулфлаб кетаман. Бемалол еб-ичиб, ухлайвер. Бу жойда сенга ҳеч ким даф қилмайди.

У шундай деди-ю, шошилганча чиқиб кетди. Ташқари эшик қарсиллаб ёпилди, калитларнинг шақирлагани эшитилди. Оғир бир нарса қалдираб сурилди. Бир зумдан кейин мотор гуриллади-ю, зарб билан силкингани эшитилди. Ҳаммаёқ жимжит бўлиб қолди.

Жайроне ҳуши ўзига келиб, атрофни кузата бошлади. Деворнинг бир томонига туркман гилами осилган. Бурчакда япон телевизори. Ажаб, деб ўйлади Жайроне, — шу баланд тоғлар орасида телевизор кўрсатувларини олармикан? У яқинроқ бориб қаради. Пастак курсида видео магнитофони устига салфетка ташлаб қўйилган экан. Унинг ёнида етти-саккизта видеокассеталар...

Қозиққа «Коника» деб аталган япон фотоаппарати тасмасидан осиб қўйилган. Жайроне аппаратни олиб филофидан чиқарди. Қанча сурат олинганини кўрсатадиган рақамга қаради. Ўн етти кадр сурат олинипти. Аппаратни жойига илиб қўйди. Видеони токка улаб кассеталардан бирини қўйди-да, кнопкани босди. Экран ёришиб липиллаб турди-ю, бирдан Париж, Эйфель минораси кўринди. Минора узоқлашиб экранда ёзув пайдо бўлди. Бу фильмнинг номи эди. Жайроне уни илгарилари бир кўрганди. Бу француз контрабанда шаҳвоний фильми эди. Жайроне уни тўхтатиб бошқа кассетани қўйди. Буниси япон каратчи қизлари тўғрисидаги фильм. Уни бир оз томоша қилгандан кейин ўчирди-ю, бошқасини қўйди. Экранда Мирвали трусичан тошга суяниб илжайиб турипти. Аппарат узоқлашди. Унинг ёнида ўн етти ўшлардаги чиройли бир қиз унга зарда қилгандек орқа ўгириб олган. Мирвали уни бир силтаб тортган эди, бағрига келиб тушди. Кейин уни шарт кўтариб сувга сакради.

Экранда қизнинг юзи. У юзига билинар-билинмас ҳуснбузар тошган дўмбоқина қиз эди. Ичган бўлса керак, кўзлари сузилиб кетяпти.

Бир минут экранда ҳеч нарса кўринмай липиллаб турди. Кейин тўшакда ётган Мирвалининг маст башараси пайдо бўлди. Унинг ёнида сочлари ҳурпайган бир аёл ётарди. У ҳам ёш. Кирган бўлса ўн тўққиз-йигирмаларга кирган. Мирвали уни тинмай ўпар, бағрига босар, қийқириб куларди. Қиз кайфининг зўрлигидан ўзини эплаёлмас, унга монелик қилолмай ўзини у ёқ — бу ёқка ташларди. Мирвали уни яна бағрига тортиб кўкракларидан тинмай ўпа бошлади.

Эндики кадрларга Мирвали туфлисини икки қўлига ушлаб олган бир қизни пастликдан опичлаб чиқаётгани туширилганди. Қизнинг икки қўзи жиққа ёш. У қўлидаги туфли билан Мирвалининг боши, елкаларига тасирлатиб урас, Мирвали эса унга парво қилмай, лўқиллаб юқорига интиларди.

Жайроне бир соатдан ортиқ Мирвалининг ишрат ўйинларидан баҳс этувчи рангли кино лавҳаларни кўрди. Кадрларда унинг қизлар билан кечирган «севги» дақиқалари акс этган эди.

Жайроне қозиқдан фотоаппаратни олди-ю, бояги кассетани бошқатдан қўйиб, ҳамма эпизодларни бирма-бир суратга тушира бошлади.

Тун узоқ. Тонг отишига ҳали аллақанча вақт бор. У нима қилишини билмай ётоқхонага кирди. Шифонъер эшигини очиб қаради. Ҳеч қандай кийим-бош йўқ. Узун ингичка эшикни очди. Токчаларда сочиқ, чойшаб, кўрпа филофлари тахланган. Пастдаги тортмани бери сурди. Унда хилма-хил атирсовунлар. Етти-саккиз қутичада француз духиси. Кейинги тортмада тиш пастаси, соқол оладиган машинка ва бир неча пачка лезвие. Қофозга ўроғли яна нимадир бор. Очиб кўрди. Тошкент, ГУМ, деб тамға қўйилган қофозга ўроғли ўн чоғли янги, ҳали очилмаган фотоплёнкалар...

Жайрона улардан бирини олиб очди. Зар қофозни халатининг чўнтағига солиб қўйди. Кейин плёнкани электр ёргугига тутиб турди-да, яна қайтиб зал уйга чиқди. Чироқни ўчириб, фотоаппаратдаги плёнкани чиқариб, янги лентадан қолган қора қофозга эҳтиёт қилиб ўради. Устидан бояги зарқофоз билан обдан нур кирмайдиган қилиб ўраб ташлади. Унга ҳам қаноат қилмай дастурхонда боя Мирвали очган шоколаднинг зар қофозини пайпаслаб топиб, уни ҳам плёнка устидан ўради. Кейин чироқни ёқиб боя нурланган плёнкани кассетага ўраб аппаратга жойлади. Ўн етти рақами келгунча ғалтакни айлантириб аппратни филофига жойлади-да, яна илиб қўйди.

Энди у, бу қафасдан қутулиб кетиш йўлуни қидиради. Чиқиб кетишининг сира иложи йўқ эди. Деразаларга йўғон-йўғон темир новдалардан панжара ўрнатилган. Эшик қўш қулф билан бекитилган. Жайрона нима қилишини билмай ваннахонага мўралади. Одам бўйидан баландликда бир патнис эни дераза бор эди. Унга ҳам темир панжара ўрнатилган. Боя Мирвали қоқилиб кетган қутига кўзи тушди. Тепасига қўш рюмка тамғаси туширилган қути негадир тўла очилмай қолиб кетган, ёнида омбур ётарди. Жайрона омбурни олиб ваннахонага кирди. Панжара тўрт еридан михланган эди. У залдан стул олиб келиб деразага бўй чўзди. Омбур билан михларни суғуришга киришди. Жуда узун мих экан, ҳадеганда суғурилавермасди. Икки соатча уруниб атиги иккита михни аранг суғуриб олди. Қўллари қавариб, терга тушиб кетди. Қолган иккитасини суғуриб ўтирмай панжарани бир томонга сура бошлади. Панжара худди эшикчага ўхшаб бир ёққа очилиб қолди. Энди унга бемалол одам сифиши мумкин эди. Жайрона деразага бўйлаб ташқарига қарамоқчи бўлди. Дераза орқаси озғиринроқ одам сиғадиган узун туйнук эди. Жайрона сурилиб-сурилиб туйнук охирига етди. Тоза тоғ ҳавоси димоғига урилди. Ой тўлишган бўлса керак, тошлар қирров рангida элас-элас кўриниб турарди. Пастга қаради. Ер тахминан салкам тўрт метрча пастлиқда.

У тисарилиб-тисарилиб, яна ваннахонага қайтиб чиқди. Залга кирди-ю, диванга ўтирганча ўй-ўйлай бошлади. Хаёлига бирон жўяли фикр келмасди. Кейин бирдан фикри тиниқлашди-ю, ётоқхонага кириб иккита чойшаб кўтариб чиқди. Бирини бирига маҳкам қилиб боғлади. Ана энди бўлди, деб ўйлади. Бир учини панжарага бойлайману осилиб тушаман.

Соатига қаради. Бешдан ошипити. Ҳадемай тонг отади. Сўқмоқлар сал ёришиши билан йўлга тушаман, деб тонг отишини кута бошлади. Пакетдаги шамни эҳтиёт қилиб сумкасига жойлади. Яна коридорга чиқиб оёқ остидаги қути тепасига келди. Радиола экан. Ичидан паспортини олиб муқовасининг ич тарафиға қаради. Кейин ичкарига кириб, хат ёза бошлади. Юкларини кўтариб, ваннахонага кирди. Боя иккитасини бир-бирига улаган чойшабни чамалаб кўрди. Калталик қилмасмикин, деб ўйлади. Яна битта чойшаб опчиқиб улади. Энди етади, деган қаноатга келди. Боя қандай азоб билан дераза — туйнукдан судралиб ташқарига бош сукқан бўлса, яна ўшандай судралиб туйнук охирига етди. Тонг отган. Тошлардан шудринг кўтарила бошлаган эди. Жайрона чойшаб учини лапанглаб турган панжарага маҳкам қилиб бойлади. Тиши билан тугунини тортиб текшириб кўрди. Кейин мункиб кетишдан кўркиб, ярим белигача туйнукдан ташқарига чиқди. Чойшабни икки қўллаб қаттиқ ўшлади-ю, бутун гавдасини ташқарига олди. Орқаси тош деворга гурсиллаб урилди. Чойшабни қўйвормади. Сидирилиб кафтларини шилиб юбормаслиги учун жон-жаҳди билан чойшабга ёпишиб олган эди. Худди цирк акробатларига ўхшаб аста пастга туша бошлади. Охири оёғи ерга тегди.

Чойшабни қўйиб юбориб қаддини ростлади. Тепага қаради. Бу томонда дераза борлиги билинмасди. Оддий тоғ ғорчаси бўлиб кўринарди. Жайрона сумкасини елкага олиб хилват майдончадан чиқиб кетишга йўл излай бошлади. Тошлардан сакраб-сакраб тепаликка чиқди. Яна пастга тушди. Кечаги арчазорга кўзи тушди. Айланиб ўша томонга ўтди. Кечаги арчазор билолмади. Ҳаммаёқ тош. Биронта бош суккудек жой йўқ.

Арчазор олдидағи ялангликда кечаги «Нива» турарди. Жайрона қўркиб кетди. Мирвали келгану уни кутиб турганга ўхшади. Сумкасидан кичкинагина тўппончасини олиб у ёқ — бу ёққа аланглади. Аста бориб машина капотини ўшлаб кўрди. Муздек. Демак, Мирвали кеча идорага бошқа машинада кетган. Жайрона яна орқасига қайтди. Кечаги, эшикка олиб борадиган ғорни қидира

бошлади. Унинг бир кўнгли то шу эшикни топмагунча кетмайсан, деяётгандек эди. Аммо ортиқча ҳаяллашнинг иложи йўқ эди. Мирвали келиб қолса, ҳамма иши барбод бўлиши аниқ эди.

Жайрона сумкасини машина ичига отиб кабинага қаради. Калит йўқ. Руль тагига бош сукіб электр симларини суғуриб олди. Бирини бирига улаб газ берди. Машина йўталгандек бир силкиниб қўйди. У яна газ берди. Мотор ўт олди. То қизигунча бир дам кутиб турди. Кейин йўлни чамалаб аста юргизди...

Мирвали кун ёйилганда келди. Машина йўқлигини кўриб ҳайрон бўлди. Битта-яримта ҳайдаб кетмадими кан, деган гумон кўнглидан ўтди. Шошиб, тошлар қалашиб ётган жойга келди. Бир ярим одам бўйи тошни кучаниб суро бошлади. Бу тош ғалтакка ўрнатилган эди. Қалдираб сўрилди. Бўйи ва эни бир ярим метр келадиган ғор оғзи очилди. Мирвали ичкарига шошиб кирди. Калит солиб темир эшикни даранглатиб очди. Жайрона, Жайрона, деб овоз берди. Жавоб бўлмади. Ҳамма хоналарга кириб-чиқди. Жайрона йўқ эди. Ювинаётган бўлса керак, деб ваннахона эшигини итарди. Ичидан берк эди. Тақиллатди. Жавоб йўқ. Ўзини бир бало қилиб қўймадимикин, деб юрагини ваҳм босди. Елкаси билан эшикни гурсиллатиб икки-уч урди. Охири эшик очилиб кетди.

Дераза панжараси қийшайиб қолган. Унда чойшаб оқ байроқдек ҳилпираб туарди.

Мирвали бутун уринишлари бекор кетганидан аламда гурс-гурс юриб залга чиқди. Столда хат. Шошиб ўқий бошлади.

«Ҳурматли Мирвали ака!

Мени кечиринг. Сизни кутмай кетиб қолдим. Сиздан асло хафа эмасман. Ҳеч нарсангизга тегмадим. Мен тўғримда ёмон хаёлларга борманг. Аслида ўзим шунаقا «жиннироқман». Йигитларга бош эггим келмайди. Қандоқ қиласи, онам мени шунаقا қилиб туқкан бўлса. Мен шунаقا югурик жайронман. Менга ҳеч қанақа овчи ўқ етқазолмайди. Тошкентга борганингизда мени йўқлаб туринг. Ҳар қалай «қадрдон» бўлиб қолдик.

Сизга ҳурмат билан Жайрона».

Мирвали хатни ўқиб бўшашиб ўтириб қолди. Бу ярамас қиз яна у сочган донни чўқиб қочди. Хатнинг мазмунига қараганда унчалиқ дили оғримаганга ўхшайди. Бу тош қалъадан омон-эсон қутулиб кетганига шукр қиляпти, шекилли.

Лекин Мирвали ниҳоятда эҳтиёткор одам эди. Тулки қорда из қолдирмаслик учун думи билан изларини супуриб кетганидек, у ҳам бирон жойда из қолдирмасди. У хоналарни бир-бир айланиб жиҳозларни кўздан кечирди. Телевизорни ушлаб кўрди. Қўйилмапти. Қўйилган бўлса корпуси иссиқ бўларди. Қозикдан фотоаппаратни олиб кадр рақамига қаради. Ўн еттинчи кадрда тўхтаганича турипти. Видеокассеталарни бир-бир қўлига олиб қаради. Ҳаммаси жойида. Демак, у ҳеч нарсага тегмаган. Фақат, фақат омбурнинг хонада қолгани чакки бўлган экан. Битта шу омбур панд берган. Аттанг. Ярамас Расулбекнинг пандавақилиги бу.

Барibir хатнинг руҳи унга анча тасалли берарди. Унда зарда, алам сезилмасди. Тошкентда кўришайлик, қадрдон бўлиб қолдик-ку, дегани уни анча тинчиди.

Мирвали келаётганида табиати ниҳоятда равшан эди. Шавкат Раҳимович унга яхши гаплар айтди.

— Ўғлим, омонмисиз? — деди жуда мулоимлик билан. — Ҳабарингиз борми, Москвадаги оқсоқолимиз ҳозир Олматадалар. Бугун-эрта бизга кела-дилар. Аэропортда нон-тузни сиз олиб чиқасиз. Сизга шундай шарафли вазифа топширяпмиз. Орденларни тақиб келинг.. Ундан ташқари отахонимизга Самарқандни кўрсатмоқчимиз. Ўшанақаси озроқ дам бериш учун сизнинг довонингизни мўлжалладик. Сизга маҳсус одам кетган. Нимаики гап бўлса ўша кишидан эшитасиз. Олий даражадаги меҳмонимиз рафиқалари билан келадилар. Онахонга бирон арзирли совға бўлиши керак. Борган одам айтади. Маслаҳатлашиб оласизлар. Совхоз ишларига алоқадор даннийларни тайёрлаб қўйинг. У киши сўраб қолсалар довдираб юрманг, ўғлим.

Мирвали унинг ҳар бир гапига хўп, ота, хўп бўлади, ота, деб турди.

У ана шундай ширин кайфиятда келганди. Майшат ҳам мана шу күтарин-
киликка яраша бўлади, деб ўйлаган эди.

Ҳамма ўйлари чипакка чиқди. Жайронга уни доғда қолдириб тош қафасни
парчалаб қочипти.

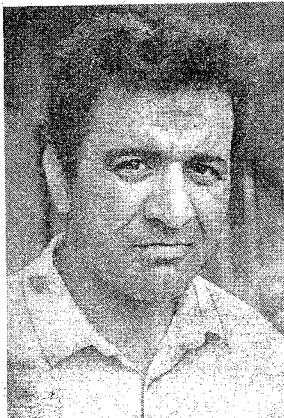
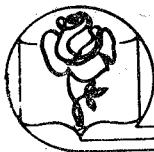
Яна бир ёмон иш шуки, Мирвали муюлишга келганда ҳар галгидек, шо-
фёрга жавоб бериб юборган эди. «Нива»да қайтаман, деб ўйлаган эди. Энди
«Нива» йўқ, уни олиб келган машина кетиб қолган. Бу ерда хабар қилиш учун на
телефон бор, на рация.

Мирвали гаранг бир аҳволда эди. Пиёда юриб тоғма-тоғ, довонма-довон
ошиш осонми?

У нима бўлса ҳам бирон чўпоннинг отини оларман, деган ўй билан эшикка
кўш қулф уриб, турдан ташқарига чиқди.

Давоми келгуси сонда

198
199



Юсуф Жумаев

СЕНИ ҲАЁЛНИМДАН ЮЛОЛМАЙДИ ВАҚТ

Ўзбекистон суврати

Кўз олдимда, қачон ўй сурсам,
Ажинли юз, қабариқли қўл.
Ярим тунда қайтарди отам,
Тердан энгил-боши жиққа ҳўл.

Болаликдан қолган хотирот,
Ўйларимни ошиён этган.
Йўриғингдан нолонман, ҳаёт,
Болалик ҳам, отам ҳам ўтган.

Жоним бўлиб ҳижронга банда,
Яшарканман ғам ютган кўйи,

Ҳамон, кимдир ўзбек деганда:
Димоғимга келар тер бўйи.

Еймоқ лозим барча ёқларга,
Бу хокисор ҳалқим шуҳратин.
Солмоқ керак бор байроқларга,
Терга ботган дехқон сувратин.

Демасинлар қайда ва қай дам,
Ўзбекистон деганда нуқул.
Кўз олдимга келади отам,
Тердан энгил-боши жиққа ҳўл.

Ғанимлардан бешафқат, баттар,
Юрак, бағрим — ичимдагилар.
Бевафо ёр, алдамчи дилбар
Васли дея зуғумлар қиласр.

Туннинг рангги оқарап, уним —
Тортган охи саҳарларимдан.
Ёвдан эмас, бошимга ўлим
Келар юрак, жигарларимдан.

Минг афсус, боғимни қоралади тун,
Боғим қораланганд, тун қалбни ғашлар.
Ялдо кечалардан ғамларим узун,
Хайрият, кўп ўтмай қор ёға бошлар.

Оқара бошлади нотавон ниҳол,
Оқара бошлади дарахтлар қетор.
Қор, тинмай ёғавер, ўзинг оқлаб ол,
Ҳали оқланмаган чинорларим бор.

Муҳаббат юрти

Муҳаббат аталган ўт бор, ёронлар,
Бу ўтнинг бошига етгим келади.
Муҳаббат аталган юрт бор, ёронлар,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Ҳажру рашки бордир, жонга озордир,
Қаёққа йўл олма бошингда дордир,
Бунда ҳабиб йўқдир, ҳамма ағёрдир,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Умидсиз яшайсан, топилмас нажот,
Насибанг эрта-кеч бошингдаги дод,
Қон ютиб ўттарсан, ёлғиз, бемурод,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Сени тушунгувчи бир жон топилмас,
Бирорта дардингга дармон топилмас,
На тенглик, на бирлик, имон топилмас,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Сени хаёлимдан юлолмайди вақт,
Келиб — кетаётган замонлар билан.
Дилим масканингдир мудом, то абад,
Иши йўқ пок, нопок давронлар билан.

Ортимда, ортингда ғийбатлар бўлди,
Маломатлар бўлди, туҳматлар бўлди,
Бошимда ҳамиша кулфатлар бўлди,
Номинг йўқланаркан бўхтонлар билан.

Менинг пешонамга сиғмадинг, эй моҳ,
Сенинг пешонангга сиғмадим илло.
Пешонам бунчалар шўр экан, э воҳ,
Пешонанг бунчалар бўлмаса қаро.

Вафодор деганинг бўлар жаллодинг,
Дўстингни кулдирар тортган фарёдинг,
Хайрият бор ўлим — танҳо имдодинг,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Лаҳза яшолмайсан фифонлар этмай,
Юрасан топганинг томоқдан ўтмай,
Забункуш жафоси бошимга етмай,
Бу юртдан бош олиб кетгим келади.

Сени хор деганинг ўзи хор, гулим,
Сени мор деганинг ўзи мор, гулим,
Ишқинг юрагимда устувор, гулим,
Ишим — сени ёдлаш армонлар билан.

Гарчи ҳукм ўқирлар: «унут, бенаво»,
Лекин хомам айлар отингни иншо,
Шундоқ номлар бўлар, уларни ҳатто
Йўкотиб бўлмайди фармонлар билан.

Шаҳарлик дўстдан мактуб

Қаёққа қарама фақат ноқислар,
Фалак не кунларни бошга солмади.
Момолар удумин тарқ этди қизлар,
Сочи узун-узун қизлар қолмади!

Энди улар Беҳзод сувратларида,
Буюк Отойининг шоҳ байтларида,
Толе йўқ ошиқлар кисматларида,
Сочи узун-узун қизлар қолмади!

Гар қиласа хиёнат қай аёл — хордир,
Азал сочин кесмак жазоси бордир,

Наҳот бу кун бари хиёнаткордир,
Сочи узун-узун қизлар қолмади!

Элнинг удумлари жойида бўлсин,
Удумлар ҳар кимнинг ройида бўлсин,
Гўзалларнинг сочи пойида бўлсин,
Сочи узун-узун қизлар қолмади!

Кўнглим қолиб кетган маъвода нетай,
Олис қишлоқларга бош олиб кетай,
Сочлар ерга етган ерларга етай,
Сочи узун-узун қизлар қолмади!

Тенгдошларга

Эй сиз тенгдошларим, эй гапвозвларим,
Эй дарди йўқларим, ақли озларим,

Сўйлайсиз, тинмайсиз на кундуз, на тун,
Наҳот туғилгансиз гап сотиш учун.

Гап билан эришиб бўлмас иқболга,
Гап эмас, сув керак шўрлик Оролга.

Тоқат қидолмайин қолди ёвғонга,
Гап эмас, гўшт керак музтар деҳқонга.

Гап эмас, шеърхонга шеърлар керакдир,
Гап эмас, ҳалқимга эрлар керакдир.

Ҳак, ҳак деб, гап сотиб юргунча бундок,
Етиштирган яхши биргина бошоқ.

Малакдан заррача эҳсон йўқ бизга,
Ошиқмиз, демакки, омон йўқ бизга.

Ҳамдард топаман деб ўртамак бекор,
Дунёда биз каби нолон йўқ, бизга.

Муродга етгимиз келару бироқ,

Эй кўнгил, нетайлик, имкон йўқ бизга.

Ўлмаган эмишмиз гўзал ҳажридан,
Бу бўхтондан ёмон бўхтон йўқ бизга.

Нокаслар дастида барча замонлар,
Эй Юсуф, оламда замон йўқ бизга.

* * *

Қисмат, не күйларга гирифтор этдинг,
Ёшлик өзелдік мәнде бошни қор этдинг?!

Жонни берай дедим вафодор топсам,
Нечун йүк нарсага харидор этдинг?

Мени даволовчи беморхона йүк,
Мұхаббат дардиде дилағфор этдинг.

Ишқида айлагач юрагим қарор,
Жонимни ҳажрида бекарор этдинг.

Айбга буюрмагин магар нолисам:
Тиззамдан пастларга мени зор этдинг.

Афсона

Қадимда бўларкан эрқдан бехабар,
Олма япроғидек майдан кишвар.

Андуҳи кўп экан, кам экан нони
Ва лекин бешафқат қартайган хони

Очман ё баҳтсизман деса қай шўрлик,
Ул зотни тириклай кўмдираркан, тик.

Нон тилаб юраркан тиланчи шодмон,
Шу боис ҳайқирган дея мен комрон.

Шу боис очлиқдан ўлаётуб ҳам,
Гадо баҳтлиман деб сўйларкан хуррам.

Эски афсонани ёдимга солар,
Бу кун баҳтлиман деб юрган гадолар.

* * *

Гумонлар ичра кечган
Фигонлар ичра кечган
ҳаётинг ҳаёт эмас,

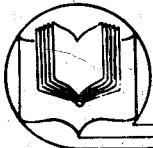
Ўтарсан нолон-нолон,
Жононлар ичра кечган
ҳаётинг ҳаёт эмас.

Дардингдан куладилар,
Нодонлар ичра кечган
кушанданг бўладилар,
ҳаётинг ҳаёт эмас.

Жонингдан кеч деб ёз, қиши,
Фармонлар ичра кечган
ҳаётинг ҳаёт эмас.

Кўнглим кўзи фаттонда,
Армонлар ичра кечган
ўтар бўлдим армонда,
ҳаётинг ҳаёт эмас.

Қоракўл



Пиримқул Қодиров

АВЛОДЛАР ДОВОНИ

Мархум роман

ФАТҲОБОД, ГУЖАРАТ

Икки сүиқасд

Бундан қирқ беш йил муқаддам Секрининг Боги Фатҳида Бобур Хондамир билан сув ичган булоқ ҳали ҳам ер остидан тоза құмлар билан бирга қайнаб чиқиб турибди. Унинг тиниқ суви баландға бүй чўзган санобар ва нинб¹ дараҳтлари орасидан шилдираб оқмоқда.

Сүиқасдан ярадор бўлган Акбарни кечки пайт тахтиравонда шу боққа кўтариб келдилар...

Бу ҳодиса куппа-кундуз куни Деҳли кўчасида юз берди. Акбар отасининг мақбара-сини зиёрат қилиб қайтаётган эди. Ёнида элликтacha отлиқ йигити ҳам бор эди. Зиёратга борганда у зирхли кийим киймас, эгнида енгил оқ сўфий делагай² бор эди.

Катта кўчадан ўтаётгандариди Акбар Моҳим энага қурдирган қизлар мадрасасининг икки ошиёнлик биносини таниди-ю, отининг жиловини тортди. Марҳумнинг хотираси учун шу ерда бир лаҳза тўхтаб ўтиклини келди. Мадраса томонига энди юзланган пайтда иккинчи қаватнинг айвонида кескин бир ҳаракат сезилди. Йўғон устун панасига яширининг барваста одам ёй ўқини Акбарнинг чап кўкрагига тўғрилаб отди. Ўқни жуда кучли қўллар отгани шувиллаб келаётган шарпасидан ҳам сезилди. Жангларда кўп юриб, бу шарпадаги ажал хатарини тез илғашга ўрганган Акбар дарҳол отнинг ёли устига эгилди. Аммо паналашга улгурмади. Кўкракка мўлжаллаб, оғизлган ўқ у эгилаётганда чап елкага шундай қаттиқ санчилдики, Акбар ҳушидан кетиб, эгафдан ерга йиқилиб тушди. Ёнидаги Жалолхон қўрчи отидан сакраб тушиб, уни елкасидан суюб турғиза бошлади. Сижоатхон деган соқчи ўнтача йигити билан ўқ отган одамни тутиб келиш учун югуриб кетишиди. Айвонда бир кўринган соқол-мўйлови ўсиқ девсурат йигит қизлар сабоқ тинглаб ўтирган хоналарга кириб яширинмоқчи бўлди. Акбарнинг соқчилари қий-чув кўтариб йўлакка қочиб чиқкан қизлар ва отин ойилар орасидан:

— Пўшт, пўшт! — деб ўтишиб, ўқ отган одамни қувиб кетишиди.

Бу орада Акбар сал ўзига келди, елкасига санчиллиб турган ўқнинг жизиллатиб оғритаётганини, илиқ қон баданига сизиб оқаётганини сезди. Жалолхон:

— Ўқ заҳарланган бўлиши мумкин! — деди, уни суғуриб ташламоқчи бўлиб бир тортди. Лекин ўқ елка суюги билан эт орасига жуда чақур кирган эди, бир тортгандага чиқмади. Акбар оғриқ зарбидан иҳраб, ранги оқариб кетганини кўрган Жалолхон ўқни яна қаттиқроқ тортишга журъат этолмади. Шунда Акбарнинг ўзи чап елкасига олд то-

Охри. Боши ўтган сонларда.

¹ Нинб — акацияникига ўхшаш барглари ва шохлари тўп бўлиб, тепаси соябонга ўхшаб турадиган баланд дараҳт.

² Делагай — яктакка ўхшаш кийим, астарсиз тўн.

мондан санчилиб турган ўқни ўнг қўли билан шарт суғуриб олиб ташлади. Кўзи яна тиниб қон қаттиқроқ оқа бошлаганини сезмади.

Хуржунда доим қонни тўхтадиган дори, ярани боғлайдиган тоза мато ва малҳам олиб юрадиган Рафиқ маҳрам Жалолхонга ёрдамга етиб келди. Икковлашиб Акбар-нинг ярасини боғладилар ва қўлтиғидан суюб, сув бўйига, соя жойига олиб ўтдилар.

Қизлар мадрасасига кириб кетган йигитлар ўқ отган давангидаги баҳайбат одамни тутиб қўлларини боғлаб судраб чиқдилар. Унинг кетидан иккита навкар қўлидан тутиб олиб келаётган мадраса қоровули:

— Мени қўйворинг, бу Пўлат васвасни мен киргизганим йўқ! — деб жаварарди.— Касофати ўзига урсин! Иккичи ошиёнга яшириқча чиққан! Мен кўрсам, уни мадрасага киргизармидим? Номаҳрам девона айвонга осмондан тушганми? Навзан биллоҳ, бехабармен!

Кўзлари қутурган ҳўқизнинг кўзларига ўхшаб қонталаш бўлиб турган Пўлат васвас Акбарнинг тирик қолганини кўриб:

— Сендек диндан қайтган даҳрий подшони ўлдириш ҳам оз! — деб бақирди. — Сен нуқул коғирларга ён босдинг, қанча мўмин-мусулмонни ўлдирдинг! Адҳамхон, Алиқулихон, Баҳодирхон менинг қадрдонларим эди. Пайғамбар авлодидан бўлган қанча сайиду хўжаларни қувғин қилдинг! Ўзингга ўхшаган даҳрий чол Салим Чештига сиғиндинг?! Мени ҳам ўлдирмоқчи бўлиб юрганингни ўшитдим. Осмондан ваҳий келди! Шунинг учун аввал ўзингни ўлдирмоқчимен! Водариг, душманим ҳамон тирик!

Жалолхон Пўлат васваснинг кекирдагига бир уриб, овозини ўчирди. Акбар Жалолхонга:

— Буни тирик сақламоқ керак! — деди. — Вазир Жамилга элтиб топширинг. Кетида кимлар турганини аниқласин.

Пўлат васваснинг бошига қоп кийдириб, оёғини ҳам боғлашди, уни навкарлардан бири отига ўнгариб қалъага олиб кетди. Акбарнинг елкасидан бошланган оғриқ бутун баданига тарқаб, иситмаси кўтарила бошлади. Отини келтирганларида узангига оёқ қўёлмай гандирраклади. Қўлларини қўминалтаса, елкасидаги оғриқ чида бўлмас даражада зўрайиб кетарди. Лекин ёмон овозалар кўпаймаслиги учун у тишини тишига қўйиб мулоғизмлари ёрдамида отга минди-ю, минг азоб билан Пуран қалъага етиб борди.

Бу ерда табиблар оғриқни босадиган дорилар бериб, уни даволашга тушдилар. Ҳар уч-тўрт соатда вазир Жамил келиб, Пўлат васваснинг тергови қандай бораётганини айтиб турди:

— Ҳазратим, бу девона кимларнинг қутқусига учиб шу абраҳликни қилганини айтиб беролмади. Гаплари пойма-пой. Ким илкига ўқ-ёй бергани ҳам эсида йўқ.

— Қани ўша ўқ-ёй? Қуролни тафтиш қилдингизми?

Вазир Жамил Акбарга отилган ёй ўқини ва камонни келтириб кўрсатди:

— Хайриятки, ёй ўқига заҳар сурмаган эканлар, буни текшириб аниқладик, — деди.

Акбар соғ қўли билан камонни айлантириб кўрди. Унинг кўзга ташланадиган жойлари кумуш ва садаф билан зийнатланган, камоннинг ўзи энг қаттиқ ирғай ёғочидан қилинган эди.

— Ирган Маворауннарх төғларида кўп ўсгай, — деди Акбар. — Камонни туронлик усталар ясаган бўлмасин?

Вазир Жамил камоннинг ички томонида ёғочга ўйиб ёзилган бир ёзув кўрди:

— Сиз ҳақсиз, ҳазратим! «Амали усто Олим Шоший» деб ёзилмишdir. Об-бо, абраҳилар-еъ! Жаҳонга машҳур камони шошийни Пўлат васваснинг илкига ким тутқазган экан?

Жароҳат оғриғидан иситмаси кўтарила бошлаган Акбар вазир Жамилга шиддат қилиб деди:

— Буни сиз аниқламоғингиз керак! Васвас қаерларда турган, кимлар билан учрашган?.. Боринг, моҳир терговчиларни ишга солинг!

— Бош устига, ҳазратим! — деб, вазир Жамил орқаси билан юриб чиқиб кетди.

Акбар садаф ва кумушлари нафис жило бериб товланаётган камони шошийнинг қизғиши иргай сопига тикилганича оғир ўйга толди.

Боболар юрти Маворауннархни у тушида кўрганми, ёки гўдаклигига Хонзода бегим уни Кобулдан Фарғона водийсига, Тошкент ва Самарқандга олиб бориб келганмиди — буни аниқ билмайди. Лекин бобосининг китобида тасвиrlанган Ўшнинг лолалари, Андижоннинг нашватиси, Марғilonнинг катта дона анорлари, Исфара бодомзорлари худди болаликда кўрилган унтутилмас ажойиботлардек хотирасида аниқ гавдаланади.

Хиндистон билан Турон орасида қатнаб турган савдо карvonлари Маворауннарнинг ширин-шакар меваларидан келтириб турди. Акбар Аграда яшаб Фарғонанинг ширин қовунларидан, Самарқанднинг нақш олмаларидан еб кўрган, уларнинг тенгсиз мазала-ридан кўп ҳузур қилган.

Мана ҳозир эса бобо юртида ясалган камони шошийнинг аччиқ жароҳатидан азоб тортмоқда. Зеб берган камони ёвуз одамларнинг қўлига тушишини уста Олим Шоший қаёқдан билсин! Наҳотки шайбонийзодалар Туронда туриб Аградаги Акбарга ўқ отган бўлсалар?

Хозир Бухоро таҳтида шайбон уруғининг энг бақувват вакили — Абдуллахон ўтирибди. Акбар давлатининг қудрати ва шуҳрати ошгани сари Абдуллахон безовта. Шу кетишида Акбар боболарининг пойтаҳти Самарқандни ундан тортиб оладигандай бўлади. Абдуллахон бу хатарлардан қутулиш мақсадида ўз одамлари орқали Пўлат васваснинг қўлига камони шошиб тутқизган бўлса, ажаб эмас...

Акбарнинг ўйи шу жойга етганда вазир Жамил латтага ўроғлик узун бир нарсани терговчига кўтартириб кириб келди.

— Ҳазратим, Пўлат васвас Моҳим энага мадрасаси яқинида эгаси кўчиб кетган ташландик бир ҳароба ўйда турад экан. Унинг омборхонасида эски лаш-лушлар орасига мана шу фаранг тўғанг бекитиб кўйилган экан. Ўқлари алоҳида жойда турибди. Ваsvаснинг касали қўзигандан кейин буларни тополмаганми... хайриятки... тўғангни ишлатмабди...

Акбар тўнғиз ўқи солиб отиладиган қувури йўғон фарангни кўриб, беихтиёр эти жунжикди. Тўғангнинг ёнида чарм ҳалтачага солингган картеч ўқлар ҳам бор эди. Пўлат васвас бу тўғангдан ўқ отса, Акбар тирик қолиши гумон эди...

— Ваsvас тўғанг отишни ўрганган эканми? — сўради Акбар.

— Ҳа, Адҳамхонга навқар бўлганда ўрганган экан.

— Тўғангни унга ким берганини айтдими?

— Бир кекса фарангнинг номини айтди. Алвара... Пакавира...

Энди Акбарнинг хаёли Гужарат ва унинг жанубий қирғоқларини эгаллаб олган фарангиларга кетди. Улар Акбар тузатётган кучли давлатдан манфаатдор эмас. Ҳиндистонни парча-парча қилиб, унинг бир вилоятини бошқаси билан уриштириб, ҳаммасини заифлаштириб, сўнг мәмлакатга ўзлари хўжайин бўлишни кўпдан орзу қилишади. Дехли-ю, Аграда уларнинг хуфялари ҳам юрганини мана бу тўғанг кўрсатиб турибди. Фарангилар Акбарнинг Гужарат ва Гоа оролига юриш қилмоқчи эканини эшитган ва уни Пўлат васваснинг қўли билан олдинроқ маҳв қилишга интилган бўлсалар керак.

— Фарангилар Пўлат васвас билан қандай тил топишган? — сўради Акбар вазир Жамилдан.— Орада тўрган воситачиларни топмоқ керак!

— Ваsvасдан шуни сўрасак, Адҳамхонни айтди. Ҳолбуки, Адҳамхоннинг ўлганига ўн йил бўлди.

— Ўқ-ёйни ким берганини айтмадими?

— Осмондан тантри юборган эмиш! Лекин васвас бир вақтлар Шарафиддин Мирзонинг хизматида бўлганини айтди.

Акбарнинг хаёли яна Гужарат томонга кетди. Чунки Шарафиддин мирзо Самбхал вилоятида ҳоким бўлганда кўп золимликлар қилгани учун Акбар уни лавозимидан маҳрум қилган эди. Ота уруғи машҳур Ҳўжа Аҳрор авлодидан тарқаган, онаси самарқандлик, темурийзода Султон Маҳмуднинг қиз невараси бўлган Шарафиддин Мирзо Акбардан аразлаб, Гужарат томонларга кетиб қолган. Акбарнинг янгича сиёсатидан норози бўлган бошқа мирзолар — Ҳусайн Бойқаро авлодлари ҳам Гужарат тождори Музофаршоҳ томонига ўтиб кетган. Улар ўша ёқларда Акбарга қарши иғволар қилиб юрганларини хуфялар айтиб келган эди. Балки энди улар Акбарнинг Дехлидаги яширин душманлари билан тил биринтиргандир? Сўнг ўзларини панага олиб, Пўлат васвасни ишга согландирлар? Акбар шу тахминни айтгандан кейин вазир Жамил Пўлат васвасни биладиган одамларни излаб топиб, унга юзлаштириди. Лекин эси кирди-чиқди бўлиб қолган Пўлат васвас танишларининг қайсиси билан қаерда учрашганини хотирлай олмас, уни жиноятга олиб келган занжирнинг кўп ҳалқалари ёдидан тушиб қолган эди.

Акбар табибларга буюриб:

— Ваsvасни даволаб кўринглар, балки тузалганда ҳақиқатни топиш осон бўлгай? — деди-да, ўзи Дехлидан Фатҳободга кетди.

Орадан икки ҳафта ўтганда хабар келдики, табиблар васвасни даволаб, ақлини сал жойига келтиргандан сўнг, у қилган ишининг бутун даҳшатини энди сезади, бошини ҳибсхонанинг тош деворига бор оғирлиги билан уради-ю, икки кун беҳуш ётиб жон беради.

Акбар буни Секрида туриб эшитди, «балки ғанимлар ўз жиноятларини бекитиш учун уни шу тарзда ўлдиргандирлар» деган тахмин хаёлидан ўтди.

Душман ўнта бўлса, гумон мингта. Елкасидаги жароҳат уч ойда тузалган бўлса ҳам, унинг аччиқ оғриқлари Акбарнинг эсидан чиқмас, ташқи душманларининг бир чети Туронда, бир чети узоқ Фарангистонда турганлиги, улар ичкаридаги қора кучлар билан тил биринтириб, Акбарнинг жонига яна қасд қилишлари мумкинлиги хаёлидан нари кетмас эди. Ўйқусиз тунларда ички-ташқи душманларнинг қайсисидан қандай қутулиш ҳақида ўйланарди.

* * *

Бу орада Аградан Секрига шайхулислом Абдулла Ансорий бир гуруҳ салласи катта дин пешволари билан Акбарни кўришга келди.

Ёши олтмишдан ошган бўлса ҳам, ҳали жуда тетик Ансорийнинг учи киндигига туша-

диган узун оқ соқоли бор. Ёнида салобатли қозикалон Мұхаммад Яздий, жиккак имом Абдуқодир Бидавни ва яна шунга үхшаган беш-олтита уламолар Ақбарга узоқ умрлар тишашиб.

Ақбар күкаaldoши Азиз күка билан биргә Абдулла Ансорийни янги пойтахт бўйлаб олиб ўтишиб ва битган биноларни кўрсатишиб.

Барча вилоят амирлари минг-минг одамлари ва от-уловлари билан ишлаётганликлари учун муҳташам иморатлар жуда тез қад кўтарган эди. Ақбарнинг тоғ устидаги саройи, кўлга қараган салқин ёнбағирдаги Рани Жодҳа Бай кўшики ва Салима бегимлар учун курилган икки ошиёнлик гўзал иморатлар аллақачон пардооздан чиққан эди.

Ҳамида бегим ёши ўтган сари иссиқ офтоб нурларини кўпроқ ёқтирадар эди, шунинг учун Ақбар онасиға мўлжалланган боғ ҳовли билан кўшкни Секри тоғининг жанубий томонига қурдирди. Абдулла Анзорий бунинг ҳаммасини кўкларга кўтариб мақтади-да, кейин тагдор қилиб сўради:

— Ҳазратим, бу пойтахтдан шайхулислом учун ҳам ўрин берилгайми?

— Юринг, тақсир, сиз учун маҳсус жой танлайлик,— деди Ақбар ва уни атайлаб Салим ота мақбараси олдига бошлаб келди.

Анзорий бир вақтлар ўлимға буюрган ғоявий душманининг яхлит садаф билан зийнатланган оқ мармар мақбарасини кўрганди, ичидан зил кетди, овози титраб, зўрға тиловат қилди. Ақбар унга тикилиб туриб:

— Тақсир, хабарингиз бор,— деди.— Яширин ғанимларим мана шу мақбарани қурганим учун мени даҳрийлиқда айбладилар, Пўлат телбани ишга солиб, ҳатто ўлдирмоқчи бўлдилар!..

Ақбар «ўша яширин душманлар орасида сизнинг ҳам одамларингиз бўлса, бирор кун қўлга тушиб қолар» демоқчи эди. Шайх Анзорий буни пайқади-ю, сири фош этилишидан қўрқиб, дарҳол дуою фотиҳага қўл очди:

— Пўлат васвас гўрида тўнғиз қўпсин! Парвардигори олам барча ғанимларингизни васваснинг кўйига солсан! Сиз янги пойтахтда узоқ умр кўринг, ҳамиша зафар ёринингиз бўлсан!

Шайх Анзорийнинг тилёғлама гаплари дилидаги адоварни яширишнинг бир восита-си эди. Риёкорликда меъёрни ҳам унтиби, Ақбарнинг ғанимлари қаторида ўзини ҳам қарғаётганини сезмас эди.

Ақбар ўқ еб тортган азобларининг аламига уни яна бир боплагиси келди-ю, Салим ота мақбарасидан анча нарида ҳинд услубида қурилиб битай деб қолган икки ошёнлик чиройли иморатни кўрсатди:

— Мана буни Рожа Бирбал учун қурдирдик.

Анзорийнинг Рожа Бирбални ҳам кўрарга кўзи йўқ. Шуни биладиган Ақбар:

— Сиз учун худди мана шу ердан ҳовли-жой ажратмоғим мумкин,— деди.

Рожа билан қўшини бўлиш ва Салим ота мақбараси ёнида яшаш Абдулла Анзорий учун доимий қийноқча айланаби кетиши муқаррар эди.

Янги пойтахтга янгича сиёсат тарафдорларини йиғиш ниятида бўлган Ақбар шайх Анзорийни «кўчиб келинг, бошқа жой кўрсатай» деб қистамади. Бундан алами келган Анзорий оро берилган соқолининг учини асабий эзгилади-да:

— Ҳазратим, янги пойтахтнинг масжиди жомеъси қаерга қурилмоқда? — деб сўради.— Ахир жумъа кунлари хутба ўқимоқ керак-ку!

«Агар биз номингизни хутбага қўшиб ўқимасак, сизнинг подшолигингизни ҳеч ким тан олмагай!» демоқчи эди шайх Анзорий. Ақбар унинг очиқ айтилмаган бу таҳдидини гап оҳангидан пайқади.

Анзорийнинг диний ҳокимияти жуда кучли. У билан биргә келган уламолардан ташқари, юзлаб қуроли муҳтасиблар, шайхулисломга мурид бўлган беку аъёнлар, масжидда унинг кетида туриб намоз ўқийдиган минглаб қавмлар дин пешволарини илоҳиёт вакиллари деб биладилар, уларга ҳайнишиб қарайдилар ва кўр-қўронга эргашадилар. Ақбар Анзорийнинг диний ҳокимиятини тан олмаса, имому уламолар авом халқни унга қарши қўзғатиб, фулу кўтаришлари мумкин. Анзорийнинг тагдор саволига жавобан:

— Тақсир, масжиди жомеъни сарой ёнига қурмоқдамиз,— деди ва шу билан унга беихтиёр ён бергандай бўлди.

Ақбарни Анзорийга боғлаб турган эскича эътиқод иплари ҳозир унга ўргимчакнинг ёпишқоқ тўридек нохуш туюлди. Бу тўрни ёриб чиқиб кетиш учун Ақбар ўз атрофига янгича имону эътиқод тарафдорларини йиғмоғи ва уларга суюнмоғи керак...

* * *

Калта қора соқолида жингаласи бор, юз-кўзи арабларникайдай хиёл жигарранг тус бериб товланган, лаблари қалин Абулфазл Ақбарнинг кутубхонасида одоб билан чўкка тушиб ўтирибди. Хонтахта устида уюм-уюм китоблар: бири арабча, бири форсча, бири қадимги санскрит тилида, яна бири туркйча. Ақбар йигирма уч ёшли Абулфазлнинг турфа тилли бу китобларни яхши билишини, бирини-бирига қиёслаб, бемалол таҳлил қилишини кўрди-ю, таажжуб билан сўради:

— Аслингиз қайси улусдан?

— Бобокалонимиз араб эканлар,— деди Абулфазл.— Беш аср бурун Ҳиндистонга келиб қолганлар. Оналаримиз — ҳинд аёллари. Ҳинд-араб қони беш юз йил аралашиб, ахийри биз пайдо бўлганимиз.

Абулфазлнинг акаси Файзи Фаёзий ҳам истеъодди шоир эди. Кўп йил қувғинда юриб ўғилларини шунчалик билимли ва маърифатли қилиб тарбиялаган шайх Муборакка Акбар ўзича яна бир қойил бўлиб қўйди.

— Раҳматлик Салим ота сизларга жон қўйдиргани бежиз эмас экан,— деди.— У киши айтар эдики, узоқ қонларнинг аралашгани турфа дарахтларнинг пайванди каби ноёб мевалар бергай.

— Иншоollo, бу ҳикматли фикр шаҳзода Салим қиёфасида янада мукаммал амалга ошгай,— деб Абулфазл Акбарнинг ҳинд аёлидан кўрган ўғлини алоҳида эҳтиром билан тилга олди.

Акбар янги пойтиахтда янги бир муҳит ва адолатли жамият барпо қилиш орзусида эди. Балки бу рўёбга чиқмайдиган хаёлотдир?

Акбар дилини очиб сўзлаганидан руҳи кўтарилган Абулфазл Арастудан ибн Сино-ю, Навоийгача барча улуғ одамлар адолат ахийри бир кун ғалаба қилишига ишониб яшаганларини айтди.

— Ҳазратим, қадимий китобларда ривоят борки, ҳар минг йилда янги бир доҳий туғилиб, барча адолатсизликларни бартараф қилгай.

Абулфазл сўзининг тасдиғи учун миз устида турган китобларни бир-бир очиб, гоҳ санскрит тилида, гоҳ қадимги форс — паҳлавий тилида мисоллар келтира бошлади:

— Мана, ҳиндларнинг муқаддас китобида айтилмишdir: Офтоб тангриси Вишну таносиҳ¹ қонуни бўйича дунёга чўпон бўлиб қайтиб келгай, барча адолатсизликларни йўқотиб, яхшилардан адолатли жамият тузгай. Насораларда ривоят борки, янги бир маҳдий Мессия, яъни Масиҳо қиёфасида келиб, дунёда адолат ўрнатармиш..

Акбар оташпарастларнинг «Авесто»сида ҳам шунга ўхшаш ривоят борлигини эслади: Зорастр авлодидан Саушъянт деган доҳий пайдо бўларкан, ёмонликни йўқотаркан, дунёни покларкан. Турли ҳалқларнинг эътиқодлари бу қадар ўхшаш бўлса, диний адватлар қаёқдан чиқиб келмоқда?

Улар биргалашиб шу саволга жавоб излай бошладилар. Абулфазл «Инжил»ни очди:

— Мана, Одам Ато билан Момо ҳаво ҳақидаги ривоят насораларда ҳам бор. Фақат улар Одам Атони Адам дейдирлар, Момо Ҳавони Ева дейдирлар. Яна бир нарсага эътибор беринг, ҳазратим! Фотиҳа ўқилгач, муслимлар «комин» дейдирлар, насоралар «амин» дейдирлар, юононлар «амн» дейдирлар, ҳиндлар «суамм» дейдирлар.

— Тўртталаси ҳам ўхшаш! — ҳайрат билан хитоб қилди Акбар.— Агар турли улуслар бидъату хурофот таъсиридан кутулсалар-у, ўзлари ҳақидаги чин ҳақиқатни билсалар, даҳшатли диний адватлар ўз-ўзидан йўқолиб кетмасмиди?

— Мен ҳам нуқул ана шу ҳақда ўйлайман-у, ҳеч ўйимнинг тагига етолмаймен! Чунки кўп жойда шайх Ансорийга ўхшаш хурофотчилар ҳокимият тепасига чиқиб олмишлар. Улар бошқача фикр юритадиганларни «даҳрий» эълон қилиб ўлимга буюрурлар, зинданга ташлайдирлар. Ҳатто Улуғбекдек тоҷдор алломани ўлимга ҳукм қилиш ҳуқуқига эга бўлганини тарихдан билурсиз.

— Менга қарши суніқсад тайёрлаганлар ҳам шулар! — деди Акбар баданига санчилган ёй ўқининг аччиқ оғриғини ҳозир қайта ҳис қилгандай озорланиб.

— Фақат шарқда шундайми десам, фарбда — Фарангистонда ҳам диний ҳокимиёт жуда шафқатсиз эмиш. Гужаратда юрганимда фарангни денгизчилар сўзлаб бердилар. Уларда биздагидан ҳам катта хурофий ҳокимият бор экан. «Инквизиция» дейиларкан. Даҳрий деб гумон қилинганиларни минг қийноққа солиб сўроқ қилишармиш. Маърифатлик алломалар хурофотга зид бўлган янги фикр айтса, бас, биздагига ўхшаб, уларни ҳам даҳрийликда айблашар экан-у, оловда куидириб ўлдиришаркан. Ҳолбуки, имону эътиқодни ҳар бир киши дилига жойлагай. Инсон дилини бу тарзда идора этиб бўлғайми ахир, ҳазратим? Эътиқоди бошқача одамларни шарқда тошбўрон қилиб ўлдирадиган, фарбда оловга ташлаб куйдирадиган жоҳиллар истибдоди қачондир бир вақт йўқотилмоғи керак!

Бу ҳокимиётдан кўп жабр кўрган Салим ота ҳам шу фикрни айтгани Акбарнинг эсига тушди. Энг яхши одамларга шунчалик зулм ўтказаётган Ансорийларнинг ҳукмидан қандай қилиб қутулиш мумкин?..

Мана шу фикр Акбарга беш-үн кун тинчлик бермай юрди. У Абулфазл билан яна кутубхонада учрашганда, улкан гумбазли янги бинонинг қоғозга чизилган хомаки режасини кўрсатди.

— Жаноб Абулфазл, фараз қилингки, бу гумбаз — осмон рамзи. Мамлакат ҳалқларининг имону эътиқодларини худди тоғнинг турли ёнбағирлари каби шу яхлит гумбаз остига йиғсан, не дейсиз?

¹ Таносиҳ — руҳнинг янги шаклларда қайта туғилиш ҳақидаги фалсафа.

— Қандай қилиб, ҳазратим? — тушунмади Абулфазл.
— Ҳинд эли муқаддас санайдиган китоблар бор. Сиз уларнинг энг қадимииси деб «Ригведани» айтдингизми? Бинонинг алоҳида бир қисмини шу китоб эгалласа... ҳиндернинг имон-этиқодига мос келурми?

— Шубҳасиз мос келур!

— Мамлакатимизда оташпастлар бор. Уларнинг «Авесто»си қачон ёзилган?
— Бундан икки минг йил муқаддам.

— Демак, бинонинг иккинчи қисми «Авесто»га, учинчи қисми насораларнинг муқаддас китобларига берилса, тўртинчи қисм — муслимлар этиқодига макон бўлса.

— Барча этиқодлар бир гумбаз остида бирга, баробар!.. Ҳазратим, тарихда ҳали ҳеч ким қилишга журъат этмаган янги ишга бел боғлабсиз! Энг муҳими, турли этиқод вакиллари бир даврага йиғилсалар, ҳақиқатни билишлари осонроқ бўлғай, хурофоту бидъат чекингай.

— Охир оқибатда Анзорийларнинг хурофий ҳокимиятидан қутулиш мумкин бўлғай! — деб Акбар Абулфазлнинг фикрини давом эттирди.— Чунки бу ҳокимият диний адвотага асосланмишдир. Биз диний адвотни йўқотсан, Анзорийнинг суюнган устунлари қулагай, ўзи кераксиз бўлиб, четга чиқиб қолгай!

Абулфазл Акбарнинг режаси қанчалик узоқин кўзлаб чизилганини энди тушунди-ю, ҳаяжон билан ўрнидан туриб, унга таъзим қилди:

— Ҳазратим, бу тўрт қисмлик обида сизнинг улуғ бир меъморлик қашфиётингиз бўлғусидир!

— Агар бу чиндан қашфиёт бўлса, уни мен сизнинг ёрдамингиз билан қилмишмен, мавлоно! — деди Акбар.

Ўша куни Абулфазлга мўътабар мавлонолик унвони берилди. Кейинроқ у Акбарнинг энг ишонган сирдош вазири бўлиб қолди.

Бир гумбаз остидаги тўрт қисмли бинони улар ўзаро сұхбатда «этиқодхона» деб аташарди. Лекин диндорларни чўчтмаслик учун расмий равишда унга «ибодатхона» деб ном бердилар. Янги бинога жой танлашда эса Акбар Бианадаги ҳалқ қўзғолонига бошчилик қилган Абдулла Ниёзийнинг эски ҳужраси ўрнини маъқул кўрди.

Бу ҳужра янги сарой биноси тушган жойга яқин. Абдулла Ниёзийнинг ўзига Салим ота турган кўл бўйидан бошқа жой берилган. Абдулла Ниёзий ҳозир қуролли қўзғолон йўлидан қайтган, лекин маҳдийлар этиқодидан воз кечган эмас. У ҳам Шайх Муборак каби бутун најотни одил подшодан излайди ва Акбарга умид билан қарайди.

Акбар эса Анзорийларнинг диний истибододига қарши курашда марҳум Салим отаннинг шогирдлари бўлган маҳдийларга суюнади. Шу сабаблар билан икки орадаги яқинлик тобора ўсиб боради...

* * *

Ички ғанимларни бартараф қилиш йўллари шу тарзда белгилангач, Акбарнинг хаёлини ташки душманлар кўпроқ банд қила бошлади. Уларнинг энг ашаддийлари ҳозир Гужарат ва Гоа томонларда эди. Улар ўша ёқлардан махфий одам юбориб, яна Пўлат васвасга ўхшаган одамларни Акбарга қарши зимдан ишга solaётган бўлишлари мумкин. Лекин Гужаратда Акбар юборган мушрифлар ҳам тинмай иш олиб бормоқдалар. Улар Гужаратдаги ички низолардан фойдаланиб, Музafferшоҳнинг вазири Эътимодхон билан яширип алоқа ўрнатдилар. Акбарнинг номидан бу вазирга хатлар, совғалар элтиб топширилар ва катта ваъдалар бердилар.

Ниҳоят, Эътимодхон Акбарга ён босиб, махфий жавоб ёзди:

«Ҳазрат шаҳаншоҳ! Бундан ўттиз йил бурун Гужарат сизнинг фирдавсошиён отангиз қаламравида эди. Ўшанда факир Зафаршоҳлар сулоласига ён босиб, Гужаратнинг марказий давлатдан ажralиб чиқишига ёрдам берган эдим. Бу ишим хато бўлганини менга шу ўтган йиллар кўрсатди. Музafferшоҳ Гужаратни хароб қилди. Денгиз қирғоқларидаги эллар фарангилар ихтиёриға ўтмоқда, илму маърифат инқирозга юз тутди, диний адвот ва ички парокандалик Гужаратни беҳад заифлаштириб қўйди. Ҳолбуки, биз кудратли марказий давлат таркибида бўлганимизда бу аҳволга тушмас эдик. Сизнинг илму маърифатга кенг йўл берганингизни, диний адвотага қарши турганингизни, қандай ислоҳотлар ўтказганингизни ва катта қурилишлар қилаётганингизни Аграга, Дехлига, Секрига бориб келган одамлардан эшишиб, ҳавасимиз келур. Жоҳил ҳукмдоримиз Музafferшоҳ эл-улусни ўзидан бездирган, кўпчилик беку сипоҳилар ҳам ундан қутулишнинг йўлини изламоқдалар. Ҳатто мен уни бир вақтлар таҳтга чиқарганимга энди минг пушаймонлар қилмоқдамен. Агар келсангиз, Аҳмадобод сизга пешкаш, маслаҳат билан дарвозаларни жангсиз очиб беришга тайёрмиз».

Акбар Гужарат юриши учун энди фурсат келганини сезди. Унинг хаёли Музafferшоҳ қаноти остида қочиб юрган Шарафиддин мирзога ва Гоа оролидан Пўлат васвасга тўғанг юборган фарангиларга кетди. Ташки ғанимлар билан курашда Акбар отасининг хатоларини такрорламасликка интилади. Янги давлат ҳам улкан дарахт каби мустаҳкам илдиз отмагунча уни суғуриб ташлаш осон бўлишини Ҳумоюннинг Ганга бўйиги мағлубияти кўрсатган эди.

Йигит пайтида тезкорликни яхши кўрган Ҳумоюн таҳтга ўтирганининг дастлабки учтўрт иили ичиди Шарққа ва Фарбга, Жанубга ва Шимолга кетма-кет юришлар қилиб, ўндан ортиқ вилоятларни забт этди. Лекин у Гужаратга юриш қилганда шарқда Бихор исён кўтариб, ихтиёридан чиқиб кетди. Ҳумоюн Бихорга қўшин тортганда Гужарат яна унинг ихтиёридан чиқиб, мустақил бўлиб олди. Акбар ўша аччиқ сабоқларни эсда тутиб, давлатининг чегараларини шошмасдан, қадамма-қадам кенгайтириб бормоқда эди. Ўн беш йил давомида Гужарат билан Агра оралиғидаги Биканир, Читор, Бунди, Малва каби вилоятларда ички парокандаликни тугатди, энг нуфузли рожа ва роалар билан қон-қарин дош бўлди, отлиқ аскарларининг ярмини содик ражпутлардан ёллади. Ҳатто умр бўйи Бобур ва Ҳумоюнга қарши курашиб ўтган Рана Санграм Синхнинг невараси Удай Синх энди Акбарни тан олиб, у билан иттифоқ тузди. Унинг Эътимодхон билан маҳфий алоқа ўрнатганига ҳам икки йил бўлди. Энди Гужарат юриши учун вазият етилганини ўша ёқдан ахборот юбориб турган хуфияларнинг маълумотлари ҳам тасдиқлади.

Акбар ўн икки минг қўшин билан мезон ойида Аҳмадободга яқинлашди. Эътимодхон сўзида туриб, икки минг одам билан Акбар томонга ўтди. Музаффаршоҳ жанг қилишга юраги бетламай пойтахти ташлаб қочди. Акбар Азиз Кўкалдошни беш минг аскар билан қувғинчи қилиб юборди-да, ўзи Аҳмадободдаги подшо саройига кириб жойлашди.

Азиз кўка эртаси куни пешинда Музаффаршоҳни тутиб келтирди. Бу шоҳ қирқ ёшлилардаги семиз қора одам экан, ўзи шунча йил ҳукмронлик қилган саройни энди Акбар эгаллаб олганини кўриб, юзлари аламдан кўкариб кетди. Бироқ жони ширин туюлиб, Акбар ўтирган таҳт қаршисида таъзимга эгилди, ўнг қўлининг орқасини аввал ерга текишиб, сўнг боши устига баланд кўтарди-да, таслим¹ бажо келтирди.

— Ҳазрат шаҳаншоҳ, тақдир экан, биз енгилдик. Хатолик ўтган бўлса авф этинг. Агар қонимдан кечсангиз, то ўлгунча сизга садоқат сақлаб, бир гўшада тинчгина яшамокчи мен!

Акбар унинг заҳар томиби турган кўзларига қараб, дилидан ҳали адovat кетмаганини сезди. Таҳт ёнида турган Бҳагван Даҳ ҳам Акбарга: «Ишонманг, сўзида турмагай!». деб шивирлади.

Лекин Аҳмадобод жангиз олинганидан қувониб кўнгли юмшаб турган Акбар тиз чўкиб таслим бўлган одамини ўлимга буюришни ўзига муносиб кўрмади.

— Жаноб Музаффаршоҳ, менинг ота-боболарим «эгиллан бошни қилич кесмас» деган қоидага амал қилиб келгандар. Мен ҳам биринчи марта қонингиздан кечдим...

— Миннатдормен, ҳазратим, хоки пойингизни кўзга сургаймен!

Акбар унга Аҳмадобод яқинидан жогир берди, ҳазинадан нафақа тўлаб туришни, айни вақтда, кечака кундуз атрофидан қўриқчини узмай, кўз-кулок бўлишни буюрди.

Музаффаршоҳни тутиб келган Азиз кўкага хони аъзам унвони берилди. Акбар уни Аҳмадободга ҳоким тайинлади-да, ўзи беш минг аскари билан денгиз бўйидаги Сурат бандарига йўл олди.

* * *

Ҳинд уммони. Охири уфқларга тулашиб кетган баҳайбат катта сув ичиди улкан кемалар ҳам писта пўчогидай кичик кўринади. Акбар умрида биринчи марта денгиз кемаларни тушиб, ота-боболари кўрмаган Камбей кўрфазида саир қилди ва Гоа оролигача сузиб борди. Бу ерда у денгиз ҳокимлари бўлиб олган фарангни португалларнинг черковларини кириб кўрди. Португалларнинг кемалари ҳинд кемаларидан йирикроқ ва қудратлироқ эди. Гоани ўзлариники қилиб олган ва денгиз йўлига хўжайнинглик қилиб юрган фарангилар Акбарга илтифот кўрсатгандай, уни энг катта кемаларида саир қилдирмоқчи бўлдилар.

— Мен ҳинд кемасида сузишни афзал кўрурмэн! — деди Акбар. Гоанинг португалиялик ҳокимидан таржимон орқали сўради: — Бўйерда илгари ҳинд ибодатхоналари, муслим мачитлари бормиди?

— Бор эди.

— Ҳозир нечун кўринмайдир?

— Чунки... аҳоли бари черковга борадиган католиклардир.

— Қачондан бери? Асрлар давомида Гоада ҳиндлар билан муслимлар яшаб келар эди-ку. Уларни фарангиларнинг Албукерка деган амиралбаҳри қириб ташлагани ростми?

— Ҳаммасини эмас... бир қисми... католик динига ўтган...

— Демак, фарангилар ҳинди-ю, муслимларни зўравонлик билан ўз динларига ўтказмоқдалар! Балки сизлар бутун Ҳиндиистонни зўравонлик билан босиб олмоқчи дурсизлар!

— Зинҳор ундоқ эмас, ҳазрати олийлари! Биз сиздек улуғ подшоҳни ҳурмат қилемиз... ҳинд ҳалқи билан ҳам ҳамкорлик қилмоқчимиз.

¹ Таслим — таъзимнинг бир тури.

— Айтинг-чи, жаноб ҳоким, расмий ҳужжатларда сизнинг лавозимингиз не тавр айтилур? — сўради Акбар.

Гоа ҳокими Португалия қиролининг Ҳиндистон бўйича ноиби ҳисобланарди. Расмий ҳужжатларда бу ҳоким «Ҳиндистон вице-қироли» деб улуғланарди. Ҳоким буни очик айтса, бутун Ҳиндистонга даъво қиладигандек кўринишини сезди-ю, гапни бурди:

— Камина Португалия қиролининг Гоа оролидаги ноибимен...

— Фақат Гоа эмас, жаноб ноиб, сизни бутун Ҳиндистон ерларига хўжайин таъйин-лаб фармон чиқарилганидан биз хабардормиз! Қиролингизга шуни маълум қилингки, Ҳиндистон — мустақил давлат, унинг ўз подшоси бор. Ҳиндистонга ноиб керак бўлса, уни Фарангистон қироли эмас, биз ўзимиз таъйинлагаймиз!

— Бу сўзларингизни қирол ҳазратларига албатта етказгаймиз. Биз сизнинг мустақиллигингизни ҳурмат қилурмиз!

— Аммо баъзи фарангилар бизнинг ички ишларимизга аралашмоқдалар... Ҳатто бизга қарши сунқасд қилган бир телбанинг уйидан фаранг тўғанги топилди... Ҳозир бизда ҳам тўғангу замбараклар кўп. Огоҳлантириб қўймоқчиманки, яна шундай ишлар тақрор бўлса, бизнинг замбаракларимиз сизга қарши отилмоғи ҳам мумкин!

Акбар айтганини қилаоладиган шижоатли одам эканини биладиган Гоа ҳокими ташвишга тушиб:

— Биз сиз билан тинч-тотув яшашни истаймиз, ҳазрати олийлари! — деди. — Агар сунқасдга қатнашган одам Гоада бўлса, уни тутиб беришга тайёрмиз...

Акбар вазир Жамилга ишора қилди. Вазир Жамил қўйинидан қоғоз олиб, Пўлат вас-вас ва баъзи гувоҳларнинг айтишича, ўша тўғанғни Алваро Пакавира деган кекса одам Деҳлига олиб боргани ҳақида ахборот берди.

Гоа ҳокими ёнидаги мулоғимларидан ниманидир сўради-да, тез Акбарга юзланди:

— Алваро Пакавира яқинда пўртана пайтида денгизга чўкиб ҳалок бўлмишдир... Агар ҳазрати олийларига ёмонлик қилган бўлса, унга қасос қайтгани шу! Минбаъд биз Ҳиндистон билан фақат яхши алоқалар қилиш ниятидамиз. Дину миллат айрмасдан борди-келди қиласли! Агар сиз, ҳазрати олийлари, лозим кўрсангиз, бизга элчилар юборинг. Биз элчиларингизни ўз кемаларимизда Португалияга, ўз қиролимиз ҳузурига олиб боришга, сўнг қайтариб олиб келишга тайёрмиз.

Бу гаплар Акбарни хиёл юмшатди. У Португалияга элчи юборадиган бўлиб Гоа ҳокими билан хайрлашди, Сурат бандарига қайтганда эса:

— Ҳали фарангиларнидан ҳам қудратлироқ кемалар қурдиргаймиз! — деди ёнидаги ҳамроҳларига.

Кўпчилик беклар ҳам «фарангиларни Гоадан қувмоқ керак» деган фикрда эдилар.

Акбар шу ниятини кўнглига тугиб, Сурат бандаридаги кемасозларга буюртмалар берса бошлаган куни Аҳмадободдан шум хабар келди: Музаффаршоҳ, Акбар қўйдирган кўриқиларни ўлдириб қочиби, бир гуруҳ темурийзода мирзолар унинг тарафини олиб исён кўтариби.

Хусайн Бойқаро авлодидан бўлган бу мирзолар аввал ҳам ўз қариндошлари Акбарга баҳиллиги келиб, нуқул унинг душманларига ёрдам бериб юришарди. Самбахалдан кочган ва Пўлат васвасни ишга солиб Акбарга ўқ отdirган Шарафиддин мирзо ҳам шуларнинг ёнига кирган эди. Қариндош бўлатуриб елкадан пичоқ урган темурий мирзоларга қарши дилида қўзғалган чексиз қаҳру ғазаб уни қуондай учириб, денгиз бўйидан Гугарат томонга олиб кетди.

Мирзолар Сабармати дарёси бўйидаги соя-салқин жойларни қароргоҳ қилиб, бамайлихотир ўтирганларида нариги қирғоқда бирдан Акбар қўшини пайдо бўлди ва дарёдан ўта бошлади. Мирзолар шоша-пиша ўттиз минг қўшинни саф қилиб, Сабармати томон йўл олдилар. Бу орада Акбар тўртта йигити билан Сабарматидан биринчи бўлиб сузиб ўтган эди.

Бош саркарда ўзини сувга дадил ташлаганини кўрган беку навкарлар ҳам унинг кетидан ўзларини сувга отдилар. Уч мингтacha аскар ўтгач, Акбар қолганларини кутиб ўтирамай ҳужумини бошлади.

Унинг тагида — бир вақтлари аммаси Гулбадан бегим инъом этган Ҳайрон исмли ўша ироқ оти. Сувдан ўтиш осон бўлсин учун Акбар отнинг устидаги оғир зирҳли кежим-ни олиб ташлаган эди. Жанг қизифида зирҳли кежимни қайта ёпдиришга ултурмади, ён томонни ваҳимага солиш учун ҳам ўзи олдинги сафда от чондирриб бора бошлади. Лекин миরзоларнинг қўшини сон жиҳатидан беҳад кўп эди. Ўқлар дўлдай ёғила бошлади. Акбарга теккан беш-олтита ўқни унинг қўлидаги қалқони ва эгнидаги зирҳли кийимлари қайтарди. Фақат тагидаги Ҳайрон бикинидан ўқ еб, гандираклаб тўхтади.

Пиёладай катта-катта кўзларида доимий бир ҳайрат қотиб қолгандай қўринадиган бу от Акбарга ўн йилдан ортиқ хизмат қилди. Не-не узоқ масофалардан уни қушдай учириб ўтказди. Отнинг ҳайрон қолларли кучи ва ҳайратга тўла қўзлари бор эди, шунинг учун Акбар унга Ҳайрон деб ном қўйган эди.

Ҳозир зирҳли кежим ёпилмагани учун ўқ еган Ҳайроннинг бикинидан тизиллаб қон отилмоқда. Агар у яна бир неча қадам қўйса, ийқилиши муқаррар. Жонивор от Акбар билан ийқилмаслик учун оёқларини кериб тўхтаб турарди.

Буни сезган Акбар орқада келаётган от бегига:

— Роҳворни беринг! Тез! — деб қичқирди.

Бош саркарданинг отдан йиқилганини ёвлари кўрмаслиги керак эди. Отбеги зирҳли кежим ёпилган ва узоқ йўлда яхши юрадиган тўриқ бедов Роҳворни дарҳол етаклаб келиб, Акбарга тўғрилади. Акбар эгардан эгарга сакраб ўтгунча садоқатли Ҳайрон оёқларини ерга маҳкам тираਬ, йиқилмай турди. Эгаси бошқа отга миниб узоқлаша бошлангандан сўнг ярадор от гурсиллаб йиқилди.

Музаффар Ҳусайн мирзо узоқдаги бир тепалик устида отлиқ туриб, жангни бошқармоқда. Акбар шу тепаликка яқинлашганда Ман Синх бир неча юз ражпут йигитлари билан тепаликни отлиқ айланниб ўтишга улгурди. Қуршова қолаётганини сезган Музаффар Ҳусайн мирзо қўриқчи йигитлари билан тепадан пастга отилди, аммо қуршовни ёриб ўтгунча Ман Синх унга узоқдан наиза отиб, отдан йиқитди. Найза Музаффар Ҳусайннинг пўлат совутини кесиб ўтолмаган бўлса ҳам, ўнг кўкрагини яралаган эди. Ман Синхнинг йигитлари унинг қўлини боғлаб, Акбарнинг олдига олиб кетдилар.

Музаффар Ҳусайн мирзонинг отдан йиқилгани ва асир тушгани яшин тезлигидаги ёв қўшинлари орасида тарқалди. Музаффаршоҳ эҳтиёткорлик қилиб орқароқда турган эди, дарҳол ўзининг одамларини айриб олиб, Патан томонга қочди. Шарафиддин мирзо ҳам унинг кетидан тиракайлаб қочишига тушди.

Жанг тугагандан сўнг дарё бўйидаги серсоя амалбед дарахтларининг тагида Акбар учун гилам ва зарбоф кўрпаачалар тўшаб, шоҳнишин қилинди. Унинг чап ёнида Абулфазл ва рожа Бирбал ўтирган пайтда қирқ беш ўшлардаги барваста, шертахлит Музаффар Ҳусайн мирзони тутиб олиб келдилар. Бирбал уни тутган одамларга таҳсин айтгиси келиб, соқчи йигитдан:

— Амирзодани ким тутди? — деб сўради.

Ман Синх орқароқда камтарона бош эгиб жим турибди. Қўли боғлоғлик Музаффар Ҳусайн мирзо шу ҳинд йигитига асир тушганини айтишдан ор қилди, шекилли:

— Мени туз тутди! — деди ва тиз чўкиб Акбарга мурожаат қилди: — Ҳазратим, биз Шайбонийхон даврида Ҳурросондан қувилдик, дарбадар юрганимизда жаннатмакон Бобур бобонгиз бизни Ҳиндга чақирдилар, «сизлар ҳам темурийлардансан», сulton суягини хор қилмас» деб, бошпана бердилар, улуфа-ю, жогир ажратдилар. Биз буни унутмаслигимиз керак эди. Лекин ҳом сут эмган банда эканмиз, Музаффаршоҳнинг кутқусига учиб, кўрнамаклик қилдик. Бошим эгик, афу сўраймен! Агар қонимдан кечсангиз, минбаъд то ўлгунча садоқат сақлагаймен!

Бу гаплар Акбарни анча юмшатди. Унинг бўйруғи билан Музаффар Ҳусайннинг кўлинини ечдилар ва подшонинг чап ёнига — Бирбалдан пастроққа ўтқаздилар. Акбар унинг лаблари қуруқшаб турганини кўрди-ю, шарбат сўради. Олтин жомда келтирилган норинж шарбатидан аввал ўзи ичди-да, кейин Музаффар Ҳусайнга берди.

Бҳагван Дас ва Ман Синхлар Акбарнинг бу ишидан норози бўлиб, қовоқ солиб турар эдилар. Сарналдаги жангда мана шу мирzonинг дастидан ҳалок бўлган Бҳупат — Акбарнинг қайниси эди-ку? Наҳотки унинг қотили шунчалик илтифотга лойиқ? Акбар қайнағасининг кўнглидан ўтаётган бу гапни сезгандай Бҳагван Дас билан Ман Синхни ўзининг ўнг ёнига таклиф қилди.

— Сизни туз тутгани рост, мирзо жаноблари, — деб Акбар Музаффар Ҳусайнга сўз қотди. — Сиз менга қандай қариндош бўлсангиз, рожа Бҳагван Дас ҳам ҳозир шундай қариндошdir. Лекин қариндошлар ҳам ҳар хил бўларкан. Сиз каби мирзолар, темурийлар хонадонидан чиқиб, умр бўйи шу хонадонга исноду оғат келтириб яшамоқдасиз. Аммо рожа Бҳагван Дас ғайридин бўлса ҳам шу хонадонга сизлардан юз баробар содикроқ хизмат қилмоқда. Сиз менга қарши тажовуз қилганингизда рожа Бҳагван Дас бизни шу тажовуздан ҳимоя қилатуриб, суюкли ўғлини қурбон берди. Ўн етти ёшлик Бҳупатнинг қони сизнинг бўйнингиздадир, жаноб мирзо! Ҳар икки томон ҳам қариндошларим бўлгани учун мен адолат томонида турмоқчимен: Ўтган гал Музаффаршоҳ, бош эгиб садоқат изҳор қилганда, унга амният бериш панд едик. Бугун ҳам ўша Музаффаршоҳ қанча одамларимизнинг қонини тўкиб, яна қочиб қутулиб кетди. Энди бу хатони тақрорлашга ҳаққимиз йўқ. Махарани, — деб Акбар Бҳагван Дасга юзланди: — Музаффар Ҳусайн мирzonи сизнинг ихтиёргизга топширгаймиз. Неки қилсангиз, биз розимиз!

Ўлим хавфидан қалт-қалт титраётган Музаффар Ҳусайн мирzonи Бҳагван Даснинг иккита йигити қўлидан тутиб олиб кетди. Бҳагван Дас уни ўрмон ичига олиб кириб, чукур қаздирди-да, ўша ерда бошини кестирди.

Отаси Байрамхондай довюрак жангчи бўлиб етишган Абдураҳим бугун шижоат билан жанг қилганини Акбар кўрган ва шимолга қочган Шарафиддин мирzonи тирик тутиб келишни унга буюрган эди. Икки юз навкар билан қуввинчи бўлиб кетган Абдураҳим кун оққандо қўли боғлоғлик Шарафиддин мирzonи олдига солиб ҳайдаб келди. Акбар Абдураҳимни тарбиялаб, отаси даражасига етказишини кўпдан бери кўнглига тугиб юрарди. Бугун унинг жасоратига тан бергандан сўнг:

¹ Роҳвор — йўл танувчи, йўл бошловчи деганидир.

— Вазир Жамил! — деди, — махсус фармон ёздиринг, Абдураҳимга хони хонон унвони берилсин! Раҳматлик Байрамхоннинг қанча улуфаси, қандай имтиёзлари бўлса, ҳаммаси Абдураҳим учун таъйин этилсин!

Шундан сўнг Акбар Шарафиддин мирзони қаршисига тикка қилиб қўйиб:

— Бир вақтлар сизга ҳам катта иноятлар қилинган эди, — деди. — Ҳаммасини унуби, хиёнат йўлига ўтганингиз учун, мана, ахийри шу аҳволга тушдингиз. Ахир сиз Хўжা Аҳорор Вали авлодиданмен деб мақтанур эдингиз-ку! Аҳорорий деган тахаллусингиз бор эди. Нечун сиз Пўлат васваснинг илки билан бизга қарши ўқ отдиридингиз? Ўзингиз подшо бўлгингиз келганими, а?

— Ҳазратим, бошқа гуноҳларим кўп. Аммо Пўлат васваснинг сүйасидидан фақир мутлақо бехабар эдим. Бу васвас термизлик Сайд Абулмаалининг одами эди!

— Абулмаали Кобулда аллақачон ясоққа етди. Энди навбат сизники! Жаноби миражазаб, ўз хиёнатлари билан бутун аждодларига иснод келтирган бу кимса қутурган филнинг оёғи тагига ташлансан!

Илоннинг ёғини ялаган Шарафиддин мирzonинг маҳоватлиқдан ҳам хабари бор эди, У соқчиларнинг ўзаро гапидан жазо учун ажратилган филнинг номи Суман эканини эшитиб қолди. Қўли орқасига боғланган ҳолда пастаккина тахта орқасида тиз чўкиб ўтирганда маст фил бўкириб келиб уни оёғи билан тахта устига босиб янчиб ташлаши керак эди. Лекин фил яқинлашаётганда Шарафиддин мирзо ота-боболаридан мерос-қолган жозибали товуш билан шивирлаб:

— Суман, шафқат қил! Суман! Суман! Суман! — деб худога илтижо қилгандай филга сажда қилиб ялина бошлади. Зийрак жонвор бўлган фил ўз отини шундай таъсири бир тарзда айтиб бош этган одамни босиб ўлдиргиси келмай бир наъра тортади-ю, орқага қайтди. Филбон уни қайтариб келиб, яна босини буюорди. Лекин Шарафиддин мирзо бор кучини кўзларига тўплаб, чумчукни авраган илондай филнинг кўзларига тикилиб яна сажда қилди ва ялина бошлади. Фил яна уни босгиси келмай бўкириб кечди-ю, уни мамлакатнинг шарқий чеккасидаги Банголага сургун қилди. Шарафиддин мирзо ўша жойда ҳам кўп бузғунчиликлар қилди, баччабозликка ўрганди. Охирида Маҳмуд деган баччаси овқатига заҳар қўшиб бериб ўлдириди.

Асири олинган мирзолардан бири — ўн саккиз ёшли қўҳли йигит Масъуд Ҳусайн эди. У Мултанда қўлга тушган, қочиб кетмаслиги учун жарроҳ уни вақтинча кўр қилиб, кўзининг жиякларини махсус ип билан тикиб қўйган эди. Уни шу ҳолда Акбарнинг олдинга ҳайдаб келдилар.

Масъуд Мирzonинг шертахлит гавдаси Акбарга Беҳзод чизган сўратдаги Ҳусайн Бойқарони эслатди. Лекин у анча вақтдан бери кўзи тикилган ҳолда юриб, кўр-басирлардай аянчи аҳволга тушган. Акбарга юзини қия тутиб, осмонга қараган ҳолда:

— Ҳазрати олийлари, қатъ этдирисангиз ҳам майли, фақат кўзимни очдиринг! — деди. — Дунёни сўнгги марта кўриб ўлсан, армоним қолмагай.

— Масъуд мирзо, олдин бир саволга жавоб беринг. Сиз оғаларингиз ёнида бизга адовар руҳида иш тутиб, бирон ҳуносага келдингизми?

— Ҳазратим, биз ёмонлик қилдик. Ёмонлик — бу қутурган ит экан. Маълумки, ит қутурса, эгасини қопгай. Ёмонлик ҳам ахирин бир кун ўз эгасининг бошига етаркан! Оғаларим шу сабабдан ҳалок бўлдилар. Агар менга имкон берсангиз, яхшилик ўз эгасига шараф келтиришини баҳоли қудрат исбот этишга интилган бўлардим.

— Майли, биз сизга шу имконни бериб кўрайли!

Акбарнинг бўйруғи билан Масъуд Ҳусайн мирzonинг кўзидан тикиш олиб ташланди. У маълум муддат даволаниб, кўзини тузатгач, Акбар уни Панжобга, Ҳусайнқулихон иҳтиёрига ишга юборди.

А ГУРДИ

НӨМНР: * * *

идэ д

Гужаратдаги ғалаба шарафига Фатҳободда етмиш газ юксакликдаги¹ машҳур Баланд Дарвоза қурила бошлади. Акбарнинг Сарналда ва Сабармати дарёси бўйида кўрсатган шахсий жасорати, қирқ кунлик йўлни тўққиз кунда босиб ўтганлари оғиздан оғизга ўтиб, уни енгилмас ботир деб ишонадиганлар кўпайди. Шоир Файзи Фаёзий Акбарнинг Гужарат жангидаги жасоратига катта бир шеърий достон бағишилади. Акбар билан бирга жангга қатнашган беку навкарлар унинг зирҳли кийимиға тегиб сирпаниб кетган ўқларни кўрган эдилар. Улар: «Бош саркардамизга дуо кетган экан, уни ўқ олмагай!» дейишиб, Акбарни назаркарда даражасига кўтардилар.

Ғалабадан сўнг зиёфатлар, ичкилик базмлари кўп бўлди. Бир кун Акбар Ман Синх билан май ичиб ўтирганларида ражпутча қиличбозлик ҳақида гап кетди. Абулфазл билан Бирбал ҳам даврада бор эди.

Ман Синх ражпутларнинг ёшлиқдан қилич ўйнаб ўсишлари, ҳатто қиличини суюкли ёрга қиёс қилиб ашула айтишларини сўзлаб берди. Баъзи чапдаст ражпут йигитлари қи-

¹ Етмиш газ — эллик метрга яқин.

личнинг сопини деворнинг ёриғига қистириб, тифини кўкрагига тўғрилайди-да, чопиб бориб ўзини қиличга уради. Лекин узоқ машқлар давомида қилични баданига эмас, эгни-даги кийимининг құлтиғига шундай аниқ санчадики, қиличининг учи биқини ортидан ки-йимни тешиб чиқади, аммо бу унинг кўкрагини тешиб чиққандай кўринади. Акбар бу-нинг қандай қилинишини кўргиси келди. Ман Синх йигитларидан бирини чақириб шу-үйинни намойиш қилдирди. Кайфи баланд Акбар:

— Буни мен ҳам қилаолгаймен! — деб белидаги олтин қиличини суғурди-да раж-пут йигитига берди: — Обор, деворга маҳкам үрнат!

Ман Синх Акбарни бу ниятидан қайтармоқчи бўлди. Лекин Акбар уни уришиб берди:

— Сен кимсен ўзинг?! Қилич ўйнашни фақат ражпутлар билурми?.. Биз-чи?

Акбар ўрнидан турганда қайфнинг зўридан гавдаси чайқалиб кетди. Сопи деворга маҳкам қистирилган олтин қилич Акбарнинг кўкрагига тўғриланган ҳолда найзадай таҳ-дидли йилтираб турибди.

Ман Синх майдан бўшаган олтин кўзачани қўлида тутган ҳолда Акбарнинг олдини тўсди:

— Ҳазратим, кайф борида бу ўйин жуда хатарли!

— Нари тур! — деб Акбар уни итариб ташлади. Ҳозир у ўзининг қилич кесмайдиган, ўқ ўтмайдиган назаркарда ботир эканига тамоман ишонмоқда эди. Акбар гандирақ-лаб бориб чап кўкрагини қиличга тўғрилаганича унга томон ташланди. Қилич унинг чап кўкрагига санчиладиган пайтда Ман Синх қиличини қўлидағи май кўзачаси билан уриб тушурди. Сопи девордан сугурилиб ерга учиб тушган қиличининг бир жои Акбарнинг бош бармоғини, яна бир жои Ман Синхнинг кўрсаткич бармоғини кесиб кетди. Қайни-сининг иши маст Акбарга одобсизлик бўлиб кўринди. У ғазаб билан Ман Синхни ерга йиқитиб ура бошлади. Лекин Абулфазл билан Рожа Бирбал югурниб келиб, Ман Синхни ундан ажратиб олдилар, Акбарни минг таваллолар билан хобгоҳига олиб бориб ётқиз-дилар.

Эртаси кўни Акбарнинг қайфи тарқаганда Абулфазл билан Рожа Бирбални хиргоҳи-га ҳақириди ва боғлаб қўйилган бош бармоғини кўрсатди:

— Не ҳодиса бўлди?

— Наҳотки ёдингизда бўлмаса, ҳазратим? — деди Абулфазл ва воқеани бир-бир айтиб берди.

Килган ишлари Акбарнинг эсида йўқ. Фақат қиличини қинидан суғургани ғира-шира ёдига тушди.

— Ростдан шундай бўлдими? — деб Бирбалдан сўради.

Бирбал «Гита» деган муқаддас китобни қўлига олиб қасам ичди-да:

— Бир ўлимдан қолганингиз чин! — деди.

Акбар ўтган ҳодисадан энди даҳшатга келди. Шунча қонли жанглардан омон чиқкан одам арзимаган бир қилич ўйинида ўлиб кетса.. қанчалик шармандалик иш бўлар эди! Бошқалар ўнинг мастиликдаги ғазабидан қўрқиб «чурқ» этолмаганда шердай дадил иш қилган Ман Синх ҳақиқий жасорат кўрсатиби. Яна уни бу яхшилиги учун ерга ағанатиб урганидан Акбар жуда ўсал бўлди.

— Кечаги базмда бор беку мулозимларни девони омга чорланг! — деб буюрди мири тузук Жамилга.

Кўпчилик қатори девони омга келган Ман Синх Акбар томонга қарай олмай, хижо-лат ичида бошини солинтириб ўтиради. Акбарнинг ранги ўчган, қовоғи шишган, овози шамоллаган одамникӣд дўриллаб чиқди.

— Жаноби давлатхоҳлар, ғалаба шарағига қилган базмимизнинг охири қандай дил-сиёхлик билан тугаганидан хабарларингиз бор. Биз ҳам осий банда эканмизки, шу дара-жада маст бўлибмиз. Мени «қилич кесмайдиган ботир» деб мақтаганлари ёлғон экани-га мана далил! — Акбар боғлаб қўйилган бош бармоғини кўрсатди. — Худо раҳмати устозим Салим ота «сув балосидан, ўт балосидан, шуҳрат балосидан асрасин» деган эди-лар. Кеча биз шуҳрат балосининг қурбони бўлишимизга сал қолибдир. Дехлида ташқи душман бизга қандай суйқасд қилган бўлса, кеча шуҳратдан ҳовлиқиб маст бўлишим — ўз ичимдан чиқиб ана шундай суйқасд қилмишdir. Хайриятки, рожа Ман Синх мени бу иккинчи суйқасдан кўтқариб қолибдир. Махарожа, — деб Акбар Ман Синхга юзланди. — Энг содик дўст қандай бўлишини сиз кеча амалда кўрсатибсиз. Мендан ўтган бўлса, маъзур тутинг!

Ман Синх ўрнидан туриб қўл қовуштириди:

— Узрингиз менга сари тож бўлсин, ҳазратим!

Акбар ўнга олтин безакли сарупо кийдирди, сеҳазоралик мансабидан панжҳазора-лик¹ мартабасига кўтарди, ўзига маҳсус байроқ ва нақора тақдим қилди.

¹ Сеҳазора — уч мингбоши. Панжҳазора — беш мингбоши, яъни, армия генерали даражасидаги саркар-да.

ФАТҲПУР, БҲИРА

Маънавий зилзила

Секри тепалиги устига қизил тошдан муҳташам қилиб қурилаётган янги пойтахт ўн йилнинг нари-берисида узоқлардан кўзга ташланадиган улкан қалья тусини олди. Қалъа атрофига сипоҳилар, дўкондорлар, косибу ҳунармандлар ва бошқа турли хил касб эгалари минг-минглаб уй-жойлар курдилар. Бофлар, дараҳтзорлар, ҳовлилар, кўча ва хиёбонлар кўпайди. Секридан Аграгача бўлган ўттиз беш милли йўлнинг икки чети кела-келгунча серодам манзилларга, раста ва дўконларга тўлиб кетди.

Дастлабки йилларда расмий доиралар Секридан янги пойтахтни Фатҳ обод деб атаган бўлсалар ҳам, лекин уни қурган оддий одамлар «Фатҳпур», яъни «Ғалаба шаҳри» деган қисқа номга тезроқ ўргандилар. Бора-бора кўпчилик аҳоли ҳам, давлат арбоблари ҳам Фатҳпур дейдиган бўлдилар. Янги пойтахт бутун мамлакатга шу ном билан танилди.

Ҳамида бегим учун Фатҳпурнинг жанубида катта боғховли қурилди. Бир вақтлар учта фарзандини тупроққа топшириб, ёлғизгина ўғил билан қолган бегимнинг ҳозир олтига невараси бор. Уларнинг каттаси Салим тўққизга кирди, Мурод саккиз яшар. Булар иккови оталари билан ҳарбий юришларга ва узоқ сафарларга бирга кетадиган бўлган. Ҳамида бегимнинг Шоҳзода хоним, Шукринисо бегим, Ором бону деган учта жажжи қиз невараси ҳам бор. Уларнинг ҳар қайсиси билан ҳафтада бир кун бирга бўлса ҳам баҳри-дили очилиб, вақтнинг қандай ўтганини сезмайди.

Сарой аҳли-ку, Ҳамида бегимнинг номини тоқ айтмайди, афсонавий Биби Марямга қиёслаб «Марями макон» деб улуғлайди.

Лекин йигирма йилдан бери беваликда ўтаётган умр ҳам унга ўз тиконларини санчиб туради. Сал нарсадан хавотири ошиб, дилини ваҳим босадиган пайтлар кўп бўлади.

Унинг энг кўп хавотирликлари — мудом ўзини ўтга-сувга урадиган Акбар туфайли. Бегим ҳатто ўғлини ҳаддан ортиқ мақтаб кўкка кўтаришларидан ҳам чўчийди, чунки шуҳратдан маст Акбар ражкutta қиличбозлик қилмоқчи бўлиб, ўзини ўзи ўлдиришига сал қолганини онаси одамлардан эшитган.

Гужаратдан сўнг шарқдаги Бихарга юриш қилинди. Акбар икки юздан ортиқ дарё кемаси қурдирган эди. Асосий қўшин қирғоқ бўйлаб кетди, Акбарнинг ўзи энг яқин мулозимлари, онаси ва хотину болалари билан бир ой кемаларда сузib борди.

Жамна ва Ганга бўйлаб қилинган бу дарё сафарини Ҳамида бегим умрининг энг масъуд хотиралари каби қайта-қайта эслаб юарди. У келинлари ва неваралари билан тушган кема саҳнида тупроқ солиб ўстирилган жажжи гулзор бор эди. Қафасларда болалар яхши кўрадиган қушлар ҳам дарё бўйлаб сузib бораради. Икки юз кема улкан бир карвонга айланиб, беш олти мил масофага маржондай тизилган эди. Душман чегараси ҳали узоқ, ҳар икки қирғоқда ҳам ўз одамлари, кўкаламзор қир-адирлар ва обиҳаётга тўйган экинзорлар.

Бироқ Оллоҳбоддан нарида яна Ҳамида бонунинг таҳликалари бошланди. Чунки Акбарга қарши уришмоқчи бўлган аффон саркардаси Довудхоннинг юз минг аскари, беш минг ҳарбий фили бор эди. Аффонлар уни «бугунги Шерхон» деб улуғлар эдилар. Акбар онаси ва хотину болаларини жанг майдонидан узоқ бўлган Жаунпурга юборди. Узи Ҳожипурдаги Довудхонга мактуб юборди. «Икковимизнинг икки юз минг аскаримиз урушадиган бўлса, беҳад кўп қон тўкилгай, — деб ёзилган эди Акбарнинг Довудхонга юборган мактубида. — Ундан кўра ўзимиз яккама-якка олишганимиз афзал эмасми? Сиз ҳам Ҳиндистонда туғилиб ўсгансиз, фил жангини яхши билурсиз. Мен ҳам битта филга миниб майдонга чиқай, эл-улуснинг кўзи олдида иккаламиз жанг қилайлик. Ким голиб чиқса, Бихару Бангола ўшаники бўлсин!».

Довудхон яккама-якка жанг қилишга журъат этмаганини эшитиб, Ҳамида бегим анча енгил тортиди. Чунки Акбар Ҳиндуммёнидаги португалларнинг зўр кемаларини кўрганда қувайи баҳрия нинг аҳамияти қанчалик катта эканини сезган, ўзининг икки юз кемадан иборат дарё флотини шундан кейин қурдирган эди. Ҳали бундай флот Довудхонда йўқ эди. Акбарнинг энг катта кемаларига ўттизга ҳўқиқ зўрға тортадиган улкан замбараклар ўрнатилган эди. Довудхон асосий кучлари билан Ганга бўйидаги қалъада ҳимояда турганда, Акбарнинг ўттиз мингдан ортиқ аскари уни қуруқлик томондан ўраб олди. Қалъанинг дарёга қараган деворлари унча мустаҳкам эмас эди, чунки Гангада ҳали сувдан туриб ҳужум қиласидан ҳарбий кемаларнинг ўзи йўқ эди. Энди Акбарнинг кемалари дарё томондан оғир замбаракларни отиб, қалъа деворининг ноҷор жойларини қулата бошлади. Бир кун кемада туриб жантни бошқарган Акбар иккинчи куни саман оғли Роҳворга миниб, қуруқликдан ҳужум қиласидан жангчилари орасида пайдо бўлди. Жангчилар уни бир-бирларига кўрсатишиб: «Ана, жангга кирдилар!», «Саман отда ўтдилар!» деба бошлашди. Уни кемада кўрганлар эса: «Олий саркарда ҳали ҳам бизнинг орамизда» дейи шарди.

Акбарнинг ўзидан ҳам кўра номи катта кучга айланганини Довудхон ҳам сезди, у

¹ Қуввайи баҳрия — дengiz flotasi.

ҳам қуруқликдан, ҳам дарё ичидан қилинган кетма-кет ҳамлаларга бардош беролмади, кечаси қальбани ташлаб, жанубга қараб қочди. Акбар Тодор Мал бошлиқ ўн минг қўшинни унинг кетидан қувғинчи қилиб юборди. Қўп оворагарчиликлардан кейин Тодар Мал Довудхонни қўлга тушириди. У дастлаб тирик қолдирилди, аммо ҳисбдан қочиб, яна исён кўтартгани учун иккинчи марта қўлга тушганда қатал этилди. Бихар ва Бангола марказий давлатга қайта қўшилди. Энди Акбар уммондан уммонгача чўзилган, бир чети шарқдаги Бенгалиядан бошланадиган, иккинчи чети ғарбдаги Араб денгизи ва Камбей кўрфазигача борадиган улкан салтанатнинг ҳукмрони бўлиб қолди.

Ҳинд саркардалари ва бараҳманлари Акбарни энг олий ҳарбий даҳо — чакраварти¹ деб атай бошладилар.

Шарқдаги ғалаба учун Акбар Гужаратдагига нисбатан хийла оз вақт ва куч сарфлаганига қарамай, уни «Минг йилда бир туғиладиган доҳий! Енгилмас Маҳдий!» деб энти-киб улуғлайдиганлар пайдо бўлди.

Бу меъёrsиз мақтовлар ҳатто Марями макон Ҳамида бонуни ҳам ҳовлиқтирас, бегим юриб бораётганда гоҳо оёғи ерга тегиб-тегмәётгандай бўлар, ғайритабиий бир куч уни осмонга учирив чиқиб кетадигандек туюларди. Лекин бу улуғлашлар ўттиз ёшли Акбарнинг бошини қанчалик айлантириб қўйиншини, Гужаратдаги мастилик яна тақрорланиши мумкинлигини ўйлагандаги бегим дарҳол ҳүшёр тортар ва ўғлидан хавотир ола бошларди.

Шунда Акбарнинг яқин мусоҳиблари Рожа Бирбал ва Абулфазл онани тинчтадиган важлар кўрсатишарди: Акбарнинг ўзидан ҳам обрўси, номи кўпроқ иш берәётгани, уни бўйруғини одамлар сўзсиз бажариши кўп мушкулларни осон қилмоқда. Демак, уни улуғлаб туриш гўё давлат манфаати учун зарур.

Одамлар Акбарни «дөвюрак, ботир» деб таърифлаганлари сари у ўзини янги-янги хатарлар гирдобига ташлар, ана шуниси бегимни мудом хавотирга соларди.

Овга боргандаги чита билан кийик тутишга қаноат қилса бўлади-ку. Йўқ, шергир филга миниб, йўлбарс отишига чиқади. Махсус одамлар йўлбарс яшайдиган ўрмонни ўраб олиб, нақоралар, нағирлар шовқуни билан йиртқични жойидан кўзғатади ва ўрмон четидаги ялангликка чиқишига мажбур қиласди. Бу ерда фил минган Акбар йўлбарсга рўбарў бўлади. Шергир фил хартуми ва тиши билан йўлбарсни уриб йиқитишига интилади. Бундан ғазаби келган йўлбарс гоҳо ердан туриб филнинг боши устига сакрайди. Агар фил устида тўғангни ўқлаб тайёр турган овчи йўлбарсни сакраган пайтида бошидан отиб йиқитолмаса-ю, фақат ярадор қилса, бу қудратли йиртқич филнинг кўзига панжга уриб, тирноқларини ботиради. Кўздан айрилган фил довдираб қолади. Бу орада йўлбарс яна бир сакраб фил устидаги овчиға етиб боради ва уни тилка-пора қилиб ташлайди. Бундай ҳодисаларни Акбарнинг ўзи кўрган. Шунга қарамай, яна беш-олти ой ўтгач, шергир филига минади-ю, йўлбарс овига жўнайди. Ҳавф хатар билан олишишга бунча ишқибоз бўлмаса нима қиласаркин? Ҳамида бегим ўғлининг чапдаст мерғанлиги учун тангрига шукрлар қиласди. Кейинги ўн йилда Акбар еттита йўлбарсни отиб йиқитганидан хабардор она:

— Бўлди, энди, бас, жониворларга раҳмингиз келсин! — деб ўғлига ялинади.

Акбар «хўп» деб кўнгандай бўлди. Кейин, ўттиз беш ёшида, фил жангига қатнашиб, яна бир фалокатдан зўрға омон қолди. Ҳамида бегим ўз кўзи билан кўрган бу ҳодисани ҳар эслаганда, эти бир жунжикади.

Бухородан келган Абдуллаҳон элчилари фил жангини тамошо қилишга ҳавасманд экан. Акбар Жамна бўйидаги ўша кенг майдонда иккита зўр филни маҳаватлари билан бирга уриштириди. Бир вақтлар Байрамхоннинг филини енган машҳур Фавждорни журъати йўқроқ маҳават минган экан. Ўртадаги тупроқ кўттармадан нарига ўтмай жуда ланж олишиди. Тамошা зерикарли бўлаётгани учун Акбар Бухоро элчилари олдида ўнғайисизланди. Оташдорни чақиририб: «Фавждорнинг маҳаватига айтинглар, дадилроқ жанг қилсан!» деб буюрди. Аммо бўйруқ ҳам кор қилмади — маҳаватлар ўз жонларини хатарга қўйгилари келмаётгани сезилиб турарди.

Шундан сўнг Акбар элчиларнинг олдида Рожа Бирбални қолдириб, ўзи филлар жанг қилаётган майдонга тушиб борди. Уни ишораси билан оташдорлар ёниб турган оловни икки фил орасига кўтариб кириб, олишувни тўхтатдилар. Фавждор маҳавати билан Акбар турган жойга чақиририлди. Ҳар икки филга маст қиласидиган ширин ичимлик берилди. Шудан кейин Фавждорга Акбарнинг ўзи минди. Кайфи ошган филлар энди ўлар-қоларига қарамай жант қила бошлади. Икки орадаги тупроқ кўттарма бирпасда пайхон бўлиб ерга қоришиб кетди. Акбар Фавждорни анкүш билан хиллалаб, рақиб филнинг ёнбошига ўтказдирди. Биқиндан берилган зарба қарши томонни қаттиқ силкитиб, маҳаватни ерга йиқитиши керак эди. Лекин рақиб фил Акбар ўйлаганидан зўрроқ эканми, зарбага бардош берди, маҳавати ҳам филнинг қулоқлари остига тиззасини тикиб йиқилмай қолди.

Акбар филларнинг икки юз йил умр кўришини билар, улардаги қудрат етмиш-саксо н ёшгача сақланиб қолади деб ўйларди. Байрамхоннинг фили Зўровар билан Фавждор

¹ Чакраварти — генералиссимус унвонига ўхшаш.

олишганига ўн саккиз ийл бўлди. Наҳотки шу йиллар ичидан Фавждор кучдан қолган бўлса? Акбар унинг зарбаси аввалгидай эмаслигини энди сезди. Дамудор деб аталадиган қаршидаги филинг айни кучга тўлган даври экан, орқадан шундай қаттиқ зарба бердик, Фавждорнинг олд оёклари букилиб чўккалашиб қолди. Акбар унинг боши оша ерга кулаб тушадигандай бўлди.

Одамлар: «Вах!» деб юбордилар. Аёллар қаторида жангни тамошо қилаётган Ҳамида бегим дод солиб юбормаслик учун оғзини кафти билан бекитди, лекин ўрнидан туриб кетганини ўзи билмайди.

Бу орада Акбар ўзини хиёл ўнглаб, Фавждорни бир амаллаб тикка турғазди. Дамудорни бошқараётган маҳават подшо оиласидан балога қолмаслик учун иккинчи зарбадан филини тутиб қолди. Акбар Фавждорни орқага буриб, яна ҳамлага ўтди. Лекин шу орада жанг вақти тугади-ю, олишув дуранг деб эълон қилинди. Ранги хиёл урган Акбар ҳансирағ элчилар олдига қайтиб келди. Жанг манзарасидан ҳаяжонга тушган элчилар Акбарнинг олдида таъзим қилишиб:

— Довюраклигингизга тан бердик, ҳазратим! — дейиши.

Кечқурун Акбар онасидан хабар олишга борганда Ҳамида бегим кўзига ёш олиб, дардини айтди:

— Шоҳ ўғлим, наҳотки элчиларнинг икки оғиз таҳсини учун ўз жонингизни шунчалик хатарга қўйсангиз? Таваккалчилик ҳам эви билан-да, ахир. Шу қадар ўйламай иш қилиш тўғрими, айланай болам!?

— Мен бу ишни ўйлаб қилдим, онажон. Абдуллахон билан беллашмоқчи эмиш, Кобулу Бадахшонни тортиб олмоқчи эмиш. Элчилари ўз кўзлари билан кўрган олишувни бориб хонга айтиб берсингилар. Мен билан олишув қанақа бўлишини хон кўз олдига келтиурсин. Эҳтимол бугунги фил жангни Абдуллахон билан бўладиган қонли урушнинг олдини олишга ёрдам берса! Мен ана шу мақсадда майдонга тушдим.

— Лекин сиз майдондан омон чиққунингизгача мен ўлиб бўлдим! Бизни ҳам ўйланг-да, жон болам!

— Хўп, онажон! — деб Акбар минбаъд жонини хатарга қўймасликка сўз берди. Лекин бошқа кутилмаган жойдан яна онани безовта қиладиган хатар чиқди.

Акбарнинг довюраклиги Абулфазл билан Бирбалга жуда ёқарди. Уларнинг фикрича, Акбарнинг шуҳрати ва обрўси давлат манфаатларига ҳизмат қиласиди. Агар унинг шундай зўр обрўси бўлмаса, қўл остидаги одамлари Секридаги янги пойтахти қисқа вакт ичидан бунёд қилишга ёки икки юзта дарё кемасини қуришга бу қадар жон-жаҳдлари билан киришармиди?

Абулфазл билан Бирбал Акбарнинг шу улкан обрўсидан фойдаланиб, энди шайх Ансорийга қарши иш тутмоққа киришдилар. Гужарат юришидан олдин режаси чизилган Эътиқод уйи Биҳардаги ғалабадан кейин қуриб битирildи. Акбар руҳонийларни муно-зараларга жалб қилиш учун бинони «Ибодатхона» деб атади. Ҳамида бегим бу ибодатхонани кириб кўрган эмас, аммо уни марҳум Салим отанинг маслакдоши Абдулла Ниёзийнинг ҳужраси ўрнига қурганларидан мамнун. Абдулла Ниёзийнинг ҳужраси эвазига Секри ўрмони четидан Акбар унга уй қурдириб, дехқончилик учун ер ҳам ажратгани онасига жуда маъқул тушди. Чунки Абдулла Ниёзий ҳам Салим ота каби адолатпарвар одам эканлигини бегим яхши билади. Ибодатхонада Акбар имону эътиқод ҳақида муно-заралар ўтказганда Ансорийга ўхшаган тамагир дин пешволари шайх Муборак билан Абдулла Ниёзийга бас келомасликлари аниқ. Бианадаги ҳалқ ҳаракатига қатнашган маждилар дину миллат айирмас эдилар. Акбар уларнинг шу бағрикенглигини маъқул кўриб, ибодатхонадаги мунозараларга хинд бараҳманларини ҳам, оташпарастлар вакилириб, ибодатхонадаги мунозараларга ўша бошлади. Абдулла Ансорий ва унинг тарафдорлари чекка-чеккада ни ҳам таклиф қила бошлади. Абдулла Ансорий исёнчилар илкига ўтди, маҳдийлар Акбаршоҳни ҳам диндан чиқаришмоқда!» деган вахимали гаплар тарқатдилар.

Маҳдийлар эса Акбарни «Минъийлда бир келадиган улуғ раҳбар!» деб кўтар-кўтар қилишади.

Селдай ёпирилиб келаётган бу қарама-қарши фикрлар таъсирида Акбарнинг ўзи ҳам ғалати бўлиб юрибди. Кейинги пайтда чоғир ичмайди, гўштли овқат емайди, ҳеч ким билан очилиб гаплашмайди. Ҳозир узоқ Бҳира ўрмонларига кетган. Яна фил миниб, йўл барс овига чиқмаса эди...

Ҳамида бегим Бҳирадан хабар кутиб юрган пайтда Абулфазл келиб қолди. Унинг маъюс қарашлари онани яна безовта қиласи:

— Акбаржон саломатмилар?

— Шукур... Лекин озиб кетдилар. Уйқулари ёмон.

— Табиблари бор эди-ку. Бҳим Надҳ ўша ердами!

— Табибларни қабул қиласи қўйганлар. Куни билан ўрмонда ёлғиз юрадилар, тог тепасида соатлаб ўй сурисиб ўлтирадилар. Ёнларига чақирмаганларидан сўнг, биз боришига журъят этолмагаймиз.

— Рожа Бирбал ўша ердамилар?

— Ҳа, Рожа Бирбал билан ҳам очилиб сўзлашмай қўйдилар. Пойтахтга қайтайлик, десак, истамадилар.

— Ов билан кўнгиллари ёзилар эди-ку.

— Биз ҳам шуни ўйлаб, овга тайёрлик кўрдик. Шергир филлари таҳт қилинди. Махсус одамлар ўрмон ичидаги йўлбарсларнинг атрофини ўраб, очик жойга ҳайдаб чиқди. Кийик овлайдиган читалар ҳам қафасда буйруқ кутиб турган эди. Бирдан ҳазратим: «Жоноворларга жабр қилиб не топдик!» дедилар-у, йўлбарсларни ўрмонга қайта киритиб юборишини буюрдилар. Қафасдаги читаларни ҳам узоқроққа олиб бориб, қўйиб юбориша амр бердилар. Овни манъ қилиб махсус фармон чиқардилар.

— Йўлбарс ови ман этилса, менинг дилимдаги иш бўлибдир,— деди Ҳамида бегим.

— Лекин бошқа бир хавотирилик пайдо бўлди, бегим. Бегонасирайдилар. Мудом ўзлари ёлғиз. Мусоҳаба-ю, мурокаба¹. Ҳушлари жойида эмасми? Ҳеч кимни қабул қilmай қўйдилар. Давлат ишларини эслатсан, уришиб берадилар. Подшо одамга бир нарса деб бўлмаса.. Ўйлаб-ўйлаб, ахирни сизга маслаҳатга келдим. Ҳазратимга фақат сизнинг ҳаддингиз сиғиб, тўғри йўл кўрсатмоғингиз мумкин...

— Акбар мени чорладими?

— Йўқ, билдиримай келдим. Билсалар, рухсат бермас эдилар.

— Мавлоно, сиз билан отангиз шайх Муборак ҳам Акбарни ҳаддан ортиқ улуғлай-вериб шу кўйга солдиларингиз. Мана, оқибати!

— Осий бандамиз, ҳазрат бегим... Бизни авфу этинг!

— Аммо келганингиз яхши бўлибдир. Мен тезроқ Ҳирага борай. Дилем сезган эди-я...

Ҳамида бегим ўзининг бетобликларини ҳам унутди, Фатҳпурдан отда ўн кунлик йўл бўлган узоқ Ҳирага шошилинч жўнаб кетди.

* * *

Ҳаруда деган ҳинд лочини тоғ тепасида турган Акбарнинг ёнгинасидан учиб ўтди. Лочиннинг елкаси тўқ қизғиши, қорни ва бўйни оқ. Сариқ рангли панжаси билен қорғ бир илонни чанглаб олган. Илон ейдиган бу лочин ўз овини думидан чанглаб осмонда чирпирак қилиб учиради. Заҳарли илон тез учишдан кўзи тиниб, бошни кўтариб ололмайди, лочинни чақишига илож тополмай қолади. Ҳаруда эса илонни осмоннинг юксак бир жойидан ерга ташлаб юбориб ўйдиди.

Мана шу одати учун ҳиндлар Ҳарудани мукаддас қуш деб эъзозлашади. Ривоятларга биноан, гўзаллик ва зафар маъбудаси Лакшми Ҳаруданинг қанотлари устида ўтиради. Илгари Акбарнинг хаёлида афсонани воқеликдан ажратиб турадиган аниқ чегара бор эди. Энди шу чегара йўқолган, уни гўё сел олиб кетган. Шу сабабли ҳозир ёнидан учиб ўтган Ҳаруданинг қизғиши қанотлари устида ҳаво тўлқининга ўхшаш ҳарир бир нарсани кўргандай бўлди-ю, «Лакшми шу эканми?» деб ўйлади.

Кечалари унинг тушига тўрт қўли, бешта юзи бор Шива кириб чиқади. Ғазаб бобида ҳеч ким Шивага бас келолмайди. Икки кўзидан ташқари пешонасида учинчи яширин нигоҳи ҳам бор. Астойдил ғазаби келганда, шу учинчи кўзи бирдан очилғанди-ю, олов сочади. Шива тикилиб қараган одам ёки бошқа жонзод шу кўзининг оловидан куйиб кул бўлади. Шиванинг ёқаси ўрнида ўрам-ўрам илонлар. Одамларнинг бош суякларини ипга тизиб, бўйнига маржон қилиб юради. Пўлат гурзисининг учига ҳам одамнинг бош суяги қопланган. Чунки у гуноҳкорларга жазо берувчиdir.

Акбарнинг тасаввуридаги воқелик билан ғайритабии валиоҳий нарсаларнинг че-гарасини бузиб ўтган сел уни ердан узиб олиб осмонга чиқариб юборган улуғлашларнинг оқибати эканини ҳозир ўзи ҳам сезмайди. Фақат уни «Доҳий!» «Маҳдий!» деганлари сари ўзини алланечук ёлғиз, ҳаммадан узилган бекас одамдай сезади.

Унинг руҳи безовта, сабабини гўё Жалолиддин Румий айтиб кетган: «Тананг — от, руҳинг — унинг суворийси. Шуни билки, от емиши суворийга озиқ бўлмагай!»

Илгари Акбар кўпроқ танасини парваришлар эди, энди билса, нуқул отни боқиб, суворийни оч қолдирган экан. Ҳозир аксини қилиб, ейиш-ичишдан ўзини чеклади-ю, маънавий озиқ берадиган илму асрорга, сўфийлар ва ҳинд донишмандлари таълимотига қайта-қайта шўнғиб, ўзига керакли маънавий гавҳарни излашга тушди.

Руҳ, ақл, қалб, кўнгил — булар табиятдаги чор унсурга ўхшайди, инсондаги бутун маънавий дунё шу тўртовидан таркиб топишини Акбар энди биляпти. Араб, форс, ҳинд, юон — турфа тилли файласуфлар ҳаммаси руҳ билан тананинг, кўнгил билан ақлнинг орасидаги зиддиятлардан дод деб ўтганлар. Акбарнинг ўзи ҳам ҳозир шу ички зиддиятлардан қутулоғи азоб тортиб юриди. Орқага ўгирилиб қараса, қанча зафарларга эришгани, қанча катта давлату обрўга эга бўлгани уни қаноатга ва мамнунликка ундейди. Аммо дилига разм солса, ўзидан ҳам, атрофидаги ҳаётдан ҳам кўнгли тўлмайди. Ҳали амалга ошмаган истак-орзулари беҳад кўп. Уларга қачон етишади?

Шунда гўё Абдуҳамид Газзолий деган файласуф уни оғоҳлантиради: «Икки биқининг орасидаги кўнглинг — сенинг ашаддий душманингдир».

¹ Мусоҳаба — худтаҳлил, ўз-ўзини анализ қилиш. Муракаба — ўз-ўзини чеклаш, қаноатга ўрганиш.

Ҳинд файласуфлари ҳам кўнгилни унинг ташқи манбаларидан узиш кераклигини, ҳеч ким йўқ бир ўрмонда ўз қалбига қулоқ солиб, дилдаги муқаддас тўйғуларга берилиб яшашни маслаҳат берадилар.

Акбар табиатдаги покликни, гўзалик ва мувозанатни кўриб ҳаваси келади. Нега унинг дилида табиатдаги ўйғунлик йўқ? Бу саволга жавобан яна Румийнинг хитоби эшитилади:

«Кўзни юмгил, кўзга айлансан дилинг!»

Акбар кўз олдидаги турган табиатдан ҳам улуғроқ, ундан ҳам абадийроқ мутлақ ҳақиқатни қалб кўзи билан кўришга ва руҳини унга кўшиб юборишга интилади. Лекин бунга ҳеч муваффақ бўлолмайди.

Тақдир унга шунча куч-куватни, истеъоддни, қудратли давлатни нима учун берган?

Бу саволга Ажмирдаги Мўъяниниддин Чешти мақбарасидан Бҳираға келган мўйса-фид Муртазо Аҳмадхон ўзича жавоб берди. У шеърни куйга ўҳшатиб айтадиган хушо-воз қавволлар билан бирга Акбарни улуғлаб ашула айтди-да, унинг қаршисида тиз чў-киб, сажда қила бошлади:

— Сиз минг йилда бир келадиган доҳий! Дунёда адолат ўрнатиш учун худо томонидан юборилган маҳдийсиз!

Зўр эътиқод ва ишонч билан айтилган бу сўзлар Акбарга шундай таъсир қилдики, унинг кўзларидан ёш оқа бошлади. У кўз ёшини артмасдан ўрнидан туриб кетди-да, ўрмонда анча вақт ёлғиз айланниб юрди.

Балки Муртазо Аҳмадхон ҳақдир? Унга аён бўлмаса, камоли ишонч ва эътиқод билан шундай дермиди? Лекин Акбарнинг амалий ишда аниқ далилларга таяниб ўргангандан ақли бу гапга бовар қилмайди.

Осмондан ҳам бирон ишора бўлса эди, Акбар ўзининг ўжар ақлу идрокини сўзсиз ишонтиради. У ёлғиз тоғ тепаларига чиқади, уйқусиз тунларда шам ёруғида ўй суреби үтиради. Тепадан бирон гумбурлаш ёки ҳайқириш эшитилса, «Тангридан ваҳий келдими-кин?» деб, вужудини титроқ босади, руҳида зилзила қўзғалади. Лекин яхшироқ қулоқ солса, узоқда ё момақалдироқ гумбурлаган ёки ўрмонда йиртқичлар бўкирган бўлиб чиқади.

Муртазо Аҳмадхондан ташқари шайх Муборак ҳам Акбарнинг маҳдийлигини исбот этишга ҳаракат қилмоқда. Ахир ҳижрий мингинчи йил яқинлашяпти. Шайх Муборак мусулмон оламида Акбардан қудратлироқ подшо йўқ деб хисоблайди. Унингча, маҳдийликка муносиб бошқа одам йўқ. Шунинг учун шайх Муборак Акбарнинг тезроқ маҳдий деб эълон қилинишини, шу тарзда Абдулла Ансорий бошлиқ руҳонийлар ҳокимияти йўқотилишини истайди. Акбар маҳдий бўлганда киядиган улуғвор самовий кийимларга шайх Муборак буюртма берган...

Буни эшиштан Акбарнинг руҳи осмонга талгинади, аммо танаси ҳамон ердан кўта-рила олмайди. Хаёлида воқелик билан илоҳиёт бир-бирига қоришиб кетган пайтларда уч кўзлик тангри Шива Нанди номли ҳўқизига миниб қаршисидан ўтгандай бўлади. Бирдан ҳушёр тортиб қараса, Боги Сафода ёлғиз ўлтирганини кўради. На Шива бор, на Нанди. Шунда «ақлдан озмаяманмикин?» деган ўй этини жунжиктириб ўтади.

* * *

Кеч кириб, ўрмон дараҳтлари Боги Сафодаги кўлга узун-узун соя ташлаб турган пайтда Акбар ҳаёл суреби булоқ бўйида ўлтирган эди. Саккиз йигит Боги Сафога кўтариб кирган заррин тахтиравон булоқдан пастроқда тўхтади. Кутилмаганда ундан Ҳамида бегим чиқиб келди. Акбар «бу ҳам рӯё бўлсак керак» деб чўчиб ўрнидан турди:

— Сиз?.. Ҳазрат онам?

— Ҳа, бу мен, мунглиқ онангиз!..

— А... Сизни ким чорлади?

— Дилем чорлади!

Акбар онасидан ҳам бегонасирагандек анча берида тўхтаб турибди. Ҳамида бону орадаги масоғани дадил босиб ўтди-да, Акбарни бағрига босиб, йиғлаб юборди:

— Акбаржон, онангиз сизга керак бўлмаганда, кўзингизга кўринмай кетгай! Аммо бошингизга мушкулот тушганда, ернинг тагидан бўлса ҳам етиб келгаймен!

Она бағрида Акбар бир лаҳза беғубор болалик даврига қайтгандай бўлди. Кўнгли юшшаб:

— Хуш келибсиз! — деди ва онасини икки ошиёнлик кўшкка бошлаб кирди. Бегим йўлда чанқаган эди. Акбар гулоб чақирди.

— Сув кичикдан, аввал ўзингиз ичинг, болам!

Акбар лиму шарбатининг лаззатини анча кундан бери энди қайтадан сезди. Бовурчилар Ҳамида бегим учун дастурхон ёзиб, энг сархил ширинликлар ва сабзавотдан қилинган таомлар келтира бошладилар. Бегим тўрт йилдан бери гўшт емас, буни бовурчилар билар эди. Акбар ҳам Бҳираға келгандан бери гўшт емай қўйгани она-болани маъ-

навий маслакдош қилгандай туюлди. Хуштаъм сабзавотлардан пиширилган анвойи ов-қатларни эса Ҳамида бону атайлаб иштаҳа билан ер, унинг таъсирида Акбар ҳам лаганга тез-тез қўл чўзаётганини ўзи сезмасди. Киндик қони орқали ўтган гўдаклик туйғулари Акбарни аслига қайтараётгандай, воқелик билан хаёлий рӯёнинг орасидаги чегара ту-ман орасидан секин чиқиб келаётгандай бўларди. Лекин ойлар давомида унга сингдирилган маҳдийлик афсуни ҳали осонликча тарқайдиганга ўхшамасди. Она-бала сухбатлашиб ўтирганларида Акбар бир неча марта жим қолиб, осмонга қулоқ солди. У тангридан илоҳий нидо келишига астойдил ишониб юрганини Ҳамида бегим энди сезди.

Кечаси Акбар «сома» деган гиёхнинг сувидан тайёрланган шарбат ичди.

— Сома ҳиндларда муқаддас гиёҳ ҳисоблангай,— деб онасига тушунтириди.— Кечаси ойдинда тоғдан териб тушарлар. Олтин узук тақилган бармоқлар билан эзиб, шарбатини элакдан сузиб поклагайлар. Бир-икки кун тургандан кейин етилиб, енгил кайф бергай. Аммо бу илоҳий кайф саналур.

Ҳамида бегим сомадан бир пиёла ичиб ётган эди, кечаси билан ухлай олмади. Ба-раҳмалар соманинг кайфи билан туни бўйи ҳиндча дуолар ўқиб, ухламай чиқишилари эсига тушди-ю, Акбарни қийнаб юрган ўйқусизликларга сома ҳам сабаб бўлаётганини пайқади. Эртаси куни Акбарга туркий ичимликлардан қимизни эслатди:

— Кобулда ўсмир пайтингизда қимиз ичганларингиз ёдингиздами? Аждодларимиз орқали қонимизга сингган одат...

— Ҳинд иссиқларида қимиз оғирлик қилгай.

— Аммо Бҳира салқин экан. Бир томони тоғ, бир томони дарё.

Онасинг қимизга кўнгли кетаётганини сезган Акбар бовурчини чақирди:

— Чифатойхон Тошқандий қимизхўр эди. Бориб айтинг, биз учун топдирсан.

Қип-қизил қовоқидиш тўла қимиз ўша қуниёқ топиб келинди. Ҳамида бону сарёғда пиширилган қувватли оққатлар буюрди, аввал ўзи бир коса қимиз ичди, кейин кўярда-қўймай Акбарга ҳам ичирди. Муздай булоқ сувига кадиси билан қўйиб совутилган қимиз чанқоқни шундай яхши босдики, Акбарнинг танаси яйраб, бирдан иштаҳаси очилганини сезди. Она-бала гўшт емасликларини биладиган бовурчи уларга туркийча қаймоқ тор-пиқ пишириб келди. Юпқа ҳамир ичига пишиқ қаймоқ солиб қатланган, кейин қайнаб турган сарёғ ичидаетилган торпик қимиздан кейин иштаҳа билан ейилди. Акбар шарбат-чиға ишора қилиб, ўзига ва онасига яна бир косадан қимиз қўйдирди. Уни ичгандан кейин вужудига майнин бир мудроқ тарқаб, дунё ғамлари хәёлидан узоқлаша бошлади. Ҳар ку-ни ётар маҳалда ичадиган сома ичимлигини бугун онаси илтимос қилиб ичирмади. Унинг ўрнига ҳам яна бир коса қимиз берди.

Акбар хуфтонда бир ўйкуга кетганича, эртаси куни офтоб чиқсанга қадар қотиб ух-лади.

Сўнгги кунларда у ҳеч кимни қабул қилмай қўйгани учун давлат ишлари тўхтаб қол-ган, подшонинг қабулига киролмай хит бўлиб юрган одамлар кўп эди. Акбарнинг ўй-хәёлини бузмаслик учун мулозимлар ҳам оёқ учида юардилар. Бутун қароргоҳ мудроқ босгандай бўшашган эди. Акбар эрталаб ухлаб ётган пайтда Абулфазл билан Рожа Бир-бал Ҳамида бегимнинг ҳузурига келдилар.

— Яхши ухлаётган бўлсалар, бу — соғайиш аломати! — суюниб деди Абулфазл.— Шояд бугун бизни ҳам қабул қиласалар. Навбат кутиб турган шошилинч ишлар кўп. Турон подшоси Абдуллахондан элчи келмоқда эмиш.

Ҳамида бону бош чайқади:

— Мавлоно, ҳали сабр қилинг. Гужаратдаги мастиклари бир кунда тарқаган экан. «Маҳдий», «доҳий» деб, ойлар давомида афсун қилдиларингиз. Бунинг кайфи тарқали-ши учун анча вақт керакка ўхшайдир.

— Шуярки, ҳазратим сиз билан иноқлар.

— Менга хос ҳакимни чақириб берингизлар, деди Ҳамида бону.— Бамаслаҳат даво қилайлик.

Хос Ҳаким Бҳим Надҳ Акбарга қувват берадиган таомларни кўпроқ едиришни маслаҳат берди. Шу маслаҳат бўйича Ҳамида бегим эрталабги ширчойга қувват берадиган қаймоқ ва сарёғни кўпроқ солдирди. Тушга бориб Акбар чанқай бошлаганда она-бала яна қимиз ичдилару табибининг бўйруғи билан сабзавот шўрвага каклик гўшидан қўшиб пиширдилар ва сувини сузиб бердилар. Акбарнинг кайфияти яхшиланиб бораётганини кўрган Ҳамида бону унга руҳ ва тананинг бирлиги ҳақида Салим ота айтган сўзларни эслатди:

— Инсон ҳам дараҳт каби моддий илдизлардан озиқланаркан, шоҳ ўғлим! Қон билан таралувчи озиқ руҳга қувват бераркан.

— Лекин нафс билан кўнгил руҳнинг душманидир,— деди Акбар.

— Нечун? Комил инсонларда руҳ ҳамиша кўнгилга етакчилик қилгай, ақл билан дил жуфт қанотлардек бирга парвоз этгай.

— Демак, мен ҳали камолотдан жуда узоқдамен,— деди Акбар.— Руҳим мудом осмонга таллинур. Аммо кўнглимни руҳим кўтарилигандан юксакликка олиб чиқолмай, аро ўйлда муаллақ қолурмен.

Акбар ўзининг руҳий ҳолатига тўғри баҳо бера бошлаганидан Ҳамида бегим ичиди

«хайрият» деб қўйди-ю, уни муаллақ ҳолатдан тезроқ ерга қайтариб туширгиси келди.

— Мен ўтган ҳафта тушимда Ҳумой қушни кўрибмен,— деди бегим.— Қанотлари бургутникидан ҳам баҳайбат. Бошию бўйни шертахлит. Одамникдай икки или бор. Тоғ этагида одамлар тўплланган экан. Ҳумой қуш илкида каттакон бир китобни кўтариб ўтиб, тепасига бориб кўнди. Одамлар унга қараб югурдилар. Ҳумой китобни ташлаб учиб кетди. Тоққа олдинроқ етиб борган тўрт-беш одам ҳалиги китобни: «Мен олай, мен олай!» деб талашиб қолдилар. Бири-бирига бермагандан кейин уни тўрт-беш бўлак қилиб бўлиб, турли томонга олиб кета бошладилар. Шунда сиз пайдо бўлдингиз. «Тўхтанглар, ахир яхлит китобни парчалаб олиб кетиш гуноҳ-ку» деб уларни қайтаришга тушдингиз. Лекин уларнинг бирини қайтарсангиз, бошқаси тутқич бермайдир. Азбаройи ачинганимдан оҳ тортиб уйғониб кетибмен.

Акбар ўйланиб турди-ю:

— Яхши туш кўрибсиз,— деди.— Китоб — ҳақиқат рамзи. Одамлар ҳақиқатни парча-парча қилиб турли томонга олиб кетганлари рост. Маънавият ҳам парчаланганд. Ҳар ким илкидаги бир парча ҳақиқату — маънавиятни маҳкам тутиб олган. Бошқаларнинг илкида ҳам ҳақиқату маънавият парчалари борлигини тан олмайдилар. «Фақат мен ҳақмен!» деб, бошка ҳалқларни камситадилар. Ўзаро урушлар, дину миллат аиришлар мудом шундан келиб чиққай... Сиз тушингизда кўрган китобнинг парчаларини одамзод бир жойга йигиб, яхлит ҳолга кўлтиргамагунча, дунёда адолат ўрнатиб бўлмагай. Менинг орзийм сочилиб кетган ўлкаларни бир давлат қилиб бирлаштиришгина эмас, балки парчаланиб кетган ҳақиқатни бир улуғ маҳзарга¹ йиғишидир.

Илоҳим, бу орзуйингизга еting, шоҳ ўғлим. Туркий улусдан чиқиб, Ҳиндистонга фарзанд бўлдингиз. Энди билсам, бир улуснинг қобигини ёриб чиққан одам фақат иккинчи бир ҳалқнинг фарзанди бўлиш билан чекланиб қололмас экан. Уммонга қўйилган дарё бутун дунё кенгликлариға чиқаркан. Шунга ўҳшаб, сиз ҳам ўз улусингиз, ўз мамлакатингиз ташвишларидан куч ортдириб, умумбашарий муаммоларни ечишга бел боғламоқдасиз. Маънавият бобида аждодларингизнинг ҳеч бири бундай мушкул, бундай мурраккаб мақсадларни ўз олдилариға қўймаган эдилар. Сизда улкан истеъдодуға ғайрат бор. Аммо мен тушимда оҳ тортиб уйғонганимга сабаб — ёлғизлик қўлдингиз, болам! Китобни парчалаб турли томонга қочганларнинг ҳаммасини одам бир ўзи нечук тутгай?

— Ёнимда ҳеч ким йўқмиди?

— Йўқ эди! Ахир, содик амирларингиз нечун кўринмайдирлар? Азиз кўка, Ман Синх, Рожа Бирбал, Абулфазл... Ҳар бири сиз учун жонини беришга тайёр-ку!

Акбар сўнгги пайтда узлатга чекингиси ва ёлғиз юргиси келиб, энг яқин кишиларидан узилиб қолгани нотўғри бўлганини энди сеза бошлади. Онаси уни янада ҳушёр тортириш учун Аградаги бир фожиани айтиб берди:

— Сиз йўғингизда Аградаги садрлар судури Абдунаби яна диний низоларни аланга олдирди. Сиз-ку, мачитлар қатори ҳинд бутхоналари қуришга ҳам рухсат берган эдингиз. Лекин шай Абдунаби бор тахтани мачит ёнига келтириб таҳлатибдир. Бутхона учун тахта бердирамбидир. Бутхона қурилиши тўхтаб қолгандан кейин келиннимиз Жодҳа Байга қадрдан бўлган бараҳман ўз қавмлари билан борибидир-да, ўша тахталарнинг бир қисмини садрлар судуридан беруҳсат олиб кетиб, бутхона қурилишига ишлатибдир. Мұҳтасиб буни билиб қолиб, бараҳманни ҳибсга олибдир.

— Мен буни эшигтан эдим,— деди Акбар.— Сафардан қайтгунимча бараҳман ҳисбда сақлансан деган эдим.

— Аммо бараҳман қочмоқчи бўлган эмиш. Ростми-ёлғонми, билмадик. «Сўроқ пайтида бараҳман муслимларни ҳақорат қилди, кечаси қочмоқчи бўлди» деган баҳона билан садрлар судури уни қатл этдирибдир.

— Оббо жаллодлар-эй!

— Энг ёмон фожиа кейин бўлди. Бараҳманнинг тўрт хотини бор эди. Булардан учтаси «сати» қилиб, мурда билан ўзларини ёндирибдилар. Буни Жодҳа Бай эшигтиб, қанча ийғлади!

Ерда шунча ишлари туриб, Акбар осмондан нидо кутиб юргани энди унинг ўзига ғалати туюлди. Ҳамида бегим уни тезроқ аввалги ҳолига қайтаришга интилиб, изтироб билан сўзлашда давом этди:

— Шоҳ ўғлим, шайхлар сизни ердан узиб олиб, осмонга чиқариб юбормоқчи бўйлурлар! Мени ҳам Исо пайғамбарнинг онаси Биби Марямга қиёслаб, муболага қилурлар. Лекин мен Биби Марям эмасмен, шукрим, сиздек инсонга онамен! Шунинг ўзи менга етқуликдир! Тангрининг олдида гувоҳлик берурменики, сизга бир эмас, етти она оқ сут берган. Шунинг учун мен сизни маҳдий эмас, Одам Ато фарзанди деб билурмен!

Акбар тасдиқ матьносида бош иргади. Ҳаёллари осмондан ерга тушаётгани унга енгиллик бермоқда эди. Қуюқ булутдай оғир туйғулар кучли шамол остида тарқаб кетаётгана ўшарди. Ўғлини булат орасидан чиқариб олаётганини сезган она илҳом ва эҳтирос билан сўзлашда давом этди:

— Сиз афсонавий Искандар каби улуғ шуҳрат, улкан ном қозондингиз, Акбаржон!

¹ Маҳзар — марказий нуқта, синтез жойи.

Алишер Навоийнинг «Хамса»сини ўқигансиз. «Садди Искандарий» достони ёдингиздами? Уша ерда Арасту, Суқрот, Афлотун каби оламшумул донишмандлар нелар деганини бир эсланг!

Акбар «Садди Искандарий»ни хаёлидан қайта ўтказаркан, бир нарсадан ҳайрон бўлди. Навоийнинг жаҳон халқариниadolатга ва руҳий яқинликка ундан ёзган туркий достони Акбарнинг миллий адоватлар ва диний низоларни йўқотишга қаратилган эътиқодига нақадар ҳамоёнг! Достондаги яъжуҷ-маъжуҷлар — қонли урушлар ва миллий адоватлар тимсоли эмасми? Садди Искандарий барча ёвузликларнинг йўлини тусиши учун қурилган экан-ку. Уни Шарқу Ғарбдаги барча халқлар дину миллат айримасдан биргаликда қурғанлари бежиз эмас.

— Акбаржон, сиз ҳам Секрида қурған Эътиқод уйи орқали барча элларни руҳан яқинлаштириш ниятида эдингиз. Сизнинг бу ихтиронгиз ҳам яъжуҷ-маъжуҷлардай хатарли низо-ю, адоватларнинг йўлини тусидиган маънавият садди эмасми, ахир? Навоий Искандар сиймосида ўзи орзу қилган раҳбарни улуғлайдир. Аждодларнинг орасида шу орзунинг амалига энг яқин келган раҳбар — сиз эмасмисиз? Ахир сиз узоқ Фарангистондан, Афлотуну, Арастулар ўлкасидан насора руҳонийларини таклиф қилган эдингиз. Улар Гужаратдан ўтиб, бизга яқинлашиб қелмоқда эмишлар. Ким чиқиб кутиб олгай? Қаёнга жойлаштиргай? Қанча мулоғимларнинг сизнинг қабулингизга мунтазир! Сиз қиладиган қанча муҳим ишлар навбат кутиб қолди! Қанча одам бир парча нонга зор! Ердамга муҳтоҷ бевалар қанча!

— Рост! — деб, Акбар бирдан ларзага келиб, ўрнидан туриб кетди. Момоқалдироқ гүмбурллаганда «ваҳий эмасмикан» деб руҳида зилзила қўзғалгани каби, ҳозир ҳам вужуди жунубиши келди. Кўзлари оловдай ёниб:

— Мен осмондан кутган нидоларни сиздан эшитдим, онажон! — деди. — Барча ёвузликларга қарши Садди Искандарий қўрмок!..

— Эҳтимол, одамлар буни Садди Акбарий деб атагайлар, болам!

— Ажойиб!.. Ғанимларим буталар орасига яширган илонлардек заҳар солиши учун пайт пойламоқдалар. Энди уларни ҳинд лочини Ҳаруда каби юксакка олиб чиқиб ташлаб юбориш мумкин!

Кўпдан бери йўли тўсилиб, дам бўлиб ётган анҳорнинг олди очиб юборилса, ўзанига сиғмай тошиб, лойқаланиб оқади. Шунга ўхшаб, Акбарнинг дилида қисилиб ётган туйғулари ҳам энди танаасига сиғмай ёпирилиб чиқа бошлади. У қарсак чалиб, сармунши Ашрафхонни чақириди-да, кетма-кет фармойишлар бера бошлади:

— Аграта чопар юборинг. Мирдевон Тодар Малга фармонимиз шулки, Секрида, Аграда, Дехлида бошқа субаларда қанча очлар, муҳтоҷлар, етиму есиirlар, кексайиб қаровсиз қолган нотавонлар бўлса, сиз боргунча ҳаммасини рўйхатга олсин. Яна бир фармойиш: сўнг етти йилда аҳолидан олинган жузя солиғининг ўмумий миқдори қанча? Шунинг аниқ ҳисоб-китоби тузилсин.

Ашрафхон мискин-нотавонлар рўйхати билан жузя солиғидан тушган пулларнинг орасида қандайдир боғланиш борлигини сезди. Аммо буни сўрашга улгурмасидан Акбар унга навбатдаги фармонни ёздира бошлади:

— Фатҳпур қутволи Иброҳимга буйруғимиз шулки, Гоа оролидан келаётган фарангги руҳонийларини иззат-икром билан кутиб олсин, сарой ичидаги хос меҳмонхонага жойлаштиrsин. Гужаратдан оташпарастлар пешвоси Мехержи келган бўлса, унга ҳам яхши жойлардан берилсин.

Ҳамида бегим ўғлидаги ўзгариши ҳайрат билан кузатиб турағ, Акбар аввалгидай серғайрат, ишчан қиёғага қайтгани сари онанинг қувончи ортиб борарди. Ашрафхон эса Акбарнинг кетма-кет ёпирилиб келаётган истакларини шоша-пиша қоғозга туширмоқда эди:

— Ёзинг: Қосим саркорга фармойиш шулки, биз боргунча тўрт қисмлик ибодатхонанинг барча хоналарини тўрли тилдаги муқаддас^х китоблар билан жиҳозласин. Биз пойтахтга қайтганда сайдлар, уламолар, бараҳманлар, бошқа дину миллат вакилларини шу эътиқодхонага таклиф этгаймиз. Сўнгги фармойиш: ҳозир Бҳирадаги барча беку аъёнларни кечқурун машваратга чорланг. Мири манзил йўл тайёрлигини кўрсинг, эрта ўтиб индин пойтахтга қайтиб кетгаймиз!

Анчадан бери жимиб мудраб ётган Бҳирадаги қароргоҳ бу фармонлардан гўё чўчиб уйғонди-ю, ҳаммаеқ бирдан жонланди. Чодирлар ва кўшкларнинг ичи-ташини фивир-фивир ҳаракат тутиб кетди.

* * *

Мирдевон Тодар Малнинг ҳисобига биноан, сўнгги етти йилда барча вилоятларда, шу жумладан, янгидан қўшиб олинган Гужарат, Бихар ва Банголада ўтказилган молия ислоҳотлари натижасида давлат хазинасига тушаётган даромадлар аввалгидан уч баробар ортган эди. Шу даромадларнинг эллик курурдан ортиғи ғайридинлардан олинган қў-

¹ Суба — вилоят.

шимча солиқ — жузядан тушган экан. Акбар устози Салим Чиштига бу адолатсиз солиқни бекор қилиш ҳақида вайда бергани қачон эди? Сүнгги йилларда хаёли бошқа нарсаларга алаҳисиб, буни унуган бўлса, энди шунинг хиссасини чиқариши керак эмасми? Мұхтожларга хайр-эҳсон қилиш одати ҳамма элларда бор-ку. Барча имону эътиқод вакилларига баробар улашиладиган хайр-эҳсонга қайсай тақводор шайх қарши чиқа олади?

Акбар шу ўйлар билан жузядан тушган тангаларнинг катта бир қисмини мұхтожларга улашмоқчи бўлди. Унинг фармони билан девони олдиғаги мармар ҳовуз сувдан тозаланди. Хазинадан чарм қопларда олиб чиқилган тангалар қуп-қуруқ қилип артилган ҳовузга худди омборга тўкилган бўғдойдай тўкилди. Ҳовуз лим-лим тўлганда, унга ўн етти курур руپий танга сиқанини Акбарга маълум қилдилар. Бунча кўп пулни хайр-эҳсон тарзида улашиш беку аъёнлар учун ақлга сиғмайдиган бир иш эди. Акбар буни ониф — тўлов деб атади:

— Онифлар — давлатнинг ёрдамига мұхтож кексалар, етимлар, ногиронлар, бева-бечоралардир. Биз бу пулларни фуқародан жузя солиғи тарзида олганмиз, Энди уни барча имону эътиқод вакилларига баробар улашсак, адолатдан бўлгайми-йўқми, тақсирлар?

Акбарнинг бу саволи руҳонийларга қаратилган эди. Энг аввал шайх Муборак:

— Беҳад катта савоб бўлгайдир! — деб хитоб қилди.

Хинд баражмани Деви Прасад ҳам:

— Бриҳма, Шива, Вишну — учаласи ҳам бундай саховатдан шод бўлурлар! — деди.

Шайх Анзорий ва Абдунаబилар мармар ҳовуз тўла пулнинг мачиту мозорларга эмас, камбағал мұхтожларга улашилишини унча ёқтирамасалар ҳам, лекин ониф — тўловнинг савоб иш эканини тан олишга мажбур бўлдилар.

— Соҳиб Тодар Мал, ўзингиз тузган рўйхат бўйича чинакам мұхтож одамларга берилишини назорат қилинг, токи очкўз пулдорлар жанда кийиб келиб, бева-бечораларнинг ҳаққини олиб кетмасин! — деди Акбар.

Тошҳовуз тўла тангалар ўн минглаб мұхтожларга қирқ икки кун давомида улашилди.

Шу орада жузя солиғи ҳам бекор қилинди. Абулфазл дилидаги бу орзунинг амалга ошганидан беҳад шод бўлди.

— Ҳазратим, Панжобда, Ганга бўйидаги Аудда эл-улус сизнинг ҳақингизга хинчча қўшиқлар тўқибдилар,— деб дафтарга ёзиб олинган сатрларни Акбарга ўқиб берди:

Ҳинд у муслим адовати йўқолиб битсин,
Акбарни қўйлайлик, мақсадга етсин.
Эй, тангirim Кришна, Акбарга умр бер,
Унинг ислоҳоти доим бор бўлсин.

— Жузядан ташқари ҳиндлардан олинадиган зиёрат солиғи ҳам шайх Анзорийларни бой қилмишdir, ҳазратим! Банорасга ёки Ганга билан Жамна қуйладиган жойга зиёратга борувчи ғайридинлар муслим нозирларига бир руپийдан солиқ тўлайдирлар. Бир йилда ўн курур зиёратчи борса, ўн курур руپий² фойда қилурлар!

Акбарнинг навбатдаги фармони билан зиёрат солиғи ҳам бекор қилинди. Мамлакатнинг кўпчилик аҳолиси бу диний солиқдан қутулганлари учун Акбардан қанчалик мамнун бўлса, катта даромад манбайдан айрилган мұхтасибу қозилар, имому уламолар ундан шунчалик норози эдилар. «Подшомиз диндан қайтди!», «Мусулмончилар тамом бўлди!» «Маъжусийлар тепамизга чиқиб кетди!» деган иғво гаплар тарқала бошлади.

Шунинг устига Гоа оролидан Фатхпур — Секрига Акбарнинг махсус таклифи билан келган фарангни руҳонийлари учун подшо саройи ичидан жой берилди, уларнинг ўз тилларида ибодат қилишлари унчун теззикда кичкина черков ҳам тикланди. Сарой ичидаги малика Жодҳа Бай қурдирған ҳинд ибодатхонаси борлигидан нолиб юрган муслим уламолари энди черков тепасига ўрнатилган насроралар салибини кўриб, жонлари ҳалқумларига келгандай безовталанди. Шайхулислом Анзорий Акбарнинг ҳузурига келиб, коғирлардан эҳтиёт бўлиш ҳақида мұқаддас китобларда нималар дейилганидан гап бошлади:

— Ҳазратим, фарангилар илоннинг ёғини ялаган, билинтирмай заҳар согай. Буни улар билан муомалада бўлган подшолар яхши билурлар. Эрону Турон тождорлари коғирларни ҳатто мамлакат ичига киргани қўймайдилар.

— Тақсир, бизга ўша жоҳилларни ибрат қилиб кўрсатмоқчимисиз? Улар фақат коғирларни эмас, ўзлари каби мусулмон шиаларни ҳам қувғин қилиб, мамлакатни энг бўғиқ ҳолатга солмоқдалар! Илму маърифатни инқирозга учратмоқдалар! Агар биз ҳам ўшаларга ўхшаб жаҳолату бидатга берилиб ётаверсак, ҳеч қачон дунё миқёсига чиқа олмагаймиз. Ахир биз ҳам оламшумул ишлар қилайлик, бунинг учун бутун жаҳондаги

¹ Панжоб, Ауд ва бошқа ўлкаларда Акбар ҳақидаги халқ қўшиқлари ҳалигача айтиб келінаётгани ҳинд олими Мунилъянинг 1978 йилда Деҳлида чиқан китобида келтирилган. Юқоридаги халқ қўшиғининг сатрма-сатр таржимаси ҳам ўша китобдан олинди.

² Ўн курур — 100 миллион.

илему маърифатга бағримизни дадил очайлик! Фарангилардан қўрқиб, чиғаноғимизга бекиниб ётавериш бизга муносиб ишими?

— Аммо коғирларга бунчалик эрк бериш... қандоқ бўларкин?

— Биз барча имону эътиқод вакилларига баробар эҳтиром билдиримоқдамиз. Тақсир, чекка-чеккада шивир-шивир гап қилиб юрган уламоларни биз қурдирган ибодатхонага бошлаб келинг. Агар имону эътиқод бобида адашган бўлсак, рўй-рост айтсинлар. Ким ҳақ бўлса, кўпчилик олдида буни исбот этсин!

— Ҳазратим, ибодатхонада биз ғайридинлар билан бир даврада ўлтириб мунозара қиласак... мусулмончиликни пок сақлашимиз мумкин бўлмағай.

— Об-бо, сиз ғайридинларни мачитга киргизмайсиз, бу озми? Ёки диний адоватни қилич билан йўқотиш фикридамисиз?

Акбарнинг қиличидан қўрқадиган шайх Ансорий шоша-пиша;

— Йўқ, йўқ, — деди. — Биз ҳам диний адоватни мунозара йўли билан яхшилика бартараф қилиш истагидамиз. Ибодатхонага уламоларни қайси кунлари йиғмоқчисиз?

— Ҳар ҳафта сесланба оқшомлари.

Ансорий шу келаётган сесланбада мунозараға албатта қатнашадиган бўлди.

* * *

Секри тепалигига турган улкан гумбазли Эътиқод уйи ҳозир ҳамманинг диққат марказида. Фавқулодда янгиликларни кўпчилик энди шу ердан кутади. Заррин үймакорликлар билан зийнатланган салобатли эшик олдига маҳсус қоровуллар қўйилган: Бугун сесланба, Акбар келадиган кун бўлгани учун қоровуллар ичкарига фақат унинг ўзи таклиф қилган руҳонийларни киритмоқдалар.

Бошига катта оқ салла ўраган, малла ипак ридо кийган Абдулла Ансорий эшикдан бирга кирган бараҳман Деви Прасадга бир жойи тегиб кетишидан қўрққанидан ўзини нари торти. Аммо нарёқда оташпарастлар руҳонийси Мөҳиёр Мәхәржи келаётганини кўриб, ўзини қўйгани жой тополмай, питиллаб қолди.

Деви Прасад кенг оқ дхоти¹ устидан кулранг камзул кийган, пешонасига қизил хол — тилак қўйган. Оташпараст Мәхәржи эса белига уч попукли камар боғлаган. Акбарнинг таклифи билан Гоа оролидан келган насора руҳонийлари Рудольф Ақвавива билан Антони Монсеррата товонгача тушадиган узун-узун қора ҳирқа кийишган. Бошлиарида туркларнинг фескасини эслатадиган қора қалпоқ. Руҳонийларнинг узун соқолига ўрганган шайх Ансорий Ақвавиванинг фақат мўйлови борлигидан ҳанг-манг бўлди-да:

— Астағфируллоҳ! — деб қўйди.

Ибодатхоналардаги хоналарнинг бирида Шива, Вишну ҳайкаллари, бирида оташпарастларнинг мангут ёниқ оловлари. Буни кўрган Ансорий «астағфируллоҳ!»ни яна бир неча марта тақорглашга мажбур бўлди.

Садрлар судури шайх Абдунаби ўз рақиби Ансорийга ўхшамасликка тиришиб, бугун бошига мусулмон байроби рангидаги яшил салла ўраган, бўйнига оқ ипак фўта ташланган эди. Умр бўйи будпараст ва оташпарастларни қувғин қилган садри жаҳон энди уларнинг имону эътиқодларига муҳташам бинодан шунчалик мўътабар ўрин берилганини кўриб:

— Тавба! — деб асабий шивирлади.

Яна бир хонага ўтганларида Фарангистон қироли Акбарга совға қилиб юборган олтин мұқовали «Инжил» қўзга ялт этиб ташланди. Унинг ёнида Биби Маряминг чақалоқ Исони қўлига олиб турган рангдор сурати. Бу икки нарсани Акбарга Рудольф Ақвавива совға қилиб олиб келган эди. Акбар олтин мұқовали китобни ҳам, Биби Марям суратини ҳам эъзоз билан қўзига суртиб қабул қилганини Абдулла Ансорий қабул маросимида қўрган эди. Рудольф Ақвавива ҳамроҳларига мактаниб: «Акбар ҳазратлари «Инжил»ни ўпид қўзга сурғанлари — биз учун насора динини қабул қилгандай қувончли ҳодиса бўлди!» деганини Ансорий ўз хуфияларидан эшитган эди. Ҳозир шунинг ҳаммасини хаёлидан бир-бир ўтказар экан: «бу бино — ибодатхона эмас, коғирхона!» деган ғазабли ўй кўнглидан кечди. Худди мачитнинг минбарида чиқладиган мармар зинапояга ўхшаш зиналар уларни бино марказидаги муҳташам саҳнга олиб чиқди.

Акбар олдинроқ келиб уларни шу ерда кутиб турган экан. Унинг ёнида шайх Муборак билан яна бир мўйсафи бор эди. Абдулла Ансорий бу барваста мўйсафидни танинганда юраги бирдан «шиғ» этиб сесканди. Бир вақтлар Бианадаги халқ қўзғолонига бошлилик қилган Абдулла Ниёзий шу эди. Ансорийга битта ғоявий душман — шайх Муборакнинг ўзи ҳам кўп кўринарди. Энди Акбар Абдулла Ниёзийни ҳам Ансорийга қарши даҳанаки жангга солса, уларга қандай бас келади? Садри жаҳон рақиб бўлса ҳам, ҳозир шайх Муборакка нисбатан бехатарроқ кўринди. Ансорий беихтиёр Шайх Абдунабига яқинроқ келди.

Мунозара ўтказиладиган саҳн доирашакл қилиб қурилган эди. Саҳнинг тўрида Акбар ўтирадиган шоҳнишин бор. Айланасига гилам ва зарбоғ кўрпачалар тўшалган, кексалар суюниб ўлтириши учун баҳмал болишлар қўйилган.

Дхоти — кенг иштон.

Акбарнинг ишораси билан Абулфазл мезбонлик вазифасини ўтай бошлади: ҳинд бараҳманларининг икки ёнига оташпарат ва насора руҳонийларини ўтказди. Ансорий билан Абдунабига Акбарнинг чап томонидан, шайх Муборак билан Абдулла Ниёзийга эса подшонинг ўнг ёнидан жой берди.

Акбар ҳаммага бир-бир кўз ташлаб олгач:

— Фараз қилингки, — деди, — биз йигилган бу хона — баланд бир тоғнинг чўққиси. Бу тоққа бирингиз шимолий ёнбағирдан, бирингиз жанубдан, бирингиз шарқдан, бирингиз фарбдан чиқиб келдингиз. Бу бинонинг тўрт томонидаги хоналар — тўрт хил имону эътиқод маконлари. Улардан бошланган тўрт зинапоялар эса — гўё тоғнинг тўрт ёнбағри. Қарама-қарши ёнбағирда юрганда бир-биримизни кўрмаган, тан олмаган бўлсак ҳам, чўққигача чиққанда барчамизга баробар юксакликда учрашишга муяссар бўлдик. Бу юксаклик — ҳаммамизнинг муқаддас туйғуларимизни жам қилди. Тепамиздаги гумбаз — осмон рамзи — барчамизга баробардир. Ҳаммамиз битта бани башар фарзандларимиз. Шунга қарамай, хурофоту бидъат ҳамон бир элни бошқасига қарши гижижлаб, қонли урушлар чиқармоқда. Биз нечун бунга йўл қўймоқдамиз? Осмон рамзи бўлган шу гумбаз остида аввало шу саволга жавоб топайлик. Дилемиздагини очиқ сўзлайлик. Эътиқоди турлича эл-улусларни руҳан яқин қиладиган йўлларни излайлик.

Абдулла Ансорийга сўз навбати келганда:

— Фақир ва турфа элларнинг руҳан яқинлашиб, иноқ яшашларига тарафдормен, — деди. — Аммо низо кўпинча беш бармоқ баробар эмаслигидан келиб чиқгай. Динлар ҳам барчага баробар бўлолмагай. Чунки ҳар бир юртнинг ўз ҳукмрон дини бор. Фаранг мөхмонардан сўранг. Буларнинг мамлакатларида насоралардан бошқа ҳукмрон дин борми?

— Аммо биз муслимларни ҳурмат қилурмиз! — деди Ақвавива. — Қадими масжидларни буздирмай, тарихий обида тарзида асраромоқдамиз.

Садри жаҳон Абдунаби кутилмагандага Ансорийнинг тарафини олиб, Ақвавивага эътиroz қилди:

— Мана шу ҳинд уммонида кема билан сузаб юрган фарангилар Маккага ҳажга борган муслимларнинг йўлини тўсиб, неча бор пулу буюмларини талаб кетганлар, муслималарни асира қилиб, зўравонлик билан ўз никоҳларига ўтказмишлар!

Шайх Муборак Рудольф Ақвавивага мурожаат қилди:

— Мұхтарам падре,¹ бу гапларда асос борми?

— Асос шуки, денгиз қароқчилари бошқа ҳалқларда ҳам бор, — деб ўнғайсизланаб жавоб берди Ақвавива. — Насораларни зўравонлик билан ўз динига ўтказган, уларнинг аёлларини чўри қилиб олган муслимлар ҳам йўқ эмас.

— Фақат денгиз қароқчилари шундай қилғонми? — сўради шайх Абдунаби. — Сизларнинг қиролларингиз амирал баҳр қилиб таъянин этган Васко де Гама, Албукерка ҳинд уммонида озмунча муслимларни қирганми? Гоа оролида ҳиндлару муслим эрларни қириб, ҳимоясиз қолган аёлларни фарангистон аскарларига никоҳлаб берган эмасмилар!?

Ақвавива яна ўз ватандошларини ёқламоқчи бўлиб гап бошлаган эди, ёши катта-роқ Антони Монсерратае унинг сўзини бўлди:

— Падре, Албукерканинг шафқатсизликлари бизнинг юртимиздаги виждонли одамлар томонидан ҳам нафратга учраганини очиқ айтмоқ керак.

— Ундай бўлса, эҳтимол, Фарангистон қироллари ҳам ҳозир барча динларни баробар деб тан олгандирлар? — деб сўради Абулфазл.

Монсерратае бош чайқади:

— Афсуски, биз ҳали бундай фикрлардан анча узоқмиз. Бу фикрга келмоқ учун бошқа элларнинг муқаддас китобларини сизлар қаби астойдил ўрганмоқ лозим. Фақат сўзда эмас, амалда турли ҳалқларнинг руҳий бойликларини эъзозлаб, ҳозир биз ўлтирган бинодек меъморлик обидаси қуришнинг ўзи тарихда ҳали мисли қўрилмаган бир янгиликдир. «Дунёдаги энг зўр жасорат руҳнинг ботирлигидир», деган нақл эшитганмен. Ҳазрати олийлари, — деб Монсерратае Акбарга мурожаат қилди. — Сиз шу бинонинг меъмори экансиз. Турли элларни руҳан яқинлаштириши нияти билан қўрилган бу обидангиз менга улуғ бир жасоратдек туюлмоқда. Мен сизнинг бу кашфиётингиз олдида бош эгиб айтмоқчименки, биз уни қадрлашимиз, эъзозлашимиз лозим!

Бу таклифни кўпчилик қабул қилгандан сўнг асабий гаплар ғубори хиёл тарқади-ю, Абдулла Ниёзий сўз олди:

— Биз бундан ўттиз йил аввал Бианадаги ҳалқ ҳаракатига иштирок этганимизда орзу қилган эдикки, қудратли давлат тузилса, унинг тепасида мамлакатни яктану яқдил қилишга қодир раҳбар турса, одамларга азоб берувчи адолатсизликлар йўқолса... Абдулла Ансорий жаноблари ўша пайтда Исломшоҳ саройининг диний пешвоси эдилар. Бизни «даҳрий» деб фатво бердилар, Исломшоҳ Аълойини ҳалок қилди... Менинг жоним қаттиқ экан, ёшим ҳам ёшроқ эди, мана, ҳалигача тирикмен. Ансорий жаноблари ҳамон

¹ Падре — ота. Руҳонийлар узвони.

ўша эски хурофот отидан тушмәётгандар мени таажжубга солмоқда. Биз бу ерга диний низоларни бартараф этмоқ учун йиғилғанмиз. Яна эски адвокатларни қўзғатгандан кўра қайси элда қандай руҳий бойлик, қандай маънавий фазилат бўлса, шуни бир жойга йиғайлик. Энг яхши удумлару анъаналарни барчамиз қабул қиласлий. Ана унда «сулҳу кулл»¹ деган олий мақсадга тезроқ етгаймиз. Барча ҳалқлар, имону эътиқодлари турлича бўлса ҳам, руҳан бир-бирлари билан баробар, тенг деб эълон қилинмоғи лозим!

Ансорийнинг бўйнига гўё яширин бир сиртмоқ ташлангандай бўлди. Шайх Муборак билан Абдулла Ниёзий Акбарнинг пинжига кириб олишибди. Энди улар ўз душманларидан қасд олишлари аниқ. Ансорий бўйнидаги сиртмоқнинг тобора сиқилиб келётганини сезиб турибди. Жон сақлаш учун унди Акбарни кўкларга кўтариб мақташга тайёр эди.

— Тақсир, — деб у аввал Абдулла Ниёзийга юзланди. — Исломшоҳ зулмидан биз ҳам жабр кўрганмиз, унинг тазиқи остида хато ишлар қилганмиз, бунинг узрини фирдавсошиён Ҳумоюн ҳазратларига айтганимизда, узримизни қабул қилган эдилар. Энди ўтган ишга салавот!.. Биз бугун бошқа бир даврда яшамоқдамиз. Тарихга Жалолиддин Акбар номи билан кираётган бу давр чиндан оламшумул аҳамият кашф этмоқда. Муқаддас китобларда каромат қилинмиш улуғ сиймо ҳозир бизнинг даврамизда ўлтирибдирлар. Ахир тошҳовузни олтин тангага тўлатиб, ўз онифларига шоҳона тўлов қилиб тарқатгандарни камдан-кам бўладиган саховат эмасми? Еки мана бу ибодатхонада ҳазратимни бошқа дин вакиллари ҳам энг одил маънавий пешво деб улуғлаётгандарни ноёб ҳодиса эмасми? Шунинг ҳаммасини хулоса қилиб фақир айтмоқчименки, насоралар Масиҳо деб атайдиган, биз Маҳдий деб улуғлайдиган олий сиймо сиздирсиз, ҳазратим! — Ансорий ўрнидан туриб, Акбарга икки букилиб таъзим қилди. — Илоҳо Маҳдийларча улуғ адолат ўрнатиш сизга насиб бўлсин! — деди-да, гўё ҳеч ким айттолмаган энг зўр гапни ўзи айтгандай мамнуният билан илжайиб қўйди. Шундан кейин шайх Абдунаби ҳам Акбарни энг адолатли пешво деб мақташга мажбур бўлди.

Шайх Муборакка шу керак эди. У пайтдан фойдаланди-ю, Акбарни энг олий факих ва барча диний низоларни ҳал қилувчи мұжтаҳид деб фатво чиқариш ҳақида таклиф кириди.

Шуни жони дили билан истаб юрган Абулфазл фатвони олдиндан ёздириб, тайёрлаб қўйган эди, унга биринчи бўлиб шайх Муборак имзо чекди. Шайх Абдулла Ниёзий ҳам дарҳол қўл қўйиб берди. Шундан кейин Абулфазл фатвони шайх Абдунабининг олдига олиб борди. Насоралар ва бараҳманлар «нима бўларкин» деб жим қараб туришибди. Акбар кўзини ерга тикканича қўмир этмайди. Аммо унинг сукунти шайх Абдуна-бига овини пойлаётган йўлбарснинг сукунтини эслатди. «Йўқ!» деб кўринг-чи! Ҳозиргина Акбарни «энг адолатли ҳақам» деб мақтагандарни риёкорлик, қуруқ тилёғламалик бўлиб чиқади. Шайх Абдунаби оғир бир хўрсинди-ю, фатвога имзо чекди.

Навбат Ансорийга келганда унинг қўлидаги қалам дир-дир титрай бошлади. Бу қандай кўргилик? Ўз қўли билан ўзига гўр қазигандай иш қилса-я!.. Қалтираган қўли қоғозни тирнаб, ҳарфларни чалкаштириб юборди, лекин барибири қоғоз юзида унинг имзоси пайдо бўлди.

Тамом!.. Шайх Ансорий уйига келиб бир кун касал бўлиб ётди. Эртаси куни ичини ёндираётган аламни қоғозга тушириб, кўнглини бўшатгиси келди-ю, Патнадаги сирдош дўсти мулла Танвирга маҳфий мактуб ёзди. Мактубда «Бутун ислом тарихи Акбарга қарши!», «Подшо мұжтаҳид бўла олмайди!», «Мени имзо чекишига мажбур қилдилар!», «Биласиз, гоҳо қароқчилар билан ҳам вақтинча муросо қилингай» деган гаплар ёзилган эди.

Мулла Танвир кейинги пайтда Акбарга ихлос қўя бошлаганидан Ансорий мутлақо бехабар эди. Исён ҳиди келаётган мактуб Мулла Танвир орқали айланиб келиб, Акбарнинг қўлига тушди. Кеч куз оқшомида Акбар Ансорийни девони хосга чақиртириб келиб, тикка турғизиб қўйди. Абулфазл Мулла Танвирдан қайтиб келган мактубни Ансорийга овоз чиқариб ўқиб берди. Ансорий мактубдан тониб кутулолмаслигини сезди-ю, оёқда туролмай қолди. Тиз чўкиб:

— Мени авф этинг! — деди. — Жаҳл устида ёзган эдим, ақлсизлик қилган мен!.. Қирқ ҳиллик хизматларим ҳақиқи, мени бир марта кечиринг!

— Қирқ ҳиллик хизматлар эмас, риёкорликлар, хоинликлар! Байрамхоннинг ўлимидаги ҳам иштирокингиз борлигини сезганман! Адҳамхон билан Моҳим энаганинг бошига етган ҳам сизсиз! Деҳлидаги Пўлат васвасни ишга солиб, менга ўқ оттирғанларнинг илҳомчиси ҳам сиз бўлгансиз!! — деди Акбар ғазаб билан.

— Йўқ, йўқ, тангри ҳақи, мен бу суиқасдан бехабармен! Аҳмоқ бўлиб, Танвирга шу мактубни ёзганим рост!

— Ибодатхонада мени Маҳдий деб мақтаб, мактубда «даҳрий!» деб қарғаган одам ҳар қандай разолатга қодир эмасми?

— Риёкорлик қилдим, рост! Бу гуноҳим учун, майли, ҳажга борай! Маккатуллога бориб покланиб келай!

¹ Сулҳу кулл — ҳар томонлама сулҳ, тинчлик

Кекса одам Акбарнинг оёғига йиқилиб илтимос қилгандан кейин Акбар унинг ҳажга кетишига рұхсат берди. Ансорий ҳаждан кейин Гужаратга қайтди ва ўша ерда вафот этди. У ўз бобосининг мақбарасига яшириб юрган икки сандық олтин давлат ихтиёрига олинди ва наврӯз байрамида мискин бечораларга улашилди.

* * *

Саройда ҳар чоршанба оқшоми ораста базмлар ва шеърий мажлислар бўлар эди. Акбар мамлакатнинг энг соҳибистеъдод шоири санъаткорларини ўз атрофига йиғишига интиларди. Машҳур хонанда Тансен, мусаввир Хўжа Абдулсаид, маликушшуаро Фазалий, унинг тарбияси билан юксак пояларга кўтарилиб бораётган ва ҳозир «Хамса» ёзаётган Файзи Фаёзий, ҳам форсий, ҳам хинди тилларида гўзал шеърлар битган, ажойиб қўшиқлар ҳам айтадиган хушчақчақ Рожа Бирбал, шеърий истеъоди отаси Байрамхонникидан қолишмайдиган Абдураҳимхон — буларнинг ҳаммасини Акбар маънавият гавҳарлари деб атар эди. Унинг саройида «нўҳратан» — яъни «тўққиз гавҳар» деган ибора машҳур бўлган, фан, адабиёт ва санъатнинг тўққизта энг ёруғ юлдузлари орасидан Абулфазл ҳам ўрин олган эди. Кекса Фазалий вафот этганда тўққиз гавҳарнинг саккизтаси қолди, лекин «нўҳратан» ибораси ҳамон истеъмолда эди.

Акбар бир кун сарой ташқарисида деворга оҳак билан расм чизаётган ялангоёқ ҳинд йигитчасини кўриб қолди. Йигитчанинг қўлида мўъжиза бордай, панжасининг учтўрт ҳаракати билан деворда жонли суратлар пайдо бўларди. Ўзи ҳам сурат чизишини яхши кўрадиган Акбар йигитчанинг ёнида тўхтаб:

- Отинг недур? — деб сўради.
- Дасванта.
- Нечун деворга сурат чизмоқдасен, Дасванта?
- Қоғоз-қаламим йўқ.

Акбар суринтириб билса, Дасванта — камбағал бир юк ташувчи ҳаммолнинг ўғли экан, «Рамаяна» ва «Махабхарата» достонларининг жуда кўп жойларини ёд биларкан, чизган суратлари ҳам шу достонларнинг қаҳрамонлари ҳақида экан. Акбарнинг ўзи ҳам бу достонларни яхши кўради. У Дасвантани сарой рассомларининг сардори Хўжа Абдулсамаднинг олдига бошлаб келди.

- Зеҳни ўткир, бир тарбиялаб кўринг, мавлоно.

Дасванта Акбар кутгандан ҳам истеъдодлироқ чиқди. Унинг «Махабхарата» воқеалирига чизган суратлари Акбарга энг машҳур рассомларникидан ҳам кучлироқ завъ берди. Шундан кейинги чоршанба оқшомида бўлган санъаткорлар мажлисида йигирма икки ёшли Дасванта энг етуқ маънавият гавҳарлари — нўҳратан қаторига қўшилди. Акбарнинг бу ҳақдаги фармонини Абулфазл санъат аҳлига эълон қиласи экан:

- Гавҳарларимиз яна тўққизта бўлди! — деб мамнуният билдириди.

Шу куни куй ва қўшиқлар орасида мушоира ҳам бўлди-ю, ёши юздан ошган шоир Қосим Коҳий ўзининг «Филнома» деган шеърини ўқиб берди.

Акбар филни яхши кўриши, филбонлик ҳам қилгани кўпчиликка маълум эди. Коҳий ўзини узоқ умр кўрадиган филларга ўхшатган, Акбарни эса шу филларнинг суюкли маҳовати — филбонга қиёс қилган эди:

Ҳок бар сар мекунам чун фил ҳар жой мерасам,
Гар набинам бар сари худ филбони хийшро
Дидаам то ишқи ман афзун шавад он филбон
Медавонад бар сарам фил домони хийшро¹.

Акбар бу тўрт сатрни эшитганда, завқ қилиб бир кулиб олди. Филга ўхшаб ёши юздан ошган бу одамда ҳали ҳам болаларча бир маъсумлик бор эди. Унинг фил сингари ўз бошига тупроқ сочишининг сабаби ҳам беҳад чиройли ифода этилганди. Фил ўзи яхши кўрган филбонга қанчалик суюниб қолган бўлса, Коҳий ҳам дил-дилдан Акбарга меҳр қўйганини шеърий нафосатига йўғириб айтмоқда эди. Асли Самарқанд томонларда, Оқдарё ва Қорадарё оралиғидаги Миёнқолда туғилиб ўғсан Қосим Коҳий йигитлик пайтида Ҳиротда яшаган, Алишер Навоий ва Абдураҳмон Жомийларнинг сұхбатида бўлган шоир эди. Ҳозир пойтахтда ундан кекса одам йўқ. Ёши қамарий ҳисоб билан бир юзу ўн саккизга кирган бу одам бир умр уйланмасдан бўйдоқ ўтмоқда эди. Коҳийнинг сийрак соқоли пахтадай оппоқ, яккам-дуккам қолган жағ тишлари ейилиб, милкига тенглашиб қолган, жуссаси ҳам кичкина. Шу ўшдаги одамдан бундай шеър чиқишини кутмаган одамлар унинг ҳар бир байтига қойил бўлиб, ўтирган жойларида тебраниб қўйишарди:

Ҳамчу фили маст меҳоҳам бихуршам ҳар замон
Ошкор ато кунам рози ниҳони ҳийшро.

¹ Тепамда филбоним ўти rmsаса, мен ҳам шу филга ўхшаб борган жойимда бошимга тупроқ сочиб издан чиқаман. Филбоним бошим устида этагини ҳилпиратиб, мени чопдирса, унга ишқим ортади.

Шу ёшдаги одамнинг маст филдай жўшу хуруш қилмоқчи бўлгани, лекин яна филларга хос вазминлик билан тилини тийиб юриши Акбарнинг шеърдан олаётган завқини яна бир даража ошириди. У ўзи ҳақидаги ошкора мақтovлар ва мадҳияларни кўп эшиштан. Бу ердаги шеърий иффат, камтарлик ва гўзал бир табассум Акбарга ниҳоятда ёқсанни учун:

— Мавлоно, яна бир ўқисинлар! — деб шеърни иккинчи марта эшишти. Сўнг биронта нуқсони йўқлиғини, ҳар бир сўзи гавҳардай хилланганини мақтади ва Абулфазлга юзланди: — Бир юзу ўн саккиз ёшда шунчалик муқаммал шеър ёзиш камдан-кам учрайдиган мўъжизадир. Мавлоно Коҳийнинг пойи-қадамлари табаррук. Сарой дарвозасидан то шу ерга келгунларича неча қадам қўйган бўлсалар, ҳар бир қадамларига юз руپийдан инъом берилсин! Минбаъд саройга ҳар келганларида, яна минг руپийдан беруб турилсин!

Мушоира бўлган жойдан сарой дарвазасигача юз қадамдан ортиқ эди. Сарой шоирларидан ҳеч бири ҳали бундай қисқа шеър учун ўнг минг руپий мукофот олмаган эдилар. Қосим Коҳий таъзим қилиб, бу инъом учун Акбарга миннатдорчилик билдира экан, унинг алланарсадан кўнгли тўлмагани сўнник кўринган кўзларидан сезилди.

Эртаси куни хазина очилганда Қосим Коҳий келиб ўн минг руپийни олиб кетиши керак эди. Лекин орадан бир ҳафта ўтди ҳамки, кекса шоир саройга қайтиб келмади. Акбар уни касал бўлиб қолмадимикин, деб Абулфазлни хабар олгани юборди. Қосим Коҳий кичкина боғ ҳовлида турар, уй юмушларини қиласидиган мошгуруч соқолли битта хизматкоридан бошча ҳеч кими йўқ.

Абулфазл унинг токчаларида китоблар турган хонасига кириб, ҳол-аҳвол сўради-ю:

— Нечун ҳанузгача хазинадан мукофотни олмадингиз? — деди.

— Шунча гул менга не керак, жаноби вазир? Меросхўрим бўлмаса!.. Мен у шеърни мукофот учун ёзган эмас эдим.

— Эҳтимол, бошқа тилагингиз бордир? Айтинг, мен аъло ҳазратга етказай.

Қосим Коҳийнинг олдтишлари аллақачон тўкилиб, лаблари ичкарига ботиб кетган, учи хиёл қайрилган узун бурни эгилиб тушиб, лабларига тегай деб қолган.

— Мен ёшимни яшаб бўлганмен, менга мол-дунёдан кўра имону эътиқод азизроқ. Навоийдек, Жомийдек улуғ сиймоларни кўрганмен. Улар диний адвокатларни қандай йўқотишнинг йўлини излаб, тополмай кетган эдилар. Акбар ҳазратлари турли эътиқодларни тенг кўриб, сулҳи кулл эълон қилиш билан ҳанузгача топилмаган янги бир йўлни кашф қилдилар. Мен умримнинг охирида мана шу йўлдан юриб ўтмоқчимен. Агар ҳазратим мени ўзларига содиқ маслакдош деб билсалар, фақир учун энг олий мукофот ана шу бўлғай.

Абулфазлдан бу гапларни эшиштан Акбар:

— Мавлоно Коҳийнинг бу жавобидан бошимиз кўкка етганини бориб айтинг, — деди. — Агар истасалар, пайшанба куни яқин маслакдошларимиз даврасига марҳамат қилсинлар!

Боғи Фатҳнинг тиллакорий меҳмонхонасига хуфтон кеч йигиладиган Шайх Муборак, Рожа Бирбал, Абулфазл, унинг шоир акаси Файзи, Азиз Кўка, Абдураҳим хони хононлар қаторига навбатдаги пайшанба куни Қосим Коҳий ҳам келиб қўшилди.

* * *

Акбар ўз маслакдошларига мукофотлар берган ўша кезларда Шайх Абдунаби унинг қаҳрига учради.

Беш қўлини оғзиға тиқкан бу баднафс шайх вакфлардан тушган ва ҳаж қилувчилар учун ажратилган пулларнинг катта бир қисмини ўз сандигига солиб олгани аниқланди. Жиноятлари бўйинга қўйилгач, Акбар уни ҳибс қилдирди. Ҳибсхонада ҳам шайх Абдунабининг душманлари бор экан. Садри Жаҳон қатл этдирган бегуноҳ одамлардан бирининг ўғли шу ерда қоровул экан. Бошқа қасоскорлар шайхнинг қаерда ётганини шу қоровул орқали билдилар. Бу қасоскорлар орасида мачит олдидағи таҳталарни бутхона қурилишига ишлатгани учун қатл этдирилган ва учта ёш хотини «сати». одати бўйича ўзларини ёндириб ўлдириган бараҳманнинг қариндошлари ҳам бор эди. Қасоскор оломон ҳалиги қоровул ёрдамида кечаси ҳибсхонага бостириб кирди-да, шайх Абдунабини тошбўрон қилиб ўлдириб кетди.

Ансорий ва шайх Абдунаби бошқарib турган мулла — уламо-ю, қози-ю, муҳтасиблар или изилган тасбех доналари каби тўрли томонга тирқираб, саросима ва фулғула ичида қолдилар. Жузя солиги олиб бойишга, мажусийларни қул қилиб сотишга имкон беради.

1 Маст филга ўҳшаб ҳар замон жўшу хуруш қилгим келур.

Ширин розларимни ошкор қилгим келур.

Лекин яна айтаман: ишқнинг пинҳон ҳадиси хушроқдир,

Филлар каби тилимни тийиброқ юрганим яхшироқдир.

диган диний истибод бинолари худди зилзилага учраган эски уйлардай бирма-бир қулақ туша бошлади.

Зилзила пайтида ҳамма ўзини нохуш сезгани каби, шу истибод орқасидан кун кўриб келган катта гуруҳнинг йиқилиб-суруниб талваса қилишлари кўпчилик сарой аҳлида, ҳатто Акбарнинг норасида ўғилларида ҳам оғир ва мураккаб тўйгулар уйғотди.

Энди ўн бир ёшга кирган шаҳзода Салим ҳаддан ортиқ ўйчан ва камгап бўлиб қолди. Унинг муаллимни Фарид Бухорий Акбар ҳузурига кириб арз қилди:

— Ҳазратим, Шаҳзоданинг руҳий ҳолатларидан хавотирдамиз. Соатлар давомида ёлғиз ўлтириб ўй сурадилар. Илгари кўп китоб ўқир эдилар. Ҳозир китоб ҳам ўқимай қўйдилар. Эҳтимол, шаҳзодани овга олиб бормоқ зарурдир?

— Мавлоно, биз овни таъкиқ этганимиз ёдингизда борми?

— Ёдимда, ҳазратим! Аммо ота-боболарингиз ўсмириликдан от чопиб, ов қилиб ўргангандар. Кон билан кирган бу одатни ўғлингиз ҳам тарк этмаганлари маъқулмикин?

— Мен овни тарк этдим-ку. Энди биз чиқарган фармонни ўғлимиз бузса, одамлар не дегай? Салим ёлғиз ўлтириб ўй сурса, халақит берманг. Демак, унда фикр-мулоҳаза уйғонган. Ўзи билан ўзи мусобаҳа-ю, мурокаба қилсан.

— Хўп, ҳазратим, хўп! — деб, Фарид Бухорий таъзим қилганича чиқиб кетди. Аммо ичида «оқибатига ўзингиз жавобгарсиз» деб қўйди.

Атрофда бўлаётган маънавий зилзилани ва мураккаб зиддиятларни Салимнинг ёш идроки ҳазм қилолмас, отаси эса ўғли билан дилдан сухбатлашишга ва нима бўлаётганини унга яхшилаб тушунтиришга вақт тополмасди.

Салим ўз отасининг дийдорига тўймай ўсаётган бўлса, Мавлоно Фарид фарзандга зор эди. У уч марта уйланган, лекин фарзанд кўрмаган, ёши қирқдан ошгандан сўнг тақдирга тан берган. Энди Салимни ўзига фарзанддай яқин олиб, дилида қатланиб ётган оталик меҳрини бутунича унга сарф қилар эди. Ўсмирларда бўладиган ишонувчанлик ва ота меҳрига ташналик туфайли Салим ҳам Мавлоно Фариднинг меҳрига дилини очиб берар ва уни ўзининг энг яқин сирдоши деб биларди.

— Амирзодам, энди сиз Абулфазлдан эҳтиёти бўлинг,— дерди Бухорий.— Ҳазрат отангиз шу вазирнинг маслаҳатига кириб, коғир фарангиларни саройга ишга олмоқчи эмишлар. Падрелар сиз билан шаҳзода Муродга муаллим бўлиб, фарангни тилини ўргатармиш.

Шайх Фарид бу гап билан Салимни чўчитмоқчи эди. Лекин Салим бошқа бир оламдан келган, кийимлари ҳам, юриш-туришлари-ю, гапиришлари ҳам ўзгача бўлган фарангиларга ўсмирларча бир қизиқиш билан қарап эди. Шайх Фарид ўнта гапиргандга битта ҳам жавоб айтмай, ўйчан ва хомуш юрган Салим устозининг сўнгги гапидан алланечук тетикланди:

— Қачон... сабоқ берармиш?— деб сўради.

Эртаси куни Акбар Салимни ўзининг хонайи хосига чақиририб, фарангни тилини ўрганиш ҳақида гап очганда, шаҳзода Бухорийнинг сирини яшириш учун ҳеч нарсадан хабари йўқдай жим қулоқ солди.

— Ўғлим, сен нуқул китоб мутолаасига берилиб, хомуш юрган эмишсен. Узоқ юртларга боргинг келгайми? Ҳинд уммонида кемаларда сузиб, саёҳат қилишни истайсенми?

Салим бирдан жонланиб:

— Истаймен!— деди.

— Мен Гоа оролига кемада сузиб борганим ҳеч эсимдан чиқмайдир. Фарангиларнинг зўр кемалари бор экан. Бизда ҳали бундай қуввайи баҳрия йўқ. Шунинг учун биз босқинчи фарангиларни Ҳиндистон қирғоғидан улоқтириб ташлашга ҳамон ожизмиз. Ёғийдан кучлир қўлиш учун унинг ички сирларини билмоқ керак, тажрибасини ўрганмоқ зарур. Фарангни падреларни мен ана шу мақсадда саройимга чақиридим. Калтабин одамлар бизни «насора динига ўтмоқчи эмиш» деб бемаза миш-мишлар тарқатиб юрганидан кўрқма. Фарангиларнинг кема қуришдаги тажрибаларини, бутун илму маърифатини билмоқ учун уларнинг тилларини ўрганмоғимиз керак. Шу мақсадда ининг Муродни ҳам чақирганмен!

Акбар қарсак чалиб, сармуншига буюрди:

— Мурод кирсинг!

Икки ўғли ёнма-ён турганда Акбар уларнинг фарқларига хиёл таажжубланиб кўз ташлади. Салим онасилик қораҷадан келган, ўн икки ёшида бўйи чўзилиб, отасига тенглашиб қолган, елкалари тоғалариникидек кенг, мўйлаби эрта сабза урган. Ўн бир яшар Муроднинг соч ва қош мўйлари қизғиши олтинранг, юзи раъно гулидай оқ сарғиши, кўзлашиб эса тиник зангори рангда. Мурод она томонидан ҳам бобурий бўлгани учун барлосларда кўп учрайдиган қизғиши соч ва зангори кўз ўнга мерос ўтган эди. Феъли ҳам Салимнидан бошқача — ўй сурисиб ўтириши сўймайди, симобдай серҳаракат, шўх. Гоҳ чавандозликтини, гоҳ қиличбозликтини машқ қиласди, мерғанлиги ҳам бор, сувда сузишга ҳам ишқибоз, Жамнанинг у қирғоғидан бунисига сузиб ўтганини Акбар ўзи кўрган.

Акбар ўғилларини икки ёнига ўтқазди-ю, Мурод билан аввал туркий тилда, сўнг форсча ва ҳиндча гаплашиб кўрди. Ўғли ҳиндчани ҳали унча эркин гаплашолмаслигини пайқади-да:

— Ўрганмогинг керак! — деди. — Ҳиндистон бизнинг ватанимиз. Ҳинд улусининг тилини билмоғинг — ҳам қарз, ҳам фарз. Ҳар бир ўргангандиң сенинг қалб бойлигингдир. Мана, бизга келган фарангилар Омриқо деган янги қитъага бормишлар. Уммон бўйлаб кемада сузгандар, ўша қитъага олти ойда етиб бормоқ мумкин экан. Сўзлаб бераверсалар, минг бир кечада эртакларидан ҳам мароқлироқ!

Акбар ўғилларини фарангни тилига шу тарзда қизиқтиргандан сўнг падреларнинг олдига дастлабки машғулотга юборди.

* * *

Аслий каталониялик испан бўлган Антони Монсеррате қирқ беш ёшларда. Италян Рудольф Ақвавива эса ҳали ўттизга кирмаган бақувват йигит. Акбар саройида Монсерратени ёши каттароқ экани учун фарангиларнинг бошлиғи деб кўпроқ эҳтиром қилишади. Лекин аслида Ақвавива Монсерратега раҳбар қилиб юборилган эди. Чунки Рудольфнинг тоғаси Гоа оролидаги барча черковларнинг пешвоси. Португалия қироли ҳам Ҳиндистон ишларида Ақвавивани ўзига содикроқ деб билади. Иезуитлар сулукатида Рудольф энг имтиёзли ва фидойи гурӯҳ ҳисобланадиган мартрлар сафига қабул қилинган. Мартрлар ўз жонларини католик черкови учун қурбон этишга қасам ичадилар. Улар иезуитлар орасидаги бўлажак шахидлар сифатида юксак обрўга эга.

Акбар буни билмаса ҳам, Ақвавиванинг ўз динига ҳаддан ортиқ берилган қизиқонроқ руҳоний эканини сезган, «эҳтимол, ёш бўлгани учун ақли унча қуюлмагандир» деб ўйлаган ва мулоҳазакор, босиқ Монсерратени ундан афзал кўриб, муаллимликка таклиф қилган эди.

Монсеррате шаҳзодаларга тил ўргатиш учун бораётганда Ақвавива унга иезуитлар сулукати номидан кўрсатма берди:

— Сизнинг муқаддас бурчингиз — сарапин¹ шаҳзодаларини католик динига ўтказмоқдир.

Антони Рудольфнинг бу нияти хомхаёл эканини сезиб туради. Ҳатто жўн бир тухумни ёриб чиққан жўжка ҳам шу тухумнинг қобиғига қайтиб киролмайди-ку. Антонининг қосавуррида улкан бургутга ўхшаб учаётган Акбар қандай қилиб католик динининг қобиғига кирсан!

Ақвавива унга Акбарнинг ҳарбий сирларини қандай билиш кераклиги тўғрисида йўл-йўриклир кўрсата бошлади.

Монсеррате жосусликдан ҳазар қиласи:

— Падре, мен ҳарбий одам эмасмен! — деди.

— Бўлмаса, Алберт Переиро доим сизнинг ёнингизда юрсин. «Ёрдамчи халфам» деб таниширинг. Домланинг халфаси бўлиши шарт, сарапинларда шундай қоида бор. Переиро бирга юрса, қолган ишни Алберт ўзи эплагай.

Ўттиз ёшлардаги хушумомала, чақон йигит Алберт Переиро Гоадан падрелар билан бирга келган, ҳозир ҳам уларни қўриқлаб юрибди. Бу йигит бир вақтлар Ҳумоюн саройига келган Алваро Пакавиранинг жияни. Унинг асли оти Алберт Пакавира. Лекин Акбар Гоага боргандан нариги Пакавирани сунъқасдга қатнашишда айبلاغани учун унинг жияни бу ерга келишда ўз номини «Переиро» қилиб ўзгартириб олди. Аслида Алберт ҳам Пакавиранинг тарбиясини олган, унинг маҳфий ишларини давом этдириш учун ҳинд ва форс тилларини ўрганганди.

Монсеррате ўзи жосуслик қўлгиси келмагани учун Албертни халфа ўрнида шаҳзодаларнинг олдига бирга олиб борди.

Фарангни тили машғулотлари шаҳзода Салимга зерикарли туюлса ҳам, аммо Алберт Переиронинг денгиз саёҳатлари ҳақидаги ҳикоялари унга қизиқарли туюла бошлади. Переиро ўн олти ўшидан бери денгизда кўп сузган, ер куррасини айланиб чиққан Магелланнинг тарихини яхши билар, Колумб Ҳиндистонга бораман деб адашиб, Американи қандай очганини кулгили тарзда ҳиоя қиласди. Переиронинг денгиз қароқчилиари ҳақида айтиб берган қўрқинчли ҳикояларидан эса Салимнинг сочи гўё тикка бўйли кетарди. Алберт Переиронинг мерғанлиги ва чавандозлиги ҳам Салимга ёқиб қолди. Шаҳзода уни «Алибек» деб чақира бошлади. Монсерратенинг сабоқлари тугагандан сўнг Салим Алберт — Алибекни ўзининг хонайи хосига бошлаб кирди. Ҳиндистоннинг асли Алибекни Салим жуда тез балоғатга етгани унинг дўриллаган овозидан ва лаб иссида сабза урган майн тукларидан сезилар эди. Хонайи хосда ёлғиз ўтирганларида Алберт фарангни қизларининг гўзал баданлари ва нозу карашмаларидан сўз очди. Бу мавзу Салимни ғоят қизиқтириб қўйганини сезгач:

— Амирзода, — деди, — агар ҳеч кимга айтмасангиз, битта сурат кўрсатгаймен.

— Сир сақлашга қодирмен! Бу ерда фақат иккимиз. Қани, кўрсатинг.

Алберт қўйнидаги яширин чўнтакдан чарм ичиди авайлаб асралган кафтдай бир сонрангли сурат олди. Бу суратда ҳозиргина чўмилиб чиққан гўзал бир қизнинг оппоқ сон-

¹ Сарапин — португалча «мусулмон» дегани.

лари, бўлиқ кўкраклари шундай тасвирланган эдики, Салим суратга тикилиб туриб энти-
киб кетди... У Алберт Перейрога бир ҳамён олтин бериб, бу суратни сотиб олди.

Перейро учунэнг муҳими — ораларида пайдо бўлган яқинлик эди. У шаҳзодага бун-
дан ҳам ғалатироқ суратлар топиб келишга ваъда берди...

* * *

Фарангистонлик Антони Монсерратенинг саройга ишга олингани ва шаҳзодаларга
сабоқ берадигани атроф вилоятларга «Подшомиз ўғилларини насора динига ўтказмоқчи
эмиси» деган ваҳимали овозалар тарзида тарқалди. Акбар бу овозаларни босиш учун
сулҳи кулл нималигини халиқа тушунтирувчи маҳсус мурожатнома ёздириб, уни барча
шаҳар қишлоқларда ўқиб эшиттиришларини буюрди.

«Биз Хиндистондаги барча улусларнинг ички урушсиз, тинч яшашларини истаб ҳам-
ма тоғонлама тинчлик — сулҳи кулл сиёсанни амалга ошироқдамиз,— дейилганди
мурожаатда.— Одамларга — тинчлик, салтанатга — хавфсизлик, барча имону эътиқод-
ларга — баробар эҳтиром!»

Акбар ўзининг бу шиорига қандай амал қилаётганини кўрсатиш учун ҳар куни эрта-
лаб уфқ ортидан чиқиб келаётган офтобни таъзим билан кутиб оларди. Оташпастлар-
нинг бу одати тоғлик жойларда яшайдиган кўпгина ҳинд қабилаларда ҳам сақланиб қол-
ган эди. Оташпаст туркий эллардан қолган ва Акбарга жуда маъкул тушган яна бир
одат — оқшом қоронги туша бошлаганда чироқларни «тут оғасин» деб аталадиган оила
ёки қабила бошлигининг ўқиб бериши эди. Акбар оқшом тира-ширасида саройни ёри-
тадиган биринчи шамни ўзи ўқиб берар эди. Саройда чироқларга қарайдиган маҳсус
хизматкорлар Акбар ёндириган шу митти олов билан улкан саройдаги юзлаб қандиллар
шамини бирма-бир ўқиб чиқар эдилар.

Гужаратлик оташпаст Мехержи Акбарга уч попукли чиройли камар тақдим қил-
ган эди. Камардаги уч попук учта фазилат рамзи саналарди: бири — «пиндори хўб»,
яъни яхши ўй, ният, исканичси — «гўфтори хўб», яъни яхши сўз, калом, учинчиси, «кир-
дори хўб», яъни яхши иш, ахлоқ». Бу уч фазилат гўё бир камарга боғланиб, инсонда
бирга юрса, ўй, сўз, иш бири-биридан ажралиб қолмаса, мурод ҳосил бўлиши Акбар
интилаётган энг баланд маънавий юксаклик эди. Шунинг учун уч попукли камарни чор-
шанбайи муродбахш кунларида белига боғлаб юрарди.

Ҳиндлар пешонага ўқиб юрадиган тилак — қизил хол ҳам энг эзгу ниятлар тимсо-
ли ҳисобланарди. Акбар ҳиндларнинг имон ва эътиқодларини ҳам астойдил ҳурмат
қилишини кўрсатиш учун сешанба куни ҳиндча кийиниб, пешонасига қизил хол —
тилак ўқидириб саройда кўпчиликка кўриниш берди.

Бу ходиса мәмлакат аҳолиси орасида «Подшо ҳинд динини қабул қилганиши!» де-
ган овоза тарзида яшин тезлигига тарқалди. Ҳиндлар бу овозадан қувониб, Акбарни
«маҳагуру», яъни, «улугъ пир» деб эъзозлаганлари сари мутаассиб шайхлар унинг мажсу-
сий бўлганига жоҳил одамларни ишонтира бошладилар. Бир вақтлар шайх Ансорийга
тарафдор бўлган ва Аградан Жаунпурга сургун қилинган шайх Муҳаммад Яздий Ганга
бўйида туриб Акбарга қарши исён бошлади. У уламо ва шайхлар номидан фатво ёзиб,
Акбарни «даҳрий», «мажусий», «коташпаст», «кофир» деб минг мақомга солиб айбла-
ди. «Бундай одам мусулмон давлатига подшо бўла олмагай!» деб, Жаунпурдаги
масжидда ваъз айтди. Унинг ваъзига кўпчилик қавмлари ҳам қўшилгандан кейин, Муҳам-
мад Яздий Акбарнинг Кобулдаги иниси Муҳаммад Ҳакимга одам юборди. Муҳаммад
Ҳаким ҳам Акбарнинг «сулҳи кулл»ига қарши эканини айтаб, исёнчиларга ён босгач,
Муҳаммад Яздий Жаунпурнинг жомеъ масжидида ўқилган хутбадан Акбарнинг номини
олдириб ташлади. Унинг ўрнига Муҳаммад Ҳакимни Ҳиндистон подшоси деб эълон қи-
либ, номини хутбага қўшиб ўқитди.

Бихар ва Банголада марказий давлатдан ажралиб чиқишига ва яна мустақил ҳокимиият
тузишга ташна бўлган афғон амирлари бор эди. Улар дарҳол Муҳаммад Яздий бошла-
ган исёнга қўшилдилар.

Муҳаммад Яздий бу хабарларни ўз тарафдорлари ёрдамида Гужаратга, Малвага,
Панжоб ва Кобулдаг тарқатди. Бу вилоятларда ҳам Акбарнинг даҳрийлигига ишонувчи-
лар кўп эди. Энди уларнинг орасида ҳам Акбарни таҳтдан ағдариш ҳақидаги ваъзлар,
мусулмонларни ғазотга үндосчи хитоблар янграй бошлади.

Гужаратдаги Музafferароҳ ҳам Акбарнинг ўрнига уласини таҳтга чиқариш ҳарака-
тига тушиб, Кобулга маҳсус вакиллар юборди. Турандаги Абдуллахондан Кобулга кел-
ган элчилар ҳам энди фақат Муҳаммад Ҳаким Ҳиндистон подшоси бўлиши кераклиги-
ни унинг қулоғига қўйдилар.

Кўпдан бери шуни истаб юрган Муҳаммад Ҳаким катта қўшин тўплади-ю, диндан
қайтган акасига қарши ғазот эълон қилиб, Ҳиндистон томонга юриш бошлади.

Акбарнинг ўзи қўзғатган маънавий зилзила энди унинг току таҳтини ҳам силкита
бошлагач, оёқда мустақкам туриш қийин бўлиб қолди, саройда ваҳима бошланди. Акбар
энг содик одамларини атрофига гўплаб:

— Ким ҳақиқий дўст экани энди билингай!— деди. Тодар Мал бир қисм қўшин би-

лан Бихарга, Азиз кўка — Гужаратга, Ман Синҳ — Лахурга жўнади. Акбарнинг ўзи эса энг катта хавфга айланган Муҳаммад Ҳакимга қарши қўшин тортди.

ЛАХУР, КОБУЛ.

Дўстдан кўп душман

Ҳиндикуш тоғларидан тушиб келаётган Кобул дарёси тор тангилардан ўтиб, жанубга шошилади. Химолай тоғларидан бошланадиган Ҳинд дарёси шарқдан Панжоб текислигига отилиб тушади-да, Пешоварнинг кунботиш томонида Кобул дарёси билан қўшилиб, айқасиб кетади.

Акбардан тўрт ёш кичик иниси Муҳаммад Ҳаким милодий 1581 йилда мана шу дарёлардан ўтиб, Лахурга йигирма беш минг қўшин билан бостириб кирди. Бу ерда уни Акбарнинг ислоҳотларидан норози шайхлар ва уларнинг қавмлари кучоқ очиб кутиб олдилар. Муҳаммад Ҳаким Лахурни йўлакай ишғол қилиш умидида эди. Масжидларда шовқин-сурон кўтариб, Акбарни динсизликда айблаб юрган имомлар Муҳаммад Ҳакимни аллақачон подшо эълон қилиб, номини хутбага қўшиб ўқитмоқда эдилар.

Лекин Панжоб аҳолисининг кўпчилиги бу диний исёнга қўшилмай сукут сақлаб турарди. Чунки Панжобда ҳам мусулмонлардан кўра ғайридинлар кўп, улар жузя солиғининг бекор қилинганидан мамнун, Акбарнинг барча имону эътиқодларни тенглаштиришга интилаётгани кўпчиликка манзур. Шунинг учун улар марказий давлатдан ажралишини истамас эдилар.

Рави дарёсининг баланд қирғоғида турган ва сўнгги ўн йил ичиде деворлари қайтадан мустаҳкамлатилган Лахур қалъасини Ман Синҳ бошлиқ қўриқчи аскарлар ичкаридан маҳкам бекитиб олдилар.

Бу орада Акбар қирқ минг отлиқ қўшин, беш минг фил, ўн минг пиёда аскар билан Дехли ва Панипатдан ўтиб, Панжобга яқинлаша бошлади.

Қўшни сафида унинг ўғиллари Салим ва Мурод билан бирга фарангни тили муаллими Антони Монсеррате ҳам ўз ҳалфаси Алберт Переиро ҳамроҳлигига келмоқда. Рудольф Ақвавивани Акбар Фатихпурда қолдирди — бу падренинг насора динини ҳаддан ортиқ эҳтирос билан мақташлари унга хуш келмади.

Алберт Переиро эса Салимга гоҳи-гоҳида португал ҳарбий кемаларининг суратларини чизиб кўрсатади ва уни амирал баҳр бўлишга қизиқтириарди. Алберт бу ишларни атайлаб шаҳзоданинг атрофидаги одамларнинг кўзи олдида қиласди. Чунки у кетига маҳсус пойлоқни қўйилганини, Переиро ва Монсеррателарнинг нималар қилаётганини Акбарга етказиб турувчи хуфялар борлигини билади.

Акбарнинг асл мақсади ҳам фарангиларнинг қуввайи баҳрияларига оид тажрибаларини ўрганиш бўлганилиги учун Алберт Переиронинг Салим билан денгиз ва кема мавзуларида узоқ-узоқ сухбатлашишларига йўл бериб қўйган.

Монсеррате эса шаҳзодаларга тил ўргатишдан вақт ортирганда чодирда ўтириб эсдаликлар ёзиб боради. У ҳали ҳеч бир ғарангни умрида кўрмаган жойларни кўраётгани, Акбардай улуғ саркарданинг ҳарбий юришига иштирок этаётгани учун ўз толеъидан мамнун. Португалияда ўша даврларда эсдаликларни «Комментария», яъни «изоҳлар» деган сарлавҳа билан ёзиш одат бўлган эди. Монсеррате ҳам ўз эсдалик дафтарини шу ном билан атади. Акбар падреларни ҳар ҳафтада бир марта қабул қилиб, узоқ-узоқ сухбатлашар эди. Монсеррате Акбарнинг қалби ҳис-туйғуларга бойлигини сухбат пайтида кўзларидан ҳам сезди. Акбарнинг кўзлари унга денгиз тўлқинларининг қуёш нурларида жилваланишини эслатган пайтлари бўлди. Бу кўзларда денгизнинг теранлиги ҳам, тўфон пайтида даҳшатли қучга айланиб кетиши ҳам акс этаётгандай туюлди. Монсеррате фақат бир нарсани афсус билан қаламга олдики, Акбар ҳазрати Исонинг умуман отаси бўлмаганлигига, Биби Марям осмондаги илоҳий руҳдан ҳомиладор бўлганига ҳеч ишонмади.

Монсерратенинг бутун эътиқоди эса муқаддас учлик — ота, ўғил ва илоҳий руҳ бирлигига асосланган. Чўқинганда бошга ва икки елкага уч бармоқни текизиб олиш ҳам шу учликни тан олишдан келиб чиқади. Бироқ Ақвавива ва Монсеррателарнинг ойлар давомида католик динини жон-жаҳдлари билан тарғиб қилишларига қарамай, Акбар бу учликни «афсона» деб атади ва тан олмади:

— Отасиз фарзанд бўлиши мумкин эмас! — деб туриб олди унга.

— Ахир биз келтирган «Инжил»ни кўзга суртиб, ўпib қабул қилдингиз-ку ҳазрати олийлари! — деди Ақвавива илтижо билан. — Энди муқаддас учликни ҳам тан олиб, бир марта чўқина қолсангиз, биз муродга ётган бўлардик.

— «Инжил» китобдир, китоб эса жаҳолат тунини қувғувчи чироғдир, — деди Акбар. — Шунинг учун мен уни нондек эъзозлаб кўзга сурдим. Етти иқлимдан келган ҳақиқат изловчилар билан ибодатхонада йиллар давомида сухбатлашдим. Ҳақиқат турли элларда турфа либослар кийиб, бўлинниб-бўлинниб яшамоқда экан. Менга бу энди аён

бўлди. Мен унинг бўлакларини бир қалбда бирлаштироқ учун «сулҳи кулл» сиёсатини амалга ошироқдамен. Чўқиниш эса ҳақиқатнинг фақат бир бўлagini тан олиш, яъни сулҳи куллдан чекиниш бўлғай!

Акбарнинг бу гаплари диндор Монсерратега шаккоклик ва даҳрийлик бўлиб кўринди, эсадаликларида уни лотинча «атеист» деган сўз билан уришиб, қоралаб ҳам қўиди.

Монсеррате дафтарининг саҳифаларини Акбарга оид таассуротлари билан тўлдириб борар экан, ёзаётган эсадаликлари европалик ватандошлари учун кутилмаган бир янгилик бўлишини ўйлаб, ҳаяжонли орзулар қилади.

Антони янги бир оламни Фарбда биринчи бўлиб кашф этса, унинг номи тарихда қолмайдими? У ўзининг «Изоҳлар»ини китоб қилиб чиқарса, фақат Португалияда эмас, дунёнинг бошқа мамлакатларида ҳам одамлар қизиқиб ўқишли мумкин-ку. Португалия қироли ҳам Антонини ўз саройига чақириб, сұхбатлар қилиши турган гап¹. Монсеррате ўз юртнинг энг машҳур одамларидан бирига айланишини ҳаёлига келтирганда юраги илҳом билан уриб, қалами дафтар устида шахдам ҳаракатланади.

Акбар қўшинида уни «кофири» деб сўймайдиганлар ҳам оз эмас. Лекин шаҳзода-ларга ва уларнинг ихтиёридаги минглаб беку навкарларга фарангни меҳмонларни туну кун қўриқлаб юриш топширилган. Ҳарбий юриш пайтида тил бўйича машғулот ўтказиш ҳам осон эмас. Акбар қўшинидаги одат бўйича ҳарбий юриш пайтида тўнғич шаҳзода ўз беку аъёнлари билан подшо яқинида боради, қароргоҳ танланганда ҳам Салимга Акбар турган чодирларнинг яқинроғидан ўрин берилади. Шунинг учун отасига келиб турган янги хабарларни Салим бошқалардан олдинроқ эшитади.

Шарқдаги исённи бостиришга юборилган Тодар Малнинг чопари бугун қандай янги гап олиб келганини ҳам Алберт Салимдан эшитди. Жаунпур ва Бихарда шайхлар исёнига қўшилган аффон сипоҳилари хазинадан бериладиган моянанинг озлигидан норози бўлиб юрган эканлар. Тодар Мал дарҳол уларнинг мояналарини бир ярим баробар ошириш ҳақида подшонинг номидан фармон чиқартиради. Акбар бу фармонни тасдиқлайди. Шундан сўнг шарқдаги кўпчилик сипоҳилар Муҳаммад Яздий бошлиқ хурофотчилар ғалаёнинг қатнашмай қўядилар. Яккаланниб қолган хурофотчилар Тодар Малнинг қўшинига туриш беролмай таслим бўлади. Қозикалон Муҳаммад Яздий ва унинг салафлари — ўндан ортиқ руҳоний қўлга олинади. Тодар Мал уларни кемаларга солиб, сув йўли билан Акбар ҳузурига афу сўрашга юборган экан, Гангада қандайдир фалокат юз беради-ю, кемадаги Муҳаммад Яздий билан унинг салафлари ғарқ бўлиб ўладилар...

Эртаси куни кечки пайт Переиро яна Салимнинг хос чодирига кирди-ю:

— Амирзодам, Гангада юз берган фалокатни мен бошқалардан ҳам эшитдим, — деди.

— Кема афдаришган эканми? Қозикалон нечун ғарқ бўлибдирлар?

— Тодар Мал ўзи уларнинг бўйинларига тош боғлатиб Гангага чўқтирган эмиш. Бу ҳақда ҳаэрот отангиздан Тодар Малга маҳфий ишора бўлган экан.

— Об-бо шўрлик Яздий!..

Муҳаммад Яздий илгари Агранинг таниқли уламолари орасида юрганда Салим уни бир неча марта кўрган, ваъзларини ҳам эшитган эди. Энди Яздийнинг оппоқ соқоли Ганга тубидаги лойқаларга ботиб ётганини кўз олдига келтирганда, ёш ўспириннинг юраги бир сесканди. Наҳотки отаси шу қадар бешафқат бўлса!

— Ҳали бу фақат бошланиши, — деб давом этди Алберт. — Эрта-индин бундан даҳшатлироқ ҳалокатнинг гувоҳи бўлурсиз, амирзодам.

— Яна не ҳалокат?

— Мирдевон Шомансур деган бормиди?

Салим қирқ ёшлардаги серғайрат, хушмуомала, истараси иссиқ молия вазири Шомансурни кўз олдига келтирди. Асли камбағал бир оиласдан чиққан Шомансурни отаси тарбиялаб, юксак мартабалар берган эди. Салим Шомансурнинг ҳибсга олинганини кечга эшитди. Йўлда келаётгандарига гўё унинг жосуслиги маълум бўлган эмиш. Шомансур Муҳаммад Ҳаким билан маҳфий алоқа ўрнатган эмиш. Унинг Муҳаммад Ҳакимга ёзган мактуби жангларда ҳалок бўлган кобуллик амир Шодмоннинг киссасидан топилган эмиш.

Алберт Переиро Салим билан Абулфазлнинг ораси яхши эмаслигини, шаҳзода доим подшога яқин юрадиган бош вазирдан отасини қизғанишини аллақачон сезган эди. Энди уларнинг орасидаги дарз кетган жойга пона ургиси келиб пичирлади:

— Шомансурни, айниқса, Абулфазл ёмон кўрар экан. Отангиз Шомансурнинг истеъодига қойил бўлиб, бош вазир қилиш фикрига ҳам борган экан-да.

Абулфазл тилга олингач, Салимда Шомансурни тұхматдан күтқарыш истаги уйғонди. Алберт бу истакни усталик билан Акбарга томон йўналтириди.

Орадан яна бир кун ўтгач, кечқурун тўхтаганларида Салим отасининг ҳузурига ки-

¹ Аммо А. Монсеррате тириклигига эсадаликларини чоп этишига мусассар бўлмади. Чунки католик черкови ундан китоб эмас, миссионерлик ишини талаб қилар эди. Унинг ёзувлари аввал португал маъмурлари томонидан фақат разведка мақсадларидан фойдаланилди ва маҳфий тутилади. Орадан уч юз йил ўтгандан сўнг «Изоҳлар»ни эсадалик тарзида аввал инглиз тилида тўлиқ чоп этилади. Кейинчалик бошқа тилларда ҳам чиқади-ю, Монсерратега ўзи оруз қилган шуҳрат уч аср кечикиб келади.

ришга руҳсат олди. У боргоҳда энди Шомансур ҳақида сўз очмоқчи бўлганда Абулфазл келди-ю, кирланган ва эзғиланган бир мактубни олиб кириб, Акбарга таъзим билан тути:

- Ҳазратим, хоиннинг бу мактуби илми сиёҳ усули билан ўқилди.
- Шомансурнинг ўзи ёзган эканми?
- Дастват ўзиники. Фақат сир сақлаш учун ҳарфларни хийла ўзгартириб ёзган. Кўрнамак, тузингизни ичиб юриб, яна сизни сурбетларча ёмонлабдир.
- Қани, ўқинг-чи, — деди Акбар ва ўғли Салимга «эшитиб қўй» дегандек қилиб қаради.

Абулфазл Шомансурнинг мактубидан бир-икки жойини таъкид билан ўқиди:

— «Подшомиз Абулфазл ва Тодар Мал таъсирида диндан чиқиб беимон кофир бўлди. Энди бизнинг пуштипанаҳимиз ўзингизсиз, амирзодам! Панжобни олган захонингиз пойтатҳдаги ихлосмандларингиз ҳам бош кўтаргусидир. Илоҳим пок мусулмончиликни даҳрий оғангиз тажковузидан асраб қолиш, сиз, Мұҳаммад Ҳаким ҳазратларига насиб бўлсин!»

Акбар ўғли Салимга қараб:

— Гаддор мұхитнинг тұхматини күрдингизми? — деди. — Бадмаст иним түн-күн май ичиб, құсуғы қоришиб ётса ҳам, мендан покроқ мусулмон эмиш!

— Ҳазрат отажон, — деди Салим, — балки бу мактубни Шомансур ёзмагандир? Эҳтимол, бошқалар ёзиб... ўлган амирнинг киссасига яшириқча солиб қўйгандир?

Акбар ялт этиб ўғлига қаради:

— Ажаб! Сенга бу шубҳани ким ўргатди?

— Ўзим... ўзимнинг хаёлимга келди. Ахир... Шерхон шундай ҳийлаларни кўп ишлатган, деб бизга ўзингиз сўзлаб берган эдингиз-ку?

Акбар ўғлининг чигал, мураккаб нарсаларга ақли етадиган бўлиб қолганидан сергакланиб, Абулфазлга савол назари билан тикилди:

— Мавлоно, Шомансур айбини бўйнига олдими?

— Қийноққа солинганда бўйнига олган эди. Кейин яна тонди. Аммо дастват уники эканлиги аниқ.

Абулфазлга сўзсиз ишонадиган Акбар:

— Дастват энг ишонарли далилдир, — деди-да, ўғли Салимга юзланди. — Сен Шомансурга ачинмоқдамисен?

— Гангага ғарқ этилган мўйсафида Яздийга ҳам... раҳмим келди.

— Раҳмдил бўлмоқ яхши, аммо ғанимларим муродларига етсалар, мени не кўйларга солишиларини ўйладингми? Бутун мамлакатда менга қарши исён кўтарган жохиллар ғолиб чиқсалар, мени кофирдан олиб, даҳрийга солиб, ўн жонимдан бирини ҳам тирик қўймагайлар-ку!

Акбар белидаги камарига олмос сопли ханжарини қистириб олган. Салим уни кўпдан бери бугунгидек қатъиятли ва шиддаткор қиёфада кўрмаган эди.

— Ғанимларим мамлакат ичидағина эмас, ташқарида ҳам бизга қарши қанча хуружлар қилаётганидан хабаринг борми? — сўради у Салимдан. — Мавлоно Абулфазл, бунга Адандан келган мактубни кўрсатинг!

Абулфазл Аданда ғанимлар асоратига тушиб қолган Гулбадан бегимнинг мактубини Салимга берди. Мактубни ўқиган сари шаҳзоданинг изтироби яна оша борди:

«Дунёда ягона нажоткорим бўлган ҳазрати Акбаржон! — деб ёзган эди Гулбадан бегим. — Ёшим олтмиш бирга кирганда бундай қора күнлар бошимга тушар деб ҳеч ўйламаган эдим. Бобурийлар хонадонининг энг кекса кайвониси мен бўлганим учун Арабистонга бориб, оғам Комрон мирзонинг қабрларини зиёрат қилмоқчи эдим. Ҳазрат отамнинг табиатларидаги сайдёхлик иштиёқидан озгинаси менга ҳам ўтган экан, денгизда сузиш, кўрмаган юртларимни кўриши орзусида йўлга чиқдим. У пайтларда исёнлар бошланмаган эди. Сиз бизга «Тезор» деган яхши денгиз кемангизни берган эдингиз. Араб денгизидан эсон-омон сузиб ўтганимиздан сўнг эшитдикки, Ҳиндистонда бизга қарши исёнлар бошланибдир. Сиздан зарба еб қочган бир талай аламзода шайху имомлар Аданга паноҳ истаб келган эканлар. Улар жохилларни бизга қарши қўзғотдилар. Адан ҳокими гўё бизни ташқи тажковузлардан ҳимоя қилмоқчи бўлгандек, кўримсиз бир бинога киритиб, атрофимизга соқчилар қўйдирди. «Тезор» кемамизни ҳам аллақаёққа олиб кетиб, кўрфаз бурчагига яшириб ташладилар. Күнлар, ҳафталар ўтди. Биз ҳибга тушганимизни сезиб, ҳокимдан дарҳол бўшатишларини талаб қилдик. Шунда Адан ҳокими бизнинг ҳузуримизга шайхулисломни юбориб, даҳшатли гапларни айтдирди. Гўё сиз кофир бўлган эмишсиз, биз шунинг учун сиздан воз кечмоғимиз керак эмиш. Мұҳаммад Ҳакимни Ҳиндистон таҳтига энг муносаб тождор деб шайхулисломга кафолат бермоғимиз керак эмиш! Улуғ Бобурнинг фарзандлари орасида тирик қолгани биргина менман! Наҳотки олтмишдан ошганимда шундай хиёнат йўлига кирсан?! Хоин бўлиб яшагандан кўра, сизга, отамнинг руҳига содик туриб жон беришни афзал деб билурмен. Шайхулисломга буни рўй-рост айтдим.

Мен-ку, ёшимни яшаганмен. Сиз ёнимга қўшган қўриқчи йигитларга, ёш канизларимга раҳмим келур. Ҳазрати Акбаржон, охирги нағасим қолгунча мен сизга садоқат

сақлагайман, Иложини топсангиз, бизни бу ёвуз одамларнинг асоратидан қутқаринг! Мактубни йиғлаб ёзган аммангиз Гулбадан бегим».

Мактуб Салимга қаттиқ таъсир қилганини Акбар унинг ялтираб кетган кўзларидан тайқади.

— Фанимларимизнинг ноинсофлигини кўрдингми? — деди. — Кобулдаги майпайдаст инимни менга қарши қўзғатгандари оз экан! Энди ҳажга кетган аммамни ҳам менинг душманимга айлантирмаоқчи эканлар! Аммо бизнинг тарафдорларимиз ҳам оз эмас. Адандан бу мактубни бизга Қиличхон Андижоний етказиб келди. Турк сultonни бизга Истамбулдан элчилар юбориб, ҳамкорлик қилишга ундаған эди. Албатта, унинг ўз ғарази бор. Фарангилар билан курашда биздан ёрдам олмоқчи. Майли! Фарангилар бизга ҳам кўп ёмонлик қилмоқда. Умидим борки, бизнинг турк сultonнига юборган элчимиз, йўллаган мактубимиз бекор кетмагай! Садоқатда тенгсиз аммамиз Гулбадан бетимни асоратдан қутқармагунча тинчимагаймиз!

Отасининг бугунги шиддаткорлигига бунақа сабаблар ҳам борлигини энди билган Салим:

— Ҳазрат аммам қайтсалар, мен чиқиб пешвоз олгаймен! — деди.

— Тангрим сени шу ниятингга етказисин, ўғлим! Душмандар бизга ҳатто узоқ Аданда шунчалик шафқатсиз муомала қилмоқда экан, биз нечун ularни аямоғимиз керак? Ҳаёт-мамот курашида бўшлик қилиб бўлмагай!

— Барча ички-ташқи ғанимларга сабоқ бўлмоғи учун хоин Шомансур баланд бўбул дараҳтига осиб ўлдирилсин! Токи бизнинг яхшилигимизга ёмонлик билан жавоб берган кўрнамаклар буни узоқ-узоқлардан кўрсин! Барча қўшин Шомансур осилган дараҳтнинг олдидан олиб ўтилсин! — деди Акбар Абулфазлга юзланиб.

Эртаси куни эрталаб дамома деган катта ноғоралар таҳдидли йўғон товуш билан гум-гум қила бошлади. Жаллодлар баланд бўбул дараҳтига дорнинг сиртмоғини боғладилар. Қўли боғлоқлик Шомансурни сиртмоқ тагига олиб келганларида, у жон аччиғи билан қичқириди:

— Мен хоин эмасмен! Тұхмат қилғанларни бегуноҳ қоним тутсын!

У яна нимадир демоқчи эди, лекин жаллодлар бўйнига тез сиртмоқ солиб, арқонинг учини тортилар. Шомансурнинг гавдаси ердан узилиб, ўлим талвасасида бир-икки марта ғужанак бўлиб, қисқариб кўринди. У жон бергандан кейин эса, гавдаси чўзилиб, аввалгидан хийла узун кўрина бошлади.

Салимнинг таъсирчан қалби бу ҳодисадан шундай даҳшатга тушдик, у кечалари босинқираб ўйғонадиган ва Абулфазлдан ҳам, отасидан ҳам ҳайиқиб, ўзини олиб қочадиган бўлиб қолди.

* * *

Муҳаммад Ҳаким ўттиз олти ёшга кириб, бирорта катта жангда қатнашмаган эди. Акбар унга қарши икки баробар кўп қўшин билан Панжобга кириб келгани, Шомансурни дараҳтга осиб ўлдиргани, Гангда эса Яздийнинг сувга фарқ қилингани Муҳаммад Ҳакимни ваҳимага солди. Кобулдан бирга келган унинг улфат bekлари ҳам талвасага тушдилар. Машваратларда:

— Тезроқ Нилобдан ўтиб, Кобулга қайтайлик! — деган таклифлар тушди.

Муҳаммад Ҳаким Лахўр қамалини тўхтатиб, шимолга йўл олди. Бу орада кунлар тўсатдан исиб, тоғларда музлар ва қорлар бирварақай эришга тушди. Ёмғир фасли ҳам одатдагидан уч ҳафта олдин бошланди. Тиниқ пайтида нил қўшиб оқизилгандек кўкимтил кўринадиган ва шунинг учун бир номи Нилоб бўлган Ҳинд дарёси энди кулранг селдай тошиб, улкан тошларни юмалатиб, ваҳима билан ҳайқириб оқар эди. Муҳаммад Ҳаким уч-тўрт кун дарё сувининг пасайишини кутди, аммо оқим пасайиш ўрнига кўтарилиб, кенгайиб бормоқда эди. Ёмғир фасли авжига чиқса, кейин бир-икки ой Панжобда қолиб кетиши, бу орада Акбар етиб келиб, уни тор-мор қилиши мұқаррар. Муҳаммад Ҳакимга акаси тошқин дарёдан ҳам қўрқинчлироқ туюлади. Шунинг учун таваккал билан қўшинини телбаланиб оқаётган дарёга бошлаб кирди. Ҳинд дарёсининг аёвсиз тўлқинлари орасида унинг мингдан ортиқ беку навкарлари фарқ бўлди. Зўр оқим Муҳаммад Ҳакимнинг ўзини ҳам гирдобга тортиб айлантириб кетаётгандан, сувчи йигитлари уни меш ёрдамида зўрға қутқариб қолдилар ва бир амаллаб нариги қирғоққа олиб чиқдилар.

Акбар уни таъқиб этиб Нилоб бўйига етиб келганда иниси аллақачон Кобулга бориб улгурган эди. Эллик мингдан ортиқ аскарни овора қилиб Кобулга бориб юрмаслик учун Акбар дарё бўйида тўхтади-ю, инисига одам юбориб, уни шу ерга чақиртирди. Лекин гуноҳи жуда оғир эканини сезган ини ўзи келишдан кўрқида.

Дарё суви асад ойида сал пасайиши билан Акбар бутун қўшинини шимолий қирғоққа олиб ўтди.

Шаҳзода Салимни тошқин дарёдан ўтказишда Алберт Перейро ўзининг сувда сузишга нақадар усталигини ҳаммага кўрсатди. Унинг зўр денгизчи бўлганига ўша куни Акбар ҳам ишонди.

Дарёдан ўтишда падре Монсерратенинг юраги ёмон бўлди. Уни энди қорли Ҳайбар давонидан олиб ўтиш хатарли эди. Шунинг учун Акбар Монсерратени Одинапур да Бобур бобоси бунёд этган Боги Вафода қолдирди. Алберт Переиро эса Акбардан илтинос қилди:

— Ҳазрати олийлари, ижозат беринг, мен ҳам Кобул юришига иштирок этай. Бўш вақт бўлганда шаҳзодаларга ҳалфа сифатида тил ўргатурмен.

— Тил билан бирга денгизчилик, кемасозликдан ҳам сабоқ беринг.

— Бажонидил, ҳазратим! Агар муносиб кўрсангиз, умрим охиригача сизга-ю, шаҳзодаларга хизматда бўлмоқчимен!

Акбар ҳайрон бўлиб сўради:

— Умрингиз охиригача! Демак, Фарангистонга қайтмоқчи эмассиз?

— Албатта, туғилған юртим Португалия менга беҳад ази! Аммо биз томонларда жаҳолат кучли, сал бошқача фикр юритсангиз, гулханга ташлаб ўлдиргайлар. Фаранги қулфурушларнинг ишларидан ҳам безор бўлганмен. Сизнинг даргоҳингизда руҳим ярамоқда. Бу ерда барча имону эътиқодлар баробар. Турли миллат вакиллари яқдил. Сулҳи кулл менга беҳад ёқди! Сизга содик фуқаро бўлмоқчимен!

Акбар фарангиларнинг хуфя иш олиб боришда қанчалик илгарила бетганини ва қанақа янги усуллар қашф қилганини ҳали билмасди. Алберт ҳатто ўз номини Алибек қилиб ўзгаририб, Акбарга астойдил ихлос қўйганига уни ишонтирди.

— Падрелар бизни ўз динларига ўтказмоқчи эдилар, аксинча бўлди-ку! — деб, Акбар ич-ичидан қувониб қўйди.

Шундан кейин Алибек Салимнинг хос навқарлари қаторида Кобул юришига бирга олиб кетилди.

Жангу жадалга қизиқадиган Мурод Ман Синҳ бошлилигидаги илғор қисмлар билан олдинда борар эди. Мұхаммад Ҳакимнинг аскарлари Кобул бўсағасида Ман Синҳ ва Муроднинг ўн минг кишилик отлиқ қўшинлари билан қаттиқ жанг қилиб кўрдилар. Ман Синҳнинг ражпут йигитлари ва Муродга саралаб берилган отлиқ жангчилар Мұхаммад Ҳаким аскарларининг қаршилигини енгиз, Кобулга биринчи бўлиб ёриб кирдилар. Орқадан Акбарнинг ўзи яна қирқ минг аскар билан келмоқда эди. Унга бас келолмаслигини сезган Мұхаммад Ҳаким қалъанинг нариги дарвозасидан чиқиб, шимол томондаги тоғларга қараб қочди. Йўлда ундан ажралиб, орқага қайтган синглиси Баҳтинисо бегим эри Хўжа Ҳасан Бадахший билан бирга Акбар келиб турган Ўрта Боққа борди.

«Акбар коғир бўлиб, салла ҳам ўрамай қўйганимиш!» деган овозаларни Баҳтинисо бегим ҳам кўп эшитган эди. «Ҳазрат оғам бараҳман кийимида пешонасига қизил ҳол қўйдирив келган бўлсалар, қандоқ кўришгаймиз?!» деган изтиробли ўйдан бегимни ғам босмоқда эди.

Лекин уни кўшк айвонида кутиб олган Акбар аввалгида ипак тўн кийган, бошига симоби салла ўраган. Баҳтинисо бегим бирдан ўзини унинг оёғи тагига ташлади-ю, йиғлаб гапирди:

— Гумроҳ синглингизни кечиринг, ҳазрат оғажон! Сизга пешвуз чиқолмадим! Содда бўлмасам, ёмон овозаларга ишонармидим!?

Акбар синглиснинг елкасидан олиб оёққа турғизди-да, ёшли қўзларига тикилиб:

— Хайрият, сиз ўзингиз келдингиз, — деди. — Лекин инимиз нечун қочиб юрибдир? Мұхаммад Ҳакимда сиздагичалик ҳам журъат йўқми?

— Инингизни улфат беклари кўрқитиб бирга олиб кетди. «Сизни ҳажга юбориб ўлдиргайлар, Комрон мирзодай кўр қилгайлар!» десалар, Мұхаммад Ҳаким шунга ишониб қочди!

— Аммо ўша бекларни тутдириб, тилка-пора қилдирмоғим керак. Инимизнинг кетидан қувфинчи юборсам, ҳаммасини тутиб келгай!

— Ҳазрат оғажон, инингизнинг нияти ёмон, сизга тутқич бермай, Балҳдаги шайбонийзодалар томонига ўтиб кетгай! Улардан шундай таклиф билан элчи келган эди. Тўполнон сал босилгунча қувфинчи юбормай туринг, баттар маломатга қолмайлик!

Ўттиз тўрт ёшга кирган Баҳтинисо Кобулнинг энг ақлли ва мулоҳазали аёлларидан саналар эди. Катта момолари Моҳим бегимни кўрган кекса одамлар Баҳтинисони ўша доно аёлга ўхшатишарди. Кобулни идора этишда майпараст Мұхаммад Ҳакимга мана шу синглиси ёрдам бериб юрганини, бироқ кейинги пайтларда у Баҳтинисонинг маслаҳатларига кирмай қўйгани учун шунча фалокатлар юз берганини Акбар хуфялар ахборотидан ҳам билар эди.

— Баҳтинисо, бугундан эътиборан менинг иним ҳам сиз ўзингизсиз! — деди. — Мұхаммад Ҳаким мен учун ўлди. Сиз ҳақсиз, унинг кетидан қувфинчи юборишига ҳам арзимайдир!

...Ҳамманинг назаридан қолган Мұхаммад Ҳаким аввалгидан баттар майхўрликка берилди. Охириги марта икки кечачю, икки кундуз сурункасига чоғир ичиб, мастиликда жон берди. Баҳтинисо бегим акасини бориб кўрганда, унинг жасади кўмирдай қорайиб кетган эди.

⁵ Одинапур — кейинчалик Жалолобод бўлган.

* * *

Кобулда ўтқазилган бир ҳафтанинг Салим учун энг унутилмас куни — Бобур боболарининг мақбарасига борган пайтлари эди. Панжобда Салим билан отасининг орасида туғилган чигаллик ўша куни бир қадар тарқади. Салим отасига Абулфазлдан ҳам яқинроқ бўлишни истарди. Бугун Акбар Абулфазлни пастда қолдирив, фақат ўғиллари билан Гузаргоҳдаги Боги Бобурга чиқирилган түнгич ўғилга жуда ёқиб тушди.

— Менинг бу ерларга келмаганимга... йигирма етти йил бўлибдир! — деди Акбар ва охирги марта шу мақбара олдида кўзи кўр амакиси Комрон Мирзо билан қандай учрашганини ўғилларига айтиб берди. Ундан олдин Ҳумоюн ўз инилари билан ярашган куни экилган тўртта чинордан иккитагинаси қолибди. Бобур боболарининг ўзи қаздирган ариқ ҳам бекилиб, қуриб ётибди. Боги Бобур ташландик аҳволда, дараҳтлар сарғая бошлаган.

— Мұхаммад Ҳакимни арвоҳ ургани бежиз эмаски, шундай азиз жойни қаровсиз қолдирибдир! — деб, Акбар инисидан янә бир койинди.

Учовлари мақбарами зиёрат қилиб чиққанларидан сўнг Акбар ўғилларига шимол томондаги тоғларни кўрсатди:

— Ҳазрат бобомиз ўша тоғлар ортидан келгандар. Самарқанд, Фарғона, Тошкент. Тенгىй йўқ жойлар!..

— Шундай қудратли лашқаримиз бор, ҳазрат отажон! Туронга қўшин тортиб борсан, тарафдорларингиз қучоқ очиб чиқмагайларми?

Акбар оғир уғ тортди-ю:

— Туронда ҳозир ғанимларимиз кўпаймишdir, вазият ёмон, — деди. — Биз Ҳиндистонда ўтказган ислоҳотларни шайбонийзодалар Самарқанду Фарғона аҳлига бутунлай тескари қилиб етказибдирлар. Улуғбекни ўлдирирган жоҳиллар Туронда бизга ҳам қарши қилич қайрамоқдалар. Бунинг устига Ҳиндистонда ғанимларимиз бош кўтарди. Ҳатто Аданда ҳазрат аммамизни ўшалар асир қилмишлар. У кишини кутқармоқ учун ҳам пойттахтга тезроқ қайтмоғимиз керак, ўғилларим!

Шу билан ҳаёллари жанубга кетди. Акбар ўғилларига жануб томондаги Кобул дарёсини кўрсатди:

— Мана шу Кобул дарёси Ҳинд дарёсига қўйиладиган жойда мен бир ғаройиб эртак эшигтанмен. Бобокалонларинг ҳакидаги бу эртакни афғон улуси тўқиганми, ҳинд эли яратганми, аниқ билмаймен. Аммо бу эртак шу икки юртнинг чегарасида пайдо бўлмишdir. Мазмуни шуки, жаннатмакон бобом дарё бўйида ёлғиз ўлтириб, шеър ёзаётган эканлар. Орқадаги ўрмондан бобомнинг хундор душмани ҳанжарни қўлига олиб, писиб келмоқда экан. Бобом билан бўлган жангларда бу одамнинг оғаси ўлгани учун қасд олмоқчи экан. Дарё соҳилида уч-тўртта болачалар сувга ёғоч ташлаб, оқизоқ ўйнаб юрган эканлар. Болалардан бири ўйинга берилиб, сувга тушиб кетибдир. Икки дарё қўшилган жойда оқим жуда зўр, ҳалиги бола ғарқ бўлиши муқаррар. Қирғоқда қолган болачалар дод солиб, бобомдан ёрдам сўрабдир. Бобур бобомиз дарёда оқиб кетаётган болачанинг кетидан ўзларини сувга отибдирлар. У киши сувда яхши сузар эканлар. Ганганинг қирғоғидан бунисига неча марта сузиб ўтганларини умр китобларида ёзмishлар. Үқиганмисенлар? — деб Акбар ўғилларига савол назари билан тикилди.

Китобни кам үқидиган ўйинқароқ Мурод нима дейишини билмай ерга қаради.

— Мен үқиганмен, — деди Салим. — Фақат Ганга эмас, бобомиз йўлларида учраган дарёларнинг ҳаммасидан сузиб ўтган эканлар.

— Ана, кўрдингми? — деб Акбар Муродга қаради. — Сен ҳам ўқиб чиқ... Хуллас, жаннатмакон бобом дарёга тушиб кетган ўша болани қутқариб олиб чиқибдирлар. Ҳанжарини яланғочлаб писиб келган хундор душман қараса, қутқарилган бола — унинг кинчик ўғли эмиш. «Ҳали мен боламни қутқарган одамин ўлдиримоқчи эдимми?» деб ўзидан қаттиқ ранжибдир, ҳанжарини Бобур бобомизга тутиб дебдир: «Боламни тирик олиб чиқдингиз, энди ёмон ниятим учун шу ҳанжарни менга уришга ҳақлисиз!» Бобур бобомиз воқеанинг тафсилотини сўраб билганларидан сўнг ҳанжарни дарёнинг ўртасига улоқтириб юборибдилар. «Бу тиғ — адоварат тимсоли экан, ғарқ бўлсин!» дебдирлар. Болалини отасининг илкига тутқазиб айтибдирлар: «Бола истиқболимиздир, буни бирга асралик!».

Акбар ўғилларига бир-бир кўз ташлаб қўшиб қўйди:

— Ким билсан, ўшанда бобомиз дарёдан қутқариб чиққан бола балки менидирмен, балки Салим ёки Муроддир. Агар бобомиз Аграда менинг отамни ўлим хавфидан қутқариб олмаганда, мен ҳам туғилмас эдим, сенлар ҳам.

— Рост! — деб бош ирғади Мурод.

Салим ўйчан эди. Акбар унга тикилиб туриб давом этди:

— Бобомиз қутқарган ўша истиқболни мен сенларга, сенлар ўз авлодларингга ҳайф килмасдан, камол топдириб етказиб бермоғимиз керак. Мана шу мақбара турган жой бизнинг энг улуғ зиёратхўхимиздир. Бу ерни қаровсиз қолдирсаларинг, Мұхаммад Ҳакимнинг аҳволига тушгайсенлар. Бундай истиқболдан тангirim сизларни асрасин!

Акбар икки ўғлини эргаштириб, пастда уларни кутиб турган Абулфазл ва бошқа беку аъёнларнинг олдиға тушиб борди. Кобул қутволи Ман Синҳга буюрди:

— Махарожа, дарҳол бу тоққа юзта коргар олиб келиб, илгариги ариқларни очди-ринг. Уч кунда бу ерга сув келсин. Бөг ободу ораста қилинсин. Кобул атрофидаги сүғориладиган ерлардан беш юз жориби Бобур бобомиз мақбараси ихтиёрига берилсин фармон ёзинг. Шу йилдан эттиборан мақбара ихтиёридаги беш юз жориб ердан тушадиган даромадлар Боги Бобурни ободу ораста сақлашга сарф қилинсин. Яна мақбара билан боққа қараб турадиган түртта одамга давлат хазинасидан доимий маош тўлансин. Ўғиллар олдида берилган бу фармойишлар келажакда уларни ҳам ўз бобокалонларидан ибрат олишга ўргатиши керак эди.

Лекин ғалаба тантаналари ичида қийинчлилик кўрмай ўсаётган эрка ўғиллар бобокалонларининг ибрат олиб бўлмайдиган одатларига ҳам эргашардилар.

Мурод Кобулни олишда жасорат кўрсатгани учун отаси дан мурассаъ ҳанжар мукофот олди. Шу муносабат билан Боги Наврӯзийда жанговар беклар Муродга чогир таклиф қилдилар.

— Бобур бобомлар чогир ичмаганлар-ку! — деб Мурод аввал унамади.

— Бобонгиз чогирни қирк беш ўшга бориб ташлаганилар, — деди Чигатойхон. — Аммо Кобулда яшаганды беармон ичганлар. Хотира китобларида ўқимаганмисиз? Дала-да, кемада, булоқ бўйида, боғда, хатто ҳазон бўлган дараҳтларнинг тегида ўлтириб расо кайф қилганларини ёзганлар-ку!

Бобокалони ҳақидаги бу гаплар Муроднинг ҳозирги кўтаринки кайфиятига тўғри келиб туради. Ўша оқшом у биринчи ғалабаси шарафига маст бўлгунча ичди. Устидан афюн қўшилган маъжун ҳам еди.

Муроднинг аткаси Зайнхон кўка унинг Боги Наврӯзийда маст бўлиб юрганини кўриб:

— Онҳазрат билсалар, икковимизга ҳам жазо берурлар! — деб пўписа қилди. — Амакингиз Мұҳаммад Ҳаким ёшлиқдан ичиб юриб, не кўйга тушганини билурмисиз?

— Кобулда Бобур бобом ҳам май базмлари ўтказган эканлар-ку! — деди Мурод.

— Э, аввал тарихни ўрганинг! Сизнинг ёшинизда Бобур бобонгиз майни оғизларига олган эмаслар. Сиз ҳам у кишидай йигирма беш-уттизларгача сабр қилинг. Кейин бирда-ярим иссангиз ярашгай.

Мурод ўзини жуда ёш деб камситишларини ёмон кўрарди. Ахир у ёши катталар қатори Ҳинд дарёсидан сузуб ўтмадими? Олдинги сафда қилич яланғочлаб, Кобулга ёриб кирмадими? Отаси унинг ихтиёрига бутун бир Боги Наврӯзийни бериб кўйибди-ку. Мурод беш минг аскарга бошлиқ. Қўл остидаги беку навкарлари унга таъзим қилиб туришади. Шу сабабларга кўра у ўзини чогир ичишга ҳақли деб ҳисоблади. Зафар кетидан зафар келиб турибди, қувноқ базмлар учун сабаб кўп. Улфат беклар уни навбатманавбат чогир бázмига таклиф қилардилар, отаси ва аткасидан яшириқча яна роса ичирдилар...

* * *

Салим ҳам аллақачон май ичиб, маъжун еб кўрган, базмларга у ҳам иштиёқманд. Лекин Кобулнинг Ўрта Боғида, отасининг кўзи яйинида яшаётган кунлари Салим ўзини тийиб юрибди. Отаси билан бирга Гузаргоҳдаги мармар мақбарани зиёрат қилгандан бери дилида «Бобурнома» ўшаганды хотира китоби ёзиш орзуси пайдо бўлган. Катта бобоси ҳам ўн икки ёшлардан насриси машқлар қила бошлаганини Салим ўз устози Фарид Бухорийдаги эшитган. У ўзининг хилватхонасида ҳали ҳеч нарса ёзилмаган зарҳал мўқовали дафтарни очди-ю, ёнида турган Фарид Бухорийга юзланди:

— Сарлавҳаси «Хотирот» бўлсуними?

— Қайси тилда ёзмоқчисиз, амирзодам?

Салим яшаган муҳитда форсий тил кўпроқ ишлатилар эди. Шунинг учун унга форсийда ёзиш осонроқ туюлар эди. Фақат у боболари маъқул кўрган бирорта туркий сўзни сарлавҳага чиқаришни истарди.

Унинг бу истаги Фарид Бухорийга ёқиб тушди:

— Амирзодам, «тузук» деган сўз бор. Отангизнинг саройларида қабул маросимларини бошқардиган одам «мири тузук» деб аталур. Фақир эшитдимки, энг катта бобокалонингиз Амир Темур ўз муншисига айтиб ёэдирган низомларини «тузуклар» деб атаган эканлар. Бу тузуклар бизгача етиб келмай йўқолиб кетганми, ўзини ҳеч қаерда учратмадим. Фақат «тузуки Темурий» деган номидан хабардормен њолос.

— Бўлмаса мен ҳам ўз хотираларини «Тузук» деб атагаймен!

Салим бу сўзни дафтарининг биринчи варағига йирик қилиб ёзди.

— Иншоолло, бу дафтар келгусида улкан бир китобга саршамма бўлғай. Эҳтимол, одамлар буни «Тузуки Салими» деб атагайлар.

Фарид Бухорий «Салими» сўзини «Салима» дегандай қилиб айтди. Салим ўгай онаси Салима бегимни эслади-ю, афтини буриштириди. Шаҳзодага ўз номи унча ёқмаслигини мавлоно Фарид аввал ҳам сезган эди.

— Жаҳонгир деган исм минг марта яхши эди. Насиб қиласа, қачондир бир вақт... шу номга қайтгумдир!

¹ Салим ўз хотираларини кейинчалик «Тузуки Жаҳонгирий» деб атайди.

Салим отаси қўйган номдан воз кечмоқчи бўлгани мавлоно Фаридга улкан бир жа-
соратдай туюлди.

— Амирзодам, сиз ҳозир ўн учга қадам қўйдингиз. Отангиз шу ёшда тахтга чиққан
эдилар. Бобур бобонгиз подшо бўлганларида, ҳали ўн иккига тўлмаган эдилар. Насиб
этса, бир кун сиз ҳам тахтга чиққайсиз! Уша кунни кўриб ўлсан армоним қолмагай! Чун-
ки афус қўлурменки, ҳазрат отангиз динларни бирлаштириш йўлига кирдилар. Ҳолбу-
ки, ғайридинлар биздан бир неча баробар кўп. Биз уларнинг орасида йўқ бўлиб кетгай-
миз! Бу йўл хатодир!

— Мен бу йўлга зинҳор юрмагаймен! — деди Салим қатъият билан.

— Шунинг учун бутун нажотни биз сиздан кутмоқдамиз, амирзодам! Ҳазрат отан-
гизга Байрамхон ҳам бас келолмади, Моҳим энага ҳам, Анзорий ҳам. Охирида, мана,
ёлғиз инилари Муҳаммад Ҳаким ҳам забун бўлди. Бироқ ҳеч ким бас келолмаган Рус-
тами-достонга ахри ўзининг ўғли Суҳроб бас келгани «Шоҳнома»дан маълумдир. Ило-
хим, сиз бизнинг Суҳробимиз бўлингу Жаҳонгир номи билан тахтга чиқинг!

Агар бу гаплар отасининг қулогига етиб борса мавлоно Фарид тирик қолмаслигини
Салим сезди ва атрофига хавотирланиб қараб қўйди. Лекин хилватхонада икковлари-
дан бошқа ҳеч ким йўқ, эшик-деразалар берк. Ўлим хавфидан кўрқмай шундай дадил
тилакларни айтган мавлоно Фарид Салимга жасур одам бўлиб кўринди.

— Мавлоно, менга тожу тахт насиб қилган куни биринчи хутбани ўзингиз ўқигайсиз!

Мавлоно Фарид азбаройи таъсирланганидан кўзларига ёш олди-да, Салимни суюк-
ли фарзандидек бағрига босиб, елкаларини силади.

ФАТХПУР

Ечиб бўлмайдиган тугунлар

Ўн ой давом этган Кобул юриши Акбарни жуда толиқтирган эди. У пойтахтдаги
оромгоҳлар, сокин кутубхона ва тасвирхоналарни¹ соғинган эди. Кобулдан қайтгач,
Фатҳпурда бир неча йил муҳим яшаб, чала қолган кўп ишларни ва қурилишларини ни-
ҳоясига етказди.

Фатҳпур—Секри қуриб битирилган пайтда уни келиб кўрган инглиз сайди Ральф
Фитчнинг ёзишича, Акбарнинг янги пойтахти ўша даврдаги Лондондан иккى баробар
улканроқ бўлган. Шундай улуғвор шаҳарни яхлит бир санъат асарига ўхшатиб кашф эт-
ган ва ўн беш-йигирма йил ичидага курдирган меъморни узоқ юртлардан келган одамлар
бир қуриб кетишига интилар эдилар.

Қиличхон Андижоний «дарбор» деб аталадиган қабул кунида Акбарнинг ҳузурига
оқ юзли, қўнғир соч, барваста бир сайди қабул кирди. Усиқ соқолига оқ оралаган бу
одам — москвалик тужокор Матвей Калитиннинг ўғли Аким эди. Қиличхон уни бундан
кирқ йил бурун Эроннинг Мозандаронида, Ҳазар дengизи бўйига кемада сузуб келган
пайтида кўрган эди. Ўшанда Ҳумоюн Матвейнинг Московиядан Арграга совға қилиб олиб
борган самур пўстини ва қарчигайга жавобан ёқут инъом этганни Қиличхоннинг ёдидаги
бор эди. Энг муҳими — Аким Матвеевич Адан орқали ўтиб келаётганда Гулбадан бе-
гимнинг тақдиридан хабар топган ва сўнгги янгиликларни эшишиб келган эди.

Қиличхон бунинг ҳаммасини айтганда Акбар узоқ юртдан келган меҳмонга қизиқиб
пешвоз чиқди. Аким Матвеевич бошидан картузини олиб унга таъзим қилди-да:

— Газрати алийлари! — деб сўз бошлади. У туркий тилни Қозонда ўргангандан бул-
ғор татарларини эслатадиган талаффуз билан сўзлар эди: — Сизнинг буюк қудратин-
гизга турк сultonи ҳам тан бермишdir. Юборган элчинингизни бик яхши қабул қилган.
Адан ҳокимида қарши аскар юбориб, Гулбадан бегимни асириликдан бўшатувга мажбур
итган. Мен Аданга келганда, барча эл-улус шул тўғрида сўзлаб юрурлар экан. Бегимнинг
улуғ оғалари Мирзо Ҳумоюнни мен Ҳазар бўйида курганим ёдимга тушди. Буюк пада-
рингиз менинг отамга зўр бир ёқут берган эди. Раҳматлик отам ул ёқутни менга мерос
қилиб қолдирган. Мен ҳалигача бу ёқутни қалбим ёнида асрар юрурмен.

Аким Матвеевич қўйнига қўл солиб, юмaloқ чарм ҳамёнчани олди-да, ичини очди.
Тўқ қизил ёқут Акбарнинг кўзига чўғдай ялтираб кўринди. Унинг ўзи ҳам отаси ёзиди
берган тўрт сатр шеърий тилакни ҳалигача тумор қилиб кийими ичидан осиб юрар эди.
Кўкрагининг чап томонини пайпаслаб, туморчанинг салқин ипаги баданига текканини
ҳис қилганди, олис юртлардан ҳам аммасининг, ҳам отасининг хабарини олиб келган
Аким Калитин қўзига жуда иссиқ кўринди.

— Хушхабар келтирганингиз учун сизга ташаккур, жаноби Аким. Аданда Гулбадан
бегимнинг одамларидан кимни кўрдингиз?

— Аҳмад Бухорийни кўрдим. У билан ҳам қирқ йил бурун Ҳазар дengизи бўйида
танишган эдик. Аҳмад Бухорий кексайиб, мўйсафиб бўлиб қолибдир.

— Мен уни аммамга қўшиб юборган эдим. Ҳозир аҳволлари нечук экан? Саломат-
ликларини сўрадингизми?

¹ Тасвирхона — мусаввирлар даргохи.

— Турк сultonи Адан ҳокимиға фармон беріб, бегимни хушқаво бир күшкка ўтқазибдилар. Соғлиқлари яхши экан. Ғақат «Тезров» деган кемалари ети ой қаровсиз ётгани учун ичида нарсаларни талаб, баъзи жойларини бузган эканлар. Ҳозир сиз юборган одамлар Аҳмад Бухорий бошчилигига кемани тузатмоқдалар. Бир ойларда тузатиб, Ҳиндистон томонга йўл олмоқчилар.

— Хайрият! — деди Акбар енгил бир сўлиш олиб.

Аким Матвеевич орқага ўғирилиб қаради. Унинг хизматкор йигити ипак матога ўралган катта бир китобни икки қўллаб тутиб турар эди.

— Газрати олийлари! Сиз барча ҳалқларнинг китобларига эҳтиром кўрсатганингиздан биз ҳам эшитдик. Улуғ бобонгиз Бобуршоҳ бошлаган нек ишларни сиз давом этди-раётганингиздан беҳад шодмиз. Бобур бобонгиз мамлакатларимиз тарихидан биринчи бўлиб Москвага элчи юборгани икки томон учун ҳам жуда хайрли иш бўлмишdir. Бобонгизнинг элчиси уч йил Россияянинг Муром шаҳри яқинида истиқомат этган эди. Мен ҳам муромликмен. Бизнинг яқинимизда сўнгги қирқ йил ичида Бобурино деган қишлоқ пайдо бўлди. Бобурин деган номлар ҳам бор. Ҳалқ орасида ривоят тарқаганки, ҳинд шоҳи Бобурнинг авлодлари Муром атрофларига келиб яшаган.¹ Улуғ адид бўлган бобонгизнинг ҳурмати учун биз сизга Россияядан китоб совға қилиб келтирдик.

Аким Матвеевич китобни хизматкор йигитдан олди-да, Акбарга тутди. Акбар китобнинг устидаги оқ ипак пардани кўтариб муқовасига қаради. Четлари зарҳал қилинган қалин чарм муқова устида нотанинг олтин ёзув кўринди.

— Бу — лотин хатами? — сўради Акбар.

— Иўқ, бу рус хатидир. Бундан беш юз йил муқаддам Кирилл билан Мефодий номли улуғ ватандошларимиз шу алифбони кашф қилмишлар.

Беш асрдан бери ўз алифбосида иш олиб борадиган ҳалқнинг китоби Акбарга энди жуда қизиқарли кўринди.

— Бу китобнинг номи недур?

— «Апостол». Исо пайғамбарнинг энг ишонган ўн икки ёр-дўсти, халифаси бўлган. Шулар бизда апостол деб эъзозланур. Сизлардаги чорёллар каби.

— Ундоқ бўлса, бу табарруқ китоб экан! — деб, Акбар совғани эъзозлаб кўзига сурди. Сўнг уни очиб кўрмоқчи бўлди, лекин муқова тезда очилмади.

Заргарона дид билан зийнатланган китобнинг олд томонида қутича каби қулфлаб кўйиладиган жойи бор эди. Аким Матвеевич жажжигина олтин қулфни очиб берди. Акбар аъло навли ипак қофозга катта-катта ҳарфлар билан битилган матнларни кўздан кечирар экан, Аким Матвеевичга маъносини таржима қилдириб қулоқ солди.

«Мне отмщение и аз воздам», деган жумлани Аким Матвеевич:

— Ҳар кимга қилмишига яраша қасос қайтаргумдир, — деб таржима қилди.

Акбар худди шундай жумлани фарангилар олиб келган «Инжил»да ҳам учратганини эслади-ю:

— Ажабо, «алқасосул минал ҳақ» қабилидаги ҳикмат сизларда ҳам бор экан-ку! — деб кўйди. — Сизлар «Инжил»ни ўз тилларингизга қаҷон таржима қилгансизлар?

— Олти юз йилдан ошди. Киев Руси даврида таржима бўла бошлаган.

— Ивритчадами?

— Иўқ, ҳазратим, биз насора динини византиялик юононлар орқали қабул қилганимиз. «Инжил» бизда юонончадан таржима бўлган, деб эшитганман. Биз ҳам юононлар каби насора динининг энг қадимги православ мазҳабидамиз.

— Фарангилар-чи?

— Улар католиклар. Ислом динининг шиа мазҳабига ўхшаб, кейин ажраглиб чиққанлар.

Акбар китобни вараклаётганда ҳар бобнинг бош ҳарфларига маҳсус расмлар ишланганини кўрди, бироқ матнлар қўлда кўчирилганга ўхшамаслигини сезиб, таажжубланди. Шунда Аким Матвеевич ўзи келтирган китобнинг босмахонада қандай чоп этилганини айтиб берди.

Китоб чоп этиш ҳали шарқ мамлакатларига етиб келмаган, Акбар бунинг нималигини билмас эди. Аким Матвеевич унга Иван Федоров деган кишининг Москвада биринчи бўлиб мелодий 1563 йилда очган босмахонаси ҳақида сўзлаб берди. Маъдандан қўйилган ҳарфлар бир марта терилгандан сўнг китобни зудликда ўнлаб нусха босиб чиқариш мумкинлиги Акбарга жуда катта янгилик бўлиб туюлди.

— Аммо бизда ҳам янгиликдан жони чиқадиган руҳонийлар бор, — деди Аким Матвеевич. — Иван Федоров Москвада биттагина китобни чоп этишга улгурди. Кейин руҳонийлар уни даҳрий, «анттихрист» деб айладилар. Федоровнинг босмахонаси ёғоч ўйга ўрнатилган экан. Жоҳиллар бу ўйга ўт қўйиб, ҳаммасини кўйдириб юборадилар. Иван Федоров Москвадан қочиб, чет бир вилоятга боради-ю, мана бу «Азбука»ни чоп этади.

¹ Аслида бу — Бобур юборган элчининг ҳалқ хотирасида ўзгарган ва бойиган ҳолда сақланиб қолганлигини кўрсатувчи ривоятдир. Бабуринский хутор, Бабурино деган жойлар ва Бабурин деган исмлар улуғ рус ёзувчиси И. С. Тургенев ўшаган даврда ҳам бўлган. Шу сабабли И. С. Тургенев ўзининг «Пунин ва Бабурин» деган повестида Парамон Семенович Бабуриннинг ҳинд шоҳи Бобурдан келиб чиққанлиги ҳақидаги ривоятдан фойдаланади.

— Подшоларингиз ким?

— Подшомиз Иван Грозний Қозон, Астрахан хонликларини забт этиш билан банд эди. Кейинчалик унинг рухсати билан Федоровнинг босмахонасида кўпроқ диний китоблар чоп этиладиган бўлди.

Акбар Иван Грознийнинг Қозон ва Аштархон хонликларини қандай забт этганини Аграга келиб кетган Эрон элчисидан эшитган эди.

— Жаноб Аким, биз ҳам бегуноҳ фаришталар эмасмиз, шафқатсиз урушлар қилиб, беҳуда қонлар тўккан пайтларимиз бўлган. Лекин ҳозир шундай хulosага келдикким, қилич билан одамларнинг дилини яралаб эришилган ғалаба бебақо экан. Ундан кўра одамларнинг қалбига яхшилик билан йўл топиб эришилган ғалабанинг умри узоқ бўлур экан.

— Сиз менинг дилимдаги гапни айтдингиз, ҳазрати олийлари. Қонни қон билан ювиб бўлмагай. Тождорлар қилган шафқатсизликлар учун халқлар айбдор эмас. Қозонда менинг дўстларим бор. Россиянинг виждонли кишилари Иван Грознийнинг аёвсиз ишларини афсусланиб тилга олурлар. Чунки у жаҳл устида ҳатто ўзининг катта ўғлини темир ҳасса билан уриб ўлдириб қўйган. Лекин унинг тарихга кирган яхшиликлари ҳам бор: тарқоқ ўлкаларни Москва атрофига бирлашириб, улкан давлат тузди. Яна бир нек иши — Москвада, биз Кремль деб атайдиган улуғ қизил қалъя ёнида Қозон фатҳига бағишиланган муҳтарам бир обида — собор қурдирди.

Орқада турган хизматкор йигит Аким Матвеевичнинг ишораси билан чўзинчоқ ёғоч сандиқчани олиб келди. Ўрол тоғларининг ранг-бараңг тошлари билан зеб берилган бу сандиқча ичидан рангдор суратлар бор эди. Акбар Москвада Кремлинг деворларини, куббаларига яхлит олтин қопланган баланд қўнгироқхоналарини шу суратларда кўрди. У соборнинг тасвири чизилган расмни кўлга олиб қараётганда:

— Эътибор беринг, ҳазрати олийлари, — деди Аким Матвеевич. — Рус меъморлари Қозоннинг ўзига хос қиёфасини бу обидада эҳтиром билан ифодалашга интилганлар. Собор тепасидаги баъзи қуббаларнинг тарам-тарамлари менга муслим салласининг ўрамларини эслатур.

— Гапингиз асосли, жаноб Калитин, мен ҳам бу обидада миллий адоварат эмас, аксинча, турли имону эътиқодларга ҳурмат ифодасини кўрмоқдамен. Эл-улуслар орасидаги ўзаро эҳтиром ўчида сақланадиган чўғ каби ҳамиши бордир. Фозил кишилар шу ўғни кул орасидан излаб топиб, унинг ёрдамида катта гулханлар ёқмоғи мумкин. Биз ҳозир Одам Ато фарзандларини ана шундай маънавий гулхан атрофига тўплаш ҳарачатидамиз.

— Биз ҳам шу гулхан ёруғини узоқдан кўриб келдик!

— Қадамингиз қутлуг бўлсин! Подшоларингизда Ҳиндистондай узоқ мамлакатларга элчи юборишга ҳозирча имкон бўлмаса.. майли. Лекин элчилар ишини яхши китоблару сиз каби жасур саёҳлар ҳам қилмоғи мумкин.

Акбар китобдорни чақирирди ва «Бобурнома»нинг янги кўчирилган бир нусхасини олиб келишни буюрди. Уни Аким Матвеевичга берар экан:

— Сиз бизни Московиядан йўқлаб келганингизнинг ўзи катта бир қадрдонлиқдир, жаноб Аким! — деди. — Ҳазрат бобомиз мамлакатларимиз орасида шундайд қадрдонлик бўлишини истаб элчи юборган эканлар. Руслар — қадршунос эл эканки, бобомизнинг бу хайрли ишини унутмасдан, номини ўз одамларига қўимишлар, қишлоқларини Бабурино деб атабдирлар. Бу таҳсинга сазовор фазилатдир. Сиз туркий тилни билар экансиз. Шунинг учун «Бобурнома»нинг асл туркийча нусхасини сизга инъом этгаймиз!

Аким Матвеевич зарҳал муқовали китобни олиб, эъзозлаб қўзига сурди-ю:

— Мен бу китобнинг шуҳратини бутун мамлакатимизга ёйгаймен, — деди. — Ватандошимиз Афанасий Никитин юз йил бурун биз учун Ҳиндистонни очган эди. Унинг «Уч денгиздан нарига саёҳат» номли китобида бизнинг Ҳиндистонга бўлган беғараз қизиқишимиз, самимий эҳтиромимиз ифода этилмишдир. Биз баъзи фарангиларга ўхшаб, Ҳиндистон атрофидаги денгизларга хўжайнинг қилмагаймиз, оролларни босиб олмоқчи эмасмиз, фақат холис ният билан ҳамкорлик қилишни истаймиз.

— Сиз фарангти тилларини ҳам билсангиз керак?

— Ҳа, билурмен. Денгиздан португал кемасида ўтиб келдим. Шунда уларнинг ўзаро гапларидан тушундимки, Аданда ҳазрат аммангизни сизга қарши қўзғатмоқчи бўлган кучлар орасида португаллар ҳам бор экан. Улар зимдан ёмонлик қилишда беҳад катта тажриба ортдирмишлар. Беғараз хайриҳоҳингиз сифатида айтиб ўтмоқчимен. Улар сизни ўз динларига ўтказиб, кейин бутун Ҳиндистонни мустамлака қилиш орзусидалар.

Акбар истеҳзоли кулди:

— Ушалмайдиган орзу! Мен барча имону эътиқодларни баробар кўрганим учун падреларга пойтахтдан жой бердим.

— Албатта, португаллар орасида адолатпарвар ҳалол одамлар ҳам бор. Лекин мен уларнинг шафқатсиз қулфурушларини ҳам кўрдим. Улар Оврупанинг қул бозорларига бечора қора танлиларни Африкадан кемаларга босиб бориб, олтинга сотмоқдалар. Сиз Ҳиндистонда қул бозорларини бекитдириб олижаноб иш қилибсиз. Қулларни озод этибсиз. Аммо фарангилар янги кашф этилган Америка қитъасида ҳам қул бозорлари

очмишлар, ҳабашистонлик юз минглаб қора танлиларни кемаларда Америкага элтиб, қул қилиб сотибдирлар. Шу йўл билан беҳисоб кўп бойлик ортдирибдирлар.

— Инсонфурушлик билан ортдирилган бойлик дунёдаги энг ҳаром бойликлар! — деди Акбар нафрат билан. — Мен билурмен, биз бўш келсак ҳиндларни ҳам «қора танди» дейишиб, кемаларга босиб кетиб, қул қилиб сотишга тайёр фарангилар бор. Аммо биз тирик эканмиз, улар бу шум ниятларига етолмагайлар!

Гап орасида Акбар мәҳмонга бир савол берди:

— Сиз бизнинг ҳинд тужжорларини қаерларда кўрдингиз, жаноб Аким?

— Мен уларни Ҳазар денгизининг шимолидаги Астраханда кўрдим. Ўша шаҳарда улар дўйон очмишлар. Карвонсарой ёнида маҳсус уй ҳам қурмишлар.

— Аштархонда уларни яна кўрсангиз айтиб, китоб чоп қиласидиган дастроҳдан олиб келсинлар. Қанча ҳаражати бўлса, биз кўтаргаймиз.

— Бажонидил айтгаймен!

— Биздан не тилагингиз бор, мәҳмон?

Аким Матвеевич бир ўйлануб олди. Жузя ва тамға солиқларининг бекор қилингани, барча насораларнинг ҳуқуқлари муслимларники билан тенглаштирилгани Аким Матвеевич каби ажнабий сайдхларга жуда катта енгиллик бермоқда эди. Қалитин ўзи учун ҳеч нарса сўрамоқчи эмас, фақат шу ерда учратган бир ватандошининг мушкулотини осон қилгиси келар эди.

Парамон деган киши ёшлигига Эдил дарёси бўйларида Қрим хонлари билан бўлган жангда яраланиб, асир тушгандан сўнг уни қул қилиб сотган эканлар. Фалакнинг гардиши билан Ҳиндистонга келган бу одам ўзига ўҳшаган насора аёлга уйланиб, иккита фарзанд кўрган экан. Касби иморатсоз уста. Акбарнинг янги пойтахтини қуришга ўн етти йил меҳнати сингган. Лекин ҳали ҳам она тилини унутмаган экан. Аким Қалитин у билан русча гаплашганда кўзларидан тирқираб ёш чиқиб кетди. «Бирга олиб кетинглар, бирор дарлар, қолган умримни Ватанимда ўтказай!» деб ялинди. Аммо саркори унга жавоб бермади. Чунки ўғли ҳам ганчкор уста экан. «Бундай катта усталарга ҳазратим ўзлари жавоб бермасалар, менинг ҳаққим йўқ!» деб туриб олди.

Акбар бу гапни эшишиб, Қиличхонга юзланди ва гап қайси уста ҳақида бораётганини сўради.

— Уста Пармон бўлса керак, — деди Қиличхон, — ўзи ҳозир ташқарида қабулингизни кутиб турган эди.

Акбар мири тузукка уста Пармонни чақиришни буюрди. Ҳиндистон офтобида юзлари қорайиб кетган эллик ёшлардаги кўккўзли миқти одам эшиқдан таъзим қилиб кирди:

— Менинг асли отим Парамон, ҳазрати олийлари! Ўзим Волга бўйларида ўсганман. Мени қул қилиб сотган эдилар, сизга раҳмат, озод қилдингиз, биз ҳам ҳинд усталари қатори ўз ўйимизда эркин турбимиз, яхши маош олмоқдамиз. Энг катта орзуим — Ватанимга қайтиш эди. Ахир бизни ватандан зўравонлик билан жудо қилган эдилар! Ижозат берсангиз, оиласи, ўғлим билан энди Россияга қайтсам...

— Аммо биз сиздек яхши усталарни қайдан топурмиз?

— Ҳазрати олийлари, йигирма йилда тўққизта шогирд етиштиридим, ҳеч бири иморатсозликда мендан қолишмагай!

Акбар Абулфазлни чакирирди:

— Жаноб вазир, фармон битинг: уста Пармоннинг оиласи билан бирга ватанига қайтиб кетишига рухсат берилсин. Янги пойтахтни қуришда ўғли билан қилган кўп йиллик меҳнати учун унинг ватанига етиб боргунича кетадиган йўл ҳаражатлари хазинадан тўлансин.

— Бош устига, ҳазратим! — деб Абулфазл бу фармонни дарҳол бажариш учун орқаси билан юриб чиқиб кетди.

Уста Пармоннинг қувончи ичига сиғмай, ёнидаги Аким Матвеевични қучоқлаб ўпа бошлади...

Ўша кунлари Антони Монсеррате ва Рудольф Ақвавива Гоага қайтиб кетиш ҳаракатида юрган эди. Акбар Аким Қалитин ва уста Пармонни падрелар билан бир карвонга кўшиб жўнатди. Гоа оролида Қалитинлар Португалия кемасига тушиб Европага йўл олдилар¹. Падрелар эса оролда қолишли.

* * *

Акбар ҳам, ўғиллари ҳам католик динига ўтмаганлиги Гоадаги португал маъмурларини жуда кўнгилсизлантириди. Улар Монсеррате ва Ақвавиванинг Акбар давлатида олиб борган уч йиллик ишларини «муваффақиятсиз миссия» деб баҳоладилар. Фақат Падрелар келтирган ҳарбий маълумотлар фойдали деб топилди. Айниқса, Алберт Пе-

¹ Акбар фармони билан асоратдан кутқарилган бир рус оиласи Португалия миссионерлари ҳамроҳлигига да Ҳиндистондан жўнаб кетганини инглиз олими В. Смит «Акбар» номли китобида қайд этган.

— Йўқ. Қани, эшитайлик?

— Тодар Мал уларга сизни ибрат қилиб кўрсатмишдир. «Сен уйнингда панжобча сўзлашсанг, подшомиз туркйча сўзлашурлар. Лекин давлат идорасида икки томонга ҳам баробар форсий тилда иш олиб боришга подшо кўнса-ю, сен кўнмасанг, ўзингни ҳазратдан баланд олган бўлмайсанми?» деган. Қани, бу далилдан ҳайиқмай кўрсин!

Шўх оҳангда айтилган бу гапдан кўпчилик бир кулиб олди. Акбар ҳам кулиб туриб, деди:

— Ҳар қалай, кўп тил билмоқ фозиллик аломатидир. Буни бизнинг тутунгган фарзандимиз Абдураҳимнинг шуҳрати ҳам кўрсатиб турибдир. Абдураҳим отаси Байрамхон каби ҳазрат Навоийдан ибрат олиб чироили туркй шеърлар ёзди. Яна форсчада, арабчада битган шеърлари ҳам машҳур бўлди. Сўнгги йилларда Абдураҳимнинг хинд тилида ёзган дохалари¹ одамлар орасида мақол янглиқ айтиб юрилганига, мана, биз гувоҳмиз. Турли имону эътиқодларни тенг кўришнинг энг яхши самараси шу эмасми?

Акбар тўсатдан Абдуқодир Бадавнийга мурожаат қилди:

— Мавлоно, бир вақтлар сиз «Рамаяна» билан «Махабхарат»ни «имонсиз китоблар» деб камситган эдингиз. Энди бу асарларни таржима қилиш давомида фикрингиз ўзгарган бўлса керак? Шундай улуғ достонлар яратган халқнинг имони кучли, руҳи кудратли эканини сезгандирсиз?

Бадавнийнинг ранги кўркувдан оқарди. Наҳотки Акбар унинг яширин ёзувларидан хабар топган бўлса? Бадавний қўл қовуштириб ўрнидан турди:

— Ҳазратим, фақир нонимни ҳалол қилиб ейиш учун жон-жадим билан таржима қилмоқдамен. «Рамаяна» билан «Махабхарат»ни форсийча арузда ёзганим сари бу достонларнинг шеърий қудрати мени сеҳрлаб олаётгани рост. Ҳатто ҳиндларнинг имону эътиқоди дилимга йўл топиб келгандек бўлур. Исломга хиёнат қилган каби сесканниб кетурмен!

— Агар барча эътиқодларни баробар билганингизда, бундай сесканмас эдингиз. Назаримда, сулҳи кулл ҳали дилингизда қарор топган эмас.

— Ҳазратим, фақир сулҳи куллни тан олганим учун ҳинд достонларини таржима этмоқдамен-ку! Наҳотки, фақирни ҳамон бегоналар қаторига қўшсангиз?!

— Биз эмас, ўзингиз ўзингизни бегона кўрсатмоқдасиз...

Бадавний яна хавотирга тушди:

— Мени афу этинг, фақир қачон ўзимни бегона кўрсатибмен?..

— Мана, ҳозир ҳам... — Акбар даврадагиларни бир-бир кўрсатди. — Ҳеч ким соқол қўйган эмас.Faқат сиз биздан норози шайху имомлар каби узун соқол қўйиб юрибсиз!

Чиндан, Акбарнинг ўзи соқол қўйган эмас, фақат мўйлови бор. Абулфазл ҳам, Бирбал ҳам, янги эътиқод тарафдори бўлган бошқа кишилар ҳам илгариги узун соқолларини олдириб ташлаганлар, фақат мўйловларини қолдиргандар. Ҳозир Акбар тарафдорларини шундан ҳам таниб олиш мумкин. Лекин эски мусулмончилик тарафдори бўлганлар соқолни «мўйи муборак» деб улуғлашар, «уни олдиргандар даҳрийлар йўлига киргай» деб таҳдид қилишарди. Бадавний шу таҳдиддан қўрққани учун оқ оралаган чироили соқолини ҳалигача олдирмай юрар эди. Бироқ ҳозир Акбар уни бегоналар қаторига қўшгани нариги таҳдиддан хатарлироқ туюлди. Кечалари яширинча ёзаётган асари ва унда Акбарнинг айбини фош этаётгани ёдига тушди. Подшонинг хуфялари бор. Агар уларга буюрилса, Бадавнийнинг уйини яшириқча тинтишади ва маҳфий ёзувларни қўлга туширишлари ҳеч гап эмас. Кейин Бадавнийнинг барча орзу-умидлари пучга чиқади! Ундан кўра Бадавний ҳам Акбарга ўзини содиқ кўрсатиб, соқолини олдириб ташлай қолгани афзал эмасми? Яхши кунлар келганда яна соқол қўйиши мумкин-ку!

Шу фикр билан Бадавний келгуси ҳафта Акбар кутубхонага келадиган пайтгача соқолини олдириб, унинг содиқ тарафдорлари қиёфасига кирди. Акбар кулимсираб:

— Жасорат кўргазибсиз, мавлоно! — деди ва сармунши Нақибхонга буюрди: — Ҳижрый минг йилликка² атаб тайёрланаётган «Тарихи алфа» дан бир бобини ёзиш мавлоно Бадавнийга топширилсин!

«Тарихи алфа» — минг йилнинг тарихи деган маънони билдиради. Шу минг йилдан икки асрлик давр тарихини ёзиш Бадавнийга топширилди ва бу ишга яраша дурустгина маош ҳам белгиланди. Бадавний бундан жуда мамнун бўлди-ю, лекин соқол олдиргани туфайли илгариги маслакдош дўстларидан кўп таъналар эшидти. Исломга садоқат сақлаб соқолини олдирмай юрган шайхлар Бадавнийни сотқин ҳисоблаб, ундан ўзларини олиб қочадиган бўлдилар. Бадавний эса ойнага қарагиси келмай қолди. Чунки илгариги бўлиқ соқоли учи ингичка хунук иягини бекитиб, уни ўзига ҳам салобатли кўрсатарди. Ҳозир ойнага қараса, юзи сичқонникидай фариштасиз туюлиб, таъбини тириқ қиласди. Бунинг устига Бадавний кутубхонада ўтириб таржима қилаётган ҳинд достонининг файридинларга хос таъсири уни даҳрий қилиб қўяётгандай бўлади. У худонинг ғазабидан кўрқади, дилини гуноҳлардан поклаш учун кечқурун уйга қайтганда яхшилаб таҳорат

Доҳа — икки сатрли қисқа шеър.

Ҳижрый минг йиллик милодий 1592 йилда киради.

килади, номоз ўқийди, сўнг қуръон сураларидан дилига яқин туюлганларини тоза оқ қоғозга хаттотларча чиройли ҳарфлар билан кўчиришига тушади.

Абдуқодир Бадавний ўзини яна имони бут муслимдек ҳис қила бошлагандан кейингина Акбар ҳақидаги яширин асарини ёзишига ўтади.

Акбарга қарши исён кўттаргани учун Гангага чўқтириб юборилган қозикалон Мұхаммад Яздийни Бадавний «шахид» деб улуғлайди. Акбар ўзининг ўн тўрт руپийлик олтин ашрафий тангасига калимайи шаҳодатни ёздирмаганини «исломга хиёнат» деб қоралайди. Шайхлар ғалаёни бостирилганда, бу ғалаёнга қатнашган имомлар жазодан қўрқиб қочган, баъзи масжидлар ҳувиллаб, бўшаб қолган, уларнинг айримларини ҳарбий қоровуллар эгаллаган эди. Бадавний шуни назарда тутиб, «Акбар масжидларни қоровулхонага айлантироқда, омборхона қилиб қўймоқда», деб кўйинади.

Айниқса, Акбарнинг қамарий йил ҳисобидан шамсий ҳисобга ўтиш ҳақида чиқарган фармони Абдуқодир Бадавнийни қаттиқ норози қилади. Муқаддас рамазон ойи нахотки унтилса? Ражаб, Мұхаррам... одамлар болаларига исм қилиб қўядиган бу номлар Бадавнийнинг қулологига беҳад сеҳри эшишилади.

Бироқ ой тўлишига қараб ҳисобланадиган қамарий ойлар шамсий ойлардан қисқа-роқ, шунинг учун ҳар йили ўн-ўн бир кун ортиб қолади. Қамарий ойлар ҳам ўн-ўн бир кундан сурила-сурила, рўза гоҳ қишида, гоҳ ёзда келади. Акбар кузда туғилган бўлса ҳам, қамарий ойлар сурилиб юргани учун ўз туғилган кунини гоҳ баҳорда, гоҳ ёзда нишонлашга мажбур; йил фаслларининг аниқ ҳисобини олиб иш кўрадиган дехқонлар, косиблар, бошқа ҳунар эгалари учун ҳам мудом кўчиб юрадиган қамарий ойлар кўп ноқулайликлар келтиради. Шунинг учун ҳалқ орасида азалдан бор бўлган шамсий ҳисоб (ҳар йили аниқ бир вақтда келадиган наврӯз, саратон, мезон) меҳнат аҳли орасида кўпроқ истеъмолда бўлади.

Бадавний учун эса шамсий ойлар ҳам, наврӯз байрами ҳам оташпастлик давридан қолган бидъат. У фақат ҳижрий йил ҳисобини муқаддас деб билади. Акбар шу келаёттган ҳамал ойидан бошлаб бутун давлат ишларини шамсий ҳисобга ўtkазиш ҳақида фармон чиқаргандага Бадавнийга, «кофириона фармон» бўлиб кўринади.

Кундузлари Акбарнинг шаънига мақтovлар айтиб, «Махабхарата» ва «Рамаяна»ни таржима қилиб пул ишлайдиган бу одам кечалари эшик-деразани бекитиб, Акбарнинг худодан қайтганлигини исбот этувчи далилларни қоғоз юзига бирма-бир тизарди ва бисотида бор диний айбларни унга тақарди. Биладики, бу айблар Акбар ҳукмронлигининг илдизига уриладиган болтанинг ишини қилади. Чунки одамлар подшонинг диндан қайтганини билсалар, уни таҳтдан туширишга ҳақли бўладилар. Шаҳзода Салим отаси-нинг ислоҳотларига зимдан қарши эканини Бадавний эшигтган. У ўз «Мунтахоби тавориҳ»ини келажак авлод учун ёзмоқда. Бадавний Акбардан ёш, ҳали унинг даври тугайдиган кунни ҳам кўришига ишонади. Мана шу ишонч унинг қаламига куч, дилига мадад беради.

* * *

Акбар топшириги билан ҳудди шу давр ҳақида тарихий китоб ёзаётган Абулфазл эса бутунлай бошқа манбалардан руҳий мадад олади. У ўз ватани Ҳиндистонни севади. Бундан ўттиз — қирқ йил олдин ўзаро урушлар ва миллий низолардан аброр бўлиб заифлашиб қолган Ҳиндистон ҳозир дунёнинг энг қудратли давлатлари сафига кираётганидан қувонади. Акбарни ғарбдаги Англиядан тортиб шарқдаги Хитойгача ўнлаб мамлакатлар тан олиб, элчилар юбормоқда. Бу элчилар «Ҳозир дунёда иккита энг қудратли ва обрўли мамлакат бўлса, бири Ҳиндистондир!» деб айтганларини Абулфазл ҳар эшигданда, ифтихор туйғусидан қалби бир даражага ўсади.

Ахир у ёшлиқдан ўз ватанининг мана шундай юксалишини орзу қилмаганими? Отаси билан бирга энг оғир кунларни кўрганда, қувғинлар, адолатсизликларни бошидан кечиргандага ҳалқ эртакларидаги каби одил бир раҳбарга эҳтиёж сезмаганими? Шу эҳтиёж туфайли маҳдийлар ҳаракатига қўшилган ва ҳиндларнинг бҳақти таълимотини дилига жо этмаганими? Саройда вазир бўлгандан бери ўша орзу-истакларини Акбар ёрдамида амалга оширишга интилаётгани шу бойисдандир. Тўғри, Акбар ҳам ички-ташқи зиддиятлар исканжасидан кутуломлайди, осий банда сифатида катта гуноҳлар ва хатолар қилади, Абулфазл шуни билса ҳам, бариби Акбардан умидини узмайди.

Акбар ҳам ота-боболарига ўхшаб кам ухлар эди. Ярим тунда ётса ҳам, эрталаб тонг отар-отмас уйғонар, ўртacha тўрт соат уйқу унга бир неча кундузга етар эди. Қолган вақти давлат иши-ю, бошқа минг хил заруратларга тақсим бўларди.

Кобул юришидан кейин ташвиш сал камайган бўлса ҳам, дарёдай тинимсиз оқаётган ҳаёт ўз йўлида янги-янги ўқонларга дуч келар, улар Акбарга қўшиб Абулфазлни ҳам кутилмаган гирдоблар домига тортарди.

Ташки оламда ана шундай хатарли гирдоблардан бири Пешовар ва Ҳайбар довони этакларида бош кўтарган равшанийлар исёни туфайли пайдо бўлди. Бу исёни шимолдан Абдуллахоннинг маҳфий одамлари қўллаб-қувватладилар. Гоа оролидаги фарангилар сув йўллари орқали Пешоварга қурол-яроқ етказиб бериб турдилар. Фатҳпур —

Секридаги Альберт — Алибек равшанийлар пешвоси шайх Жалолиддинни ҳибсдан қочирганини саройда ҳеч ким билмай қолди. Аммо бу шайх Пешоварға қайтиб бориб, Ҳайбар довонининг нари-берисидаги юсуфзайларни қўзғолон гирдобига тортгандан кейин равшанийлар исёни Бианадаги маҳдийлар қўзғолонига ўхшаб, катта бир халк ҳаракатига айланди, унда минг-минглаб дехқонлар, чўпонлар ҳам иштирок этса бошлади. Кобулда Ман Синҳ каби ражпутлар ҳоким бўлиб тургани учун шайхлар афғон қабилаларининг миллый ғурурини қўзғатди. Улар мустақил давлат тузиш учун Ҳайбар довонини икки томонидан бекитиб олишиди. Кобул марказий давлатдан бир йилча узилиб карвон қатнови тўхтаб қолди. Турондаги Абдуллахон шу қулай пайтдан фойдаланиб, Бадахшонни ўз қаламравига ўтказди.

Акбар навбатдаги юришни Гоа оролидаги фарангиларга қарши қилмоқчи бўлиб, ўн беш минг қўшин тайёрлаган эди. Энди бу қўшинни шимолга буришга мажбур бўлди.

Барча ташқи-ички муҳолифларнинг энг кучли зарбалари шимолий ўлкаларга йўналтирилганини сезган Акбар пойтахтни ҳам Фатҳпур-Секридан Лахўрга кўчириш фикрига борди.

Пойтахтни кўчиришнинг яна бир сабаби — Фатҳпур-Секри дарёлардан узок, унинг ёнидаги кўл эса аҳоли кўпайган сари саёзлашиб, суви шўрланиб бормоқда эди. Фатҳпур-Секрида аҳолининг сони икки юзу эллик мингга етди. Бунча одам кўл сувини яна ўтиз-қирқ йилда ичib тамом қилиб қўйиши мумкинлигини ҳисоблаб чиқсан Абулфазл ҳам пойтахтни Лахўрга кўчириш фикрини қўллаб-қувватлади. Милодий 1585 йилдан Лахўр пойтахтга айланди.

Ўша ердан Рожа Бирбал ва Зайнiddин кўкаaldoш саркардалигидаги саккиз минг қўшин Ҳайбар довонини очиш ва Кобулдаги Ман Синҳ билан алоқани тиклаш учун юборилди.

Ташқи оламда мушкулот кўпайганда ички муҳолифлар ҳам дадилланишини Абулфазл шу кунларда аникроқ ҳис қилди. Акбарнинг ноҳайриҳоҳлари энди уни ўғли Салим ёрдамида йиқитиш умидида эканликларини қаттиқ сир тутар эдилар. Лекин гоҳи-гоҳида Фарид Бухорий Салимни «Шоҳнома» қаҳрамони Суҳробга қиёслаб мақтагандан, Алибек ва Абдуқодир Бадавнийлар бундан ўзларища теран маъно топиб, мамнун кўз уриштириб олар эдилар. Ҳеч кимдан енгилмаган Рустамни ўғли Суҳроб енгганлиги Абулфазлининг ҳам эсига тушар эди-ю, «наҳотки булар Акбарни Салим йиқитишига шунчалик умид боғласалар» деб изтиробга ботар эди. Бу мудҳиши ниятдан Салимнинг хабари бормикини? Ҳали у энди ўн бешга кирган ўсмир-ку.

Лекин Ҳиндистоннинг иссик иқлимида Салим тез балофатга етмоқда эди. Алибек Перейро айтиб берган шаҳвоний ҳикоялар ва яшириқча кўрсатган беҳаё суратлар шоҳзоданинг тушларига кириб чиқади. Оппоқ баданлар сурати кечаси гоҳо тирик қизга айланниб, шаҳзоданинг қўйнига киради, унинг юраклари гурсиллаб уриб, ўйғониб кетади. Кейинги пайтларда Алибек Салимга отасининг ҳарамида қанақа гўзал қизлар борлигини ҳам шивирлаб сўзлаб берар ва уни тезроқ үлвалишга ундар эди.

Акбарнинг никоҳида Салима бегим, Рани Жодҳа Бай каби хотинлардан ташқари Истамбули бегим деган ҳуснда тенгсиз турк жувони ҳам бор. Яна у фарангистонлии Мария деган сутга чайилгандай оппоқ бир гўзалини мутъа никоҳига биноа болган, буни ҳам Салим яқинда Алибекдан эшилди. Акбар ўз ҳаётининг ўғилларига ибрат бўла олмайдиган энг чигал қисми ҳарамда кечишини биларди. Шунинг учун ўғлини бундай ҳаётдан узоқроқ тувишга интиларди.

Салимнинг навқирон қорача юзи онаси Жодҳа Байнинг ёшлик пайтларини эслатарди. Акбар севиб ўйланган бу жуфти ҳалолига қанча бевафоликлар қилди! Жодҳа Байнинг ўз муҳаббатига яраша вафо кутиб термилган ёшли қўзлари ҳар эсига тушганди, Акбарнинг дили бир эзилади. Бошқа хотинлари ҳам мудом унинг дийдорига зор. Муҳташам ўй жойлару зебу зийнатлар уларнинг қўзларига кўринмайди. Гулдай умрлари ҳар замонда бир келиб кетадиган эрнинг дастидан хазон бўлаётгани, айниқса, фарзанд кўрмай ўтаётгандан ёш хотинлари учун даҳшатли фожиа эканини Акбар уларнинг дил ёриб йиглаб галирган пайтларида билиб қолади... Руҳий қийноқларга чидай олмай, ҳатто саройдан бош олиб кетгиси келади.

Бултур ярим тунда отаси ҳарамдан руҳан эзилиб чиқиб, ёлғиз ўзи Панжоб томонига ўйл олганини ўғли Салим ҳам эшиштади. Иккита қўриқчи йигити унга яқинлашишга журъъат этолмай, кетидан эргашадилар. Қўрчибеги «бундай пайтда Акбарга сўзи ўтадиган ягона одам», деб Рожа Бирбални уйғотди. Икковлари қоронғи тунда ҳамон пиёда кетаётган Акбарга яқин бориб, отдан тушдилар. Бирбал қўрқа-писа ёнига борганди:

— Мени ўз ҳолимга қўйинг! Кетинг! — деб Акбар уни ҳам жеркиб ташлади.

— Ҳазрати шаҳаншоҳ, ахир қоронғу тунда қайга бормоқчисиз?

— Мени тахтга чиқарган жойларига боргаймен. Подшоҳлигини қайтариб бериб, бу гуноҳлардан соқит бўлмоқчимен! Кетинг! Эргашманг!

«Хуши жойида эмас, Истамбули бегим ҳузурида кўпроқ ичib қўйғанми?» деб ўйлади Бирбал. Сўнг тонг отгунча Акбар билан қорама-қора бораверди. Атроф ёришиб кетгандан сўнг йўлда учраган одамлар уни таний бошлади, кун ёйилгандан унинг атрофида одам кўпайиб кетди.

Акбар Панжобгача пиёда етолмаслигини энди фаҳмлагандай бўлди, от келтиришни буюрди. Бирбал ҳам отланиб, ўттис милича йўлни бирга босиб ўтди, у ёқдан-бу ёқдан гапириб, ҳар хил ҳикоят, ривоят ва латифалар айтиб борди-да, ахири Акбарни жилмайишга мажбур қилди. Ҳовури сал босилгандан кейин Бирбал уни саройга қайтишга кўндириди.

Бу йил баҳорда Акбар яна ҳарамдаги руҳий қийноқлардан безиб, саройдан саҳар палла ёлғиз чиқди-да, Секрининг жанубидаги ўрмонларга кириб кетди. Икки кунгача туз тотмади, ҳеч кимни яқинига йўлатмади. Бу ҳал ҳатто онаси Ҳамида бегим билан ҳам гаплашгиси келмади. Унинг ҳарамга оид нозик ва чигал сирларини фақат Рожа Бирбал билар эди. Яна шу дўсти Акбарнинг олдига бориб, қувса ҳам кетмай, ахири уни дил ёриб сўзлашга мажбур қилди:

— Фаранг хотиним Мария йиглаб айтдики, «Хатто қулларни озод қилибсиз, кул эмас чела деб аташи буюрибсиз, лекин ҳарамда сизни сүядиган хотинларингизни нечун бунчалик қаттиқ тутмоқдасиз?» Шундай деб эшикни менга кўрсатди: «Буни фақат ташқаридан кулфлайдилар, кулф ичкаридан очилмайдиган қилиб ўрнатилмишдир! Яъни ҳарамдаги аёл ўз билигича остона ҳатлаб ташқарига чиқмасин, унинг ҳар бир қадами назорат остида бўлсин, деб шудай қилинмишдир!»

— Бундай ҳарам тутиш русумини сиз ўйлаб чиқарибсизми, ҳазратим? Неча асрлардан бери давом этиб келаётган шоҳлик удуми шундай бўлса начора?

— Лекин шу шафқатсиз удумни йўқотиб бўлмагайми? Бечора Мария... бошқача ҳаётга ўрганган... Еки унга жавоб берайми!

— Ўзи шуни истайдими?

— Йўқ, у менга дил берган. Истайдики, мен ҳам фақат битта уни дейин. Раҳматлик Салим ота ҳам, шерга ўхшаб, битта танлаган жуфтим билан яшаши маслаҳат берган эдилар. Не қиласай? Бошқа хотинларни талоқ қилиб ҳарамдан чиқарсан...

Рожа Бирбал қўрқиб кетди:

— Бу ҳеч мумкин эмас! Ўғилларингизнинг оналарини талоқ қилиб ҳарамдан чиқариш... Йўқ, йўқ! Айтишга тил бормайдир!

Акбарнинг ўзи ҳам бунинг мумкин эмаслигини сезиб турибди. Боши берк кўча, ечиб бўлмайдиган тугун! Бирбал икковлари ўрмонда гулхан ёқиб кечаси билан гаплашиб чиқиши. Кўпни кўрган бирбал ўзи билган ҳар хил ғаройиб воқеаларидан, ўқиган турли китобларидан мисол келтириди.

— Инсон ҳаётида ечиб бўлмайдиган тугунлар ҳамиша бўлган, улар ҳар бир кишининг дилида бор, — деб Акбарни ишонтириди...

Ранг-рўйи учган, ўрмонда озаб кетган отаси ғалати бир аҳволда Бирбал билан бирга саройга қайтганини Салим ҳам кўрган эди. Акбар бу воқеаларнинг сабабини ўғлидан сир тутарди. Ҳозир ҳам у Салимга пардали қилиб гапирди:

— Мен кўрган руҳий қийноқларни илоҳим сен кўрмагин, ўғлим! Шу ниyatda сенга Салим отадай инсофли пок бир одамнинг номини қўйганмен.

Салим бу гапдан кинояли жилмайди. У Салим отанинг ўттис ёшда суюклари уриб синдирилган ногирон одамга айланниб, ҳассага суяниб қолганини Мавлоно Фариддан эшиштан. Бунинг нимасига ҳавас қилиб бўлади? Салим йигитлик кучининг бепоёнлиги жиҳатидан отасига ўхашашни, балки ундан ҳам ўзишни истайди.

Акбар ўғлининг авзойидан сўнгги гап бекор кетганини сезди, ота-боболарининг тажрибасини гувоҳликка чакирди:

— Ахир сен ҳам ўзингдай яхши ўғил кўрмоғинг учун ёшинг етилмоғи керак! Мана, қара: сен туғилганда, мен йигирма етти ёшда эдим. Бобур бобомиз туғилганда, оталари Умаршайх мирзо ҳам йигирма етти ёшда эканлар. Мен туғилганда, ҳазрат отам ўттис уч ёшда бўлганлар.

Салим энди бошини кўтариб, отасига маъюс бир назар ташлади. Наҳотки отаси уни йигирма-уттис ёшларгача бўйдоқ юргин демоқчи?

— Ҳеч бўлмаса, ўн олтидан ошгин, — деди Акбар. — Назаримда, ҳозирги муаллиmlаринг сени тўғри йўлга сололмаётганга ўхшайдир. Энди Абулфазлни сенга боштарбиячи қилиб таъян этгаймен.

Салимга Аграда алоҳида қаср қуриб беришган. Шоҳзодалик удумига биноан юзлаб одам унинг итоатида эди.

Абулфазл шаҳзода Салим ихтиёридаги қасрга бориб, унга тарихдан, фалсафадан дарс бериб юрган кезларда Акбар ўзининг янги маслагини эълон қилди. Абулфазл бинчилардан бўлиб уни қабул қилди-ю, Салимни ҳам отасининг йўлига юргизишга иштилди.

Салим яна кинояли кулимсиради:

— Бироқ мен ҳали ёшмен, янги маслакни балоғатга етганлар қабул қилсан.

— Об-бо, ҳазратим ўйланишга шошилма деганларидан ҳалигача хафа бўлиб юрибсизми, а? Аммо ҳушёр бўлинг. Тождор ота билан ворис ўғли орасида кичкина бир жой дарз кетса, шунга дарҳол пона қоқиб, ёриқни жарга айлантирувчилар бор!

— Ўшалар кимлар? — ўсмоқчилаб сўради Салим. — Тодар Малми? Тоғаларим Ман Синҳ билан Ҷағвон Даҳми?

— Худо сақласин! — хитоб қилди Абулфазл.

— Ахир улар ҳам дини илоҳийни қабул қилмабдиirlар-ку?!

— Амирзодам, янги маслакни қабул қилиш ихтиёрий. Агар мажбурий бўлганда, тоғаларингиз қабул қиласди. Аммо ҳазратимнинг янги эътиқодларини «бҳақти» тарафдори бўлган минг-минг дехқону косиблар, навкру заҳматкашлар ихтиёрий қабул қилмоқдалар. Бу борада турли шаҳару қишлоқлардан келган ахборотни сизга ҳам кўрсатмоғим мумкин. Абдуқодир Бадавнийни билсангиз керак. Бадқовоқ имомлардан бўлган шу одам «мамлакатнинг авом ҳалқидан ярмиси янги маслакка ўтиши мумкин» деб кўркиб юрибдир.

— Мавлоно, менга авомларни ибрат қилиб кўрсатманг. Ундан кўра тасвирхонага бошлаб боринг.

Салимда мусаввирликка қизиқиш борлигини сезган Абулфазл уни тасвирхонага бошлаб келди. Бу ерда Хўжа Абдусамад, Басаван, Кесу Гужаратий, Фаррухбек Қалмоқий, Жаган Натҳ деган турли элларга мансуб рассомлар «Бобурнома» воқеалари асосида хилма-хил расмлар чизмоқда эдилар. Акбарнинг бўйруғи билан мусаввирлар Алишер Навоининг «Ҳамса»сини ҳам чиройли суратлар билан безаган эдилар. Янгидан кўчирилган «Ҳамса» саҳифаларидан бирида Фарҳод ўз суюкли ёри Ширинни оти билан бирга кўтариб дарёдан ўтказиб қўйгани кўрсатилган эди. Акбарнинг кўрсатмаси билан ишланган яна бир суратда Навоининг ўз «Ҳамса»сини тутагиб, Ҳусайн Бойқарога келтириб бертаётган пайти ифода этилган эди. Улуғ ҳамсанавис шоирлардан Низомий ва Хисрав Дехлавийлар тепадан уларга завқ билан қараб турганлари ҳам суратда маҳсус кўрсатилган эди.

Салим «Махабхарата» ва «Рамаяна»га Дасванта ишлаган афсонавий суратларни ҳам қизиқиб томоша қилди. Кейин Хўжа Абдусамад унга отасининг суратларини кўрсатди. Қалам билан чизилган хомаки бир суратда Акбарнинг кўзлари ярим юмуқ, қаттиқ ўйга толган пайти худди ҳаётдагидек аниқ кўрсатилган эди. Яна бир суратда Акбар Фарангистондан келган қора кийимли руҳонийларни қабул қилган пайти, гилам устида Синай тоғидан келтирилган муқадас тошлар ётгани нафис бўёқлар билан тасвир этилган эди.

Салим мусаввирларнинг ишига астойдил қизиқаётганини пайқаган Абулфазл уни тасвирхона орқали отасига руҳан яқинлаштириб, маслакдош қилиш фикрига борди.

— Амирзодам, агар истасангиз, санъаткорлар сизнинг ҳам суратингизни чизмоқлари мумкин, — деди.

— Иттифоқо, қиёфалари ҳам ҳазрат оталарига ўхшаш, — деди Хўжа Абдусамад.

Бироқ, Салим ўз суратининг отасиникидан бутунлай бошқача тарзда чизилишини истар эди. Акбарнинг суратлари унга ҳаётда бор нарсалардан нусха кўчирилганда жўн кўринарди. Салим эса афсонавий кўтаринкиликни яхши кўрарди. У «Махабхарата»нинг афсонавий воқеаларини тасвир этган рассомларга ўзининг шу ҳақдаги истагини айтди:

— Тушимда Хўжайи Хизрга ўхшаган нуроний бир мўйсафида менга китоб берган эдилар. Ўша пайтда баланд бир жойда ўлтирган эканмен. Пастимда қанотли одамчалар учуб юрганини кўрдим. Фаришталар бўлса керак. Ана шу ҳодисани тасвир этиш мумкини?

Мусаввирлардан бири шаҳзоданинг бу истагини дарҳол бажо келтиришга киришди. Бу рассом Салимнинг онаси ражпуглардан эканини, унинг тоға авлодларида Синх, яъни шер деган номлар кўплигини яхши биларди. У шаҳзодани кулча бўлиб ётган ёввош бир шернинг устида турган ҳолда ёвларига камондан ўқ отаётган афсонавий ботир жангчи қиёфасида тасвирлади.

Салимга бу суратлар беҳад ёққани учун уларни чизган рассомга катта инъомлар берди. Абулфазл эса шаҳзоданинг ташқи қиёфаси отасига ўхшаса ҳам, сийрати бошқача эканини бу суратлар орқали сезиб, лол бўлиб қолди.

Акбар ўзи ҳақидаги суратларнинг мумкин қадар ҳақиқоний бўлишини истайди. У отабоболарининг суратларини чиздирганда ҳам, бирортасига Хўжайи Хизр ёки фаришталарни кўшдирган эмас. Ҳолбуки, «Акбарнинг жиловида Хизр юргай» деб ишонадиганлар кўп. Бироқ ўзини назаркарда қилиб тасвирлатиш Акбар учун ўта нокамтарлик бўлиб туялади.

Салим эса ҳалитдан ўзини Хизр назар қилган, фаришталар ёрлақаган, шер елкасига миндирган афсонавий ботир қилиб тасвирлатса, кейин нима бўлади?

Абулфазл ўзининг мана шу андишасини Акбарга бориб айтди.

— Машаққат чекмай ўсган бола ўзини босиб олиши қийин бўлар экан-да! — деб, Акбар «уф» тортди. — Қаттиқ гапирай десанг, дили нозик, дарров кўнгли қолгай. Биз шу ёшда қанча азобларни бошдан кечирган эдик. Буларнинг замонаси бошқа. Отасининг давлати соясида фақат роҳат-фароғатда яшашни ўйладидир. Начора! Биз ёшлиқида кўрмаган роҳатлар ҳам ўғилларимизга насиб қилган экан-да. Салимнинг томирида ражпут қони ҳам бор, жуда тез улғаймоқда, уйланишга шошилаётгани ҳам шундан бўлса керак. Қайнағамиз Ҳағван Даснинг чиройли қизи бор. Исми Ман Бай. Салимнинг шунга ишиқи тушган эмиш. Ҳозирча унаштириб қўйялик. Ўн олтига тўлганда никоҳлаб бергаймиз.

— Балки уйлансалар, қуюлиб ҳам қоларлар! — деб умид қилди Абулфазл.

1 Бадавнийнинг бу сўзлари унинг «Мунтакоби таворих»ида ҳам бор.

Лекин Салим уйланиб ҳам босилмади, ўн олти ёшида хотин олиб, ўн еттига тўлмасдан ўғил кўрди-да, отасига «ҳозирги ёшлар сизлардан тезроқ балоғатга етишини билиб қўйинг» дегандай ғолибона кулимсираб қаради.

Ўн беш ёшли Ман Бай бақувват, соғлом бола туққанини кўриб Акбарнинг ўзи ҳам ҳайрон эди. Болага Хисрав деб от қўйдилар. Ман Байнинг ўзини Акбар Шоҳ begim деб улуғлай бошлади. Салим эса ўн саккиз ёшида Зайниддин кўканинг қиз жиянига ошиқ бўлиб қолди. Ҳамида begim орага тушиб, «неварам энди мусулмон оиласига ҳам кўёв бўлсин» деди. Шариат бўйича Салим ҳам тўртта хотин олишга ҳақли эди. Акбар ўзи кўп хотинлик бўлатуриб, ўғлининг шариатга биноан уйланишига монелик қила олмасди. Шу сабабларга кўра, ўн саккиз ёшли Салимга иккинчи қизни ҳам олиб бердилар. Орадан бир йил ўтмай бу келин ҳам ўғил туғди-ю, отини Парвез қўйдилар.

Акбар Абулфазлни чақириб:

— Шаҳзодага энди бирон вилоятни берайлик, — деди ва кулди. — Бошқа иши бўлмагандан кейин бутун кучини ҳарамга бериб яна уйлангиси келиб қолмасин.

— Рост, «Хотира ёзгаймен», деб уни ҳам қилмадилар. Менга бирон саҳифа ёзув кўрсатган эмаслар.

Акбар Салимни пойтахтга яқин бўлган Ажмирга ҳоким қилиб жўнатди. Орадан икки йил ўтмай, Ажмирда у яна бир афсонавий гўзал қизга ошиқ бўлиб қолди. Рана Билмати исмли бу қиз Бобур билан жанг қилган машҳур раҳжпут саркардаси Рана Санграм Синхнинг чевара авлодларидан эди. Қизнинг бобоси Удай Синҳ аввалги адоватларни унугти, Гужарат юришида Акбарга иттифоқдош бўлган эди. Лекин шу хонадондан чиқкан Пратап Синҳ исмли бошча бир ботир йигит ҳалигача Акбарни тан олмай, тоғ-ўрмонларда унинг аскарларига қарши жанг қилиб юрар эди. Энди Акбар ўғлини Удай Синхнинг чевараси ва Пратап Синхнинг қариндошига уйлантиrsa, бутун мамлакат танийдиган машҳур оилани ўзига эл қилиши мумкинлигини ўлади ва Салимга Рана Балматини ҳам олиб берди. Орадан бир йил ўтгач, бу учинчи келин Акбарнинг аввалги невараларидан ҳам миқтирок ва кўхлироқ ўғил туғди. Бу ўғилга Хуррам деб от қўйдилар.

Акбарнинг неваралари кўпайиб, ёши эликка яқинлашган сари кўз таглари салқиган, дурустгина қорин кўйган, юзларида ажинлар кўпайтан, мўйловига оқ толалар оралаган бобо қиёфасига кириб борарди. Унга шафқатсиз бўлган вақт энди бутун марҳаматини Салимга кўрсатмоқда эди.

Йигирма икки ёшида уч ўғилнинг отаси бўлган шаҳзоданинг кўнгли ўсиб, йигитлик жозибаси йил сайин барқ уриб очилиб борар, у ҳар қандай қизни ўзига маҳлиё қила оладиган забардаст ва кўхлик йигит эканини ўзи ҳам сезиб мағрурланаарди.

Салимнинг хос навカリ Алибек Переиро ҳам бу орада Агралик бир ҳинд қизига уйланиб, ундан фарзанд кўрди. Алибекнинг умрбод Хиндиистон фуқароси бўлиб қолганига энди шайх Фарид ҳам ишонди. Авваллари «бу фарангни шаҳзодани диндан чиқармасин тагин» деб хавотирда юрган шайх Фарид бора-бора Алибек билан тил топишиб, иноқлашиб кетди. Чунки Алибек ҳам, шайх Фаридга ўхшаб, Абулфазлни ёмон кўрар ва Акбарнинг ўрнига тезроқ шаҳзода Салимни тахтга чиқариш орзусида юрар эди.

Аслида-ку, Алберт Переиро Акбар билан Салим орасига нифоқ солиш тўғрисида Гоадан махфий топшириқ олган. Шу мақсадда Алибек шаҳзода Салимнинг отасига ёқмайдиган хотинボзликларига иложи борича кўпроқ ёрдам берарди.

Салим Алибекни ўртага кўйиб, Мехринисо исмли гўзал бир эронлик қиз билан танишиди. Бу қизга ошиқи бекарор бўлиб, аввалги ёш хотинларига қарамай қўйди. Эрининг интиҳосиз бевафоликлари Акбарнинг суюкли келини Шоҳ begimнинг ўлимига сабаб бўлди. Энди йигирма ёшга кирган кўхлик жувон афюнни кўп ичиб, ўзини-ўзи ўлдирди. Остонага бош қўйганича абадий уйқуга кетган ёш жувоннинг тепасида олти яшар ўғилласи Хисрав йиғлаб турар, ҳали ўлим нималигини билмайдиган бечора бола нуқул онасини ўйғотмоқчи бўларди. Акбар буни кўриб ларзага келди.

— Сен шу фожеанинг сабабчисисен! — деди. — Малакдай жувоннинг уволи сенинг бўйнингда! Тоғаларингнинг олдида бизнинг ҳам юзимиз шувит! Бу оғир гуноҳни фақат фидойилик билан ювомоғинг мумкин. Шайбонийзодалар Бадахшонга бостириб кирмишлар. Ҳайбар довонида юсуфзайлар бизга қарши исён кўтармишлар. Энди ўшаларнинг устига қўшин тортгайсен! Жангларда ўлим билан олишиб поклангайсен! Бор, йўл тайёрлигини кўр! — деб Салимга нафрат ва ғазаб билан қичқирди.

Салим эътироғозга оғиз очомлай таъзим қилганича чиқиб кетди. Аммо унинг юсуфзайлар билан ҳам, шайбонийзодалар билан ҳам жанг қилишга хоҳиши йўқ эди. Шайх Фарид билан Алибек ҳам:

— Зинҳор Ҳайбар довонига борманг! — деб шивирлашди.

— Рожа Бирбалнинг ўлими озми, сизни ҳам отангиз шундай хатарли жойга юбормоқчи?

Рожа Бирбал Қоракар довонида ҳалок бўлган, равшанийлар тоғ-тошлар орасидан тинимсиз ҳамлалар қилиб, Акбар қўшининг катта талафот етказган эдилар. Қорли тоғлар орасида саркардасиз қолган қўшин орқага чекинишга мажбур бўлган эди. Буни яхши биладиган Салим Ҳайбар довонига жўнаш ҳақидаги буйруқни бажармай, Аградаги қалъасига қайтиб борди-да, ўзини касалга солиб ётиб олди.

Ундан хабар олишга юборилган Абулфазл Салимнинг Жамна бўйидаги Ҳашт Биҳишт боғида яна ўша Мөхринисо билан учрашиб, висол завқини суреб юрганини билиб келди.

Акбар энди ғазабини босолмади. Мөхринисонинг отаси Эътимадхон Акбар қўшинида мингбоши эди. Акбар уни чақиртириди-да:

— Қизингизни кимга узатайлик? — деб сўради. — Салимдан бошқа кимни куёвликка муносиб кўрурсиз?

Эътимодхон подшонинг авзойи ёмонлигини сезиб, унинг раъига қаради:

— Қизимиизга Алиқули Истожли деган озорбайжон йигитининг кўнгли бор, — деди. — Шерни йиқитгани учун Алиқули Шерафкан деган лақаб олган. Ўзи менда юзбoshi.

Акбарнинг буйруғи билан Мөхринисони эртаси куниёқ ўша Шерафканга никоҳлаб бердилар. Акбар бу йигитни Бихардан нари Банголадаги вилоят ҳокими Кутбиддиннинг ихтиёрига мингбоши қилиб жўнатди. Мөхринисо ҳам бир кечада эри билан Банголага кетиб ғойиб бўлди. Аградан Банголагача отда бир ойлик йўл. Салим Мөхринисодан бутнлай айрилди. Акбар уни Аградан ўз ҳузурига чақириб олди-да, паст товуш билан:

— Нечун буйруқни бажармадингиз, амирзода? — деб сизлаб гапирди. Аммо унинг мулойим қилиб «сиз»лашидан кўрқулини эди. Салимнинг овози титраб:

— Бемормен... — деди. — Шу ахволда жангга борсам... кўнглим сезиб турибдир... мен ҳам Рожа Бирбалдек ҳалок бўлгаймен!..

Акбар кўнгил сирларини айтиб дардлашадиган суюкли мусоҳиби Рожа Бирбални юсуфзайларга қарши жангга юборганидан минг-минг пушаймон эди. Қоракар довонида исёнчилар билан жангга кириб қайтиб чиқмаган Бирбалнинг жасади ҳам топилмади. Қишида Қоракар ва Ҳайбар довонлари бекилиб қолди. Ёзда довонлар очилгандан кейин Акбар юборган олти минг кишилик қўшин шайх Жалолиддинни Ғазна томонларга қочишига мажбур қилди. Акбар ағфон қабилаларининг талабига биноан Ман Синхни Кобулган қоҳим қилиб тайинлади. Юсуфзайлар у билан тез тил топишдилар ва муроса йўлига ўтдилар. Шундан сўнг довонлар очилиб, карвонлар қатнови тикланди.

Факат Рожа Бирбални икки ой излаб, ҳеч жойдан бирон нишонасини ҳам тополмадилар. Бу машъум ҳодисадан Акбар узоқ вақт мусибат чекиб юрди.

Ўғлиниң сўнги гапи ундаги ўша мусибат туйғусини уйғотди-ю, қаҳрини сал босди.

— Бемор эмиш!.. — деб Акбар юмшаган товуш билан киноя қилди. — Ҳашт Биҳишт боғида янги маъшуқа билан кайфу сафо қилиб юрганингизни биз билмаймизми? Сиздаги bemorlik шаҳватпарастликдир! Мен ҳам фаришта эмасмен, кўп хотин олиб, оғир гуноҳлар қилганимен! Эҳтимол шунинг қасоси ўғлимининг шаҳватпарастлигидан қайтаётгандир! Лекин биз қилган яхшиликлар нечун қайтмайдир? Биз тортган азоблар, биз қилган меҳнатлар сизда нечун йўқ? Эртагаёт куч йиғишитиринг! Тоғанғиз Ман Синх Кобулдан қайтди. Сиз у билан Ражастхон вилоятига жўнагайсиз! Мен болалигимда кўрган Тар саҳросини сиз ҳам бир кўринг, иссиқ-совуқларга тобланиб, одам бўлинг!

Салим отасининг бу галги буйруғини бажармай иложи йўқ эди. Тоғаси Ман Синх ҳам жуда қаттиқўл одам. У, айниқса, жияни Шоҳ бегимнинг ўлимидан кейин Салимга аёвсиз муомала қилиши аниқ, Ражастхон эса пойтахтдан узоқдаги исёнкор, нотинч ўлка, Салимнинг Аградаги сўлим боғлардан, Секридаги сафоли кўшклардан кўнгил узиб чет жойга кетиши беҳад қийин бўлди. Абулфазл уни жўнаташ учун келганда, Салим Алибекнинг кўзи олдида бутун заҳрини отасининг дўстига сочди:

— Сиз мени отамга ёмонлаб, Мөхринисодан¹ жудо қилдингиз! Ражастхонни ҳам сиз ўйлаб топгансиз! Аммо билиб қўйинг, мавлоно, сизга ҳам қасос қайтгусидир!

Бу гаплар Абулфазлга қанчалик қаттиқ ботса, Алибек билан шайх Фаридга шунчалик хуш ёқди. Чунки Салим қасд қилса, Абулфазлни ўлдиририш қўлидан келарди.

КАШМИР. ЛАХЎР. АГРА

Сўнгги қадамлар

Бир-бирига туташиб кетган ўн иккита зилол кўлнинг ойнадай тиниқ сатҳида қорли Ҳимолай тоғлари, арчазор ва қарағайзорлар, қирғоқ яқинидаги мирзатераклар, чинорлар, санобар дарахтлари беҳад кўпайиб акс этди. Анвойи гулшодалар билан безатилган кемалар карвони Даъ² кўлидан Гулор ва Дегин кўлига сизиб ўтар экан, улар кўзғатган тўлқинлар қирғоқ яқинидаги очилиб турган минглаб олтинранг нилуфарларни шўхшўх тебратиб қўяди. Кеманинг пастки қисмидаги Акбар даврининг энг машҳур созандаси Таҳ Сен бошлиқ машшоқлар Кашмир табиатининг кўркига мос тушадиган гўзал ва на-

¹ Салим Мөхринисо билан отаси ўлгандан кейингина қайта топишди. Салимга эрга чиққан бу аёл тарихда Нурхажон номи билан машҳур бўлди.

² Даъ — кашмирчада «минг баргли нилуфар» деган маънони билдиради.

фис куйлар чалиб бормоқдалар. Кеманинг шийпонга ўхшаш болохонаси — толорида Акбар, унинг онаси Ҳамида бону ва аммаси Гулбадан бегим юмшоқ зарбоф курсиларда ўлтириб, атрофни тамоша қилмоқдалар. Орқадаги кемалардан бирида Жодҳа Бай ўз невараси Хисрав ва Надималари билан сузиб келмоқда. Салима бегим ҳам келинли, неварали бўлган. Шаҳзода, Мурод Азиз кўканинг қизига ўйланиб, ўғил кўрди, отини Рустам қўйдилар. Учинчи кемада Салима бегим Рустамни қўлидан етаклаб, Кашмир тоғларини қўрсатмоқда:

— Ана у — Забарван тоғи.

— У-чи? — деб беш яшар Рустам иккинчи томондаги тоғни қўрсатади.

— Хари Парват тоғи, — деб тушунтириди Салима бегим, — бу тоғнинг устидаги қалъани ҳазрат бобонгиз қурдирмишлар.

— Ана у недер? — деб бола қирғоқдаги боғни қўрсатади.

— Бу — Насимбог. Ичиди фавворалари бор. Уни ҳам ҳазрат бобонгиз бино қилдирганлар.

Кашмирнинг кўлларида юзлаб катта-кичик кемалар сузиб юрибди. Улардан ҳам кўпроқ кемалар қирғоқларда лангар ташлаб турибди. Кўл суви осойишта, ҳаво илиқ ва майнин. Йил бўйи кемаларда истиқомат қиласиган кашмирликлар бор. Тоғдаги ўрмон-зорларда эса кемасозлик учун яхши ёғоч берадиган дараҳтлар ўсади. Акбар Кашмир кемасозларига буюртмалар бериб, беш юздан ортиқ кема қурдирди.

Хозир кўл сатҳидан кўринаётган улуғвор манзаралар завқи кемадагиларнинг кайфиятини кўтарди. Табиатан таъсиричан Гулбадан бегим шавқ-завқини ичига сиғдирломай хитоб қилди:

— Ҳазрати Акбаржон, айланай сиздан, кекса аммангизни Адандаги жаҳаннам азобидан қутқариб, жаннатдай гўзал Кашмирга олиб келдингиз-а! Тоғ довонларидан гўё кафтиңгизда олиб ўтгандай бўлдингиз!

— Ўшанда тортган азобларингизнинг роҳатини ҳам кўринг дедим-да! Ахир сиз бобурийлар хонадонининг энг ёши улуғ валинеъмати бўлиб қолдингиз.

— Рост-а, Ҳамида бегим, ёшим етимишдан ўши. Аданда етти ой ҳибсда ётганимда нуқул хотиралар билан жон сақладим. Жаннатмакон отам, раҳматлик оғам Ҳумоюн... уларнинг бошларига тушган кулфатлар... Бирга кўрган яхши кунларимиз... Ҳаммасини илк бор асирилик кунларимда қоғозга туширган эдим.

— Сизда ҳам ҳазрат бобомиздаги адаблик истеъододи борлигини мен ўша ёзувларингиздан билдим, — деди Акбар. — Тарихнинг не-не улуғ воқеалари соҳибқалам муаррихлар томонидан ёзиб қолдирилмагани учун бутунлай унтилиб кетмишdir. Истеъодод нури билан йўғрилган, қалб ҳарорати билан илитилган тарихий воқеаларгина авлодлар хотирасида абадий яшаб қолур экан. Шунинг учун мен ҳатто Шерхон тарихини ҳам Аҳмад Сарангоний номли соҳибқалам афғон муаррихига инъомлар бериб маҳсус ёздиридим. Аҳмад Сарангони Шерхон аскарлари сафида хизмат қиласиган экан, унинг ботирлигини роса мақтабдир. Майли, Шерхоннинг катта тажрибаси, бошдан кечирган хотисалари ҳам авлодларга сабоқ бўлсин. Ҳақиқат зарралари бизнинг рақибларимиз илкида бўлса, уларни ўша жойдан ҳам топиб, ўззозлаб, умуминсоний бир маънавият хазинасига қўшмоқ бизнинг бурчимиздир.

— Бу бурчни фақат мард, донишманд сиймоларгина шунчалик теран ҳис қилурлар, — деди Гулбадан бегим Акбарга. — Сиз мени ҳам шу бурчга хизмат қилдирганингиздан бошим кўкка етмишdir. Мана, ҳозир Кашмирнинг афсонавий гўзалликларидан завқ олиб, ўзимни баҳтиёр сезмоқдамен!

Кашмирга келишдан олдин Гулбадан бегим Акбарнинг илтимосига кўра «Ҳумоюннома» китобини ёзиб тутгатган эди. Ҳумоюн даврининг барча аччиқ-чучукларини бирга бошдан кечирган Ҳамида бону ҳам Гулбаданга ўзи яхши билган воқеаларни айтиб бериб, китобнинг муқаммал чиқишига кўмаклашган эди. Акбарга Бобур бобосининг ўлмас хотираларида самимий ва ҳақоний туюлган бу китобда фақат аёлларгина айтиб бера оладиган шундай нозик ва гўзал нуқталар бор эдик, уларни ўқиган одам Гулбадан бегимнинг нозик дидига ҳам, адаблик истеъододига ҳам тан бермай туролмас эди. Акбар аммасини шундай китоб ёзгани учун астойдил бир қувонтиргиси келиб, Кашмирга авайлаб олиб келтирган эди.

— Аммажон, сиз Кашмирдан қанчалик завқлансангиз, мен сиз ёзган китобдан шунчалик завқ олдим!

Акбарнинг бу баҳосини эшигандан Гулбадан бегимнинг кўзларига қувонч ёшлари куйилиб келди.

— Илоҳим узок умр кўринг, Акбаржон! Кашмирнинг бодомзорлари, анорзорлари, тутзорлари, миrzатераклари худди Фарғона водийини эслатар эмиш. Мен ўзим-ку, Фарғона водийини кўрганим йўқ, лекин Қиличхон Андижоний Кашмирга келгандан бери туғилган жойларини қўмсаб, юраги эзилиб юрибдур.

Ҳамида бону оғир тин олди-ю:

— Менинг раҳматлик отам ҳам Тошкенту Самарқандни қайта кўролмай армон билан ўтиб кетдилар, — деди.

Бу гаплар таъсирида Акбарнинг хаёли тоғлар оша Сирдарё ва Амударё бўйлари томон учди. Кашмир орқали Қашқарга, ундан Ўш орқали Андижону Фарғонага олиб борадиган тоғ йўлларининг харитасини шу бугун кечаси синчилаб кўриб чиққани эсига тушди. Ҳимолай ва Помир тоғларининг оралиқларидан ўтадиган бу йўл Кобул ва Термиз орқали борадиган йўлдан бир неча баробар яқин. Дехлида Пўлат васвас отган камони шошийнинг ўқи, бу ўқ жароҳатининг ачиқ оғриги уни Турондаги ғанимларидан ўч олишга ундейди. Аммо икки орада Акбар учун Ҳимолай тоғларидан ҳам улканроқ монеликлар бор.

Мавороуннаҳрда ҳамон Абдуллахон ҳукмронлик қилмоқда. У сўнгги қирқ йил ичидаги шимол-шарқдаги Дасти Қипчоқдан жануб-ғарбдаги Ҳирот ва Машҳадгача ўнлаб вилоятларни кетма-кет забт этиб, ягона марказий давлатга бўйсундирган. Абдуллахон учун энг хатарли рақиб Акбар бўлганлиги сабабли, у ўзининг энг сара қўшинларини Кобул ва Кашмир билан чегарарадош жанубий ўлкаларда сақламоқда. Акбар отасининг Балхда шайбонийзодалардан қандай енгилганини унтуломайди, улар билан беллашиб учун аввал Ҳиндистондаги ички парокандаликни тутатиб, барча кучларни бир туғ остига йиғишни ўллади. Бироқ Акбар ҳам элликдан ошди. Наҳотки Самарқандаги Гўри Мирни, Шоҳи Зиндани, Фарғона боғларини, Тошкентнинг Бўёзсувини бирор марта бориб кўриш унга наисб қиласа?

Бу савол негадир ҳозир Кашмирдаги мирзатераклар ва чинорзорларни кўрган пайтда юракни эзувчи бир мунг билан кўнглидан ўтмоқда эди. Шу топда у Мавороуннаҳрга бемалол бориб келаётган элчилар ва савдо карvonларини ҳавас билан эслар эди. Бобур даврида бошланган алоқалар ҳанузгача узилгани йўқ, йигирма йил давомида Абдуллахондан Акбар саройига уч марта элчилар келиб кетди. Акбар ҳам Бухорога учқайта элчилар юборди, Абдуллахоннинг совғаларига яраша қимматбаҳо инъомлар жўнатди.

Мавороуннаҳрда бир йилдан ортиқ юриб қайтган Акбар элчилари Самарқанду Бухорада хон зулмидан безор бўлган одамлар тобора кўпайиб бораётганини, бунинг устига, хоннинг катта ўғли Абдумўмин отасининг тахтини тезроқ эгаллаш иштиёқида унга қарши кураш бошлаганини билиб қайтилар. Абдуллахон Хуросонга Қулбобо кўкал дошлини ҳоким қилиб тайинлагани Абдумўминни қаттиқ норози қилибди. Чунки у Ҳиротни ўзига пойтахт қилмоқчи ва мустақил давлат тузмоқчи эди. Шу мақсадда у ҳатто турк подшоси Султон Салимга отасидан бесўроқ элчилар юборган эди. Ўғлининг нияти бузуқлигини сезган Абдуллахон Абдумўминни Ҳиротдан ҳам, Бухородан ҳам узокроқ тутгиси келиб, Балхга ҳоким қилиб жўнатди. Балх — Панжобга яқинроқ эди. Абдумўмин энди Лахўрда турган Акбарга отасидан бемаслаҳат элчилар юборди. Унинг саройидаги хуфяларнинг маълумоти Акбарга бу элчидан олдинроқ етиб келди: Абдумўмин ўз элчисига совчилик вазифасини ҳам юклабди (Акбарнинг қизига унинг ўйланиш истаги билдирилди) ва шу йўл билан ўз отасидан баланд келмоқчи бўлибди.

Босар-тусарини билмай ҳовлиқиб юрган Абдумўмин ўзини Акбарга тенг кўриб элчи юборгани, яна уялмай унинг қизини хотинликка сўрамоқчи бўлгани Акбарнинг қаҳрини келтирди. У Ҳайбар довони этагига элчини кутиб олиш учун маҳсус одамлар юборди-да:

— Бадбахтни ўша ёқда дафъ қилинглар, Ҳинд дарёсидан берига ўтмасин! — деб буюрди.

Абдумўминнинг совчилик вазифасини ҳам ўташ учун келаётган элчиси серсув Ҳинд дарёсидан ўтаётгандан гўё тошқин туфайли ғарқ бўлиб кетди. Абдумўминнинг Акбарга куёв бўлгиси келиб ёзган мактуби ҳам, юборган совғалари ҳам сувга чўкиб ном-нишонсиз йўқолганини Бухорода туриб эшигтан Абдуллахон:

— Баттар бўлсин! — деб суюнди.

Шайбонийзодаларнинг ўз ичидан чиқаётган бу ўт аланга олса, Абдуллахон узоқча бормаслиги аниқ. Чунки унинг жигар касали кучайиб, отга миналмайдиган бўлиб қолганини Акбар эшигтан. Шу кетишида Абдумўмин отасининг ўлимини тезлаштиради. Лекин Абдумўминнинг ўзига қарши бош кўтарадиган кучлар ҳам кўп. Акбар ана шу кучлар ёрдамида уни енгиши мумкин.

Аммаси Гулбадан бегимнинг Самарқанду Фарғонани қўмсаб айтган гаплари таъсирида қўзғалган мураккаб ўйларини у шу фикр билан якунлади-да:

— Аммажон, мана, Кашмирга келдик, омон бўлсан, ҳадемай Самарқанду Фарғоналарга ҳам бориб қолгаймиз! — деди.

— Илоҳим муродингизга етинг!

Ҳамида бегим бу гаплардан қувониши ўрнига алланечук сергакланиб қолди. Шоҳ ўғлим, Туронга сиз фақат қўшин тортиб, жанг қилиб бормөнгиз мумкин. Шайбонийзодаларнинг беҳисоб қўшини бор эмиш. Узлари ўлгундай жангари, қанча одам кирилишини ўйласам, ваҳмим келур!

— Начора? Биз ҳам сайёх ёки элчи бўлсан эдик, бирорта карvonга қўшилиб, отабоболаримиз ватанига тинчгина бориб келар эдик. Лекин шайбонийзодалар бобурийларни Туронга йўлатмайдилар, ҳатто бизнинг тўғримиздаги рост гапдан ҳам кўрқадилар.

— Наҳотки шунчаликка боришса? — ҳайрон бўлиб сўради Ҳамида бегим. Абдуллахон Бухорода мадрасалар, — карvonсаройлар қурдирган эмиш. Работлар ҳам солдиргани учун эл орасида янги бир нақл пайдо бўлган эмиш. «Абдуллахон бир кечада ётиш учун робот солдирган, сен ҳам беш кунлик дунёда уй-жой қуриб яшаб қол» дер эмишлар.

— Рост, шайбонийзодалар орасида энг истеъододлиси Абдуллахондир. Бундай қудратли давлат тузиш ҳар кимнинг ҳам илкидан келмагай. Лекин даштий сultonларга хос дағаллик унда ҳам бор экан-да. Бундан анча йил аввал самарқандлик Абдураҳим Мушфиқий деган шоир Аргага биздан паноҳ истаб келди. Шунда менга кўйиниб айтиб бердики, «Бобурнома»ни мақтагани учун Абдуллахон уни «сен биздан темурийларни баланд қўймоқсан» деб ўлимга буюрибдир. Мушфиқий сарой кутубхонасининг китобдори, катта шоир бўлгани учун Абдуллахоннинг вазири Кулбобо кўкалдош орага тушиб, шафоат сўрабдир. «Мушфиқий сизни темурийлардан баланд қўйиб шеърлар ёзган» дебдир. «Қани ўша шеърлар?» дебди хон. «Мен қилич ёланночлаб, от чопдириб борай, Мушфиқий узангидан ушлаб, ёнимда ўша мақтос шеърларини айтиб чопсин. Агар шу шартни бажаролмаса, бўйнига қилич ургаймен, боши кетгай». Бечора шоир не қилсин? Абдуллахон қилич яланночлаб отини йўрттирибдир, Мушфиқий унинг узангисидан ушлаб, хонни улуғлайдиган шеърларни айта-айта чопибдир.

— Оҳ, бечора! — деб қўйди Гулбадан бегим.

— Мушфиқийнинг зеҳни ўтқир экан, адашмасдан, тўхтамасдан, мэррага етгунча ашъор айтибдир. Шу тарзда тирик қолгандан сўнг Абдуллахондан ихлоси қайтиб, Бухородан бош олиб чиқибди-ю, савдо карвони билан Аргага келибдир.

— Ҳозир ҳам Аградами?

— Йўқ, икки-уч йил тургач, кетишига руҳсат сўради. Кейин билсам, бизнинг сарой шоирлари уни хафа қилган эканлар. «Ҳар қанча азоб чексам ҳам, Ватанимга қайтай, шоир түғилган юртидан айрилса, ердан узилган дараҳтдай ижоди сўлар экан» деди. Жавоб бердик, қайтиб кетди.

Акбар сўнгги сўзларни Мушфиқийга алланечук ҳаваси келиб айтди, чунки ўша шоир қайтиб борган Самарқандга у ҳалигача етиб боролмас эди. Бироқ бобокалонларининг мақбари турган бу шаҳарни шайбонийзодалардан тортиб олиш, Мавороуннаҳрда Улугбек ва Навоийлар давридаги маънавий кўтарилишларни қайта тиклаш истаклари йил сайин дилига чуқур илдиз отиб борарди. Бу истакларни Ҳиндистоннинг шимолида туриб амалга ошириш қулайроқ бўлгани учун Акбар пойтахтни Фатҳпурдан Лахўрга кўчирган эди.

* * *

Ўн беш йилдан бери Лахўр пойтахтга айланиб, Рави дарёси бўйида Самарқанд обидалари каби ранг-баранг кошинлар билан зийнатланган янги қасрлар, мадрасалар пайдо бўлди. Подшо саройи қаерни пойтахт қилса, ўша жойда пулдорлар кўпайишини ва савдо қизишини биладиган тожирлар Лахўрда янги-янги расталар ва бозорлар очдилар.

Жаҳоннинг турли томонларидан йўлга чиқкан савдо карвонлари шимолдаги Кобул, ғарбдаги Қандоҳор, жанубдаги Агра ва Деҳли орқали Лахўрга келади. Катта йўллар орасида энг машҳури — Агра, Фатҳпур ва Лахўрни бир-бирига боғлайдиган уч юз мил узунликдаги Шоҳроҳ. Махсус буйруқ билан кенгайтирилган ва атрофи обод қилинган бу йўлдан тўрт-бешта арава қатор юрса ҳам сифади. Унинг саҳнига силлиқ тошлар ётқизилган, икки томонига бора-боргунча серсоя дараҳтлар ўтқазилган, ҳар етти-саккиз мил жойда тўхтаб дам олинадиган, овқат ейиладиган ва от алмаштириладиган ёмхона — бекатлар қурилган. (Шунча узоқ масофага чўзилган бундай катта йўл ўша даврда жаҳоннинг жуда камдан-кам жойида учрашини милоди 1591 йилда Лахўрга келиб кетган инглиз элчиси Лорд-Эдвард Лайтон ӯз хотираларида ёзиб қолдирган.)

Акбар шимолий чегаралар ташвиши билан нечоғлик банд бўлмасин, португал истилочиларининг жанубдаги ҳаракатларини сергак кузатиб турарди. Сўнгги йилларда Ҳинд уммонида инглизлар португаллар билан аёвсиз жанглар қилмоқда эдилар. Акбар бу икки рақибнинг ўзаро низоларидан фойдаланиш учун инглиз элчиси Эдвард Лайтонни Лахўрда қабул қилди. Муомалада уста бу лорд Англияни фақат ҳинд савдоси қизиқти-раётганига Акбарни ишонтириди. У португалларга қарши курашда Акбарга ёрдам бериш шарти билан Ганга дарёсининг уммонига чиқадиган Калькутта номли жойида «Ост-инд» ширкатининг кичик бир шўбасини очишига руҳсат олди. 1600 йилда Англия қироличаси Елизавета бу ширкатни қўллаб-кувватлайдиган маҳсус қарор чиқарди. Лекин «Ост-инд» ширкати келажакда бутун Ҳиндистонни мустамлакага айлантирадиган машъум кучга айланшини у пайтда Акбар ҳам, Елизаветанинг ўзи ҳам тасаввур этган бўлмасалар кепрак...

Аммо уммонлар ортидан сузиб келаётган фарангги қемалар Ҳиндистоннинг жанубий қирғоқларида тобора кўпайиб бораётгани Акбарни безовта қиласарди. Фойда кетидан қувган фарангилар уммон бўйидаги Бижапур, Голканда, Аҳмаднагор ва Ҳандеш деган майдада-чўйда мусулмон давлатларини бир-бири билан уриштириб қўйиб, ўзлари ум-

мон қирғоқларида янги-янги қароргоҳлар барто қилмоқда эдилар. Акбар эса бу султонликларни фарангиларга қарши бирлаштиришга интилар эди. Шу мақсадда ўзининг энг ишонган одамлари бўлмиш Файзий ва Абулфазлларни жанубдаги сўлтонликларга бир эмас, тўрт марта элчи қилиб юборди. Ахиро Ҳандеш султонлигининг Алихон деган хукмдори Акбар давлатига ихтиёрий равишда кўшилди ва унинг аскарларига ўз давлати чегараларини очиб берди.

Ҳандешнинг Бурҳонпур шаҳрига Акбар ўзининг йигирма саккиз ёшли ўғли Муродни катта қўшин билан жўнатди. Муродга тажрибали саркарда Абдураҳим хони хонон бош маслаҳатчи қилиб тайинланди. Акбар уларга фарангиларни Малобар қирғоқларидан ва Гоадан кувишини бош вазифа қилиб кўйди. Унинг назарида, Муроднинг фарангитилини билишилиги бу вазифанинг сўзсиз адo этилишига ёрдам бериш керак эди.

Мурод Бурҳонпурда туриб, фарангилардан бир қанча замбараклар сотиб олди. Аммо бу замбараклар хийла эскирган, Гоада истеъмолдан чиққан, уларни фарангни тўпчиларининг ёрдамисиз отиб бўлмас эди. Шунинг учун Мурод фарангни тўпчилардан бирини ўз ёнига таклиф қилди. Бу фарангни тўпчи жуда хушмуомала улфат йигит экан, Муроднинг ичкиликини яхши кўришидан фойдаланиб, у билан тонг отар базмларда майхўрлик қила бошлади. Акбар ўғлини майхўрликдан эҳтиёт қилишини Абдураҳимга топширган эди. Абдураҳим хони хонон шаҳзоданинг тунги базмларини тўхтатишга, бутун эътиборини Акбар топширган вазифага қаратишга кўп уринди. Аммо шаҳзода унинг сўзига эмас, майхўр улфатларининг гапига кўпроқ кулоқсолар эди. Абдураҳим билан шаҳзоданинг орасини ўшалар бузди. Ширакайф Мурод Абдураҳимни: «Сен шиасен, бизга етти ёт бегонасен!» деб ҳақорат ҳам қилди. Яна Абдураҳимнинг устидан шикоят ёзиб, чопар билан Лахўрдаги отасига жўнатди.

Худди ўша кезларда Самарқанддан Акбар учун жуда муҳим бўлган янги хабарлар келмоқда эди. Абдуллахон Қарши атрофларида қишлаётган пайтда Абдумўмин Балхдан отасига қарши яшириқча қўшин тортади... У Амударёдан ўтганда Абдуллахон бундан хабар топади-ю, Самарқандга шоша-пиша чекинади. Жигари ҳилвираб қолган хонга қишики йўлларнинг азоби ёмон таъсир қиласди. Абдуллахон Самарқандда 1598 йилнинг ҳут ойида вафот этади.

Абдумўмин тўнғич ўғил бўлгани учун дарҳол отасининг таҳтини эгаллади ва биринчи қилган иши — отаси яхши кўрган беку аъёнларни аямай қириш бўлади. Шулар орасида Абдуллахон давлатининг энг ақлли ва тадбиркор вазiri Қулбобо Кўкалдosh ҳам «душоҳа» деб аталадиган даҳшатли исканжага солиниб, минг қийноқлар билан ўлдирилади. Абдумўмин хон оиласининг таҳтига даъво қилиши мумкин бўлган вакилларини ҳам бирма-бир қиличдан ўтказди. Абдуллахон авлодидан факат Пирмуҳаммад кўкнори аллақайси таъяди кайф билан ётиб қолган бўлади, уни ўлдиришга юборилган одамлар тополмайдилар. Кейин Абдумўминга қарши исён кўтарган бийлар ана шу Пирмуҳаммад кўкнорини ўзларига хон кўтариб, майдонга чиқадилар. Ички уруш бошланади.

Акбарнинг Мавороуннаҳрдаги тарафдорлари: «Энди сизнинг Туронга келишининг бошига етгай!» деган мазмундаги мактублар юбордилар.

Аксига олиб, худди шу кезларда Акбарнинг ўз даргоҳида ҳам бири-биридан оғир мусибатлар юз бера бошлади. Унинг энг ишонган саркардалари Бҳагвон Дас ва Тодар Мал орқами-кетин касалга чалиниб вафот этишиди. Муроднинг ўғли Рустам тўққизга кирганда бўғма касалидан жон берди. Бу машъум хабар Бурҳонпурда Абдураҳим билан тил топишолмай, нуқул ичиб юрган Муродга етиб борди. Мурод ёлғиз ўғлининг доғида куйиб, йиғлаб, аввалгидан баттар маст бўлиб юрди ва ахиро оқтутқалоқ касалига учраб, ўзи ҳам вафот этди.

Бурҳонпурдан Лахўргача отда бир ярим ойлик йўл. То Акбарга хабар етиб келгунча хинд иссиқларида Муроднинг жасадини сақлаб туриш мумкин бўлмади. Уни ота-она иширикосиз Бурҳонпурга дағи этган эдилар. Буни эшитган Салима бегим:

— Наҳотки ёлғиз ўғлимнинг жасадини ҳам кўролмасам! — деб дод солиб йиғлади, юзларини тирнаб қонатиб юборди. — Йўқ, мени Муроджоннинг олдига юборинглар! Мен унинг қабрини қуҷоқлаб видолашаш!

Лекин у ёқларда ҳали уруш тугамаган, йўллар хатарли эди.

— Хатарли бўлса майли, ўлсан, ўғлимнинг ёнига кўминглар! — деди у.

Йигирма тўққиз ёшлик Мурод Акбарнинг дилидан ҳам катта бир парчасин юлиб олиб кетганди. Абдураҳим Бурҳонпурдан келиб фожианинг тафсилотларини айтиб берди. Муроднинг интиҳосиз майхўрликларида унинг яқин улфатига айланган фарангни тўпчининг ҳам хизмати борлигини Акбар сезди. Дехлида Акбарга суйқасд қилган Пўлат васвас ва унинг уйидан топилган фарангни тўғанг хәёлида қайта гавдаланди. Йигит ўлган ўғлининг хотираси ҳам уни босқинчи фарангилар билан олишишга ўндаи бошлади. Салима бегим ҳам жанубга талпинарди. Туронга қўшин тортиш режаси кейинга сурилди. Акбар шимол юриши учун тайёрланган қўшинларини энди жануб томонга бурди.

Лекин нажотни ундан кутаётган самарқандлик тарафдорлари Акбарнинг кетидан яна мактуб йўллаб, Абдумўмин ҳам ўлдирилганини, шайбонийзодалар сулоласи тугаш арафасида эканини маълум қилдилар.

Минглаб чакирим жойдан етиб келган бу хабар Акбарнинг аввалги ўй ва истакларини яна қўзғатди. У Аграга боргандан, Муроднинг йигирмасига келган шаҳзода Салимни бухоролик устози мавлоно Фарид билан бирга ўзининг хонайи хосига чакирирди. Уларни Абулфазл бошлаб кирди. Тўртвлари юзма-юз ўтиришди, Акбар Самарқанддан келган сўнгги хабарларни айтиб берди.

— Амирзодам, бир марта сизни шайбонийзодаларга қарши жангга юбормоқчи бўлганимизда бормаган эдингиз, — деди Акбар Салимга майин кўз ташлаб. — У пайтда чиндан ҳам вазият оғир эди, юсуфзайлар Ҳайбар довонини бекитиб ётган эдилар. Лекин сўнгги йилларда яхши муомала билан юсуфзайларни тинчидик. Тинчимаган саркашларини Зайн кўка Кобулдан келиб тор-мор қилди. Ҳайбар довони энди бехатар, йўл очиқ. Шайбонийзодалар ҳам ўлиб, қирилиб, биттагина кўкнориси қолибдир.

Акбар бир тўхтаб олди, ёши ўтизга кирган, елкалари тўлишиб хушмўйлов дуркун йигитга айланган ўғлига мамнун назар ташлаб, сўзида давом этди:

— Сиздек паҳлавон Бобурйзода, наҳотки, ўша кўкнорига бас келомасангиз? — деди. — Наҳотки, Олтин Ўрда ҳаробаларидан Бухорога қочиб келган қаёқдаги аштархонийлар бобокалонимиз шахри Самарқандни забт этсаю, биз бу ерда локайд қареб турсак?

Салим Мавороуннахрга отасининг кетишидан умидвор эди, ўзи эса Ҳиндистонда қолишни истарди. Буни очиқ айтишга журъат этолмай, гапни айлантириди:

— Ҳазратим, барча сўзларингиз ҳақ, ўғлингиз фақат Дақан¹ юришини эслатмоқчи-мэн. Жанубдаги урушни тутатмасдан туриб шимолга юриш бошлаш... қандоқ бўларкин?

Акбар Фарид Бухорийнинг дилида нима борлигини билгиси келиб:

— Мавлоно, сизнинг фикрингиз қалай? — деди. — Асли бухороликсиз, наҳотки ота-боболарингиз шахрига қайтишни истамасангиз?

Фарид Бухорий ота-боланинг бирига ён босса, иккинчисидан балога қолиши мумкинлигини сезиб, типиричилади:

— Ҳазратим, фақир Деҳлида туғилиб ўsgan бўлсан ҳам... Бухорони бир марта кўриб ўлсан армоним қолмагай... Фақат... Туронга юриш қилиш бобида... Мавлоно Абулфазл фақирдан кўра донороқ вазирдирлар... Аввал шу кишининг фикрини эшишиб, сўнг ўзимнинг камтарона мулоҳазамни айтишга ҳазратимдан ижозат сўраймен.

Акбар Фарид Бухорийнинг кувлигини сезиб, кинояли кулимсиради-да, Абулфазлга сўз берди.

— Тарих адолатли ҳакам эканини Самарқанддан келган хабарлар яна бир бор тасдиқ этмоқда, — деб секин сўз бошлади Абулфазл. — Шайбонийхон билан унинг ворислари бир аср давомида не-не истеъодди фузалоларни ватанларидан жудо қилдилар. Мирзо Бобур каби не-не сиймолар ватанларига қайтиш учун шайбонийзодалар билан юз йил олишдилар, аммо уларни енголмадилар. Лекин алоҳида одамлар қила олмаган ишни вақт, тарих ўзи қилди. Шайбонийзодалар давлати ичдан чириди, таги тешилган, ҳали замон ҷушиб кетиши муқаррар бўлган кеманинг аҳволига тушди. Аммо бу кемада жуда кўп бегуноҳ одамлар, соҳибид, маърифатли фузалолар бор. Улар биздаги илму маърифатдан, бошқа имкониятлардан баҳраманд бўлишни истайдилар. Жоҳил бийлар зулмидан уларни қутқармоқ сизнинг олижаноб бурчингиздир, амирзодам! Ҳиндистоннинг имкониятлари чексиз. Агар эллик минг қўшин ҳазратим билан жанубга йўл олса, яна шунча қўшин сиз билан Турон юришига бормоғи мумкин.

— Демак, ҳам шимолга, ҳам жанубга бирварақай қўшин тортгаймизми?! — норози бўлиб сўради Салим Абулфазлдан.

Унинг гапига Акбар қатъий жавоб берди:

— Вазият шуни талаб қилмоқда!

Салим отасига тап қайтаролмай жим қолди. Абулфазл мулойимлик билан сўзида давом этди:

— Амирзодам, сиз жаннатмакон бобокалонингиз каби хотиралар ёзмоқдасиз. Сизда шунга муносиб истеъод бор, қаламингиз ўткир. Энди Бобур ҳазратлари каби катта жасоратлар ҳам кўрсатмоғингиз керак. Агар сиз Самарқанду Бухорони жоҳиллар зулмидан қутқарсангиз, у ерда ҳам илму санъатга кенг йўл очилса, бу нек ишингиз умр китобингизнинг энг ёрқин бобига айланиб, қогозга тушгай. Ахир «Бобурнома»дек китоб ёзмоқ учун шу китобда қаламга олинган улуғ ишларни қилмоқ ҳам керак-ку!

Бу гаплардан Салимнинг ранги оқариб, лаблари кўкиш тусга кирди. Абулфазл унинг энг оғрийдиган жойига урганини Акбар шундан сезди. Салим отасидан рухсат олгач:

— Жаноби вазири аъзам, — деб Абулфазлга олайиб қаради. — Сиз бизга ваъда қилган эллик минг қўшиннинг ярми ражкүтлар бўлғай, шундоқми?

— Тахминан шундоқ.

— Туроннинг буткул аҳолиси мусулмонлар экани маълумингиздир, — деб Салим энди ўзини сал босиб, вазминроқ сўзлай бошлади. — Тарихни бир эсланг: жаннатмакон бобокалонимиз қизилбошларни бошлаб боргандан, нақшбандий шайхлар бутун Туронни уларга қарши қўзғатган эдилар. Қизилбошлар-ку, мусулмонлар эди. Уларни «келгинди

¹ Дақан — Ҳиндистон ярим оролининг жанубий қисми.

шиалар» деб аёвсиз қириб ташлаган туронликлар ғайридин саналган бизнинг ражпутларни аягаймилар? Агар биз ҳам эллик минг қўшин билан жангга кириб, туронийлар қонини ҳиндистонликлар қиличи билан тўксак, тарих буни кечиргаймикин? Авлодлар бизни босқинчиликда айбламасмикин?

Акбарнинг ўзини ҳам худди шу хавф кўп ўйлантиради. Онаси Ҳамида бегим ҳам бўлажак қирғинлар оқибатидан қўрқиб, Акбарнинг Мавороуннаҳрга қўшин тортишига эътиroz билдирган эди. Акбар онасининг эътиrozига қарши айтган сўзларини ҳозир ўғли олдида кескин қилиб тақорлади:

— Қаёқдаги Олтин Ўрдадан келган Мингқишлоқхоннинг авлодлари туронликларнинг қонини тўйса, босқинчилик бўлмас экан-у, биз бобокалонимиз пойтахти Самарқанд учун жанг қўлсак, босқинчилик бўлар эканми?

— Ўғлингизни маъзур тутинг, ҳазратим, — деб Салим ётиги билан гапирди. — Туронлик тарафдорларимиз яна бир-икки йил кутсалар, ҳеч гап бўлмас. Шайбонийзодалар билан аштархонийларнинг олишуви ҳали узоқ давом этса керак. Туронликлар иков то мондан ҳам безор бўлиб ёппасига қўзғолон кўтаришлари эҳтимолдан узоқ эмас. Унгача Дакан юриши ҳам ғалаба билан якунлангай. Ана ўшанда бор кучларни йиғсак, ўзингиз бош бўлиб Туронга борсак, хонлар зулмига қарши қўзғалган эл-улус бизнинг тарафимизни олса, Самарқанду Бухорога жангсиз кирмоғимиз ҳам мумкин. Бу сизнинг сұлҳи куyl сиёсатингизга ҳам мос тушгай!

Акбарнинг ўзиди ҳам шундай бир истак йўқ эмас эди. Ахир унинг бутун ҳаракати диний адоватларни тинч йўл билан йўқотишига қаратилган пайтда наҳотки боболар юрти Туронда қонли ғазоват бошланиши жоиз бўлса? Йўқ, Салим бу жиҳатдан ҳақ. Лекин Акбар ўғлининг олдида ўзини мағлуб қўрсатгиси келмади.

— Начора, амирзода! Бундай кайфият билан сиз менга Турондан ғалаба келтира олмагайсиз, мағлубиятдан эса худо сақласин! Турон юришини кейинга қолдиргаймиз.

Мунозарада Салим ўз сўзини ўтказа олгани Фарид Бухорийни беҳад суюнтириди. Акбар унинг Салимга ифтихор туйғуси билан завқланиб қараб қўйганини кўрди. Салимга «пойтахтдан йироқ кетманг, отангиз олтмишга бориб қолдилар, бирон ҳодиса бўлса, дарҳол тожу таҳти эгалламоғингиз керак» деб маслаҳат берувчи жонкуярлар ҳозир анча кўпайган. Зиёвлу Мулк, Шайх Рукнiddин, Сайдхон Чигатой деганлари ана шулар қаторига қўшилган. Шаҳзодага ҳаммадан кўра Фарид Бухорий кучлироқ таъсир ўтказишини Абулфазл сезган ва Акбарга келиб айтган эди. «Сиз узоқ Даканга кетгандা, шаҳзода Салим Фарид Бухорийнинг гапига кириб, пойтахти эгаллаши ҳам мумкин» деган эди. Акбар бундай фитналарнинг олдини олиш учун Салим билан Фарид Бухорийни бир-бираидан ажратгиси келди, бўйруқ оҳангиди:

— Амирзодам, сиз эртага яна Ражастхонга жўнаб кетинг, — деди. — Тоғангиз Ман Синх ҳамон саркаш меварилклар билан олишмоқда. Пратап Синх ўлган бўлса ҳам, унинг ўғли Амар Синх ҳамон бизни тан олмайдир. Сиз ўша хонадонга куёвсиз, уларни тинчишишнинг йўлини топинг.

Салимнинг қовоғи осилиб кетди. Акбар бунга эътибор бермай сўзида давом этди:

— Ҳатто мавлоно Абулфазл ҳам энди белларига қилич тақғайлар. Уч минг навкарага саркарда бўлиб Даканга бормоқдалар.

Сўнгги гап Салимга ҳам, Фарид Бухорийга ҳам ёқиб тушганини Акбар уларнинг мамнун кўз уриштириб олганларидан сезди. Хатарли жангларда Абулфазл ҳалок бўлиб кетса, улар бундан фақат суюнишлари мумкин эди. Аммо Акбар улардаги бу ичиқора мамнуниятни йўққа чиқаргиси келди. Фарид Бухорийга қараб деди:

— Мавлоно, Гужарат юришида яхши жанг қилган эдингиз. Энди Даканда ҳам жасорат кўрсатишингизга имкон бермоқчимиз! Даканга биз билан бирга борурсиз. Сафарга тайёрланинг!

Акбар эътиrozга йўл бермайдиган бўйруқ оҳангиди айтган фармойишни Салим ҳам, Фарид Бухорий ҳам таъзим билан қабул қилишга мажбур эдилар.

* * *

Салимнинг дили хуфтон. Отаси уни атайлаб Фарид Бухорийдан ажратмоқчи экани ва нотинч Ражастхонга жўнатаётгани шаҳзодага берилган сургун жазосидек туюлади. Агар Салим Ражастхон тоғларида Амар Синх билан жанг қилиб ўлиб кетса, отаси унга ачинмайдигандек кўринади. Чунки нариёқда кичик ўғил — Дониёл бор. Салимни нуқул дўзахдай Тар саҳроси томон юбораётган ота Дониёлга Ганга бўйидаги жаннатдай жой — Оллоҳободни бериб қўйибди. Ахир удум бўйича тўнғич ўғил кўпроқ эъзозланиши керак эмасми? Аксинча қилинаётгани ҳар хил миш-мишларга сабаб бўлмоқда. Одамлар «таҳт вориси Салим эмас, Дониёл бўлармиш» деб гап тарқитишмоқда. Агар отаси шунчалик адолосатизлика борса, Салим ўзининг ворислик ҳуқуқини қўлда қилиб билан ҳимоя қилишга ҳам тайёр!..

Ота билан тўнғич ўғил орасида пайдо бўлган адоват жари мана шу тарзда тобора чуқурлашиб, кенгайиб бормоқда. Салимнинг назарида, уни отасига, айниқса, Абулфазл ёмон кўрсатмоқда. Бу одам Акбарнинг кўзи олдида Салимни камситиб «Сиз Бобур

бобонгиздай китоб ёзолмагайсиз, бунга яраша жасоратлар кўрсатганингиз йўқ» деган маънода гапиргани Салимга туриб-туриб алам қиласарди. «Тузуки Жаҳонгирий» деб атамоқчи бўлган хотира китобини у чиндан ҳам давом эттиrolмай ташлаб қўйди. Айниқса, Абулфазлнинг «Иқболнома»¹ деб аталган уч жилдлик улкан китобини ўқигандан сўнг ўзи ёзган хотираалар кўзига жуда ғариб кўринди-ю, кўли қаламга бормай қолди. Фарид Бухорий Салимни Суҳробга ўхшатиб, «отангиз Рустами Достондай зўр бўлса ҳам, сиз уни, албатта, енгайсиз!» деб ишонтиргандан бери унинг ўзи тўғрисидаги фикрлари беҳад юксак эди. Абулфазлнинг китобида эса Акбарнинг эллик йилдан бери не-не куршларни ғалаба билан тугаллаб келаётгани йилма-йил, номма-ном барча далиллари билан ёзилган эди. Аммо Салим, ўттиздан ошаётган бўлишига қарамай, бирорта катта жангда отасидай жасорат кўрсатганими? Абулфазл ўз китобида бу саволга «Йўқ» деб жавоб берган эди. «Акбарнома» саҳифаларида отасининг жасоратлари қорли тизмалардай ястаниб кўрингандা, Салимга оид воқеалар тоғ этагидаги кичик тепаликларга ўхшаб турар, «туғилди», «уйланди», «ўғил кўрди», «Ажмирга ҳоким тайинланди» деган жўн гаплар билан таърифланар эди.

Салимни шунчалик ўкситадиган «Иқболнома»ни сарой аҳли, жумладан, Акбарнинг ўзи нуқул мақтайди. Бири: «Жаноб Абулфазл «Бобурнома» анъаналарини давом эттиришилар, мураккаб тақаллуфлардан воз кечмишлар, тиник, равон услубда асар ёзганлари таҳсинга сазовор!» деди. Яна бири Абулфазл ёзган уч жилдлик асарнинг «Бобурнома» каби жамияти табиат тўғрисида қомусий маълумотлар берганидан мамнун бўлали. Фақат наботот, жуғрофия, тарих, давлат тартиби, турли қасб-хунарлар таърифи, ҳатто бозорлардаги нарх-наволарга оид турли-туман маълумотлар бир жилдга сифиши мумкин эмас эди. Абулфазл «Бобурнома» анъаналарини ижодий давом эттириб кашф этган янгилик шу бўлдики, қомусий маълумотлар «Оини Акбарий» деб аталган алоҳида жилдга жамланди. Йигирма йил давомида Абулфазл Акбарнинг номидаги турли мамлакатларга ва вилоятларга ёзган мактубларининг энг муҳимлари «Муншашот» деб атала-диган учинчи жилдга киритилди.

Акбар бу уч китобни Ҳиндистон маданияти хазинасига қўшилган уч йирик гавҳар. деб атади. Абулфазлга мамлакатнинг энг улкан олими — Алломий деган унвон берилди.

— Алломийнинг ижодий жасорати тарихда қолмоғи керак! — деди Акбар ва энг яхши мусаввирларга топшириқ берди. — Абулфазл Алломий шоҳ асарини битириб, бизга келтириб берган кунига маҳсус бир сурат бағишилансин. Токи бу сурат Алишер Навоий ўз «Хамса»сини тутатиб, Ҳусайн Бойқарога келтириб топширган пайтини эслатадиган дарражада мукаммал бўлсин.

Акбар айтгандай қилиб энг нафис ва гўзал бўёқлар билан чизилган бу суратни Салим кўрганда, дилидаги эски рашк баттар хуруж қилди. Суратда Абулфазл ўзи ёзган икки жилд китобни икки қўлида тутиб, одоб билан чўкка тушиб ўтириди. Китобнинг учинчи жилди гилам устида навбат кутиб туриди. Таҳт устидаги Акбарнинг бутун дик-қат-эътибори Абулфазлга қаратилган. У ўнг қўлининг икки бармоғини Абулфазлга кўрсатиб нимадир демоқчи бўлади. Салимнинг фикрича, Акбарнинг икки бармоғини очиб кўрсатгани — «саройда Абулфазл иковимииздан яқин дўст йўқ» деган маънони билдиради. Отаси Салимдан ҳам кўра камбағал оиласдан чиққан қаёқдаги Абулфазлни баланд қўйишини бу сурат ҳаммага очиқ намойиш қилгандай бўлди. Салим гўё Абулфазлдан кейинги учинчи ўринга тушиб қолди. Бу ҳодиса унинг сирдош жонкуяри шайх Фаридга ҳам оғир ботди. Ҳозир мартабаси ошиб, Салимнинг ички беклари қаторига ўтган Алибек — Алберт Переярро ҳам шаҳзода учун куйинади. Мана, энди отаси ўша Абулфазлнинг гапига кириб, Салимдан Фарид Бухорийни ҳам тортиб олмоқчи ва Дақанга бирга олиб кетмоқчи.

Шаҳзода рашк ва аламга тўлиб Аградан Ражастхонга жўнаб кетиш тайёрлигини кўраётган куни кечаси унинг хонайи хосига Алибек билан Фарид Бухорий секин кириб келишиди. Алибек-Переяронинг кўлтиғида кўк белбоққа ўралган оғиргина қўлёзма бор. Учови хонайи хосда холи қолганларида, шайх Фарид қўлёзмани Алибекдан олиб, белбоғ ичидан чиқарди.

— Амирзодам, бу нарсани ҳозирча сиздан бошқа ҳеч ким ўқимаслиги керак.
— Ўзингиз ёзганимисиз?

— Йўқ, Абудқодир Бадавний деган муаррих яшириқча битган экан. Буни содик бекингиз Алибек билар экан. Сиз тахтга чиққанингизда буни Бадавний сизга тақдим этмоқчи экан. Аммо бечора муродига етолмабдир. Кундузлари кутубхонада ўлтириб, «Рамаяна» билан «Махабарата»ни таржима қиласар эди. Кечалари мана шу маҳфий китобни ёзив, туну кун тиним билмай ишлайвергандан сўнг шўрликнинг миясига қон қуилиб оламдан ўтди. Алибек унинг ёзувларини дарҳол иликка олибдир.

— Нечун буни маҳфий ёзган?

— Чунки Бадавнийнинг бу асари Абулфазлнинг «Иқболнома»сига қарши битилган, — деди Алибек. — Маълумингизким, Абулфазл ҳазрат отангизни нуқул улуғлайдир, мақтайдир. Хатоларини айтмайдир.

¹ «Иқболнома» кейинчалик «Акбарнома» деган ном билан машҳур бўлди. Дастрраб «Оини Акбарий» ҳам шу китобга илова тарзида ёзилган.

— Бадавний отангизнинг тутган сиёсатига қарши эди! — деб Алибекнинг сўзини шайх Фарид давом эттирди. — Бадавний хусусан Абулфазлни, Бирбални, шоир Файзийни ёмон кўтар эди. Бирбал ўлгандা отангиз қанча кўз ёши қилганларини кўргансиз. Қаранг, Бадавний қўрқмасдан ёзибдир: «Бирбал жаҳаннамнинг итлар турадиган жойига кетди...»

Шоир Файзий юраги портлагандай бўлиб, тўсатдан вафот этган эди, иссиқ кунда то дафн қилгунларича жасади бир оз қорайиб қолган эди. Бадавний буни ҳам ўзича талқин қилиб: «Файзи исломдан қайтди, шунинг учун уни пайғамбаримизнинг арвоҳлари уриб, қорайтириб юборган» деб ёзиб қолдирган эди.

Фарид Бухорий Бадавний қўллёзмасининг шунга ўхшаш жойларини топиб, Салимга бир-бир ўқиб бергани сари шаҳзоданинг дил яраларига малҳам қўйилгандай ёқа бошлиди. Абулфазлнинг «Акбарнома»сидан толиб бўлмайдиган имону эътиқод курашининг тафсилотлари Бадавнийнинг «Мунтакаби таворих»ида эринмай ёзиб кетилган эди. Салим учун энг муҳими, Бадавний ҳам Фарид Бухорий ва Алибек каби шаҳзодага тарафдор экан. «Мунтакаби таворих»да Акбарнинг диндан қайтганини кўрсатадиган талай исботу далиллар келтирилганини ўқиган Салим «мусулмон давлатида подшо диндан қайтса, уни тахтдан тушириш савобдир» деган азалий урф-одатни эслади. Бу одат уни отасига қарши курашига ҳақли қилиб кўрсатди.

— Дилим сезиб турибдир, амирзодам, — деди шайх Фарид овозини сирдошларча пасайтириб. — Яқин йилларда давлат тизгинлари сизнинг илкингизга ўтгай. Отангизнинг Дакан юриши чўзилиб кетса, сиз Ражастхонда азоб тортиб юрманг. Аграта қайтинг!

— Бироқ Ражастхонда мен тоғамиз Ман Синх назорати остида бўлурмен. Унинг руҳсатисиз Аграта қайтолмагаймен!

— Ҳа, мен ҳам эшитдим! — деб Алибек сўз қотди. — Агра қутволи Қулжаҳоннинг яқинлари мақтаниб айтди. Ҳазрат Дакандан қайтиб келмагунча амирзодамни Агра қальасига киритмаслик ҳақида махсус буйруқ берилган эмиш!

Салимнинг яна алами келди:

— Кўрдингизми? Отамиз бизга шу даражада ишонмайдир!

Ҳамма давлат сирларини билиб олишга уста бўлган Алибек Салимга тасалли берадиган бошқа бир янгиликни ҳам айтди:

— Шаҳзода Дониёл ҳам Дакан юришига борармиш. Ҳозир Оллоҳободдан жанубга томон йўл олибдир!

— Мана бу яхши бўлибдир! — деди Салим. — Аграта киргизмасалар, Оллоҳободга кетгаймиз. Яхши жой! Алибек энди менинг суюнган маслаҳатчим бўлгай. Мавлоно Фарид, сиз эса бизни Дакан воқеаларидан хабардор қилиб туринг.

— Бажонидил! То ўлгунча мен фақат сизга садоқат сақламоқчимен.

...Шу ваъдасига биноан Фарид Бухорий хуфялар орқали Салимга Дакан урушининг бир йилда тугамаслигини, Асиргарҳ қалъасини олиш беҳад қийин бўлаётганини хабар қилди:

«Сатпур тизма тоғининг тепасида турган бу қалъанинг атрофида уч қатор бир-биридан мустаҳкам истеҳкомлар бор, — деб ёзган эди Фарид Бухорий. — Бу истеҳкомларни олишда Абулфазл билан шаҳзода Дониёл алоҳида иш кўрсатди. Ҳазрат отангиз Абулфазлга муфассаса ҳанжар инъом қилдилар. Дониёлга эса эгниларидағи юз минг рупий турадиган жавоҳир безакли шоҳона тўнни кийдирдилар. Аҳмаднагар билан Берар ҳам забт этилгандан сўнг бу ерда учта янги суба¹ тузилмоқчи ва ҳар учовига шаҳзода Дониёл бош ҳоким бўлмоқчи, Абдураҳим хони хонон күёвини валиаҳд қилиш ниятида эканини сездим. Сизни ёмон кўрадиган Абулфазл ҳам Дониёл билан жуда иноқ. Бир йўлини топингки, булар сизни валиаҳдликдан маҳрум қилиб қўймасинлар».

Бусиз ҳам отасидан норози юрган Салим шайх Фариднинг мактубини ўқигач бутунлай тинчинни йўқотди. Алибекка бу жуда кўй келди. Переириога Гоа оролидан келаётган махфий буйруқларда Салимнинг отасига қарши исёнини теззалиш талаб қилинмоқда. Чунки Акбар қўшини жанубда Асиргарҳ қалъасини олгач, фарангиларнинг қирғоқ бўйидаги истеҳкомлари хавф остида қолмоқда. Агар қўйиб берила, Акбар португалларни жанубий Ҳиндистон қирғоқларидан улоқтириб ташлаши мумкин. Гоадагилар бунга йўл бермаслик учун Акбарни Аграта қайтишга мажбур қиласидиган чоралар изламоқда эдилар.

Фарид Бухорийнинг хати Салимни отасига қарши қўзғотганини сезган Переиро:

— Амирзодам, адолат сиз томонда! — деди. — Сиз ўз валиаҳдлик ҳуқуқингизни энди қилич билан ҳимоя қиласидиган пайт келди! Сиз учун мен каби жон беришга тайёр минглаб содиқ жангчиларингиз бор! Аграби эгалламоғингиз керак!

— Аммо тоғамиз Ман Синхнинг қўшини меникидан кўпроқ! Унинг назоратидан қандай қутулгаймиз?

Алберт Переиро Салимни Ман Синх назоратидан халос этиш учун Бангола томонда, Хугла деган жойда иш олиб бораётган ватандошларига яшириқча мурожаат қилди. Акбар бир йилдан бери жануб юриши билан банд бўлиб қолгани унинг шарқдаги рақиб-

¹ Суба — вилоят.

ларини дадиллантирган, Бихар ва Гауридаги афғон қабилалари яна исён кўтартган эдилар. Фарангилар Хугла орқали исёнчиларга қурол-яроғ ва маҳфий одамлар юбордилар. Усмонхон бошчилигидаги бу қўзғолон шарқий вилоятларни Акбар иختиёридан чиқариб олиши мумкин. Шунинг учун Акбар Дакандан Ражастхондаги Ман Синхга шошилинч чо-пар юборди, дарҳол Биҳардаги Усмонхонга қарши қўшин тортишни буюрди.

Ман Синх Биҳарга қўшин тортиб келгач, Салим дадилланди. Азиз кўка Гужаратда, Агра қалъасида Қулжаҳон деган қашқарлик бек яққаланиб қолди. Салим Ражастхондан ўн минг қўшин билан Аграга келаётганини эшитган Қулжаҳон шаҳзоданинг нияти бу-зуқлигини сезиб, қалъани маҳкам бекитиб олди. Агра бир қанча вақт қамалда қолди ва бўнинг хабари Дакандаги Акбарга етиб борди.

Ўғли очиқасига исён кўтартгани уни даҳшатга келтирди. У дарҳол Дакандан Агра-га жўнашга мажбур бўлди.

Милодий 1601 йилнинг жавозо ойида Акбар Дакандан қайтиб келаётганини Салимга хабар қилган Бухорий: «Ҳозир отангиз билан жанг қилсангиз енгилишингиз мумкин,— деганди.— Аградан нарироққа бориб кўпроқ куч тўпланді»

Салим отасига қарши очиқасига кураш бошлаганидан кейин кимки Акбардан но-рози бўлса, ҳаммаси унинг томонига ўта бошлади. Салим улар ёрдамида Оллоҳободни эгаллади.

Акбар ўзини аямагани каби беку аъёнларини ҳам қаттиқ тутар, катта мансабдорларни бир вилоятда уч-тўрт йилдан ортиқ ушлаб турмас эди. «Кўп турса, порага ўргангай, тарафдорлар ортдириб, фитнага қўшилгай!» дер эди-ю, амалдорларнинг жойини тез-тез алмаштиради. Кашимирдагиларини Гужаратга, Гужаратдагиларини Биҳарга, Биҳар-дагиларини яна бирор вилоятга ишга тайинлаб кўчириб юборар эди. Бундай кўчиришлардан Бундхела деган жойнинг ҳокими Бир Синх қаттиқ норози бўлганда, Акбар Абул-фаzlга буюриб, саркаш рожнинг еру мулкини давлат фойдасига мусодара қилдирган эди. Шундан бери Акбардан қочиб юрган ва у билан Абулфаzlдан қасд олишин кўнглига туккан Бир Синхни Алберт Переиро Салимнинг ҳузурига бошлаб келди.

— Шаҳзода, сиз отангизга ўҳшамайсиз,—деди. Бир Синх.— Томирингизда бизнинг ражпут қонимиз ҳам бор. Абулфаzl сизга ҳам кўп алам ўтказганини жаноб Алибек айтиб бердилар. Агар келгусида менинг ота мулким Бундхелани ўзимга қайтариб берсангиз, мен Абулфаzlни дафъ қилишим мумкин.

Салим хиёл ўйланиб турди-да:

— Қандай дафъ қилмоқчисиз?— деб сўради.

— Абулфаzl Дакандан Аграга қайтаётган эмиш,— деди Алибек гапга аралашиб.— Йўлда, ўрмон ичида Бир Синх уни саранжом қилиши мумкин. Шаҳзода, бир вақтлари сиз Абулфаzlга қасос қайтиши муқаррарлигини айтган эдингиз. Энди шу башо-ратингиз рўёбга чиқсан!..

— Бир оғиз «ҳа» десангиз бас!— деди Бир Синх.

Салим шунча йилдан бери Абулфаzlга қарши дилида тўпланиб келаётган аламли кеклар ва норозиликларни бир жойга йиғди-да:

— Ҳа!— деди.

Алибек билан Бир Синхга шу етарли эди.

Абулфаzl йигирматача одами билан келаётган пайтда, Серонж деган жой яқинидаги ўрмонзорда, Бир Синх уни икки юз ражпут йигити билан ўраб олди... Абулфаzlнинг мулозимларидан Асадбек дегани Аграга тирик қайтиб, воқеани айтиб берди... Абул-фаzl икки йил давом этган Дакан юриши даврида оиласини ва ижодхонасини беҳад соғинган, тезроқ үйига қайтиш ва чала қолган асарларини ёзиб тутгатиш иштиёқида шошилиб келмоқда эди. Бир Синх унга ўн баробар кўп навкар билан ҳамла қилганда, Абул-фаzl қилич яланғочлаб, отдан йиқилгунча жанг қилди. Жон бергандан сўнг қарасалар, танаси ўн икки жойидан яраланган экан. Бир Синх унинг бошини кесиб, қонли салласига ўради-ю, Оллоҳобод қалъасида отасига қарши қўшин тўплаётган Салимнинг кўрсатгани олиб кетди.

* * *

Уттиз йил бурун Акбар билан бирга Фатҳпур-Секрига, ундан Лахўрга кўчган пойтахт милодий 1602 йилнинг ёзида яна Аграга қайти. Жанубда ҳарбий ҳаракатлар тугамаган, янги қўшиб олинган Берар, Ҳамдеш, Аҳмаднигор вилоятларини марказдан туриб бошқариш учун Агра қулайроқ эди. Бундан ташқари, Оллоҳободдаги Салимнинг исёнини даф қилиш учун ҳам шарқий вилоятлар билан сув йўли орқали боғланган Агра маъқулоқ эди.

Дакандан ғалаба билан қайтган Акбарни аграликлар карнай-сурнайлар, ранг-баранг гулшодалар билан кутиб олдилар. Илгари пойтахт кўчиб кетганда ҳувиллаб қолган қалъа атрофлари, Ҳашт Биҳишт, Зарафшон ва Гулафшон боғлари энди қайтадан безаниб, ораста тус олди. Шаҳарда бирдан одам кўпайиб, кўча ва хиёбонлар, раста ва бозорлар серҳаракат бўлиб кетди.

Пойтахт қайтиб келганидан аграликлар хурсанд. Бироқ Акбарнинг ўзи кийимлари

остида яширин яраларни күтариб юрган одамдай ҳазин ва изтиробли. Ёши олтмишга кириб, қадди гүё бирдан букила бошлагандай энгашиброқ юради.

Ноқобил фарзандлар ота қаддини қандай букиши мумкинлигини, юзма-юз олишувларда енгилган ғанимлар ўғилларининг тантиқликларидан фойдаланиб, қанчалар қақшатқич зарбалар беришини Акбар энди билмоқда.

Муроднинг интихосиз майхўрликлардан оқтутқалоқ бўлиб йигит ёшида ўлиб кетгани мусибат устига қўшилган бир маломат эди. Нима қилса ҳам жигарбанди, Акбар Муроднинг хокини узоқ Бурҳонпурдан Аграга олиб келиб, Искандар деган жойга қайтадан дафн эттириди ва қабрини кучоқлаб видолашди.

Унинг энди қолган ўғиллардан умиди йўқ. Дониёл ҳам ҳар куни ичмаса туролмайди. Отасининг давлати соясида эрка ўсган болалар мурт бўлишини Акбар Муроднинг бевақт ўлимидаги кўрди. Дақанда қолган Абдураҳим куёви Дониёлга қачонгача кўз-кулоқ бўлади! Акбарнинг ўз ўғилларидан юз чандон содикроқ, иродалироқ чиқсан Абдураҳим бошқа ташвишларни баратараф этиш учун ҳам керак. Уни Дониёлнинг олдидан чақириб олса, кичик ўғлининг аҳволи не кечаркин? Салим-ку, отасига қарши очиқласига исен кўтарди!..

Акбарнинг ўзи ҳам қариганда ҳали шимолга, ҳали жанубга қўшин тортиб, фотиҳликка бунча берилмаса, ўғилларининг тарбиясига кўпроқ вақт ажратса яхшимасми? Агар Мурод Дақанга юборилмаганди, ота-онасига яқинроқ бир жойда яшаганда, балки уни қутқариб олармиди? Акбар бу аччиқ ҳақиқатдан сабоқ чиқариши ва қолган умрини тинч ўтказиши керак эмасми? Унинг абадий уйқуга кетадиган пайти ҳам унча узоқ эмас... Акбар шу ўй таъсирида Искандар деган жойдаги кенг, текис ер майдонининг атрофига девор олдирди ва узоқ яшайдиган дараҳтлар экдирди. Сўнг хотини Жодҳа Байга бу жойни маҳсус кўрсатди:

— Марями замон, бу дунёга ҳаммамиз ҳам меҳмонмиз. Умрим битса, абадий маконим мана шу ер бўлсин...

Ўғли Салим отасига қарши исен кўтарганидан Жодҳа Бай жуда эзилиб юрган эди. Уйга қайтганларида бирдан кўзига ёш олди.

— Сиз Салим туфайли бундай ғамгин гапларни айтмоқдамисиз, ҳазратим? Аммо Салимни мен тўқсанман! Ўғил туфайли бу дунёдан кечмоқ керак бўлса, аввал мен кечай! Менга руҳсат беринг, Оллоҳободга ўзим борай! Агар Салим сизга қарши қилич кўтарса, ўша қиличга аввал мен ўзимни тутай! Майли, мени ўлдирисину кейин сизга қарши жангга чиқсан!

Йиғлаб айтилган бу сўзлар Акбарни ларзага келтирди... У Жодҳа Байнин бағрига босди-да, ўртаниб дил ёрди:

— Марями замон, менинг гуноҳларим сизникидан кўпроқ! Шоҳлик удумлари қуриб кетсинки, мену сизни оиласи бахтдан маҳрум қилди. Шу удумга бўйсуниб ўғилни тўрт ёшидаёз сиздан айирдим, Фарид Бухорий каби мураббийларга ишониб бердим! Ўғил тарбиясига кўпроқ қунт қилмаганимдан энди минг пуштамонмен! Болага қанчалик меҳру эътибор берсанг, у ўшанчалик сенини бўлур экан. Биз беролмаган меҳру эътиборни бошқалар берса, бола ҳам ўшаларники бўлиб кетар экан! Мен бу аччиқ ҳақиқатни энди билмоқдамен. Қайси бир гуноҳимини айтайки, Салим ҳаммасини кўпайтириб, шишириб, ўзимга қарши зарбага айлантироқда! «Экканингни ўрасен!» деганлари рост экан! Шахсий ҳаётда қандай гуноҳлар эккан бўлсан, энди ўғлим орқали шуларнинг ёмон оқибатларини ўрмоқдамен, Марями замон! Менга қўшилиб сиз ҳам қилмаган гуноҳларингизнинг азобини тортмоқдасиз! Бу не кўргуликки, руҳим гуноҳларга тўлган танамдан безор бўлди! Шунинг учун бу беш кунлик дунёдан тезроқ кетким келмоқда!

Рани Жодҳа Бай Акбарнинг бағрида юм-юм йиғлаб:

— Суянган тогимизсиз, бизга раҳм қилинг!— деди.— Ҳали ҳам менга ижозат беринг. Бориб Салимни бошлаб келай!..

— Салимга Рожа Рам Дағни элчи қилиб юбордим. Жавобини билайлик... Кейин!..

Акбар Дақандан қайтиши керак бўлган Абулфазлни ҳам кутмоқда эди. Ора узоқ. Отда қирқ кунлик йўл. Абулфазлнинг ҳаяллашини Акбар шундан деб билар, унинг ўлдирилганини хаёлига ҳам келтирмас эди.

Лекин зилдай оғир ҳислар вужудини босиб ётар, руҳи тушкун, бўлажак мақбара режаси хаёлидан нари кетмасди.

Үйқусиз тунда ўзи кўйиладиган мақбаратининг хомаки режасини чизди-ю, эртаси куни бош меъморни маслаҳатга чақириди.

— Мавлоно, ўлим ҳақ. Эс борида этақни ёпмоқчимен. Замонлар ўзгарди. Бу обида ота-боболаримиз кўйилган мақбаратардан бошқачароқ бўлмоғи керак.

Нозиктаъб меъмор тирик одам билан унинг бўлажак қабри ҳақида гаплашишдан аввал жуда тортинди. Лекин Акбар ўз мақбаратининг баланд пештоқлари Самарқанд обидалари каби ранг-баранг бўлиши кераклигини, фақат кошинлар ўрнига рангли тошлар тарашланиб, қандай гулчин қилинишини айтгани сари, меъморни унинг ғоясидаги янгилик ўзига тортди-ю, ўнғайсизлиги тарқаб кетди.

Деҳлидаги Ҳумоюн мақбаратининг миноралари йўқ эди. Акбар ўз мақбаратининг тўрт томонига оқ мармардан тўртта минора ясашни буюрди. Ҳумоюн мақбарати қурил-

ганды Акбарга ҳаёт ҳозирғидан бехатарроқ туюлар эди. Шунинг учун Дөхлидаги обиданнинг атрофи очик, унга бирваракай ўнлаб одамлар кириб чиқиши мумкин. Аммо янги маслак эълон қилингандан бери Акбарнинг ғоявий душманлари кўпайиб кетди, ҳатто тўнгич ўғли ўшалар томонга ўтди. Ўзи тириклигида шунчалик хуруж қилаётган фанимлар Акбар оламдан кўз юмса, қабрини бузишдан ҳам тоймайди. Мақбарани ҳимоя қилиш осон бўлсин учун сағонага кириладиган узун мармар йўлакни фақат икки киши ўта оладиган торликда режалаштириди. У бешинчи қаватга қўйиладиган қабр тоши ёнига бисотида бор камёб лаъл ва гавҳарларни сангфарш қилиб ўрнатиш ниятида эди. Бу нодир жавоҳирларни қўриклиш¹ осон бўлиши учун юқориги ошиёнга чиқадиган тош зиналар тарҳини ҳам фақат битта одам сиғадиган дараражада тор қилиб қизидирди.

Акбар ўзига мақбара курдирмоқчи эканини эшитган Ҳамида бону ўғлининг хилватхонасига кирди-ю, унинг сағона тарҳини чизиб ўтирганини кўриб, даҳшатга келди:

— Сизга не бўлди, шоҳ ўғлим? Ҳали мен, онангиз, тирик юрибмен! Тангрига шукур, етимиш тўққизга кирдим. Сиз аввал менинг ёшимга боринг. Марями замонга васиятна-
мо сўзлар айтибсиз, эшитгандан бери йиғлайдир! Менинг ҳам дилимда ғулғула!..

— Бу ўткинчи дунёга ҳеч ким устун бўлолмас экан, онажон. Вазиятни кўриб туриб-
сиз. Тарҳ чизишга бошқа вақтим бўлгайми, йўқми, билмаймен!

Бу мақбара Акбарнинг сўнгги меъморлик асари бўлишини у ичдан сезиб турарди.

— Ниятни яхши қилинг, болам. Ахир саксон, тўқсонга боргандар йўқми? Невара-
нгиз Хисрав ўн бешга кирди. Эндиши йил уйлантиргаймиз. Азиз кўканинг кичик қизига
мехри бор экан. Унаштириб қўййилк. Хуррамжон ҳам ўн бешга кирди. Тўйлар қилинг,
сиз ҳам менга ўхшаб эвара, чевара қўринг!

Баданидан эти қочиб, муштдеккина бўлиб қолган Ҳамида бегимнинг руҳи ҳали те-
тиқ, ҳассага суянмасдан гавдасини тик тутиб юрибди. Онаси неваралардан, тўйдан гапи-
риб, ахири Акбарнинг хаёлини оғир ўйлардан четга тортди.

Бирга туғилиб ўсан содиқ тенгдоши Азиз кўка билан қуда бўлиш Акбарга ҳам ёқим-
ли туюлди. Дакан юришида икки йил бобосининг ёнида бўлиб, унга жуда ёқиб қолган
Хисрав ва Хуррам отасидан кўра Акбарга кўпроқ ён босар эдилар. Хисравни Азиз кўка-
нинг кичик қизига унаштирган кунлари зиёфат пайтида Қиличхон Андижоний:

— Жаноби хони аъзам, — деб Азиз кўкага тегишиди,— ҳазратим невара уйлан-
тиromoқчилар. Сиз, тенгдошлари бўлатуриб, ҳали ҳам қиз чиқариб юрибсиз!

— Сал кечикканмиз-да, жаноби Қиличхон. Бўлмаса бизда ҳам олти ўғил, олти қиз,
элликдан ортиқ невара бор. Ҳинд аёли жуда болажон бўлишини қирқдан ошганда билиб
қолдик. Қенжак қизимиз ҳинд хотинимиздан туғилган.

— Биринчи аёлингиз эронлик эди-ку.

— Ҳа, эронлик хотининг тили жуда ширин эди, сухбатлашиб роҳат қилур эдим.
Туронлик катта хотиним ҳукмрон бека бўлиб турадир. Ундан ўзим ҳам ҳайқурмен!

Бу гапга Акбар ҳам кулиб юборди. Ёр-дўстлар даврасидаги ҳазил-мутойибадан,
неваралари Хисрав ва Хуррамнинг беғубор, масъум меҳридан Акбар энди сал яйраб,
аввалги ғамларни хәёлидан узоқлаштира бошлаган кунларда яна бир мусибатли хабар
Асадбек қиёфасига кириб, эшик тақиллатиб келди. Абулфазлнинг ўлимини Акбарга қан-
дай айтишини билмай қолдилар. Шунда саройнинг Ҳожи Жаҳон деган энг нуроний мўйса-
фида елкасига кўк фўта ташлаб, унинг ҳузурига мотамсаро юз билан кирди.

— Сизга қувват берсин, ҳазратим!— деб бошлаган сўзидан ва кўк фўтадан яна би-
рон баҳтсизлик бўлганлигини Акбар сезди. Юраги «шиф» этиб:

— Не бўлди, мавлоно?— деб сўради.

— Жаноби Абулфазл... Худо раҳмати...

— Абулфазл?! Қачон? Ким айтди?!

Асадбек Акбар ҳузурига чақирдилар. Абулфазлнинг ўлган жойида фақат танаси
қолганини, бошини кесиб, Оллоҳободга олиб кетгандарини эшитгандан, Акбарнинг бада-
нидан «лоп!» этиб олов чиқиб кетгандай бўлди.

— Ў, номардлар!— деб қичқириб юборди.— Салимга тахт керак бўлса, мени ўл-
дирсин эди! Абулфазлда не айб?! Ӯ, номардлар!..

Ўттиз йил давомида ҳаётнинг барча аччик-чучукларини бирга татиган дўсти, ҳамма
алғов-далғовларни бирга бошдан кечирган сафдоши энди йўқ! Акбар суянган устуни
кулаган уйдай ларзага тушиб, ўкириб йиғлади:

— Тилаб олган ўғлим!.. Ўзимдан чиқсан бало!.. Бунга қайдин даво излайн!..

Асадхон бошлиқ уч минг сараланган навкарлар Серанж томонларга бориб, ўрмон-
ни тити-пити қилиб, Бир Синхни излашди, аммо топишолмади. «Уни Салим Оллоҳобод
томонларда яшириб юрибди» деган махфий ахборот келди.

— Ўғил билан жанг қилиш тақдиримда бор экан! — деди. Акбар саркардаларни
машваратга йигиб.— Икки юзга ҳарбий кема тайёр қилинсин. Оллоҳободга ҳам сув
йўлидан, ҳам қуруқликдан ҳамла қилурмиз. Мингта фил, ўттиз минг отлиқ икки ой ичидা
тахт қилинсин!

¹ Кейинчалик Акбар қабри ёнидаги бу нодир жавоҳирларни инглиз мустамлакачилари пичоқ билан
қўчириб олиб кетдилар.

Салимнинг харбий кучлари бундан ҳам ортиқ эди. Акбарга қарши кўп марта исён кўттарган Жаунпур, Бихар ва бошқа шарқий вилоятлар ҳозир Салимни подшо деб тан олган, олиқ-солиқдан тушадиган олтин-кумушларни унинг Оллоҳободдаги хазинасига келтириб тўкишар, юзлаб филлар, от-уловлар ва бошқа совғаларни ҳам Салимга пешкаш қилишар эди. Шаҳзода ҳозир бойиб кетган, аскарларининг сони ҳам қирқ мингдан ошган, шунинг учун отасидан тап тортмас эди.

Ота-бала бундай катта кучларни майдонга чиқариб уруш қилса, оқибати қанчалик ёмон бўлиши оналарни даҳшатга келтирди. Ҳамида бону бетобланиб ётиб қолди. Акбар онасини кўргани борса, Салима бегим билан Жодҳа Бай қайноналарининг тўшаги ёнида ўтиришган эканлар.

— Онажон, сизга не бўлди?

— Уйку йўқ. Оёқ-кўлдан дармон кетди. Туролмай қолдим.

— Ҳаким Мисрий дармонга киритадиган даъволар қилсан. Яхши бўлиб кетгайсиз.

— Шоҳ ўғлим, менга Ҳаким Мисрий эмас, фақат сиз шифо бермоғингиз мумкин!

— Мен? Айтинг, қани...

— Шунча йил умр кўрганим аввало худодан бўлса, сониян сизнинг яхши фарзанд чиққанингиздандир. Лекин энди Оллоҳободга қўшин тортмоқчи эмишсиз. Шуни эшигандан бери дилим вайрон! Ахир ўйланг: ота-бала урушида ғолиб бўлгайми? Қайси томон енгилса ҳам, бизга баҳтсизлик келтиргмагайми? Самарқанддаги Улуғбекнинг ўз ўғли Абдуллатиф билан урушгани не оқибатга олиб келганини бир эсланг!

— Ахир бу нобакор ўғил муомалага кўнмаса, не қиласай, онажон? Яхшиликча ҳузуримга қайтсан, айби бўлмаса исбот қилсан, деб рожа Рам Дасни Оллоҳободга элчи қилиб юбордим. Рад жавоби олиб келди. Қирқ йил жон чекиб ягона давлат туздим, неварангиз уни иккига бўлиб парчаламоқда!.. Бегуноҳ Алломийни қасддан ўлдиртирса, қотилни яшириб юрса!.. Йўқ, мен бунга жазо бермагунча тинчимаймен!..

Марями Замон Акбар қаршисида чўкка тушиб, қўлларини кўксига кўйди:

— Ҳазратим, ёмон одамлар ораларингизга нифоқ солмишdir! Салим Абулфазлни ўлдиртирганига мен ишонмаймен! Салим бундай қилиши ақлимга сиғмайдир! Мана, Салима бегим ҳам айтсинглар!

Муроднинг ўлимидан сўнг соchlари оппоқ оқариб, нуроний кампирга айланиб қолган Салима бегим Акбарга юзланди:

— Мен ёлғиз ўғлимдан жудо бўлдим. Бошимга оғир кун тушганда Марями Замон туғишган синглимдай ёнимда турди. Шаҳзода Салим ҳам «мен сизга ўғил эмасмени» деб неча марта дилимга таскин берди. Раҳматли катта момомиз Моҳим бегим ўгайлик балосидан мудом баланд турар эканлар. Ҳиндол мирзони ўз ўғилларидаек тарбия қилган эканлар. Ҳазрат онангиз ҳам бизни ўша улуғ момодан ибрат олиб, иноқ бўлишга ўргатдилар. Мен ҳам шаҳзода Салимга меҳр қўйғанмен, шеър ўргатганмен, уни ўз ўғлимдан зиёд парвариш қилғанмен!

— Бу рост!— деди Марями Замон.— Шайх Бобо¹ ҳам бегимни мендан зиёд ҳурмат қилур.

— Шунинг учун,— деб Салима бегим Акбарга қараб давом этди,— агар ваколат берсангиз, мен Оллоҳободга элчиликка борай. Аминменки, Абулфазлнинг ўлимида шаҳзода Салимнинг иштироки йўқ. Ота-болани уриштиришдан манфаатдор қора кучларнинг тухмати бу!

Акбарнинг ўзи ҳам бунинг тухмат бўлишини жуда истарди, ўшанда унинг бир ала-ми икки бўлмасди.

Ўғли ўйланиб қолганини кўрган Ҳамида бегим Салимага ён боса бошлади:

— Бир вақтлар раҳматли Хонзода бегим Аградан Лахўрга элчи бўлиб бориб, оғанини урушини бартараф қилган эди. Салима ҳам ҳозир ўша доно кайвонининг ёшида. Ўзи ҳам йил сайин Хонзода бегимга ўҳшаб бормоқда. Кечиримли бўлинг, шоҳ ўғлим. Бобур бобонгиз «улуғлар кўтаримлик бўлгай» деб бежиз айтмаганлар!

Оллоҳобод Ҳамна билан Ганга қўйиладиган жойда, Аградан отда сал кам бир ойлик йўл эди. Салима бегим шаҳзодани ўгай кўрмай, шундай узоқ сафарни ва мушкул элчиликни зиммасига олмоқчи экани Акбарга катта бир фидойилик бўлиб кўринди. Онасиning беморлиги-ю, Марями Замоннинг дардларига ҳам даво шу эканини Акбар сезди. У Салима бегимга уч юз кишилик қўриқчи аскар ва бошқа ҳамма керакли нарсаларни берди, Оллоҳободга жўнатди.

Орадан уч ойлар ўтди, савр ойи кириб, ҳинд иссиқлари авжига чиқа бошлаган кунларда Оллоҳободдан хушхабар келди. Катта амиру саркардалар бориб кўндира олмagan шаҳзодани Салима бегим Аграга отаси билан ярашишга кўндириб олиб келмоқда эди. Келинни ҳалокатли уруш ҳавфини бартараф қилганидан суюнган Ҳамида бегимнинг беморлиги ҳам эсидан чиқиб кетди. У келинни ва надималарини ёнига олиб, Аградан маҳофада пешвоз чиқди-да, Салима бегимни шаҳардан ўн мил нарида кутиб олди.

Шаҳзода Салим отасига атаб беш юзта фил, бир карвон тутага юк бўладиган олтин ва турли совғалар олиб келди. Ўғлининг бош эгиб таъзим қилганидан ва катта совға-

¹Шайх Бобо — Шаҳзода Салимнинг уйда айтиладиган номи.

лар келтирганидан кўнгли ийиган Акбар уни бағрига босиб кўришди. Лаъл ва гавҳар қадалган қимматбаҳо саллаларидан бирини Салимнинг бошига кийдирди. Ярашишнинг охри тўйга уланиб кетди — Салимнинг тўнғич ўғли Хисравни Азиз кўканинг қизига уйлантирилар.

Ота-бала урушининг олдини олган оналар ва бошқа хайриҳоҳлар «Абулфазлнинг ўлимида фақат Бир Синҳ айбдор» деб Акбарни ишонтирган бўлсалар ҳам, лекин дилининг бир четида тошдай тугун ҳамон ечишмай туур эди. Акбар тасвиҳонага Салим билан бирга кирган куни унга Абулфазлнинг суратини кўрсатди. Икки қўлида иккита китобни ушлаб турган Абулфазлнинг кўзлари тўла нур, лаблари қатида неклик, у ҳамон тирикден ва ҳозир гапириб юборадигандек кўринди.

Шу пайт унинг қонли салласига ўралган кесик калласи, қилич теккан пешонаси Салимнинг кўзига қайта кўринди. Суратдаги Абулфазл қофоз юзидан туриб келиб, шаҳзоданинг ёқасидан оладигандек ва уни Акбарга тутиб берадигандек туюлди. Салимнинг ранги ердай ўнгиди:

— Йўқ, йўқ, Бир Синҳ ўзи қилган бу ишни! — деб юборди.

— Ундоқ бўлса... нечун Бир Синҳни Оллоҳободда яшириб юрган эмишсиз?

— Бир Синҳ Меварга қочиб кетмишдир! Кўрган одамлар айтди: тоғларда сизга қарши исён кўтарган Амар Синҳ уни ўз паноҳига олмишдир.

— Лекин сизнинг Бир Синҳ билан тил бириктирганингиз ҳақидаги овозалар ҳали ҳам босилгани йўқ. Агар бу чиндан тухмат бўлса, фош қилмоғингиз керак. Неча минг кўшин керак бўлса берай, Мевардаги исёнчиларга қўшилган Бир Синҳни тутиб келинг.

Отаси Абулфазлни унотолмаслигини, унинг руҳи ва хотираси ҳам ораларига ихтилоф солишини Салим жуда оғриниб ҳис қилди. Отаси учун Салим Оллоҳободдан келиб ўз сўрагани етарли эмас эканми? Энди яна Мевар тоғларига қўшин тортиб бориб, Абулфазлнинг қотилини тутиб келиши қолганми? Лекин у дилидан ўтган бу норозиликни отасидан яшириди. Тил учида:

— Фармонингиз бош устига! — деб таъзим қилди. —Faқат изказат берсангиз, аввал бир Оллоҳободга борсам. Асосий кучларим ўша ёқда қолган. Ҳаммасини йигиб келсаму, кейин Меварга қўшин тортсам...

Акбар бунга изказат берди. Салим Оллоҳободга бориб олгандан кейин Мевар юришидан бош тортиди. Ҳозир унинг ўз саройи ва катта қўшини бор эди. Кимки Акбар билан чиқишолмаса, Оллоҳободга бориб, Салимдан паноҳ топарди. Орадан кўп ўтмай Салимнинг тарафдорлари Оллоҳободдаги масжиди жомеда хутбадан Акбарнинг номини олиб ташладилар. Шайх Рукниддин Салимнинг номини хутбага қўшиб ўқигани оғиздан-оғизга ўтиб, Акбарнинг қулоғига ҳам етиб келди.

* * *

Ота ва ўғил низоси кун сайин улканлашиб, гўё баланд бир тоғга айланиб кетди.

Акбарнинг жузяни бекор қилгани, турли эътиқодларни баробарлаштиргани, қирқ ийл давомида жорий этган бошқа янгиликлари жуда кўп диндору амалдорларни аввали имтиёзларидан маҳрум этган эди. Уларнинг назарида, Акбарнинг янгича сиёсати тоғнинг кунгай томони каби жазирама, нам турмайдиган, ўрмон ўスマйдиган сувсиз чағатдек кўринарди. Мулла-имомларнинг эски имтиёзларини тиклаётган Салим эса гўё тоғнинг ёмғир кўп ёғадиган кўкаlamзор, серсув терскай томонидай туюларди. Шунинг учун улар Салим томонга ёпирилиб ўтиб борар эдилар. Тарафдорлари кун сайин кўпайиб кетаётганидан дадилланган Салим ўз номига олтин тангалар зарб этдиришга тушди. Бу тангалардан дини илоҳийнинг тимсоли бўлган «Оллоҳу акбар» иборасини олдириб ташлади. Унинг ўрнига Акбардан олдинги даврда олтин тангаларга зарб этиладиган Калимайи шаҳодатни қайта ёздирди. Савдогарлар билан бирга бутун мамлакатга тарқаётган бу тангалар эски мусулмонободни қўмсаб юрган Акбарнинг ғанимларини жонлантириб юборди. Агар қўйиб берилса, Оллоҳободдаги жунбиш Панжобу Гужаратга, Кобулу Синѓга ҳам тарқаши муқаррар эди.

Акбар бу фалокатнинг олдини олиш учун бултур тўхтатилган Оллоҳобод юришини қайта бошлашга мажбур бўлди. Банголадан қайтган Ман Синҳ ва Дакандан чақирилган Абдураҳим хони хонон қирқ минг отлиқ аскәр, беш минг филни куруқлиқдан шарққа томон бошлаб кетдилар. Акбарнинг ўзи Жамнада саф тортиб турган икки юз ҳарбий кема билан борадиган бўлди. Одатга биноан, узоқ юришга кетишдан олдин онасидан оқ фотиҳа олиш учун Ҳамида бегим турадиган кўшкка йўл олди.

Салима бегимнинг элчилиги ота-бала уришини фақат бир йилгина орқага сурганини, орадаги ихтилофнинг илдиzlари жуда чукур эканини, Акбар Оллоҳобод исёнини бартараб қилмай туролмаслигини энди онаси ва хотинлари ҳам тушуниб қолишган, уни қайтаришга кучлари етмас, фақат золим фалакнинг гардишидан куйиниб йиғлашар эди. Ҳамида бегим яна хасталаниб қолган, Акбар кирганда, орқасига ёстиқ қўйиб, дөврга мажолсиз суяниб ўтирас эди. У ўғлини кўпроқ ёнида тутиб тургиси келиб, узоқ хотираларга берилди, Жамна бўйларида қандай чавгон ўйнагани, Тар саҳросида қанча вақт саргардан бўлгани, Қазвину, Кобул, Бҳира-ю, Кашимир — ҳаммасини тўхтаб-тўхтаб, бирма-бир эслаб чиқди.

— Шоҳ ўғлим, хонадонингизнинг энг кекаси — фақат мен қолдим,— деди.— Гулбадан бегим бултур яраш-яраш бўлган фараҳли кунларда оламдан ўтганига ҳозир менинг ҳавасим келур... Саксонга киргандан умримнинг энг тахир даври бошлангай деб ҳеч ўйламаган эдим, болажоним!..

Ҳамида бегим кўз ёшини оқ дока рўмолининг учи билан секин артиб қўйди.

— Насиб бўлса, бу тахир кунлар ҳам ўтгай, онажон. Яна фараҳли дамларга етгаймиз... .

— Акбаржон, бутун умр мен сизга омад тиладим, мағлубиятингизни кўрмайин дедим! Илоҳим, ота-бала икковларинг ҳам кетимда қолинглар, доғларингни кўргилик илмасин! Шу гал кўнглим жуда безовта.

Акбар онаси билан қутоқлашиб хайрлашар экан:

— Кўп ҳавотир бўлманг, ҳали яна кўришгаймиз!— деди.

У туғилгандан бери бор бўлган онаси ҳеч қачон ўлмайдигандек, абадий собит турадигандек туюларди. Лекин Акбар кемага тушиб, Оллоҳобод томонга икки кун сузардузмас шум хабар уни кувиб етди.

Куруқлик йўлдан шошилиб келган чопар Акбарга Салима бегимнинг мактубини тутказди:

«Ҳазрат онаимлар изтироб чека-чека беҳол бўлиб йиқилдилар. Охирги айтган сўзлари Сизнинг номингиз бўлди. Кечадан бери тилдан қолдилар. Фақат кўзлари очик, атрофга термулиб сизни излайдилар. Ҳазратим, жон беролмай қўйналаётган улуғ онангиз ҳурмати, тезроқ етиб келинг.

Завжангиз Салима бегим».

Акбар дарҳол кемадан тушиб отланди-ю, Аграга қайтди. Ўша заҳоти Рани Жодҳа Бай Оллоҳободга Салимга мактуб йўллади:

«Ҳазрат, отангиз ҳарбий юришини тўхтатиб, Аграга қайтдилар. Мен Сизга берган оқ сутимга рози бўлишимни истасангиз, сиз ҳам улуғ бувингиз билан видолашиб учун тез Аграга келинг. Бу ўткинчи дунёда яхши от қолдиринг, жоним болам! Ёш тўла кўзлар билан йўлингизга нигоронмен. Онангиз Рани Жодҳа Бай».

Акбар ярим кечада саройга етиб, Ҳамида бегим ётган хонага кирди. Ранги қонсиз, кўзлари юмуқ онасининг ёнида чўккалаб, унинг озғин танасини чойшаб билан бирга кучди-да:

— Онажон!— деб секин чақирди.

Ёлғиз ўғлининг овози Ҳамида бегимни гўё нариги дунёдан қайтариб олиб келгандай бўлди. Қўзини мажолсиз очди-ю, тепасида Акбар турганини кўрди. Шунда хира кўзлари нурга тўлиб бир ёриши, аммо тили гапга келмади. Акбарни тирик кўргани она учун сўнгги тасалли бўлди. Илҳақлик тутиб турган жон энди узилди-ю, очик кўзлар тез сўна бошлади.

Оллоҳободдаги Салим ҳам уруш ҳаракатларини тўхтатиб, бувисини дағн қилишга келаётгани атроф вилоятларга маълум бўлди. Ҳатто ўз ўлими билан фалокат урушнинг олдини олган Ҳамида бегимга бутун мамлакат аза тутди. Унинг тобутини Аградан Деҳлигача юз минглаб одамлар кузатиб кўйдилар. Бегимнинг жасади ўзи курдирган Мирзо Ҳумоюн мақбарасининг ўнг қанотига дағн этилди. Одатга биноан, унинг қабри устига кўйилган мармар тош юзасига тўрт қиррали мўътабар белги тараашланди. Бу белги Ҳамида бонунинг тўрт фарзанд кўрган она эканини билдирадар эди.

Оллоҳобод узоқ бўлгани учун, Салим орадан ўн беш кунлар ўтгандан сўнг Деҳлига етиб борди. Ҳиндистон одатига биноан мотамсаро оқ қийим кийиб, бобоси ва бувисининг мақбарасини зиёрат қилди. Сўнг Ҳамида бегимнинг Аграда ўтказилаётган йигирманисига йўл олди.

Салимнинг кўшинисиз келгани Акбарга яхшилик аломати бўлиб туюлди. Йигирмага келганлар тарқагач, у ўғлини хонайи хосига таклиф қилди-ю, қаршисига ўтқазди.

— Хайриятки, бу гал дилингизда мәҳру оқибат ғолиб келибдур,— деди.— Онам раҳматлиқ ўз ўлими билан, аввало; сизнинг истиқболингизни кутқарди, амирзода!

Салим кинояли илжайди:

— Ҳазратим, нечун фақат мени?.. Сиз умр бўйи худди афсонавий Рустами-Достон каби мағлубият кўрмай келмоқдасиз... Агар Рустамнинг шундай ҳалоскор онаси бўлганда, эҳтимол, ўғли Суҳроб ҳам уни енголмаган бўларди!..

Акбар ўғлининг нима демоқчилигини тушунди-ю, овозини таҳдидли пасайтириб сўради:

— Э, ҳали сиз Суҳроб бўлиб мени енгишингизга ишонганимидингиз?! Наҳотки сиз билан Суҳробнинг орасида қанчалик катта фарқ борлигини билмайсиз? Суҳроб умр бўйи отасини кўрмай ўстган, уни танимай, билмай ҳалол олишган! Аммо отасининг эркаси бўлиб, қўзининг ёғини еб ўстган шаҳзодалар кўра-била туриб падаркушлик қилганди, олти ойдан ортиқ подшо бўлолмаслигини тарих қайта-қайта исбот этган-ку! Энг охирги далил — отасига қарши тажковузлар қилган туронлик Абдумўмин ҳам Абдуллахондан кейин олти ой подшохлик қилас-қилмас боши кесилганини эшитганмисиз?

— Эшитганмен, кўп оташин бўлманг, ҳазратим! Отага қарши қилич кўтарган ўғил-

нинг давлати узоққа бормаслигига мен ҳам энди аминмен¹. Шунинг учун, мана, қўшиниз, қуролсиз, бош эгиг ҳузурингизга келдим.

— Хўш, қани, тилагингиз недур?

— Ҳазрат отажон, мен ҳам ўттиз бешга кирдим. Ўғлим Хисрав фарзанд кўрди, мен энди неваралик, сиз чеваралик бўлдингиз. Мамлакат жуда улкан бўлиб кетди, уни бошқариш сизга ҳам қийин. Бу борада Шоҳруҳ Мирзо билан ўғли Улуғбекнинг тажрибалари бизга мос келмоғи мумкин. Ота Ҳиротда, ўғил Самарқандда бўлгани каби сиз Аграда бош бўлиб турсангиз, фақир Оллоҳободда шарқий вилоятларни идора этсан...

— Демак, сиз Мирзо Улуғбекдек мустақил подшо бўлмоқчисиз! Аммо ёшингиз шунчага кириб, неваралик бўлиб, Улуғбек қилган буюк ишларнинг қайси бирини қилдингиз? Расадхона-ю, мадрасалар қурдингизми? «Зижи Кўрагоний»дек кашфиётлар қилдингизми? Оллоҳободда сиз ўзингизга сарой қилиб олган қирқ устунлик улуғвор қасрни ҳам биз қурдирганимиз! Сиз тайёрига айёр бўлиб, кайфу сафо қилиб юрибсиз!

Акбар ўз дилида йиллар давомида ўғлига қарши тўпланиб юрган дарду аламларни бирваракай тўкиб солди:

— Агар сиз менга тўғаноқ бермаганингизда, фарангларни жанубдаги Гоя-ю, Дамдан аллақачон қувиб юборган бўлардим! Улар бизнинг ички низоларимиздан фойдаланиб энди Банголанинг жанубида ҳам пайдо бўлиши, Хугла деган бандарни ўзлариники қилиб олишди. Агар сиз менга ёрдам берганингизда, Турондаги хайриҳоларимизнинг истиқболи ҳам бошқача бўларди! Биз бу ерда ўзимиз билан ўзимиз овора бўлиб қолганимиз учун қаёқдаги аштархонийлар Бухорою Самарқанд таҳтини аллақачон эгаллаб олдилар. Шунча ёмонлик қилганинг озмидики, мана бу танглардан менинг номимни олиб ташлабсиз!

Акбар зарбоф кўрпача тагидан бир сиқим олтин тангани олиб, ўғлининг устига сочиб юборди:

— Мен эллик йил жон чекиб амалга оширган нек ишларни наҳотки тилааб олган ўғлим шунчалик ноинсофларча барбод қилса? Яна, бунинг устига, Абулфазлдек энг суянган дўстимнинг бошига етса?

Салим сўнгги гапдан дир-дир титрай бошлади. Акбар унинг гуноҳкорлигини шундан ҳам сезди-да, қаттиқ қарсак чалди. Эшик ортида турган иккита девқомат йигит тез кириб келишди.

— Олинг буни! — деб Акбар йигитларга буюрди. — Гусулхонага элтиб ҳибс қилинг! Жазосини тортсив!

Танаси латтадай бўшашиб қолган Салимни икки йигит икки қўлтиғидан олишди, қасрнинг бир четидаги гусулхонага олиб бориб, қамаб қўйишиди.

Подшоҳ оиласининг чўмиладиган жойи бўлган гусулхонанинг ичи нам, деразаси йўқ, Деворлари мармардан, оёқ остиларига рангли тошларни чиройли қилиб териб санг-фарш қилишган. Дам оладиган хонасига хушбўй атрлар сепилган, гулдор гилам ва кимхоб кўрпачалар тўшалган. Лекин ҳозир ёмғир фасли, бунинг устига гусулхона ўзи нам, ҳаммә нарса заҳ тортиб қолган. Сочиқларнинг ҳўли қуримаган. Одамлар баданларининг кирларини ювган шу жойда кечаки, кундуз қамалиб ўтириш таби нозик шаҳзода учун чидаб бўлмас қўйноққа айланаб кетди.

Акбар ичкарига ҳеч кимни, ҳатто оналарни ҳам киритмасликни, сув-нондан бошқа ҳеч нарса бермасликни буюрди. Соқчилар бу бўйруқни қаттиқ туриб бажара бошлашиди.

Мудом сархил овқатлар ейдиган, ҳар куни кечки пайт хушбўй чоғир ичиб турадиган, икки-уч кунда бир афюн қўшилган маъжун еб кайф қилишга ўрганган Салим тўқиз кун нон-сув билан заҳ гусулхонада ўтиргач, баданлари тиришиб, ўладиган ҳолатга келди. Эшикларни тақиллатиб дод солди:

— Мен касалмен! Очинг! Чоғир беринг! Бас! Бўшатинг мени! Бўшатинг!

Ўғлини кўришга келган, лекин ичкарига киролмаётган Рани Жодҳа Бай йиғлаб гапирди:

— Мен не қилай, болам? Отангиз қаҳридан тушмаяптилар!

— Мени ҳам Муродга ўхшаб ўлдирмоқчимилар? Баданим тиришиб кетяпти! Чоғир берсинлар, бир хумордан чиқай! Бўлмаса ўламен!

Марями Замон Акбарнинг олдига борди:

— Шафқат қилинг! Мени ҳам фарзанд доғига гирифттор этманг! — деди.

Қўрқманг, Марями Замон. Чоғир сўраган бўлса, ҳали дами баланд. Ётсин ўша жойда! Тавбасига таянсин!

Үнинчи куни Салим яна эшикни тақиллатиб дод сола бошлади. Гоҳ афюнни кўп еб, останова бош қўйганича абадий уйқуга кетган биринчи хотини Ман Бай, гоҳ Абулфазлнинг кесилган боши унинг кўзига кўриниб кетарди. Гусулхонада қандайдир даҳшатли шарпалар уни қувиб юргандай бўларди. У жинниларча бақириб, ҳўнграб йиғлади:

— Бўшатинглар мени! Кўзимга арвоҳлар кўринмоқда! Жинни бўлишимни истайсенларми? Очинглар!

¹ Салим худди шу сўзларни кейинчалик ўзининг «Тузуки Жаҳонгирий» деб аталган китобида ёзиб кетган.

Бу гал ёпик эшикнинг олдига Жодҳо Бай билан бирга Салима бегим ҳам келди.

— Мен бир бор элчи бўлиб орага тушган эдим, болам! — деди Салима бегим.— Саркашлик қилдингиз! Нечун чоғир сўрайсиз? Шафоат сўранг! Бир оғиз «тавба қилдим» дени!

Холдан тойган Салим заиф товуш билан:

— Хўўл, онажонлар, менга шафеъ бўлинглар!.. — деди. — Мени отамнинг олдига олиб борсинлар!.. Афу сўрай!..

Салим ўн кунлик ҳибс давомида уч-тўрт ой касал ётган одамдай рангини олдирган, кўзлари ичига ботган, оёқлари каловланиб зўрга қадам ташлар эди. Икки она икки ёнида, уни отаси олдига олиб бордилар.

— Тавба қилдим! — деди Салим тиз чўкиб.

Акбар дармони кетиб қолган ўғлини қаршишига, оналарни икки ёнига ўтқазди.

— Ўн кун ғусулхона — сизнинг тоғдай гуноҳларингиз ўтрусида зифирдай кичик бир жазо, холос,— деди Салимга. — Ўз оёғингиз билан келганингиз учун сизни аядим, она-ларингизнинг юзидан ўтломадим... Эмонликнинг жазоси ҳаётдан қайтса, ана у ёмон бўлғай! Заҳҳоки Морон деган афсона ёдингиздами? Эмонликни кўп қилгани учун Заҳҳокнинг икки елкасидан иккита илон ўсиб чиқмишdir. Ана шундай илонлар ҳар қандай подшонинг ҳам елкасига ин қўйишга ишқибоздир. Бу илонларнинг бири золимлик, бири — бидъату хурофот. Бири — тахтпастлик, бири — худпастлик! Мен ўз елкамдан бош кўтармоқчи бўлган бу илонларни йўқ қилдим деб ўйлаган эдим. Кейин қарасам, бу илонлар сизнинг елкангизга ўрмалаб чиқмоқда. Ахир бу илонлар мудом қурбон талаб қилур! Суюкли ёрингиз Шоҳ Бегим, менинг дўстим Абулфазл ана шу илонларнинг қурбони бўлмадими? Шу кетиша бу илонлар ахiri ўзингизнинг ҳам бошингизга етмагайми?!

Сўнгги гаплар ғусулхонада Салимнинг кўзига кўринган қўрқинчли шарпаларни ёдига солди-ю, сескантариб юборди:

— Ионинг, ҳазратим, мен энди ўз номимга хутба ўқитмагаймен, пул ҳам зарб этмагаймен. Елкамдан ўсиб чиқмоқчи бўлган илонларнинг бошини кесгаймен!

— Илоҳим шу ниятингизга етинг, ўғлим! Бу илонлардан ҳали мен ўзим ҳам қутулган эмасмен. Тожу тахт, мутлақ ҳокимият бор жойда улар ҳамиша бўлур эканлар. Яхши бўлишни истасанг, умр бўйи бу илонлар билан олишиб яшашга мажбур экансен. Лекин дунёда яхши ном қолдиролмасанг, яшашнинг не қизиги бор? Бобур бобомизнинг туркий сатрлари ёдингиздами? «Бори элга яхшилик қилғилки, бундан яхши йўқ, то дегайлар даҳр аро қолди фалондин яхшилик!».

— Мен бу ғазални бошдан-оёқ ёд қилурмен! — деди Салим.

— Агар ёд билсангиз, энди унга амал қилин! Ахир авлодлар алмашганда алғов-далғов бўлиши, оталар билан болалар орасидан низо чиқиши тарихда кўп учрайдиган ҳодиса. Аммо бизнинг Бобур бобомиз билан отамиз шу фалокатдан юқори турган улуғ сиймолар эди. Улардаги меҳру оқибат, авлодларнинг бир-бираiga фидойилиги — бехад ноёб бир гавҳар экан. Энди сиз билан мен шу гавҳарни йўқотиб қўймайлик, ўғлим! Гавҳар ҳаёт уммонига қайтадан тушиб кетса, кейин уни топиб бўлмагай. Ана ундан сўнг қилган оқибатсизликларингиз ўғилларингиздан ўн ҳисса кўпайиб қайтгай. Охирида бу иллат уларни падаркушликкача олиб боргай! Зинҳор, минг зинҳор буни унумтманг!

Акбарнинг сўнгги сўзлари Салимга худди васиятдек эшитилди-ю, этини жимиirlатиб, кўзларини жикқа ёш қилди...

Хотима

Ажал ҳам бир йўлини топиб олса, қайтиб келавеरар эканми, орадан кўп вақт ўтмай ўттиз уч ёшлик Дониёл Дақанда худди Мурод каби муттасил ичишдан оқ тутқалоқ бўлиб вафот эти. Аввалиги жудоликлар устига қўшилган яна бир маломатли ўлим Акбарга навбатдаги қақшатқич руҳий зарба бўлиб тушди. У ўзининг умри ҳам охирлаб қолаётганини сезиб, сўнгги марта Дехлига борди. Ота-онаси қўйилган мақбарада бир неча соат ўтириб, марҳумларнинг хоки билан видолашди. Дехлидан Фатҳпур Секрига ўтиб, ўзи қурдирган саройлар, эътиқодхона ва тасвирхона биноларини бир-бир айланаб чиқди.

Азиз кўка, Ман Синҳ ва Абдураҳим унинг икки ёнида бормоқда эдилар. Тўртовлон Салим ота мақбарасини ҳам зиёрат қилдилар, рожа Бирбал ва Абулфазл турган уйларни кириб қўрдилар. Пойтахт кўчиб кетгандан сўнг бўм-бўш бўлиб ҳувуллаб қолган Панж маҳал қасри, Девони ом, Девони хос Акбарда маъюс хотиралар уйғотди. У ҳаётнинг энг жўшқин йиллари ўтган кимсасиз биноларга қараб:

— Алвидо! — дегандা тош деворлардан бўғиқ акс-садо қайтди. — Ҳайҳот, мен ишонган кўп нарсалар сароб бўлиб чиқди. Диний адоват ҳамон тугамас экан! Сулҳи кулл эълон қилдигу аммо урушдан бошимиз чиқмади! Турли эллару эътиқодларни бирлаштиришга кучимиз етмади. Отам раҳматли табиатдаги уйғунлиги мувозознатни давлат тартиботига жорий этмоқчи бўлган эди. Лекин бу — амалга ошмайдиган хаёлот эканини умрининг охирида фаҳмлади. Мен бутун одамзодни руҳан бирлаштироқчи

бўлганим ҳам ҳалибери амалга ошмайдиган бир хаёлот эканини энди сезиб турибмен.

Балки бунинг учун асрлар керакдир. Инсоннинг умри шунчалик қисқа!..

Акбар Секри тепалиги устидан шимол томонга тикилиб, узоқларда Кашмир кўллари ичида сузиб юрган кемаларни, Кобул дарёси бўйидаги боғларни кўз олдига келтирди.

— Бир армоним — Самарқанду Фарғоналарни кўриш насиб қилмади,— деб кўйди.— Лекин шукр қилишим ҳам керак. Мана шу биноларни қурдик. Ёнимда олтмиш тўрт йилдан бери садоқатини бузмай келаётган сиздек кўқалдошим бор. Рожа Ман Синх билан қирқ йилдан бери иноқмиз. Фарзандларимдан кўрмаган меҳру оқибатин тутунган ўғлим Абдураҳимдан кўрмоқдамен. Учовларингиздан ҳам минг марта розимен!

Акбар Агра қалъасига қайтганда неваралари Хисрав билан Хуррам уни қарши олдилар. Акбар икковини филхонага бошлаб кирди, ҳар бирига энг ёқтирган филларини тақдим қилмоқчи бўлди.

Филхонада Акбарнинг эски қадрдони Ҳишин Чанд саркор эди. Ўн саккиз ёшли Хисрав Намудор деган улкан бир филни маъқул кўрди. У онаси Шоҳ бегимнинг ўлимига отаси сабаб бўлганини билганидан бери Салимни суймас эди. Акбар Оллоҳободга кўшин тортганда, Хисрав ҳам отасига қарши урушга қатнашмоқчи бўлиб бирга отланган эди. Ман Синх билан Азиз Кўка Хисравни Салимнинг ўрнига валиаҳд деб эълон қилиш тарафдори эдилар. Лекин Акбар ота-бола душманлигини алана олдирмаслик учун бу фикрдан қайтди. Ҳозир у Хисравга Намудорни тақдим қилас экан:

— Невараларим, сизлар ҳам шу филдай қудратли, филдай бардошли бўлинглар!— деди.— Ҳишин Чанд — менинг қирқ беш йиллик қадрдоним. Бағри кенг хинд ҳалқининг заҳматкаш фарзанди. Бобур бобомизнинг Тоҳир деган заҳматкаш қадрдони бор эди. Сенлар ҳам ҳалол заҳматкашлар орасидан Тоҳирдек, Салим отадек, Ҳишин Чанд-дек қадрдонлар топинглар! Энг оғир дамларда шулардай беғараз, ҳалол одамларга суянинглар.

Бу йил ўн уч ёшга кирган ва отасидан ҳам кўхлик йигитча бўлиб бораётган Хуррам энг бўйи баланд қора филни ёқтириб қолди. Акбар бу филни неварасига тақдим этар экан:

— Бунинг номи — Зинҳор!— деб тушунтириди.— Фил жуда зийрак жонивор. Яхшиликни ҳам, ёмонликни ҳам унутмагай. Филга зинҳор ёмонлик қилмагин. Ота-боболарингдан фақат фазилатларни олинглару нуқсонларимизга зинҳор эргашманлар!..

Акбар милодий 1605 йилнинг кузида бир ойча касал бўлиб ётди. Вафотидан сал олдин Салимни ҳузурига чақириб, бошига ўзининг Кўхинур олмоси қадалган салласини, эгнига тўнини кийдири. Ўзи қирқ йил тақиб юрган ханжарни ҳам энди ёлғиз ўғил бўлиб қолган Салимнинг белига тақдирди.

Салим эса Фарид Бухорийга ёшлигига берган сўзининг устидан чиқди. Акбар оламдан ўтгач, беку аъёнлар янги ҳукмдорга садоқат билдириш учун девони омга йиғилдилар. Шунда Салимнинг Нуриддин Муҳаммад Жаҳонгир номи билан таҳтга чиқажагини биринчи бўлиб эълон қилиш Фарид Бухорийга топширилди. Мавлоно Фарид энг катта орзуси ушалганидан овози сурурли жаранглаб, баҳтиёрлик туйғусини яширолмай, бу топшириқни бажонидил адо этди... Алберт Переиро эса кексайиб, ўз ватанига қайтиб кетди ва Акбарга қарши олиб борган маҳфий ишлари учун катта мартабаларга эришиди.

Акбарни Аградан беш мил беридаги Искандар деган жойга, ўзи тарҳини чизган мақбара га дағн этдилар. Мақбарани ўн икки йил давомида улуғвор бир обида шаклида қуриб битиришга Марями Замон Жодҳа Бай билан Салима бегимнинг кўп меҳнатлари сингди. Улар иккови ҳам саксон ёшдан ошиб, опа-сингиллардай иноқ яшадилар. Вафот этгандаридан сўнг эса Акбар мақбарамасининг иккى қанотидан абадий ўрин олдилар.

Бу орада Хисрав отасига қарши исён кўтариб, енгилди-ю, кўзи кўр қилинди. Кўпроқ бобосига тортган Хуррам бобурийлар хонадонининг энг истеъододли вакили бўлиб етилди ва кейинчалик Шоҳжаҳон номи билан танилиб, машҳур Тожмаҳални қурдири. Аммо ўнгача Акбар Фатҳулур-Секрида қурдирган мұхташам Эътиқод уйини жоҳил хурофотчилар таги-тугигача бузиб, яксон қилиб ташладилар. Шу билан улар Акбарнинг турли эллар ва эътиқодларни аҳил қилишга қаратилган ғояларини ҳам тарих саҳифаларидан ўчириб юбормоқчи бўлдилар.

Лекин орадан ўтган тўрт аср давомида Акбарнинг маънавий изланишлари ва умуминсоний ғоялари унтутилмади, балки оламшумул аҳамият кашф этди. Унинг номи хиндча, русча, инглизча, форсча, испанча ва бошқа тилларда босилган китобларнинг сарлавҳаларида учраши бекиз эмас.

Акбарнинг улкан истеъододини юзага чиқарган Ҳиндистон уни ўзининг унтутилмас тарихий шахслари қаторига қўшди. Фатҳулур Секрининг ҳанузгача жўшқин ҳаёт кечираётган мезъморлик обидалари Акбарнинг ижодкор руҳи ҳамон тирик эканини кўрсатиб туради. Искандардаги Акбар мақбарамасига ҳам ҳар куни Ҳиндистоннинг узоқ-яқин ўлкаларидан ва жаҳоннинг турли мамлакатларидан турнақатор одамлар келади. Унинг хотирасига алоҳида эҳтиром билдиришни истаганлар мармар қабрининг бош томонидаги маҳсус супачага биттадан қизил гул қўядилар. Юмaloқ шаклли бу қизил гул қўёшва меҳр рамзи ҳисобланади.

Акбар мақбарамасига келиб гул қўйган сиймолар орасида хинд ҳалқининг улуғ фар-

720x600px - ga?

занди Жавоҳарлаъл Неру ҳам бўлган. Ж. Неру, Акбар ҳақидаги кўплаб тарихий китобларни ўқиб чиқади, унинг диний ва миллий адоватни йўқотиш борасидаги фаолиятига юксак баҳо беради. Ж. Нерунинг инглиз мустамлакачилари қамоқхонасидан ўз қизи Индира Гандига ёзган мактубларида¹ Акбар Ҳиндистон бирлаштирган сиймолар қаторида қаламга олинади. Ж. Неру Акбарнинг шоҳлик ҳаётига оид салбий томонларни ҳам кўрсатади, лекин унинг улкан хизматларини ва инсоний жозибасини беқиёс даражада юқори қўяди. «Фақат шоҳлик мартабасидан бўлак ҳеч вақоси бўлмаган беҳисоб кўп тождорлар орасида Акбарнинг чинакам мардона қиёфаси юксакка бўй чўзиб, ҳалигача бизни қойил қилиб келаётгани ҳайрон қоларли ҳол эмасми!» деб ёзди Ж. Неру.

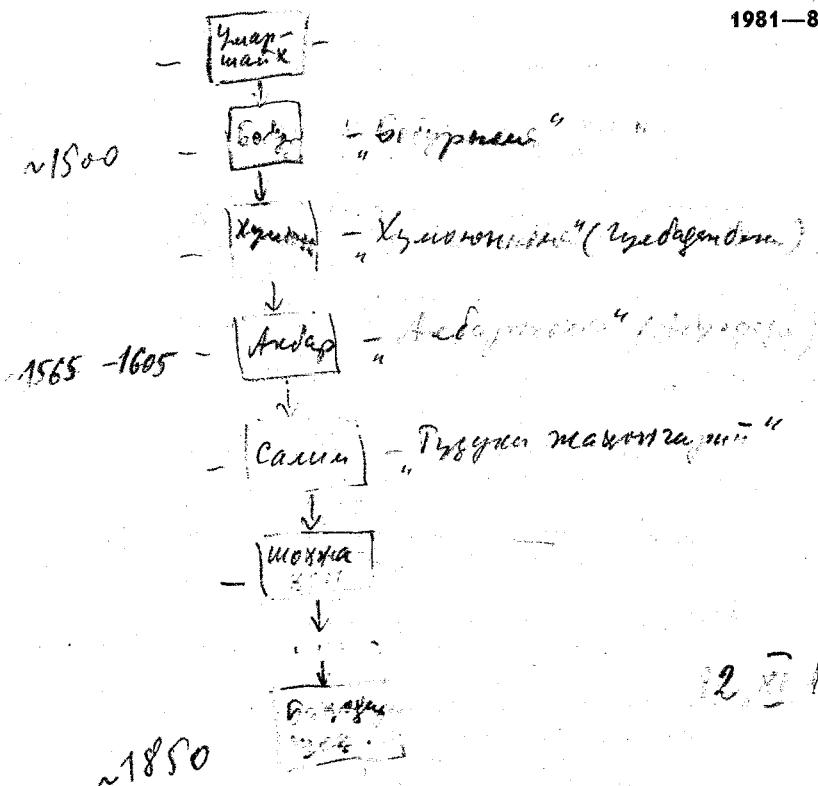
Кишини ҳайратга соладиган яна бир ҳодиса — Акбарнинг тури элларни яқдилликка чорловчи нидоси узоқ асрлар ва улкан масофалар оша улуғ рус революцион-демократи Н. А. Добролюбовга етиб борганилигидир. 1856 йилда Н. А. Добролюбов машҳур «Современник» журналида ҳинд халқининг инглиз мустамлакачиларига қарши кўтарған қуроли қўзғолонини қўллаб-кувватловчи мақола эълон қиласди.

Сипоҳилар Деҳлидан инглиз мустамлакачиларини қувиб юборадилар. Акбар авлодларидан бўлган Баҳодиршоҳни сипоҳилар давлатининг бошлиғи деб эълон қиласди. Н. А. Добролюбов қўзғолончи сипоҳиларнинг адолатли курашлари ва интилишлари муносабати билан Акбар олға сурған ғояларин эслайди:

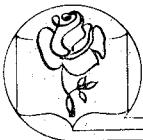
«Акбар чинакам гениал шахслар қаторига киради. Унинг лавозими дилида туғилган ғояларини охиригача эркин тараққий эттиришга ҳалақит берди, лекин Акбар қилишга ултурған ишларнинг ўзи ҳам унинг ақлий кучини намоён этиб турибди... У яхшилик қилиб яшашни, ўз шахсий манфаати ва эҳтиросини умуминсоний меҳр ҳисларига бўйсундиришни муқаддас деб биларди...»

Утган асрда ёзилган бу нодир сўзлар фақат ўтмишга эмас, балки келажакка ҳам қаратиб айтилгандир. Айниқса, ҳозир турли эътиқодлар адovати авжига чиқсан, шахсий манфаатлар ва ёмон эҳтирослар бутун одамзоднинг келажагига хавф solaётган замонда улуғ аждодларнинг умуминсоний меҳрни муқаддас деб билишга чорловчи нидолари бизнинг бугунги ҳис-тўйғуларимизни олдиндан сезиб қилинган башоратдек туюлади.

1981—88 йиллар.
Дўрмон.



¹ Бу мактублар кейинчалик «Дунё тарихига бир назар» номи билан уч жилдлик китоб бўлиб чиқди.



Олимжон Холдор

СОЧПОПУКЛАР ФАСЛИГА ҲАМИША ИНТИЗОРМАН

Андижон ироғи

Бугун сўлим бўлибдир Қорадарё қирғоғи,
Шўх боладай ўйноқлар жилғаларнинг ирмоғи.

Жилғаларнинг ирмоғи, сиримни сенга айтсам,
Висол эрур оқшомлар юраккинам сўроғи.

Юраккинам сўроғи: тинчлик бўлсин жаҳонда
Ва ўчмасин ҳамиша дарёларнинг чироғи.

Дарёларнинг чироғи кўзимни олса майли,
Яна сулув кўринар ёргинамнинг яноғи.

Ёргинамнинг яноғи сўлишни билмасин ҳеч,
Билмай ўтайлик недир муҳаббатнинг қийноғи.

Муҳаббатнинг қийноғин билмаган йўқ оламда,
Ўртар бугун, ҳайҳотки, гўзал санам фироғи.

Гўзал санам фироғи Олимжонга ғазалдир,
Майли ошкора этсин Андижоннинг ироғи.

Яхшилиқ

Бу дунёда гуноҳлар кўп, ёлғонлар ҳам кўп.
Макру ҳийла гирдобида қолганлар ҳам кўп.

Сиз қидирманг айбдорни ҳам, гуноҳкорни ҳам...
Топилмаса тан олгувчи бирорта одам —

Майли менга тўнканг бари, виждоним ҳаққи,
То ўлгунча бадном бўлай, имоним ҳаққи.

Барча айблар, гуноҳларни мен қилган бўлай,
Бошқаларга эса факат яхшилик тилай!

Севиб қолганга ўхшар

Мажнунтол беланчагин учишларига борман,
Сочпопуклар фаслига ҳамиша интизорман.

Адирларга лолалар чойшабин ёзганида,
Унинг қўшиғин тинглаб еллар каби бедорман.

Лолалардан Лолага гул тутиб, хушнуд этиб,
Яшнатиб бу оламни кулдиролган баҳорман.

Бир умрга юракни қўшиқ қилиб, шеър қилиб,
Юракларга йўл излаб юрувчи баҳтиёрман.

Десангиз гар, Олимжон севиб қолганга ўхшар —
Ҳақсиз, Ватанга ишқу муҳаббати ошкорман.

Яна Орол ҳақида

Бугун Орол ташвишидан зўрроқ ташвиш йўқ,
Қирғоқларни ташлаб кетиб чекинмоқда сув.
Ҳамма учун бундан ортиқ зарурроқ иш йўқ,
Оролимиз оппоқ қумга айланмоқда-ку!
Оқ қум — оқ туз, бу денгизнинг ҳазилими ё,
Ё қадрига етмадикми табиатнинг, биз.
Орол кетиб бораётир! Қайга? Ажабо!
Оламаро машҳур, ахир, бизнинг фанимиз:
Эрталарни, индинларни ўйламасак биз,
«У ёнмаса,

мен ёнмасам

ва биз ёнмасак» —

Нима бўлур, юрт ғамини чекмасак ҳаргиз,
«Ўйлайдиган одамлар бор биз учун» десак!
Табиатнинг жиловини олдик қўлларга
Ва мақтандик: «Ҳамма ишни дўндиридик!» дея.
Пахта экдик адирларга, қирга, чўлларга,
Унутилди мувозанат — экология!
Денгиз аста сингиб борар, учар оқ қумлар,
Қирғоқларда кўринади қайиқлар изи.
Кошки, эртак бўлиб қолса энди бу кунлар,
Орол денгизида бугун оламнинг кўзи!..

Амаким

Чўлпонга

Зарб билан қоқилди дарвоза,
Хонага кирдилар бостириб.
Қўймайин сўзлашга бир лаҳза,
«Қани, бўл!» дедилар дўқ уриб.

— Бу нечун, не сабаб, айтингиз,
Дейинми халқимга алвидо?
Бир оғиз бўлса-да, сўзлангиз,
Билмадим, нимадир муддао?..

Шунда кар-соковдек бир курук
Аранг дер: «Бас қил, бас! Бу буйруқ!»

Қисмат бу: айримиш шум тақдир
Қон йиғлаб кузатди хотини.
Ёпирай, бу на куч ва на сир,
Ҳеч эсдан чиқармам у кунни...»

Тонг чоғи кўқдаги Чўлпондай,
Фалакни лол этиб, сўнг ёнмиш.
Мен уни қаердан қидирмай,

Баъзилар чўчиброк дер «миш-миш...»

«Миш-миш»лар, қани ҳей, жавоб бер,
Сўроқлар жонимга тегди, бас!
Севинчдан кўзда ёш, юрак дер:
«Сўраманг, одамлар, илтимос!»

...Зарб билан қоқилди дарвоза,
Хушхабар келдими, билмадим, —
Эллик беш йилдан сўнг мен эса,
Бу «сири»нинг сабабин англадим.

Англадим: эртакдай, бир тушдай,
Кўнгилга қилдан йўл солганди.
Ҳаммаси саробдай, ўтмишдай,
Фақат у хаёлда қолганди...

Ҳа, келди, ҳеч кетмас бўлиб у,
Ой сопол — ой кўргон курадир.
Шу маҳал осмонда тўлиб у,
Борликни ёритиб турадир.

Ҳаёт Неъматов

ЙЎЛИМНИ ЁРИТАР БИР НУР

Айлагай

Соф ҳавонинг бирлиги осмонни пайдо айлагай,
Еру осмон бирлиги имконни пайдо айлагай.

Жон ато айлар самодан ерга томган қатра сув,
Еру сувнинг бирлиги уммонни пайдо айлагай.

Гул жилосида кўрар ўз аксини тири камон,
Турфа гуллар бирлиги бўстонни пайдо айлагай.

Кўз кўриб, хирад танир, дилда жўшаркан ҳиссиёт,
Ақлу дилнинг бирлиги түғённи пайдо айлагай.

Тоза ақлу, тоза инсоф, тоза инсон рамзиdir,
Ақлу инсоф бирлиги виждонни пайдо айлагай.

Эзгуликнинг тухмидин одам яралгандир, Ҳаёт,
Тоза диллар бирлиги инсонни пайдо айлагай.

Табиат хатоси

Йўлимни ёритар бир нур — сенинг ҳуснинг зиёси бу,
Дилимни ёритар шуъла — муҳаббатнинг жилоси бу.

Деярлар, Лайлига боқмоқ керак Мажнун кўзи бирла,
Тилар оқ йўл сенга Мажнун, унинг сенга ризоси бу.

Ошиқлар меҳрига нисбат гўзаллар меҳри устундир,
Уни ошкор этарга қўймагай зўр куч — ҳаёси бу.

Ҳаётда гулга гул тушмас, мақолнинг ростлигин кўрким,
Бу ерда мен, у ерда сен, табиатнинг хатоси бу.

Наҳот ўзгартира бўлмас табиатнинг хатосин ҳеч,
Табиатни ўзгартирмоқ, ошиқлар муддаоси бу.

Баҳор фаслида осмондан агар кучли садо келса,
Шуни билким, менинг ошиқ юрагимнинг нидоси бу.

Жаҳон ошиқлари ичра менингдек баҳтлиси қайдা?
Ҳаётни кимки кўрса дер, гўзалликнинг гадоси бу.

Аёл танҳо

Қуёшга мөхри тенг, қалби само, ул ҳам аёл танҳо,
Солиб ҳар бир юракка куй, наво, ул ҳам аёл танҳо.

Тамоми мавжудот ердан яралса, онадан инсон,
Заминдек ҳам саҳий, мөхригиё, ул ҳам аёл танҳо.

Шукр, она деган номни ўзига ихтиёр айлаб,
Жаҳонга янги зот айлар ато, ул ҳам аёл танҳо.

Олиб баҳра забон икки сеҳрли сут булоғидан
Ва сўз маржонин айлаб тилга жо, ул ҳам аёл танҳо.

Аёлсиз, онасиз зиндан каби тимқорадир олам,
Ҳар инсонга маёқ йўлда, зиё, ул ҳам аёл танҳо.

Туриб ҳар тонг аёлларга қилурман саждалар бисёр,
Ҳаёт, оламда бор бўлса худо, ул ҳам аёл танҳо.

Абдулла Орипов ғазалига муҳаммас

Чиройингга ниқоб этдинг, ниқобинг ичра мен борман,
Ҳаёдан юз гулоб этдинг, гулобинг ичра мен борман,
Севолмасман. Жавоб этдинг, жавобинг ичра мен борман,
Бу ишқ сиррин китоб этдинг, китобинг ичра мен борман,
Ўкурман, деб хитоб этдинг, хитобинг ичра мен борман.

Билурман, васлингга бордир неча муштоқу шайдолар,
Ҳаётда баҳтликанманким, тушибди не-не савдолар,
Сололмас муҳрини, билгил, дилимга ўзга барнолар,
Ярашгайдир, ажаб, сенга ажаб нозу таманнолар,
Кетурман, деб шитоб этдинг, шитобинг ичра мен борман.

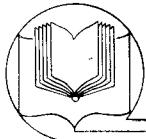
Нетай, ўзга гўзалларнинг узатган бодаи нобин,
Нетай, юлдуз кўзи, ҳамда юзи офтобу моҳтобин,
Нетай, гарчи беролса ўзга дилбар баҳти ноёбин,
Юзинг ҳажри билан оққан лаболаб чашм селобин —
Ичурман, деб шароб этдинг, шаробинг ичра мен борман.

Бирорга сездиролмай ҳар кеча кўз ёшида сузгум,
Фифоним-ла, қолиб ғафлатда ётгандарни тургузум,
Мабодо ёрдами тегса, дея, кўкка қўлим чўзгум,
Умид узгил, дединг, ошик, муҳаббат риштасин узгум,
Узурман, деб азоб этдинг, азобинг ичра мен борман.

Нечай сония сўзингни эшишган фурсатим, дилдор,
Йўқ эрди одами ичра менингдек баҳтлиси зинҳор,
Юз афсус, келмагай қайтиб умидли дамларим такрор,
Қаён қолди ўшал сўзким, муҳаббат кўшкини, эй ёр,
Тузурман, деб сароб этдинг, саробинг ичра мен борман.

Мудом номингни дурдек сақлаган дил — кулбай ишқни,
Тўрида сувратинг чизган бу кўнгил — кулбай ишқни,
Мана, энди нафис қалб, покиза тил — кулбай ишқни,
Дилимда қолган ушбу ҳар на манзил, кулбай ишқни,
Бузурман, деб ҳароб этдинг, ҳаробинг ичра мен борман.

Наҳот, дилбар, сезолмайсан Ҳаётнинг пок юрак зарбин,
Умр бўйи у тарқ этмас муҳаббат, севгининг касбин,
Нечук мунча жафо этдинг, ахир, у билмагай айбин,
Муҳаббат гулшани ичра олиб Абдулланинг қалбин,
Чалурман, деб рубоб этдинг, рубобинг ичра мен борман.



Абулқосим Мамарасулов

ТЕЛБА МУҲАББАТ

Хикоя

Мен сенга қўшилиб йиғлай олмасман,
Фақат бош эгаман қайғунга сўзсиз,
Мен сенга талпиниб асло толмасман,
Мен сени севаман, йиглаётган қиз!

Йўлдош ЭШБЕК

Ўша куни шифохона ёнидаги узун курсиларда Ҳалима дугоналари билан қалдир-
ғочлардай тизилиб ўтиришган эди. Уч-тўрт йигит билан Мурод келаверди. Ҳаммалари-
нинг димоги чоғ.

— Ана, сенинг йигитинг! — деди қизлардан бири. Атрофдагилар кулиб юборди.
Чунки, Мурод Ҳалиманинг ҳеч қанақа «йигити» эмас. Уч ярим ойдан бери шифохонада
ётишса-да, ҳатто бирон марта суҳбатлашишмаган. Аммо Мурод кўрингандага Ҳалима
чиндан ҳам ундан нигоҳини узолмай қолади. Устига-устак дугоналар даврасида бир-
икки марта Муроддан гап очди-ю балога қолди. Шундан бери қизлар уни «Ҳалиманинг
йигити»га айлантиришиди-қўйишиди. Бу — шунчаки ҳазил. Ҳазил дея Ҳалима ҳам аввал-
лари ўзини ишонтиради...

Бора-бора давраларда Ҳалима Муроддан гап очмай қўйди.

Бора-бора давраларда қизлар атайлаб Муроддан гап очадиган бўлишди.

Бора-бора Муроддан гап очилса Ҳалима қизарадиган, юраги типирчилайдиган, ўзи-
ни унчалик эътибор бермаётгандай тутадиган бўлиб қолди. Ҳалима истардики, бир кун
Мурод уни тушунса, ўт-олов кўзларини қадаб ёнига келса ва... нимадир деса. Аммо
Мурод ҳалигача Ҳалиманинг яқинига йўламади.

Даволанувчилар орасида «кандидат» лақабини олган Мурод кўпинча ёлғиз юрар,
шифохона ҳовлисида кам кўринарди. Миш-мишларга қараганда, палатасида ўтировли
нуқул диссертация ёзармиш. Яқинда фан кандидати бўлармиш. Дугоналар кейинчалик
Ҳалимани «кандидатнинг хотини» деб чақиришта ўтишиди. Ҳазил Ҳалимага ёқарди. Шун-
дай йигитнинг умр йўлдоши бўлиш — баҳт. Келишган, хуббичим, бўй-басти жойида, та-
ғин кандидат...

Қизларнинг шод пайти эди. Боядан бери сафсата сотиб, кулишиб ўтиргандилар. Шу
туфайли Дијором:

— Мурод, бүёқقا келинг! — деб қолди.

Бирдан Ҳалиманинг нафаси ичига тушиб кетди: устига бирор пақир муздай сув
ағдаргандай. Юрак уриши сустлашаётгандай. Ҳалима Дијоромга жавдираб қаради-ю,
кўзларини ерга тикди.

«Ўзимни тутганим маъқул. Тағин, чиндан яхши кўриб қолипти, деб ўйламасин!»

— Хўш? — сўради Мурод. — Мендан нима хизмат?

— Бунчалар беларвосиз? — деди дабдурустдан Дијором, дугоналарига кўз қисиб.

— Нима, битта-яримтаси мени севиб қолдими? — дарҳол жавоб берди Мурод
қизларга бир-бир назар ташлаб.

— Албатта-да! — Дијоромнинг юзига ёлғондакам ачиниш туси қалқиб чиқди. —
Бечора дугонамиз Ҳалима сизнинг дардингизда куйиб кул бўлди. Аҳволини сўрамайсиз,
лоақал бир қарамайсиз...

Дијором Ҳалимани бағрига босди, соchlари, юзини силаб овутган бўлди. Бутун
вужуди билан асл ҳолатини билдириб қўймасликка уринаётган Ҳалима ҳам ёлғондакам
қовоқларини солганча, қўлларини икки ёнга осилтириб, ерга қаради.

— Си-из?! Мени яхши кўриб қолдингизми? Наҳотки? — деди Мурод худди саҳнада-
ги артистлардай қўлларини ёзib.

— Ҳа... энди... сизни... — Ҳалима тутила-тутила, худди ҳозир йиғлаб юборадиган-

дай (аслида ҳам йиғлишга сал қолиб) гапиради, — кўпдан бери кўз остига... олиб юргандим.

Кийикирик қулги кўтарили.

— О, Ҳалима! — деди Мурод ногаён унинг қаршисида тиз чўкиб. — Қиз ҳатто кафтлари йигитнинг кафтларига қандай тушиб қолганини сезмади. Кейин эса тортиб олишга юраги бетламади. — Наҳотки сиз рост сўзлаяпсиз? Наҳотки мана шу беғубор кўзлар мени алдамайди? Наҳотки бу ошуфта кўзлар бир умр менга мафтун бўлиб термулади? — Йигит шунағанги илҳом билан гапирадики, қизлар ўзлари бошлаган қулгили машмашанинг давомини зўр қизиқиш билан кузатишарди. — Мен сизга ишонаман, Ҳалима! — давом этди у. — Бир сиз эмас, ахир мен ҳам сизнинг дардингизда куяман! Ёнаман!!! Мен ҳам сизни жон-дилимдан севаман. Дардимни қандай етказиши билмай аросатда эдим. Баҳти тасодифни қарангки, дугоналарингиз бизга холис хизмат қилдилар. О, бу қандай самовий баҳт! Сира ишонгум келмаяти... Ҳалима, бу сизмисиз ўзи? Айнан мени яхши кўриб қолган қизга севги изҳор қиляпманми?

Яна қулги кўтарили.

— Ҳа-ҳа, адашмадингиз, — деди Дибором.

«Э, ажойиб йигит экан-ку, бу Мурод!»

— Ана, — деди Мурод ўша алфозда. — Менинг юрагим ҳам сизга бўлган муҳаббат билан лиммо-лим. Сизга талпиняпман, севгилим! Энди сизсиз ҳаёт йўқ менга. Сиз борсиз — мен борман бу дунёда. Энди ѡч қачон ажралмаймиз. Бирга яшаймиз. Эртага эрталаб загсан ўтамиш. Йўқ қизлар, кулманглар. Ҳалима, жонгинам, сиз ҳам кулманг, мен бор ҳақиқатни айтаяман. Биз бирга яшаймиз. Сиз «Қаҳрамон она» бўласиз. Олти марта эгизак туғиб берсангиз кифоя. О, сиз билсангиз эди...

— И-я, севги изҳори шунақа бўларканми? — сўради қизлардан бири.

— Сиз менинг устимдан куляпсиз! Нечун мен ўз дардимдан сизларни огоҳ этмай! Бу ташна юрак тўйлиб кетган. Ошинг ҳалол бўлса кўчада ич, дейдилар. Ҳалима, сиз уялманг... Майли, дугоналарингиз мени ҳазилашяпти, деб ўйлашсин. Ҳазил — ҳазил билан-у, мен сизни чиндан яхши кўриб қоляпман...

— Бунча гапни қаердан оляпсиз? Доим индамай юрардингиз-ку. Ё кандидатлар шунақа бўлишадими? — сўради Дибором ўта завқланиб.

— Мен асли камгап одамман, — давом этди Мурод, — аммо билингки:

Юраккинам алвон яйлов, титраб ётар, севгилим,
Ундан тинмай дўкур-дўкур отлар ўтар, севгилим...

О, бу хўрланган юрак түёкларнинг топташларига бардош берармикин? Йўқ, мен ортиқ чидолмайман. Мен кетаман! Бу ўлкалардан бош олиб кетаман! Алвидо, севгилим! — деди Мурод Ҳалиманинг қўлини лабига тортди. Лекин қизнинг қўллари устида турган ўзининг қўлини ўпди-ю, жўнаб қолди.

— Индамай юргани билан гап кўп экан, бу кандидатингизда! — деди Дибором Муроднинг кетидан ғалати тикилиб. — Ҳаммани жим қилди-кетди.

* * *

Ўша фожия юз бериб, Тошкентдан қайтгандан сўнг, Ҳалима бир инсонга дардини ёролмай юрган кунлар эди. Дефолиация навбати уларга келди-ю, механизатор касал бўлиб қолди. Ўзга ривожи бусиз ҳам паст, вақт ўтиб борар, дефолиацияни кечириш мутлақо мумкин эмасди. Ҳалима ҳамма ишларни йиғишириб қўйиб, трактор рулига ўзи ўтириди. Распиратор тақишу яна бир қанча эҳтиёт чораларини кўриш хаёлига ҳам келмади. Бунинг устига қалби аламга тўла. Баргни тезроқ тўксин деб, бутифоснинг дозасини сал кўпайтиришган эди... Терим бошланмай туриб ўзи касалхонага тушди. Ўпкасига заҳар йиғилиб қолганмиш! Ётипти ўшандан бери. Биринчи кунлари: «Энди умрим дард билан ўтаркан», деб неча бор йиғлаган эди. Йўқ, табиатан хушчақчақ қиз тезда ўзини овутиб олди. Шифохонадаги йигитларни қизларга «тақсимлаган», ўзига Муродни танлаган ҳам Ҳалима. Давраларда унинг овози, шўх қулгуси ажралиб туради.

Ана шу қиз Муродни чинакамига севиб қолди...

* * *

Орадан тўрт кун ўтди. Ҳалима Дибором билан кечки овқатдан чиқиб келаётган эди, кимдир қўлидан тортди. Қиз ўгирилди-ю, вужудига ҳарорат югурди. Хушҳол ишшайиб, Мурод турарди.

— Ҳа, бевафо! — деди у. — Кўринмайсиз, учрашувга чиқмайсиз? Нима, умримиз висол дамларини интиқиб кутиш билан ўтиб кетадими? Ё бошқа биттасини топиб олдингизми?

Ҳалима лол. Юраги ийиди. Кулумсиради. Айниқса, Муроднинг ўтли нигоҳи уни «ўлдираётганди».

— Ҳалима бевафоми, сизми? — Дилором орага суқилди. — Севги изҳор қилгандан бери думингизни ушлатмайсиз-ку?

— Мен Ҳалимани бу ўлкалардан олиб кетмоқ истайман. Не баҳтки, биз бир-бири мизни шифохонада топдик. Энди кетамиз, менинг юртимга кетамиз.

— Юртингиз қаерда? — сўради Дилором.

— Баҳмалда. Баҳмал тоғларини, Ойқор чўққисини биласизми? Ўша тоғлар этагида бизнинг қишилоқ бор.

— Мен тоғда яшолмайман! — деди Ҳалима азбаройи ҳаяжонланганидан, гўё Мурод ҳозир олиб кетиб қоладигандай.

— Яшайсиз! — деди Мурод комил-ишонч билан. — Биз сизга барча шарт-шароитларни яратиб берамиз. Ҳовлимизда йигирмата қўй, ўтизга эчки, ўнта қорамол бор. Ҳар куни эрталаб соат тўртдан еттигача сиз уларни тоғ бағрида боқиб келасиз.

— Э, боқмайман!

— Нечун? Ахир бу сиз учун катта баҳт-ку! Тонг отмасдан Ойқор чўққиларининг этагида ширин орзулар оғушида чўпонлик қиласиз. Тўғри, бизда бўрилар кўп. Еса еб кетар, сиз нима бўлти? Тасаввур қилинг: агар қайтиб келмасангиз бутун қишилоқ оёққа туради. Сиз нима излаймиз... ва харсанглар орасидан қоп-қора қонга беланган оппоқ ҳарир кўйлагани низизни топиб оламиз. Тўй кечаси сиз ана шу кўйлакда эдингиз. О, менинг армонларим! Ушалмаган орзуларим! Қонли кўйлагингизни кўзларимга суртиб йиглайман. Сиз эмас, бир умр мен баҳтсиз бўлиб қоламан. О-о!. Ойқорда бир қабр бор. Үнга сиз дағн этилганисиз. Сиз эмас, у ерга менинг ушалмаган орзуларим дағн этилган. Ҳар тонг ғам-андухгансиз. Сиз эмас, у ерга менинг ушалмаган орзуларим дағн этилган. Ҳар ботган ғариб кимса қўлида бир даста анвойи гул билан Ойқорга кўтарилади. У ҳар куни қабрни чанглалаб, соchlарини юлиб, бетларини тимдалаб фарёд чекади. У — мен! Севгилингиз, сизнинг бебаҳт севгилингиз!..

Мурод гапдан тўхтади. Бир неча дақиқа ҳаммалари жимиб қолишиди.

— Одамнинг эти жунжикиб кетди, — деди Дилором ниҳоят ўзига келиб. — Гапларингиз бунча совуқ?

— Нима, шунақа нарсалар ҳақида диссертация ёзяпсизми? — сўради Ҳалима чуқур ҳаяжон билан.

— Ҳа. «Мурод билан Ҳалиманинг севги тарихи» деган мавзуда.

— Қизиқ йигит экансиз, — деди Ҳалима паст овозда. Чунки Муроднинг сўнгги гапи уни яна ларзага согланди. — Қачон жиддий гапиряпсиз, қачон ҳазиллашяпсиз, билб ғулмайди. Уч-тўрт кунлар кўринмайсиз. Кўринсангиз, гапирасиз-гапирасизу жўнаб қоласиз....

— Ёнингизда юришимни истайсизми?!

Ҳалима Муродга ўғирилди. Энг қўрққани — унинг кўзларига дуч келди... «Мен сени севаман!» дерди Муроднинг кўзлари. Битмас-туганмас баҳт ваъда қиларди бу кўзлар. Бу кўзлар ёнарди. Бу кўзлар Ҳалиманинг оромини ўғирлаганди.

— Нима бало, сиз мени ростдан яхши кўриб қоляпсизми, дейман-да?..

— Сиз-чи? Ёлғондакам деб ўйлабмидингиз? — дугонаси ўрнига Дилором жавоб берди.

— Ҳа-да.

— Демак, ўзингиз ҳам ёлғондан севги изҳор қилаётган экансиз-да?

— Мен-ку, Ҳалима деб эс-хушимни йўқотганман, аммо у ҳазиллашяпти, менинг устимдан кулиб юрипти, деб ўйлагандим.

— Бу гапингиз ҳам ҳазилми?

— Тўғриси, қачон ҳазиллашяпман, қачон рост гапиряпман, ўзим ҳам ажратолмай қолдим, — Мурод кулиб юборди. — Хўш, борасизми бизнинг Баҳмалга?

— Шунақанги ваҳимали нарсаларни айтяпсизки, мен Ҳалиманинг ўрнида бўлсам сира ҳам бормасдим.

— Қўнгилга хуш ёқадиган гапларни ҳам айтиш мумкин. Майли, Ҳалимани бўрилар емасин. Ҳалима хеч қачон ҳазиллашяпти, қолдим. Ҳамма таравфа қип-қизил лолалар очилган. Қизалдоқлар қир-адрларга гиламдай тўшалган. Ёнга бағирдаги шаффор булоқлар шарқираб оқаётган сойлар томон интилади. Эрта тонг. Ҳалима оппоқ ҳарир либосда кўза кўтарганча булоқ бошига бормоқда. Майин тоғ шабадаси соchlарини ўйнаяпти. Лабларида сокин табассум. Ана! Юзини муздай сувга чайяпти. Шу пайт мен орқасидан бораману кўзларини беркитаман. Бу мен эканлигимни Ҳалима яхши билгани учун кўлларини кўлларимга босади. Қалблардаги ҳарорат кафтларга, кафтлардаги ҳарорат қалбларга ўтади. Ҳалима ўзини менинг оғушимга ташлайди. Бир-бири мизга термиламиз. «Баҳтлиман!» деб пичирлади Ҳалима кўзларини юмиб. Мен Ҳалиманинг қоп-қора соchlарини меҳр билан силайман...

— Билибсиз! Кўзларимни яширганингиздаёқ кўза билан бошингизга солиб қоламан, — деди Ҳалима ўзини тутолмай, оз-моз оғриниш аралаш.

— Ана сизга булоқ! Энди нима қиласиз? — деди Дилором.

— Нима қилардим, бошим ёрилиб ўзимдан кетаман, Ҳалима ўғирилади ѿ қаттиқ даҳшатга тушади. Мени қандайдир ёвуз нияти одам деб ўйлаганди. Тезда бошимни кўтариб, пешонамни танғийди. Аммо қон оқаверади. Нафас олаётганимни сездирмай ёта-

вераман. Ҳалима юзимга сув сепади, юм-юм йиғлайди. «Сизки, энди бу дунёда йўқсиз, менга яшаш не даркор?» деб сал наридаги тик жарлик томон югуради. Ҳалима ўзини ҳалок қилишга чоғланаётганини сезиб қоламан туўлқинланиб кетаман. Томоғим бўғилади. «Тўхтанг, Ҳалима!» деб ҳайқираман. Ҳалима тўхтайди. Кўзларига ишонмайди. Мажоли қуриб чўкка тушади. Кулиб йиғлайди, йиғлаб куллади. Бармоқларини тишлаганча, титроғини босмоқчи бўллади. Мен ҳам йиғлайман. Ҳеч ким ҳеч қачон мени Ҳалимадек сева олмаслигига иқрор бўлганим учун йиғлайман.

Мурод бу эртагини ҳам тутгатди.

— Ёзувчига ўшаб гапирасиз-а, — деди Дилором қаттиқ ҳайратланиб.

— Аспирантурага киришдан олдин икки йил газетада мухбирилик қилганман. Ҳалимларинг қишилогида ҳам бўлганман, — деди Мурод. Бирдан унинг ранги ўзгариб, кўзлари совуқ чақнади. Хомушланиб, ўй сурibi қолди.

Шифохона биносига етиб келдилар. Қизлар яна сайр қилишни истардилар. «Унда ўзингиз айланаверинглар», деди Мурод совуқ хайрлашганча ичкарига йўл олди.

«Демак, хабари бор экан-да!»

Ҳалиманинг бутун вужуди зирқираб кетди.

* * *

Ўшанда, марказда бўлган мажлисдан чиқишиб, Клара, Исмат билан бирга кечқурун ресторонга боришиди. Ҳалима ҳам озроқ иди. Эс-хуши жойида эди. Кейин ярим кечага яқин «опа» чақирипти, деб чеккадаги бир хонада Эркин Эшбоевичга дуч қилиди. Кейин... нима воқея юз берганини Ҳалима фақат эрталаб англади.

Лекин бақирмади ҳам, йиғламади ҳам, Эркин Эшбоевичга тармашмади ҳам. У шунака ҳолга тушган қизлар ҳақида кўп эшитгани туфайли, қаёндир қўлга тушиб қолишдан қўрқиб, доим ҳадиссираб юрар эди. Ниҳоят кутгани юз бергани учунми, ишқилиб, тушуниб бўлмайдиган бир хотиржамлик ва бефарқлик билан кийимларини кийиб айвончага чиқди-да, панжарага суюнди. Ўх-ҳў! Тўққизинчи, ўнинчи қаватда... Ўзини ташласачи?! Нега? Нима учун?!

— Ий-е, Ҳалима!

Эркин Эшбоевич, ўзини ташламоқчи деб ўйлади шекилли, жонҳолатда югуриб келиб, қизнинг елқасидан тутди. Ҳалима бир силкиниб ўзини бўшатди. — Эсингизни еб қўйдингизми? — деди Эркин Эшбоевич кўзлари қинидан чиққудек бўлиб. Кейин ўз қурбонинг ўта лоқайд, лўқ кўзларига қараб, дарров шаштидан тушди. Қўлини тортиб олиб, «сизга нима бўлди», деганча панжара томонга ўтди. — Ҳалима, сиз менга қизим қаторисиз, э, ўз қизимдай... Билмайман, мени... Ҳаёлимда ҳеч нарса йўқ эди. Сизга ҳурматим жуда зўр. Бундан кейин ҳам шундай бўлиб қолади. Сиз менинг гапларимни эшишишни истамаяпсиз. Майли... аммо бўлар иш бўлди. Тўғриси, олдимдан норози бўлиб чиқишингизни истамайман. Ҳозирча сиз мана шуни олиб кетинг. Қолганини кейин гаплашамиз.

Эркин Эшбоевич қизга бир даста пул тутқазди. Ҳалима ҳамон лоқайд алфозда тургани учун пулни қандай олганини ўзи ҳам билмай қолди. Пулга қаради-ю, биринчи марта хўрлиги келди. Демак... аммо... Эркин Эшбоевич яна гапга тушди. Бир бало қилиб, тинчгина қутулмоқчи эканлиги аён эди. Ҳалима тирқираб келаётган кўзёшларини кўрсатмаслик учун лом-мим демай чиқиб кетди. Ҳаёлига бир фикр келган эди. Шунинг учун тўғри Исматнинг хонасига борди. Ўйлагандай, ўйқ экан. Ўзларининг хонасига ўтди. Эшикни анча тақиллатишга тўғри келди. Ниҳоят, сочларини нари-бери тараган Клара тугмаларининг кўпи қадалмаган халатининг ёқасини фижимлаганча, эшикни қия очди. Ҳалима ўзини ичкарига урди.

Гумони тўғри чиқди. Исмат шу ерда эди. Шоша-пиша кийинаётган экан, Ҳалимани кўриб, қўлларининг кучи тугма қадашга етмай қолди. Ҳалиманинг эс-хуши жойида, фикрларини тўплаб, қатъий бир қарорга келган эди. Ўша лоқайд алфозда кўзларини лўқ қилиб, бир қадам олдга юрди. Исмат тисарилиб, диванга ўтириб қолди. Ҳалима қўлидаги пулни Исматнинг тиззасига қўйди. Сўнгра жомадонини олиб, кийимларини йиғиширишга тушди. Клара билан Исмат нима дейишларини, нима қилишларини билишмасди. Ҳалима эса, гўё хонада ҳеч ким йўқдай, сочиқни олиб, ваннахонага кириб ювинди, кийимларини алмаштирди. Бу орада ичкаридан ғўнғир-ғўнғир овозлар эшитилиб турди. Клара билан Исмат ниманидир тортишарди. Ҳалима қайтиб чиққанда иккови яна жим қолишиди. Ниҳоят, Ҳалима жомадонини кўтариб, кетишга чоғланғандা, Исмат чидай олмади.

— Тўхтанг Ҳалима! Бу биргина менинг ишим эмас! — Исмат йиғламсираганча пулни отиб ташлаб, кўкрагига муштлади. — Бўлиб ўтган гапларни билиб кетинг. — У қизнинг ўйланини тўсади. — Шошилманг, Ҳалима! Мен бор-йўғи буйруқни бажардим, холос. Менинг ҳеч қанча айбим йўқ. Сиз мени тушунинг, Ҳалима...

Исматнинг кўзларидан тирқираб ёш чиқди.

— Исмат Саъдуллаевич!

— Нима? Нима? Нима-а?

Исмат ўгирилганча, Кларага яқинлашганди, у шапалоқлаб солди. Исмат юзини ушланча ғазаби ҳам, алами ҳам сўнгандай, яна диванга чўқди. Ҳалима ҳали айтилмаган гаплар борлигини англаб, тўхтади. Лекин, ҳеч кимдан садо чиқмасди. Ногаҳон Ҳалиманинг нигоҳи диванда, полда бетартиб сочилиб ётган пулларга тушди. Жомадонини қўйиб, пулларни шошилмай терди-да, Исматнинг тиззасига қўйди.

— Буни ановинга беринг! — деди Исмат жондолатда пулларни Кларанинг юзига отаркан. — Ҳамма ишни қилган, ўша!.. Менга бундай қараманг, Ҳалима! Қаҳвага қўшиб берасиз, деб ухлатидиган дори топган ҳам анови жалаб!..

— Аблаҳ! — Кларанинг кўзлари телбаларча чақнаб, Исматнинг юзига чанг солди. — Сен жалаб! Эркин Эшбоевич жалаб!..

Иккови жиққамушт бўлиб кетиши. Ҳалима тишларини тишларига босганча, ташқарига отилди...

* * *

Орадан яна уч-тўрт кун ўтди. Яна аввалгидай Мурод паришон ҳолда фақат ошхона-да кўринар, қизларга кўзи тушса бош ирғаб саломлашар, бўлмаса ўзи билан ўзи банд, хайёл сурарди.

Ҳалима эса... Ҳалима энди... У ҳам ўзини-ўзи тушунмаётганди. Мурод уни яхши кўр-маслиги ани. Шунда ҳам кўнгил... Дардларини дугоналаридан яширишга уринар, агар даврада Мурод ҳақда гап очилса кулгу билан қутуларди. Мурод эса...

Бир куни оқшом шифохона боғида сайд қилиб юришганда қаршиларидан бир дўсти билан Мурод чиқиб қолди.

— Менинг жондан азиз севгилим! — деди у қўлларини ёзиб. — Наҳотки бу сиз?! Мен сизнинг дардингизда куйиб кул бўлдим. Сизни излаб чиққан эдим. Юринг. Ҳозир ҳаётимизда илк висол дамлари бошланади. Дијором, сиз менинг дўстимни овутиб туринг, бизнинг анча-мунча маҳфий гапларимиз бор.

Мурод Ҳалимани етаклаганича кичик йўлакча бўйлаб кетаверди. Ҳалима қаршилик килишга ўзида на куч, на журъат топа олди.

— Сиз нега доим мендан қочасиз? — сўради Мурод йўл-йўлакай.

— Қочган мемми, сизми? — деди Ҳалима жилмайиб.

— Демак, мени кузатаркансиз-да.

— Энди, сиз, касалхонада битта йигитсиз, албатта кузатамиз, — пичинг қилди Ҳалима бир қадар кўнгли оғриниб.

— Майли, шундай экан, бугундан, ҳозирдан бошлаб бирга бўламиз, бир умрга, хўпми?

— Фалати гаплар... худди бозордан мол сотиб олаётгандай савдолашасиз-а?! — деди Ҳалима аччиқланиб.

Икковлон неча бор сўхбатлашган бўлса, Мурод биринчи марта гап тополмай қолди. Улар жимгина боғнинг қоронғи, хилват томонларига борар эдилар. Муроднинг ўзидағи шўх қувонч ўрнини аянчли ишшайиш эгаллаган, буни Ҳалима пайқамас, пайқашга ҳам уринмасди.

— Ҳалима! — деди Мурод уни икки елкасидан тутиб ўзига қаратаркан. Йигит жиддийлашган, қиз ўзини қаттиқ севиб қолганини эндиғина пайқаган эди. У нималарнидир аниқлашга уринар, қизнинг муҳаббати довдиратиб қўйганди. — Мен аҳмоқ эса... эҳ! Наҳотки, сиз мени севиб қолдингиз?!

Ҳалима бошини эгди.

— Нимага жавоб бермайсиз, Ҳалима! — Муроднинг овози қалтиради. — Мен буни билишим керак!..

Олисдаги симёғочга илинган электр чироғи иккови тарафга сал-пал нур сочар, қизнинг юзи зўрға кўринар, кайфияти қаттиқ бузилгани аниқ эди. Унинг елкалари секин-секин титрай бошлади. Кейин йўлка ўртасига ўтирганча, тиззаларига бошини қўйди. Мурод ҳайрон бўлиб чўккалади-да, Ҳалиманинг бошини кўтариб, ўзига қаратишга уринди. Қиз уни силкиб ташлади. Ҳалима йиғларди! Унсиз, бутун вужуди қалтираб йиғларди.

— И-я! Сизга нима бўлди?!

— Сиз!.. Сиз барига айбдорсиз! Мен ҳали сизни яхши кўриб аҳмоқ бўлганим йўқ. Сизнинг нимангилини яхши кўраман! Кандидат бўлсангиз ўзингизга! Нима қиласиз мендан кўнгил сўраб? Бари бир икки дунёда ҳам менга уйланмайсиз-ку! Қизлар менга «йигитинг» деб сизни кўрсатишпти. Сиз ахир менинг «йигитим» эмассиз-ку! Ҳозир мени пойлаб келдингиз. Сизни яхши кўришимни аллақачон сезгансиз. Сабрим тугаганига энди ишонч ҳосил қилиб, мана, мени қоронғиликка бошладингиз... Хўш, нимага индай-майсиз? Шумиди мақсадингиз? Шумиди?! Ёлғонми?! Сиз қизларни аҳмоқ қилишга ўрмайсиз? Ҳалима сакраб турганча йигитнинг ёқасидан туттади. — Гапирсангиз-чи, ахир, Мурод ака! Сиз индамаганинг сари мен қўрқиб боряпди. — Гапирсангиз-чи, ахир, Мурод ака! Мен сизни яхши кўраман, Мурод ака!..

— Ҳалима, Ҳалима!.. — Мурод яна нималардир деб ғўлдираётганди, Ҳалима кафти билан унинг оғзини тўсди.

— Йўқ, гапирманг, гапирсангиз баттар қўрқаман. Илтимос, Мурод ака, гапирманг. Мен жинни бўлиб қолаётганга ўхшайман...

— Ҳалима!..

— Гапирманг! Кетинг! Кўргани кўзим йўқ сизни! — Ҳалима панжалари билан юзини тўсганича яна чўккалади.

— Ҳалима, ўзингизни босинг.

— Кетинг дедим. Шафқатингизга зор эмасман. Истамайман... билдингизми, истамайман! — Ҳалима ўрнидан турганча ер депсинди. — Нимага бўзраясиз? Яна кўзёшларимни кўрмоқчимисиз? Сиз учун йиғлаган мен тентак! — Ҳалиманинг кўзларидан шашқатор ёш қўйиларди. — Кетинг ахир... тинч қўйинг мени, илтимос...

Мурод ниҳоят бошини этганича, йўлга тушди.

— Мурод ака, нима қиляпсиз?

Мурод шошилганча ўгирилди.

— Нега мени ташлаб кетяпсиз? Кет деса кетаверасизми? Сиз ахир йигитсиз-ку! — Ҳалима сал ёруроққа чиққан, нам кўзлари баҳтиёр чақнар эди. Мурод чопқиллаб қайтиб келди.

— Сиз ҳақиқатан ҳам ғалатисиз-а, товба! Қиз боланинг ҳам айтганини қиласканми?.. Ушланг қўлтиғимдан, ҳа ана, энди юринг. Гап деган бундай бўпти-да. Вой товба-ей! Жуда ғалати қизга дуч келиб қолдим, деб ўйлаётган бўлсангиз керак-а?

— Ҳалима, мен сизга бир гапни...

— Йў-йў-йў, гапингиз керак эмас, гапирманг, — Ҳалима йигитнинг оғзини кафти билан ёпишга уринди.

— Мен билишингизни истайман! Мен уйланганман ахир-р, — деди Мурод зорланиб.

Бир дам Ҳалиманинг нафаси ичига тушиб кетди. Шод кайфиятини йўқотмасликка ҳарчанд уринмасин, эплай олмади. Хурсанд гапиришга уринди-ю, овози синиқ чиқди.

— Майли, ҳеч қачон менга уйланманг, йўқ, гапирманг, биламан бари бир уйланмайсиз! — деди у.

Муроднинг дўсти Дилором билан боғ чеккасидаги курсида ўтиришган экан. Ҳалима йигитни қўлтиғидан бўшатди-да, «яхши сайр қилинг», деганча сирли, айни дамда аянчли шивирлаб, чопқиллаганча дугонасини ҳам судраб кетди. Палатага кирап-кирмас Ҳалима Дилоромни қаттиқ қучиб ўпаверди. Тишлаб-тишлаб ўпарди. Дилором вой-войлаб юлқинар, аммо Ҳалима қўйвормасди.

— Вой тишилгам келяти сизни! Э тавба!.. Жинниман мен, жинниман! Кандидатни капут қилдим! Бечора муғайаб қолипти. Мен маладес! Зўрман! Таржимаи ҳолини бутунлай айтиб беришга мажбур қилдим! Оҳ! Та-ра-рам-рам, та-ра-рам-рам!.. — Ҳалима ўйинга тушиб кетди.

Дилором дугонасининг телба-тескари ҳаракатларига кўнишиб қолган эди, шекилли...

— Сиз уни ҳақиқатан севиб қолибсиз?

— Мен сизга нима деяпман, ни-ма де-яп-ман?! — Шу топда Ҳалимани мутлақо тушишиб бўлмасди. — Мен уни эмас, у мени севиб қолди. У!

Хонага бошқа қизлар кириб келишди.

— Дугонажонлар! — деди Ҳалима тантанавор, қўлларини кескин силкитаркан. — Мен эс-ҳушимни йўқотдим. Биласизларми... мен жинниман! — Ҳалима ўзини каравотга ташлади. — Биласизларми, севиши қандай яхши. Ўҳ номардлар-эй! Нега индамайсизлар?! Менга ҳеч нарса керак эмас! Биттанг ҳам керак эмассан! Кетинглар! Ҳамманг кет! — У бирдан ўкириб йиғлаб юборди. Юзини ёстиққа яшириди.

Қизлар ҳозиргина булбулдай бийрон сайдраётган Ҳалимага тушунмасдилар.

— Кетинглар, кетинглар! — юлқинарди йиғлаётган қиз, — тинч қўйинглар мени! Ҳамманг... ҳаммаси бир гўр! Севмайди у мени... Севмайди!

— Э, қуриб кетсин Муродингиз! — деди Дилором аччиқланиб. — Қўйсангиз-чи, ўшангя ҳам йиғлайсизми? Мурод сизнинг тирноғингизга ҳам арзимайди... Қизлар, чиқинг, Ҳалима озроқ дам олсин.

Палатада иковлон қолишиди. Ҳалима қимирламай жим ётар, Дилоромнинг эса юраги зиқ бўлиб кетган, бир оғиз гап сўрашга журъати етмасди. Ниҳоят Ҳалима ўгирилиб, дугонасига хомуш тикилди. Қулимсирашга уринди. Аммо кўзларида ёш. Чексиз дард ётарди унинг қорачиқларида...

* * *

Ушанда бир ҳафта ўтиб, Ҳалимани идорага чақиришди. У устахонада машинасини теримга тайёрлаётган эди. Боргиси келмади. Лекин қандайдир куч уни идорага судради. Биронта мухбир келгандир деб ўйлаган эди. Уни дарров директорнинг хонасига йўллашди. Эркин Эшбоевич тўрда савлат тўкиб, бир ўзи ўтиради. Уни кўрдию Ҳалиманинг тағин жини қўзиди. Лоқайд ҳолатда кўзларини лўқ қилиб тураверди. Эркин Эшбоевич

Ҳалимага тик қарашга ботинолмай, гүё чуқур ўйга ғарқ бўлгандай, хонада у ёқ-бу ёқка юра бошлади.

— Оббо Ҳалима-ей! Ҳали ҳам аччиғимдан тушмадим, денг. Мен сиз билан муно-сабатимни бузмоқчи эмасман.

— Бу ғамхўрлигингизни эътиборга оламан.

— Шунақамас-да, энди Ҳалимаҳон! Шу ёшга етиб, мен инсон зотини норози қилған эмасман. Юсуфбек ҳожи айтмоқчи, бу даргоҳда ҳўмрайиб туришингиз менга мақбул кўринмайдур, ҳа-ҳа-ҳа! — Ҳазили ноўринлигини англаган Эркин Эшбоевич шу заҳоти лаб-лунжини йиғиштириди. — Ҳулласи қалом, ўзингиз яхши тушунасиз, давлат ишидамиз, ташвиш кўп. У ёққа юргу, бу ёққа юргу... Бир ҳуշҳабар бор, шунинг учун чақиритирдим. Сизни орденга тавсия қилиб юбордик!

— Демак, ювиши ҳам қаҳвадан бошлаймизми?

— Бир минут, илтимос сиздан, бир минут сабр қилинг! — Эркин Эшбоевич ил-жайганча қизни елкасидан тутиб, тинчлантироқчи бўлди.

— Ҳа, энди мен сизнинг қўнглигиздаги қўғирчоқман. Кўнглингиз тусаган пайтда ўй-натасиз, елкамни силайсиз, қўлимдан ушлайсиз!.. Масҳарабозлик қиласиз! Сизга ҳамма нарса мумкин...

— Ну-ну, ну-у, Ҳалимаҳон! Мен сиз билан шу тахлит сұхбатлашаман, деб сира ўй-ламағандим. Менда ҳеч қачон бирон-бир қизга... э жин урсин, бировга ёмонлик қилиш истаги бўлмаган. Ҳаммани ҳамиша рози...

— Биламан, сиз қўй оғзидан чўп олмаган одамсиз. Сиз ажойиб инсонсиз! Уста ми-ришкорсиз, меҳнат қаҳрамонисиз...

— Қўйинг энди шунақа гапларни. Сиз ахир тушунган қизсиз!

— Мен энди қиз эмасман.

— Оббо, агар тушунсангиз...

— Тушунмасам-чи?

— Илтимос, ўзингизни босинг. Мен бир ҳафтадан бери нотинчман!..

— Наҳотки?.. — деди-ю, Ҳалима ўзини тутолмай, телбаларча шарақлаб кулиб юборди. Сал турса телбаларча йиғлашга тушишини аниқ сездию шу кўйи юргурилаб, хо-надан чиқди.

* * *

Ҳалима тишини-тишига босиб, кўзларини юмди, аммо бир неча томчи ёш юзига сизиб чиқди. У ҳозирги ҳолатида умрини йиғи билан ўтказган, кулгу нималигини билмай-диган одамга ўҳшарди.

— Қўйинг ўшани, — деди Дилором дугонасини юпатишга уриниб. — Дунёда ундан яхши йигитлар ҳам тўлиб-тошиб ётиби.

Ҳалима сукут сақлади: «Сен нимани ҳам билардинг?»

— Гапирсангиз-чи, юрагим тўлиб боряпти. Ҳозир мен ҳам йиғлаб юбораман. Нима-га... ғалати бўлиб қолдингиз?

Дилором «жинни» деб юборишига сал қолди. Ҳалима мийигифда кулимсиради.

— Ўйлансанг ўйлан, йўқса калламни гаранг қилма, менга сендан бошқа совчи юбо-раётгандар ҳам тўлиб ётиби, демадингизми?

— Бизнинг баҳоримиз ўтган, — деди Ҳалима афсус билан. — Ўн саккиз ёшли қиз-лар камми?

— Вой номард-эй! Ҳали ўшанақасини оламан, дедими? Нега оёғимга тиз чўқдинг, нега ёлғон гапларни айтдинг, деб ёқасидан олмадингизми?

Ҳалима маъюс бош чайқади.

— Шошмай турсин, кўрсатиб қўяман унгá... Менинг қўлимга ҳам тушади ҳали. Уф-ф! Ёниб боряпман!

Дилором шашт билан айвонча эшигини очди. Палатага хушбўй баҳор ҳавоси кириб келди. Май ойининг энг латиф кечаларидан бири. Шифохона бўйлаб экилган қатор тे-раклар бўйи охирги — тўртинчи қаватдан ҳам ошиб кетган, дараҳтларнинг нарёғи беда-зор. Яқинда ўрим бошланади. Ҳалималарнинг хонаси учинчи қаватда...

Юқориги қаватдан ҳазин қўшиқ эшитиларди. Айвончада тинмай гапираётган Дило-ром ўгирилиб дугонасига қаради. Ҳалима жилмаярди.

— Нима бало, бугун ростдан ҳам жинни бўлиб қолганмисиз, дейман?..

— Қўшиқни эшиting, — шивирлади Ҳалима, кўрсаткич бармогини лабига босиб, айвончага чиқаркан.

Тўртинчи қаватда, ўзларидан икки дераза нарида, Мурод айвонча панжарасига суюнганича, қоронғилик қаърига маъюс тикилиб қўшиқ куйларди. Йўқ, унинг овози унча-лик силлиқ эмас. Айтишни ҳам қойиллатиб қўймайётганди. Фақат дард билан, чексиз на-домат билан куйлаётгани аниқ эди. У тобора авжга чиқиб, овозини баландларатди:

Сени юпатмоққа журъат йўқ менда,
Сен менинг кечмишим, умрим бўллаги...

Мурод қизларни кўрмасди. Ўзича куйларди. Балким атайлаб Ҳалима учун куйлаётгандир?!

— Оббо жиннилар-эй! — Дилоромнинг жағи гапдан тинмасди. — Бир сизми десам... у сиздан баттар.

Ҳалима Дилоромнинг гапини эшитмади. Эшитса ҳам эътибор бермади.

— Сизларни тушумаяпман, — давом этди Дилором, дугонаси гапларига аҳамият бермаётганидан ўнғайсизланиб, нимадир дея ўзини овутиш учун. — Дам куласиз, дам ўтмай йиғлайсиз...

Мурод ҳамон куйларди. У бир қўшиқни қайта-қайта айтар, айтган сари овози равонлашиб, тиниқлашиб, тобора авж пардаларга чиқарди.

Йиғламоқ тиларман, қайнаб йиғлагин!
Тишларингни секин қайраб йиғлагин!..

— Ҳа дў-уст! — дея юқорига қичқирди Дилором. — Жуфт бўлсин! Янгилик-ку! Битта-яримтаси юракдан уриб қолдими?

— Ҳа-да, ошиқ кўнгил куйламоқ истайди, — деди Мурод икки дугона қўшиғини эшитаётганидан сира хижолат тортмай. — Бу телба кўнгил кўп нарсалар истайди.

— Нимагадир бу ишлар менга ёқмаяпти, — деди бир жойда туролмай ичкарига кириб-чиқаётган Дилором. — Сиз соғлиғингизни ўйлашингиз керак. Врачнинг гапларини унутдингизми?

«Сиз ўзингизни ниҳоятда эҳтиёт қилишингиз керак, — деган эди врач Ҳалимага. — Бутифос нафақат ўпкангизга, балки жигарингизга, юрагингизга ҳам таъсир қилган. Сизга қаттиқ ҳаяжонланиш мутлақо мумкин эмас. Сиз узоқ йиллар яшайсиз. Ҳали ҳаётдá нима кўрибсиз?»

«Қўяверинг, дугона!» дегандай, Ҳалима маъюс ва паришон кулимсираб қўл силкиди-да, каравотига ўтиб ётди. Дилором чироқни ўчириди.

Куйлаётган Муроднинг овози алламаҳалгача эшитилиб турди.

Ҳалима ухлаёлмас, тўлғанар эди. Кечаси билан Ҳалиманинг гоҳ ҳиқиллаб, гоҳ шивирлаб нималарнидир гапираётганини Дилором сезиб ётди. Фақат тонг олдидагина Ҳалима тинчид қолди.

Тонготди. Навбатчи ҳамшира аввал палаталарга бир-бир кириб, ҳарорат ўлчагич улашди, кейин дори ташлаб кётди.

Ҳалима деворга ўғирилганча қимир этмай ётаверди.

Дилором ювиниб келди ҳамки, Ҳалима қўзғалмасди.

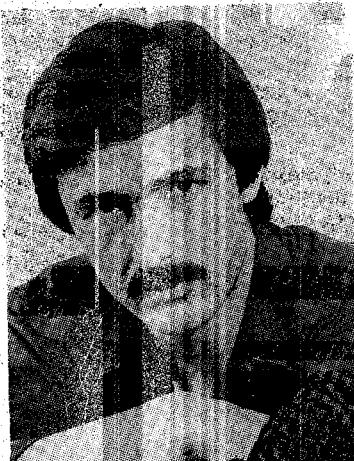
Ниҳоят нонушта пайти келди.

— Туринг, эй, ошиқи бекарор! — деди Дилором ҳазиллашиб. — Муродингизнинг кўзлари тўрт бўлиб, йўлакда сизни кутяпти.

Ҳалима қимирламади. Илгарилари шунаقا гап бўлгандан у отилиб деразага борарди.

— Турсангиз-чи!

Дилором чўзилиб, дугонасининг елкасидан тортди. Ҳалима шилқиллаб ағдарилиди-ю, ярим очиқ кўзлари шифтга тикилганча қотди. Унинг бадани дақиқа сайн совуб борар, қоп-қора қорачиқларида ҳайронлик, ҳайрат, изтироб, алам, «мен дунёга келиб нима кўрдим?» деган аччиқ савол ва билинار-билинмас табассум қотиб қолган эди.



Одил Икромов

ЕРНИ ЁРИБ ЧИҚАР ТОҚАТЛАР ТУБИ

Юракдаги ер

Бу ерга қаҳратон келиб-кетарди:
Тұғонсиз, тұзонсиз, күчу қүронсиз.
Қорлар қаловини чорлаб түшарди,
Шафақлар унарди қонсиз, қиронсиз.

Бу ерга тийрамоҳ келиб-кетарди,
Орланиб ашқолу дашқолларидан.
Күйдирғи пахтанинг,
Күйған латтанинг
Бүйи анқимасди ашъорларидан.

Бу ерга саратон келиб-кетарди,
Офтобга тұлдириб ҳовучларини.
Дараҳтлар қийналмай мева тұғарди,
Баҳорга йүргаклаб товушларини.

Бу ерга баҳорлар келиб-кетарди,
Үйлар сурар эди үзүндән-үзүн.
Бу ернинг осмонға боши етарди,
Одамзот оёғи етмасдан бурун...

Бу ерга баҳорлар келиб кетарди.

* * *

Офтобнинг ғамини бирөвлар емас,
Үзи ўтов тикар озурда ой ҳам.
Қаро-қақроқ тұнға ийланиб бесас,
Күкрапқ қафасида ухласа одам...

Тұнлар — соч тараган ажиналарнинг
Нур инмаган жирик қозидай қаро.
Офтоб қиймаларди,
Ой сийланарди,
Замин қийналарди вужудлар аро.

Эрқакдан аёлға қадәр йүл йирок.
Үртада үлмәған одам оч қолар.
Ишқпараст үзини, емайди, бирок,
Ялангоёқ қолмас,
Яланғоч қолар.

Яланглик боғланған ит каби ухлар,
Юқ боссан қабоги кетар қабариб.
Худудсиз самода қовушар рухлар,
Ерга сингиб кетар бало-бадлари.

Тунлар — балоларни балодай авраб,
Ўтган қаролигнинг ёруғ гўшаси.
Тунлар — ялангочлаб,
Вужудин қайраб,
Офтобни сўйган кўр одам ўлжаси.

Нечун тийнат бино этмиш вужудни,
Унга бино қўйиш нечук бир иллат?..
Мўмин тирикликнинг шўрин қуритди,
Одамларни ютиб юборган жилват.

Тирикликнинг юпун салтанатида,
Офтоб эвазига тўланган хундай,
Тентирар бағирлар қат-қабатидан,
Бадарға этилган кайвоний тунлар.

Очилади кўкрак қобирғалари,
Қўпорилиб кетмас офтоб ҳам, ой ҳам.
Коринда бўғилган кўр ҳомиланинг
Юмшоқ тепкисидан ўйғонар одам...

ЁЛҒИЗЛИК

Бошини бўшлиқлар ютиб юборгай,
Бўшлиқлар беордир, бўшлиқлар — девор.
Кифтига мингашган чобуксувордай,
Қисталанг бошининг қийноғи — бедор.

Жисмини қуршаган искандарий сад
Илкидай муаллақ бало комида,
Қаноти остига олади тийбат,
Бенажот бебошлиқ талотўмида.

Бўшлиқлар оғуши қолганда тўнгигб,
Зулмат бино бўлар мулойим — хунук.

Бемадор илкида мудрайди мункиб,
Забардаст қанотлар остидаги юқ.

Зил-замбил бошини ерга урмайди,
Худбин издиҳомдай кетар сочилиб.
Тупроқнинг тўшига кўмиб ухлайди,
Такаббур самога етган бошини.

Ялангтўш комида ғажилган соchlар,
Сарғайиб келтирар тун хабарини.
Гаровга қўйилган мазлум қуёшдай,
Ухлатиб яшайди кундаларини...

Бахт юки

Бахт қушини бино этди ҳасратим,
Бошимга беозор ёпилганида.
Юпун юрагимни ютиб асрадим,
Асрагандай солиб тош қинларига.

Буқун юрагимдан қочган оҳимга,
Елиб-етолмадим бесару сомон.
Бахт банди элитган қушдай, бошимга
Оёғини тираб турибди осмон.

Осмонга осилган безовта руҳдай,
Қўним тополмайди хавотирланиб.
Ҳасратим домидан мосуво қушлар —
Ернинг ибтидоий фазогирлари.

Жоним бошин қўйган вужудим — кунда,
Қатл айламоқча етмайди қурбим.
Ўлакса ҳидини туйган қузғундай,
Бошимда чарх урар саргашта руҳим.

Тиқилган кўзимни йиртиб-ямайман,
Қинига қамайман паррон тиғимни.
Ўлсам, кўзларингга қандоқ қарайман?..
Бахт қуши,
Унутма одамлигимни.

Бошпана топмасанг бошимга қулаб,
Ким бало,
Ким сени балогардон дер?
Осмонни бошига күтариб қулар,
Менинг бошимдаги оғироёқ ер.

Сирлар

Күйга айланмагай,
Бирор сўз демас...
Аждарҳо бикиниб ётган кўзадай.
Қудуқлардан, ростгўй қамишлар эмас,
Ночор баш кўтарган мурғак ғўзалар.

Гўёки, ўзини ўзи оқлайди,
Бекирим шохларни қоплайди соchlар.
Сирлар замон билмас,
Замин шохлади,
Қудуқлар қаъридан домонгир шоҳдай.

Ерни ёриб чиқар тоқатлар туби,
Сачратиб сарғайган қусукларини.
Меҳнат тагидаги роҳатлар рухи
Чирқиллаб чорлайди қудуқларини.

Күйга айланмагай,
Ердан ирганиб,
Оёқяланг кетган сарбаст наволар.
Қўрқади қудуққа қайтиб киргани
Күйга айланмаган сўzsиз садолар.

Сочларини юлиб қасам ичгандай,
Дамини домидан чиқармас тағин.—
Қудуқнинг қаърида ётган Искандар
Қонига қонлари қўшилган замин...



Гулистон Матёқубова

НАФАСИМИЗ ҚОЛГАН ТОЗА БОҒЛАРДА

Рост, дединг, соғиниб келганим сени

«Рост, дединг, соғиниб келганим сени,
Қарагин, баҳорнинг келгани ҳам рост...»
Унутмам, унутиб бўлмас бу кунни,
Унут бўлса ҳамки меҳр ва ихлос.

Баҳор...
Қани баҳор?
У келгани йўқ,
Сенинг келишингни тонглардан туйдим.
Безор қилди жонга қадайвериб ўқ, —
Фамгин-фамгин хәёл сурмакни қўйдим.

«Кўргим келди сени, ишон, дединг, чин...» —
Ишонгим келарди шу сўзларингга.
Йўлингга қаратиб, сен келмаган кун
Хазонларин сочди куз изларингга.

Келган бўлсанг, қара оёқ остига,
Шу хазонлар ҳамон тутмоқда мотам.
Сендай беларвонинг қолиб касрига,
Қайтмас бўлиб кетди, бундан баҳор ҳам...

Ой чиқмади

Ой чиқмас бу оқшом осмонга,
Бир-бир сўниб борар юлдуз ҳам,
Азобланар ҳис-ҳаяжонлар,—
Гуноҳкори фақат ўзингсан.

Ташқарида зорланиб шамол,
Урилади деразамизга.

Киприкларда тизилар савол,—
Гуноҳкори фақат ўзингсан.

«Қайда экан?..» Уйларнинг сўнги
Оғриқ бўлиб ботар кўзимга.
Нечун келмас тушларнинг ўнги? —
Гуноҳкори фақат ўзингсан.

Нечун менинг тоза меҳримни,
Англамайсан илиқ сўзимдан?
Остин-устун бўлган умринг
Гуноҳкори фақат ўзингсан.

Икки томон айрилди бир йўл,
Йўл четида сарғаймоқда куз.
Баҳор қайтмас...
Бу пушаймоннинг,
Гуноҳкори фақат иккимиз.

Кутиш

...Қадамларни санайсан нотинч,
Фала-ғовур, гавжум кўчада.
Ичкарида сукунат ҳоким,
Кўк оғмоқда жим-жит кечага...

Уни қандай яхши кўрасан?!
У тўлдирди бўш ҳаётингни.

Кўз тутасан, келар, келар деб,
Юпатасан ўзинг беилож.
Гап топилар, ахир, сабаб кўп,
Изсиз кетмас меҳр ва қувонч.

Келар дейсан, албатта келар...
Ой, юлдузлар ўтар кўзингга.
Бу азобни кутгандар билар,
Келолмайсан сира ўзингга.

Кўзинг йўлда, ўйчан турасан,
Авайлайсан муҳаббатингни.

Ва ниҳоят... муздай ёстиқда,
Кўзларингни юмасан оғир.
Юпатасан ўзингни сўнгра:
«Тушларимда келиши аниқ...»

Сонет

Сен ҳақда ўйласам, кўнгилдан қўшиқ,
Кўзларимдан бир ўт ўта бошлайди.
Соғинч азблари бўлади унут,
Мехринг яна қалбга қайта бошлайди.

Сен ҳақда ўйласам, хаёллар тиниб,
Туйғулар мавжида енгил учади.
Умидим булутлар бағрига сингиб,
Илиқ ёмғир бўлиб ерни қучади.

Сен ҳақда ўйласам, ёшлиқ ёқлардан
Дардли шамол келиб силар соchlарим.
Нафасимиз қолган тоза боғларда
Мажнунтоллар маъюс эгар бошларин...

Кўраман кунларнинг ёшлиқ чоғлардан
Хуну гирён йиглаб узоқлашларин...

Унутолмайман

Ўйчан, маъюс термилди менга
Недандир ғам чеккан кўзларинг?!
Далда бермоқ бўлдимми сенга,—
Барин ишонч билан сўзладим.

Юрак сирли энтиқди, учди,
Типирчилаб мисли қалдирғоч.

Бирдан юзинг ёришиб кетди,
Кўзларингга қўнди бир қувонч...
Билолмайман... Кўнгил безовта,
Шу лаҳзадан кета олмайман.
Айтолмайман ёки бировга,
Ҳеч бўлмаса унутолмайман.



Отаёр

СУРХОН СОҲИЛЛАРИДА

Кимгаки иш бўлди қаноат фани,
Билки, ани қилди қаноат ғаний.
Алишер НАВОИЙ

Саратон. Атроф-борлик жазиралмада ҳализамон ёниб кетадигандай. Қанотли-қанотсиз жонзор борки, соя-салқинда жон сақлади. Япроқлар қилт этмайди. Дов-дараҳтлар гўё олам саҳнидаги сунъий кўринишларга ўхшайди.

Аввал кўрмаган жойларим эмасми, теварак-атрофни кузатиб борарканман, ёз лоҳаслиги кўпам билинавермайди. Гоҳи пайт сезилар-сезилмас, ҳув наридан ўтган Сурхон дарёсининг салқин эспикин эсиб қолади. Аммо бу хушҳаводан энтикиб нафас олар-олмасингдан яна таққа «қотади». Далалар кўзни қувонтиради: бир текис ўсган ипак пахта ниҳоллари, яшнаబ турган боғ-роғлар, равон йўллар, тартиб билан қурилган турар жой бинолари, турли хил кошоналар, ёдгорлик ва истироҳат боғлари...

Бир тасаввур қилинг-а: 6 минг 848 гектар умумий ер майдони, ўн саккиз миллион вақилларидан иборат 22 минг 300 дан зиёд аҳолиси, етти бўлими, эллик беш оиласи бригадаси бор бу совхоз эни гоҳ олти-етти, саккиз-тўққиз километрга, узунаси эса 45 километрга довур чўзилиб кетган хўжалик! Жаннатмакон «Мингчинор» отлиқ кенг майдонли боғи, яхши-ёмони, Кўҳитанг тоғидаги Шолқон қишлоғига 250 ўқувчига мўлжалланган пионерлар лагери, 39 жойда савдо дўйони, битта ресторани, 12 та мактаби, 8 яслиси, 4 кутубхонаси, маиший хизмат кўрсатиши уйлари, 150 кишилик болалар бўлими, физиотерапевтик хоналари бўлган йирик касалхонаси бор хўжалик! Учта ҳаммоми бор. Ҳар қайсида бир соатнинг ўзида юз киши ювениб чиқиши мумкин: Сурхондарё областига шуҳрати кетган спорт комплекси ҳам шу ерда. Унга биратўла 3 минг томошабин бемалол сиғади. Тағин бу спорт комплексида ёпиқ спорт зали, бассейн, ўсмирлар спорт мактаби мунтазам ишлаб туради. Ўсмирлар спорт мактабининг етти секциясида икки юз саксон ўқувчи совхоз ҳисобидан ўқиди.

Ҳамроҳим Хушбоқ Фармоновнинг сўзи хаёлдан ўтётган бу эртакнамо факт ва рақамлар силсиласини тўзгитиб юборарди. Ўрта бўй, кўринишидан шундай бир каттакон совхоз дарғаси эканлигига кўзинг етмайдиган сұхбатдошимга қараб ич-ичимдан фурурланаман. Оддий, дилкаш, беғараз.

— Совхозимиз ўтган йили ўн саккиз миллион даромад қилди. Соғ фойда эса 8 миллион 300 сўмни, рентабеллик 77 процентни ташкил этди. Ишчиларимизнинг ўртача ойлик маоши 200—250 сўмдан.

Хушбоқ Фармонов бир нафас атрофга нигоҳ ташлайди. Сўнг деди:

— Кўрдингизми, Бобохоннинг бўлимига ўтдик. Минг гектар ери бор. Аммо, жуда меҳнаткаш шоввозларимиздан-да. Ҳар йили биринчи уddyалайди ишни. Бу йил икки ярим минг тонна пахта бермоқчи. Етти юз ишчиси бор. Пишиқ йигит Бобохон, нуқул нолиб юради-ю, ишнинг кўзини билади. Ана, унинг яна бир янгилиги...

Хушбоқ ака имо қилган тарафда, анча наридаги йўлда бир трактор оҳиста борар, синчиклаб қарасам, ортига темир бочка тиркаб олган, эни йўл эннига тенг мосламадан сув сепиб борарди.

— Кўрдингизми, бу тракторчининг йил бўйи қиладиган иши шу. Биласиз, бизда чанг-тўзонли кунлар кўп бўлади, жуда асқотади-да. Хў-ӯш, боя сўраган саволингизга келайлик. Бизда ҳар йили 1000 дан зиёд бола туғилади. Агар янаям аниқроқ ёндошсак, бир йилда салкам 500 янги оила вужудга келяпти. Уларга ҳар йили 30—40 атрофида уй давлат томонидан инъом қилингати. Бир йилнинг ўзида эса 200—300 атрофида шахсий участка қурилади. 1989 йилнинг охирига бориб яна 1000 ўринли тураржой бинолари бунёд этилади. Аммо шу ўринда бир нарсани афсус билан айтиш керак. Қурилиш материялларини ундиришимиз жуда қийин бўляпти. Тўғри, ишчи кучи ўзимиздан, ташаббус

ва эҳтиёжли фидойиликлар ўзимиздан, ҳатто йилига олти миллион ғишт ишлаб чиқаралган заводимиз ҳам бор ўзимизда. Лекин тахта, болор, цемент каби нарсаларнинг бўлмаётгани қурилиш борасидаги ишларимизнинг белига тепяпти...

Биламан: «Э, тўхта-тўхта, бу ўзи қайси совхоз, Хушбоқ Фармонов деганинг ким, шунча ишларни амалга ошираётган шоввозлар-чи? Бундоқ бир бошдан келсанг-чи», демоқчи бўляпсиз.

Бу совхозда шунчалик кўп нарса кўриб, ажойиб меҳнат кишилари билан сұхбатлашиб, боғдорчиликнинг «академик»ларидан бири, селекционер Бадалхоннинг антиқа оламига ошно бўлиб, Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Давлат Алибоев қолдирган, қолдираётган дунё бекатларида кезиб, чеки йўқ туйфулар куршовида қолганимдан сўзимни пойинтар-сойинтар бошладим шекилли.

Келинг, бир бошдан айта қолай...

Ўлка харитасига кўз ташласангиз Сурхондарё областининг қарийб учдан икки қисми тоғликлардан иборат. Ёзи иссиғу узоқ, қиши илиқ ва қисқа. Бу водийда ҳамма нарса бор: тоғ этаклари ва қир адирларда ёйилган қўй-қўзилар; тансиқ мевалари товланиб ётган боғ-роғлар; эртанги ҳосили тарзиданоқ аён далалар; завод ҳамда фабрикалар ҳамда сирли конлар ва тарихий обидалар нафаси; Сурхон-Шеробод воҳаси бўйлаб жимиirlаётган дарёлар, сув омборлари, каналлар, сойлар...

Бу ерда Сурхондарё энг йирик дарё ҳисобланади. У Тўполондарё ва Қорадарёнинг тулашишидан ҳосил бўлади-да, Боботоғ ҳамда Бойсун тизмалари оралигидан жанубиғарб томон оқиб бориб Термиз яқинида катта ирмоқ тариқасида Амударёга қўшилиб кетади. Муҳими, у эни 30 км келадиган Сурхон-Шеробод водийсини кесиб ўтади. Йўл-йўлакай иккита йирик ирмоқ — Сангардак, Хўжайпок келиб унга сувини қуяди. Ваҳши-вордара, Коником, Оққапчиғай, Оқжарсой, Бойсун каби сойлар эса қаттиқ жала бўлган кезларидагина Сурхондарёга улуш қўшади...

Бу водийни (ҳозир келиб турганим — масканни ҳисобга олмаганимда) жуда кўп бор кезишимга, даврдан олдинда бораётган одамлари билан сұхбатлашишимга тўғри келган.

Бу гал эса «Шарқ ўлдузига журналининг йўлланмаси билан «Сурхон» совхозига келиб турибман. Энг аввал унинг бўй-бастини кўрсата қолай, деб бирдан факт-рақамлардан бошлай қолдим. Сұхбатдошим — шу совхоз директори.

...Яна Хушбоқ аканинг овози хаёлни тўзғитади:

— Ана, Бобохоннинг ўзи келяпти, — сўнг у шоғёрга қараб қўлини кўтариб қўйди. Бу — унинг «тўхтамиз» деган ишораси эди.

Бобохон сўрашиб улгурмасимизданоқ «нолишини» бошлади:

— Ўртоқ директор, сувни сал кўпайтириб бермасангиз бўлмайди, ҳу анави, уч карта м жуда интиқ бўлиб кетяпти.

— Менга қара, ахир сенга имкони борича ҳамма нарсадан ёрдам беряпмиз. Бошка иложи йўқ. Кечқурун «Мингчинор»га ўт. Мана бу қиши билан танишай ҳам демайсан. Сұхбатлашмоқчи сизлар билан. Уша ёқда гаплашамиз дийдиёларингдан.

— Одамларимиз айтганинг устидан чиқади, биласиз, Хушбоқ ақа, лекин бу ғўзани жазираманинг олов даҳанида чанқатиб турсак, оқсан қолмайлик дейман-да.

— Айтдим-ку, кечқурун боргин, деб. Ҳамма бўлимдан одам бўлади. Маслаҳатлашмиз. Олтинчи бўлим навбатдаги сув олишни тугатган бўлиши керак. Бир иложини то-пармиз.

Машина қайрилди.

— Юрагида дарди бор йигит, — деди йўл-йўлакай Хушбоқ Фармонов менга. — Айтганини ундиримай қўймайди. Шундайларни ҳурмат қиласман. Дарди юракдан-да. Аммо, баъзилар бўладики, қон бўлиб кетасан, чўмичлаб олади-ю, мисқоллаб узатишиди кўл учида. «Қайта қуриш» деб гапдонлик қиласди. Ишдан сўрасанг — баҳонаси кўпаяди.

Қизинг яхши бўлса — хотинингнинг баҳти, ўзинг үкувли бўлса — ўзингнинг тахтинг, дейишади. Бошдан бола-чақасини одам қилишга киришадиган, атрофидагиларга яхши фазилат улашадиган, меҳнатнинг мағзидан меҳр топадиган кишиларимиз ҳисобига совхозимиз обруйига обрў, баракасига барака қўшиляпти. Аммо, тўни ямоқдан эмас, дили ямоқдан қоч, деганлари рост экан. Отдан тушса ҳам, эгаридан тушгиси келмайтганлар йўқ эмас. Айримлар ўз лоқайдилги, оғирнинг устидан, енгилнинг остидан юриб ўрганган-орлиги, тайёрга айёр бўлиб яшашга уринишими қуруқ сафсатабозлик, қуруқ ҳайқириқ орқали бекитишга уринишади.

Бизда бўш вақтнинг ўзи бўлмайдику-я, лекин вақт топиб китоб варақлайман гоҳи. Айниқса Навоийни ўқишидан ҳузур қиласман. Яхшилик устидан чиққанингда ҳам, ёмонликни кўрганингда ҳам унинг айтганлари ёдга келади. Бундайлар ҳақида ҳам Навоий бобо айтган экан:

Тухум ерга кириб чечак бўлади,
Қурт жондан кечиб ипак бўлади.
Лола тухумича ғайратинг йўқму!
Пилла қуртича заҳматинг йўқму!!

Хушбоқ ака кечака узукун камгап, босиқ, ўйлаб гапирадиган, гапирганда ҳам бежоксиз, тўғрисини айтадиган кишидай кўринганди. Аслида ҳам шундай экан-у, лекин совхоз ташвиши, ипак пахта «инжик»ликлари, одам одоби, бурчи ҳақида гап кетса борми, жонжонингга етказиб тушуниришга, куйиб-ёниб гапиришга тушиб кетар экан. Бу менга айни муддао эди.

— Муаммо, муаммо деймиз-у, қаранг, мана шу ипак пахтанинг ўзи турган-битгани муаммо. Оддий оқ пахта билан ипак пахтанинг фарқи осмону ерча бор. Қаранг, оддий оқ пахтанинг бир тоннаси давлат баҳосида 600 сўм. Ипак пахтанинг бир тоннаси эса 990 сўм. Ипак пахтанинг меҳнати ўта қийин. Авваламбор у оқ пахтадан 10—15 кун кеч экилади. Оқ пахтага нисбатан 30 процент миқдорида зиёдроқ сув, 15—25 процент кўп ўғит талаб қиласиди. Ишлови ҳам, парвариши ҳам шундай ва нозик. Ҳозирги пахта териш машиналари ипак пахта териш учун мосланмаган. Натижада ерга тўкилиши ҳам, тўртинчи сортга топшириш ҳам кўлаяди, унга қўйиладиган стандарт нарх ҳам оқ пахта билан барварлашиб қолади. Биз олимлардан мослаштирилган машина яратишни сўраб оварамиз.

Ҳозир-чи, ҳозир нима қиляпмиз? Кўпроқ қўл кучига таянамиз. Бошқа илож ҳам йўқ. Чунки ипак пахта кўпроқ қўл билан терилгандагина бутун фазилатини сақлаб қолади.

«Сурхон»имизда уч йилдан бўён ҳашаротга қарши заарорли химикат ишлатилмайди.

...Саратонда жимиirlаган далаларга қарайман. Яна хаёлимни саратон «ўйинлари» тортади. Унинг олов тафтига одамзод бас келяпти, холос. Тракторлар эгатлар бўйлаб жимиirlайди. Гоҳ қай бири тўхтаб, ҳайдовчиси бирров тушади-ю, Сурхонгами, каналгами бир шўнғиб олади. Трактор эса яна кучаниб олдинга интилади. Далаларнинг ранг-рўйига қараб, куз инъомларини кўз олдимга келтираман. Аммо бу чоғ хаёлимни «Сурхон»ликлар билан «Мингчинор»да ўтадиган сухбатлар, олдинда турган ҳароратли учрашувлар, «Сурхон»нинг ҳали мен учун очилмаган турфа ҳангомалари тортмоқдайди. Хушбоқ акага қарайман. У ҳам: «Ҳа, ҳали гап кўп, меҳмон», дегандай қараб қўяди.

...Осмону фалакка ўраган қуюн йўлида неки учраса кўтариб кетгудай. Ху нарида, ҳудудсиз дала-даштга қоқилган қозиқми қимирлагандай бўлиб кўринади. Йўқ, бу — кобра. У бошини гажак қилганча қуюнни кузатади. Калтакесак у ёқдан-бу ёққа югуради. Дўзахий бу жойларда чиябўри, бўри, илон, калтакесак, тулки, чаён... жону жондорлар изғиди. Ёлғиз киши ўтишга кўрқади. Фақат ҳов тонготар томондан Сурхон дарёси қирғогига ёндош сийрак бостирма уйлар кўринади.

Одам қўли гул деганлари шу экан-да. Мана шу жаннатмакон «Сурхон»нинг ҳатто куни кечаги манзараси шундай эди, деса бирор ишонмайди. Энди яшнаб ётган бу ерларнинг ҳар қайсисини бир фазилат бирлаштириб туради: сувга тўйингтан, гуллаб-яшнаган боғ-роғлар, оқариб кўринганди, кўз олган кошоналарга бурканиб, фўза ниҳолларини қўксиди кўтариб, халқ фаровонлиги յўлида улуш қўшаётган ерлар...

Рост-да. Ҳали кўп бўлгани йўқ. «Сурхон» ҳозирги жаҳонга кўз-кўзлайдиган кўркига, кучу қудратига эришгунча осон бўлмади. Қўшни Қумқўрғон районига чегарадош кичик Қоптўқай, ундан сал нарида эса Уяси қишлоқларигина бор эди. Томи қамишдан ёпилган кўримсизгина кулбаларда яшар эди одамлар. 1930 йили Қумқўрғон канали қурила бошлагач қишлоқлар сони кўпая борди.

«Сурхон» совхози териториясида олти тепалик бўлиб, улар қадимги дунёнинг Бактрия давлати даврига тааллуқли. Археологик тадқиқотлар кўрсатадики, ўша қадим замонларда ёқ бу ерларда одамлар яшаган, ўтроқ ҳаёт кечиришган, дехқончилик, овчиллик, чорвачилик билан шугулланишган, кўпгина далиллар эса, ҳатто водопровод бўлганидан хикоя қиласиди. «Сурхон» совхози территориясининг шимол томонида ғиштдан қурилган «Македон кўпргиши» ҳозир ҳам кўр тўкиб туради.

Яна «Сурхон»нинг бугуни ҳаёлни тортади. У шимол ёқдан қадим замонларда қурилган ва Македон кўпрги деб аталган яна шу кўхна ғишт кўпприкка бориб туташади. Шарқдан Сурхон дарёси айқириб ўтади. Жанубида Жарқўрғон, ғарбида «Ленин йўли» райони ерлари ястаниб ётади. Тошкент — Душанбе темир йўли, Термиз — Душанбе магистрал трассаси «Сурхон»ни тенг иккига бўлиб ўтади. Шу йўлларга ёндош Қумқўрғон канали тўлиб оқади.

Бобохоннинг бўлимида чиқиб Термиз — Душанбе автомагистралига яқинлашганимизда Хушбоқ Фармонов яна қўлинин олдинга чўзиб деди:

— Ху, келаётган машина «Сурхон» ишчилар комитетининг раиси Нормўмин Эрмуровдовники. Самарқанд қишлоқ хўжалиги институтини битирган. Совхозга меҳнати синганлардан. Учинчи бўлимдан келяпти-ёв.

Машиналар ёнма-ён тўхтади.

— Ҳа, Чори полvon, — деди Хушбоқ ака у билан кўришаётib. — Ишлар яхшими?

Кейин билсан, Нормўмин Эрмуровдовни ҳамма Чори полvon дейишар экан. Бу атрофларда кураги ерга тегмаган курашчи бўлган экан.

У шоғёрига қайсиdir бўлимга ўтиб, кимгadir нимadir дейишни тайинлади, кейин ўзи ҳам ёнимизга — директор машинасига чиқди.

...Машина Қумқўрғон канали кўпргидан ўтиб чапга бурилди. «Мингчинор»га яқин-

лашиб қолган эдик. Қоронғилик қуюқлашиб, чироқлар бирин-кетин чарақлай бошлади. «Мингчинор» деганимиз кенг тепалик усти ва ён-бағирларга жойлашган бөг-роғли, соя-салқинли сўлим маскан. Ҳозир бу жаннатмакон бөг 600 гектарни қуршаб ётади. Ҳадемай у 1000 гектарга етади. Бунда ҳамма нарса бор. Анору анжирзорлар, узумзору хурмо ва бошқа субтропик мевалар, ҳосилидан эгилиб солланган турли хил мева дарахтлари, полиз ва сабзавот тортиғи, осмонга бош тираган чинорлар. Аввалига бу ерга минг туп чинор экилганди. Энди уларнинг сон-саноғига етиш мушкул.

— Биз Афғонистонга ҳам «Мингчинор» тортиқларидан юбориб турибмиз. Яқинда делегация билан ўзим ҳам бориб қайтдим, қўшни Афғонистонга. Қаранг, биринчидан, бу бөг «Сурхон» кўркининг гултоғи бўлиб қолди, — дейди Давлат Алибоев. — Иккинчидан, нуқул даромад устига даромад. «Сурхон»нинг ўз фойдасига. Нимаики қурган, яратган, «сурхон»ликларнинг ўз ташаббуси, ўз меҳнатлари билан амалга оширган бўлсак ҳаммаси кунимизга яраяпти, бойлигимизга бойлик қўшяпти.

...Узр, азиз журналхон, сұхбатни Социалистик Мехнат Қаҳрамони Давлат Алибоев бошлаб бергач ўйлаб қолдим: «Бошланаётган ширин гурунгимизни, бир гуруҳ «сурхон»-ликлар билан ўтадиган сұхбатимизни шундоқ таърифлаб кетаверсамми ё...

Э, нима бўлса бўлди, очини айта қолай. Бир нарсада сизни чалғитиб келаётган эдим. Бошданоқ менга сұхбатдош бўлган киши борки, Давлат ака номини эслади, у билан фахрланди. Биринчидан, барча учратган кишиларимнинг Давлат ака ҳақидаги фикрларини келтираверсам бир хил сўзамолликка йўл қўйган бўлардим. Қолаверса, бу киши ҳақида кейинроқ батафсил тўхтамоқчи эдим. Бас, энди мавриди келгандан катта гурунгимизга кейинроқ воқиф бўлсак-да, Афғонистон сафаридан сўз бошланаётган Давлат Алибоев бекатларига қўниб ўтсак.

Кече эрталаб Термиз ёқдан: «Сурхон» қайдасан?» деб йўл тортган пайтимизда ҳамроҳларимдан бири Давлат аканинг номини атаб қолди:

— Совхоз кишилари ҳаёти билан-ку, албатта, обдон танишасиз. Аммо, Давлат ака «Сурхон»нинг тирик қомуси. Қарийб чорак аср шу совхозга директор бўлган. Унинг дарғалигига нималар бўлмади дейсиз? У киши билан эртароқ учрашсангиз яхши бўлар, кейин «Сурхон»да кўрганларингизни можияти аникроқ очиларди дейман-да.

Сўз қотган киши ҳали ёш, аммо сочи оқаринқираган, сипо ва камгаплигидан бамаъни, кўпни кўрганлиги сезилиб туради. Исли Норбой Султонов. «Сурхон» ҳақида батафсил гапиришдан эринмайди. Ўзи шу совхознинг иккинчи бўлимида улғайган. ТошДунинг фалсафа факультетида таҳсил олган. Олдин Сурхондарё область партия комитетида ишлаб, олий партия мактабида ўқиб тажриба ортирган. Ҳозир СССР Министрлар Совети ҳузуридаги диний ишлар Кенгашининг Сурхондарё область бўйича вакили экан. Хизмат юзасидан йўли тушиб, бизга ҳамроҳ бўлиб келаётган жойи эди. Иккинчи ҳамроҳимни Асомиддин Темурий дейишади. Сурхондарёликлар уни яхши билишади. Ўзи шу атрофларда, қўшни Шерободнинг Заработ қишилогида ўсиб-улғайган. Кўп йиллар адабиётдан бўдарс берди, эндиликда Ўзбекистон ССР Ёзувчилар союзининг Сурхондарё область бўлимида ходим. Сурхондарёга ёзувчи зоти келдими — шу киши олиб юради. Хушчақчақ. Асли хизмати-да, Сурхон ҳақида билмаганингни билдириб, кўрмаганингни кўрсатиб, вақтингни қандай ўтганини сөздирмай юрадиган дилкаш ҳамроҳ.

— Норбой тўғри айтди, олдин Давлат акани топамиз. Оғайним ўзи. Кичикка — кичик, каттага — катта одам. Бу йил пенсияга чиқди. Қайда дейсиз, ҳали ҳам совхоз боғроғларидан бери келмайди. Боғдорчиллик ишига бош-кош бўлиб юрибди.

Уларнинг айтгани бўлди. Келсак, «Сурхон» марказида котиба, қоровул ва бухгалтерлардан бўлак ҳеч ким йўқ. Ҳамма далада.

— «Мингчинор»дан топиш мумкин, — дейишиди бизга.

Борсак, гулу япроқлар билан сўзлашиб, боғбонларга нимадир уқтириб юрибди.

Бир одатим бор. Қаєрга отланмай олдин қомус, ҳаритага, кўрсаткичларга қараб, билганлардан эшишиб, ўша жой ҳамда одамлари ҳақида тушунча ҳосил қиласман. «Сурхон»га кўп одам келиб-кетган. Улар: «Борсангиз Давлат аканинг сұхбатини олинг, адамайсиз», дейишади. Ўзбекистон Совет Энциклопедияси эса шаҳодатлик беради: «Алибоев — қишлоқ хўжалиги ишлаб чиқаришининг ташкилотчиларидан бири...»

Тасаввуримда жонлантирганимдай рост чиқди. У биз билан танишибоқ ҳаракатчан, кесиб-кесиб гапирди:

— Тошкентдан денг? Хўш, ёзувчилар қалай? Ёддан чиқармиди, «Сурхон»да кўплари бўлган. Расул Ҳамзатов, Саид Аҳмад, Асқад Мухтор, Туроб Тўла, Умарали Норматов... Энди «Сурхон» мукофотини олган ёзувчиларни кутяпмиз, келишмайдиям бундай. Мехнаткашларимиз илҳақ бўлиб кетди.

Ўзи ҳақда, «Сурхон»га дарғалик қилган давр тўғрисида сўрайман.

— Яхшиси, «Сурхон»ни айланиб чиқсангизмикин?.. Айтгандай, хўжалигимизни нега Анатолий Иванович Автономов номидаги «Сурхон» совхози дейилиши сабабини биласизми?

Билағонлик қилгим келмай «чайналаман». У жавобимни кутиб ҳам ўтирумайди.

— Анатолий Иванович Автономов-да, биларсиз балки. У 1908 йил туғилиб, 1968 йил вафот этган. Машҳур селекционер олим, Миср пахтасини Ўрта Осиё шароитига мослаш-

тирган кишилардан. Мана, олайлик, ҳозирги кунда жуда катта майдонларда ўстирилаётган С-6002 нав гўза ҳам ўша кишиники. Э, жуда зўр олим эди у киши!..

Давлат Алибоев ўзини қўйиб, ўзгаларни мақтаси хуш кўрарди. Аслида ўзининг шуҳрати ҳам Автономов шуҳратидан кам эмас. Давлат ака ҳам Шерободда оддийгина меҳнаткаш оиласда туғилди. Мактабни битирди. Бухородаги ҳисобчилар тайёрлайдиган курсни тутатди. Сўнг бухгалтерлик қилди. 1942 йили армияга чақирилди. 1944 йилнинг баҳорида Десна дарёси ёнидаги жангларнинг бирида оғир яраланиб қайтди. Яна бухгалтерлик касбини давом эттириди. Самарқандда қишлоқ хўжалиги институтида таҳсил кўрди. Тошкентдаги олий партия мактабини битирди. У Жарқўрғон район ижроия комитетининг раиси, сал кейинроқ эса шу район партия комитетининг биринчи секретари, сўнгра Сурхондарё область ижроия комитети раисининг муовини лавозимларида ишлади.

Давлат Алибоев фаолияти айниқса «Сурхон» ҳаёти билан боғланиб кетди. Бу ерда у 1965 йил январи ойидан то 1988 йилнинг январигача директорлик вазифасини бажарди. Ташибилотчилик ва ташаббускорлиги, анча йиллар одамлар билан ишлашда ортирган бой тажрибаси «Сурхон»да яққол кўринди. Совхозда эслаб ўтилган ҳар битта ўзгариш, янгилик, қурилиш, яратувчанидка Давлат аканинг беором, ташвиши, турурлилаҳзаларининг муҳри бор. У «Сурхон»ликлар қалбига киролди. Одамларга меҳрибонлиги, аммо ишга келганда қаттиққўллиги ва талабчан экани, пахта билан бир қаторда халиқ фаровонлиги ҳақида қайфура бориши асқотди... Қилган меҳнати Социалистик Мехнат Қаҳрамони унвони билан тақдирланди.

— Ютуқларимизнинг муҳим омилларидан бири — алмашлаб экиш, — дейди у. — Биз шунга юз фоиз эришдик. Бу — биринчидан, ҳосилдорликни кўтаради. Иккинчидан, чорвага кони фойда. Учинчидан, тупроқ семиради. Алмашлаб экишнинг асосий шарти шуки, бир жойга 7 йил пахта, 3 йил беда экилиади...

— Эсингиздами, Давлат ака, — дейди Хушбоқ Фармонов, — 1981 йили «Сурхон» бир йил ичida 25 миллионга яқин даромад олган эди. Рентабеллик 124 процентни, соф фойда эса 13 ярим миллион сўмни ташкил қилувди. Негаки, ўша йилдан бошлаб юз фоиз ингичка толали пахта экишга ўтувдик. Бу ерда оқ пахта билан ингичка толали пахта орасидаги тафовут ҳам шундай натижага олиб келган эди. Тўла ингичка толали пахта етиширишга батамом ўтиб олганимиздан сўнг ҳозирги суръат йўлига тушиб кетдик.

Давлат акани кузатаман. Миқтидан келган. Ёзги оқ шляпасини ахёнда бир қўлига олиб-олиб, тез-тез сўзлайди. Кошлари қуюқ-қора. Кўзлари ботикроқ, нигоҳи тоза — сўзлаётганда айтмоқчи бўлганини жўн, дехқончасига лўнда қилиб англатади-қўяди. Билгани нуқул даромад, соф фойда, инсон қадр-қимматидан келиш, фаровонликни ошириш, табиатнинг гўззалигини ардоқлаш, тупроқни авайлаш... Суҳбатлашган одам ҳузур қиласди.

— Тўғрисини айтсан, дастлабки йилларда меҳмонни қабул қилишга жой йўқ эди. Мана, дастурхондаги манови мева-чевалар, зийнатлар ҳаммаси ўзимиздан. Бизда бодом, писта, ёнғоқ, чилги, узум айниқса яхши ҳосил беради. Улар яна кўпайтирилади.

Давлат Алибоев қўлидаги баргни айлантирганча ерга қараб сукут сақлайди. Сўнг дейди:

— Болалигимда бобом: «Болам, ердан таёқ еган таёқ емайди» дерди. Чунки, оёқяланг кўча чангитиб, оёғимизнинг бошмалдоги ерга урилиб қайрилар, қонар, хунибийрон бўлиб уйга келганимизда катталар шундай дерди-да. Энди ўйлаб кўрсам, бу гап маъжозий маънода айтилган доно ўгит экан. Яъни, одам болалигига ҳаётнинг аччиқчучугини қанча кўп тотиса, меҳнат ва урининининг сўнги ширин бўлишини англаса, қоқилса-суринса, оқ-корани ажратишига қанча эртароқ фаҳми етса, улғайганида шунча яхши бўлади, каттаргандা кам қоқилади, қийинчилик ва ташвишларга шунча бардошли, сабрли бўлади, дегани экан.

Менимча кўпгина ёшларнинг ҳаётга мустақил қадам қўйгандан сўнг қийналиб қолиши сабаби мана шу ёқда: болалигига ҳеч нарсага жон койитмаган, қийналмаган, аксинча ота-она фарзандини папалаб, совуқ сувга қўлини урдирмай, нимаики деса муҳайё қилиб тарбиялаган. Бу жуда ёмон. Бундай улғайгани бола ҳамма оғирлигини ота-она елкасига ташлаб олади. Демак, ёшларнинг ўқиши, тарбиясини болалигиданоқ меҳнатга меҳр, унга иштиёқ ва ташналигини бирга қўшиб олиб бориш зарур.

Энди ёмонлик тўғрисидаги гапга келсак, бу ерда ҳам масаланинг икки томони бор. Кўп кўрдим — ёмонлик кўчасига кириб қолган айримлар вақтида ҳаёт сабоқларини ўзига «юқтириб», атрофдагилар дашноми ва ўгитларидан хулоса чиқарib тўғрилик дунёсига кириб кетди. Аммо шундайлар ҳам бўладиди, улар ёмонлик қилмаса, ўз йўлида кетаётгандарнинг таъбини тирриқ этмаса, юмалоқ-ёстиқ хатбозликтан ҳузур қиласа, тиник оқаётган сувни бүлғамаса елкаси қичииди. Бу касал ундейларга боя айтгандай кўндоқда теккан бўлади. Шунинг учун халиқ: «Ёмон балосидан асрасин!» дейди-да...

Давлат ака сўзлар, мен уни берилиб тинглар эдим. Кечаги суҳбатни эслаяпман-у, бугун далада ўтган учрашувлардан бирида Алпомишдай гувраниб сўзлаган Камол Шаропов деганлари хаёлга қўнади. У ҳам икки гапнинг бирида Давлат Алибоев номини тилга олиб сўзлаган эди;

— Мен «Сурхон»нинг Жалойир қишлоғида, 1914 йилда туғилганман. Совхозимиз-

нинг биринчи директори Мамажон Ахмаджонов бўлган эди. Ишнинг кўзини, одамнинг дилини билар, яхшилик ва ташаббусга қайишар, кишиларга ўта меҳрибон эди. Ўшандан бўён Эргаш Жўрабоев, Вячеслав Кротов, Д. Ҳамидов, Рисқи Алимов сингари кишилар ҳам директор бўлди. Аммо Давлат Алибоев хизматлари катта. Кўриб келганингиз «Сурхон»нинг ҳозирги қиёфаси шу кишининг номи билан боғлиқ. Совхоз тузилгандан сўнг бир-бир ярим йилча ишчи бўлиб ишладим. Сўнг бригадирликка ишонишди мени. 1935 йилнинг охирилари эди, адашмасам. Ҳосилдорлик тўқиз-ўн центнердан ошмасди. Энди-чи, гектаридан 45—46 центнердан ипак пахта олиб турибмиз. Меҳнатдан шарофат кутган одам меҳнат мешақатидан қочмайди. Мен сизга айтсам, тўрт ўғил, уч қизим бор. Кўзимизнинг оқу қораси, умримиз давомчиси шу фарзандлар. Фарзандларим ҳам ишимни қўлимдан оладиган бўлишди. Ўғилларим механизатор бари. Аммо, пахта ҳам болаларимиздай бўлиб қолган. Хотиним Бибисора билан хурсандмиз. Алибоевни доу қилиб юрибмиз. У киши ҳозир пенсиядо, лекин обрўси њеч камайгани йўқ. Энди, элга хизмати сингган-да, ука... Битта тирриқ тана пода бузади, дейишади-ю... Кўпчиликнинг хаёли бўлса паҳтада. Биладики, рисқи ҳам, бўй-бастининг устиворлиги ҳам, жаҳонга кўз-кўз қиласидаги ҳам шу паҳта. Шу боисдан дўппи тор келганда томорқа ё рўзгорига қарамаса қарамайдики, паҳтага ишлади...

Қизик? Камол ҳам ўзи ҳақда гапириши хуш кўрмайди. Коммунист Камол Шаропов Улуғ Ватан урушида олган орден ва медаллари ҳақида, Октябрь Революцияси ва Меҳнат Қизил Байроқ орденларига мушарраф бўлгани хусусида лом-мим демайди.

— Ер — бу тенгиз инъом бизга. Ер ёмон деганинг ўзи ёмон. Инсон рисқи — ерда. Буни билишмайди айримлар. Бир пайтлар «Сурхон» ташкил этила бошланган кезалар кўпларнинг туаржойи бўлмаса ҳам тартиб-интизом кучли эди. Ҳозир ҳам ўша авлод ишда. Ташибишдаман. Айрим ёшлар иш ўрганишдан қочиб, енгил ишга чопиб қолишади. Охири баҳайр бўлсин. Ҳой, ахир ҳатто қурт-қумурсқа ҳам, қушу ҳайвонлар ҳам одамзод экканидан рисқ топади-ку...

* * *

Дастурхондаги неъматлар турфа хил. Буларнинг барчаси шу «Сурхон»нинг ўзида етиширилаётганига ишонгинг келмайди. Қиррабурун, Сурхон қуёшида қорайган, чайир бир киши сиполик билан хизмат қиласди. Мезон-да. У чой келтириб қўяркан, Давлат ака унга имо қилиб деди:

— «Академик боғбон»ларимиздан, Бадалхон боғбон дейишади. У пайвандлаб етиширган кўчатдан қўшни Қашқадарё, Афғонистон тарафларга ҳам олиб кетишади. Бошка қитъаларда ўсадиган мевали дараҳатларни Ўзбекистон шароитига мослаб ўстиришда унинг олдига тушадигани йўқ. Яхшиси, Бадалхон аканинг ўзи билан гурунглашарсиз. Аммо, мен унинг хислатларини айтиб қўй. Ўзи бу ҳақда ўлса гапирмас. Яхшиликни минг битта қиласанг, минги қолмаса ҳам, бирни қолар экан. Қаранг, мана шу Бадални олинг. Бу киши қаҷон ухлаб, қаҷон туради, шунча мўъжизаларни қай вақт қилиб улгурди? Шунча катта оиласи обрўли, одобли қилиб бошқаришни қандай эплайди? Бундан ортиб, боғбонлик юмуши билан юртимизнинг талай шаҳар ва илмий текшириш институтларига қандай бориб қайтади?! Лекин-чи, яхшилик қилишга ўч бўлсанг, кўнглинг тоза бўлса, ғайрлигинг бўлмаса ҳам масига улгурар экансан, қаримас экансан...

Даврадагилар бош иргаб Давлат аками маъқуллашди. Бадалхон ака ҳақидаги сўз узилиб қолди. Бафуржа ўзи билан албатта бир гаплашиб олишини дилимуга тугиб қўяман.

Гап тупроқ ҳақида, беминнат меҳнатнинг мўъжизалари, ипак пахта кароматлари хусусида кетади.

— Ҳамма гап тупроқда. Уни ўз вақтида чанқоғини қондириб, вақтида ўғитлаб, шудгорлаб борилмаса қийин.

— Шунинг учун бригада бошлиқларини ҳадеб алмаштиравермаслик керак. Чунки у ўз ерининг табиатини яхши билиб олган бўлади. Яхшиямки бизда йигирма беш-ўттиз йиллардан бўён ишлаб келаётган бригадирлар бор, тажрибали, обрўли, ушлаган жойидан кесадиган...

— Мен аввалимбор шудгорлашда сир кўп деб биламан. Ота-боболаримиз ерни шундоғам обдон шудгор қилишардики, унга кесак отишганда бориб тушган ерида шудгорга ботиб кетарди. Undan кейин юқоридан бериладиган кўрсатмаларга оқилона ёндошиб керак: вақтида сув, вақтида чеканка, вақтида ишлов, дефолиация, терим... Буни дехқоннинг ўзи яхши билади...

— Айниқса ипак паҳтага эҳтиёт бўлиш керак — паҳтаси ғўза тагидан учига қараб очилиб борса, терими нозик бўлса...

— Жуда яхши бўлди-да ҳозир. Алмашлаб экиш, пудрат усули, меҳнатни тўғри тақсимлаш меҳнаткаш жонига оро киряпти...

Гурунг қизигандан қизийди. Давладагиларни кузатаман. Меҳнат, пахта ва турмуш, замон уринишлари ҳақида қизишиб баҳслashiшади. Айниқса, чолларнинг сўзларидан мароқланаман.

Хў, гапираётган ғўлабир киши бригадир Аъзам Ниёзов. Асли бойсунлик. Авлод қишлоғидан. Энди олтмишдан ошди. 1944 йилдан бўён шу «Сурхон» да ишлайди. Саккиз йил ишчи бўлди. Мана энди бригадирлик қилаётганига ўттиз йил тўлди. Дастрлабки йиллари ҳосилдорлик 30 центнер эди. Ҳозирга келиб 45 центнерга чиқди. Етмиш гектар ери бор. Икки юз саксон — уч юз тонни ипак паҳта топшираётган ўттиз одами бор. Машақатли меҳнатнинг не-не инжиқликлари билан келишиб, келишмаса қаловини келтириб тер тўқадиган Аъзам ака республикада хизмат кўрсатган паҳтакор бўлди. Ҳалол меҳнати шарофатидан III ва II даражали Меҳнат Шуҳрати ордени ҳамда Ленин ордени кавалери бўлди.

— Ернинг ёмони бўлмайди, — деб сўз бошлади Аъзам ака. — Ҳамма гап инсоннинг ўзида. Тартиб-интизом, об-ҳаво, ҳалол меҳнатга, техникага боғлиқ. Мана, қаранг, бу йил об-ҳаво анча шошириб қўйди. Май ойида қатқалоқ жуда қисди. Бўш келмадик. Бундай пайтда икки карра меҳнат талаб қилинадиган жойда яна ўн ҳисса тер тўкишига тўғри келади.

Хушбоқ Фармонов эса жуссасидан ғайрати тўкилиб турган Бобохонни кўрсатиб деди:

— Манави Бобохоннинг отаси ҳам, онаси ҳам дехқончиликда обрў қозониб келган. Отаси урушда ҳалок бўлди. Шу фарзанд ота йўлини тутди. Ишчи бўлди. Шаҳрисабздаги қишлоқ хўжалик техникумини битириб келди, «яхши, ота ўғил», дедик. Агроном бўлиб, ер билан «тиллашадиган» бўлди — «отасига раҳмат», дедик. Социалистик мусобақа ғолиби бўлганида яна бир қувондик. Мана саккиз йилдан бўён бўлим бошлиғи. Ерига, одамларига, баракали ишига тасанно ўқиймиз. Қандини урсин, «Сурхон»даги пешқадам бўлимлардан. Боя далаларини ўзингиз ҳам кўрдингиз...

Бобохоннинг ўзи сұхбатга аралашиб Хушбоқ аканинг мақтовини бўлди:

— Сувчи етишмас эди бир пайтлар. Биласизлар, бу — дехқончиликдаги нозик муаммо. Кўп одамлар четда ишларди. Биринчи галда ўз ишчи кучимизни тўплаш ҳаракатини қилдик. Энг аввал ёшларни уй-жой билан таъминлаш чораларини топдик. Биргина бизнинг бўлимда икки ўрта мактаб, спорт майдони, поликлиника, аптека, тикув цехи, прокат бор... Асосий мақсад — ҳалқ маданиятини кўтариш, уларга барча шартшароитларни яратиб бериш, дала шийлонларини дехқонларнинг иккинчи уйига айлантиришга қаратилган. Ишнинг ҳалол, вижданон боришига фақат булар кифоямас-да. Ҳуллас, қайта қуришини ҳар ким ўзидан бошлаши керак. Ишчи раҳбарни, раҳбарлик мураккаб. Сўзинг устидан чиқмадингми, ҳалқ эътибори йўқолиб бораверади. У ҳамиша ҳалқнинг ўз ташвишларига, қувончу маъракаларига шерик бўлиши керак...

Гурунг алламаҳалгача давом этди. Ўша даврада Бадалхон ака билан сұхбатлашишга вақт тополмадим. Эртасига эрталаб қайтаётганимдагина сұхбатлашиб олдик.

Унинг отасини Бўри боғбон дейишарди. Ўғил ҳам ота касбини тутди. Дов-дараҳт билан «дардлашиш»ни, тупроқнинг рангиданоқ нималарга «қурбия» етишини, япроқлар шовурида олам яшашини, сув шилдиришида илдизлар розини тушунадиган бўлди. Охир оқибатда бийдай чўл «худо қарғаган» ташландик, тепалик ҳамда яйловлардан иборат мана шу жойларда жаннат яратди.

Катта ўғли Норхўжа бўйим мудири, куёви Руҳан, қизлари Назира ва Зулфия, кичик ўғли Зокир, умр йўлдоши Шарифа Бўриева... барчаси ёнида қўлдош, оғирини енгил қилади, ота касбининг инжиқлигу мўъжизалари сирларини ўрганишади. Оилавий боғонлар, совхоз боғ-роғларини қароғ билганлардан...

«Дов-дараҳтлар, ўсимликлар, ғўза ва гуллар... ҳам кўра олади, эшитади, гўзалликдан баҳра олади, ҳис қилади. Бунга-ку энди мисоллар кўп. Улар гапирмаслиги рост, лекин ранг-рўйи билан дилидагисини изҳор қилади. Мусиқани «сел бўлиб эшитади».

Бадалхон ака эса айтмаса бўлмайдиган ташвишлар ҳақидә куйиниб гапирав эди:

— Мен доимо республикамиз олимлари бир муммони тилга олишини кутиб юраман. Кўчат етишириладиган майдонни туғруқхонага қиёслаш мумкин. Кўчатга алоҳида эътибор ва парвариши зарур. Қандай тушунтирасм экан сизга? Мана, қаранг, кўчат экиплди, дейлик. Бизда, асосан ҳамма жойда сифатнинг эмас соннинг, сабрнинг эмас муддатнинг ортидан қувилади-да, катта хатога йўл қўйилади. Яъни, кўчатни уруғдан унган жойида пайванд қилинади. Жуда ҳам нотўғри. Нега дейсизми? Бундай пайвандланган ниҳол икки йил ўтар-ўтмас тарқатиб юборилаверади-да. Қарабисизки, минг-минглаб экилган кўчатлар ҳосилга кирмай, ғовлаб кетади. Сийрак, саноқли мева қилади. Нега? Сабаби шуки, уруғдан унган кўчатда ўқ илдиз бўлади. Ўқ илдиз эса фақат чуқурликка қараб кетаверади. Натижада ҳосил илдиз — ўқ илдиздан бўлак ён-атроф тупроқдан озиқ олайдиган тармоқ илдизлар ривожланмай қолади. Оқибатда куруқ савлат кўчатдан ҳосил кутиб йиллар кетидан йиллар ўтаверади. Кўчатни уруғдан ундириб, пайванд қиласолиб қутилиш эмас, яна бир йилгина кутиш, андак меҳнат, куйманиш керак. Уруғдан униб чиқкан кўчат иккинчи йили унган жойидан кўчириб экилади. Кўчириб экишида албатта кўчатнинг ўқ илдизи қирқилади, иккинчи йили кўчат пайвандланади. Қарабисизки, ҳосил илдизлар пайдо бўлади. Ўз навбатида ўқ илдиз ҳам такомиллашиб боради. Учинчи йили кўчатлар тарқатилади. Бундай кўчатлардан улғайган дараҳт бақувват, ларzon мевали,

ҳосилдор бўлмаса, менга келинг. Агар шундай қилсак, қуруқ, номига ўтказилаётган сон-саноғи йўқ қуруқ савлат дарахтларга барҳам берган бўлардик...

Бадалхон aka боғдорчилик бобида бирор маҳсус билим юртини тутатмаган. Билимни тупроқдан, отасидан, уста боғбонлардан олган. Бетиним тажриба ортираверган. Устоз з селекционерлардан қаери кам?

— Селекцияда гап кўп асли. Биласиз, «селекция» — лотинча сўз. Саралайман, танлайман деган маънода. Ҳозир бу ўсимликларнинг янги навлари ҳамда дурагайларини ва ҳайвонларнинг янги зотларини етишириш ҳақидаги фан деб тушунилади. Селекционерлар ўсимликишунослар ва чорвачилик, полиз ва сабзвотчилик, пахтачилик ва боғдорчилик, маккажӯхоричилик ва гулчилик... каби жуда кўп соҳаларда, отлар ва қушлар оламида катта ўзгариш ҳамда муваффақиятларни кўлга киритди. Селекция энг аввало ҳосилдорликни ошириш, сифатни яхшилашни кўзда тутади. Ўсимлик ва ҳайвонот оламидаги селекция назарига тушган жонли ва жонсиз неки бор, ташки мухитга чидамлилиги, ранг-рўйи, пуштининг тозалиги ошади. Шундай қилиб селекция мўъжизалари қитъадан-қитъаларга, авлоддан-авлодларга, устозлардан-шогирдларга ўтиб, такомиллашиб бораверади...

Бадалхон аканинг сўзини бўлгим келмайди. «Боғдорчиликнинг академикларидан», деганларича бор экан, — дея ўлайман ичимда. — Номи таниқли селекционерлар билан бирга тилга олинса қандай ярашикли...

— Маслаги қутлуғ шундай даврда ҳалол ишламай бўладими? Лекин дунё пайдо бўлибдики бир гап бор-да, — дейди Бадалхон aka. — Маҳмуд Қошғарий хўб айтиб кетган экан-да, ялқовга эшик останаси ҳам тоғ тепадек кўринади деб. Турмушда ялқов ва қинғирлар, юлғич ва қасамхўрлар ҳам учрайди. Китобни яхши кўраман. Шундай кишилар ҳам бўладики, уларнинг табиатига ёлғон хабар тарқатиш ўрнашиб қолиб, тўё унга шу вазисфа юклангандек бўлади. Улар ёлғон хабар тарқатмасдан туролмайди.

Бу ёмон ҳоҳишлилардан ва табиатига бузук фикрларнинг жойлашганидан келиб чиқади. Ундайларга: «Ҳой инсон, фаросат ўлчаб беришаётгандарнида ухлаб ётганимдинг?» десанг: «Ҳа, энди эшак меҳнати ҳалол, гўшти ҳаром бўлдими? Ҳозир қайта қуриш даври, сен ҳам беайбмассан...» дея бақиради. Ўзингни ишёқмасга чиқаради, зўрлик тарафга ўтади.

Бадалхон aka ёмон раҳбар ҳақида сўз кетганда битта тўртлик ўқий қолди:

Мечкай раҳбар хабар топса уммондан,
Балиқларнинг шўри қуриди деявер.
Тошлоқ ерга раҳбар бўлса донодан,
Вайрон эмас, шаҳар бўлди, деявер.

— Кимники? — сўрайман мен.

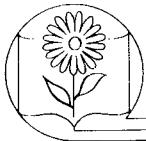
Бадалхон Бўриев қўлидаги дафтарни узатди.

— Кечадан бери ийманиб турувдим. Бир кўз югуртиб берасизми девдим... Ҳеч кимга кўрсатмовдим...

Варақлайман. Дуруст машқларни кўриб қувонаман. Ҳайратим яна ошади. «Ҳалол боғбон, камтар инсон, тажрибали селекционер, пиру бадавлат оила бошлиғи, ҳаваскор шоир... Кўп китоб ўқийман, деганида жон бор экан-да...»

...Самолётда қайтарканман, яна пастга қарайман: Сурхон дарёси, канал ва кўллар қуёш тиғида ялтирайди. Боғ-роғу пахта далалари кўм-кўк. Чўққилари кўкка қадалган нуроний тоғлар гўё шу жаннат масканларнинг паҳлавон кўриқчиларида кўринади... Хушбоқ Фармонов сўзларини эслайман: «Совхозимизнинг ҳар бир ишчиси ҳақида китоб ёзсангиз арзиди. Тоғбардош, тоғқомат, ҳалол меҳнатнинг тоғдай заҳматларини қаъириб, қувонч ва омад тонгларини қарши оладиган кишилар...»

Менинг ҳаёлимга эса устоз Миртемир сўzlари тушади: дунёда тайёрга айёрдан эл безор. Ҳамма соҳада асл меҳнаткашга олқиши бўлсин!



Болалар униси



Пўлат Мўмин

ГУЛ ЭКАМАН СИЗЛАР БИЛАН

Мен уни енгдим

Аввал бўшашган эдим,
Энди-чи, уни енгдим.
У нима, деб сўраманг,
Холим эди анча танг.
У кўзга кўринмас ҳеч,
Бирга эди эрта-кеч.
Доимо бўш юрардим,
Қуруқ хаёл сурардим.
Билишга уринмасдим,
Меҳнатда кўринмасдим —
Тандаги аъзоларим —
Гўё эдилар ярим.
Оғирдай касал — дардим,
Узоқ ухлаб ётардим.
Қаранг-ки, дангасалик
Абгор қилди шунчалик.

Билсам барча соҳада
Қоп кетибман орқада.
Тушай деб тўғри йўлга,
Ўзимни олдим қўлга.
Дангасалик, қоч, дедим,
Қани, йўлни оч, дедим.
Тонгда эртароқ турдим,
Зарядкага югурдим.
Устимдан энг оғир тоғ
Ағдарилгандай шу чоғ —
Ўзимни сездим енгил,
Дангасаликни енгиб.
Вактида дарсни қилдим,
Кўрдим, ўргандим, билдим.
Енгдим дангасаликни —
Енггандай касалликни!

Икки қўлим

Икки қўлим,
Икки қўлим,
Сизга ҳамдам ўн бармоғим,
Сиз туфайли,
Қандай шараф,
Юрт хизматин бажармоғим.
Гул экаман
Сизлар билан,
Үстираман парваришилаб.
Ҳимматимга,
Хизматимга
Гуллар тутар эл олқишилаб.

Бирингизни
Кўксим қўйиб,
Хурматимни кўрсатаман.
Бирингизни
Чин юракдан
Дўстим томон узатаман.
Мен биламан,
Икки қўлим,
Ёмонликни хушламайсиз.
Юран сўзим,
Илтимосим
Асло қурол ушламангиз.

Йиқилганни сұямоқ...

Югурмоқчи беш ўртоқ,
Күринишда күп инок.
Үйнаймыз, деб ким үзар,
Бир-бирига күл чүзар,
Кулишиб,
Сағ бўлишиб,
Шайландилар теппа-тэнг,
Қайси бири ўзғир энг?
...Оёқни олиб қўлга,
Физза тушдилар йўлга.
Ўзича чопар ҳар ким,
Ўзича шошар ҳар ким.
Нима бўлди-ю бирдан,
Тўсиқ чиққандай ердан,

Битта бола йиқилди...
Ётарди йиқилганча,
Дейишишмас нима қилди?
Ким билар, ётар қанча?
Дўстлар келиб ёнига,
Ора кирмас жонига...
Тўртта ўртоқ-чи ҳамон,
Чопишар марра томон.
Йиқилганни сұямай —
Югуршишар уялмай...
Ўша тўрттала ўртоқ,
Эканлар чала ўртоқ.
Йиқилганни мард сұяр,
Мард болани эл сұяр.

Ким экан-у, ким экан?

Ўзи совуқ,
Қовоқ солиқ
Ким экан-у,
Ким экан?

Ёқавайрон,
Кўрган ҳайрон
Ким экан-у,
Ким экан?

Дўстлари йўқ,
Кўзлари лўқ
Ким экан-у,
Ким экан?

Дарсдан қочган,
Девор ошган

Ким экан-у,
Ким экан?

Келиб ортдан
Сочдан тортган
Ким экан-у,
Ким экан?

Ундаи бола
Кўзи ола
Оз экан-у,
Оз экан.

Эртаю кеч
Бўлмаса ҳеч
Соз экан-у,
Соз экан.

Ўтар китоб паради

Қаранг, китоб байрами,
Байрамларнинг хуррами.
Овозаси қоллаган —
Ер юзини — куррани.
Катта яшил майдонда
Одам тўла ҳарёнда —
Ўтар китоб паради,
Қаранг, кимлар боради?
Санаб бўлмас анчайин,
Энг олдинда Корчагин,
Зоялар-у Кошевой,
Борадилар бўйма-бўй.
Қасоскорлар от чопар,
Ўзларига йўл топар.
Ана Икки капитан,
Қолмас дўстлар сафидан.
Писиб борар бўрилар,
Гапиромай бўғилар.
Қаранг, олтин балиққа,
Сакрайди ликка-ликка.
Сичқонлар пилдирайди,
Мушукка билдирамайди.
Хайрондирман қуёнга

Қўрқмай боқар ҳарёнга.
Мушкетёр қиличвоздар,
Олтин хўроzlар, фозлар,
Учолмаган ўрдаклар
Бир-бирини етаклар.
Сўрангиз Билмасвойдан,
Кеча келганмиш ойдан.
Буратино, Бўғирсоқ,
Качалполвон кўғирчоқ,
Афанди, Алдаркўса,
Соқоли ўсган роса.
Шумболага қаранглар.
Кулдиришга аланглар.
Ойгул билан Бахтиёр,
Боришар бўлиб қатор.
Чипполина — пиёзвой.
У ҳам хурсанд ҳойнаҳой.
Сира қилмай дағдаға
Борар Степан Тоға.
Қалпоқ кийған Ҳошимжон,
Ҳатто Салимжон-нимжон,
Лўмбиллаган Қовоқвой,
Нафси бузук Конфетвой,

Ҳаммалари ўтарди,
Болалар гул тутади.
Китоб қаҳрамонлари,
Яхши-ю ёмонлари
Бари китобдан чиқиб,
Байрам қилас мирикиб.

Китоб ўқиганларни,
Китоб тўқиганларни,
Доим ўрнак бўлинг деб,
Энг довюрак бўлинг деб,
Таъкидлашар барчаси.
Табриклишар барчаси.

Ушламоқчи уйқуни

(Ҳазил)

Аҳмад ётар ўрнида
Бақрайтириб кўзини.
Пойлоқчига ўхшатдим
Худди унинг ўзини.

— Нега ухламайсан? — деб
Сўрагандим ҳол-аҳвол,
Уйқуни ушламоқчи
Бўлганин айтди дарҳол.

Яна тутдим саволга:
— Ушлаб нима қиласан?
Шивирлаб дер: — Шошмагин,
Кейин кўриб биласан.

Агар ушлаб олсам-чи,
Сим қафасга соламан.
Керак бўлган маҳали
Дарров ишга соламан.

Шунинг учун бечора
Кўзин юммас атайлаб.
Ҳамон уйғоқ ётарди
Уйқу келишин пойлаб.

Ҳеч қачон тұтилмасди,
Сеҳргар эди уйқу.
Ҳеч қаерда, ҳеч кимга —
Тутқич бермас эди у.

Уни пойлаганларга
Нимадир эслатарди.
Оғзин каппа очириб
Гангитиб эснатарди.

Эй болалар, болалар
Уни қаранглар, уни.
Аҳмаджон хуррак отар
Ушлолмасдан уйқуни.



Ҳалгахонник

ҲАМЗА ҲАКИМЗОДА НИЁЗИЙ ТАВАЛЛУДИННИНГ 100 ЙИЛЛИГИГА

КЕЛАЖАК МЕРОСДАН БОШЛАНАДИ

Ёзувчи дунёқараш... Адабиётшунослик фани учун ғоят мураккаб ва айни замонда ўта нозик бу муаммони ўрганишдек масъулиятли вазифа бўлмаса керак. Чунки, ёзувчи дунёқараш бир онда, ўз-ўзидан ҳосил бўлиб қоладиган хусусият эмас, балки у ижодкорнинг бутун умри давомида шакланадиган ўзига хос жараёндир. Шунинг учун ҳам ижодкор дунёқарашини таржимаи ҳолидан ажратилган ҳолда тасаввур қилиб бўлмайди. Шундай экан, ёзувчи дунёқарашини атрофлича ўрганиш ва у ҳақда тўғри хулоса чиқаришда ижодкор яратган асарлар билан бир қаторда унинг таржимаи ҳолига оид манбалар ҳам мухим аҳамият касб этади. Чунки, академик Д. С. Лихачевнинг сўзлари билан айтганда: «...ёзувчи биографиясида унинг асарларини кўпдан-кўп сир-асрорлари яширинган бўлади».¹

Албатта, ёзувчи таржимаи ҳолига оид ягона ҳужжат (ёки манба) унинг дунёқарашини бутун борлиғи билан очиб бера олмайди. Аммо бундай ҳужжатлар ёзувчи дунёқараши ҳақида умумий тасаввур ўйфотади. Шу нуқтаи назардан Ўзбекистон ССР Фанлар академияси Ҳамид Сулаймонов номидаги Кўлёзмалар институтида сақланаётган Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий архивидаги айрим ҳужжатлар бағоят эътиборлидир. Зотан, бу ҳужжатларда Ҳамза умрининг айрим дақиқаларини ниҳоятда аниқ тасвиirlовчи ифодалар мужассам топгандир.

* * *

Шарқ мамлакатларига қилган сафаридан она шаҳар Ҳўқандга қайтган Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий 1914 йилнинг 27 май куни яқин дўсти Пўлатжон муаллимдан қўйидаги мазмунда бир мактуб олди:

«Муҳтарам дўстум мулла Ҳожат Ҳамза афанди,

Эрта 28 нчи майда чаҳорсанба куни соат 8 да каминанинг

мактабимга ташриф этасиз. Ганжиравонда бир муаллим ошномиз

боғлариға иккимизда мутакаллифмиз. Бир мажлиси миллый иншо

этажакмиз, (Хофиз билан танбурда бор) 4 нафаргина бўлуб бориб

кўнгил очишиб келамиз. Узр мақбул эмас.

Боқий ассаломуалайкум.

Дўстынгиз Фўладжон.

27 нчи май 1914.

1332 ҳижрий.»

Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий Пўлатжон муаллимнинг бу илтимосини рад эта олмади ва эртаси куни эрталаб унинг «Бешариқ» маҳалласидаги Мулла Мұхаммад Солиҳ Халифа хонақоҳида жойлашган мактабига етиб келди. Сўнгра икки дўст пиёда шаҳар четидаги Ганжиравон маҳалласига жунаб кетишиди.

У ерда кун бўйи дўстлар даврасида сүхбатлашиб ўлтирган Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий кечқурун ўйига қайтгач, бир парча қоғозга араб алифбосида шу сўзларни ёзиб қўйди:

«28 нчи мой чаҳорсанба 1914 нчи йил 18 нчи ражабда муаллим Ҳўқандий Тошпўлод афанди била Ҳўқанд Қўргонтеги маҳаллалариндан Ганжиравон маҳаллада коин Мулла Умар муаллим боғларина боруб, кечта қадар миллат дардиде ҳасратлашуб келдик. Онда қолдирғон тарихий руобиётдурким, 1 нчи кўрушуви миза сабабдур:

Бугун дил наҳрида бошқа ҳаётнинг шавқи жирёндир,
Камоли завадан дарди ғамимни тавқи гирёндир.

Ражаб (ёз) эрди осори муҳаббатдан нишон этдим,
Сафои айша таърихим (Умар боғида) пинҳондир.»

(Уша архив ҳуж. № 21)

Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий ёзганларини қайта бир ўқиб чиқди-да, «ёз» ва «Умар боғида» сўзларини катта қавс ичига олди. Сўнгра бу қоғозни бир четда таҳлаб қўйилган бошқа қоғозлар устига оҳиста қўйди...

* * *

Бугун Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий қўли билан битилган ўша қоғоз бизнинг қўлимизда. Бир-бiriни қувлаб ўтган йиллар унинг рангини деярли жигар ранг тусга киритганлар. Аммо ёзув — Ҳамза

¹ Лихачев Д. С. — Литература-реальность-литература, М., Сов. писатель, 1981, стр. 199.

² Сулаймонов номидаги Кўлёзмалар институти, X. X. Ниёзий архиви, ҳуж., № 1242.

дастхати эса ўшандай сақланган. Биз Ҳамза дастхатини эътибор билан ўқир эканмиз, унинг «қ ў ш-қ а б а т» мазмунга эга эканлигидан воқиф бўламиз. Эътиборлиси шундаки, ёзувчининг б и р и н ч и мазмуни Ҳамза умрининг бир куни тасвиридан иборат. И к к и н ч и мазмунни идрок қилмоқ учун эса Ҳамза дастхатининг умумий мазмунидан ташқари у қўллаган ҳар бир сўзга алоҳида эътибор қилиш лозим.

Мана, муаллим Мулла Умарнинг боҳаво боғида меҳмондорчилик бўлмоқда... Дастурхонга қуюқ ва суюқ таомлар тортилган... Вақти-вақти билан хонанда танбур жўрлигида хониш қиласди. Ҳаммаси одатдагидек, аммо сұхбат мавзуи ўзгача... У «миллат дарди»га («халқ маъносиди) бағишиланган. Эътиборлиси шундаки, сұхбатдошлар «миллат дарди»да шунчаки сўзлашмайдилар, «хасратлашадилар» ва бунда «бошқа ҳаётнинг шавқи» мужассамдир. Шунинг учун ҳам дунё кўриб келган Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг ҳар бир сўзи ана ўша «бошқа ҳаёт...» баёнига хизмат қиласди. Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг айни шу «биринчи кўрушувлар»га бағишилаб ёзган рубоийси бекиз битилмаган бўлиши керак, чунки рубоийнинг ғоявий мазмунида асосий ижтимоий-сиёсий ва фалсафий фикрлар ифода топади. Афтидан, Ҳамзанинг бу рубоийси ўша сұхбат асносида бадиҳа тарзидан яратилган бўлишига қарамай, сұхбатдошларнинг барчасига маъқул бўлган ва шу сабабли Ҳамза уни «онда қолдирғон».

Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий ўз рубоийсини «тарихий рубоиёт» деб сифатлайди. Дарҳақиқат, аҳамияти жиҳатидан бу рубоийнинг тарихийлиги ўз-ўзидан аён, аммо айни замонда у ўтмиш адабиётимизда мавжуд бўлган бадиий асарларнинг энг нафис турларидан бўлмиш таражиҳи санъатига ҳам мансубдир.

Одатда, тарих санъатининг асосида ҳаққоний ҳаётда содир бўлган ва инсон ҳаётидаги маълум из қолдирган бирор воқеа ёки ҳодисасининг а б ж а д воситасида келтирилган ҳисоби ётади. Бунда сон қийматига эга бўлган ҳарфлар бир вақтнинг ўзида м у с т а қ и л м а ҳ н о н и ифодалаш билан бирга, ҳ и ж р и й ҳ и л ҳисобини ҳам кўрсатиши лозим. Ўзида мустакил маънони ва айни замонда абжад ҳисобини мужассамлаштирган сўз таражиҳ м о д а с и д ейлади. Ҳамзанинг рубоийисида таърихи маддаси иккита. Уларнинг биринчиси «ёз» сўзи бўлиб, ундаги «ёй» — ҳарфи 10, «алиф» — 1, «зе» — 7 қийматларига эга. Бу ҳарфларнинг умумий агади эса 18 га тенг. Иккинчиси эса «Умар боғида» ибораси бўлиб, ундаги «айн» — 70, «мим» — 40, «ре» — 200, «бе» — 2, «алиф» — 1, «ғайн» — 1000, «ёй» — 10, «дол» — 4, «ҳой ҳаввоз» — 5 қийматларига эга. Буларнинг умумий агади эса 1332 га тенг. Айни шу рақам, ёдингизда бўлса, Пўлатжон муаллимнинг ҳам мактубида келтирилган эди. Демак, Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий ҳижрий йил ҳисоби билан 1332 йил, ражаб ойининг 18-кунини тарихга олган бўлиб чиқади. Бу сана мелодий йил ҳисоби бўйича 1914 йил 28 май чоршанба кунига тўғри келади.

Агар тарих санъатидаги м у қ а р р а р л и к қоидасини эътиборга олсан, тарихга олинган воқеа билан ижодкор томонидан яратилган тарих асари орасида мазмунан ҳеч қандай фарқ, ўзгачалик бўлмаслиги ва тарих инсон ҳаётидаги из қолдирган бирор воқеа ёки муҳим бурилишларга бағишилаб ёзилган бўлиши керак. Акс ҳолда у тарих бўлмайди. Шунга кўра Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий ўз ҳаётидаги ҳақиқатан содир бўлган аниқ воқеени тарихга олиш билан баробар ижодида маълум бурилиш бошланганини кўрсатувчи бу сана ҳақида бекиз тарих битмаганинги баён қилмоқда.

Дарҳақиқат, Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг ўша санадан кейин яратилган асарларида:

**Эдар миллат тараққий ақли соғ ўлса жаҳолатдин,
Сезилса иттифоқ осори бир-бирига садоқатдин.**

(Ўша архив, ҳуж. № 235).

деган ғоя асосий ўринни эгаллайди. Умуман, бу ғоя Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг «Миллий ашула-лар учун миллий шеърлар» мажмуналаридаги асарларнинг деярли барчасида ўз ифодасини топди:

**Бу Ниҳон қон йиғлаюр миллат учун лайлу наҳор,
Ез ўтуб қиш келди ҳоло бизга бўлган йўқ баҳор,
Сар-сари боди жаҳолат қимлак истар тору мор,
Чора шул мактаб очайлик шояд ўлсун сабзавор,
Миллата шавқат, тараққий, шаъну даврон истариз.**

Ҳамза ижодида алоҳида саҳифани ташкил қилган бу «мажмуалар» ҳали маҳсус ва мукаммал тадқиқ қилингани йўқ. Ваҳоланки, уларда Ҳамза дунёқарашининг муҳим б о с қ и ч и мужассам топтадир. Зотан, Ҳамза архивидаги биз кўриб ўтганд ҳужожат ана шундан далолат ва айни замонда, кафолат бермоқда.

* * *

Архив ҳужожатларининг яна бир қимматли томони шундаки, уларда ижодкор дунёқарашининг бир кўриниши эмас, балки маълум муддат давом этиган мурракаб жараёни ҳақида ҳам маълумотлар беради. Бу жиҳатдан Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий архивидаги ҳужожатлар орасида сақланадиган шоир Абдулҳамид Сулаймонқул ўғли — Ч ў л п о н қаламига мансуб дастхат-мактублар эътиборлидир. Бу мактублар билан яқиндан танишиш ҳозирга қадар адабиётшунослигимиз (айни замонда ҳамзашунослигимиз)нинг айрим қоронғи саҳифаларини ёритиш ва Ҳамза билан замондош бўлган адилларнинг ўзаро муносабати ва ҳатто уларнинг дунёқарашибади баъзи қирраларни аниқлашдек муҳим муаммоларни ҳал қилиш имконини беради.

* * *

1916 йилнинг қаҳратон қиши кунларидан бирида Ҳўқанддаги «Ғайрат» китобхонасининг ходими-лари Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг Тароқчилик маҳалласидаги ховлисига бир мактуб келтириб бер-

¹ Ҳамза Муаммал асарлар тўплами, II-том, «Фан» нашриёти, Тошкент — 1980, 52-бет.

ёзуб юборинг», — деб илтимос қилади. Ниҳоят, Чўлпон ўз мактубининг охирида «шеър яхши, газета саҳифасин зийнатлар» деган ижобий ҳулосани чиқаради.

Чўлпоннинг Ҳамзага ёзган самимий мактуби ва Ҳамзанинг ўз ўрнида зудлик билан унинг илтиносини адо этиши сингари ҳолатлар ҳар иккала ижодкорнинг ҳам бу даврларда бир хил дунёкарашдан келиб чиқиб, «миллат тараққиёти» йўлида хизмат қилиш ғояси билан яшаганлари ҳакида ижобий тасаввур пайдо қилади. Бундай бўлиши табиий, чунки ўша йилларда яшаган ҳар бир илфор зиёлининг қалбида шу алланга ёлқинланганлиги тарихдан бизга маълум.

1925 ийли «Маориф ва ўқитғувчи» журналининг 7—8 сонларида Чўлпоннинг «Тагур ва тагуршунослику» умумий сарлавҳаси остида «Улуғ ҳинд» номли мақоласи босилиб чиқди.

«Ўзимнинг йўлсизлигидан бир оз сўзлаб ўтайн: Навоий, Лутфий, Бойқаро, Машраб, Умархон, Фазлий, Фурқат, Муқимиylарни ўқиймен: бир хил, бир хил, бир хил! Кўнгил бошқа нарса — янгилик қидирадир; Боту, Ғайратий, Олтой, Ойбек, Жўлқун-бойларни ўқиймен: қувонтиради холос! Улар менинг учун ёнған чироқлар бўлса ҳам, менинг эртам учун! Авлоний, Сиддикий ва Ҳакимзодаларни ўқумаймен, ўқумаймен: мени шу ҳолға солғон ўшалар!...»

Мақоладаги бу сўзлар Чўлпоннинг юқорида келтирилган мактубларидағи сўзларига мазмунан батамом зид эканлиги ўз-ўзидан аён. Ҳақиқатан ҳам, бир вакълар Ҳамзадан шеър ёзиб беришни илтимос қилган ва Ҳамза юборган шеърни зўр диққат билан ўқиб чиққан Чўлпон бугунга келиб, кутилмагандан: «...Ҳакимзодаларни ўқумаймен, ўқумаймен...» деб ёса, буни қандай тушунмоқ керак!?

Ниҳоятда ноўрин айтилган бу сўзлар Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий билан Абдулҳамид Сулаймон-кул ўғли Чўлпон ораларидағи мажкуд муносабатларга мансуб барча ижобий тасаввурларимизга дарз етказади. Худди шу ҳолат ҳамзашунослигимиз тарихида Чўлпоннинг бу мақоласи «...фаразли танқиднинг худди ўзидир...»² деган кескин ҳулосани чиқаришга олиб келди. Оқибатда Ҳамза билан Чўлпон ораларидағи муносабатлар бевосита манфий маъно касб этди.

Тўғри, Чўлпон дунёкарашида тушкунлик ишончсизлик сингари ўткинчи кайфиятлар содир бўлган. Лекин уларнинг илдизларини ёлғиз мазкур мақоладангина эмас, балки ижтимоий-сиёсий мазмундаги бошқа манбалардан ҳам қидирмоқ лозимдир.³

Бу мақола хусусида шунги айтиш керакки, унда ўша давр нуқтаи назаридан жаҳон адабиёти билан ўзбек адабиётига қиёсий бир назар ташланган ва ана шу қиёс оқибатида бир ўзбек ижодкорининг қалбига ҳосил бўлган ҳаяжонли кайфиятлар баён қилинган. Шунинг учун ҳам бу мақолада иммий маълумотларга қарангдан ҳиссий ҳолатлар тафсилоти асосий ўринни эгаллайди ва бу тафсилотлар ниҳоятда кучли бадиият билан ифода қилинганки, ундаги ҳар бир тасвир ва ҳар бир сўзга алоҳида эътибор билан ёндашиш лозим.

Шу жиҳатдан, фикримизча, мақолада Чўлпон «йўл» сўзини қайси маънода қўллаётганини аниқлаб олиш ниҳоятда мухим, чунки ўзбек тилида «йўл» сўзининг жуда кўп маънолари бор. Бизнинг ўйлашимизча, мақолада foғovий йўл ҳакида эмас, балки ижодий йўл, яна ҳам тўғрироғи «шахсий услугуб» хусусида сўз юритилаётганга ўхшайди. Бу фикримизни озигина бўлса-да қувватловчи баъзи маълумотлар Ҳамза архивидаги бошқа бир ҳужжатда ҳам учрайди.

«Ҳамза афанди,

Саломатлиқдан сўнгра сизни ҳам саломатлигингизни сўраб қолув баробарида кечадан Андижон Фарғона келиб эдим. Труппам шанба куни келади Андижондан. Мен ҳозир Марғилонда Үрдада ўлтирганимда ўртоқ Уйғур ва Чўлпонлар ҳам Сизга дуо айтиб қўймоқчилар. Душанба куни Симда мен «Фарҳод-Ширин»ни қўяман. Мумкин келсангиз.

Ўртоқ Эмин Қорига бир неча гаплар таъйин қиласан экансиз, ман розиман. Вақтим бўлса Аввалга чиқиб келарман. Хайр, саломат бўлинг Миршоҳид

8/VII.»

(Мазкур архив, ҳуж. № 1409).

Миршоҳид Мироқиловнинг йирик ҳарфлар билан шоша-пиша ёзган бу мактуби варақнинг биринчи бетини батамом эгаллади. Иккинчи бети қўйидагилар билан бошланади:

«Қадим қадрдан Ҳамза!

Маскавдаги ўзбек театр мактаби билан бирга Марғилон ва Симларга келиб, бир кечадан — бир кечадан кўнгуб ўтдик. Мактабимиз келгувчи йилда тугайдир ва ўшандан сўнг асосий ўзбек театруси тузуладир. Шуни назарда тутиб Сизнинг қаламингизга барака тилайман. «Опера» ёки «оперетта» ёзинг демайман. У иш — доҳийларнинг иши. Вақтила, балки ёзарсизда, ҳозирға драм, чолғили драм ва комедиялар ёзишининг лозим. Такрор қаламингизга барака тилаб!» Имзо (Чўлпон)

Сўнгра майдай ҳарфлар билан мана бу ёзув бор:

«Ҳамза ақал! Жой бўлмағони учун шу қўйидаги самимий сўзимни айтаман: Аввалда нима қилиб ётибсиз, биз Марғилоннингизда шафтоли ранг бўлиб, мана бу кун театр бермакчимиз!» Имзо (Уйғур)

Варақнинг бир бурчагига «8/VII-26» санаси қўйилган.

Маданиятимизнинг уч буюк намояндлари томонидан битилган бу дастхат — мактуб орадан бир кун ўтгач, Аввал қишлоғида «дам олаётган», аслида эса янги жамият асосларини қўришда фаол меҳнат қилаётган Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг қўлига тегди.

* * *

Ҳамза архивида сақланаётган бу ноёб ҳужжат бизга кўп нарсалар ҳакида ҳикоя қиласи. Чунончи, бу колектив мактубдан биз ўша даврдаги маданий ҳаётга оид кимматли маълумотларни аниқ-

¹ «Маориф ва ўқитғувчи» журнали, № 7—8, ноябрь, 1925, 74—87 бетлар.

² Қаюмов Л. Сайланма. Биринчи жилд. F. Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашириёти, Тошкент — 1981. 37—38 бетлар.

³ Каримов Э. Олисадаги ёруғ юлдуз. «Фан ва турмуш», ж. № 3, 1988, 12—13 бет.

лаш билан баробар, мактуб музалифларининг ўзаро ва айни замонда Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийга бўлган дўстона муносабатларининг ифодасини кўрамиз.

Уччала мактубда ҳам анъанавий тавозеълардан кўра илиқ самимият кучли. Бу ҳол, айнича Ҷўлпоннинг мактубида кўзга яққол ташланади. Зотан, унинг мактуби бошланмасидаги мурожаатининг ўзиёк кўп маънога эга. Бу мурожаатда Ҷўлпон Ҳамзага нисбатан «қадрдон» сўзини қўллади ва бу қадрдонликнинг узоқ тарихга эга эканлигини кўрсатиш мақсадида «қадим» сўзи воситасида уни сифатлайди.

Бундан ташқари Ҷўлпон ўз мактубида: «Опера» ёки «оперетта» ёзинг демайман, у иш дохийларининг иши. Вақтила,バルキя ёзарсизда...» деб ёзади. Бу сўзлар бевосита Ҳамза билан Ҷўлпон орагаридаги дўстона яқинликдан далолат беради. Чунки, бу сўзлар Ҷўлпоннинг мақоласи «Маориф ва ўқитувчи» журналида босилиб чиққанидан кейин, орадан бир неча ой ўтгач ёзилмоқда. Борди-ю, Ҷўлпоннинг ўша мақоласидаги сўзларига салбий маъно берганимизда эди, у ҳолда унинг бу мактубини бошланмаси тилёгламаликдан иборат бўлиб, кейинги сўзлари кесатиғдан бошқа нарса бўлмасди. Ҷўлпоннинг мактубида бундай оҳанглар мутлақо ўйқ. Аксинча, мактубда Ҳамзага бўлган чукур ҳурмат аниқ сезилиб туради, чунки Ҷўлпон ўз хатида «асосий ўзбек театрнинг тузулишини низарда тутиб, Ҳамзанинг «қаламига барака» тилайди.

Демак, Ҷўлпон асосий ўзбек театрининг яратилишини Ҳамза ижодисиз, унинг яратган ва яратажак асарларисиз тасаввур қилмайди. Бу ҳол, Ҷўлпоннинг ўша даврдаги воқеиликка бўлган тўғри муносабатини кўрсатади. Масаланинг мухим томони шундаки, буларнинг барчаси Ўзбекистон Ижтимоий Шўролар жумхурятининг иккинчи маданиятчилар Қурултойидан деярли бир йил аввал содир бўлмоқда. Бундан кўринадики, Ҷўлпон Қурултойга қадар, ҳам адабиётда ва ҳам ҳаётда ўз «йўлини топиб олган ва кўтаринки руҳ билан совет санъати ва маданиятини ривожлантириш ишига киришган эди.

Шу вақтга қадар биз фақат бир йўналишда, яъни Ҷўлпоннинг Ҳамзага ёзган мактублари устида фикр юритдик. Аммо ҳарқандай кишида ҳам «Ҳамзанинг Ҷўлпон ҳақида айтган бирор фикри борми?» — деган ҳақли савол туғилиши мумкин. Ниҳоятда адолатли бу саволга қониқарли жавоб бериш ѝёт мушкулдир. Чунки, Ҳамзанинг бевосита Ҷўлпонга ёзган мактублари архивларда сақланган эмас. Бироқ, уларнинг муносабатларига мъалум даражада жавоб берувчи айрим мъалумотлар Ҳамза архивидаги ҳужжатларда учрайди. Жумладан, Ҳамзанинг ўз қўли билан битилган бир мактубда шундай сўзлар бор:

«Марказ онг — билим қўмитасиға

Сиз билан «Яллачилар» пьесаси хусусида бўлғон договорни ҳақиқатда кечикиши мени ҳам ўз иқтисодимга катта зарар берди. Бунга ман айблимас, маҳаллий агитфроб ва маориф союзи шўйбалари сизга шул пьеса ҳақида мурожаат қилиб ёзган эдилар. Сиздан олунгон 120 сўм акча учун ман бошқа, мундан ҳам мұхимроқ («Хоразм инқилоби») пьесасин тайёрлаб ўзбормоқи эдим. Таассуф, бир томондан рўзгориб бир неча қийналишлар ва бир томондан маҳаллий идораларимиз томонидан ҳар турли мұхим хизматларга мажбурий боғланишлар буқунгача сизга бизи ўёттириб келди. Энди қандай бўлмасун қўлумда ҳозир тубанда исмлари кўрсатиладурғон пьесалар ҳозир бўлди. Қандай бўлмасун 1 нчи апрелдан, кечи билан 4 нчи апрелгача шул китобларими олиб бориб ҳузурингизда тасдиқ этдириб, қайсини ҳаммасини ҳоҳлар экансиз, ўзингизга беруб қайтурман. Ҳозирга «Яллачилар» ишбордим. Яна кам-кўсти бўлса, боргач, Ҷўлпонон билан бамаслаҳат тузотиб берсам керак. Бирор ой Самарқандада бўлурман.

- 1) «Хоразм инқилоби» 4 парда драма
 - 2) «Март курбони Ойниса» 3, бир манзара, драма
- Бу тасдиқ бўлди, марказлизитда нусха бор.
- 3) «Эл қузғунлари» опера, 1, кулғи
 - 4) «Жаҳон сармоясининг энг охирги кунлари», 1, 9 манзара, драма,
 - 10 йиллик Октябрга бағишилаб ёзилган.
 - 5) «Майсарапнинг иши» 3, кулғи, эл ҳикоясидан олунган.
 - 6) «Женотдел» 2, кулғи
 - 7) «Яллачилар иши» 5, драма

Мана шул пьесалар ҳаммаси ҳам сизни тастиқингиз билан бўладурғон учун бу кунгача шул пьесалари ёзib тайёрлаб бир йўла боришига тўғри келгандан, ҳам юқорида кўрсатилган сабаблар билан таъхир бўлғонлигин шоъяд кўзда тутиб, биз боргунча сурукни тўхтатишингизни сўраб қоламиз.

Ҳамза Ҳакимзода

19 марта

(Варақ орқасига эса «26 нчи йил 19 март» деб сана кўйилган. Уша архив, хуж. № 382).

Биз бу мактубни тўлиқ келтирдик, чунки унда Ҳамза сиймосига хос руҳ ифода топгандир. Ундан ташқари, мактуб мазмунидан кўринадики, Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий ўша вақтда Онг-билим қўмитасининг ҳайъат аъзоси вазифасида хизмат қилаётган Ҷўлпоннинг номини қандайдир ўзига ниҳоятда яқин киши сифатида тилга олмоқда. Зотан, Ҳамзадек санъаткор ўз асарларининг «кам-кўсти»ни Ҷўлпонга ишонар экан, улар ўртасида дўстлик алоқаларининг мавжуд бўлиши табиб.

Шундай қилиб, ушбу мақолада биз Ҳамза архивда сақланаётган бир неча ҳужжатлар ҳақида-гина сўз юритдик. Сўзимиздан чиқадиган хулоса шуки, ижодкорлар дунёқарашини аниqlашда уларнинг ҳаётни ва ижодига оид манбалар билан бир қаторда шахсий архивларида мавжуд ҳужжатларни ҳам эътиборга олиш лозимдир. Чунки архив ҳужжатлари ёзувчиларнинг ҳам ҳаётни ва айни замонда ҳам ижодига оид мъалумотларни ўзларида мужассамлаштирган бўладилар.

Тўхтамурод ЗУФАРОВ,
филология фанлари кандидати



Чоҳодҳонада бир соат

ҲАЁТ ЧОРРАҲАЛАРИДА

ЎЗБЕКИСТОН ХАЛҚ ЁЗУВЧИСИ ИБРОҲИМ РАҲИМ БИЛАН СУҲБАТ

— Иброҳим ака, мамлакатимизда қайта қуриш, жадаллаштириш, ошкоралик ва демократия кенг авж олмоқда. Бу жараён республикамизда ҳам ўзига хос тарзда рўй бермоқда. Янгича тафаккур, Сизнинг фикрингизча, қайси соҳада қай тарзда намоён бўлмоқда! Ҳусусан, қайта қуриш ва адабий жараён, ёзувчининг гражданлик бурчи ва масъулияти ҳақида сұхбатлашсан.

— Қайта қуриш, жадаллаштириш, ошкоралик турмушимизга тўсатдан кириб келгани йўқ. Бу ҳақда инқиlobимиз ғалабасидан кейин, мамлакат тўла иқтисодий тараққиёт йўлига қадам қўйган йиллардә ё В. И. Ленин бутун ишларни қайта қуриш, экономикамиз ривожини жадаллаштириш, ҳар соҳада дангал ва ошкора иш тутиб, ҳамма нарсадан ҳалқни огоҳ қилиб туриш кераклигини айтган эди. Лениндан кейин аста-секин ўз қобигимизга ўралиб, нонимизни яшириб еб, гапимизни шивирлаб гапирадиган бўлиб қолган эдик. Чет эллик дўстларимиз ҳам буни «ёпиқ жамият» деб атай бошлигаган эдилар.

Мамлакат бошида турган шахслар жамият тараққиётини секинлаштириб қўйдилар. Саноатда турғунлик ҳолати, қишлоқ хўжалигида эса қасотчилик вазияти туғилди. Бу вазиятдан қутулиш учун ўзига хос ички инқиlob етила борди. Ниҳоят партиямизнинг йигирма еттинчи съезди шу инқиlobни бошлиб юборишга фотиҳа берди. Бу қайта қуришдан сўнг саноат бир мунча жонланди. Корхоналар мустақил бўляпти, сарф-харажат, даромад-бўромад, олди-сотди коллектив қўлига ўтди, идора қилиш ҳам демократия усулига кўчяпти. Хўжаликни юритиш муаммолари, ечимлари ошкора олиб бориляпти. Бироқ ҳамма жойда ҳам кўнгилдагидай эмас, айниқса, бу иш бизнинг республикамизда оқсоқ.

Қишлоқ хўжалигидаги аҳвол саноат соҳасидагидан ҳам аянчли. Қишлоққа «қайта қуриш», «ошкоралик» деган сўзларгина кириб борди, аммо унинг руҳи, мазмуни кириб борганича, илдиз отганича йўқ.

Адабиётимиз соҳасида қайта қуриш кўпроқ оғизда бўляпти. У ҳам бўлса, кўпроқ архив титкилашдан иборат. Баъзан гур этиб у ёққа, гур этиб бу ёққа ўзимизни урамиз. Гоҳида қорани оқ деймиз, гоҳида қора бўёқдан бошқасини ишлатолмаймиз. Натижада баҳодир дехқону доно одамларимиз, азamat ҳалқимиз бир сиким қора башаранинг соясида қоляптилар. Маълумки, ҳар даврнинг ўз муаммоси, ўз ҳаҳрамонлари бўлади. Республикамизда юз берган «ноҳушилклар» даврида ҳам ҳалом, пок одамлар сон мингта эди, ҳозир ҳам миллион-миллион бор, уларнинг номи ўзбек ҳалқи. Нима учун «балчиқдаги» олтинни топиб куйламаяпмиз? Турмушимиздаги иллатларни ошкора фош қилиш билан бирга шу куннинг илғор кишиларини рўй-рост тасвирилаш ҳам бурчимиз.

— Сизнинг барча асарларингиз катталарага бағишланган. Янги повестингиз эса болаларга атабиди. Куттилагандан болаликка мурожаат қилишингизнинг боиси нима!

— Менинг болалигим инқиlobининг болалик даврига тўғри келади. Бу давр яхши ўрганилмаган, айниқса, адабиётимиз учун «очилмаган қўриқ»дай бир гап. Ҳозирги болалар, ўсмирлар ва ёшлар у даврн, бинобарин, ўша вақтдаги болалар ҳаётини, айниқса, қишлоқ болаларининг кечмишларини яхши тасаввур қилолмайдилар. Тасаввур қилганлари ўқув китобларининг маълумотлари даражасида.

Эски мактабда ўқидим. Қишлоқда советлар очган тўрут йиллик мактабни битириб саводсизликни битириш, чаласаводликни тугатиш курсларида муаллимлик қилдим. Қишлоқнинг биринчи кашшофи, дастлабки комсомолларидан бири бўлиб, қуллокларин синф ҳолида битириш компанияяларида қатнашдим. Буларнинг ҳаммаси ҳозирги ёшлар учун жуда қизиқарли, невараларидан боқеаларни билиб қўйганлари яхши. Қиссамда болаликка мурожаат қилишимнинг боиси ҳам ана шундада.

— Сиз яқинда тутагиб, нашриётга топширган хотира повестингизда босиб ўтган умр йўлингизни, ўтмишини, муҳим ижтимоий ҳодисаларни ва айрим шахслар фаолиятини қайта ҳаёлдан ўтказишига, ҳозирги кун нуктai назаридан баҳолашга интилгансиз. М. С. Горбачевининг Улуг Октябрь Социалистик революциясининг 70 йиллик юбилейида қилган докладида мамлакатимиз тараққиётининг айрим даврларида ўйл қўйилган хатолар ҳақида гапирав экан, коллективлаштириш йилларидаги жiddий камчиликларга, ҳусусан, ўрта ҳол дехқонларга муносабат масаласидаги адашувларга батафсил тўхтади. Сизнинг қиссангизда ҳам гап шу йиллар ҳусусида боради. Унда сиз 20-йилларнинг охирида қишлоқларимизда рўй берган воқеаларга янгича муносабат билдиргансиз, яъни ҳибса олинган ва сурғун қилинган кўпгина ўрта ҳол дехқонлар беҳуда жабр кўрган айбисиз қишилар эканни таъкидлагансиз. Ана шу асарингиз ҳақида кенгроқ тўхтатсангиз?

— Йигирманчи йилларнинг ўртасида, аниқроғи, охирроғида қишлоғимизга «комсомол», «қулоқ», «картель» деган янги сўзлар кириб келди. Бу сўзларнинг Сойкелдига ёилишига «Сиёсий вакил Мадиров», «пирқақўм» Фахриддиновлар бош кўшган. Улар қора хром этик, галифе шим, қора пахталик, шапка кийиб юрардилар. Қишлоқ аҳолиси ўша вақтда костюм кийган жами зиёлини «калта

дум» дер эди. «Қишлоқда артель тузишармиш» деган гапни ҳам волостдан ана шу «калта дум»лар топиб келдилар. Аммо ташаббусни комсомол — ёшлар бошлаб бердилар.

Қишлоғимизда бир неча ёшлар артель тузамиз, деб ўёқдан-бүйікә қатнаб юришган эди. Улар-нинг орасида катта амакимнинг ўртана үғли мулла Абдурахмон ака ҳам бор эди. У эски мактабда ўқиган, гузардаги қаласаводликни тугатиш курсини ҳам битирған, иккى алифбода — арабча ва лотинчада ёзіб-чишиш биларды. Қишлоқнинг ўттис йигити тил биринтириб Абдурахмон Мадраҳим үғли бошчилитида артель тузмоқи бўлишиди. Уларнинг бу фикрга келишларига «ўт омоч» трактор сабаб бўлганди. Бутун бошлиқ қишлоқда бир трактор... У ҳам бўлса ҳар куни ўнлаб дехқон ўртасида талаш бўлади. Ким зўр чиқса — трактор ўшаники.

— Артель бўлсанг «ўтомоч»ни текинга берар эмиш...

— Артель дегани нима дегани?

— Алғовнинг бошқача хили, яъни кўплашиб ерингни навбатма-навбат ҳайдаб, алғов билан экин-тиқин қиласан, ҳосилингни ҳам кўплашиб сотиб оласан... Ёлғиз отнинг чангчи қиқмас, чангчи қиқса ҳам донғи қиқмас. Артель — ёлғиз от эмас!..

— Артель ихтиёрий бирлашган дехқонларнинг катта рўзғори. Ер-сув, от-улов, қўл кучи бирашади. Кўпчилик бўлиб ишлайсизлар. Даромадни меҳнатга қараб бўлиб оласизлар... — дейди Мадёров.

— Каттаконлар кўпчиликнинг хоҳиши билан сайланади. Ҳамма масала овоз бериш йўли билан ҳал этилади. Можаро қиққудай бўлса аъзолар бақамти бўлиб ечадилар. Куч бирлиқда бўлганидай, кўпчилик — дононлик демакдир... Кўпчиликдан күён қочиб қутилмас! — дейди Фахриддинов.

Кейин мулла Абдурахмон ақага сўз бердилар. У киши ўзининг йигирма тўққиз нафар ёш шерингига бир кўз ташлаб олди-да сўради:

— Шу шартларга розимисизлар?

Уч қишлоқнинг ўттис одами — (Эшакчидан ўн киши, Урабошидан ўн киши, Сойкелдидан ўн киши) бирин-кетин розимиз деди. Шундан сўнг мулла Абдурахмон ака баланд овоз билан эълон қиласди:

— Ер-сувларингиз васиқаларини менга келтириб беринглар. Шу бугундан кечикмасин. Оти борлар отларини, араваликлар аравасини эгар-жабдуқларигача артель отбоқарига топширсинглар. Муддати — уч кун. Кўш-хўқизлар, омоч-бўйинтуриқлари билан артель молбоқарига келтириб беришсин. Муддати бир кун...

— Ем-хашаклари-чи?

— Айтмоқчи, ем-хашаклари билан... Ҳаммаси пулга чақилади.

— Пули нақд тўлнадими?

— От-улов; арава омоч-бўйинтуриқ артель аъзосининг пай пули ҳисобланади. Унинг миқдорига қараб ҳар кеч кузда улуши тўланади. Мабодо сабр қиласман, деса, артель бойигач, баҳоланганг пулнинг ҳаммасини бир йўла жарақ-жарақ санаб олади.

Шу йиғилишда артельнинг номини ҳам тасдиқлаб олдилар. Ўттис ўғлоннинг катта рўзғорини улуғ инқилобимиз номи билан «Октябрь артели» деб атадилар.

Артель аъзолари тез уюшиб, ишлари жадал юришиб кетди. «Октябрь артели» номига бир жуфт трактор келди, аввалиги «ўт омоч» яккахўжаликларнинг ўзига қолди. Ана ўшандан кейингина ер ислоҳотида олган бизнинг еримизни ҳам «ўт омоч» ҳайдайдиган бўлди.

Аммо артель узоққа бормади. Не ҳодиса юз бердики, иноқ катта рўзғор ичидаги низо ҷиҳди. «Ҳақ тўлашда ноинсофлик бор эмиш... Ҷон ишлаган ҳам, яхши ишлаган ҳам теппа-тeng ҳақ олармиш, дагансага ҳам, илфорга ҳам биттадан ордер йиртариш...» деган гаплар тарқаб қолди. Бу «тeng шериклик» шароити текинхўрлик түдига бошлагани учун артельда норозилик бошланди. Кейин одамлар артельга қўшган от-аравасини қайтариб ола бошладилар. Масала тобора чигаллашиб бора-верди-да, тез орада артель уч қишлоққа бўлиниб кетди. Бундан «муштумзўрлар»нинг тили узун бўлди: «Шўро ҳокимияти ҳам шу кунга учрайди... Қибладан шамол келаётганиши, қум устига ўрна-тилган Шўронинг иморати ҳолини ана ўшандаги кўрамиз».

«Октябрь артели»нинг тарқалиб кетиши сабоқлари таъсир қилдими, ҳар бир қишлоқ ўзига ало-ҳида колхоз тузу бошлади. Ҳатто Толмозор қишлоғининг уч маҳалласи — уч колхоз бўлиб уюшиб. Районда, қайси қишлоқ ҳаммадан аввал колективлашади, деган «ким ўзи?» мусобақаси бораради. Шошилишда шунчаки тузилган «колхозлар» эртасига бузилиб, одамлари яна уй-уйларига кириб, беркиниб олардилар.

— Онгиз одамлар колхознинг фойдасини тушунмаятилар, уларга ташвиқот — тарғибот қилинглар. Муштумзўру қулоқлар фаоллашиб қолишибди...

Вазият шундоқ эдикки, бизнинг кун бўйи тиним билмай олиб борган ташвиқот, тарғиботимизни муштумзўрлар ёки руҳоний унсур бир сўз билан йўқка чиқариб ташларди.

— Ҳукумат ер ислоҳотини дехқонларни томоғидан илинтириб олиш учун ўтказганини кўриб турибисизлар, ерингизни яна қайтариб оляпти.

— Колхозга киргандарнинг рўзғори битта бўлиб, ҳамма бир қозонга қарайди, бир кўрпада ётади. Топгани ўртада бўлади... хотин-халаж ҳам ўртада...

— Сигир-бузогинг, қўй-қўзингни ҳам колхоз олиб қўяди. Ҳамманг бир тешикка қарам бўласан. Қўзингни оч, мусулмонлар.

Тескари ташвиқотчиларнинг таъсирига тушиб йўлдан адашган одамлар от, молиу борлиқ туёғини колхозга қўшмай арzon гаровга сота бошладилар, сотиб улгурмаганлар сўйиб ейишга тушдилар.

— Қулоқларнинг иши бу,— деди Фахриддинов.

— Қулоқларни битирмасак Сойкелдидаги колхоз ўт тузуб бўлмайди,— деди Мадёров.

Катта-кичик газеталар ҳам «ёппасига колективлаштириш асосида қулоқларни синф ҳолида тутгатиш» широрини катта ҳарфлар билан чоп этиб турди. Қизил чойхонада хириллаб гапирадиган радио карнайнинг ҳам овози чиқиб, бийрон гапирадиган бўлди.

«Районда колхоз қурилишининг бориши» ҳақида маълумотларни эшишиб, дехқонларга етказиб турдик. Гоҳ радиода, гоҳ газеталарда қулоқларнинг колхоз тузуми фаолларини ёвузларча ўлдир-ганлари ҳақида мудҳиҳ хабарлар тарқала бошлади.

Шу вақтда Сойкелдіда ҳам қулоқлар саботажи бошланды. Улар ер испоҳотига қарши, колхоз тузилишиға қарши тескари ташвиқот Юргиздилар. Далаларни тракторда ҳайдашга ҳам қарши чиқдилар. «Үт омочда ҳайдалған ернинг нони ҳаром» деб зылон қылдилар, «Колхозга киргандар ғифир, уларнинг мол-мулки, хотинлари ҳам ҳаром» деб иғво қылдилар. Колхозлар гоҳ бузилиб, гоҳ қайтадан тузилиб турди.

Сойкелдіда қулоқларни синф ҳолидә битириш асосида янгитдан ва қайтадан тузилаётган колхозларға кирмаган қышлоқнинг тұралар, ҳұжалар қисміда яшовчи барча «мұштумзүр» қулоқ қи-лини, Сибирға, Базылар Тожикистонға, Украинаға күчірила бошланды.

Інсоғ билан айтиш керак, шұа қулоқ қылғылардың күплары «қулоқ»лар даражасидеги текинхұрлар әмасдилар. Үз күчи билан күн күрадиган, үзиге түқ үрта ҳол деҳқонлар әдилар. Улар «күпта келған түй»га құшилиб кетдилар.

Мен бу воқеаларнинг гувоға бұлғанман, Октябрь жамоа шүйрорыннан котиби сифатида күп ноинсоғлар ванохушларни дафтарты олиб құйғанман. Янги хотира асаримда ана шұлар ҳақида, айрим үрта ҳол деҳқонларнинг фокиасини ҳам қаламға олғанман.

— «Ешлик қайтиб келмайди» повестингизде Улуғ Ватан уруши йилларида И. В. Сталиннинг ро-ли ван үрни ҳақида олдинги асарларнингизда көлтирилған фикрларға қарши гапирасиз. Бүнинг сабаби нима? Умуман бу даврдаги мұраккаб шароит ҳақида батағсылроқ гапириб берсанғиз. Шу йиллар фарзанди сифатида бүнга ҳар жиҳатдан Сизнинг маънавий ҳуқуқнинг зор.

— Улуг Ватан урушда ван фашизм устидан қозонилған ғалабамыздың партиямызда раҳбари, Олий Баш Құмандон сифатида И. В. Сталиннинг роли жуда катта бўлған. Бу ҳақда фронтларнинг құмандонлари, лашкарбошиларимизнинг хотира китобларидан батағсил айттилган. Буни тарих инкор этмайди. Улуг Октябрь социалистик революциясининг 70 йиллик юбилейида қылған докладидан ҳам М. С. Горбачев аниқ айттиб үтди. Бу муҳим сиёсий ҳужжатда шундай дейилган: «Уруши йилларида И. В. Сталин кўрсатған улкан сиёсий иродада, аниқ мақсадни кўзлаш ва қатъият, кишиларни ташкил этиш ва интизомга солиши маҳорати ғалабага эришишда ўз ролини үйнади».

Жуда ҳаққоний гап!

Мен урушга бағишенған ван ана шу даврға хос асарларимдагина Сталиннинг хизматини юксак баҳолаганман. Чунки барча совет аскарлары ван командирлари «Ватан учун! Сталин учун!» деб жангга кирганимиз, унинг обрўйига, бизни ғалабага олиб боришига ишонганимиз. Ҳақиқатан ҳам шундай бўйли чиқди.

Сталин узоқ вақт партия ван давлат бошида турған эди. Ша даврда хатосиз ишлади, деб бўлмайди, у катта ҳатоларга йўл қўйди. Унинг бу ҳатолари маълум партия ҳужжатларидан байди қилинган. Мен хотира асаримда «шахсга сиғиниш даври»даги ўз кузатувларимга асосланиб ўша мұраккаб шароитнинг кўнгилсиз оқибатларини бир oddий гувоҳ сифатида гапириб үтдим.

Шахсга сиғиниш даврининг ўша йилларида журналистикамиз ва адабиётимиз, айниқса, ақлли, фикрловчи зиёлиларимиз катта жабр кўрди. Отажон Ҳошим кетидан Фитрат, Аъзам Аюб билан Мұхаммад Ҳасан, Абдулла Қодирий қаторида Чўлпон, Усмон Носир ван Маннон Уйғур сингари маданиятимиз устунлари таҳқиқ қилинди: қамаб юборилди. Энг яхши миллий маданият кадрларимизнинг йўқотилиши маънавий ҳаётимиз ривожига, гуркираб ўсаётган адабиёт, санъатимиз равнақига озмунча зарар етказмади.

Вишинскийнинг «Социализм даврида синфи кураш сусаймайди, аксинча, тобора кескинлашади», деган сохта қоидасига асосланиб, «халқ душманлари» деган машъум назарияни ўйлаб чиқардилар. «Кулоқларни синф ҳолидә битириш» кампаниясидан кейинги бу ур-йиқит ҳалқимизнинг энг сара арбобларини қириб ташлади. Сувоқчи — курувчи ишчидан республиканинг биринчи арбоби даражасига кўтарилил Акмал Икромов ҳеч қаочон халқа заррача ҳам душманлик қылған әмасди. Биз ёшлар унинг нутқларини жон-дилемиз билан тинглардик. Файзула Хўжаев жамиятга нима ёмонлик қилибди! Уларни сохта айблар билан қатл қилинни ҳалқимиз бағрига наштар ургандай бўлди ўшанда. Ҳалқимиз бағридаги ўша жароҳат ҳали битиб кетгани йўқ. Файзула Хўжаевни ишдан олиб ўрнига Абдуллахон Каримовни тайинлаш маросимидан мен мұхбир сифатида иштирок этган эдим.

1937 йиллар ўзбек миллий кадрлари учун қирғинлик даври бўлғанди. Файзула Хўжаев ўрнига раис бўлган Абдуллахон Каримовни уч күн ўтмай турмага ташладилар. Кетидан Ақбар Исломов ван барча ўзбек комиссарларини қамадилар. Бу ур-йиқитда комсомол арбоблари ҳам четда қолмадилар. «Ешларнинг доҳийси» деб ном олган ЎзЛКСМ МК секретари Истроил Ортиқовни шаҳар комсомоллари активи ийгилишида нутқ сўзлаб турған минбардан қўлни оғасига боғлаб, намойишкоро на ҳайдаб кетгандарини ўз кўзим билан кўрганман.

Ажаб давр бўлди ўша давр, эрталаб кўришган одамингиз кечқурун ғойиб бўларди, халқ душмани бўлиб турмага ташланганини эшишиб қолардингиз. Инқилоб ғалабаси учун, халқ баҳт-саодати учун курашган, жон-дили билан хизмат қилаётган раҳбар арбоблар бирданига ван бирақайига ё «миллатчи», «саботажчи», «халқ душмани», ё «жосус» ёки «ёт унсурулар ҳомийси» бўлиб қолаверди.

Ақли расо одамларни таъқиб қилиш давом этди. Ҳар хил «айбнома» чақувлар билан Шуҳрат, Шукрулло, Сайд Аҳмадлар ҳам ҳибса олинди.

Ойбек, Яшин, Ўйғун, Абдулла Қаҳҳор сингари атоқли ёзувчиларимиз ҳам шахсга сиғиниш даврининг құрбонлари бўлиб кетиш арафасида Максим Горькийнинг яқин одами, СССР ёзувчилар союзининг масъул котиби Абулқосим Лоҳутий Тошкентта келиб, тегишили ташкилотлар билан учрашиб, уларни маломатлардан сақлаб қолғанни унтулмаймиз. Ўша даврлардаги шу хил машмашалар адабиётимиз, маданиятимиздаги кўпгина нодир дурдоналарини ўғирлаб кетди.

— Қайта қуриш ва ошкоралик билан боғлиқ ҳолда сўнгги пайтларда ҳалқимизнинг Октябрдан кейин босиб ўтган тарихий йўли, унинг муҳим босқичлари ван моментлари қайта идрок этилмоқда. Янгича талқин қилинмоқда. Бизнинг республикамизда мана шу янгича қарашлар оқибатида маданият ван адабиёт тарихининг кўплаб саҳифалари ҳамда ноҳақ унутилган айрим намояндадар ижоди янгича назар билан ўрганилиб, халқа тақдим этила бошланди. Жумладан, сўнгги пайтларда турли газета ван журнallарда Чўлпон, Фитрат каби адилларнинг асарлари ҳамда улар ижоди ҳақидаги мақолалар босила бошланди. Мазкур адиллар ижоди ҳозир тўғри талқин этилаяптими? Улар ҳақида

Сизнинг хотирапарингиз ва фикрларингиз бор. 20—30-йиллар ва урушдан кейинги адабий жараённинг қайси саҳифалари ҳамда қайси вакиллари ҳали етарлича ёритилмаган деб ҳисоблайсиз!

— Адабиётимизнинг йигирманчи йиллар саҳифаси бўм-бўш эди. Уттигинчы йиллар варагига эса, шахсга сигиниш смёхи тўкилиб қолганди. Хайриятки, қайта қуриш, ошкоралик ва демократия даврида маддин, маънавий меросимиз қайта баҳоланмоқда. Абдулла Авлоний сингари адиллари мизнинг ижоди грахжданлик ҳукуки олди, Чўлпон, Фитратларнинг ижоди ўрганилмоқда. Фитратнинг «Киёмат» қассасининг ҳали муаллифнинг ўзи батамом оқланиб улгурмаган вақтдәёқ атеистик жиҳатдан фойдали асар сифатида «Муштум» журналида чоп этганмиз. Чўлпоннинг ҳам айrim шеърларини танлаб олиб, янгидан тикланган «Гулистан» журналиниң дастлабки сонларида босиб чиқарган эдик.

«Шарқ юлдузи» журнали унинг «Кечча ва кундуз» асарини чоп этиши маъқул иш бўлди. Хулоса қилиб айтганда бу иккала авторнинг ижоди ҳам ҳали мукаммал ўрганилиб, тўла таҳлил қилиниши керак.

Менимча, Миртемир, Файратий, Собир Абдулла, Усмон Носир, Амин Умарий, Ҳасан Пўлат, Марасул Бобоевларнинг ижодлари ҳам сояда қолаётгандай кўринаяти. Уларни унугиб бўлмайди.

— Биз биламизки, сиз «Қизил Ўзбекистон» газетаси ва ўзингизнинг ташаббусингиз билан қайта тикланган «Гулистан» ҳамда «Муштум» журналларига раҳбарлик қилиган пайтларингизда бой ўтмишимиз, маддияният ва адабиётимизнинг катта намояндаларига нисбатан ижобий муносабатда бўлиб, улкан ташкилий ишларни амалга оширедингиз. Айрим шахслар томонидан нотўғри тушунилиб, «тақиқ» қилинган асрларни қаттиқ химоя қилиб, муаллифларини турил тазииклардан араб қолдингиз. Аммо бу ҳақда на хотира китобингизда, на оғзаки сұхматларингизда бир оғиз фикр айтмансиз. Аксинча, ўзингизнинг адабиёт майдонидан кириб келишингизда у ёки бу даражада ёрдами теккан шахсларни катта миннатдорчилик билан эслаб, устозлар олдида шогирдлик таъзимини бажо келтиргансиз... Ҳолбуки, Сиз мұҳаррирлик қилган «Гулистан» журнали маънавий ҳаётимизнинг улкан кўзгусига айланаб қолган эди.

— Кечмишини билмаган одам эртасини режалай олмайди. Ўтмишни яхши билмаган, меросини қадрлай олмаган халқ эса, боши берк кўчага кириб қолади ва келажакка собит қадам ташлаётмайди. Ҳалқининг улуэлиги кўхна тарихи, қадимий бой мероси, улуф кишиларнинг буюк ишлари, юксакди. Ҳалқининг улуэлиги кўхна тарихи, қадимий бой мероси, улуф кишиларнинг буюк ишлари, юксакди. Ҳалқининг улуэлиги кўхна тарихи, қадимий бой мероси, улуф кишиларнинг буюк ишлари, юксакди. Ҳалқининг улуэлиги кўхна тарихи, қадимий бой мероси, улуф кишиларнинг буюк ишлари, юксакди. Ҳалқининг улуэлиги кўхна тарихи, қадимий бой мероси, улуф кишиларнинг буюк ишлари, юксакди.

Қолверса, кўмаги теккан устозларга таъзимни бажо келтириш ҳамманинг ҳам инсоний бўрчи. Мен ҳам шу бурчни унугиб олмайдим. «Тазиқ остига олинган ижодкорларни қаттиқ химоя қилиш» масаласига келганда «Одамга яхшилик қилиш одамнинг бўрчи» деб биламан. Шунинг учун бир неча ёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт. Усёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт. Усёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт. Усёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт. Усёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт. Усёзувчиларимизнинг тазииклардан қўлимиздан келганича қаттиқ химоя қилганимиз аниқ факт.

Марҳум Абдулла Қодирийнинг улуф номи ва шаънига иккинчи марта «сузиқасд» бўлган вақтда ги курашимизни ҳам унугиб бўлмайди. Ошкоралик даври келди, қолверса, бу воқеага 20 йилдан кўп вақт ўтди, демак бу ҳақда 1956 йилда Республика Зиёлиларининг биринчи съездидан Ўзкомпарктия Марказий Комитетининг биринчи секретари Нуриддин Акрамович Мухиддиновнинг докладида Абдулла Қодирийнинг оқланганни эълон қилинди. Съезд зали гулдурос қарсаклардан ларзаси келди.

Орадан сал вақт ўтмай «Қизил Ўзбекистон» газетасида Абдулла Қодирийнинг ҳаёт йўлги ва ижодий фаолияти батағсил тасвирланган икки подвалли, катта мақола босиб чиқардик. Кунларнинг бирида Марказкомдан ўртоқ Мухиддинов мени қабулига чақирилар ва Марказий Комитет номига ёзилган «Записка»ни кўрсатди. Бу ҳужжат марҳум Абдулла Қодирийнинг ижодий тақтирига оид эди. Назаримда Абдулла Қодирий иккинчи марта дағн қилинаётгандай бўлди. Ўртоқ Мухиддинов демократ биринчи секретар эди, у киши «записка» ҳақида фикримни сўради. Мен «записка»даги факт ва фикрлар билан баҳс қилдим-да, бу ҳужжатни бюро мухокамасига қўйишиликни илтимос қильдим.

Ниҳоят, Марказком бюроси «записка»ни мухокама қилди. Ўша кунлари Венгрия аксилинқилоб-чилари Шандор Петефини байроқ қилиб кўзғолон кўтартган эдилар. Бизнинг айрим сиёсий чайковчилари Абдулла Қодирий шахсига сигинишнинг хавфли оқибатлари тўғрисида «қайғуриб» ва пайтдан чилар Абдулла Қодирий иккинчи марта дағн қилинаётгандай бўлди. Ўртоқ Мухиддинов Иззат Султондан ва мендан ўч олмоқчи ҳам бўлган эканлар.

Ниҳоят бюрода менга сўз берилди.

— Энг кучли партия ўз хатоларини дангал тан олади ва хатосини ошкора тузатади. Бизнинг партия имиз энг кучли партия бўлгани учун 1937 йилги хатосини тан олди ва эл-юрт олдида ошкора тузатди. Ҳалқимиз бундан беҳад хурсанд бўлди, ўзбек романчилигининг асосчиси Абдулла Қодирийнинг оқланиши ҳам ана шундай воқеа бўлди. Бунинг учун ҳалқимиз партия имиздан бениҳоя миннатдор! Ана шундай кўтариини пайтда «Орқага қайт!» деб бўлармиди? Бу чекинишни ҳалқимиз қандай тушнаркин?.. Бундан бизнинг ғоямизга қанчалик ва қандай наф тегаркин?..— дедим-да, «записка» асосида ҳеч қандай қарор қабул қилинмасин, Иззат Султонга партия жазоси берилмасин, деб таклиф қилдим.

Разм ташласам, бюро аъзоларининг фикри ижобий томонга ўзгараётгандай кўринди.

Мендан кейин, ҳануза гача жим ўтирган бюро аъзолигига номзод, республика Давлат Ҳавфсизлиги Комитети раиси ўртоқ Бизов сўз олди. Бу одам менга қарши гапириб мени роса тузласа керак, деб кўйилдан ўтказиб эдим, аксинча бўлди. Бизов ўрнидан туриб, Раҳимов тўғри гапни гапириди. Абдулла Қодирийни тек қўйиш керак. Ўртоқларга жазо ҳам бермаслик керак, деб менинг такли-

фимни қувватлади. Шундан кейин масала ҳал бўлди, ўртоқ Муҳиддиновнинг якунловчи гапидан сўнг Абдулла Қодирийнинг руҳи маломатдан, Иzzat Султон эса жазодан кутилиб қолди.

«Гулистон» журналида ишлаган вақтимда «Темур тузиклари» билан «Чўмилган аёл» қаторида «Доғистоним» муаллифи Расул Ҳамзатов, «Коммунизм билан юзма-юзни ёзган Абдулла Орипов, «Ўзбегим»нинг автори Эркин Воҳидовни танқид қилиб, бунга айбор бўлмиш мени чақир-чақир қила бошладилар. Уларни ҳимоя қилиш учун жонимни жабборга бердим, аммо талантли муаллифларимизга заҳа тегизмадим, уларга отилган ўқларга кўксимни қалқон қилдим.

— **Маълумки, қайта куриш ва ошкоралик жараёни бадий адабиёт соҳасига ўз мухрини босмоқда. Ҳозирги пайдо адабиётда тасвирий воситалар, услугубаргина эмас, воқеликка муносабат, меъёр ва мезонлар ҳам ниҳоятда ранг-бараанглашиб кетди. Бадий асарда ҳаётнинг қайси томонига кўпроқ эътибор бериш, қайси проблемаларни кўтариб чиқиш ва қандай талқин қилиш борасида қизғин мунозаралар ҳамда изланишлар давом этмоқда. Шу масалалар, хусусан, адабий жараён, бугунги ўзбек адабиёти тараққиётининг асосий тенденциялари тўғрисида ўз мулоҳазаларингизни билдирисангиз.**

— Бадий асарда ҳаётнинг қайси томонларига кўпроқ эътибор бериш ёзувчиларнинг ўз олди-га қўйган бадий вазифаларига боғлиқ. Адабиёт учун ҳаётнинг ҳамма томонлари ҳам бирдай мухим. Ҳаётнинг қайси проблемаларини кўтариб чиқиш ҳам асарнинг мақсадидан келиб чиқади, уни қандай талқин қилиш эса ёзувчининг маҳоратига боғлиқ. Бинобарин, бу ҳақда мунозара юритиши шарт эмас, аммо изланишлар ҳамма вақт ҳам, ҳамма учун ҳам керак. Изланишларсиз бадий адабиёт ривожланмайди.

Ҳозирги ўзбек адабиёти одамни, унинг ички дунёсини таҳлил қилишга ҳаракат қияпти, қолаверса, кўччилик ёшларимизда яқин ўтмишдаги хатоларни талқин қилишг үриниш сезиляпти. Бу ҳам керак, албатта, чунки олға силжиш учун нимадан нар бўлишини билмоқ керак. Аммо шу атрофда ўралашиб қолиши хавфидан кутилиш керак. Бизга ҳаётни чиройлик қилиб, қайта қуриб ўзгартирётган ижобий қаҳрамонлар жуда ҳам зарур. Қайта куриш даврида кимдан ибрат олиб, кимларга тенглашиш керак? Адабиёт бунга жавоб бериши лозим.

— **Асар устида ишлаш, материал тўплаш, образларни саралаш ва умумлаштириш ҳар бир ёзувчидаги ҳар хил кечади. Дунёда қанча талант бўлса, уларнинг иш услуги ҳам шунча хилма-хил, ранг-бараанг. Сир бўлмаса, ана шу жараён Сизда қандай кечади? Ижодий лабораториянгиз билан танишиш ўқувчи учун жуда мароқли бўлиши табиий.**

— Ҳар бир ёзувчининг ижодий устахонаси ўзгача, ўзига хос. Достоевский ижодий командир-ровкаларга бормаган, литфонд нималигини билмаган, умрбод қарз узиш билан банд бўлган, қарздорлар авахтасида кўп ётиб чиқкан, ҳаётнинг ана шу аччиқ томонлари унга бой материал берган. Унинг лабораторияси шундокқина, у ўз қаҳрамонлари ҳаётни билан яшаб, ўз қаҳрамонларининг ҳаракатини картинадай кўз олдида кўриб туриб ўшани стенографисткасига диктовка қилгви.

Максим Горький ўзининг ҳаёт университетидан олган билимини канда қилмай ҳар куни қофозга туширган. Горькийнинг қаттиқ интизоми бор эди. Ҳар куни маълум соатдан маълум вақтгача иш столида ўтириб ижод қилган. Мабодо илҳом келмай, иши юришмаса-да, қофоз қоралашда давом этган. «ёзгапман... ёзилмаяпти, ёзяпман» деб қофоз қоралаб ўтирган ва илҳом келиб қолгач, жиддий ёзувни давом эттирган.

Бальзакнинг ҳам ўз интизоми бўлган. Ҳар куни тирноқ ботмайдиган, тешада чопилмайдиган даражада бир варақдан пишик пухта ижод килган ва ҳар йили дейлик, 360 варақли роман чиқариб турган. Умрининг охиригача ва энг кўп роман ёзган адаби.

Абдулла Қаҳхорнинг ижодий лабораторияси мураккаб ва машаққатли эди. Бир варақни етилтиргуна неча-неча варақни фижимлаб саватчага ташларди. Бисоти сўзга бой бўлса-да, чертиб-чертиб ишлатарди. Шунинг учун Абдулла Қаҳхор катта ҳажмдаги асрларни кам ёзган.

Менинг лабораториямга тұхталиш жоиз бўлса, менинг ҳам ўз услугубим бор. Мен сафарда кўп бўлғанман, кўрган-билғанларимни хаёлимда, кўзим ўнгидаги сақлашга уринаман, аммо киши хотираси денгизу дарё эмас, ҳаммасини сиғдиролмайди. Ҳар бир сафаримга алоҳида блокнот тутаман, мабодо ўша жойга яна боргудай бўлсам, таққослаш учун ўша блокнотни олиб бораман. Бири иккинчисини тўлдириб, материал бут бўлади.

Кўпинча ерталаб ёзаман. Унумли ижодий иш учун ҳар куни иккиси-уч соат етарли. Қолган вақт ўқишиш ва бошқа юмушларга керак бўлади. Бир ўтиришда тұхтамай ёзаман, кейин устидан таҳrir қилиб чиқаман ёки бошқатдан оқ қилиб ёзаман. Ёзувчининг ижодий иши мураккаб иш, асарнинг ҳар бир сатри юрак қони билан ёзилади. Ёзувчи дам олиш куни ҳам, байрамларда ҳам тиним билмайди. Ёзувчига осон тутадиган одамлар бўлса, шу ҳақиқатни билиб қўйишин.

— Очкер бадий адабиётнинг илғор ва энг фаол жанри бўлиб қолган. Бу ҳаракат очеркилик тажрибангиздан Сизга яхши маълум. Бир вақтлар «Жонкуярнинг эътирози», «Зангори кема капитани», «Қўш кечик» асарларингиз билан очеркилигимиз равнақига сезиларни ҳисса қўшгансиз. Эндиликда ўша йиллардаги баъзи очеркларда кўтарилиган проблемаларга ва қаҳрамонларга муносабат бир мунча ўзгарди. Масалан, машҳур қаҳрамон Турсуной Охунова тўғрисида. [Н. А. Муҳиддиновнинг хотириларидаги янги фактлар эълон қилинди]. Уларга сизнинг муносабатининг қандай? Сўнгги йилларда адабиётимизда жиддий воқеалар бўладиган очерклар деярли яратилмаяпти. Ахир очеркилини қайта куришнинг кенин қулоч ўйнишига катта таъсир кўрсатиши мумкин-ку! Шундай бўлгани ҳолда ўзбек адабиётида очеркилик ривожи сусайишининг сабаблари нимада экан! Ўзингиз ҳам кам очерк ёзмоқдасиз!

— Юқорида сиз тилга олган очеркларимнинг қаҳрамонлари ҳали ҳам ўз қадр-қимматини ўйқотмаган ҳақиқий қаҳрамонлардир. «Жонкуярнинг эътирози» да чорвачиликдаги кўзбўяма-чиликлар, ўйриликлар ошкора айттилгани учун бу очеркка қарши курашдилар. Уни «чет элликлар» ўқиси шарманда бўламиш-ку» деб қоралаб Марказком бюросида мұхокама қилдилар, афсуски, Р. Абдураҳмоновга ўхшаш найзабозлар қорасида Юсуф Султондай киши ҳам қораловчилик қиланди. Очеркини Абдулла Қаҳхоргина тўғри тушунган эди.

«Қўш кечик» ҳали Н. С. Хрушчевнинг партия ва давлат бошида турган вақтида унинг ортиқча устқурмалари ҳаётий ва қонуний эмаслиги фош қилинган эди. Бир областда кўш ҳокимият «саноат ва қишлоқ хўжалиги областлари» тузилгани ғайритабиий эди. Бир областни иккиси ҳокимият хўжали-

гига бўлишда шаҳар билан қишлоқни улайдиган дарё кўпргини ё саноат обlastига ёки қишлоқ обlastига беролмай, кўпприк арасотда қолиб, унинг иккى ёнидан иккита кечик қилинганди. (Чапдагиси саноат обlastига, ўнгдагиси қишлоқ обlastига.) Асарнинг қаҳрамони «қишлоқ билан шаҳарни улайдиган, ишчи билан дехонни бирлаштирадиган Ленин қурган кўпприк тургандага кўшкечик кимга керак, нимага керак!» дейди.

«Хаётда юз берадиган барча янгилик ҳам прогрессив бўйолмайди» деб таърифлайдилар қўшкечик қаҳрамонлари. Шунинг учун у ноҳаёттй устқурма ўз-ўзидан йўқ бўлиб кетди.

Аммо айрим тақидчиларимиз, уларни тан олмай, кўз юмиб ўтятти, ҳатто инкор этяпти.

Турсуной тўғрисида мен ҳам «Правда» газетасида «Турсуной ва унинг дугоналари» сарлавҳали очерি ёзганман. Уз вақтида аёлларни кўл меҳнатидан озод қилиб, пахта теримини машиналаштириш нияти олға сурилганди.

Уша даврда Охунованинг бошлаган ҳаракатига умид боғланган эди. Аммо кейинчалик бу яхши нияти ишга ҳам фирромлек аралашиб қолди. Охуновин ҳам фаришта аристократга айлантириб юбордилар. Яна бир гап бор. Уша вақтда юзлаб «турсунойчилар» штурвалларга ўтиридилар, ўнлаб ясама қаҳрамонлар «яратилди». Бу ҳавой қаҳрамонларклар ва қаҳрамонлар ўтган йили на далаларда, на матбуотда кўринди. Тўғриси, яхшироқ очеркка яроқли, манаман, деган одамни учратмадик. Балки ўзимиз ҳам яхшироқ қидирмагандирмиз.

Очеркчилигинизнинг орқада қолаётгани рост. Бунинг сабаби чукур. Республика мизда юз берган «нохушлиқ»лар адабиётимизга айниқса, очеркчилигинизга зарар келтирди. Очерк қаҳрамонларсиз қолгандай бўлиб кўринмоқда. Илгариги очеркларнинг қаҳрамонлари кўпинча донгдор кишилар, раҳбар ва амалдорлар бўларди, энди уларнинг адреси ўзгариши, оддий меҳнаткаш образлари яратилиши лозим. Бироқ бу ўзгариш — жуда секин, жуда қийин амалга ошяпти...

— Кейинги пайтда ёзувчилар, публицистлар табиат муҳофазаси ва экология, хусусан, Орол денгизи мумаммоларига актив муносабат билдиримоқдалар. Лекин фақат масала кўтариш, бу мумаммоларни айтиш билан иш битиб қолавермайди. Жиддий, самарали амалий тадбирлар кўриш пайти келди, шекилини!

— Жуда тўғри, ҳақ гапни айтдингиз. Бу масалада эркин мунозараларнинг бориши ҳам катта гап, аммо курниб қолган Оролни гап билан тўлдириб бўлмайди. Бу муаммо энг юқори жойларда, СССР ҳукуматида ҳал бўлиши керак. Йўқса, узоги билан ийгирма йил ичидан бутун бошли ҳалқ фоънига учраши турган гап. Орол тақидири — ҳалқлар тақидири.

— Маълумки, ўзбек адабиётida ҳарбий ватанпарварлик темаси мұхим ўрин тутади. Сизнинг деярли барча йирик асарларингиз шу мавзуда ёзилган. Сўнгги йилларда Сиз бу соҳадаги меҳнати-нгизни давом эттириб, ўзбек ҳалқининг Улуғ Ватан урушидаги қаҳрамонлигини кенг планда кўрсатиш мақсадида «Генерал Равшанов» романини ёздингиз. Романинг дастлабки китоби эълон қилинди. Мазкур роман ҳақида тақидий фикрлар ҳам билдирилди... Хусусан, тақидчи Озод Шарафиддинов «Адабиёт тилдан бошланади» номли мақолосасида асарнинг тили ҳақида жиддий мулҳозалар билдириди. Собир Мирвалиев ҳам бу роман ҳақида мулҳозалари билан матбуотда чиқди. Сиз ҳам жавоб қайтардингиз. «Шарқ ўлдузи» журналининг 1987 йилги 6-сонидаги Матеқуб Қўшконовнинг ҳозирги романлар ҳақида мақолосасида ҳам «Генерал Равшанов» романни ҳақида тақидий мулҳозалар бор. Сиз бу фикрларга қандай қарайсиз? Тўлиқ ҳолда «Генерал Равшанов» романини тутгатиш ва мукаммаллаштириш мақсадингиз борми! Бу йўлда қандай режалар тузяпсиз? Шу баҳонада ўзбек тақидчилигининг аҳволи, баҳслар, мунозаралар ҳақида мулҳозаларингиз билан ҳам ўртоқлашсангиз.

— Бу ҳақида нима деб ва қанча ёзилса шунча яхши, ёзишаверсинлар, асарнинг донғи чиқади. Мен жангларни юриб, кўрган-бўлганларимни ҳалқим учун ўзганман, ҳалқимдан миннатдорман. «Генерал Равшанов» романни ҳақида бир сандик мактуб олдим. Ҳатларнинг кети узилганича йўқ.

Сўзсиз, тақидчилигинизда ҳам, адабиётимиз ривожида ҳам ютуқлар кўп. Улар чўнтағимизда. Айрим нуқсонлар ҳақида яхши ният билан айтадиган лўнда гапларим қўйидагича.

Бир қатор тақидий мақолалар ўқидим. Жуда ози эсимда қолди. Кўпчилиги вақтимни ўғирлади. Чунки мақолаларда на фикр, на муаммо ва на таҳлил бор. Асарнинг сюжети баёнидан, библиографиядан нарига ўтмайдиган мақоладан на фойда! Яна бир қатор мақолалар ўқидим. Қолими «Литературная газета» ёки бирорта Москва журнallариники, ичига тўлдирилган деталларигина ўзбек адабиёти материалларидан олинган бўлади. Қолаверса, ўқувчининг ғашига тегиб энсасини қотира-диганлари шуки, мақолаларда ижобий фактни дўстларидан, салбийсини эса рақибларидан келти-радилар.

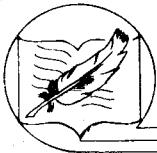
— Сўнгги йилларда адабиётинг деярли барча соҳаларига жуда кўп талантли ёшлар кириб келди. Албатта, уларнинг барча асарлари юксак савияда ёзилган деб бўлмайди. Бу ёшларнинг ис-тиқболи тўғрисида қандай фикрдвесиз! Ўзбекистон ёзувчилар союзи бошлангич партия ташкилоти-нинг секретари сифатидан ёшлар ижоди равнақи йўлида амалга оширилаётган тадбирлар Сизни қа-ноатлантирадими? Бу борада яна нималарга эътибор бериш лозим деб ҳисоблайсиз?

— Ҳаққатан ҳам адабиётимизга бирни бирор жўшқин ёшлар кириб келяпти. Уларнинг бир сўзли, ўткир нафасли гуруҳи китобхонлар қалбига кириб боряпти. Албатта ҳали ҳозирча суюги қотмаганлари, бир оз адашиб киргандарни ҳам бор. Биз уларга ҳам мөхрибон, ҳам талабчан бўлиб, бу адабий нақиронларнинг бежирим бўлиб vogоя етишларига тўғри йўлдан боришиларига кумак-лашувимиз лозим. Бундан бўлак мақсадимиз йўқ. Ҳозирги талантли ёшлардан умидимиз катта, адабиётимизнинг келажаги шуларнинг кўлида. Бироқ яқиндагина ёзувчилар союзига кириб олиб арзигули бирор ижод килиб улгурмай боши осмондаю тили бурро, талаби зўр ёшларимиз ҳам йўқ эмас. Улар инсофга киришлари фойдадан холи эмас.

— Сўнгги анъанавий савол: Ижодий режаларингиз!

— Бошлаб қўйган ишларимни давом эттириш, айрим жоҳил шахслар томонидан тўхтатиб қўйилган асарларимни юзага чиқариш ғамидаман.

Сұхбатдош Эркин ХУДОЙБЕРДИЕВ,
филология фанлари кандидати, доцент.



Дафтарларда болжан сатрлар

МАҚСУД ШАЙХЗОДАНИНГ 80 ЙИЛЛИГИГА

ИЛК ДАФТАРНИ ВАРАҚЛАГАНДА

Устоз шоир Мақсуд Шайхзода 11—14 ёшлик пайтларида битилган илк ижодий машқлари мажмусини ўзи «Озарбайжон дафтари» деб атаган. «Озарбайжон дафтарида шоирнинг 120 дан ортиқ шеър, кўшиқ, кичик поэма, ҳикоя, жажжи комедия, масал ва хотиралари жамланган бўлиб, ижодкор уларга «Мақсуд Шайхиев», «Мақсуд Шайхзода Озарий», «Инқилоб ўғли», «Инқилоб фидойиси» ва бир неча ўринда «Эртуғрул» деб имзо чеккан.

«Озарбайжон дафтари»га кирган шеърлар мавзу ва мундарижа жиҳатидан замон руҳи билан йўғрилган бўлиб, уларда инқилобнинг курашчанлик ва сафарбар қилювчилик нидоси, рус ва маҳаллий феодал-буржуазиянинг аксилиниклобий фаолиятини фош этиш, оқ гвардиячилар, мусовотчи ва дашноқларга қарши кураш, жаҳон империализмининг хуружларига қарши ўтли нафрат, Ленин ва большевиклар партиясига садоқат ва самимий фарзандона мұхабbat кўзга ташлаб туради.

«Озарбайжон дафтари»га жамланган асарларнинг яна бир фазилати — мураккаб тарихий шарроитда ижод майдонига қадам қўйган ўзи шоирнинг шеърларида сиёсий ўтирилак, ғоявий пухталик ва реал воқеиликда рўй берәтган ҳодисаларнинг етакчи тенденциясини тўғри англаш ва талқин қилишга интилишдан иборатдир. Бу жиҳатдан «Озарбайжон дафтари»даги «Фурқалар мунозараси» шеъри шоирнинг ўша давр сиёсий майллари учун муштарак ва муъянин характерга эга. Маълумки, инқилобнинг дастлабки йилларида Закавказье ҳалқларининг (озарбайжон, арман ва грузинлар) революцион курашига қарши маҳаллий «мусовотчилар» (Озарбайжон) ва «дашноқлар» (Арманистон) партияси вакиллари аксилиниклобий иш олиб борарди. Улар меҳнаткаш омманинг чина-кам жонкуяри ва раҳнамоси «Ҳиммат» (у даврларда Озарбайжонда большевиклар партиясини шундай ном билан атардилар) фурқасини ҳалқ назарида обрўсизлантириш, оммани тўғри йўлдан чалғитишга жон-жаҳдлари билан уринмоқда эдилар. Шоир ана шу тарихий воқеани «Фурқалар мунозараси»да ўз ижодий имкониятлари даражасида акс эттиришга интилди.

Мақсуд Шайхзода түғилганига саксон йил тўлиши муносабати билан «Озарбайжон дафтари»га кирган шеърлардан баъзиларини ҳурматли журнアルхонлар эътиборига ҳавола этаётимиз. Шу ўринда бир нарсани таъкидламоқчимиз. Эълон қилинаётган шеърлар шоирнинг илк ижодий ва маълум маънода машқий асарларидан иборат, бинобарин, уларга ўша давр андозаси ва савияси жиҳатидан ёндошилса ва баҳоланса. Шеърларни таҳрир қилас, асл ҳолича берилганлиги боис, уларда баъзан фикрий маҳдудлик, қоғия ва вазнларда ғалатилик бўлиши табиий. Аммо уларнинг барчасида ёш юракнинг шеър тили билан сўзлашга зўр иштиёқи ва навқирон қалбга хос жўшқинлиги сезилиб туради.

Муҳсин ЗОКИРОВ

Ой билан суҳбат

Эй дунёning шамъи бўлмиш ғамгин ой,
На боқурсан юқоридан қўйига?
Йўқдир сенда на бир ғавғо, на жанжал,
Анқов бир хўжайнадай қарайсан?!
Сенга қолса жаҳон зулматга ботса,
Боқма бизга жаҳаннам шайтонидек.
Сенга қолса дарё, тоғлар, дengизлар,
Ўзларидан зулматликни таратса.
Йўқ, бундайин ноинсофлик қилмагин,
Инсонларга лаънат тошин отмагин.
Шафқат қилиб одамият наслига,
Қўлдан келган хизматингни аяма.
Гоҳ кўриниб Шарқу Гарбни ёритгин,
Гоҳ Шимолга, гоҳ Жанубга нур сочгин.
Анқовлардем сўлғин... боқасан,
На бир ғунча гулнинг бағрин очасан.
На атроғга ҳаёт нурин сочасан?!
Бахил бўлма, буржуylарга ўхшама,
Ҳей, тунлар шамъи оймўма.

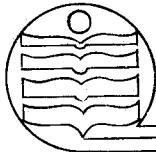
Ватан учун жангда яраланган аскар тилидан

Юрт йўлида кўп жанг қилдим,
Дарёларча қонлар тўқдим,
Ҳақ йўлида яраландим,
Бу сўқишим — Ватан учун,
Азиз жоним — Ватан учун,
Номус-орим Ватан учун!
Афусски, соғ кололмасман,
Бу дунёдан кўз юмарман.
Аммо руҳим қийналмас хеч,
Ватан зикри эртаю кеч,
Тилимдаю ҳам дилимда,
Номим қолар бу элимда.
Шу элтирик, мен ўлмайман,
Шу юрт озод, мен озодман!
Яша мангу Озарбайжон,
Гулла, яшна Озарбайжон!

Қишлоқда қиши кечаси

Тоғу тўшни қор қоплаган,
Уй томлари қордан оплок.
Далаларда кезар шамол,
Оч бўридек увлар шамол.
Уй ичида ўчок ёнар,
Яллигидан юз товланар.
Ёшлар бирга йиғилишиб,
Ўйнар, кулар, чой ичишар.
Ҳар бири ўз дардин куйлар,
Бири дерки: бевафо ёр,
Боқмай, дилга берар озор.
Бири мақтаб гўзал ёрин
Ишқин куйлар вафодорин.
Чақчақлашиб то ярим тун,
Хеч чарчамас, бағри бутун.
Иссиқ элтар баъзиларин,
Элтар уйку баъзиларин.
Интилади кўрга сари,
Ором олмоқ учун бари.
Шундай ўтар қиши оқшоми,
Қиши бўлса ҳам ўчмас шамъи.

Озар тилидан **Мұҳсин ЗОКИРОВ** таржималари.



Маҳорат мактаби

Муҳаммад Маматвалиев

ЖАЛОЛИДДИН ҲАҚИҚАТ ИЗЛАЙДИ

Мақсад Шайхзоданинг «Жалолиддин Мангуберди» драмаси орадан кирқ йилдан ошик вақт ўтгач тӯла ҳолатда эълон қилинди. Шунга ҳам бир йилдан ўти. Аммо адабиётшунослик ҳам, бертанқидчилик ҳам ҳозирги кун руҳи, талабларидан келиб чиқиб унга ўзининг ҳақиқий баҳосини берганича йўқ. Сталинизм ва турғунлик йилларида кўйилган «Драманинг бош қаҳрамони идеаллаштириб юборилган», — деган «айб» ҳозиргача ўз кучини сақлаб турибди. Ёки драманинг ўзига юқори баҳо берилиб, фақат унинг бош қаҳрамонига нисбатанга қилинган «танқид»ларнинг ҳаммаси тўғрими? Биз бунга дадиллик билан «йўқ!» деб жавоб берамиз. Жалолиддиннинг ўрта аср муаррихларига (ҳозирги тарихчиларнинг Жалолиддинга нисбатан тутган позицияси алоҳида масала) тегишли китобларда ва «Жалолиддин» драмасида акс эттирилган характеристерини тадқиқ қилиш фикримизни тасдиқлади.

Мақсад Шайхзода Жалолиддин характеристерини яратишда уни сарой аъёнларидан ажратиб турувчи бош хусусияти — ватанпарварлигига асосий эътиборни қаратади. Драманинг дастлабки кўришишлариданоқ Жалолиддин ўз ерларини жон-дилидан севувчи, унинг ҳар бир каричини ҳам душманга раво кўрмайдиган Шаҳзода, «мўғулни қочирган киши» номи билан машҳур бўлган саркарда сифатида кўринади. Унинг характеристерининг асосини ташкил этувчи бу хусусият гоҳ Хоразмшоҳ, ва унинг атрофидагилар билан бўлган зиддиятларда, гоҳ онаси, синглиси, дўстларига нисбатан ҳаяжонли, самимий муносабатида, гоҳ мўгулларга қарши жангларда очилиб, тобора мустаҳкамланниб боради. Драмадаги Жалолиддинга бевосита боғлиқ ўринлар баъзи ўзгаришларни ҳисобга олмагандан тарихий ҳақиқатга бутунлай мос келади. Маълумки, драма тўй воқеаси билан бошланади. Бу бекорга қилинмаган, албатта. Бирданнга мўйул элчилари уруш хабарини олиб келишади. Тўй азага айланади. Одамнинг кимлиги қийинчиликда билинади, деган гапга амал қилиб драматург қаҳрамонлар характеристидаги дастлабки нуқталарни очиш учун айнан шу вазиятни танлайди. Вазиятни кескинлаштириш учун элчилар кўркунч қиёфаларда кўрсатилади. Ҳамма таҳликага тушади. Хоразмшоҳ иккиланиб, қалтираб қолади. Айни шу пайтда Жалолиддин мардона совуқонлик билан Хоразмшоҳни жавобга ундейди:

**Жавоб бер, шаҳаншоҳ, кутмасин улар,
Кутдирсан, қўрқишга аломат бўлар!**

Булар ҳаммаси драматург бадийи фантазиясининг маҳсули. Воқеаларнинг кейинги ривожи учун шундай экспозиция керак эди. Шундан кейин воқеалар аста-секин кескинлаша бошлайди. Мўғулларга қарши кураш режасини тузишда ота ва ўғил ўртасида ихтилоф келиб чиқади. Бу икки характеристернинг зиддиятлари юз берадиган ҳодисаларга муносабатлари аносисида воқеаларнинг ҳақиқий ривожи бошланади. Юқоридаги фикрлардан келиб чиқдиган бўлсак Она-юрт ва Ҳақиқат тушунчалари Жалолиддин учун мұқәддас эканлиги аввалданоқ бўртиб кўрина бошлайди.

Хўш, Жалолиддин характеристерининг шу томонларига алоҳида эътибор бериб Шайхзода тўғрийўл тутганми? Бунинг учун унинг ҳақиқи бормиди? Драмани танқид қилган кишилар шундай саволларга салбий жавоб бериб, Жалолиддин идеаллаштириб юборилган, деган фикрни айтишганини олдин эслатиб ўтгандик. Бу фикрлар қанчалик тўғри ёки нотўғрилигини исботлаш учун (чунки уларда исбот йўқ) ҳозир ва кейин ҳам тарихий мәлумотларга мурожаат қиласиз.

Тарихдан маълумки, Иволхон Ўтрорда Чингизхоннинг 450 кишидан иборат карвонини жосусликда айблаб ўлдириради. Шундан сўнг Чингизхон яна Бўғроҳон бошчилигидаги элчиларини юбориб, айборни ўзига топширишини Хоразмшоҳдан талаб қиласи. Бу талабга нисбатан Жалолиддиннинг позицияси ҳақида З. М. Буниёдовнинг «Хоразмшоҳ — Ануштегинлар давлати» китобида кўйидаги фикрлар баён қилинган: «Хоразмшоҳнинг ўғли Жалолиддин Мангуберди Элчи Бўғро билан сұхбатдан сўнг отасига у билан юмшоқроқ муюмала қилиш ва Иволхонни Чингизхонга бериш кераклиги, Сирдарё қирғоздан Суриягача бўлган катта майдонда яшовчи мусулмонларнинг қони тўкилмаслигини олдини олиш учун бир одамнинг қонидан воз кечиш яхшироқ эканлиги ҳақида маслаҳат беради» (Москва. Наука, 1986. стр 136).

Лекин Хоразмшоҳ бу маслаҳатга қулоқ солмайди. Тўғри, бунинг ўзига хос сабаблари бор, албатта. Аммо бу ерда биз учун муҳими Жалолиддиннинг сўзлари! У бу сўзларни ҳокимиятни сақлаб қолиш учун, ортиқча қон тўкилишининг олдини олиш учун, Чингизхон билан бўладиган муқаррар урушда вақтдан ютиш учун айтади. Акс ҳолда Иволхоннинг анча асосли, бироқ бемавrid қилган иши халқа, улкан Хоразмшоҳлар давлатига жуда қимматга тушишини у чуқур хис қиласди. Охир оқибатда шундай бўлиб чиқди ҳам!

Чингизхон хизматида бўлган тарихчи Рашидиддин Жўжихон билан бўлган биринчи тўқнашув, Жалолиддин отасини қутқариб қолганлиги ҳақида шундай хабар беради: «Ҳар икки томоннинг ўнг қаноти ўриндан қўзғолди, мўғулларнинг бир қисми эса марказга ҳужум килди. Султоннинг (Хоразмшоҳнинг — М. М.) асирга тушиб хавфи туғилди, лекин унинг ўғли Жалолиддин мустаҳкам туриб, тоғ ҳам бардош беролмайдиган бу ҳужумни қайтарди ва отасини ҳалокатли аҳволдан қутқариб қолди». (Рашид-ад-дин. Сборник летописей, том — 1, книга — 2. М.-Л. 1952, стр. 190.)

Демак, юқорида кўриб ўтганимиз чиқиб бир саҳнадаги воқеалар тарихий мавзунинг ўзгинаси. Бу ерда Хоразмшоҳнинг сўзларини, вазирларнинг, Имомнинг маслаҳатларини ҳам тарихий ҳақиқатга мос келишини исботловчи фактларни келтириб ўтирамдик. Кичига конфликтнинг келиб чиқиши, ривожланиши, ечими ҳам жуда табиий. Бу ўринда фақат ечимгина драматург бадиий тўқи-масининг натижасидир. Чунки тарихда Жалолиддин валиаҳдликдан маҳрум қилинганилиги, Хоразмшоҳ умрининг сўнгги кунларидагина уни валиаҳдликка тайинлаганилиги маълум. Бу вақтгача эса таҳт вориси Ўзлоғшоҳ эди. Аслида ўша давр одати бўйича Жалолиддин бўлиши керак. Аммо Хоразмшоҳнинг онаси Туркон-хотун бунга йўл қўймайди. Жалолиддин ва отаси ўртасидаги совуққонликнинг асл сабаби ҳам мана шунда. Шайҳода эса бундан ўзига хос тарзда, мөхирона фойдаланган. Ҳатто ў Хоразмшоҳнинг бўйруғи бемаънилигини бўрттириб кўрсатиш учун тарихий ҳақиқатни бутунлай «буздади» — Кутбиддин Ўзлоғшоҳни йўргракдаги бола сифатида кўрсатади. Бизнингча, бу жуда ўринли қилинган. Чунки у драмага айни шу мақсадда киритилган, асарда уни бошқа учратмаймиз.

Жалолиддиннинг тожни таҳт олдига кўйиб, чиқиб кетишида унинг характеристидаги мағрурлик, ҳар қандай вазиятда ҳам ҳақиқатга тик қараш, бироз қизиқонлик хислатларини кўрамиз. Юқоридаги ҳолатда Хоразмшоҳ, ва атрофидагиларнинг сўзлари Жалолиддинга шундай таъсир қиласидики, энди унинг кўзига на валиаҳдлик, на отаси, на аниқ юз бериши мумкин бўлган ўлим хавфи қўринади. Йигитлик ғурури, ўзининг ҳақлигини исботлаш унинг ҳамма нарсадан устун.

**Одамлар ўйларки бўлмаса тожим
Қаландар бўлурман, қолмас иложим.
Бечора отамчи, фаҳми шунча кўр!
Билмаски бу билан таҳтга қазир гўр...
Отами азиздур ёки салтанат?
Кўп оғир масала... Қуффодир албат —
Отага қарши кўтармоқ исён.
Айём хатарнокдир, бу менга аён.**

Энди Жалолиддин ўзини босиб олган. Бўлиб ўтган воқеаларни фикран таҳлил қиласиди. У отаси олдидаги бурчини унутмаган. Отасига қарши исён кўтариш нияти ҳам йўқ. Уни салтанат тақдири ўйлантиради, отасининг яқинлашиб келаётган фожиани кўролмайтгани қўйнайди.

Жалолиддин Ҳазинадордан лашкари учун юз минг динор беришни талаб қиласиди. У билан Ҳазинадор ўртасида шундай сұхбат бўлиб ўтади.

ҲАЗИНАДОР
Буюргансиз лашкарларга бир юз минг динор!
ЖАЛОЛИДДИН
Қани, қани?
ҲАЗИНАДОР
Кечиргайсиз.
ЖАЛОЛИДДИН
Нима арзинг бор?
ҲАЗИНАДОР
Валиаҳдлик муҳри керак, у сизда эмас!
ЖАЛОЛИДДИН
(Чакмони остидан қиличини кўрсатиб)
Мана муҳрим... фармонимга шунинг ўзи бас!
(Ҳазинадор таъзим билан кўркиб чиқади)

Демак, унинг ҳар бир хатти-ҳаракати, ҳар бир сўзи шунчаки эмас. У ўзи ҳақиқат деб билган ҳамма нарсани ўзининг эътиқодига айлантиради. Бу унча-мунча одамнинг кўлидан келмайдиган мушкул иш ҳисобланади. Ўша даврда, яъни Жалолиддин турган вазиятда бу янада қўйин эди. Бироқ мардлик ҳамма нарсани енгади. Жалолиддин ҳам ўз эътиқоди учун жонини беришга тайёр. Ҳазинадорга қилич кўрсатиши унинг шу йўлдага қатъиятнинг бир нишонасидир. Шу билан бирга бу ҳаракат киборлик ҳусусияти унинг характеристида ҳам мавжудлигини яна бир бор бизга эслатади. Унинг кенинги сўзлари эса бу фикрни тўлдириб, янада ойдинлаштиради.

**Бўлмаса-чи, ҳазинанинг бор-йўғи, ичи,
Муҳр билан топилганми дейсан, тарихчи?**

Килич кўрсатиши эпизоди билан бу сўзларнинг орасидаги ички алоқадорлик сезилиб турибди. Жалолиддин ўзи яшаб турган муҳитда ҳар бир иш, шу жумладан, солиқ тўплаш ҳам зўрлик билан амалга оширилишини билади. Унинг ўзи ҳам шу муҳитнинг фарзанди. Шунинг учун керак пайтда зўрлик куроли — қиличдан фойдаланади. У ўзининг кимлигини ва шундай бўлишга маҳкумлигини чўқур тушунади. Ўзини ўзи яхши билиши барча ишларида унга қўл келади, бошқа сарой аъёнларига нисбатан ҳалқа яқин бўлишини таъминлайди, Элборсга ўхшаган дўстлар орттиришида катта роль үйнайди. Унинг характеристидаги бу сифатларни Шайҳода иккинчи парданнинг иккинчи қўринишида жуда яхши кўрсатган. Бухорони мўғуллар эгаллаганини эшитган Хоразмшоҳ пойтахти ташлаб йўлга чиқади. Лекин ҳалқ унинг кетишига изн бермайди. Шоҳдан ҳафсаласи пир бўлган, энди ҳеч нарсадан тоймаслиги аниқ бўлган ҳалқ билан соқчилар ўртасида тўқнашув содир бўлиши мӯқар-

рар бўлиб турган бир пайтда Жалолиддин келаётганлиги ҳақида хабар тарқалади. Ҳалқ уни: «Келяпти мӯғулни қочирган киши!», «Бахтимизга айлангай дунё гардиши!» хитоблари билан кутиб олади. Умид кўзини унга тикади. Жалолиддин яна бир бор отасини инсофга ҷақиради. Бироқ рад жавобини олади. Шундан сўнг ҳалқقا мурожаат қиласди.

**Ҳалойик йўл берингиз, жўясин султон,
Йўлларда бор кўп заҳмат, ҳатар, биёбон!**

Унинг бундай қарорга келиши осон кечмайди. Қарорга келади-ю, бироқ ҳарактеридаги баъзан-баъзан кўриниб қоладиган ўз ишидан шубҳаланиш тўйғуси унга тинчлик бермайди. Бутун инсонларга хос бўлган ички эҳтиёж — энг қийин дақиқаларда онани эсга олиш, ундан ёрдам сўраш Жалолиддинда ҳам юзага қалқиб чиқади.

**Она, сўйла, ким ҳақли, отам ёки мен?
Қароримга ишонай, сўйла, токи сен!**

Воқеалар ривожланган сари биз Жалолиддин характеристерининг янги-янги қирраларини кашф қила-верамиз. Ҳарактер эса ўзининг ядросини — драматургнинг асосий мақсадини ҳамиша бизга эслатиб туради.

**Онамизнинг онаси бўлган шу Ватан —
Кўрлик афзал бу юртни асир кўрмоқдан.**

«Дўстликни қадрлай билиш Жалолиддиннинг қон қонига сингиб кетган. У доимо дўстларини қўллаб-қувватлайди, уларнинг ишларига етарли баҳо беради, уларга ишонади. Масалан, у Темур Маликни кўрсатиб, ҳалқقا шундай дейди.

**Хўжанднинг баҳодири шу Темур Малик,
Эй, одамлар, севинглар уни менчалик!
Агар чидамасайди Хўжанд мардона
Аллақачон бўлурди Урганч вайрон!**

Элборс бироз ўксик ҳолда, камтарлик билан «Чўпонларнинг қариси мендурман балки!» деганида, унга «Шер минг кексайса ҳам бўлмайди тулиқ!», деб жавоб беради, кўнглини кўтаради, лекин унинг ўзида ўзгариш юз беради. Бўлиб ўтган воқеалар таъсир қилмасдан қолмайди. Унинг ҳарактерида «бўшашиш» аломатлари кўринади. Шу вақтгача ҳеч нарсадан тап тортмай келган Жалолиддин тақдир олдида ўзини ночор сезади. Бунинг учун драматург уни яқинларидан ажратиб, дўстлари даврасида ёлғиз қолдиради. Ҳатто суюкли синглиси Султонбеким ҳам уни мажбуран ташлаб кетади. Жалолиддин бағрини соғинч, армон тирнайди.

Мана шундай қийин дақиқаларда Ватани, ҳалқи ўзи учун нақадар азиз эканлигини у янада чуқурроқ ҳис қиласди ва ўзини қўлга олиб, ҳалқни курашга ундиайди. Бунга жавобан ўзининг бошига қандай күлфатлар ёғилишини англаб турган, бунга йўл қўймасликнинг йўлни истаган, ўзига битта мард кутган ҳалқ ҳам «Йўқ, биз жангга таъёрмиз, эй улуғ сардор!» дей унга ҳамдамлигини билдиради. Драмадаги шундай ўринлар ўз вақтида «Жалолиддин ҳалқиа ишонмаган, у Ватан учун курашмаган», деб жуда каттиқ танқид қилинган. Аммо бу танқидлар ҳеч қандай асосга эга эмас эди.

Тарихи Насавийнинг маълумотлари драматург ўз қарашларида ҳақ эканлигини тасдиқлайди.

Ҳа, нафақат Жалолиддин ҳалқиа ишонган, балки ҳалқ ҳам унга ишонган!

Кўз ўнгига юз берётган воқеалар Жалолиддинни кўп нарсага ўргатади, ҳарактерини мустахкамлайди, тафаккурини ўстиради.

**Афсус бадбахт бўлса бир ўлка агар,
Унинг ўғиллари кўр бўлур ё кар.**

Лекин Жалолиддинни шу ҳолатда, шу хислатлар билан узоқ тутиб туриш ўзини оқламасди (шундай қилиш ҳам мумкин, бироқ унда баъзи бир танқидчиларга худо бериб қоларди!). Драматург буни яхши тушунади. Шунинг учун вақти-вақти билан Жалолиддин шоҳлар авлодидан эканлигини, унинг томирларида Муҳаммад Ҳоразмшоҳнинг қони (!) оқаётганлигини таъкидлашни унутмайди. Мисол учун унинг девона чолга айтган сўзларини олиш мумкин.

**Тиф уриб, Жалолнинг кўкрагини сен —
Қутқардинг лашкарнинг юрагини сен.**

Драматург Жалолиддин қалбининг нозин томонларига ҳам алоҳида эътибор қаратади. У синглисиде гўзал қизни севишини истайди. Инсон ҳамиша муҳаббат билан тирик. Севгига ташналик, қувноқлик ҳар қанча оғир шароит бўлмасин уни тарқ этмайди. Жалолиддин образининг муваффакияти томонларидан бирни шундаки, у шундай туйғудан маҳрум эмас. Унинг, Султонбеким билан қилган сұҳбати фикримизнинг далилидир.

Воқеалар тобора ечимга яқинлашган сари Жалолиддин ҳаракерида етакчи хислатлар бар-қарорлашиб боради.

**Мен ҳам Амударёман — ўжар, қасоскор,
Йўлларимда ҳар тўғон бўлур тор-мор.**

Ҳақиқий ҳарактер сифатида шаклланганлик натижасида Жалолиддин ўзи билан отаси ўртасидаги муносабатларда орани очиқ қиласди. Ҳоразмшоҳ хони кўёвини озод қилишини талаб қилиб унга фармон жўнатади. Бу унинг шундоқ ҳам тўлиб турган сабр косасини тошириб юборади.

ЖАЛОЛИДДИН

(қатъий)

Модомики, шоҳ жангдан қочар овора,
Фармони ҳам совуқдир, бу бир ҳатпора.

Мұхаммад Хоразмшоҳ ва унинг ўғли Жалолиддин орасидаги конфликт шу тариқа ниҳоясига етади. Энди Жалолиддин учун битта йўл қолади — душман билан беомон жангга кириб Ватанини озод қилиш, Хоразмшоҳ таҳтини эгаллаш. Шу мақсад йўлидаги курашда унинг шахсини белгиловчи хусусиятлардан бири — ҳарбий сарқардалик салоҳияти ёрқин намоён бўлади. Шунинг учун драманинг кейинги пардаларида асосан, Жалолиддин ҳарбий фаолиятининг мұхим ўринлари кўрсатилади.

Жалолиддин ва Темур Маликнинг жасоратлари кўпчиликка маълум. Шундай бўлсада яна ҳам ишончилоқ бўлиши учун Насавийдан бир парча келтиришни лозим топдик: «Ўз гарданлари ва юракларига ўқталган наизаларни кўриб, татарлар қочиш учун отларига қараб юриши. Аммо уларнинг жуда оз қисмигина кутулишга улгурди ва қўшиннинг қирилиш манзарасини Чингизхонга етказди.

Ўз сафдошлари ўткир қиличга гўшт ва қасоскор бургутларга ем бўлганини кўргач эса, у саросимага тушиб қолди». (Шихаб-ад-дин Мұхаммад ан-Насавий. Жизнеописания султана Джалалиддина... Баку, 1973, стр. 101)

Мақсад Шайхзода тарихий материални синчиклаб ўрганиб чиқкан. Шунинг учун драмада Парвона шаҳри яқинида ва Синд дарёси бўйинда Жалолиддиннинг мўғуллар билан қилган асосий жангларини тасвирлайди. У Парвона жангни тасвирлар экан, душманга нисбатан нафрат алангасида ёнаётган, «бир қанотим синди Тёмурсиз, Гўё қолди бир кўзим нурсиз», — дея қасос ўтида коврилаётган Жалолиддиннинг ҳаракатларини кўрсатиш билан чекланиб қолмайди. Бизга Жалолиддин қўшиннининг ғалабасини таъминлаган ўзига хос тактик йўлни (драматург фантазияси — М. М.) ҳам кўрсатади.

Бу жангда Жалолиддин ҳам саркарда, ҳам жангчи сифатида ўзини кўрсатади ва мўғулларга қарши олиб борган бутун кураш тарихида энг йирик ғалабага эришади. Жанг тафсилотини Насавий қўйида ҳикоя қиласи: «Жалолиддин тоғ дарёсидай асов отликлари ва шерорак жангчилари билан уни (Тулихонни — М. М.) Парвона яқинида кутиб олди. Икки қўшин бир-бирига яқинлашгач эса ўзи биринчи бўлиб Тулихон қўшиннинг марказига отилди, унинг жанговар тартибини бузди, мўғуллар байроғини отларнинг туёғи остига ташлади; уларни қочишга ва жанговар позицияларини ташлаб кетишга мажбур қилди...

Бошқача қилиши мумкинми? Ахир, улар оға-инилари, отаси, давлати, Ватани, дўстларига, ўзига озмунча мусибат келтиришдими?!» (ўша китоб, 125 б).

Шундай қилиб, воқеалар ўз ривожининг энг юқори нуқтасига етиб келди. Жалолиддин озсонли лашкарлари билан Чингизхонга қарши тенгсиз жангга киради. Мардонавор жанг қилишларига қарамай, Жалолиддиннинг оз сонли қўшини сон-саноқсиз мўғуллар томонидан қириб ташланади. Она оқсоқ бўлишдан ўлимни афзал билиб, ўзини дарёга ташлайди. Ҳамма нарсадан маҳрум бўлган Жалолиддинни алам туйғуси қамраб олади.

**Мудҳиш толе бермушдир Жалолга оллоҳ
На она бор, на юрт бор, на лашкар, эвоҳ!**

Унинг учун икки йўл қолади: ё охиригача жанг қилиб, ботирларча ўлиш ёки душмандан қасос олиш. Ватанини озод қилиш, яна таҳтини эгаллаш учун вақтинча бошқа элларга кетиш. Биз билган Жалолиддин биринчи йўлни танлаши мумкин эмасди, чунки у подшо эди, Ватанини, халқини севарди, уни озод қўришни истарди.

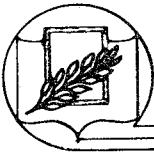
**Улуғвор ниятларга кор қилмас ажал,
Ким юртдан ёвни қувса — мендурман ўшал.**

Драма оптимистик руҳда — Жалолиддиннинг ғалабага ишончи йўғрилган сўзлари билан якунлади.

Ўзларини адабиёт ва тарихнинг билимдонлари қилиб кўрсатувчи кишилар Шайхзодага Жалолиддинни идеаллаштириб юборган, деб айб қўйиши. Лекин улар бу айбни қўйишидан аввал драматургнинг асосий мақсади фақат Жалолиддин ҳәётини тасвирлашмиди? — деган саволни ўйлаб кўришмади. Жалолиддин драматург ниятини амалга оширишдаги бир восита эканлигини унтиб қўйиши.

Мақсад Шайхзода «Жалолиддин» драмасини ёди. Бунинг учун қанча азоблар тортиди. Бирор марта нолигани, меҳр-шафқат сўрагани йўқ. Аксинча, умр бўйи ўзининг ҳақлигига ишониб яшади. Ҳәётининг сўнгги йилларида эса Жалолиддин образига яна қайтишга, ўзининг ҳақлигини исботлаш учун тарихни титиб кўришга қатъий аҳд қилди. Аммо бешафқат ўлим унинг бу ниятларини амалга оширишига йўл қўймади. У ўзи ишонган ҳақиқатни тиклолмай армонда кетди.

Ўтганларнинг армонларини рўёбга чиқариш тирикларнинг муқаддас бурчидир!



Юбилеяларниң

РАҲМАТ ФАЙЗИЙ 70 ЁШДА



«ЮРТИНГИЗ, УНИНГ КИШИЛАРИДАН СЎЗЛАБ БЕРИНГ»

Раҳмат Файзий хаёлан А. П. Чехов билан мулоқотга киаркан, уни биринчи ўринда турувчи ёзувчи деб таърифлайди. Шунда: «Менми, — ўйланиб жавоб берди Антон Павлович, — менинг ўрним тўқсон саккизинчи».

Кулиб юборай дедим-у, ўзимни зўрга босдим. — Мунча ҳам камсуқум одам, — деб ўйладим. — Ёзганларим ўзимга ёқмайди... — Охиста сўзлай бошлади Антон Павлович, — баъзилари бўйса... бўймагур гаплар... Асарларимни етти йил, борингки, ёрлақаса етти ярим йил ўқишади, кейин унтиб юборишади...»

— Нима деяпсиз, Антон Павлович, — деб юбордим ўзимни тўхтатолмай, — биргина бизнинг Узбекистонда қанчадан-қанча китобларингиз бор... Сиз «бўймагур нарсалар» деган асарларингиз бутун дунёни ҳайратда қолдиряпти-ку. Сиз учирган «Чайка» олам узра парвоз қилиб юрибди-я...

— Тағин кўйка кўтаряпсизми? Қўйинг, акс ҳолда хафа қиласиз мени. Улуғмас, ўртамиёна ёзув-

чи ҳам эмасман. Унунтинг... Яхшиси Сиз, юртингиз, унинг кишиларидан сўзлаб беринг, ўзбек оғайним, — дей елкамга қўл ташлади Антон Павлович...

Бу кўчирма икки жиҳатдан этиборга молик: Раҳмат Файзий фоят камтар ижодкор, у кўкрагига қўл уриб классиклик даъво қилувчилардан эмас, бу нарса мутлақо унинг хаёлидан ўтмаган. Чехов тили орқали дил амрини изҳор этмоқда. Иккинчидан, у ўзининг ёзувчилик бурчи деб юрти ва юртдошлари тўғрисида сўзлаб беришни, уларнинг шуҳратини жаҳонга ёйинши тушунади. Зоро, Раҳмат Файзий жаҳоннинг кўпгина экранларида намойиш қилинган «Сен етим эмассан» кинофильми ва СССР халқлари ва қатор чет мамлакатлар тилларига таржима қилинган «Ҳазрати Инсон» романни билан халқимизнинг инсонга нисбатан меҳр-оқибатга тўла қалбини — чин инсонпарварлик фазилатини тарғиб этди. Ахир турғунлик йиллари бир сиқим юлғичлар ўзбек халқи номига доғ бўлиб тушувчи не-не ишларни қимладилар. Эки ҳозирги даврдаги бошқа яна бир проблемани — етим-есирлар сонининг кўпайиб бораётганини эсга олайлик. Тирик етимлар қаёрдан пайдо бўлмоқда? Инсонларда меҳр-оқибат, инсоннинг ўз ота-оналий бурчига садоқат деган муқаддас туйгуларнинг касот бўлаётганидан эмасми бу! Тирик қолиш, яъни инсон-ҳаёти қил устида турган ва бир бурда нон анқонинг уруғи бўлган ўша Улуф Ватан уруши йиллари Шоаҳмад ака ва Баҳри опаларга ўхшаган қанчадан-канча ўзбек оиласидан жудо бўлган минг-минг болаларни иссиқ бағрига олдилар. Бу тарихда кўрилмаган мислизи қаҳрамонлик эди. Фашизм устидан қозонилган ғалабага халқимиз худди шу иши билан ҳам бекўёс катта ҳисса қўшди (халқимизнинг жанг майдонидаги жасоратини ёки қурол-яроғ, хомашё, озиқ-овқат тайёрлаб берганини айтмай кўяқолайлик). Раҳмат Файзий халқимизнинг ана шу оддий, аммо қаҳрамонона ишини ишончли, ҳаёт шаклда акс эттириб берди. Таниқли совет ёзувчиси Г. Марков «Ҳазрати инсон» романни хусусида сўзлаб бундай деган эди: «Ҳамма гап шундаки, бу китоб талантли, муваффақиятли чиққан, бу китоб кўпмиллати совет адабиётининг улкан ўтиғидир. Раҳмат Файзий ҳаққоний китоб ёзиб, у ҳаёт оқими-нинг ўзидан ҳаётидаги материални йигиб олишга мушарраф бўлган ва бу улкан материални қалб кўри ва ҳарорати билан иситган. У бу материални салмоқли мазмун билан, ўзининг ҳақиқий ёзувчилик зўр туйғуси билан бойитган».

Романинг бу дараҳада чиқиши аввало ёзувчининг шу масалани, унинг бош қаҳрамонлари учун асос бўлган Шоаҳмад академ темирчилар, оддий ишчилар ҳаётини, болаларнинг руҳий дунёсини яхши билиши, ўрак-юракдан ҳис этишига боғлинк эди. Раҳмат Файзий «Сен етим эмассан» кинокассаси ва «Ҳазрати Инсон» романидан бошқа асарлар ҳам ёзган. Айтайлик «Чўгла баҳор келди» қиссаси (1951) ўз вақтида республика ҳаётидаги янги иқтисодий изланишлар қилаётган кишиларни, айниқса ёшларнинг шижоатини кўрсатишга уринини жиҳатидан этиборни тортиди. Езувчи кейинчалик 1972 йилда уни романга айлантириб нашр эттириди.

«Ижод кишиси — деб мулоҳаза юритади Раҳмат Файзий, — ўз табиати, келиб чиқиши, хулқатвори, хатти-харакатию муомиласи, энг муҳими, фикр-ўйлари, дунёқарашю орзу-интилишлари билан ўзи кашф этган асарда аллақандай киёфаси кўрининг туради. Қўлига қалам олиб ёзув столига ўтирар экан, узоқ ўтмишда, беғубор ёшлиг йилларида хиссиятларини ларзага келтирган, ҳаёлотида мустаҳкам ўрнашиб, хотирасига бир умрга чўкиб қолган воқеа-ходисалар, айрим кишилар тақдири унга тинчлик бермайди. Ёшлиқдаги, ўтмиш кунларидаги айқаш-ўйқаш кечинмалар, таассуротлар ёзувчи ўтғайлан сари тинқида боради. Катта ёзувчини беҳаловат қилган тарих, бутун бир давр унинг тасаввурнида реал шахслар, реал воқеалар тарзида қайтадан тикланади ва ўз-ўзидан бўлажак асарга кўчади. Чинакам адид учун ўзи кўрган, шоҳиди бўлган ўтмиш вќеаларини санъат тилига кўчира олишдан мароқлироқ, завқлироқ иш бўлмаса керак».

Раҳмат Файзийнинг отаси косибчилик қилган, трамвай ҳайдаган, онаси паранжи ташлаб, тикувчилик артелида ишлаган, ўзи эса ўқиши билан бирга токарлик хунарини, музика чалишни ўрганинган. Улар Гафур Гулом маҳалласида яшаганлари учун Раҳмат Файзий шоирни доим кўриб турар, шеърларини чойхона, мактабларда ўқиб берар эди. Кейин ўқитувчилик қилди, заводда токарь бўлиб ишлади. Сўнгра Зафар Диёр ёрдамида «Ленин учкунни», «Ёш ленинчи» газеталарида фаолият кўрсатди. Харбий хизматга чақирилди, бетоб бўлиб қайтгач, «Фрунзевец» — газетасига ишга кирди. Бу ҳаёт йўли ишчилар турмушини яқиндан билишга, шунингдек болалар руҳиятини ўрганишга кўмак берди. Айниқса, эвакуация килинган болаларни Тошкент вокзалида кутиб олинишини кўпмарта кузатиб, қаттиқ таъсиранди. Унинг кўз олдидан ўша «машаққатли манзара» сира кетмайди.

«Вокзалга катта эшелон кириб келди, — деб эслайди ёзувчи, — Составдаги бирорта вагоннинг ташки кўриниши тинч даврдаги пассажир вагонларига ўхшамасди. Бирининг ойнаси синган, бирни пачақланган, бирининг томидаги тунукаси кўчиб, қайлиб ётиби. Вагонлар болалар билан лиқ тўла эди. Касаллар, ярадорлар, ярим яланноч, кийими борларининг эгнидагилари йиртилган... Тетикроқлари вагон деразаларидан қўлларини чиқариб, силкитишарди, парда ўрнида тутиб қўйилган одеялларни олиб ташқарига қарашга интилишарди. Тинч давр бўлганда шунча боланинг қийчуви, бакириб-чақиришлари, куғилари кўкни қоплаган бўларди, кулоқларни ларзага келтиради. Бунинг ўрнига ҳозир йиғи, инграш, хархаша овозлари эшитиларди.

Эшелон тўхташи билан перронда турганлар вагонларга яқинлашишди. Деразалар тагида туриб болаларга меҳрибонлик қила бошлашди. Шу пайтда перронда Йўлдош ота Охунбобоев пайдо бўлди. Ҳукумат раҳбарлари эшелонга олиб келган ҳарбий врачлар билан алланималар ҳақида гаплашиши. Шундан кейининг вагонлардаги болалар туширилиб машина, араваларга жойлаштирила бошланди. Перронда Йўлдош ота жажжи бир қизчани қўлига кўтариб, алланималар деб кулдираётгани ҳамон кўз олдимда турибди.

Иккинчи сафар ҳам худди шундай манзарани кўргандим. Булар ҳақида икки оғиз гап билан айтиб бўлмайди. Батағсилоқ айтиш ниятида бўлғаним учун қисқа баён қилмоқчиман.

Ўша кезлари Гафур аканинг «Сен етим эмассан» шеъри босилиб чиққан эди. Шеър неча бор радиода ҳам эшитирилганди. Шеър менга жуда ёқиб қолган, ёд олгандим. Вокзалда кўрганларим, ўпка тубиб, кўзларим ёшланганни ҳаммаси худди мана шу шеърда эди назаримда.

Кейин у Гафур Гулом билан бу шеър ва етим болалар хусусида бир неча бор сұхбатлашади, унинг маслаҳати билан мурғаклар уйига бориб, болалар ҳаётини ўрганади. Айниқса, Раҳмат Файзий Шоаҳмад ака ва Баҳри опа билан сұхбатлашгач, улар ҳақида ёзиш иштиёқи туғилди. Шоаҳмад аканинг «Болалар детдомларда оч-яланғоч қолмайди. Бу тўғри, илло биз, улар ота-она меҳридан

баҳра олишармикин, етимликни ҳис этишмасмикин, деймиз-да», деган сўзлари уни тамоман лол қолдирди. Унинг устига «Қизил Ўзбекистон» газетаси редактори Раҳмат Файзийга Шоаҳмад ақалар тўғрисида очерк ёзиб келишликни топширди. Очеркка сифмаган материал «Воқеи қиссадан саҳифалар» сарлавҳаси остида эълон қилинди. Бу материал чиқиши билан Шоаҳмад ақалар оиласи эътиборга тушиб, хукумат уларга текинга сигир ва бошқа ёрдамлар берди. Раҳмат Файзий «Мехр» деган қиссани ёза бошлади, киночилар эжойиб темирчининг фидойилиги билан қизиқиб қолишиб, Раҳмат Файзийдан сценарий ёзиб бериши илтимос қилишди. У ёзилди, кино яратилди, жаҳон экранига чиқди. Бутуниттифоқ кинофестивалида Раҳмат Файзийга «Сен етим эмассан» фильмни сценарийси учун фестиваль дипломи ва мукофоти берилди (1964). Сценарий Душанбеда бўлиб ўтган Урта Осиё ва Қозогистон республикалари кинофестивалида ҳам тақдирланган эди.

Шундан тўрт йил ўтга, «Ҳазрати инсон» роман майдонга келди. Эпик кўлами жиҳатидан роман сценарийдан катта фарқ қиласи. Бу ерда бош қаҳрамонлар қалбида меҳр булоғининг ўйғониша сабаблари, жараёнлари чукур очилади, ўша давр руҳи, мухит манзараси кент чизилади, болалар характери, психологияси атрофлича очилади, уруш даври моҳиятини ифодаловчи образлар киритилади, сюжет драматизми кучайтирилади. Киносценарий учун ҳам, роман учун ҳам конкрет тарихий шахслар ҳәти — Шоаҳмад ақалар ва Баҳри опалар, улар боқиб олган турли миллатга мансуб ўн тўрт болалар тақдир асос қилиб олинади. Ёзувчи Шоаҳмад ака ва Баҳри опа исмлари ни ўзгартиради, бунда ёзувчи бадиий тўқима, фантазиядан керагича фойдаланиб, юртимиздаги ватанпарвар, инсонпарвар одамларимизнинг типик образини гавдалантириб беради.

Кинофильм титрида шундай жумлалар бор:

«Бу киноповесть Улуғ Ватан уруши йилларида фашизм босқинчиларига қарши олиб борилган жангларда ҳалок бўлғанларнинг етим қолган болаларидан ўн тўрт норасидани — турли миллат ўғил-қизларни ўз тарбиясига олган тошкентлик Шоаҳмад Шомахмудов оиласига бағишланади».

Киноқиссада Шоаҳмад ака исми Маҳкам ака деб, Баҳри опа исми Фотима деб берилади. Романда Маҳкам ака сақланиб қолади. Фотима ўрнига Мөхриниса опа деб берилади. Икки исмга ҳам размзийлик сингдирилади.

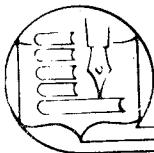
Халқ орасида баъзан фарзанд кўрмаган одамда болаларга меҳр кам бўлади, деган гапни эши-тиб қоласан. Маҳкам ака ва Мөхриниса опа ҳам фарзанд кўрмаганлар. Мөхриниса қўшиналарининг айтишича, «Фарзандсиз сумакка тўймас хилидан эди. Зинка, молпараст, бир тийинни киприги билан қисиб оладиган аёл эди». Ёзувчи опадаги бу қусурни конкрет лавҳаларда ҳам кўрсатади. Қўшинасига ўғли Қудрат Мөхринисаларнинг олмасидан олганнида «қўлидаги чепакни улоқтириб, кесак билан болага отди» ва «колма емай заҳарни егур қўяссанми, ўйқум-а», деб ўшқиради. Шундай аёл бир эмас ўн тўрт болани бағрига олиб, оналик қиласи. Унинг қалбида оналик меҳри инсонга бўлган буюк меҳр булоғи ўйғониб, қайнаб, ўз қудратини намойиш қиласи. Раҳмат Файзий уруши келтириган кулфатни одамларни синовчи — кимлигини намойиш қилувчи бир восита тарзида талқин қиласи. Асар қаҳрамонларидан Қодирхўжа «Уруш фронтдаям, мамлакат ичкарисидаям одамларни синовдан ўтказяпти. Бардошниям, ор-номусниям, меҳр-оқибатниям, садоқатниям, вижданниям, нафсиини ҳам синовдан ўтказяпти. Сарагини саракка, пучагини пучакка ажратяпти», дейди.

Ёзувчи ўз қаҳрамонларини, персонажларини шу мезон, шу тош билан ўлчайди. Асардаги гуманистик нуқта фақат шу ердагина эмас — норасидаларни ота-оналини меҳри билан суюшдагина эмас. Маҳкам ака ва Мөхриниса опа миллат ажратмайди, ҳамма миллат боласига инсон фарзанди сифатида ягона кўз билан қарайди. У етимхонадан бола олганни борганде «Қайси миллат боласи бўлглар маъқул?» деб сўрашганда қаҳр-ғазаби чиқиб кетади: «Ҳамма миллат боласи бир! Ҳаммасини худо яратган! Ҳаммаси одам боласи! Тушундингизми? Одам боласини оқ-қорага ажратманг. Дунёда битта шунақа абллаҳ чиқиб, не кунларни советти одамлар бошига. Ҳали жазосини тортади. Буларнинг кўз ёши кўр қиласи...», дейди Маҳкам ака. Унинг бу содда, лекин фалсафий чуқур муҳоҳаси бу образларга юқлатилган катта инсонпарварлик гоёсидан келиб чиқсан.

Г. Марков яна роман қаҳрамонлари хусусида сўзлаб, «улар бизни ҳаёт ичига олиб киради, инсоний муносабатларнинг мураккаб оламини тушунтиради, мъянавий бойликлардан баҳраманд бўлиш ва уларни қадрлаш имконияти билан қуроллантиради. Бу гаплар янгилик бўлмаса-да, уларни яна бир бор тақрорлашга тўғри келади. Социалистик жамият гражданининг мъянавий ва эстетик туйғусини тараққиётдан орқада қолган, фикрида нособит инсон намунасини тарбиялаб бўлмайди», дейди. Бу романнинг, ба Маҳкам ака ва Мөхриниса опа образларининг тарбиявий қиммати ҳам шу ерда, ўзбек романчилигидаги ўрни ҳам шу билан белгиланади.

Раҳмат Файзий табиатан дўстлик, меҳр-оқибатни қадрлайдиган одам. Унинг Г. Марков билан дўстлиги ўзбек адабиёти шуҳратининг ошишига ҳам ёрдам берди. Г. Марков қизи Ольга билан «Ҳазрати Инсон»ни рус тилига таржима қилиб, парвозига йўл очди. Раҳмат Файзий ҳам Г. Марковнинг «Ер мағзи» романини ўзбек тилига афдарди. Агар Раҳмат Файзийнинг «Дўстлар меҳри» публицистик, адабий-танқидий мақолалари йигилган китобига назар ташласангиз, унинг Гоголь, Толстой, Чехов, Горький, А. Фадеев, Шолохов, Р. Хамзатов, Т. Каипбергенов, F. Ғулом, Яшин, Ўйғун, С. Азимов, С. Аҳмад, X. Назир, А. Иброҳимов, Н. Қобул каби ўнлаб ижодкорлар тўғрисида меҳр-муҳаббат билан сўзлаганига гувоҳ бўласиз. Уларнинг кўпини устоз деб, айримларини ҳамдам, дўст ва ҳамфир қаламкаш деб ҳурмат билан тилга олади. Буларнинг ҳаммасидан нимадир ўрганади, илҳом олади, уларга имтиҳон берадигандай ҳис этади ўзини. «Меҳр кўйган устозининг руҳи ҳаммавақт мадад бериб туради», дейишарди дононлар. «Рост экан», дейди самимият билан. Бир мақоласида «ҳаёт ҳәқиқатини меҳр кўйиб кўйлаш» зарурлиги хусусида сўзлайди, бошқа бир мақоласини «Олтин сўз излаб» деб сарлавҳалайди. У ижод даргоҳига қадам кўйгандан бўён шунга интилади, ўз сўзлари билан айтганда, «юзаки, жонсиз, рангиз, тузсиз» образлар яратишдан қочиб, халқ шаънини улуғловчи ва унга мадад берувчи асарлар яратиш орзузи билан нафас олади.

Салоҳиддин МАМАЖНОВ,
филология фанлари доктори



Макризлар

ЗУЛМАТДАГИ НУР

Мирмуҳсин. Темур Малик. Роман. Фафур Фу-
лом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти.
Тошкент — 1986

Тарихни ўрганиш, олис ўтмишда кечган ҳодисалар туфайли халқларнинг юқсан маданият пилапояларига кўтарилиши ёки тараққиёт чўққи-
ларидан ногоҳ пастга думалаб, парокандаликка разолат ботғогига ва таназзулга юз тутиши каби хилма-хил воқеаларни таҳлил қилиш, мағзини чақиш ва улардан бугунги кун учун зарур бўлганд ибратли хуласалар чикариш етук жамиятга хос фазилат ҳисобланади. Айниқса, ҳозирги инқи-
лий қайта қуриш, жамиятнинг сиёсий асосларини ислоҳ қилиш, покланиши ва ошкоралин даврида тарих сабоқлари амалий ишимиизга катта кўмак беради. Шунинг учун ҳам кейнинг пайтларда тарихни чуқур ва холис, ҳаққоний ўрганишга даъват этилмоқда, турли халқлар ўз тараққиёт даврида эришган қадриятларни авайлаб сақлаши, эъзозлаши зарурлиги ҳақида ошкорда айтилмоқда ҳамда бу борада аниқ чора-тадбирлар, амалий иш режалари белгилаб берилмоқда. М. С. Горбачев жа-
хон жамоатчилиги вакиллари билан учрашувда сўзлаган нутқида бу масалага алоҳида эътибор берди: «Ҳаёт ва тарих эса бизнинг устозимиз, умумий устозимиздир. Кимнинг қадриятлари кўпроқ қўйматга эга эканлигини тарих кўрсатади». Михаил Сергеевич ана шу нутқида — Рус ерида провослав христианликка ўтишининг минг йиллигини нишонланиши муносабат билан қўйидаги фикрларни алоҳида таъкидлади. «За-
кавказъедаги ва Ўрта Осиёдаги халқларимиз ил-
дизлари эса умуман минг йилликларга бориб тақалади. Наҳотки ана шу халқлар бундай тарихий йўлни босиб ўтиб, машаққатлар билан ўзининг ҳозирги тарихига эришиб, тажриба тўпламаган бўлса, ўзини идрок этишиб, ўзининг бугунги куни-
ни тушуниб этиш ва шунга мувофиқ равишда, ўз жамиятини ривожлантириш учун наҳотки, тарихий, илмий маънавий потенциалга эга бўлмаса?» («Совет Узбекистони», 1988 йил, 5 июнь).

Бу сўзлар ўтмиш мавзууда ёзадиган адабилярни миззиммасига янада катта масъулият юклайди. Зоро, ўтмишдаги ана шу тарихий, илмий, маънавий потенциални рўёбга чиқаришда бадий адабиётнинг роли ниҳоятда катта. Тарихни ҳаққоний ўрганиш, холис баҳолаш ва бадий жиҳатдан тўғри ёритиш каби мезонлар асосида таниқли адабимиз Мирмуҳсиннинг «Темур Малик» романини кўздан кечирсак, бир қанча ибратли жиҳатларга дуч келамиш.

Асар тарихимиздаги энг қора кунлардан бири — XIII асрдаги даҳшатли мўғул босқини, Чингизхон галаларининг ҳужуми давридаги шафқатсиз, кескин қарама-қаршиликлар, мурракаб-

ликлар тўла фожиали воқеалар таҳлилига ба-
ғишиланган.

Аввало, бу даврдаги мўудхиш манзаралар бадий адабиёт учун янгилик эмас. Рус совет ёзувчилиари В. Яннинг «Чингизхон», И. Калашниковнинг «Ғаддор замон» романларидв, ўзбек адабиари Мақсад Шайхзоданинг «Жалолиддин Мангубердин драмаси ва Миркарим Осимнинг «Ўт-
пор», «Темур Малик» қиссаларида мўғул босқинчиларининг ёвузиликлари, буюк Хоразм давлатининг мағлубияти, давлат арбоблари, саркардлар ўртасидаги зиддиятлар мамлакатни қанчалик емириб ташлагани, ночор аҳволда қолган халқнинг оғир қисмати ўзига хос бадий бўёкларда, бетакрор, ранг-барант образларда чизилгани бизга маълум. Бу ҳолат ёзувчи олдига катта қинчилорлар ва жиддий масъулият юклагани ҳам табий. Юқоридаги асарлар ҳамда кўплаб тарихий манбаларни, шарқшуносларнинг йирик тадқиқотларини синчилаб ўрганганди адиб ўзига хос йўлдан бора олган. У бевосита Мұхаммад Хоразмшоҳ, Жалолиддин, Чингизхон образини эмас, бошқа асарларда кам тилга олинган ёки эпизодик тарзда тасвирланган Хўжанд ҳокими, номи афсонага айлануб кетган Темур Малик тақдирини марказий ўринга чиқаради. Асардаги барча воқеалар, сюжет чизиқлари, турли-туман персонажларнинг талкини бевосита ана шу бош қаҳрамон фаолияти билан боғланади. Шу туфайли ёзувчи аввали бадий асарлардаги воқеаларни тақрорлашдан қутубиб қолган. Давр колоритини ишонишли бўёкларда, ҳаётий деталлар, тафсилотлар асосида гавдалантиришда эса адибга Мұхаммад Нисавийнинг «Сирот ас-султон Жалолиддин Менгбурни» тарихий асари (Зиё Бунёдов томонидан рус тилига таржима қилиниб, Бокуда нащар этилган). Қардош озарбайжон олими бу ноёб асарни ўзбек генерали Собир Раҳимов хотирасига бағишилган — авторлар), академик В. В. Бартольдинг «Мўгуллар босқини даврида Туркестон» ҳамда Озарбайжон Фанлар Академиясининг ҳақиқий аъзоси Зиё Бунёдовнинг Хоразмшоҳлар давлати ҳақидаги йирик тадқиқотлари катта кўмак берганни романдаги кўпина са-
хифаларда сезилиб туради.

Мирмуҳсин халқимизнинг фахри-фурурига айлануб кетган буюк ватанпарвар, босқинчиларга қарши мард, толмас курашчи Темур Малик образини тарихин ҳаққоний чизишга интилар экан, бир ёқлама бўёклардан қочади: машҳур саркардани фақат идеаллаштириш йўлидан бормайди. У масалага теран синфиий нуқтаи назардан ёндаша олган. Натижада Мирмуҳсин чизиб берган Темур Малик сиймоси мурракаб шахс сифатида кўз ўнгимизда намоён бўлади. У жангларда чиниқкан, тадбиркор, олижаноб, адолатли ҳукмдор, ҳалқ ва Ватан манфаатларини ҳамма нарсадан устун қўядиган мустаҳкам иродали инсон. Айни замонда, у Ватан тақдирини салтанатдан, Хоразмшоҳлар манфаатидан айри ҳолда тасавур эта олмайди, уларга садоқат билан хизмат қилишни ўз мұқаддас бурчи деб ҳисоблайди ва бунга ҳамиша содиқ қолади. Ёзувчи қаҳрамонидаги типик фео-

дал ҳукмдорга хос нуқсонларни ҳам, фазилатларни ҳам маълум меъёрда сақлаб, ишонарли тасвирлашга эришган.

Романни ўқир эканмиз, Темур Маликнинг юксак интизоми, мустаҳкам иродаси, Ватан душманларига шафқатсизлигига койил қоламиз, айни замонда, ундаги инсоний нуқсонлар — хотини Ойчекач, мәшүуқаси Нигинага муносабатларида кўнгилчанлигига ачинамиз. Ёзувчи қаҳрамон руҳиятидаги ана шундай қарама-қарши қутбларни ёритиб, бу образга ҳаётӣ жозиба баҳш эта олган.

Умуман, роман саҳифалари орқали кўп сонли лашкарга эга бўлса-да, ҳал қилувчи дақиқаларда шиддат ва жасорат кўрсатга олмаган Мұхаммад Хоразмшоҳнинг ҳукмронлик даври, салтанатдаги кескин, мурakkab, фожиали вазиятлар, ҳалқ эрки учун қаҳрамонлик кўрсатган Темур Малик ҳаётӣ ҳақида маълумот оламиз. Бу романнинг маърифий қимматини кўрсатади. Асар қаҳрамонларининг руҳий драмаси, қалб түғёнлари, изтироблари, нотинч ўйлари кишини чукур ўйга толдиради. Она заминимизни мўғуллар истиснои давридаги даҳшатли кунлари, босқинчларни даф этишига қодир кучлар — Темур Малик, Жалолиддин, Шоҳмурод Кўҳистоний, гўзал раққоса Нигина, Ахсикат ҳокимининг қизи Қоракўзбека, Мұхаммад Интизом образлари ўзига хос тарзда жонли гавдаланади. Айниқса, Темур Малик қиличи билан ноҳақ равишда ўлдирилган оқ аралаш қора соқолли кекса сарбознинг чанг-тўзон ичида тиржайиб қараб, оғзини каппа-каппа очаётган калласи саркарданда ҳар доим таъқиб этиб юргани, хиёнаткор Ойчекакнинг қирқ газлик баланд девор устидан ерга гурсиллаб қулауб тушиши, олис уфқида гўё рақс тушиб, Темур Маликни ўзига чорлаган гўзал Нигинанинг қиёфаси, чучмома қуҷоқлаган девона Зебонинг кўчаларда тентираб, мурдаларга гул тақдим этиб юриши каби манзаралар китобхон кўз ўнгига суратдек мухрланиб қолади.

Асаддаги Нигина образи ҳам анча жонли чиқкан. Кўпгина саркардалар, давлат арбоблари хиёнат ўйлига юз тутган оғир дамларда бу раққоса ҳалқига, Ватанга садоқатда собит туради. Охириги нафасини олаётганда ҳам она юртими, севимли қишлоғини, Ворух тоғларини армон билан тилга олади. Мўғул истибоди остида қолган оталар юрти бир кун эмас, бир кун озод бўлишига, адодат тантанасига ишонади. Ана шу ишонч асаддаги барча ижобий қаҳрамонларда, айниқса, кенг ҳалқ оммасида барҳаёт яшайди. Ҳалқ енгилмайди, ҳар қандай истибоддод ўткинчи, Ватан учун азиз жонни тиккан фидойи инсонлар ҳеч қачон ўлмайди, унутилмайди! Роман саҳифаларидан келиб чиқадиган кучли ғоявий мазмун ана шу.

Нигина образига тааллуқли яна бир диккатга сазовор фактни айтиб ўтиш керак. Бу тўқима қаҳрамоннинг саргузашлари ишончли, ҳаётӣ чиққанлиги учун қардош тоҷик олимларидан бирни Дадаҳон Этамог «Нигинай Ворухи» («Воруҳлик Нигина») номли катта мақола ёзиб, «Адабиёт ва санъат» (1986, 6 март) ҳафталик газетасида чоп этирди. Унда «Темур Малик» романни юксак баҳоланади, тоҷик қизи Нигина туғилиб ўғсан Ворух қишлоғининг тариихи ўтмиши ҳақида, асадда бу қаҳрамон тасвири жонли бўёқларда чизилгани ҳақида батафсил маълумот берилади. Қардош китобхонларнинг бундай самимий дил сўзлари адаб меҳнати, изланишларига муносиб баҳо деб таърифласак, муболага бўлмас.

Романда яна бир ибратли персонаж бор. Бу — шошлик Абдулқодир мунший — қилқалам. Ўз замонасининг билимдон алломаларидан бирига айланган бу тарихи олим бутун умрини Хоразмшоҳлар саройида ғафлатда ўтказади. У қарид-қартайган кезларида шафқатсиз шоҳ томонидан

она юрти вайрон этилгани, юртдошлари қатагон қилинганини, бу мудҳиш ҳодиса эса узоқ йиллар ундан яшириб келинганини билиб қолади. Шундан кейин мунший саройда бир лаҳза ҳам қолишни ҳоҳламайди, ҳукмдорларга хизмат қилиш — умрни беҳуда ўтказиши, елга совуриш билан тент эканини англаб етади. Жони ҳар қадамда хавфу таҳлика остида эканини бинса-да, бутун оиласи билан она юртига — азиз шаҳрига йўлга чиқади. Юрти тупроғини кўзига суртиб ўлиш қариянинг эзги армонига айланган.

Ёзувчи бу образ орқали ҳам Ватан мұҳаббатининг бекиёслигига алоҳида ургу беради ҳамда зўрлик асосига қурилган салтанатда ҳамиша адолатсизлик ҳукмрон эканлигини таъкидлайди.

Асадда камчиликлар йўқ эмас, албатта. Воқеалар тасвирида баёнчиликка берилб кетиши майли адибнинг аввалиг романдаридан ҳам сезилиб турарди. Бу нуқсон мазкур асарнинг анчагина ўринларида учрайди. Шунингдек, тилда, қаҳрамонлар мулоқотида соддаликдан кўра жўнлик даражасига бориб қолиш ҳолатлари ҳам кўринаиди. Айрим иккинчи даражали воқеалар, майдайчўйда тафсилотлар, икир-чикирлар ҳам баъзан батафсил сўзланаверади. Ҳолбуки, асадга киритиладиган ҳар бир парча ёки деталь мухим ғоявий вазифани бажаришга бўйсундирилиши зарур.

Мирмуҳсин асадга ёзган «Хотима»да «шояд, тупроқ остида, биз тирикларнинг сўзимизга илҳақ ётган ватанпарварлар сиймосини яна ҳам ёрқинроқ тасвиrlай олсан, шу тупроқ фарзанди сифатида бурчимни адо этган бўлур эдим», — деган муддаода қўлига қалам олганини эътироф этади. Адаб бу эзгу орзусига ета олган. ўтмишда она юрт озодлиги, мустақиллиги йўлида азиз жонларини курбон қилишдан чўчимаган, босқинчи ёвларга қарши мардона курашган асл ҳалқ фарзандлари хотирасига муносиб обида яратадеб бемалол айта оламиз.

Алижон Йўлдошев,
Ортиқбой Абдуллаев.

ОРЗУМАНДЛАР ФОЖИАСИ

Қамчибек Кенжак. Төғ йўлида бир оқшом. Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, Тошкент — 1987.

Қамчибек Кенжанинг янги тўпламидан иккиси ва ҳикоялар жой олган.

Қамчибек биринчи қиссасига «Ўн йилдан сўнг...» деб ном бериби. Бу асад 1982 йилда чиқарилган «Чўққилар чорлайди» тўпламида «Орзумандлар» номи билан эълон қилинган эди. Менга қиссанинг кейнинг номидан кўра олдингиси маъқулроққа ўхшаб кўринаиди. Унда санъаткорнинг ўз қаҳрамонлари хатти-ҳаракатининг ҳаво-иyllигига яхшигина ирония — муносабати сезилиб турар эди. Кейинги ном шу фазилатни йўқ қиблиб ўборибди.

Қамчибек Кенжак «Балиқ ови» ҳикоясидан бошлаб, ҳаёт, одамлар турмушидаги фожиалар ҳақида биринчи шахс қиёфасига кириб фикрлашга мояиллик билдира бошлади. Бу интилиши унинг «Ўн йилдан сўнг...» қиссасида ҳам сезилади.

Қиссанинг бош қаҳрамони учинчи синф ўқув-

чиси Шавкатдир. Автор ҳаётимизнинг моддий ва маънавий муаммоларини мана шу ёш боланинг нигоҳи, қалб кечинмалари, психологияк ҳолатларини тасвирилаб бериш орқали ифодаламоқчи бўлади. Шу маънода қиссада қизиқ вазият, саргузашлар яратилади.

Шавкатнинг адаси Кудрат илмга берилган киши сифатида китобхонда илик таассурот қолдиради. У олим бўламан деб катта қийинчиликларга бардош беради. Лекин унинг иши ҳадеганда ўнгидан келавермайди. Диссертацияни энди ёзиб туғатганида бирдан ВАКнинг талаб ва қоидалари ўзгариб қолади. Шунинг учун у бошча тема олиб янгитдан ишга киришади. Ойига йигирма беш-үттиз сўмдан тўлаб, зах, совуқ квартиラларда ҳар хил хонадон эгаларига муте бўлиб яшаб, қйналиб кетади. Унинг ойига оладиган бир юз ўн беш сўми шаҳар шароитида урвоқ ҳам бўлмайди. Ана шундай қийин шароитда улар икки фарзанд кўришади. Бу ҳол уларнинг ҳаётини янада оғирлаштириб юборади.

Ойлада иккинчи ўғил — Шавкат түғилиши билан қиссада Кудратнинг ёстиқдоши Ҳабиба ҳарактери жонланиб кўринади. Ҳабиба феъл-автор жиҳатидан Кудратга қараганда кескин фарқланниб туради. Кудрат ҳалол, вазмин, бўш-баёврек йигит. Ҳабиба бетга чолар, қаҳри қаттиқ, тили заҳар аёл. Кудрат илм, эзгуликка мойил бўлса, Ҳабиба реал, моддий ҳаёт неъматларига интилади.

Қиссада ҳар иккala қаҳрамоннинг нуқсон ва фазилатлари таҳминан баравар қилиб чизилади: Кудрат маънавий ҳаёт — илмга бўлган ихлоси баландлиги туфайли турмуш асосини ташкил этувчи моддий ҳаётнинг қадри ва аҳамиятига етарли баҳо беролмайди. У ўз истеъдодининг кучи, кувватига ҳам танқидий нигоҳ ташволмайди. Давлат уй берса, диссертацияни ёқлаб олсан, ишимиз юришиб кетади қабилидаги хом хаёл билан яшайди. Иши ўта ҷузилиб кетади, бундан бутун оила изтироб чекади. Ҳабиба моддий ҳаёт, яъни маънур яшашни биринчи ўринга қўйган. Унинг маънавий дунёси яхши ривожланмай қолган. Бу ҳол Кудратга бўлган илк муносабатларидаёт сезилади. У Кудратга кўпроқ олий маълумоти бор, ойига икки юз сўм пул олар экан, шаҳар кўриб, кўзи пишган йигит, хўжаликни яхши юрита олади қаби моддий мулоҳазаларга суюниб турмушга чиқади. Шу сабабли дастурхони қуруқ оиласига меҳр кўя олмайди. Бундан эса Кудрат ва Шавкатлар қаттиқ маънавий азобда қолади

Моддий ва маънавий, этишмовчилик натижасида эри хотин ўртасида келиб чиқкан бу конфликт улар ўртасида тузатиб бўлмайдиган бир хатони келтириб чиқаради.

Ҳабиба шароитга бардош беролмай, яъни ортиқа қийналишини истамай, уларга давлат то уй бергунга қадар ўз жигарбанди — Шавкатнинг тарбиясидан воз кечади. Улар қақалоқни Андижондан истиқомат қиласётган Ҳабибанинг онаси — Санобар холаникига элтиб топширишади. Шу нутқадан бошлаб Кудрат ва айниқса Ҳабибадан китобхоннинг кўнгли совиди.

Шавкат қишлоқда эркин, соғлом, зийрак бола бўлиб ўсади. Адаси, яъси ҳар келгандариди уй беришлари билан сени Тошкентга олиб кетамиз, шунда сен, акант Шуҳрат ва ҳаммамиз бирга яшамиз, деганлари учун у унби-ўсган жойига чукур меҳр қўйгани ва умрбод боғланиб қолганини билмай, болалик тасаввuri билан шаҳар ҳаётига ҳавасланиб қарайди, ўша кунларнинг тезроқ келишини орзикб кутади.

Ниҳоят, орадан ўн йил ўтганда Кудратга бир бинонинг тўққизинчи қаватидан уй тегади. Баъда бўйича Шавкатни ая, дадалари шаҳарга олиб кетгани келишади. Ўша пайтда унинг мурғак қалби-

да кечган қувонч, болаларга хос самимият, шўх ёнуур, яна аллақандай исмисиз туйғуларни тасвирилашга тилимиз ожизлик қилади. Шу ўринда Қамчибек Қенжанинг бола психологиясига чукур кира олувчи, уни ҳаётий, жозибадор қилиб тасвирилай олувчи носир дарајасига кўтариғланлигини таъқидлаб ўтишни истар эдим. Унинг мазкур фазилати туфайли китобхон қисса қаҳрамонини ёқтириб қолади, унинг хатти-ҳаракатлари, тутган ўйуни коралмайди.

Мана, Шавкат қувончини ичига сиғдиролмай, елиб-югуриб Тойир, Аҳмад каби синфдош дўстлари билан хайрлашаётир. Гёё шамол бўлиб, қанот чиқариб Тошкентга учгиси келади унинг. «Эҳ, тезроқ кун ботсаю... деб энтиқади. Сабаби дадаси, «кўн ботганда жўнаймиз», — деган-да.

Шавкатнинг Тошкента бунчалик ошиқининг сабаби бор албатта! У бир марта шаҳарда бўлган. У ерда кўрган нарсалари қалбида мухрланиб колган.

Шу кундан бошлаб, унинг кутган орзулари амалга ошади, дилини оҳанграбодай ўзига тортган шаҳар ва ота-онасининг бағрида яшай бошлайди. Лекин зийрак Шавкат янги уйда килинган илк нонушта пайтидаёт аясининг совук, мэҳрсиз ҳарактерини пайқайди. Аясининг дастлабки гапидан кейинкоқ Шавкатнинг дилида кичик дард, ёзувчининг таъбири билан айтганда «зигирдак-кина тугун» пайдо бўлади. Қиссада бундан кейин ана шу митти тугун, яъни конфликт ўз ечими томон аста кучайиб боради.

Кудратга уй теккани, Ҳабиба қаергадир маоши эллик сўмлик ишга киргани билан уларнинг маънавий турмушида ҳеч қандай ўзгариш рўй бермайди. Нимага?..

Бунинг сабаби шундаки, уларнинг оладиган маоши жуда паст. Оила бошига бўлганда кирқ сўмдан ҳам тўғри келмайди. Маънавий ҳаёт ҳамиша моддий ҳаёт устига курилиши ва унинг ҳолатига боғлиқ бўлишини турмушдан, қолаверса «Сиёсий иқтисод» қўлланмаларидан биламиз. Шу маънода моддий тараққиётсиз инсон маънавий ҳаётни ҳеч қаён ривожланмайди. У моддий жиҳатдан камолга етмасдан туриб, маънавий етукликка эриша олмайди. Одамлар ҳаётнинг мана шу моддий ва маънавий фазолари орасида тинимсиз ҳаракат қилади, машаққат чекади. Баъзилар моддий ҳаётдан маънавий ҳаётда интилса, бошқалари маънавий ҳаётдан моддий ҳаётни афзал кўрадилар. Бутун инсоният ҳаёти мазкур доирада гуллаб, шу доирада сўнади. Қисса қаҳрамонлари мана шу икки тоифанинг кишилари. Тўғри, буни Кудрат унчалик тушунмайди. Лекин Ҳабиба ва Кудрат ўртасидаги кўнгилсизлик ва ҳафагарчиликларни заиф оиласиги бюджет келтириб чиқараётганини сезигир китобхон пайқаб олади.

Хуллас, Қамчибек ҳозирги илмга ишқивоз ўшлар ҳаётидаги моддий ноҷорлик билан маънавий кемтиклик фожиасини очиб беради.

Лекин ёзувчи асарнинг баъзи нуқталарини бадий қиёмига етказолмаганини ҳам айтиш керак. Назаримда асарда Ҳабибанинг хатти-ҳаракатларини пухта далилловчи қўшимча маълумотлар бериллиши керакка қараб уни олий маълумотли эёл деб ўйлаймиз. Лекин қиссадан англашилишича, у юқори маълумотли эмас. Шу маънода қаҳрамон тили асарда индивидуаллаштириб берилмагани сезилади. Шунингдек, Кудрат образи тасвирида ҳам асосланиши зарур ўринлар бор. Масалан, Кудратнинг илмда раҳбари ким? Уша кишининг шогирдига муносабати қандай? Кудрат нуқул ўз ҳалоллигини пеш қилади. Агарда у пишиқ, ҳалол ишлаган бўлса ВАКнинг талаблари минг

ўзгаргани билан, диссертациясининг қиймати паскаласлиги керак эди-ку!

Лекин бу камчилликларга қарамай, «Ўн йилдан сўнг...» қиссаси ёш ёзувчи ижодида бурилиш ясанган асар сифатида яхши таассурот қолдиради.

Тўпламдан жой олган «Тоғ йўлида бир оқшом» асари ҳам диккатни тортади. Лекин бу қисса аввалигисидан анча кучсиз кўринади. Ундаги воқеалар тоғда тасодифан адашиб қолган Аҳмад саргузаштларини ҳикоя қилишга асосланган.

Ёзувчи бу ёш ўспирининг бошига тушган воқеалар тасвири орқали ҳаётимиздаги ичкликлар, бепарволик каби ёмон иллатларни қоралайди ва замондошларимизни одамийлик фазилатларини қадрлашга, эзгуликка, табиатни севишга чақира-ди.

Мазкур қиссада ўзига яраша камчилликлар ҳам бор. Аҳмаднинг амакивачаси — бригадир тасвирида одамни ишонтирумайдиган ўринлар учрайди. Аҳмаднинг йўқлигини эшишиб, куюнчаклик кўрсатган бу киши манзилга — Жуматовга етиб олгач, болани батамот эсидан чиқариб юборади. Шу сабабданми, бу образ китобхонинт эсida қолмайди. Ёзувчи хўлпараст ёркин, ошпаз Боқилар билан бир қаторда Ҳалим, Мели ва бошқа персонажларнинг номларини тилга олади. Мели, Ҳалимлар ким ўзи, уларнинг характеристи, ички дунёси қандай? Нега улар ичклитика мойил, одамлар тақдиринга бефарқ қарайди? Булар қиссада ёритилмай қолаверади.

Ёркин образи тасвирида ҳар бир нотабийлик кўзга ташланади. У ёр-ёр, қўшиқ-кулъя, шовқин-сурон авжга чиққан машинада кетаётib, жилғаларнинг чулдироғларнинг хонишини бемалол эшишиб бораверади. Бу тасвир эса кишини ишонтирумайди, албатта.

Лекин бу қиссанинг камчилигидан кўра, фазилати кучлидир.

Тўпламдаги «Балиқ ови» ҳикояси Қамчибек ёзган асарлар орасида фожиавий ўткирлиги билан ажралиб туради. У шаклининг содда, ихчамлиги, ғоясининг аниқ-равшанлиги билан ўкувчини мафтун қиласди.

Ҳикоя воқеаси колхоз мудири хонадонида бўлиб ўтади. Мудирининг биринчи ва еттинчи синфларда ўқыйдиган Комил, Комрон исмли ўғиллари бор. Улар ота сўзини икки қилмайдиган, балиқ тутишга уста, чақон йигитчалар. Ота таъмғир хўжайин кўл остида лагангбардорлик қилиб кун кечиради. Директор машита ўч, тез-тез баликхўрлик қилиб турешга ишқивоз одам. Шунинг учун «балиқхўр» мудир хонадонига кўп меҳмонга келади. Лекин унинг эрта баҳорда, қишининг ҳали заҳри кетмаган бир пайтда кўзғаган иштасаси, бу хонадонга ниҳоятда қимматга тушади.

Умид билан келган меҳмонларни балиқ билан кутолмасам хўжайним олдида нима деган одам бўламан, деб мудир болаларига зуғум қилади. Онасининг зорланишига қарамай, Комил чорночор аҳволда укасини ёргаштириб, дарё бўйига боради. Кун ҳали совуқ, балиқлар ўрдасидан чиқмагани учун тўрга ҳеч нарса илинмайди. Комил балиқсиз уйга қайтишни, отаси ва унинг хўжайнини олдида мулзам бўлишни истамайди. Шунинг учун у балиқ «ини» — ўрдасини мўлжаллаб, бир неча марта муздай совуқ сувга шунгийди. Меҳмонларга етарли балиқ туттугчча баҳор аёзи, зах, совуқ суяқ-суягидан ўтиб кетади. Уйга келади-ю, иситмаси чиқиб, кўрпа-тўшак қилиб ётиб олади. Ёш, чиниқмаган организм қаттиқ шамоллаш азобини кўтаролмайди. У икки кун қийналиб, алаҳсираб, жон беради.

Асар сюжети — Комрон тилидан таъсирли ҳикоя қилинади. Комрон нигоҳи, ўй-кечинмалари орқали ёзувчи шу хонадон бошига тушган кул-

фат — таъмагирлик ва хушомадгўйликнинг муддихи фожиасини маҳорат билан гавдалантириб берган.

Юқоридаги асарлардан кўриниб турибдикি, Қамчибек Қенжага насрса ўтиб қалам тебратгандан бери, машаққатли ўсиш жараёнини бошидан кечирмоқда. У ўртacha асарлар ёзишдан китобхонлар қалбини тўлқинлантира оладиган «Яшил барг», «Соҳилда», «Балиқ ови» каби бадий ётук ҳикоялар ва салмоқли «Ўн йилдан сўнг...» дек қисса яратишгача кўтарилиди.

Ёш ёзувчининг бундан кейинги тақдири, ижодий ўсиши ўзига боғлиқ. У ўртамиёна асарлар ёзишдан қочиб, ўз устида тўхтовсиз ишласа, маҳоратини тинимсиз ошириб борса, ундан чинакам яхши асарлар кутиш мумкин.

Тўлабой РЎЗИБОЕВ

«СЎЗНИНГ ЎРНИ — СИР»

Алибек Рустамов. Сўз хусусида сўз.
«Ёш гвардия» нашриёти. Тошкент—1987.

«Тилга эътибор — элга эътибор», дейди ҳалқимиз. Бу бежиз эмас. Кишининг умумий маданияти, унинг маънавий оламига оид кўрсаткич ҳам сўз.

Биз кишиларга баҳо берганимизда дастлаб уларнинг **нима** деяётгани, сўнг буни **қандай** айтадётганига алоҳида диккат қиласми. Аммо **нимани**, **қандай** ва **қачон** айтиш ҳаммага маълумми?

ХI асрнинг йирк мутафаккири Юсуф Хос Ҳожиб «Сўзниң ўрни — сир» дейди. Бошқа бир ўринда эса ҳар бир сўзниң ўнта ўрни бор, аммо уларнинг тўққизатси тийиладиган, биттасигина айтиладиган бўлади,— деб ўқтиради. Ёки буонк Алишер Навоий «Олдига қўйганинн емак — ҳайвоннинг иши, оғзига келганин демак — нодоннинг иши» деб таъкидлайди. Шундай экан, тийиладиган ва айтиладиган сўзни ажрати олиш, нодонлар қаторига қўшилиб қолишдан сақланиши учун нима қилиш керак? Бунинг қандай чора ва усуллари мавжуд?

Ушбу саволларга «Сўз ҳақида сўз» китобчasi қисман жавоб бера олади. Унинг муаллифи таники олим, филология фанлари доктори, профессор Алибек Рустамов.

Китобчада ҳозирги ўзбек тилига хос хусусиятлар бир томондан Европа, иккинчи томондан Шарқ филологиясининг энг сўнгги ютуқлари асосида таҳлиз қилинади. Энг муҳими, сўз ва тил ҳодисаларининг аксар қисми қадимий шакллар билан муқоясада келтирилади.

Бизга тил имлига оид жуда кўплаб китоблар маълум. Аммо тилшуносликнинг долзарб масалалари оммабоп тарзда ёритилган асарни кўлга олиш ҳар доим ҳам насиб этавермайди. Ушбу китоб тоб эса худди шу имконияти беради.

«Сўз ҳақида сўз» тилнинг умумий ва хусусий вазифалари тўғрисида ҳам, айрим сўз ва ибораларнинг амалиётдаги қўлланиши шакллари ва уларнинг маъно товланишлари ҳақида ҳам, баъзи сўзларнинг келиб чиқиш тарихи ва янги сўзларнинг пайдо бўлиши борасида ҳам қизиқарли мавлумотларга бой. Алоҳида таъкидлаш жоизки, бу масалаларнинг ҳаммаси ҳам янгича талқин билан музайян қилинган.

Муаллифнинг таҳсинга сазовор хизматларидан бири, тилшуносларимиз эътиборига кам тушаётган мумомала одобига алоҳида ургу берисидир. Аслида китоб бошидан охиригача шу масалага бағишлиланган. Унинг «Одоб нома» серияси остида босилиши ҳам шундан далолат. Зеро, тил шарофати кўрсатилганда, нутқ маҳорати изоҳланганида, сўз далолати келтирилганида, иборалар ҳикояти сўзланганида ҳам, ёхуд маънолар тафовути ёки исмлар хосияти ўқтирилганида ҳам мумомала одоби, мумомала маданияти муаллиф эътиборидан четда қолмайди.

Китоб тилшуносликниң бир қатор назарий масалаларини ҳам камраб олган. Булар орасида тилнинг ижтимоий ҳодиса эканлиги, мамлакатимиздаги тилшунослик сиёсати, тил ва миллий маданият, иккитиллилек ва унинг жамият тараққиётидаги ўрни ва бошқалар бор. Ана шундай мурракаб ҳодисаларнинг содда ва лўнда, айни пайтда ихчам ифодаси ҳар бир саҳифада ўз аксини топган.

Янгиликни тез илғаб олиш олимнинггина эмас, ҳар бир кишининг асосий хусусияти бўлмоғи лозим. А. Рустамов рисоласини ўқиган китобхон шу хуласага келади. Жўмладан, унда ҳозирги тилимизга кириб келган ўнлаб янги сўзлар қайд этилган. Қайд этилган дейиш, инсоф юзасидан айтганда, олим меҳнатини камситиш бўлур эди, зеро, унда оддий қайдлар мутлақо учрамайди, аксинча таҳлилга тортилган барча сўз этимологияси, маъно чегаралари, амалиётда қўлланиш хусусиятлари, айрим ўринлардага эса уларнинг нотўғри ишлатиши ҳолатларигача кўрсатиб берилган. «Эскичасига айтсан, маъно ва суратини, янгичасига эса мазмун ва шаклини» ўз ҳолица тавсифлаган.

Муаллиф китобида адабиётимизни, хусусан, классик меросимизни ўзига хос тарзда тарғиб этади. Унинг саҳифаларида Юсуф Ҳос Ҳожиб келтирган осмон жисмларининг туркий атамаларини, форс-тожик классикларининг ахлоқий таълимотларидан парчаларини, Навоий шеъриятига хос бўлган фалсафий оҳанглар талқинини кўриш мумкин.

Китобда тўғри ёзиш ва тўғри сўзлашга доир бир қатор жиддий масалалар борасида ҳам мулоҳаза юритилган. Шу ўринда бир кўчирма келтироқчимиз: «Тил ва уни ёзувда акс этириш мурракаб ҳодисалардан бўлгани учун унга субъектив араплашув кутилмаган салбий натижаларни келтириб чиқарди. Буни яхши тушунган рус олимлари мана шунинг учун традицияни бузмайдилар ва ўқувчини қийинчилкни енгизшга ургатдилар. Бошқача қилиб айтганда, саводни саводсиз ўқувчи даражасига тушурмайдилар, балки ўқувчи саводхон даражасига кўтарадилар» (16-бет).

Муаллиф китобни ёшларга мўлжаллаган. Аммо ундан турли-туман қасб эгалари, турли ёшдаги кишилар ҳам баҳра топа олади. Жўмладан, «Нутқ маҳорати» бўйимида сўздан англашиладиган гўзалликни тўйдирмоқ, унни англатмоқ учун дастлаб гўзалликнинг ўзи ҳақидаги тасаввурларга изоҳ берилган. Гўзалликнинг мавжудлиги (ёхуд яратилиши) ва ундан завъланини орасидаги диалектик боғланиш, бунда шахсий эстетик дид тарбиясининг ўрни каби масалалар китобхонни ижодий тафаккур сари ундейди. Мисолларнинг аниқ ва ёрқинлиги, мутлақо ўринли танлангани муаллиф фикрини енгил тушуниш имконини яратган.

Тилдаги айрим кичик элементларнинг нутқ жараёнда ниҳоятда катта ижтимоий-эстетик аҳамият касб этиши муаллиф томонидан китобнинг турли саҳифаларида ўзига хос тарзда кўрсатиб берилади.

Бугина эмас, тил орқали ифодаланадиган айрим тушунчаларнинг луғавий ҳамда истилоҳий маъно-

ларини очиш айрим маънавий-эстетик қадриятлар моҳиятини тасаввур этишимизга ҳам ижобий таъсир кўрсатади. «Иzzati нафса», «нафсалам-бир», «маҳлук», «гавъар», «жавъар» каби ўнлаб сўзлар изоҳи шу вазифани адо этади. Алоҳида таъкидлаш лозимки, комил инсонларда бўлиши лозим ҳисобланган қатор ахлоқий-маънавий хисматларнинг бундай тарғиби ҳеч шубҳасиз ўз максадига эришади.

Китоб ўқувчиларнинг бадий идрок этиш қобилятларини ўтиришга қаратилгани билан ҳам муҳим. Унда ўхшатиш, сифатлаш, истиора, муболафа, ҳусни таълил, шунингдек, товуш ва сўз санъатига оид шунчалик кўп факт ва умумлашмалар берилганки, нозиктаъб китобхон ундан тегишли хуласалар чиқара олади.

Ҳозирги ёшларимиз классик адабиёт дурданоларини том маъноси билан идрок этишдан бир қадар узоқлашиб қолиши. Бунинг сабаблари кўп. Ҳозирги матбуотимизда бу сабабларни атрофлича ўрганишга, уларнинг пайдо бўлиши имкониятларини, бу камчиликларни тутгатиш ёхуд камайтиришга бўлган уринишлар сезилмоқда. Ўша сабаблардан бири, кўп асрлар класики меросимизни атрофлича талқин қилиб берадиган оммабор нашарларнинг тақчиллиги билан алоқадор. А. Рустамовнинг мазкур китоби шу йўналишга хизмат қилиши эътиборга молик.

Олим класики меросимиз дурданоларини юзаки тушуниш оқибатида уларнинг ҳақиқий маъноюлари яширинб қолишидан огоҳлантиради. Натижада шеър-нафосатидан бебаҳра қолиш мумкинлигини жуда ёрқин мисолларда кўрсатиб беради. «Май», «жом», «гуль», «соқий», «маърифат», «шароб», «майхона», «паймана» каби сўзлар оддий луғавий маъносида эмас, балки рамз ўрнида кўлланиб, улардан англашиладиган маънолар талқинини кўрсатиш орқали ўқувчига шу фикр сингдирилади. Булар, биринчидан ўқувчиларни классик меросимизни ўқиб, ундан чиқарадиган янглиш хуласаларнинг олдини олса, иккинчидан, ўча асрарлардаги ички маъноларни англаш оқибатида, уларнинг классик меросимизга бўлган қизиқишиларини оширади. «Бинобарин, асарни тўғри тушуниш учун унинг маъносига етиб бориш кепрак». Биз сўзларнинг ҳақиқий маъноларини тўла билишимиз учун уларнинг тарихидан хабардор бўлишимиз шарт. **Одамий, шоир, чинор, перо, масса, компьютер, спиритизм, абстракция, реализация, миссия, абберрация, мораторий** каби сўзлар изоҳининг кенглиги ва пухта баёни, шубҳасиз, кўпчилик манзур бўлади. Булар қаторига аввалиасофилин, даври қамар, ўн саккиз минг олам, истараси иссиқ, меҳригиеси бор, тўрт фазилат... ибораларига доир изоҳ ва тушунтиришларни ҳам кириштиш мумкин.

Хилма-хил мавзуларнинг камалаксимон жило ва комилликда жамлангани китобни ниҳоятда ўқишили қилган. Бу китоб ёшларимизга ҳам, тил илми ва мумомала одобига қизиқкан ўртоқларга ҳам, лектор ва пропагандистларга ҳам аскотади.

Аммо шунчалар мақбул бу китобни мутлақо нуҳонсиз кўриш истаги ҳам йўқ эмас.

Баъзи ўринларда китобнинг мўлжалланган йўналиши сал хаёлдан кўтарилиган кўринади. Чунки ундаги тажрид, муфорақа, муодил сингари сўзлар кенг омма учун эмас, кўпчилик филологларга ҳам осонликча «ҳазм» бўлмайди.

Тил одоби, мумомала маданиятига оид бир ўрин ниҳоятда ҳайратланарли: «Гўдаклиқдан рус тилини ўрганиб ўсаётган болалар отасини «папам» онасини «мамам» деб зикр қиладилар. Бу ҳам тил одобига зид бўлмаган (таъкид бизники — Т. Б.) ижобий ҳодисалардан ҳисобланади. (75—76 бетлар.)

Тишлиносликда «асрий хатолар» деган бир түшнча мавжуд. Соддароқ қилиб айтганда, бу — тилда қўлланишига кўра асл мантни бузилган, бироқ амалиётда ўрнашиб қолганига кўра эътириз туғдирмайдиган сўзлардир. Бир мисол келтирамиз. Аслида исмлар таркибда учрайдиган «бек» амал-мартаба маъносини билдирувчи шу сўз билан алоқадор эмас. Шундай бўлганида кишинин исми Мирзобек, Сайдбек, Фозбек, Қулбек бўлолмасди. У «маҳкам», «мустаҳкам» ҳамда «ёпик», «берк» (шулардан ўсиб чиқсан «чидалли», «пишиқ») маъносидаги «бек» сўзи билан алоқадор. «Ўзбек»даги «бек» ҳам шундай. Унинг «ўз» қисми «хонжини» англатилишини эсласак, фикримиз яна ойдинлашади. Ҳозирги пайтда қўйилаётган номларда эса дастлабки маъно тамомила унуттилан, унинг амал-мартаба маъносигина наазарга олиниш, холос.

Албатта, бу кичик қайдлар китобнинг умумий савиясига ҳам, унинг аҳамиятига ҳам соя солмайди. Сўзимизни тугатишдан олдин китоб хотимасидан битта кўчирма келтироқчимиз:

«Шу билан, азиз китобхон, нутқингизга ҳусну ривож тилаб, хайрлашамиз. Нома тамом. Вассалом!»

Фикримизча, ҳали хайрлашишга эрта кўринади. Қолаверса, бу китоб олимнинг шу йўналишдаги биринчи китоби бўлиб, унинг давом этирилишини жуда-жуда истардик. Фикримизни кирқ минг нусхали бу нашрни аллақачон сотиб олиб улгурган китобхонларимиз ҳам тасдиқлаб турибди.

**Боқижон ТЎХЛИЕВ,
филология фанлари кандидати**

БОЛАЛИКНИНГ ТИЙРАК НИГОҲИ

Ҳар доим бўлсин қўёш.
«Юлдузча» нашриёти, Тошкент — 1988

Мана, қўлимизда ҳали босмахона бўёклари ҳиди анқиб турган янги китоб — ўзбек болалар адабиётининг навбатдаги маҳсули. Ғақат унинг бошка китоблардан бир оз фарқи бор: бу тўплам болаларнинг ўзлари ёзган шеър ва ҳикоялар, эртагу достонлар, қисса ҳамда болалар чизган расмлардан ташкил топган. Маълумки, «Юлдузча» нашриёти «Ленин учкунни» газетаси билан ҳамкорликда 1986 йили Улуғ Октябрнинг 70 йиллигига бағишлаб «Ҳар доим бўлсин қўёш» мавзууда адабий конкурс эълон қилган эди. Тўплам ана шу конкурсга келган энг сара асарларнинг йиғиндиши.

«Ҳар доим бўлсин қўёш» тўпламига жамлаган асарлар беш бўлимга ажратилган. Болалар Она Ватан, набототу ҳайвонотдан тортиб ўзларининг мактаб ва уйдаги кундаклик юмушларигача фикр юритганларида ҳам ижодларидан у ёки бу дараҷада бадиият учкунлари акс этиб турди, уларнинг келажагига умид қилишга кафолат беради.

Биз, албатта бу ёш ижодкорларни идеаллаштириш ниятидан йироқмиз. Бироқ кейинги давр болалар адабиётидаги ютуқларни инкор этмаган ҳолда, болаларнинг ўзлари ёзган ана шу шеъру ҳикояларни, эртагу достонларни профессионал болалар ёзувчилари саналмиш ҳурматли ижод-

корларимиз бир вараклаб чиқсалар фойдадан холи бўлмасди. Эҳтимол ана шунда «болаларнинг ўзлари шундай асарлар битаётган бир пайтда биз ҳам улар даражасида, ҳаттоқи улардан бир поғона паст асарлар «кратиш»имиз қандоқ бўларкин?» деган даҳриёна фикр пайдо бўлармиди!

Ватан — менинг кичик юрагим,
Қалб тўридан чуқур жой олган.
Шу боисдан қўлимда қалам,
Мехрим шунга боғланиб қолган. (10-бет.)

деди «Она юртим» шеърида вобкентлик Нодира Баратова. Бу сатрлардаги самимият ва ҳарорат тўпламдаги деярли барча катта-кичик асарларда барқ уриб, уфориб турди. Ана шу самимият ва ҳарорат келажакка порлоқ ишонч ва масъулият ҳисси билан йўғрилиб кетганини эса нур устига нурдир. Зоро, гиждувонлик Зебунисо Сатторова

Биз Ватаннинг
Эркасимиз.
Шу диёрнинг
Эртасимиз.(14)

дер экан, буни шунчаки гап эмас, балки эртанинг муносиб фарзанди бўлишга интилаётган ёш қалб изкори деб қабул қилиш керак.

Болаларнинг покиза ва беғубор қалби, тийрак нигоҳи бепоён оламни ўзгача рангларда кўради, унга ҳайрат билан боқади ва ўзича кашф қиласди. Зоро, шеър аслида ҳам ҳайратдан пайдо бўлса не тонг?! Бундан ташқари, «бировга кашфиёт деб тақдим қиласди бўлган нарсангни аввало ўзинг учун кашф қилишинг керак. Акс ҳолда шаклбозлигу қофиябозликтан фойда йўқ». Бу гапни болаларнинг севикили шоири Самуил Маршак айтган эди. Тўпламдаги кўпчилик асарлар ана шу ҳайрат ва кашфиёт руҳи билан диққатни тортади.

Сталинградда, жанг-жадалда,
Оёғини бериб қайтганлар — Ватан
Осенвимдан ва Бухенвальддан
Тутун бўлиб қайтганлар — Ватан. (10)

мисраларига дуч келамиз Н. Баратованинг «Она юртим» шеърида. Бу назаримизда, мағзи тўқ ифода, заррада оламни кўра олиш далолатидир. Бу сатрларда «Ватан» тушунчасининг нақадар кенг ва нақадар аниқлиги яққол акс этган. Бундан ташқари эса озодлигимиз, тинчлигимиз йўлида жон фидо қилганларнинг муборак номи фарзандлар ва келажак авлоднинг дил тўрига бир умр жо бўлганини таъкиди ҳам ушбу шеърнинг маънавий-эстетик қимматини белгиловчи омиллардандир.

Тошкентдаги кўзи оқизлар мактаб-интернати тарбияланувчиси Ўринбой Эрматовнинг «Замин садоси» шеърини ўқигач эса, чуқур сукутга ботишингиз аниқ:

Мавжудотлар ичра ягона
Қулоқ бер, эй қудратли инсон!
Сенга, барча жонзотга она —
Замин ахир чекмоқда фигон.
Кунинг битса олар бағрига,
Неки сўрсанг, айлар жо-бажо.
Учрамайин замин қаҳрига,
Тингла, инсон, ер берар садо.
Йўқ, у қаҳр, ғазабдан эмас,
Бу кун замин йиғлар аслида...
Ўқсиб йиғлар, силкиниб кетар,
Вулкон бўлиб оқар кўз ёши.

**Тингла, инсон, разолат етар,
Түгаб борар замин бардоши. (34-35)**

Бу шеър фәқат тинчликка ундовчи шеъргина эмас. Унда Она Замин том маънода жонлантирилади. Фақат бугунни ўйловчи, инсоф-адолатни унтиб кўйган, кибру ҳавога берилган ношукр фарзандлари қилимишларидан бўзлаб, ох-фигон чекаётган; гоҳ қаҳрига олмоқчи бўлиб тутини кўкка ўрлаётган, лекин яна оналиқ меҳри устун келиб аламидан ўксисиб, силкиниб йиғлаётган, кўз ёшлари вулқон бўлиб оқаётган Онаизор кўз ўнгингизда намоён бўлади.

Шеър Она Заминни топтаётган, талон-торож қилаётган, заҳарлаётган ва унинг ОНАМИЗ эканини унтиб кўйган барча кимсаларга оташин мурожаат ҳамдир. Ижодкор ҳаётнинг ҳар бир жабҳасида содир бўлётган воқеа-ҳодисаларнинг шунчаки томошабини эмас, балки уларга актив муносабат билдирувчи шахс бўлиши кераклиги аниқ. Бу шеър болалар адабиётимизни шукроналарга, мадҳияларга тўлдириб юборишларига қарши даъват ҳамдир. Чунки биз шарқираб оқаётган «оби равон»лар ҳақида жўшиб кўйлаймиз, аслида ўша сувлар қани? Орол кўйиб ёниб, қуриб битаяпти, биз васф этаётган «оби равон»лар эса шу даражада кимёвий моддаларга тўлиб-тошганки, уни ичиш у ёқда турсин, чўмилиш ҳам хавфли бўлиб қолган.

Боғотлик 4-синф ўқувчиси Отажон Польновонинг «Оқар сувлар» шеъри ҳам гёй юқоридаги фикрларга ҳамоҳанг:

**Сақлаш керак
Сувни иондек.
Томирларда
Оққан қондек. (51)**

дейди ёш қаламкаш. Сувнинг иондек азизлиги, қондек қадри баландлиги, бу уч тушунчани тенглаштириш нақадар содда бўлса, шунчалар пурмаъно ҳамдир. Чунки биз кўпда «Олдингдан оққан сувнинг қадри йўқ» ҳикматини жўнгина тушуниб кўя қоламиз.

Болалик олами ҳар дақиқада қайта кашф этишдир, дедик. Қаламлари эндигина тетапоя қилаётган уқаларимизнинг тийрак нигоҳлари она табиатнинг ҳар бир заррасини томчида олам акс этишидай ўзларича қайта яратишлари ҳам аслида уларнинг ўзларидай беғубор, пок, том маънода қалб қўридан яралган десак ҳам хато бўлмайди.

**Ташриф этди илҳом дил уммонимга,
Оҳиста бўронлар тирилди қалбда.
Кўзим кўрфазидан тошди дарёлар,
Кўринди эзгулик қомати алпда. (14)**

дейди олтинсойлик Гуландом Тоғаева «Чашма» шеърида. Топиб ишлатилган биргина сўз, ибора, ташбех шеърни ёлқинлантириб, нурлантириб юбориши, уни китобхон қалбига бир умр жо қилиши маълум ҳақиқат. «Кўзим кўрфазидан тошди дарёлар» мисраси шу маънода дарҳақиқат, «қалбда тирилган бўронлар» маҳсули, «чашма»дан оқиб чиқсан нурбахш сатрdir. Кўз ёшининг дарёга ўхшатилиши анъанавий бўлса-да, у кўзнинг кўрфазга қиёсланишига қўшилиб, ҳақиқий топилмага айланган.

Хозир қоғия, вазн ва бошқа шеърий унсурлар жойидалиги билан ҳеч кимни, ҳатто болаларни ҳам ҳайратга солиб бўлмайди. Фақат мағзи тўқ фикр ва юқоридагилар сингари шеърни нурлантириб, сайқал бериб турган топилмаларгина шоир ўз кўзи билан кўрган оламни ўз сўзи билан тасвирлаши маҳсули сифатида қабул қилинади ва баҳоланади.

Болалик табиатан шўхлик, қувноқлик ва тишиб тинчиласлик давридилик. Нозик юмор ва ҳазил-хузил асосига қурилган ана шу қувноқлик тўпламдаги кўплаб шеъру ҳикояларда барқ уриб турибди. Иштихонлик 5-синф ўқувчиси Ориф Тўхтавешнинг «Қизиқ ўйин» шеъри шу жиҳатдан эътиборга сазовор:

**Нодир, Ботир ва Башар
Қизиқ ўйин ўнашар.
Учаласи уч ерга
Яшириниб олади.
Уларни топадиган
Айтинг-чи, ким қолади? (87)**

Бир қарашда кичкинагина шеър. Лекин ана шу мўъжаз шеърда учта кичкинагина боланинг феъл-авторидаги кичкинагина қирра — соддалик ишонарли акс этган ва шеър шуниси билан ҳам китобхонга қизиқарлидир. Муқаддас Назарованинг «Камолининг жавоби» шеъри, Жаҳонгир Нажоновнинг «Парташунос» ва «Туш» ҳикоялари ҳам худди шундай нозик юмор асосида майдонга келган.

Баҳром Асқаровнинг «Тошбақа» шеърида эса юмор янада янги қирралари билан намоён бўлган:

**«Спорт дўстинг бўлса гар,
Умринг узоқ дейишар.
Ялқов ҳам дангасага
Касал тузоқ дейишар».
Қўшилди тошбақа ҳам
Чигиртка айтган сўзга:
— Тош кўтариб, машқ қилиб,
Кирдим мана уч юзга! (48)**

Шеърдаги кулгу уйғотадиган ҳолат шундаки, «спорт — узоқ умр гарови» деб насиҳат қилаётган серҳаракат, тиниб-тинчимас чигиртканнинг умри аслида бениҳоя қиска; унинг гапини тасдиқлётган оғиркарвон «тош кўтарувчи» тошбақа эса ростдан ҳам узоқ яшайди. Ана шу тасдиқ асосига қурилган қаршилантириш эса табиий равиша кулиги уйғотади.

Китоблик Асадулла Жўраевнинг «Турналар» достони тўпламдаги энг бақувват асарлардан. Достон ўта жиддийлиги билан китобхонни ҳам ўйлантириб қўяди. Лирик қаҳрамоннинг болалигини эслали билан бошланган асар «хәёлларнинг тубсиз қаъридан» яралгандай. Муаллиф:

**Мана бугун орзуларимда
Дунёларни тутиб турибман (59)**

дер экан, бу гапнинг самимийлигига ишонгингиз келади. Чунки у сиз билан дилдан сўзлашади, хаёлларининг бепоён оламига сизни ҳам ошно қилади.

**Турнажонлар, турналарим,
Учмай туринг, тушга йўймай,
Армон бўлмай орзуларим
Дийдорингиз кўриб, тўяй... (60)**

дер экан, сиз ҳам беихтиёр арғимчоқ солиб учайётган турналарга ҳамдаму ҳамдард бўлиб, парвоз қилаётган хаёлларингиз уммонига бир лаҳза фарқ бўлиб қоласиз. Достон хотимасидаги:

**Йўқ, омонат бўлиб қолмаган
Бугунгидай ҳеч қачон
Тинчлик!
Майли, қанот боғласин сўзлар
Буни ҳамма билиши учун,**

**То зор бўлиб қолмасин кўзлар
Турналарнинг қайтиши учун. (64)**

сатрларини ўқир экансиз, турналар рамз — тинчлик тимсоли сифатида талқин қилинган асар гарчи кўнглингизга тинчлик омонат бўлиб қолганиниға ғавфосини солса-да, у аслида тинчликни саклаб қолиш учун курашга чорловчи ҳәётбахш дoston эканлигига яна бир карра амин бўласиз.

Тўпламга кўрк бағишлаб турган яна бир асар андижонлик Барно Турсунованинг «Кутилмаган саргузаштлар» эртак-қисссасидир. Маълумки, болалар табиатан кутилмаган, ғайритабии саргузаштларга ўч бўлади. Барно Турсунованинг «Кутилмаган саргузаштлар»и шу маънода ҳам болаларга қандай асар битиш кераклигининг яхши намунасиdir.

Баланд тепалик устида телба шамолга қарши кўракар кериб турган якаю ёлғиз ёнғоқ дарахтинг шамол учириб кетган фарзанди — ёнғоқча саргузаштлари, дарҳақиқат, қанчалик кутилмаган, ғайри-табии бўлса, шунчалик қизиқарли ва ишонарлидир. Эртак-қисса саргузаштларининг иштироқчилари — ҳар бири ўзига хослиги билан ажралиб турдиган турли жонивор ва ҳайвонлар, ўйинчоқлару қўғирчоқлар асарга жон баҳш этади. Уларнинг ҳар бирига ёш қаламкаш ўзига хос «тўн» кийгиза олгани сабабли турфа рангларга бой оламнинг турли қирралари китобхон кўз ўнгидаги қарама-қаршиликларию, ранг-баранглиги билан намоён бўлади.

Таникли кўзбойлагич Игори Киодан «қайси ёшдаги томошабинни энг сезигир, номерларингизни дарров «фош» қиласидаги томошабин деб ҳисоблайсиз?» деб сўраганларida, у: «мен учун энг сезигир томошабин болалардир, чунки улар ҳар бир нарсанинг бош ташки хусусиятини дарров

англаб етадилар» деб жавоб берган эди. Дарҳақиқат, болалар ҳаётга ҳайрат, кашфиёт кўзи билан қарайдилар, ранг-баранг оламдаги ҳар бир нарса улар наздида аниқ-равшан намоён бўлади. Ана шу бош ташки хусусиятини бир лаҳзада сеза олишлари, топқириликлари тўпламдаги улар чизган расмларда ҳам ўз аксини топган. Расмларнинг рассомлик техникини талабларига қай дараҷада жавоб беринини баҳолашдан ожиз бўлсанда, ана шу расмлар ҳам болаларнинг тийрак нигоҳидан далолат беринини тасдиқлашимиз мумкин. Ҳаттоки, мўйқалам ушлашга эндиғина ўрганаётган болакайлар чизган ана шу рангин расмларни болалар учун чоп этилаётган китоблардаги нурсиз, ғариб тасвиirlар билан таққослайдиган бўлсанак, бунда ҳам болалар китобларини безовчи сураткаш ўртоқларимиз ҳали ана шу тажрибасиз болакайлардан кўп нарса ўрганишлари кераклигини яна бир карра қайд этишга мажбур бўламиз...

Хуллас, «Юлдузча» нашриёти ва «Ленин учкунни» газетаси ҳамкорлиқдә ташкил этган адабий конкурс ўзини тўла оқлаган. Болалари қадим-қадимлардан савқи табиийси билан кўпларни ҳайратга солган ҳалқимиз орасида талантлар шу қадар кўплиги дилни қувонтиради, адабиётимиз келажаги бўлмиш ёш қаламкашларни кашф этиш йўлидаги бундай изланишлар ҳеч тугамасин дегингиз келади. Ва ниҳоят, биз тўпламнинг камчиликлари ҳақида оғиз очмаган эканмиз, бу тўпламга жамланган асарлар ҳар қандай камчиликлардан холи дегани эмас. Биз атайлаб камчиликлар ҳақида гапирмадик. Умид қиласизи, ёш қаламкаш дўстларимиз изланиш, бадиият сари интилишнинг или поғоналаридаги эканликларини ўзлари англаб етадилар, изланиш-интилиш масъулияти уларнинг қалбига бир умр ошно бўлиб қолади.

Раҳматулла БАРАКАЕВ



Хурматли редакция, «Аванслар ва қарзлар» таржимаси учун сизларга раҳмат!

Мен бу дард ва жасорат билан ёзилган очеркни аслида ҳам ўқиган эдим, албатта. Кўп марта ўқиган эдим. Лекин ўзбекчада ўқигач, энди ўзимни бутун мағзи ва таъми билан тушунгандек, охирига етгандек ҳис этдим. Бу ёрдамингиз учун раҳмат!

Менга Н. Шмелевнинг бор-йўги битта фикри баҳсли туюлади. У ҳам бўлса назарий-тарихий соҳадаги фикридир. Шмелев, амалдаги хўжалик механизми бошиданоқ— 1927—29 йилданоқ ҳатто бўлган эди. Биз шундан кейинги ҳаёт йўлимизни асосан хато йўлдан — Ленинча бўлмаган йўлдан, Сталинча йўлдан юриб келдик, деб ҳисоблайди. Яна: «бу система (амалдаги система — Ш. Н) социализмга хос эмас, аксинча, нормал шароитларда унга зиддир», — деб ҳисоблайди. Яъни: НЭП нормал шароитда социализмга хос хўжалик механизмидир, деб ҳисоблайди.

Мен ҳозир — айни пайтда мана бундай позицияда турибман: Тўғри, НЭП «шаҳарларда хусусий мулкчиликка маълум эрк бериш»дан иборат элементини ҳисобга олмагандা — нормал шароитда социализмга хос хўжалик механизмидир. Лекин биз нормал шароитда қаҷон етиб келдик? Менимча, биз нормал шароитга 60-йилларда етиб келган эдик. Қишлоқ хўжалигига 1965 йил март пленумидан кейин, яъни 60-йилларнинг охри — 70-йилларнинг бошида етиб келган эдик. Бу — пленийдий-техникавий потенциал жиҳатдан:

Яна: республикаларнинг моддий-маънавий тенглашуви жиҳатдан:

Яна: ҳалқаро социализм системасининг барпо бўлиши ва мустаҳкамланиши жиҳатдан:

Ана шу уч жиҳат бизга тўла хўжалик ҳисоби ва ўз-ўзини маблағ билан таъминлаш шароитда ўтиш имконини берди. Бу имкониятни амалдаги хўжалик механизми яратди.

Хатомиз — туб иқтисодий ислоҳотни 10—15 йил кечроқ бошладик. Ҳаракат қилган эдик; албатта, 1965 йил октябрь, март Пленумлари тадбирлариниёқ муҳолифларимиз «капитализмга қайтиши» деб баҳолашганини эсланг. Шундай шароитда «дарҳол туб ислоҳот» ўтиш қийин эди. Назарий жиҳатдан бу — хато. Лекин инсоний жиҳатдан тушунарли. Ақл аста-секин киради.

Хуллас, 60-йилларда бозорларимизда «миқдор» масаласи ҳал бўлган, танлаб олиш имконияти юзага келган эди. Харидорнинг танлаб олиш имкониятига, сифатга бўлган инжиқлиги ва ўзгарувчанилигига мос чаққон хўжалик механизми яратолмадик. 10—15 йил кечикиб яратдик. (Ҳали мукаммал яратдик, деб ҳисобламаймиз. Кам-кетигини йўл-йўлакай тўғирлаб боравермоқчимиз.) Планлаштириш издан чиққани шундан. У хануз «миқдор»ни планлаштириб келди ва қасод бўлди.

Хуллас, менимча, 10—15 йилларни, ҳар хил майдा-чўйдаларни, субъективизм, волюнтаризм оқибатларини, репрессияларни назарга олмагандан, масалага соғф иқтисодий нуқтаи назар билан қараганда тараққиёт тўғри ўзандан оқиб келди ва оқмокда.

НЭП — мамлакатнинг умумий қашшоқлиги вазиятида, айниқса, ийрик саноат қашшоқлиги вазиятида ва районлар, регионлар, республикалар имкониятидаги тенгсизлик вазиятида номақбул эди, хусусий қизиқишни ўтиғоти учун кўрілган вақтнчалик чора эди. Фавқулодда вазият меваси эди. У пайтда — 27—28—30-йиллардан бошлаб — мамлакат иқтисодий ҳаётини, Н. Шмелев айтган вазиятга — «ўз-ўзидан мослашиб, ўз-ўзини бошқариш ва ўз-ўзини ривожлантириш» вазиятига ташлаб қўйиб бўлмас эди. Агар шундай қылсак, тез орада агар мамлакатдан индустрлашган мамлакатга айланолмас эдик. Бу айланиш экстенсив бўлса ҳам, ғаллани мажбурий олиш ҳисобига бўллакатга айланолмас эдик. Соған бўлса ҳам, мәмлурий-бюрократик бўлса ҳам ўз тарихий даври учун энг тўғри айланами эди. Соған бўлса ҳам, мәмлурий-бюрократик бўлса ҳам ўз тарихий даври учун энг тўғри айланами эди. Мен Стalinнинг дононлигига тан бераман. Унинг репрессияларини оқламасам ҳам, лекин у ҳақда оғзи полвонлик билан бирон-бир гап айтишга уяламан.

Мен КПСС МКнинг Стalinга нисбатан тутган позициясига — Улуғ Октябрнинг 70 йиллигига бағишлиланган докладдаги позицияга тўла қўшиламан.

Н. Шмелев: «НЭП, моҳият жиҳатидан, «маъмурий социализм»дан «хўжалик ҳисобидаги социализм»га ўтишдан иборат эди», — деб ёзади. Яъни НЭПга тегмаслик керак эди. У доимий бўлиб қолиши керак эди. Ленин шуни кўзлаган эди, демоқчи бўлади. Ленин эса мана бундай ёзган эди: «НЭП РОССИЯСИ СОЦИАЛИСТИК РОССИЯГА АЙЛАНАДИ деган ишонч билдириб, сўзимни тамомлашга рухсат бергайсиз». (ТАТ. 45-том. 350-бет)

Буни қандай тушуниш мумкин? НЭП — вақтнча, ўтиш даврининг механизми, деб тушуниш мумкин эмасми? Унда хусусий мулкчиликка вақтнча эрк бериш элементи бор. Бунга вақтнча таяниб, ўзимизни ростлаб «социалистик Россияга айланамиз». Кейин хўжаликни социалистик юритамиз, дегани эмасми?

Шокирави НУРАЛИЕВ

«Шарқ ўлдузи» журнали 1988 йил арафасида профессор Николай Шмелевнинг «Аванслар ва қарзлар» мақоласини журналхонларга тақдим қилиб, ўзининг янги имкониятларини кўрсатди. Мен мақоланинг қисқача мазмунини тақрорламоқчи эмасман, лекин унинг ҳозирда мамлака-

тимизда амалга оширилаётган туб иқтисодий ислоҳотнинг долзарб масалаларига бағишлиланганини таъкидлаб ўтмоқчиман.

Олдинги йилларда ўзбек тилида иқтисодий публицистика йўналишларига доир қатор мақолалар эълон қилинганини эслайман. Лекин биз иқтисодчилар бу мақолалардан етарлича қаноатланган эмас эдик. Профессор Шмелевнинг мақоласи ўзининг талаб ва таклифлари жиҳатидан иқтисодий публицистик мақола қандай бўлиши керак деган саволга амалий жавоб беради. Шу билан бирга иқтисодий публицистикан ривожлантиришда факат ёзувчилар эмас, балки илмий ходимлар ҳам ҳисса қўшишлари лозимлигини исботлайди.

Республикамида 500 дан ортиг иқтисод фанлари докторлари ва кандидатлари бор, уларнинг кўплари олий ўқув юртларининг кафедраларида ва илмий-тадқиқот институтларида хизмат қиладилар. Агар ёзувчилар ва журналистлар иқтисодчилар билан ҳамкорликда публицистик мақолалар яратсалар янада натижали бўлар эди.

«Шарқ юлдузи» журнали бу ташаббусни ривожлантириб, иқтисодий публицистикага доир материалларни таржима шаклида бўлса ҳам навбатдаги сонларда бериб бориши керак.

Ҳ. СОБИРОВ,
иқтисод фанлари доктори, профессор.

ОШКОРАЛИК МЕВАСИ

Бир ҳақиқатни тан олиш керак, ўзбек совет адабиёти жаҳонга кўз-кўз қиласиган йирик асарларга унча бой эмас. «Бой ила хизматчи», «Ўтган кунлар», «Сароб», «Қутлуг қон», «Навоий». Шулар ёнига яна бир роман «Кечава кундуз» қўшилди. Олтинни яширган ҳамма вақт ҳам жиноятчи эмас, аммо бу юк санъат асарини ҳалқа еткизмай, босиб ётиш кечирилмас гуноҳдир. «Шарқ юлдузи» журнали ушбу гуноҳимизни оқлади.

Ошкоралик даврининг талабаридан бири шуки, биз ўзимизни кенг тутишимиз, бир масала ҳақида, у ҳатто умумдавлат аҳамиятига эга бўлсада, турли, бир-бирига қарама-қарши фикрлар мавжудлигига кўникишимиз, бунинг ҳеч бир ёмон жойи йўқлигига, аксинча, шусиз тўғри тараққиёт бўлмаслигига ўзимизни қатъий ишонтиришимиз керак. Мустакил фикрлаш ҳукуки ҳеч ким таққиётламаган ва тақиқлаш мумкин бўлмаган муқаддас нарсалиги оддий ҳаётий нормага айланиши даркор.

Бу соҳада руслар яхши ўрнак кўрсатишяпти. Шахсга сифиниш даврида эмас, кечагина 1958 йилда Борис Пастернакни СССР Ёзувчилар союзида чиқариш воқеасини олайлик. Маълумки, бунинг сабаби Октябрь революцияси ва ундан кейинги воқеаларни объектив, тасвирлаган «Доктор Живаго» романининг чет-эл — Италиядо босилиб чиқиши бўлган эди. Яқинда адолат қарор топди, Б. Пастернак союз аъзолигига тикланди, «антисовет, тухматомуз роман» деб аталган асар «Новый мир» журналида эълон қилинди. Адабий жамоатчилик рус адабиётининг конуний бойлиги ўз юртига қайтганлигидан фақат хурсанд бўлди. Бу миллий онгнинг етуклигидан далолат. Шундай етуклик бизга ҳам наисбет этсин.

Сувон МЕЛИЕВ,
филология фанлари кандидати

ЗУЛМАТДАН ЗИЁГА

Биз шу пайтгача ўзбек романчилиги ҳақида тўла тасаввурга эгамиз, деган фикрда эдик. Бу фикрнинг кемтиклиги ўзимизга ҳам сезилмасдан келарди. Чўлпоннинг «Кечава кундуз» романининг эълон қилинishi ана шу кемтикликни бирданига ошкор қилди.

Маълум бўлишича, Чўлпоннинг ушбу асарисиз ўзбек романчилигининг тараққиёт йўллари ҳақида, йигирманчи йиллар адабиёти ҳақида фикр юритиш ярим-ётиликтан бошқа нарса эмас экан.

«Кечава кундуз»— ўзбек адабиётининг совет давридаги дастлабки порлок дурданаларидан бири. Бу роман ўзбек адабиётининг тамомила янгича йўлда яратилган меваляридан.

Унда инсоннинг маънавий қиёфаси, унинг жамият, эрк ва виждан олдидаги ҳолатлари жаҳон адабиётининг энг пешқадам санъаткорларига наисбет этадиган маҳорат даражасида ўз ифодасини топган. 20—30-йиллар адабиёти Итифоқ миқиёсида ҳам ўзига хос мурракабликлардан холи эмас. Аммо бу нарса ўша давр маданий меросини чоп этишга монелик қиласмилиги лозим. Шу жиҳатдан ҳам «Кечава кундуз»ни нашр этган «Шарқ юлдузи» журналининг бу ташабbusи олқишига лойиқ.

Романинг чоп этилиши унинг ўзи ҳақида ҳам, роман муаллифи Чўлпон ва умуман 30-йиллар адабиёти ҳақида ҳам тўлиқроқ фикр юритиш имконини беради. Энг муҳими, энди қиёслаш имконига эга бўлдик. Ҳақиқат — қиёсларда туғилади деган гап бор. Бу ўринда Чўлпоннинг М. Горькийдан эпиграф сифатида келтирилган қуидаги фикрларини эслаш жоизи: «Маърифат (билим) чағиши тириб кўриш билан ҳосил бўлади, бизнинг ёшлар эса ўз кўрганларини ҳеч нима билан чағишира олмайдилар: улар кечмишни билмайдилар ва шу учун ҳозирги замоннинг нималигини етарли даражада очиқ англаёлмайдилар».

Дарҳақиқат, шундай. Бу роман ўзбек адабиётидаги янги тафаккур тарзининг кўриниши сифатида бекиёс аҳамиятга молик.

Роман Европача талқиннинг шарқона тасвирлари туфайли ниҳоятда кўркам қиёфа касб этган. Албатта, роман поэтикаси, унинг бадиий структураси, образлар системаси, ёзувчининг тасвирлаш принциплари марксист-ленинчча методология асосида маҳсус тадқиқ этишга муҳтож. Булар адабиётшунослигимиз олдидаги энг муҳим вазифалардир.

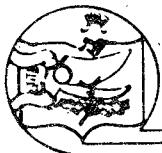
Б. ТЎХЛИЕВ,
филология фанлари кандидати

Биз Самарқанд область Каттақўрғон районидаги Ингичка посёлкасида яшаб, меҳнат қилаётган шахтёrlар «Шарқ ўлдузи» журналининг 1988 йил 2-сонида босилган «Авлодларга нима деймиз» мақоласини зўр ҳаяжон билан ўқиб чиқдик. Бу мақолада ҳалқимизнинг дилидаги армонлари рўй-рост, лўнда, тушунарли қилиб айтилган. Дарҳақиқат, Орол муаммоси Бутуниттифоқ муаммоларидир, у ижобий ҳал этилиши керак. Биз ва биздан кейинги авлодларнинг фаровон ҳаёт кечирмоғи учун Орол яшаши шарт ва зарур. «Орол гўзал ўлим билан ўлаверсинг» деганлар чинакам волюнтаристлардир.

Кейинги даврда республикамида пахта майдонлари кенгайди. Бу демак, ўзбек дехқонининг елкасидаги юки ҳам ортди. Аммо колхозчиларнинг турмуш шароитига ҳамон кам эътибор берилмоқда. Бу ўринда биринчи наебатда пахтакор меҳнатига тўланадиган ҳақни кўпайтириш масаласи ўйлаб кўрилиши керак.

Хозир қишлоқда яшайдиганлар (айниқса ёшлар) шаҳарда яшашга интилишяпти. Бизнинг фикримизча, бунинг асосий сабабларидан бири колхоз ва совхозларда иш вақтининг нормаланмаганлигига ва иш ҳақининг озлигидаридир. Бизнингча колхозчиларнинг меҳнат шароити ва иш характеристикин кўриб чиқиб, 7—8 соатлик иш куни белгилаш ва имкониятига қараб меҳнатни икки сменада ташкил этиш пайти келди. Иложи борича аёллар иккинчи сменага кам жалб этилса, уларнинг рўзгор ишлари ва болалар тарбияси билан шуғулланишлари учун қулай бўлар эди. Хозирги вақтда мамлакатимиз миқёсига қайта қуриш ва янгиланиш жараёни давом этаяпти. Партия Ленин кўрсатмаларини тўғри талқин этиб, ҳаётга оғишмай жорий қиласаётган. Хеч шубҳа йўқки, қайта қуриш совет кишиларининг ҳаётидаги ижобий ўзгаришлар ясади, она диёримиз келгусида янада гўзал ва бой ўлка бўлиб қолади.

Х. ҮРОЛОВ, Б. АННАҚУЛОВ, Э. ЖУМАЕВ, Ж. БОЙМУРОДОВ, Х. ИРИСОВ ва бошқалар.



Гулжониги

БУЛИМГА ҒАФУР ҒУЛОМ АСОС СОЛГАН

Мухтор Худойқулов

МАСАЛЛАР

Улоқчининг дарди

Уни қаранг! Бир суворий улоқ дардида
Минган отин жон-жаҳд ила қамчиларди-да,
«Ол-ҳа, ол-у, чоп-ҳа, чол», деб никтарди ҳар бор,
Қора терга тушганича чопарди тулпор.
Чин улоқчи от раъйига қарайди бир оз,
Ҳовлиқмароқ эди, афсус, бизнинг чавандоз,
Дам бермасдан, совутмасдан тинмай қичарди,
От бечора — тилсиз махлук — ночор чидарди,
Пишкирганча суринәрди сувлук чайнаб у
Ва ниҳоят ҳолдан тойиб шарт қулади-ку!
Чавандоз-чи, жаҳл билан силтарди жилов.
— Эй, отингнинг куни битди, қара! — дер бирор, —
Кўрмайсанми, оқ кўпиги кепти оғзидан?
— Орқа-ўнгга қарайди-да, улоқчи деган!
— Бағритошлиқ эвида-да, — деди аллаким, —
Шундай отни ҳароб қилиш — гуноҳи азим!
Ким ачиниб «чиқ-чиқ» қилас, ким чайқарди бош,
Бир кўнгли бўш тўкди, ҳатто, аччик-аччик ёш.
— Э, садқаи чавандоз кет, — деворди кимдир.
— Уни сақлаб қолиш мумкин бўлмаса наҳот?
— Бормикин наҳот?!

Деб одамлар отни ўраб туаркан дилгир —
Чавандоз-чи, бир чеккада бузмасди пинак,
Қаранг — ҳамон улоқдайди унинг хаёли.
Табиатнинг қадрига ким етмапти, демак —
Бир кун урар зўравонга унинг уволи.
Агар жуда лозим бўлса бу гапга мисол,
Марҳамат: Орол.

Шайтон ва Ҳасад

Жаннатдан қувилган Шайтони лайн
Ерга атайн —
Келганди одамни йўлдан урмокка,
Роҳи ҳақдан гуноҳ томон бурмоққа.
Шайтон ўз ишига омилдир хийла,
Фитнаю, фасоду, ёлғону, хийла —
Неки ҳунари бор — кўрсатди роса.
Бир кун қараса —
Минг йилча ишлабди олмай сира дам,
Ҳар йил бир отпуска қиларкан одам.
«Кел-э, — деди шайтон ҳам, — тугармиди иш,
Жуда маза эмиш курортга бориш,
Бир ҳордик чиқарсан чиқарибман-да!»
Энди рухсат олиб, кетай деганда

Ўйлаб қолди: «Хўш,
 Қолаверадими менинг ўрним бўш?
 Вақтингча ўрнимга тайинлаш даркор,
 Қўлидан иш келар, қани, ким ҳам бор?»
 Ўйлаб-ўйлаб охир Ҳасадни топди,
 Унга иш топшириб, ҳордикка чопди.
 Орадан бир муддат ўтгани замон,
 Яна ўз ишига қайти-ку Шайтон.
 Келиб қарасаки — ишлар зўр, э-ҳа,
 Ҳасад ер юзини эгаллаб опти,
 Қўринган юракка ғулғула сопти,
 Ҳамма бир-бири-ла қирпичоқ, тавба!..
 Дўст дўстни кўролмас, ҳамкасни ҳамкасб,
 Қўшни қўшни билан душман, қасдмә-қасд.
 Ҳасад килар, қаранг, устозга шогирд,
 Ёзувни, шоир-ку — ҳеч сўраманг — фирт!
 Шайтон буни кўриб хўб қувонибди,
 Елкасига қоқиб Ҳасадга дебди:
 «Яша, оғайни!
 Худди менинг ичим экансан айни.
 Одам зотиники хўб ўйнатибсан —
 Қандингни ур, мендан ўзиб кетибсан!
 То сен бор экансан — энди кўнглим тўк,
 Ўйлаб кўрсам ерда мен учун иш йўқ»,
 Дея учиб кетмиш яна осмонга.
 Одам кул бўлибди Ҳасад — Шайтонга...

Ўрганган кўнгил

— Бўлди бас, керак-да инсоф ҳам, ахир,
 Ушбу кундан бошлаб бизлар ҳам тақир —
 Парранда-дарранда гўштин емаймиз,
 Ким еганин кўрсак — жонвор демаймиз!
 Кечирамиз тамом янгича ҳаёт,
 Ҳалоллик-ла биз ҳам чиқарамиз от! —
 Деб қарор қилишиб йиртқичлар бир кун.
 — Қани, кимки рози бўлса бунинг-чун
 Қўл кўтариб берсин рўйи рост овоз:
 Бўри, Тулки, Айик ва бошқалар... соз!
 Шу билан тугади бугунги йигин.
 Ҳамма тарқаб кетди. Шу онда секин —
 Бўри йўртиб қолди қўйхона томон,
 Товуқ излаб кетди аста Тулкихон,

Чалиш қийин эмас мажлисда қарсак,
 Яхиси — шу қўллар ишини кўрсак...

Холис хизмат

«Тўқайда ҳам мундок бўлсин-да тартиб,
 Токай йўл тўсади қуриган шохлар?
 Танобини мундок қўйилсин тортиб,
 Симирсин мусаффо ҳаво димоғлар!», —
 Деган кўп бамаъни бўлди фармойиш,
 Жониворлар билдириди бу ишга ройиш.
 Уни бажармоққа ким бўлсин масъул?
 Ўйлашиб, Айикни қўрилди маъкул.
 Кучли, паҳлавон,
 Ҷўнг-ҷўнг дараҳтни ҳам эгар бегумон.
 Айик ишга тушди енгин шимариб,
 Аммо қуриган шоҳ буёқда қолиб
 Илдиз-пилдизи-ла суғурар полвон,
 Чор атрофни қўпди шовқин, тўполон:
 Ҳўлу курук қайдা, чўнгу ёш қайдा?
 Дараҳт кўпорарди Айик тўқайдада...
 Учрар баъзан шундай айикмижозлар —
 Бўрк ўрнига бошни олар шоввозлар!

Анвар Обиджон

АСПАН АТТОРНИНГ АРИЗАЛАРИ

ҚОП КИЙГАН ЎҚУВЧИ
ЁКИ БИРИНЧИ АРИЗА

Девонаи Машраб номига қўйилган
средновой мактаб тириктурига
собиқ кашшоф Аспан-барабандан

АРИЙЗАНОМА

Ит эгасини, мушук божасини танимайдургон, оқизалар наган отиб, эркаклар бола йўргаклай бошлаган ур-тўполнон замонлар эди. Бўғоз эшак юрса қорни шилинадургон торгина кўчамиздан икки гала отлиқ қий-чув билан бир-бирини тиракайлатиб ўтар, Раҳим қоровулнинг кароматига қараганда, улардан бирори шўрочила, бошқаси контурлар бўлиши керак эди. Томлардаги болакайларга қўшилволиб отлиқларни ҳай-ҳайлаб тургувчи Саттор жинни эса «ваҳ-ваҳ, иккаласиям ўзимизни килар», деб чапак уради.

Бир куни Идрис қори сўфиликдан урилиб, маҳалладаги мачит янгича мактабга айланганини айтишгач, ахийри Шўронинг қўли баланд келганини фаҳмладик. Ҳаш-паш дегунча атрофни кашшоф босиб кетди. Раҳматли дадам маниям мактабга судраб бориб, филас одамга рўпара қилди. Муаллим шу киши эканлар. У бир кўзида булутга, бир кўзида манга қараб туриб, устимда иштондан бўлак ѡч вақо йўқлигигдан анчайин ичишиб кетди. Ана ундан кейин, хукумат вакилининг ҳузурига ёш авлодни шу турхатда еткалаб келасанми, деб дадамга кўп даваралар қилди. Лотинча ёки ўрисча аралаштирган бўлса керак, ўшанда унинг баъзи гапларига тушунмадим.

Дадам жаҳл билан мани яна уйга судради. Тафсилотни эшитгач, жойинг жаннатда бўлгур волидамиз сабзидан бўшаган линча қопнинг таги ва икки четидан туйнукчалар очиб, дарҳол ичига киришимни буюрди. Этаги ер супуриши, енги йўқлигини ҳисобга олмаганда, янги кўйлак жуссамга қолипдек ёпишиб, бағоят очилиб кетдим.

Ўқишига-ку йиғи-сиғи билан кириб олдим, аммо кашшофликка ўтишим анчайин мушқул кўчди. Қоравой қўрбоши деганнинг қулоқ қилинган акаси қўйворган бир хотин тоғамнинг келининг хола бўларкан. Келиб-келиб шу нарса таржимаи ҳолимга қоракуя тушириди. Лоақал ўша келин пошшанинг нусҳасини кўриб, биронта попукли рўмолчасига бурун артган бўлсайдим, бунчалик алам қилмасди.

Бир тасодиф боис, хайриятки ишларим юришиб кетди. Биринчи Мой байрами куни кашшофлар сафга тизилиб, байроқ кўтартганича маҳаллани айланиб чиқадургон бўлишиди. Домламизнинг мўлжалига кўра кашшофлардан биттаси саф бошида барабан уриб бориши керак эди. Қарангки, шу ишни эплайдургон бола топилмади.

Мани тоғам номдор карнайчи бўлган. Кўпинча тўй-тўйчиқларда унга эш-қўш юриб ногора чалардим. Ҳунарим шу тобда аскотди-ю, барабанни шартта бўйнимга илиб «қайроқи»га ура кетдим: трра-трак, трака-трак... Мундоқ қарасам, домламизнинг оғзи қулоғида. Завқим келиб, оҳангни «қашқарча»га бурвордин. Қани энди манга пул қистирадургон мард топилса.

Хуллас, шу жойнинг ўзида оқланиб, шу жойнинг ўзида кашшофликка қабул қилинди. Ӯша-ӯша мани ҳамма Аспан-барабан деб чақирадургон бўлди.

Ҳайтовур, гапни чўзмай, мақсадга ўта қолайн: работнинг шундоққина ёнига битта ҳужрака куришни ният қилиб қўйган бўлсанк ҳам, пойдеворга босадургон ашёмиз йўқлигидан хижолат чекиб, бу ишга қўл урмай юрган эдик. Сиз раҳбар бўлган мактабга ўнта гурзовойда куйдирилган фишт келтирилганини кечга ўз кўзим билан кўриб, бағоят хурсанд бўлдим. Агар малол келмаса, қишлоқдан чиқкан дастлабки кашшофлардан эканимни ҳисобга олиб, ўша фиштлардан мингтагинасини совға тарзида ҳовлимга ташитиб

қўйсангиз. Баҳонада ҳашарчи пионерлар билан ўртоқлик учрашуви ўтказиб, илм эгаллашдаги катта тажрибаларим ҳақида уларга эринмай сўзлаб берган бўлардим.

Сиздан ёрдам кутиб: собиқ кашшоф Аспан-барабан.

24 март.

ДАСТЛАБКИ ШАПКАЛИЛАР ЁКИ ИККИНЧИ АРИЗА

«Қизил кетмон» калхўзининг камсамўллари
ва ўспиринлари котиби Жумавой укамизга
собиқ ёш актип Аспан-шапкадан

АРИЙЗАНОМА

Тўлан-ташвиқотнинг гапига қараганда, калхўзимиз бублатекасида камсамўллар музегина очиб, дастлабки ёш актиплар иши тўғрисидаги сурату ҳужжатларни ойнадор жовончаларга териб ташлаган эмишсан. Айниқса, қишлоғимизнинг биринчи камсамўли бўлган Урайим-закўннинг каттакон портрейти хонанинг тўрисига илиб қўйилганини эшишиб, бағоят хурсанд бўлдим. Чунки гўринг обод бўлгур ўша азamat манга жонажон қўшни, тоқоқдош улфат эди. Қишлоқда биринчи бўлиб у, иккинчи бўлиб ман шапка кийганиман.

Ўшанда оёқда чориқ, устимда ямоқ тўн, бошда ола шапка билан қўрқмасдан уйга кириб бордим. Дадам ахволимни кўриб, чайнаб қўйган овқатини ютолмасдан сўррайиб қолди. Волидамиз кўлига оташкурак олиб, аккашни гузаргача қувиб чиқди. Шундан сўнг аламзада Идрис қоригаям эрмак топилиб қолди, афтимини кўрди дегунча, муаллимлигини паққос унутиб, чапаничасига айниб сўка бошларди.

Шу зайл неча кун уйдан қувғин бўлиб юрдим, шаънимга кўп надоматлар орттиридим, лекин културной револутса йўлида барига чидадим. Уша йилларда Урайим-закўндан кам жабр тортган бўлсам, мани қасам урсин, соқолим тўкилиб тушсин.

Ман бу гапим билан суратимни Урайим-закўннинг портрейтига эш-қўшлаб осиб қўй демоқи эмасман. Локигин ўзингдан келиб, шундоқ қилган тақдирингдаям сандан бир мири кетмайди.

Воҳ! Чунонам оғир даврлар эди! Биз ёш актиплар камсамўлларга эргашиб даламадала кезиб юрардик, кетмончиларга газет ўқиб берардик, уларни калхўзга киришга иш-қардик. Калтак еган пайтларимиз кўп бўлган. Кечкурун ҳаммамиз ячейкага тўпланиб, аввалига «Яша, Шўро»ни хиргойи қилардик, кейин шахматни билгандар дона суришарди, қолганлар пул тикмасдан, тўғрам нон ёки мева қоқига ошиқ отардик.

Бойваччалар кўпинча бизни йўлда пойлаб туришарди, улар билан охирги тишимиз қолгунча ғажишардик. Оқбилақлар ўз йўлига, таассуфки, китоб кўрмаган батракваччалар ҳам улар тарафда туриб бизга мушт отганда жиги-бийронимиз чиқарди. «Суф санларга, каллаварамлар,— деб қичқирадик уларга,— контурларга сотилганларинг учун эртага ячейкага опкелиб шунақанги боплайликки, токи опаларингни очиққа чиқарадурғон бўйнглар».

Ман пакана бўлсам ҳам жуда хунук уришардим. Бир куни Ёдгорбой деганинг кенжя ўғлига такапўрма қилиб калла қўйган эканман, кўзи тепага битиб, оғзидан оқ қўпик келди. Шунда Урайим-закўн елкамга уриб: «Қойилман, Аспанчик, сани бемалол камсамўлга қабул қилиш мумкин», деб юборди.

Ха, мани албатта камсамўлга олишарди, иш яхши томонга юриб турган вақтда ман гўсхўр қандайдир чайқовчига ўзим билмаган ҳолда ёрдам бериб қўйиб обрўйимни ахлат қилдим. Лодон эканман, ўшанда ҳүшёр иш кўриб, камсамўлга текис ўрнашиб олганимда, ҳозир бозорма-бозор бўйриқиб юрмай, камида «Ўзбекбирлашув»нинг биронта идорачасини тибратиб турган бўлардим...

Атабияграпияни тўхтатиб, асл муддаога ўтайин. Шу десанг, Жумавой ука, равотнинг ёнига битта ҳужрача қуришга киришиб, пойдеворига минг дона куйдирилган ғиши босиб қўйдик. Камхаржу ёлғизқўл бўлганим учун қурилиш шу жойга келганда таққа тўхтаб қолди. Агар малол келмаса, қишлоқдан чиқкан дастлабки ўтюрак актиплардан эканимни ҳисобга олиб, камсамўлча шанбалик йўли билан манга беш мингтагина гувалак ётқизиб берсанглар. Баҳонада ҳашарчи камсамўлларга марҳум Урайим-закўн ҳақидаги хотираларимдан гапириб, уларнинг кўзини мөшдек очиб қўйган бўлардим.

Сандан ёрдам кутиб: собиқ ёш актип Аспан-шапка.

15. афrel.

ШУВИТ ЮЗ УЛФАТ ЕКИ УЧИНЧИ АРИЗА

Маҳалламизнинг обрўли оқсоқоли
Сулаймон полвонга
шу маҳалланинг собиқ чойхоначиси
Аспан-самовардан

АРИЙЗАНОМА

Гузардаги чойхона эсингдами? Беданаларни осмачироққа тоблаб, тонг оттирадик. Жанг кўрган «полвонча»ларнинг тўрқовоғига садаф қадатиб, сувдонига дўлана осиб кўярдик.

Хай-хай-хай! Бедана уриштиришда санга тенг келадургон жирракини учратмаганман, ютсанг — ютганинг, иш чаппа кетаётганини пайкасанг, қилдан қийиқ топиб тўуплон чиқарапдинг. Ертегирмонда катта олатасирда бир номард кўзингга бигиз санчиб, истарангга путур етказганидан ҳали-ҳали ачиниб юраман. Хотининг ҳам ўшандан кейин сандан кўнгилсиз бўлиб кетиб қолувди. Бунинг устига манам учинчи хотинимни талоқ қўйиб, прастўй-халастўй юрардим. Чойхона бизга ҳам рўзгор, ҳам хотин бўп қолувди. Э садағаси кетай, деб қўяман баъзида, ўша кунларам бир давр экан — кунда беданавозлик, кунда ошхўрлик...

Хай дариф, кейинчалик ўртамизга ола ит оралади. Эркакчасига айтадургон бўлсам, ошначиликнинг бузилишига кўпроқ ўзим айборман. Сан ғарибга вафо қилмаган ўша юзсиз хотинга уйланиб нима қилардим ман аҳмоқ? Ўзинг биласан, бу дардисар ҳам аввалгиларидан беш баттар чиқди. Ҳалиям аҳвол шу — тиши тўкилсаям, тили тийилмайди. Тўрқовоққа соп-қўйсанг, манаман деган «тезотар»ингни қочиради хумлар. Шундан зап кутулиб кетгансан-да, ошна.

Омадинг бор экан, кам бўлмадинг. Фарғона каналини қазишда қаёқданам назарга тушиб, кўп ўтмай калхўзга бургадур бўлпкетдинг. Пилонинг тўлавурди, сан семиравурдинг — ошхўрликда ёпилмаган қуворғаларинг бургадурлика ёпилди. Номингни газеталарда кўриб қолсан бағоят қуонвардиму бирйўла суратингниям қўшиб ёпиштиришмаганидан афсусланардим. Кейин ўйлаб кўриб, суратга тушишдан ўзинг ийманган бўлсанг керак деб тахмин қилдим. Тўғри-да, бир кўзинг ожизлигини эл-юртга ошкор қилиб жинни бўпсанми?

Одамларга аралашиб маъқул иш қилган экансан, калхўз битта сигир етаклатиб сани пенсиёга узатди. Мана охири тўйида беш пуд гуруч дамланадургон каттакон бир маҳаллага оқсоқол бўлиб ўтирибсан. Тутун чиққан жой борки, санга атаб алоҳида тугун тугиб қўйилади. Хайрият дейиш керак, маҳалладагилар инсофли, устингдан ёзадургон одам йўк...

Эски қайсарлигинг қўзиб, «хўш, мақсадинг нима ўзи», деб сўраб қолишинг мумкин. Мақсадимни энди айтаман.

Шу десанг, равотнинг ёнига меҳмону мусофиirlарнинг ҳожатини чиқарадургон бир ҳужра қуришни кўпдан ният қилиб юрардим. Илло вақти-соати келиб, шу иншоотнинг пойдеворига минг дона куйдирилган фишт бостириб, беш мингта гувалак юмалаттириб қўйдим. Ёлғизқўллик курсин, бўёғига анчайин қийналиб қолдим.

Дўстим Сулаймонжон, агар малол келмаса, узунҳовуз атрофида беҳуда савлат тўкиб турган мирзатераклардан бир нечтасини худо йўлига кестириб берсанг. Бу — биринчиси. Иккинчи ўриндаги илтимосим шуки, уста Абдуқаҳҳорни савоб ишга сафарбар этиб, ҳужранинг ёғоч-чўпини тиклатгач эски қадрдонлик ҳурмати девор ҳашарига ўзинг бош-қош бўлмасанг, маҳаллада мани юз қилиб ҳовлимга қадам босадургон банда йўқ. Баҳонада бу анжумандан фойдаланиб, ҳашарга келган ёш-ялангларга сан забардастнинг калхўз тузишдаги майда-чўйда хизматларингни бўяб-бўрттириб гапириб берган бўлардим.

Сандан ёрдам кутиб: собиқ жонажон улфатинг Аспан-самовар.

19 мой.

ШОВВОЗ ИЗВОШЧИ ЕКИ ТЎРТИНЧИ АРИЗА

Қишлоқ ижроқўмининг раисаси
ўртоқ Поччаевага
шу маҳкаманинг собиқ вакили Аспан-извошдан

АРИЙЗАНОМА

Мугузинг қайилгур Адовлип Гитлер қизил Масковга лашкар тортмасдан бурун ҳозир сан бошқариб турган ана шу маҳкамада салкам уч йил извош минганиман. Буни сан

билмайсан, раҳматли отанг биларди буни. У киши ўша пайтларда идорамиз яқинидаги мисгарлик дўконида тирикчилик қиласарди. Гоҳида унга извошимни ювдириб, мўмай чойчақа берардим, шунда у «санга мендан қайтмаса, болаларимдан қайтсан», деб дуо қиласарди. Фаришталар омин деган экан, мана энди санга ишим тушди.

У вақтларда извош миниш ҳозир шопирилик қилишдан ўн чандон оғир, юз чандон масъулиятли эди. Энди ҳамма йўллар асфол, мосинага ёғини қўйиб, искуруни тўғриурсанг, айтган жойининг ғувиллатиб элтиб қўяди. Ман извош миниб итнинг кунини кўрмадим, мундоғроқ бўлдим. Байталлар қари, ем-ҳашак танқис. Бундан ташқари, Махрамбойваччадан тортиб олингандан кейин яна ўттиз ташкилотнинг дарвозасини кўрган манжалақи извош кунда бир ишқал чиқариб туради дегин. Отбоқарам, ишвошчиям, слесариям ўзим.

Бир куни десанг, қизим, райондан трактўрларнинг катта хўжайини кеп-қолди. Мозинасидан тушди-ю, келинаянгга бор, деб шопирини изига қайтарди. Бошида тўнғизетри шапка, қўлтиғида лўлаболишибек попка, белида наганбоп тасма, оёғида кавалериска хиром. Раисимиз тиззалағудек ахволда бориб қўш қўлини узатган эди, у бурун жийирганича кўрсаткич бармоғини чўзди. Бошқалар-ку атрофда эмаклаб юришибди.

Ана шундай мартабали одам ҳам ман рўливой бўлган извошга чиқиб ўтириди. Ёнида раисимиз. Улардан бўйруқ олиб, байталлар бошини «Байнал-минал» калхўзига бурдим. Ўша даврларда йўллар яёв юрганинг ичак-чавоғини аралаштирадургон ахволда эди. Қирчиндаги туяўрӯкчай йўлдан лўки-лўк бораётганимизда извош хунасанинг орқа ғилдирғаги чиқиб кетса бўладими. Ана томоша-ю, мана томоша. Аввал меҳмон ағдарилди, кейин хўжайним. Хайриятки, раисимиз ўша куни ичмаган экан, ҳушёрлик қилиб, вақтида бошлиқнинг тагига кириб олди.

Қарасам иш чатоқ. Бошимни суюнчиққа уриб қонатдиму, чалаўлик одамдай ётавердим. Раис ўрнидан туриб, бурнидан лой қоқди. Катта хўжайнин гандираллаганча келиб, ерда ётган ғилдиракни тепди, «ҳе балонингга фалоним» деб сасиб қўди. Қўзимни қия очиб барини кўриб турган бўлсам ҳам, ўша сулайганимча миқ этмадим. Шунаقا қилмасам бўлмасди, замон нозик эди. Бошлиқлар истаса, янгироқ дўппи кийганинг қулоқ деб сургун қилворишаради...

У даврдаги гапларни гапиравурсанг, жабру жафонинг поёни ўйқ. Ҳартугур мақсадда ғутайлик, қизим. Қариганда бошпанага зориқиб, равотнинг шундоқиниа ёнига тўққиз тўсинли бир ҳужрача қурган эдим. Пойдеворига минг дона кўйдирилган ғиши босиб, синчига тўрт арава ёғоч, деворларига беш мингта гувалак ҳаржалдим. Ёлғизқўллик қурсин, томни ёпишга келганда ҳамёним бужмайиб қолди. Агар малол келмаса, оғир замонларда ижрокўм юмушларига камарбаста турганинни ҳисобга олиб, томимни истандартиштўй тунука билан ёпиб берсанг. Баҳонада том ёпадургон усталарга депутатларимизнинг меҳнаткашларга қилаётган одамгарчиликлари ҳақида гапириб, уларни сиёсий томондан анчайин пухталаб қўйган бўлардим.

Сандан ёрдам кутиб: ижроқўмнинг собиқ ходими Аспан-извош.

28 иййун.

ҚИЗИЛЎРДАДА ЯРАЛАНГАН АСКАР ЕКИ БЕШИНЧИ АРИЗА

Район ваянкаматининг каттакони
патпалкўмни Назарипга
собиқ пронтавой саллот Аспан-ярадордан

ДРИЙЗАНОМА

Издравия жилаю, таварриш камандир! Мани танимасалар таниб қўйсинглар — соғиқ прантовой саллот, ҳозир маҳаллада ўзига яраша обрў орттирган бир граждан ўзларига хат жўнатиб турибди.

Ман десангиз уруш бошланган дастлаб кунлардаёқ ижроқўмдаги ишимдан бўшаб олиб, қачон армияга чақиришаркин деб жоним ҳалак кутиб юрдим. Ҳар куни пўштачининг ёқасини ғижимлайманки, манга повуска борми, деб. Ахири қаторга қўшишмаганидан қаттиқ ўпкалаб, саёҳат қилмасам бўғилиб ўладургон даражага етдим. Кейин билсам, уйдан чиқибман-у, орқамдан повуска келиб ман гўсҳурни доғда қолдирибди.

Саёҳат — ўз йўлига. Очдан ўлмаслик учун йўл-йўлакай мардикорчилик қилишгаям тўғри келди. Шу тариқа йиллар ўтганини билмай қолибман. Бир куни мани Марғилонда тутиб олишиб, сан дизертурсан дейишишса бўладими? Ким дизертур, деб улардан баланд сапчиган бўлдим. Сан қўлимига аптамат бер-чи, ман ўша пашистни нима қиларкинман, дедим. Қани, қўрамиз-да, дейишиб аккашни урушга жўнатишиди.

Вагўнда кетяпману бирорвонинг қовунпоясига ката тиққан душмонни ўйлаб зардам қайнайди дeng. Отангдан қолган ўрмонда қўзиқоринингни териб юравермайсанми, зати

паст, деб куюнаман. Тўғри-да, тили бошқа юртда пошшо бўлганингдаям, бари бир сил-киндилигингча қолаверасан.

Ман аламзада қачон пронтга етиб, бўмбабоз самалёт минаркинман деб вагўннинг томида бетоқат боряпганимда хачирдан тарқаган паравўзимиз Қизилурдада таққа тўхта-ганича туриб қолди. Бир темирйўлчи мастрвойдан: «Что такўй, вей?» деб сўрадим. Мастрвой илжайб қўйиб, «твой уже апаздал», деб ўтиб кетди.

Қарангки, краснў армия биз кетаётганимиздан бехабар яна қаттиқ урушга кириб, Гирмоннинг пойтахтини қўққисдан олиб қўйибди. Душмонга осмондан бўмба ташлаш ман шўрликка насиби бўлмади.

Иккинчи томондан, саллотларимиз урушда ютганидан суюндим. Қопчиқдаги ёнғоқ-ларимни вокзалдаги мусофириларга арzonроқ тарқатворақолай деб вагўннинг томидан сакраганимни биламан, шошилишда истрелканинг устига тушиб, сёқни тарашаेरиш қилдим. Ҳушимга келиб қарасам, атрофим тўла дўхтир.

Хулласи калом, Адовлип Гитлернинг аҳмоқлиги туфайли соппа-соғ оёғим уч жойи-дан дарз кетиб, иккинчи грубий инвалит бўлиб қолдим. Аммо бекор ётгим келмай, ма-на неча йилдирки, бозор-учараларга жамоатчилик асосида аралашиб, совет меҳнаткаш-ларининг ҳожатини чиқариб юрибман..

Майли, муддога ўтайлик. Ман нотавон равотнинг шундоққина ёнига тўққиз тўсинли ҳујкра солиб, томига истандартнўй тунука босган эдим. Ҳујкранинг олд томони очиқ, атрофида дераза йўклиги туфайли баанини гаражга ўҳшаб қолди. Агар малол келмаса, ҳукуматнинг бус-бутунлиги йўлида чап оёғимни пачоқлаганимни ҳисобга олиб, ман ва-тэнпарварга битта «Запорожиз» деган лўккавой мошинани раҳматнома қилиб бери-шингизни сўрайман. Баҳонада ана шу машина билан бошқа районлардаги бозорларгаям етиб бориб, давлатимизнинг пронтовойларга кўрсатаётган катта ғамхўрликлари тўғри-сида даллолу харидорларга гапириб берган бўлардим.

Сиздан ёрдам кутиб: собиқ прантовой саллот Аспан-ярадор.

4 авғус.

РАЙСОБЕСГА ПУПИСА ЁКИ ОЛТИНЧИ АРИЗА

Райсабзининг бошлиғи
Алайдин Салайдинилга
ҳукумат учун катта хизматлар қипқўйган
Аспан-ветерондан

АРИЙЗАНОМА

Ман ким — қишлоқда биринчи кашшоф, биринчи камсамўл бўлиб юриб, кейинчалик «Қизил чойхона»га мудирилик қилиб, ундан сўғин қишлоқ ижроқўмига масъул ишга ўтиб, охири Гирмон урушидан фаҳрий чўлук бўлиб қайтган юртпарвар инсондурман.

Замон ўзгариб, домлалар қўлига гаврон олмайдургон бўлгандан кейин ҳам талай батракваччалар мактабга боришдан беziллаб юраверди. Шўргуга зеҳни ўтириб, китоб кўрган кадрлар зарурлигини қишлоқда биринчи бўлиб ман тушундим. Кўйлагим йўқ-лигини баҳона қилиб ўтирмай, эгнимга ўз ихтиёрим билан қоп кийиб ўқишига қатнай бошладим, кашшоф бўлдим. Ана ундан сўғин бошқа болалар мандан ўrnак олишиди.

Ман камсамўл бўлган пайтларимдаям давр бежо эди, иштонбогингдаги попук қиз-тишроқ бўлса, сани болшибекка чиқариб уйингга ўт қўядургонлар топиларди. Қўйнидаги носқовоқни юрак дегувчилар ўзича ғўдайиб юраверсан, гапни мандан эшишт, ука: мана санларга културной ревалутся дедиму қишлоқда биринчи бўлиб шапка кийдим. Энди бошга тушган кўргиликлардан сўрасанг, онам оқ килмадяю мундоғроқ бўлди, Идрис қори нималар деб сўкканини очиқ ёзадургон бўлсал, уятдан қофоз қизаради.

«Қизил чойхона»га мудирилик қилган вақтимда давлатга янада кўп фойдам тегди. Орқамиздан ола боқиб, пинҳон жағ силаб юрган контурлар ҳалиям топилиб туришига қарамай, Маркс бобойнинг жўрнолдан қирқилган суратини чойхонанинг тўрисига илиб қўйишдан кўрқмадим. Бундан ташқари ҳар хил газетларни хонтахталарга ёйиб, ташви-қот ишларини авж олдирдим.

Кейинчалик мани қишлоқ ижроқўмига масъул ишга ўтказишиди. Ижроқўм раиси ик-карамиз извошга чиқиб олиб, кечани кеча, кундузни кундуз демай калхўзма-калхўз из-тиб юрардик. Паҳтани ўтга бостирган ялқовлар билан ўша жойнинг ўзида ёқалашиб қо-лардик. Чунончи, бундайларга ҳайфсан бериш учун мажлис чақириб ўтиришга вақтимиз йўқ эди.

Тобора обрўйим ортиб бораётган бир пайтда Гирмон пашистларининг лашқари карнай-сурнай билан устимизга ёпирилиб келаётганини эшитиб, уларни бағоят ёмон кўриб қолдим. Белни қирқ жойдан туғиб, ишимдан шартта жавоб олдим. Э, пашист, санки ўзинг ёмонликни бошлабсан, энди мандан хафа бўлма, деб дабраволоска бўлиб урушга кетдим. Оёғим синсаям юрагим бутун қолиб, өнгилмасдан қайтдим.

Сан нимани кўрибсан, ука? Омадинг бор экан, яхши замонда туғилиб, баҳмал кўрпода катта бўлдинг. Мактабдаям, институтдаям сани текин ўқитиб, тагингга пуржинали курси бериб қўйган экан, давлатимизга раҳмат дегин. Ана шундай одамшавандада давлатни қуришга жонини тикканлардан биттаси ман бўламан...

Муддаога ўтадургон бўлсак, кўриб турганингдек эл-юрга кўп фидойиликлар қилган рустамзодаларданман. Йўқса, манга бепилиска гараж қуришиб, бунинг устига ғойибдан «Запорожиз» машинасини бериб қўйишмасди. Сан ана шуларни ҳисобга олиб, манга бериладургон пенсиёни ошириш чорасини кўр. Ҳозирча область аҳамиятига молик деб расмийлаштиранг ҳам майли, республиканини кейинроқ гаплашамиз.

Сандан ўн кун ичидаги жавоб олмасам, устингдан тепароққа ёзишга тўғри келади. Пухта ўйлаб ол, ука.

Сандан жавоб кутиб: ҳукумат учун катта хизматлар қипкўйган Аспан-ветерон.

30 девкабур.

Самандар Воҳидов

Мулоқот

[Баъзи адабий давра «баҳс»ларидағи
пинҳон хулоса]

Биз минбарда.
Ҳақ ҳам биз томон...
Тузган чоғи турфа мулоқот,
Қўлимизда қаламмас — камон,
Ҳимоясиз сайдга биз сайдёт.

Шер, арслонга ўқиймиз таҳсин,
(Биз ҳам одам — ширин, ахир, жон).
Қилиб бўлмас қоплонга ҳазил,
Мўлжалимиз — оҳу, олмахон,
«Баҳс»имиздан қизитсак бозор,
Харидорлар четда боқар лол.
Тополмасак бирор талабгор,
Молимизга ўзимиз даллол.

Биз истасак: булбуллар — қарға,
Биз истасак: кўлмак — шўх дарё.
Писта пўчоқ — кема, биз — дарға,
Биздай даҳо кўрмаган дунё.

Гоҳ гулобни атаймиз айрон,
Шароб деймиз чучмал қимизни.
Ўқувчилар тутар гирибон,
Англай олмай кимлигимизни.

Худбинликнинг жанггоҳи бу «баҳс»,
Ўқ этамиз йўқ фикримизни.
Ҳамкор қўлдан чиқаргancha «қарс»,
Фош этамиз... ўз сиримизни.

Мундарижа

ШЕЪРИЯТ	
Эркин Воҳидов. Биздан кейин ҳеч бир авлод қайта қурмасин	3
Юсуф Жумаев. Сени хаёлимдан юлолмайди вақт	71
Олимжон Холдор. Соҷопуқлар фаслига ҳамиша интизорман	139
Ҳаёт Неъматов. Йўлимни ёритар бир нур	141
Одил Икромов. Ерни ёриб чиқар тоқатлар туби	151
Гулистон Матёқубова. Нафасимиз қолган тоза боғларда	155
НАСР	
Сайд Аҳмад. Жимжитлик. Роман	10
Пиримқул Қодиров. Авлодлар довони. Роман	74
Абулқосим Мамарасулов. Телба муҳаббат. Ҳикоя	143
ОЧЕРК	
Отаёр. Сурхон соҳилларида	156
БОЛАЛАР ДУНЕСИ	
Пўлат Мўмин. Гул экаман сизлар билан	164
ҲАМЗАХОНЛИК	
Тўхтамурод Зуфаров. Келажак меросдан бошланади	167
ИЖОДХОНАДА БИР СОАТ	
Иброҳим Раҳим, Эркин Худойбердиев. Ҳаёт чорраҳаларида	172
ДАФТАРЛАРДА ҚОЛГАН САТРЛАР	
Муҳсин Зокиров. Илк дафтарни варақлагандা.	
Шайхзода. Шеърлар	178
МАҲОРАТ МАКТАБИ	
Муҳаммад Маматвалиев. «Жалолиддин» ҳақиқат излайди	180
ЮБИЛЯРЛАРИМИЗ	
Салоҳиддин Мамажонов. «Юртингиз, унинг одамларидан сўзлаб беринг...» . .	184
ТАҚРИЗЛАР	
Алижон Йўлдошев. Ортиқбой Абдуллаев. Зулматдаги нур	187
Тўлабой Рўзибоев. Орзумандлар фожиаси	188
Бокижон Тўхлиев. «Сўзнинг ўрни — сир»	190
Раҳматулла Баракаев. Болаликнинг теран нигоҳи	192
АКС-САДО	
Гулқадиҷи	195
ГУЛҚАЙЧИ	
Мухтор Худойқулов. Масаллар	198
Анвар Обиджон. Аспан атторнинг аризалари	200
Самандар Воҳидов. Мулоқот	205

Министерство связи СССР

«Союзпечать»

АБОНЕМЕНТ на **газету** **журнал** **75458**
«ШАРҚ ЎЛДУЗИ» **(индекс издания)**

(наименование издания) Количество комплектов

на 1989 год по месяцам:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куда | | | | | | | | | | | |

(почтовый индекс) (адрес)

Кому | | | | | | | | | | | |

(фамилия, инициалы)

ДОСТАВОЧНАЯ КАРТОЧКАна **газету** **журнал** **75458****(индекс издания)****«ШАРҚ ЎЛДУЗИ»**

(наименование издания)

Стои- мость	подписки пере- адресовки	руб.	коп.	Количество комплек- тов
----------------	--------------------------------	------	------	-------------------------------

на 1989 год по месяцам:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куда | | | | | | | | | | | |

(почтовый индекс) (адрес)

Кому | | | | | | | | | | | |

(фамилия, инициалы)

ҚАДРЛИ ЖУРНАЛХОНЛАР!

1989 йил учун газета ва журналларга обуна давом этмоқда. Шу йил охиригача ва келгуси йилда республикамиз ҳамда мамлакатимизнинг энг яхши адаблари томонидан яратилган романлар, достонлар, қиссалар, шеърий туркумларни ёритиб бориш ниятидамиз. Йил давомида эълон қилинган қайси асарлар сизларга ёқди, қайслари маъқул бўлмади? Бу ҳақдаги фикрларингизни ёзиб юборсангиз, «Акс садо» рубрикаси остида ёритамиз. Сиз қайси адабларнинг асарларини ўқишини исташингизни ҳам билгимиз келади. Шунингдек, журналда кўпчиликни ҳаяжонга солаётган жиҳдий мутаммолар мунтазам ёритилади. Юқоридаги бланкани қирқиб олиб, тўлдиришингиз, алоқа бўйлимларида ёки иш, ўқиши жойингиздаги «Союзпечать»нинг жамоатчи вакиллари орқали обунани расмийлаштишингиз мумкин. «Шарқ юлдузи»га обуна ЧЕКЛАНМАГАН миқдорда қабул қилинади.

ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ОФОРМЛЕНИЯ АБОНЕМЕНТА!

На абонементе должен быть проставлен оттиск кассовой машины.

При оформлении подписки (переадресовки) без кассовой машины на абонементе проставляется оттиск календарного штемпеля отделения связи. В этом случае абонемент выдается подписчику с квитанцией об оплате стоимости подписки (переадресовки).

Для оформления подписки на газету или журнал, а также для переадресования издания бланк абонемента с доставочной карточкой заполняется подписчиком чернилами, разборчиво, без сокращений, в соответствии с условиями, изложенными в каталогах Союзпечати.

Заполнение месячных клеток при переадресовании издания, а также клетки «ПВ—МЕСТО» производится работниками предприятий связи и Союзпечати.

Зак. 254—15.000.000—81 г.

На узбекском языке
«ШАРҚ ЎЛДУЗИ»
(Звезда Востока)
№ 10

Орган Союза писателей Узбекской ССР
Ордена Трудового Красного Знамени типография издательства
ЦК КП Узбекистана, Ташкент — 1988

Техник редактор А. Ҳайдаров.

Рассом Ғ. Алимов

Корректор М. Имомов.

Редакцияга келган бир босма тобоққача бўлган материаллар авторларига қайтарилмайди.
Журналдан олинган материалга «Шарқ ўлдузи»дан олинди, деб кўрсатилиши шарт.
Редакция ўз тавсиясига кўра амалга оширилган таржима асарларни қабул қиласи.

Теришга берилди 11.08.88 й. Босишга рухсат этилди 22.09.88 й. Коғоз формати $70 \times 108^{1/4}$.
Р-17682 Фотонабор. Офсет босма усули. Босма листи 13. Шартли босма листи 18,55. Нашриёт
ҳисоб листи 20,2. Тиражи 169132. Буюртма 4081.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети нашриётининг Мехнат Қизил Байроқ орденли
босмахонаси. Тошкент — П, Ленин проспекти, 41